
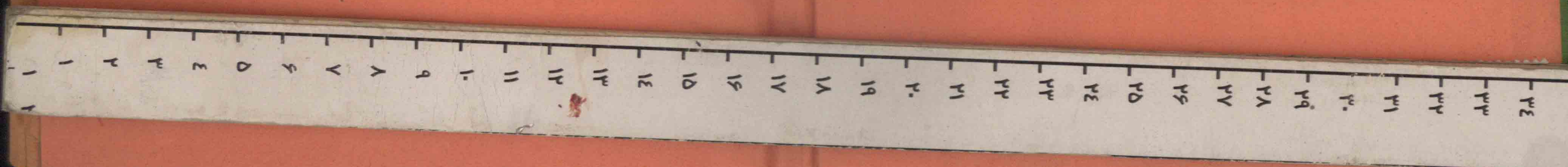







۹

کتابخانه مجلس شورای اسلامی		
اسم کتاب: گشتن سرت (صدائے معانی)		مؤسسه ۱۴۰۲
مؤلف: عبدالرحمن شاکر بن حاج محمد روشن خندان		شماره دفتر
موضوع تألیف		۱۱۷۱۷
۲۸ ۲۲		





<p>کتابخانه مجلس شورای اسلامی</p>	
<p>اسم کتاب: <b>مکتب سیرت (حدائق المعانی)</b></p>	<p>مؤسسه ۱۴۰۲</p>
<p>مؤلف: <b>عبد الرحمن بن کریم حاج محمد روشن خاں</b></p>	<p>شماره دفتر</p>
<p>موضوع تألیف</p>	<p><b>۱۱۷۱۷</b></p>
<p>۲۸ ۲۲</p>	



بمیر گلشن ابراهیم بن بی بی برقی بن باغ بن

کتاب فی مثل و لا جواب

مقبول آم میطوایانم غنی جید سر آکلید

بازار کشمیری واقع در ضلع ایدارہ الہیہ من ممالک پنجاب

در مطمح نامی می می لایق و نطامع قبول کرد



# حرفه اول

- طراوت افزای مشام آشفگان بهار اسرار بقیع بیزی اشعار صفت نوبت و پایانی دلدار ۵  
 سجده ریز جی حسین تسلیم بخیر بر اشعار حمد پروردگار عالم ۶  
 زبان کشای خامه صراحت آیات تبسود اشعار مناجات ۸  
 واسطه حصول برکات بے فتنه اشعار صفت حضرت خیرالورا ۱۱  
 مفید ارکان دین بسین اشعار منقبت اصحاب و ائمه مهس دین ۱۳  
 آب و رنگ گلستان بنجران اشعار صفت سخن و سخنوران ۱۸  
 شمع وادی کن ترانی اشعار مطلق حسن هوشر بای اقا صی وادانی ۲۸  
 لکین ساز زبان خامه فصاحت مضمون اشعار اقسام حسن نگارنگ بو قلمون ۳۰  
 از کف ربای خامه معانی نگار اشعار دست کشیدن و عجز نمودن مصور در تصویر یار ۳۱  
 در زبان عشاق ناکام اشعار صفت نام دلدار ام ۳۲  
 حیران ساز چشم تماشا اشعار صفت سرباپا ۳۳  
 تصاویر مصوری شبه و نمون اشعار چرخ غزل فتوی در بر پای لطافت سخن ۳۴  
 ناشر نسائم عین بوسه اشعار صفت موی فرق و فرق موی ۴۶  
 آب رسان نبلستان موج نظر صفت آرایش هر گونه موی سر ۴۷  
 باعث تزیین و تاب بشل تابدار اشعار صفت زلف و خال تزلزل شکبار ۵۰  
 شانه کش عرائس معنی بیگانه اشعار صفت مشاطه و شانه ۵۴  
 وارغ نمای شوارق ماه آسمانی اشعار صفت پیشانی و چین خال پیشانی ۵۵  
 حیران ساز کواکب درخشان اشعار صفت نقشه و افشان ۵۷  
 شاه بیت دیوان حسن و خوبی اشعار صفت ابرو و خال محبوبی ۵۸  
 روکش شمیر سیاه تاب بران اشعار صفت وسمه و دیگر آرایش بروی جانان ۶۰  
 بر بزم صفوف راحمان جهان اشعار صفت مفرگان و خونریزی آن ۶۲  
 مطلع شوارق عین گردش آسمان اشعار صفت چشم و خال چشم و کیفیت آن ۶۴

- راحت بخش مردم غم دیده اشعار صفت مردم دیده ۶۹  
 کل العین اولو الابصار اشعار صفت سرمه و سیل سرمه و سرمه دان و دلار ۷۰  
 برق خرمین مجروحان از غم کاه اشعار صفت غمزه و کرشمه و نگاه ۷۲  
 خط مستقیم راست بینی اشعار صفت بینی ۷۴  
 فتح الیاب و مانع ارباب هوش اشعار صفت مخربین جان در آغوش ۷۶  
 بیرون ساز محبوبان از حلقه خود بینی اشعار صفت حلقه و دیگر زیور بینی ۷۷  
 حلقه بگوش ساز هر صاحب هوش اشعار صفت گوش و بنا گوش ۷۸  
 آویزه گوش روزگار اشعار صفت زیور گوش و دلار ۷۸  
 باعث شکفتن گلستان جان اشعار صفت زخار و خال زخار جانان ۸۰  
 عرق عرق گلگون قبا این نقاب بخت زخار اشعار صفت عرق و عاز و گلگون و نقاب ۸۳  
 عبار خاطر بجان خطان اشعار صفت خط و اضلاع آن ۸۶  
 موج زنی شراب پر کف خالی از زخار اشعار صفت لب و خال لب و بوسه دلار ۹۱  
 پیدا ساز صورت راز نهان اشعار صفت و دان و خال و جان ۹۸  
 لای انجم شمار اشعار صفت دندان یار ۱۰۰  
 واسطه جوهر نمانی بیهوش یا قوت خسان اشعار صفت پان موی تریب لب زبان و جان ۱۰۱  
 آئینه و ارجح برانی جهان اشعار صفت آئینه و دیدن جانان ۱۰۸  
 باعث طهارت زبان آوران روزگار اشعار صفت زبان و بکلم و و شام یار ۱۱۰  
 نورس شیرینی آمای کام تلخ کامان اشعار صفت سید فتن و غنچه خال عرق آن ۱۱۳  
 سواد بخش ریاض الی سخن اشعار صفت گلو و گردن و خال گردن ۱۱۵  
 مرسله گلو جان اشعار صفت حامل جانان ۱۱۷  
 دوش بدوش مسرت نمای عشاق و مرغ بر اشعار صفت پرو و دوش و پیر ۱۱۸  
 شاخ گل از نظر انداز اشعار صفت بازوی و دنداز ۱۱۸  
 منقبض ساز غنچه گل اشعار صفت بغل هوشر بای جز و گل ۱۱۹  
 ماهی بحسن و جمال اشعار صفت ساعد محبوب خوش خصال ۱۲۰  
 سرشته آرام حمیدگان غمگسار اشعار صفت بازو بند و چوڑی و باره یار ۱۲۰



دستگیر دل از کف وادگان باشغف x اشعار صفت دست و پشت و کف ۱۳۰  
 شمع بزم عشاق غم تیرین x اشعار صفت انگشتان دست نازنین ۱۳۱  
 نگین ساز پنجه آرزوی کشندگان زربانی x اشعار صفت خاتم انگشتان دست خانی ۱۳۲  
 پر آب ساز چشم آینه x اشعار صفت صفای سینه ۱۳۳  
 آب نامه جگر نارستان x اشعار صفت انار پستان ۱۳۴  
 پنجه دل غم سینه درو مند x اشعار صفت سینه بند ۱۳۵  
 شیشه برنگ زدن ناموس جهان x اشعار صفت دل و سنگدل جانان ۱۳۶  
 هم پیلوی لطافت گل تر x اشعار صفت پهلوی و لب ۱۳۷  
 موج دریای لطافت در کنار x اشعار صفت آغوش و کنار ۱۳۸  
 لعش گاه پای نظر x اشعار شکم لطافت منظر ۱۳۹  
 حلقه گرداب آب حیات x اشعار صفت ناف لطافت سمات ۱۴۰  
 پشتیبان دیوار حسن مرغوت x اشعار صفت پشت و خال پشت محبوب ۱۴۱  
 معدوم ساز فکر دقیقه سخنان x اشعار صفت باریک کمر جانان ۱۴۲  
 شیرین نمای مذاق تلخکامان بزم پیوند x اشعار صفت کمر بند عشوق شکر خند ۱۴۳  
 از پاندا زوقار کوه سیمین x اشعار صفت براق سیرین ۱۴۴  
 سره گوی خامه دوزبان x اشعار صفت اندام نهان ۱۴۵  
 لغزش ده پای قلم نکته ران x اشعار صفت ران جانان ۱۴۶  
 آینه صورت نمای معانی روشن x اشعار صفت زانو محبوب یا سیمین بدن ۱۴۷  
 ستون قصر حسن بن همتا x اشعار صفت ساق مصفا ۱۴۸  
 فانوس شمع و لمای مستند x اشعار صفت شلوار و شلوار بند ۱۴۹  
 شقایق لذت بخش مذاق جان x اشعار صفت کعب جانان ۱۵۰  
 بی پر ساز عشاق غم آگین x اشعار صفت کف و ناخن پشت پا و خرام و تکمین ۱۵۱  
 لاج فوق سر بر آیدان عشق جگر و فخر x اشعار صفت پای خانی و کفش و نعل و خال و کپاشی ۱۵۲  
 بزرگ کلف ماه سواد افزای مردم مینا x اشعار صفت بعضی عیوب اعضا ۱۵۳  
 بر چو پنجه و ان گلاب افشان x اشعار صفت نراکت تن و مظهر بدن آن ۱۵۴

مطر ساز مشاعر روزگار x اشعار صفت عطر و دیگر فواح الیدین یار ۱۵۵  
 چاک انداز حبیب کجکمان گل سپهرین x اشعار صفت قبا و کربان و کربانی و عطف و عطف ۱۵۶  
 باعث بحث آثار قیامت x اشعار صفت قاست و مناسبات قاست ۱۵۷  
 غنی ساز غریبه خان سجایا و تقاضا x اشعار صفت شرم حیوان و حیوانی و نازک مزاجی و ناز و ناز ۱۵۸  
 سبق آموز و بدقان کتب لوله شوق و جوش x اشعار صفت نظم و نظم و نظم و نظم و نظم ۱۵۹  
 گویا ز نای مطالب عشاق رنگ پرور x اشعار صفت کبوتر بازی یار طراز ۱۶۰  
 گسته ساز رشته صبر عشاق نامراد x اشعار صفت شغل محبوب بکاغذ باد ۱۶۱  
 بخت عشرت خوش قماشان محبت و ملا x اشعار صفت گنجه و نر و نر و نر و نر و نر ۱۶۲  
 گرم نمای بازار اندیشه x اشعار صفت معشوقان اهل پیشه ۱۶۳  
 حکمت ساز غریبه افکار بلند طبعان x اشعار عوارض معشوق از روی عشق و خزان ۱۶۴  
 واسطه ثبات اعضاء نشاط قلوب x اشعار تفرقه در توصیف اعضاء محبوب ۱۶۵

حدیقه دوم

تلفیق برینش مالدار افکار x اشعار صفت عشق و سراب و دیگر حالات عشاق و افکار ۱۶۶  
 تاریخ نامی حکمت سلطین جم جم و طغی و طغی و طغی و طغی و طغی ۱۶۷  
 خوش نگاری عمر و دوباره x اشعار استدعای یار مه پاره ۱۶۸  
 بشر آمد روح در جسد بیجان x اشعار صفت مقدم معشوق و مقتضیات آن ۱۶۹  
 آینه حال شبنم و آفتاب x اشعار صفت محبت عشاق بیتاب ۱۷۰  
 لب بلب چپاننده خامه محبت نگار x اشعار صفت شب و وصل و بوس و کنار ۱۷۱  
 گستراننده چادر نور بمیدان تماشا x اشعار صفت شب ماه در وصال لبرمه لقا ۱۷۲  
 عمان کش جهانی بوادی مسترت قلوب x اشعار صفت سواری بتقریب ارشدن محبوب ۱۷۳  
 جلان نمای شهب قلم خوش عمان x اشعار صفت فیل ناقه و اسب و ساز آن ۱۷۴  
 آینه دار آب تیغ ابروی بتان x اشعار صفت اسلحه تشنه جان ۱۷۵  
 زندگانی بخش عشقان جانبا ز سینه سپهر x اشعار صفت اقبال و اقبال و اقبال و اقبال ۱۷۶  
 صید ساز مرغ هوش معنی شکالان x اشعار تخیل و تخیل و تخیل و تخیل ۱۷۷  
 شکفتن بخش غنچه دلاکستان روزگار x اشعار صفت باغ و کوستان و نر و نر و نر ۱۷۸



گلاب فشان چهره خوابیدگان منزل اضطراب x اشعار صفت خواب بیداری تمام و درسی ۲۱۶  
 روان ساز سیر جان عشاق بغم پرواز بیان و دل ع شدن محبوب و لنواز ۲۱۹  
 ظاهر سار مزارت سکرات بابل جهان x اشعار گرا بخانی و سبک و حسی عاشقان ۲۲۱  
 دل غ سوز گشتگان بوادی حمان x اشعار صفت عشاق و سرگذشت و سر نوشت آن ۲۲۲  
 سرخ خیزی گرد آب گردش ایام x اشعار صفت چمن ابرو و عشاق ناکام ۲۲۳  
 چشمه به آب رسان بنای صبر و قرار x اشعار صفت چشم عشاق و تفکار ۲۲۴  
 خار و دیدنه نای هر مشتاق x اشعار صفت شرکان عشاق ۲۲۵  
 سواد و دیده سیبختی و شوریدگیها x اشعار صفت مروت و گاه و سر و چشم عشاق بغم ۲۲۶  
 دریا با خاک فشان x اشعار صفت اشکها و بی عاشقان ۲۲۷  
 بخت بیدار ساز خوابیدگان بستر اضطراب x اشعار غائبیدن عشاق و نظر آمدن معشوق بر حجاب ۲۲۸  
 سحرش و جگر پاش ارباب هوش x اشعار صفت گوش و بینی عشاق محنت کوش ۲۳۱  
 آئینه داز و غفران زار بر پریده x اشعار صفت رخسار و رنگ پریده ۲۳۱  
 بهل و کواکب آسمان کج آوایی دوران x اشعار صفت آهون این زبان و بیان و کلم عاشقان ۲۳۲  
 فریادی ساز خانه ریمه در گلو x اشعار آه ناله عشاق سراپا ججو ۲۳۲  
 گلوگیر و جگر پاره ساز خانه مصیبت نگار x اشعار صفت گردن و سینه و دل عاشق و تفکار ۲۳۵  
 ارجار بای مستلزل سخن x اشعار خافت بدن عشاق خونین پیرهن ۲۴۰  
 چاک نای گریبان آختیار x اشعار صفت لباس عشاق بقرار ۲۴۳  
 بیدست و پانای زیرستان ناسعدی زبانه اشعار صفت دست و نو و بازوی عشاق باغم ۲۴۴  
 خنجر پهلوی هر مشتاق x اشعار صفت آغوش و پهلوی و کمر عشاق ۲۴۴  
 از پانای زبانت قدان معرکه محنت x اشعار صفت زانو و پای و قامت عشاق سراپا محنت ۲۴۴  
 نشخه تعلیم نوا مولان مدرسه خون x اشعار صفت ایام طفلی و درش و عیش و طرب ۲۴۴  
 خسته ساز مصور خیال x اشعار شبیه عاشق پراننده حال ۲۴۶  
 فلکپاش جراحات شوریدگان بغم مشتاق x اشعار سیر مهتاب و رفته و شب فراق ۲۴۶  
 بیرون از مشتاقان فرودس آرام x اشعار صفت قهر و کوی محبوب و شک و غش از غیاب و فرجام ۲۴۸  
 آئینه ساز انقلاب اختلاف و دوار x اشعار بیان خلف و عده تغافل و دیگر جفایای ۲۵۳

چاک نای گریبان جهان x اشعار بیان گلگشت عشاق و چمن و صحرای عالم فراق و بیان ۲۵۶  
 سلسله پای خانه محبت تحریر x اشعار بیان خون و از م و شمع طوق و زنجیر ۲۵۸  
 صیقل کش مرآت و لوله و شیدانی x اشعار بیان ملامت و رسوائی ۲۶۰  
 منظر انقلابات جدید این کهنه طاق x اشعار صائب متفرقه عالم فراق ۲۶۱  
 حدیقه سوم  
 نصارت بخش چمنستان افادت x توضیح اشعار مفید خط و کتابت ۲۶۹  
 بلاغت افزای نشان نگین خیال x اشعار مثل بر مدح مکتوب الیه علی قندل ۲۷۰  
 فهرس و فائز و نه الا لایطاق x اشعار تضمنه تسلیم و اظهار ستیاق ۲۷۴  
 محتاج کنجینه حصول مبتغیات x اشعار اظهار شوق قبل از ملاقات ۲۸۲  
 شمر بر و مندی شاخچه آمال جهان x اشعار و سر مستعدای غایت مکتوب الیه توحیدان ۲۸۲  
 بچاک نشان سرعت میلای وان x اشعار رفیق مکتوب جانب مکتوب الیه اظهار آن ۲۸۴  
 ساد و فروز جهان و جهانیان x اشعار شنیدن مقدم مکتوب الیه فوج بخشی آن ۲۸۵  
 خواستگان راحت روح و روان x اشعار طلب مکتوب الیه اظهار شوق آن ۲۸۶  
 خاموش نای صیای شمع پر نور x اشعار غلوص مکتوب الیه تساوی آن و غیبت و حضور ۲۸۷  
 از خانه بر انداز شاخه فکر مستقیم x اشعار تحریر نمودن مسافر حال خود بمقیم ۲۸۹  
 خواب ساز خانه انبساط وافر x اشعار از طرف مقیم مسافر ۲۹۰  
 بلاغت افزای مضامین بیان اشعار متفرقه مثل مدح مکتوب الیه بیان خط و تحریر آن جات قد و جوان ۲۹۲  
 سرکش چمن نظار حشر توانان اشعار نکایت و تمیز خط از جانب مکتوب الیه اشعار و تدعای ارسال آن ۲۹۴  
 بر طرف سازنده مال مولت است و الما نام زبان اشعار حضرت و تغای جزم و عشق و مهربان ۲۹۹  
 آئینه نای نقوش طابع صفوتین قان محبت x اشعار و جانب مکتوب الیه تقصیر خود و اشتیاق محبت آن ۳۰۲  
 پیرانه ساز شمع غلظت سما x اشعار و بیان و زبانه از جانب مکتوب الیه محبت گزین زبان سخن و ناله ۳۰۲  
 شمر نشود نای نخل تمنا x اشعار شکر گذاری رسید میوه جات و دیگر شیا ۳۱۰  
 تحفه رسان فواید ترسلان x اشعار و خواهی مکتوب بعد فرستادن به خود کنا طبعیدن آن ۳۱۴  
 شفا بخش عاشقان در میان الفت کوش محبت کوش x اشعار و شعر عیادت مکتوب الیه و اظهار بیماریش ۳۱۵  
 واسطه اول کنی خانه منشیان x اشعار بنیل ملاقات گردیدن از دور مکتوب الیه و محرومی آن ۳۱۰











بسم الله الرحمن الرحيم

تغی که پیوسته با طراوت بار پیوسته ناند و باری که مدام از راه صلوات جام بهر زیاده نقد لذت و کثرت  
 سخن جبر است که بدر بارنگبار جلالتش احدی را باری نیست جلالت قدرته لموقع رباعی

ای آنکه بجز تست هر برگ شجر	مانند زبان بدیده اهل نظر
مصرف قیام سجد های عت	هر شاخ زمین رسیده از بار شمر

و نهالی که در ریاض جهان قد کشیده سرور و تاجک خجالت نشانیده باشد و شری که از حیاض  
 آب خورده قیامت قاتمان غرق غرق ندامت گردانیده کلام شایسته است که در دیوان  
 فصاحت فصیحی عربی و غیره فصاحت اعتباری نه لغت فصاحت لموقع رباعی

ای مسرور و مرسلان علیک الصلوات	وی باعث کن فکان علیک الصلوات
بر سر نه چرا گل سلام تو نهیم	کل کرد لا مکان علیک الصلوات

اما بعد تا بدیداد کلام گفته سخن از هر فن ما هر بنده ضعیف البیان عبد الرحمن که در ولد حاجی  
 محمد روشن خان ابن محمد نواز خان رفیع اسد و هما بنا شرات البچان حالی ضعیف البیان  
 انوار خانی و سیزان انوار گفته لای میگرداند و بان قلم را تجربه و جراتش این گلشن سبزه انوار  
 روضه ضیوان بسیر سبزی بدی انصارت سرمدی میرساند که بعضی فارسان مضارب لغت بخمال

فیض هدایت و الشعر و موحهم العاقل و ن را به جانب شعرا جنبی بخت بخت نموده و تقدیم  
 شعر بر نظم سخن را نند و اکثری نظیر مقوله فی نظیر فان من الشعر حکمة و الشعر امانة الرحمن  
 این سخن را نند حاصل کلام موزون عجب سر و سبیت که در پرده گوش ساز زبان که هر سخن نوینی دیگر  
 می آید و طرفه فاضلی که در بزم دل سامان باوی جدا گانه جلوه نماید و مطلوب یکی اشعار عارفانه محبوب  
 و دیگری ابیات عاشقانه کسی را جان نل دو پارچه بشوق تغذیه ستعاره کسی مدحوش و دیوانه صفت  
 مطرب میخانه پسندیده ناظران قلم و شعر طرازی نظم مفید و کاتب و نشا پر عازی یکی هزاران  
 برگ کتب و صفت بهار اکثری بعضی مین و عظمت را خت و مائل و بعضی کبشایش قاتل چیتان  
 و تمام صرف بدل ظریف طبعان با منظور به لیاات مجذوب سیران را مکرر شطیبات لهذا از  
 طست بسیار خیال خیزانه بندی مجموعه اینچنین اشعار بخاطر فاتر میرسد و از وجود و جود پریشانی و عدم  
 و نصرت صورت جمیعت میسر نمیکرد و بدین جز و زمان اخبارت کار ساز جهان و اعانت حکم  
 ملاوی سید ناصر علی قصیده سطره الشان و در چند سال مانع سوزی کمال میاض تنیاط اشعار  
 مرقومه از کتب و دیوان و در کمال اشعار میسر خوش و نمونه خوشنویسی شعرای عالی نظر و تیاج  
 و انکار قدرت و قدرت و ذکره لاجواب لاثانی در ریاض الشعرای و اله و شانی و شانی و شانی  
 اهل کمال تذکره مرآة الخیال و با مطب ساطع و فوشی کتاب منتجع الجواب که باطل و فوشی  
 صاحبان طبع رساله تذکره حدیقه الشعر و نظیر تواریخ و صلاقی و مطلق و غیره و صلیان و نظیر الح و مکتفه سنا  
 غنچه دایان بر طالع کلامه نشا طموکال و در این ضمیمه ابوابی شایع و عنایت از شرح و تفسیر مضامین  
 ساطع میاض شایع و دیگر چیز فاش و مشهورات و وادین منشآت و صورت سواد گرفت و بهر جهت همد  
 سلطان ابن سلطان آب و رنگ آسالم بهالت قطب معدل النهار و الت هال بجام بهر مقام  
 عطار و تحریر و شری تدبیر و نظیر مصلح الدین ثریا جاه سلطان عادل خاقان زمان محمد محمد  
 علی شاه پادشاه و در حدی و تین زاید بر الف و تین انجرت بابرکت سول الخلیفین شاه  
 این مامل پیرایه قبول ارباب استعداد یافت فلما هنوز نگار این مسوده ل افزون که تمام بخنی  
 و گلستان سیرت و نقیض حدائق المعانی است از خانی گیل نگاری نیافته بود که آن شاه  
 نصفت نشان الویه غریمت بدار البقا کشید و مجدد و خسرو بهار و دیگر پیرای گلشن روزگار و  
 اعنی خلف الصدیق سلطنت گوهر سچرخ مملکت الخاقان ابن الخاقان ابن الخاقان الخاقان  
 ابن الخاقان ابن الخاقان بجز خار و خنجر لای در شک انوری و خاقانی و فریدون زمین



تمت تنقید کسری نصفست بهرام صولت افاق گیرد و خورشید نظیر گردون خندد که یون علم حفظ  
الشعور و البلاد و ملج الشرف و الفساد و امک المعظم ابو المنصور ناصر الدین سکندره پادشاه عادل قیصر ایران  
حضرت سلطان عالم محمد و اجد علی شاه پادشاه خلد الله علیه و سلطانه و علی بن السلطان و حنیفه  
و شاه بکلوس مهینت بانوس از ناک خلافت را وقتی و در بهیم سلطنت را رفتی بخشید عادل کمان  
سکینی عدلش قصر عدالت کسری کسری رویح المکانی که قصه حینت و حنیف ایران  
زمین آسایش قصری برق تیغ آتش افروز و دوران قنای اعدا ب خنجر زبانه نهایی حیات سنان  
سرمه هوا اگر آه است شعل افروز شب تابش و اگر خورشید را شعاع جبار و بکش ایوانش و ارباب را  
از عهد آبداری آبی بروی کار و کند بر حسب آئینه بر روی عکس فلک آئینه اختیار الموضع نوی

فلک رفعت قمر طلعت ملک جیش  
بہارِ نو بہارِ نو جو آنے  
اگر دیا جہا بے از نقاش  
بتاب آفتاب تیغ منصور  
وفا با عہد اندر عہد بستن  
عناول را چو بادور عناول  
بندیر این خیم نیلی فلاطون  
الہی وایم از مہ تابما ہے

بنام ایزد باری صاحب عنایت باری که باری دوزبان خپین شهر باری نهال مال از گلزار  
اتمام کشید و بر پنجره حقیقه که خواند انقیادش مائده عواصد حسنات حسناتش و این  
من الامس اند مرتب گردید چون خزان تذکرات فصاحت علیان علیان لای حال این  
زبان شعری هندوستان از پنجره طباب کتاب از توضیح حال شان یکدیگر است بر و اتمده سامی  
حواشی نکاشتم تا طالی روند به غنچه انقباض خاطر به حضرت باید دانست که درین کار نامه  
از اختلاف و این سغان و وزیر کی زمانه نگارنگ تمیان و بیبای سامی بسا اعلام مقبول  
شهرت لا علم مغلیم کویده و اکثر شعرائس ابیات به بیوت دیگر شعر که در خلوت که به شصت و نه نشان  
نفسه بودند بسبب تحریری ناخچین جاگزیده و این که برای مائده ارباب سخن و الفحیحین حسن بیان  
باین این فن چندان بیافکتی ندارد که خود را یکی از سخن نسلان شمارد یا در موز و زبان هر کی در ریاض

و بر این خط انشا بدین سخن فیهی را فکری عمیق باید و طبیعی طبعی را قلم آتشیم حسب ارشاد استاد قدیم  
بیت اگر چه این بیکان نیم خود را به نیکان بسته ام و در ریاض آفرینش رشته گلدسته ام  
خود را از زمره فعال نشینان آن طبقه علیمه البته میداند و همین نظر مندر فکر را گاه و گاه در میدان  
سخن بجای گستاخانه میداند اگر گل کردن اشعارم بعضی فصل بیان باشد همان پنج نظر گزین آفرین  
چون دور که نارسائی سخن بهر صورت دلیل کشور خطا و قصور و نیز صورت آشنایان بریای سخن می  
و دقیقه جهان آسان گفته روی را نیست آنست که اگر دین قلم من خدای گوهری آید بدست  
آید بدای خیر و خوشانی فرماید و اگر عیاذ بالله شعری شعری انسا این معانی بلند بر خاطر آید  
جلوه نمیدهد شبهه است لحوظ شود بقول منیر شعر از من سبکین و رین مشکین سوداگر  
خطای رفته است آهو گیر تیرشنج ضعیف انتخاب که فی الحقیقت خرد و گیر یزندگان  
عالم جناب است لب کشانید چون ظاهر است که لای سبک این ترقین از معاون  
کثیر برادر مرسته بگوی تدوین شده اند و جمال تحت و کمال جان و دوش ترسین اشعار این کتاب به خط  
حاجوی تیار و حکما رحله اساتذ نامدار نیستند که مشتاقان متغنی گشته از تلاش جواهر تصانیف  
و گران بالهینند فلذا خدمت صاحب طبعا سبک اصول از باب تمنا و از دست که در صورت  
بر طبق آمل تجدید خطبه مثل تعاضل اللغات و صفوة المصادر که نفس القائل و تفتیح المصادر  
تقریر یافته پوزند بجز سخن بساط پایان سری نلند و کنیز مواخذ این فن بودی تعلد و گذری  
مذکره جدا گانه تالیف شود که آشنایان ضعیف بیکانه در موشی بیکانه خواهد بود و باعث بقای نام من  
خاندان الموش و العین و بقیه اول طراوت افزای مشام شفقگان بهار سبزه  
بنفخ نیری اشعار حمد و ثنیت و سرایای دلدار حدیقه و در هم شکفتگی بخش دلدار  
انگار در بزمینی اشعار صفت عشق و سرایا و دیگر حالات عشاق و تفکار حدیقه سوم  
انصارت بخش چمنستان افادت و توضیح اشعار مفید خط و کتابت حدیقه چهارم  
سر سبزی بخش نهال انبساط فصحا و طراوت افزای آسایش نشاط بلغا بدایای  
اشعار صنایع و سوال و جواب و طابئات شاعران و صفت فصول اربعه مسکرات  
و اغانی و دیگر اشیا حدیقه پنجم زینت بخش بهارستان خاطر از گیاه  
بگل کردن اشعار فصلی زنگارنگ منظومات و آینه شکر جناب که بر حدیقه اول  
طراوت افزای مشام شفقگان بهار سبزه بنفخ نیری اشعار حمد و ثنیت و سرایای دلدار



سجده ریزی جبین سلم به تحمید بر اشعار چهره روزگار عالم

بسم الله الرحمن الرحيم  
 بسم الله الرحمن الرحيم  
 بسم الله الرحمن الرحيم  
 قبلة پیشانی امم الکتاب  
 بسم الله الرحمن الرحيم  
 بسم الله الرحمن الرحيم  
 بسم الله الرحمن الرحيم  
 بسم الله الرحمن الرحيم  
 دوچه غار تگر این مرحله است  
 بی کد زنی سین بودش زین خطاب  
 شکل چمن بین که بر چمن درست  
 چشم کشا چشمه هریسم بین  
 هر الف از وی شجر میوه ناک  
 طره حور است در و لامحسا  
 را که بود غایت سوره سرور  
 حاکم بهشت است اشارت نما  
 بر سر را بین دو الف لام را  
 از پی نوشتش الف اندر رقم  
 وصف رحیم است شده ختم آن  
 در آغاز بسم الله اولش است  
 اگر نه بدیم الله بودی تاج عنوانها  
 مشهد و غایت بی روزن زنبور کیمیت  
 ای خار خوش بختی تاج عنوانها

بست کلید در گنج حکیم  
 تیر شهاب است بدیور بیم  
 سر ز سیه پوش ریاض نسیم  
 بر رخ خورشید پل مشکنا ب  
 ابروی خوش و ستمه حسن قدیم  
 مطلع دیباچه نظم قدیم  
 خطبه قدس است بملک قدیم  
 هست صدای سر خوان کریم  
 بساطش از خنجر این بلمه است  
 چون سر پستانست نام الکتاب  
 کز چمن خلد نشان آورست  
 جاری از و کوثر و تسنیم بین  
 میوه آن معرفت ذات پاک  
 بهر دل دیده و روان دامها  
 زان رسد دست بدان حو  
 بهر بهشت است بشارت نما  
 داده نشان از و الف لام را  
 پرده کشا گشته زنون و الفقم  
 صورت ختم آید در وی عیان  
 با نیام هر کار او رهبر است  
 حکمتی تاقیاست نو خط شیرازه دیوانها  
 شمع هر چند که بسیار بود نور یکیت  
 گنجینه گوهر ز مدح تو دهنها

نظامی  
زلالی

خسرو  
جامی

سلیمان بیضا

کشم از بدیم الله در قسم حمد خدای را  
 و بسم الله بود بال بهار فرق عنوانها  
 ای نشا سر جوش ثنائی تو سخنها  
 ای نام تو بال و پر سیم غنمها  
 ای غنچه گلزار ثنائی تو دهنها  
 ای حمد تو آراسته گلزار سخنها  
 ای نام و لکشی تو عنوان کارها  
 از بهر خواندن رستم قدرت بهارها  
 ثنائی نام به ایندو پاک را  
 که خورشید را صورت جام از بهت  
 هشت خلد و هفت چرخ و شش جهات پنج خضر  
 ای دانه تسبیح خیالت دل دانا  
 یک توشه کش دادی شوق تو توکل  
 جای که شود سایه گلن پر تو مهرت  
 در میکره ات درک فاطمون خم آبی  
 عیش ابد از مست تو یک خنده پیکار  
 مشغول بذکر تو اگر نیست شب و روز  
 گر گوه کرب به محمد تو نباشد  
 برگ درختان سبز و نظر بهوشیار  
 هر کس است که بر زمین روید  
 در خاتمه وحدت ذکر خالف نیست  
 ندارد از وحدت اختلافی در میان اینجا  
 ای عقل ز دفتر کمالت فردی  
 ذرات جهان رویت و دارنده هست  
 ای نام تو زرب صدر دیوان سخن

نم بر فرق قافان سخن این تاج ثنائی را  
 که از بهر شاه بیستی شد بلند اقبال دیوانها  
 دل شیشه وی نام تو پیمان دهنها  
 بی حمد تو زندان زبانهاست دهنها  
 بالیدن گل بهین شد نهایی سخنها  
 بر نیز زبان ساخته چون غنچه دهنها  
 خاک و بر تو آب رخ اعتبارها  
 اوراق گل شمرده با انگشت خارها  
 ثریا و طارم تاک را  
 شراب شفق و خرمشام از بهت  
 چارگان ملک و روح و دو کون از یک خدا  
 سر حلقه مستان رخت دیده بیضا  
 یک گم شده راه خیال تو متنها  
 خورشید شود در کعبه دیده جزایا  
 در انجمن مغر خرو و پیله بیضا  
 عمر خضر از شوق تو یک آبله پا  
 تسبیح حباب از به بود در کف دریا  
 تنها نشود مشکف خلوت صحرا  
 هر دق و فقریت معرفت کردگار  
 وحده لا شریک له گوید  
 چون تار سجیک حرف از صد دهن برید  
 بود یک حرف همچون بی گل از صدان اینجا  
 افلاک ز دامن جلالت گردی  
 خورشید ز گلشن جلالت و ردی  
 وی وصف تو رونق گلستان سخن

محمد علی خزین  
قطب الدین بازل  
خالص  
صامت  
شوکت  
غنیمت  
ایلی شیرازی

نظوری

خاقانی

مرزا جمال امیر

سحی

فیضی

ناظم هروی

سرخوش

شمس الدین فخر

قدرت الله قدرت



از پر تو ذره که از خسر تو تافت	گروید سرخ شمع ایوان سخن
در بحر نیاید از زنجیر تو قوت	اورنگ صدف شود گهر تابوت
گزنه که نه لطف تو بر و آب زند	در آتش رنگ خود بسوزد با قوت
بتوحیدش نه سوسن و نه زبان است	لب هر غنچه یافت ساحل خوان است
حمد را با تو نسبتی است درست	بر در هر که رفت بر در است
هزار بار بشویم دمان بشک کلاب	هنوز نام تو گفتن نه از لبی او بیت
صد برگ زبان ترا ز ادای حمدت	با برگ هزار در نوای حمدت
کی شلخ قلم گل طرب بر بندد	گل کرد گفتن از دهوی حمدت

سلیم

لا حول و لا قوة الا بالله العلی

مولفه

زبان کشائی خاتمه حضرت آیات بتسویدا شعرا مناجات

آبی آشنائی نام خود گردان ز بانم را	ز بیم امید زینت بخش دیوان بیانم را
خدا یا مطلع انوار رحمت ساز بانم را	کلید مخزن انوار دل گردان ز بانم را
خدا یا رنگ تاثیر کرامت کن غنم را	بمعج اشک بل آب ده تیغ ز بانم را
آبی شوخی برق بجلی ده ز بانم را	قبول خاطر موسی نگار کن بیانم را
آبی پر تو نور یقین ده شمع جانم را	بشوار حرف باطل یک قلم لوح بیانم را
سر پای دل را در تنای خود زبان روان	بیان خویش ز بانم بسوزن دل بانم را
آبی خاتم مهر سلیمان ساز نامم را	ز فیض هم عظم بخش تاثیر کلامم را
اے همه هستی ز تو پیداشده	خاک ضعیف از تو تواناشده
زیر نشین علمت کائنات	ما بجز قائم چو تو قائم بذات
ما همه فانی و بقایش تراست	لک تعالی و تقدس تراست
هر چه نه گویای تو خاموش نه	هر چه نه یابد تو فراموش نه
چرخ روش قطب ثبات از تو یافت	باغ وجود آب حیات از تو یافت
یار نشوای مونس غمخوارگان	چاره کن ای چاره بیچارگان
قافله شد واپس ما بسین	اے کس ما بیکسی ما بسین
هر که پنا بهم تویی بے نظیر	در که گریهیم تو بے دستگیر

عین شهرت لا یحقل شوکت

مخلص کاشی لوی العبد المذنب العبد المذنب

ظهوری تشریری

خدا یا نیاید ز من بندگی	کریه بختم بشر بندگی
سخن از خجالت نمی آیدم	بدیه بی سخن هر چه می بایدم
لب و کامه از ناله زار پر	دل و جاتی از درد و صد بار پر
بچشم ندیدن نظر باز بینی	بپای نشستن فلک تازی
کن حلقه ام آنچه من رشته ام	کن توشه ام آنچه من کشته ام
زغبان بشق جبین در خطم	ز خط شان من در نظر سر خطم
کرم کن بگردن کشی افسر	که چون طره از طره پیچم سری
فغانی بفریاد بهارسان	گذاری با مداد بهارسان
لب ز خمایم از ان برهم است	که زخم تو زخم مرا هم است
بهر کس پناهم پناهم توئی	نگاهم که تقصیر گاهم توئی
گرفت تو در حشر و غم شگفت	که لطف تو بر حق سبقت گرفت
بچرخ عفو شود تحفه بر	کس از من نیاید گران تحفه بر
ببصیان نمی کا هد امید من	بس این مایه عیش جاوید من
ای ذات پاکت از همه ماسوا	وزور که تو یافته همه بیوانا
مارا که حاصل نبود غیر معصیت	ایوامی گردوی تو بر و ز جسد اجزا
گم گشتگان وادی جل مر کبیم	مارا ز روی مرحمت ای رهنما
از ضعف تن چو گاه بدیوار مانده ام	مارا از جذب عشق تو چون کهر بار مانده
در دم چهار موجه دریای خون شود	در کشتی که نیست در و نا خدا
پنهان ز خلق تکه زدن بر سر سیر	بتر ز طاعتی که بود پوریا ریا
قصاب خسته دل که بسوی تو کرده رو	اورا بخش از در و دار الشفا شفا

قصاب

مناجات بطور شجره از جناب شد نامولوی بوحسن صاحب اقامه منظره

بکبرای خودای رب عالم آسوار	طفیل خواجه مرا و اشد آن بهر نیاز
بمحض خیر ولی خدایم اشد	بان شهید که بود است مظهر آثار
طفیل نور محمد که فیض مطلق بود	امین ناظم شریع محمد مختار



طفیل خواجه کونین شیخ سیف الدین	که بود جہتہ او مسیحو مطلع انوار
طفیل حضرت معصوم و خواجه احمد	که شد مجد الف دوم با استقرار
طفیل باقی باسد و خواجه اکنکے	بان خواجه در ویش ورا ہذا حرار
طفیل خواجه یعقوب نقشبند امیر	بخواجه بابا ساسی وہم علی ہشیار
طفیل خواجه محمود و خواجه عارف	بعبد خالق و یوسف و یو علی سردار
طفیل خواجه ابوالقاسمی کہ گر گانی است	طفیل یوحنا و یانیرید خوش کردار
طفیل جعفر صادق کہ بود امام حق	بقاسم ابن محمد و لید صاحب غار
طفیل حضرت سلمان و حضرت صدیق	تو ای خدا بطفیل محمد مختار
آل و صاحب رسول و بکلمہ مقبولان	مراد را پنچہ رضایت بود موافق و آ
حیات قلب من از آب شوق پاک بخش	شہار منی تبیین کن خضیب آخر کار
مرامائل قد خوبان مساز	کہ قدما تسمیس ز بانگ نماز
چو اشک ندامت بروز شمار	گناہی کہ کردم برویم بسیار
دروغ صراحی صفت پر حرام	چہ حاصل مرا از سجود و قیام
درد اوردا ہزار درد اوردا	کام روز ندارم خبرت از فردا
فروا چو شوم فروز بیگانه و خویش	رب ارحمنی ولا تذر فی فردا
ای بروہ سبق رحمت تو بر غضبت	وی عاشق جرم عفو عصیان طلبت
ہر گاہ دہی حکم جنہم بعباد	گویم کہ کجاست رحمت بی سبب
اصغر یاد من بیکس رس	لطف و کرمت دہار من بیکس کس
ہر کس بکسی و حضرتی مے نازد	جز حضرت تو ندارم دین بیکس کس
یارب دل مارا تو بر رحمت جان دہ	درد و ہمہ را بعبادری درمان دہ
این بندہ چہ دانند کہ چہ می باید خواست	دانند توئی ہر پنچہ خواہی آن دہ
یارب جدی کہ کار طاقت آید	یارب جاتی کہ جملہ ہمت زاید
یارب علی کہ با تو نزدیک کند	یارب علی کہ جز تو کس نتاید
دارم دلی غمین بیا مژد و پیرس	صد واقعہ در کمین بیا مژد و پیرس
شرمندہ شوم اگر بہر کسی عیب مسلم	ای اکرم اگر مین بیا مژد و پیرس

مرزا قاسم

جامی

دووی قالیق

سلطان باختر

عبد ہدیسار

نق ہوی

لا علم

مولفہ

یارب در خلق مکیہ کا ہم نمکنے	محتاج گدا و پادشا ہم نمکنے
موسی سیم پیدا کردی ز کرم	باسوی پیداروس یا ہم نمکنے
دارم بر سطح دل ز گردش فلکی	داغست ز سوز شمع زمین نیت فلکی
باز است دہان زخم لب نشہ اوہست	از شورش در دیا الہی نمکنے

واسطہ حصول برکات بی مہتا اشعار نعت حضرت خیر الو

مردہ نظامی

تختہ اول کہ الف نقش بست	بر در محبوبہ احمد نشست
حلقہ ہمارا کالف اتلیم داد	طوق زوال و کمر از سیم داد
لاجرم او یافت از ان میم و وال	دائرہ دولت و خط کمال
شمہ دومت ہفت اختران	ختم رسل خاتم پنجیب ان
احمد مرسل کہ خرد خاک اوہست	ہر دو جہان بستہ فتراک اوہست
اٹی گویا بزبان فصیح	از الف آدم و میسم مسیح
چشمہ خورشید کہ محتاج اوہست	نیم ہلال از شب معراج اوہست
ای تن تو پاک تر از جان پاک	روح تو پروردہ روحی خداک
ای مکنی برقعہ دکنے نقاب	سایہ نشین چند بود آفتاب
ماہمہ جہیم بیا جان تو باش	ماہمہ دیویم سلیمان تو باش
ای گہر تاج و سر ستادگان	تاج دہ گوہر آزادگان
اول بیت ارچہ بنام تو بست	حکم تو چون قافیہ آخر نشست
مہر خدا من نامہ بعنوان تو	ختم شراین خطبہ بدوران تو
خیر غیب منتظران روزگن	طبع نظامی طرب افروزگن
نہ فلک از نام محمد مقیم	ہر دو جہان در حد نامش دویمیم
ماہ دو ہفتہ ز سپہر جمال	یافتہ از سج مثالی کمال
گیسوی او نور و دخالتش ہم	ابروی او یا مژدہ نون و القلم
اٹی ختم رسل در نبوت بستی	از معجزہ جان منکران رختی
مردانہ مہ دو ہفتہ کردی بدویمیم	شانانہ مصاف بدر را بشکتی

امیر خسرو



نه میم است آنکه احمد را کمر بست  
 که سوی خلوت خاصش کشاند  
 شرط کرم بین که بهنگام جنگ  
 محمد شاه خیل سل  
 درخشان در وچ عجب رنات  
 ترا بروش محراب عین یقین  
 فلکما زور یاشش در شنبه  
 فقیر است دریا دکان را گهر  
 چنان عقده از کار است کشاد  
 کلید در رحمت کردگار  
 قد شاد معجزش جلوه داد  
 زبیس پایه اش چرخ لایه تی  
 کجا دیده کس سایه آفتاب  
 از ان شمع قدش نینداخت ظل  
 سبک پی چنان در طلب قطره نخت  
 جو بر تو سن وحدتش به زوند  
 ز جرم در بوتہ جان گذاخت  
 ز شوق آتش در درون برفروخت  
 برو سایه خود را بگوشش نه بست  
 از وگر شدی سایه تشریف یاب  
 زفته با و کس قدم بر قدم  
 بگوشش شد از سایه خود جدا  
 ز امیت این اعلیت بسش  
 ای مظهر طاعت و کئے مطلع  
 لیلۃ القدر ز مویت تارے

فکنده در میان او احد دست  
 بمشوقے بر اور نگش نشانند  
 گوهر خود رخت پیادش سنگ  
 که خردند پیشش چه جز ووجه کل  
 با نکشت اعجاز مه را شکاف  
 ز کیسوش اسباب جل المین  
 فصیحان ز غوغاش در ابکے  
 یتیم است و پسر و جوان را پدر  
 که دندان درین کار بر باد داد  
 شد از درد دنداننش دندان دار  
 بخناییش نخل در یافت او  
 جهانیش در سایه و سایه تی  
 کجا در وظلمت کجا نور تاب  
 که خورشید تابان نگرود و نخل  
 که سایه ز فرط گرانی گمر نخت  
 ز بهرا بیش سایه را پی زوند  
 بی سایه از گرمی آن گذاخت  
 که از شعله اش در بر دن سایه سوخت  
 بجاک از سیر بختی خود نشست  
 شدی ابره او آستر آفتاب  
 نگر و است این همه بی سایه هم  
 جدائی چنین باید از ما سوا  
 که عقل کل امی است در پیشش  
 مدتی مهید یانے برقع  
 وحی منبر ز لب گفتارے

طهات سورهم سودا  
 قاب تو سین عیان ز ابرویت  
 من و شیرب که به از نور بود خاک اینجا  
 غمر فی خاک ریش راست که تابودن آب  
 بحر رحمت شود آن قطره که از وی نبرد  
 صاحبش راست خیالی که ز لبش  
 در مقامیکه زود ذکر ز اعجازش  
 نیست ممتاز ز ریا لغز صراطم خطری  
 آنکه ابرو بود و اصل علیه وآله  
 گلین بلغ فاشتم سر و ریاض قل کفنی  
 قاف قار و عین علم کاف کمال عین  
 امی الفصح اللسان مخبر صادق البیان  
 قاب از فرط علم قلبی از فرغ صدق  
 ده عقل زنده سپهر دوازده هشت بهشت  
 کز پنج حواس و چارارکان و سه روح  
 آیات توازد و گوین مقصود وجود  
 دل بر لب دریای شفاعت بستم  
 ایچامه فقر زیب پیرایه تو  
 از حاتم منع سر ز نقش دوگون  
 از ان و پاره با نکشت معجزت شده ماه  
 بر آتش از الف یک برق پیش است  
 کلیم آن شباب و اب دوست نگذشت  
 بغیر از قدرت آن شاه کونین  
 ای در جسد مدینه جسمت شده جان  
 در لفظ مدینه بین کز اعجاز تو چون

انتخابے ز حروفش طاه  
 نقش حتم حتم گیسویت  
 باشد از مهر بین سایه افلاک اینجا  
 از تیم شود اعضای و ضو پاک اینجا  
 چون کند تاب منفرجه عرفانک اینجا  
 بال جبریل برو بخش خاکش اینجا  
 میشود ز هر نجاصت تریاک اینجا  
 و شگرمی گندم صاحب لولاک اینجا  
 هست جناب مصطفی اصل علیه وآله  
 گوهر صراط صفاصل علیه وآله  
 شین شکوه کبریاصل علیه وآله  
 سالک مسلک رضاصل علیه وآله  
 مرده کی و کز صفاصل علیه وآله  
 هفت اخترم از شش جهت این مر و نش  
 ایزد بد و کون چونتویک تن نمرشت  
 نام تو محمد و مقامت محمود  
 ز از روی روان میکنم از دیده درود  
 در ویش و غنّه تو نگر از مایه تو  
 تا صرف نشد سیاهی سایه تو  
 که باشد اپنی اثبات دعوت دو گواه  
 نه از ان گام لیک از برق پیش است  
 که شمع از پید بیضا بکف داشت  
 نه بسته چله کس بر قاب تو بین  
 دین تو گرفته قاف تا قاف جهان  
 من شق شده و گرفته دین را بیان

مولوی فائق

بابا فضل کاشی

غنی

فصولی بغدادی  
شیرخان

بحانی

جامی



۱۰ علم

مولفه

قدرت الصدق

مزا عبد القادر بیل

ای شاه رسول شمع بیل رهبر کل  
یک نسخه زو صف شب معراج تو دوا بغم  
واللیل قسم بر شکن طره مویت  
بالایت و سر و لیست ز جو بار مدثر  
اندر دو جهان کعبه ماکوی محمد  
ای آنکه ز ستم عروجت معراج  
شیخ توحید ساز روشن از مهر

شهباز رفتی طایر اوج فتدنی  
طغیان تو یلین و لوا ی تو فتنه  
والشمس باده رخت الشیخ دل آرا  
محراب دوا بر و یو تو سین اودنی  
محراب دل و جان خیم ابروی محمد  
یک پایه پست بهر رفعت محتاج  
روزی که درون قبر بنم شب دلج

### مشید ارکان بن مثنی اشعار منقبت اصحاب ائمه هدی من

اولا و نبی که مخزن اسرارند  
اسلام قوی گشت ز خلفای رسول  
ابو بکر شد سر خوش جام صدق  
سحر از دم صدق او شد جمل  
مبین شایه مجلس احمد  
تی از غبار ریاسینه اش  
عمر یافت کام از منی عدل و داد  
نشد گرم بی اعتدالی سرش  
بروز هر قائل نشد کارگر  
بمیز احکام نفس و خرد  
درین بزم چون دور عثمان نشست  
او کرد در جلوه گاه رستم  
برغان را زار خط افکنده وام  
خط مسطرش جاده آگهی است  
علی گشت سرشار صبا ی علم  
به جام می همدم ساغر است

سر چشمه فیض و مهبط انوارند  
الحق که ستون قسودین هر چارند  
شراب وقایف در کام صدق  
که نزد از نفس چاک و جیب دل  
ز دل سر خوش ساغر سرمد  
بهار صفائش آینه اش  
بر آفاق چون استوی خط نهاد  
که شد کفه معدلت ساغرش  
لاحت بستان ندارد اثر  
چومی گشت فاروق هر نیک بد  
ز سر خوش خشم جای گشت مست  
کلام ازل از حیرت مسلم  
بود معنی نشاء و خط جام  
که مانع ز سر منزل گم بهیست  
که یک جرعه اوست دریای علم  
جگر تشنه ساقی کوثر است

منظر الحق

۳۴

چار یارند در جهان معروف  
چار یارش مدار هفت فلک  
چار یارند چار حد کمال  
چار یارند با عدالت و داد  
چار یارند از سر آداب  
چار یارند در وجود بشر  
چار یارند با محبت هم  
نام مصحف که چار حرف نهند  
صدق و عدل و حیا و علم نبی  
چون ترا گشت مصطفی است بهت  
آنکه صدیق اکبرش نام است  
هست در شان آن ستوده شاعر  
صادق است و صدق و صدیق  
رضی الله عنه در شان نش  
آنکه فاروق اعظم است بنام  
در خلافت خلیفه اثبات  
این حدیث آمده به شان هر  
تابع امر و نه او ثقلین  
آنکه او بود جامع القرآن  
بود و امد سید الکونین  
بود به شک خلیفه ثالث  
ذات او بود مجمع البحرین  
آنکه اوزیب بل است آمد  
شهر علم است ذات پنجه  
چار یارند چار جوئے عدن

چون محمد بنظم چار حروف  
چون بدر گاه حق چار ملک  
مشرق و مغرب و جنوب و شمال  
چون بهم خاک و آب و آتش باد  
خیمه شمع را چار طناب  
چون دو چشم و دو گوش یکدیگر  
چون محبت بچار حرف بهم  
انتظامش چار یار دهند  
بود در هر چار یار خف  
چار یارش مثال چار انگشت  
حامی دین و شریع اسلام است  
ثانی اثین اذ بهام فی الثغار  
قاتل قوم غالی و زندق  
آسمان و زمین ثنا خوانش  
ما حی کفر و حای اسلام  
قوت بازوی مسلمانی  
نیطق الحق علی لسان سر  
رضی الله عنه فی الکونین  
رونق الحیا من الایمان  
الملقب بفخر ذی النورین  
بهر آباد ملک دین باعث  
رضی الله عنه فی الدارین  
نفس پنجه خدا آمد  
در آن شهر مرتضی جیدر  
رونق چار باغ و چار چمن



هر کراحت مر تفتی نبود  
باب جنات و از و مفتاح  
خلق را بود ره نماند  
تا پیر و چار یار اختیار نه  
در طبع قوانین چهار عنصر با هم  
دی ذات علی که جلوه گر بود بعین  
گفتم ای چشم طالعت یافت شرف  
بتولی که خاتون جنت بود  
اینکه وقت اس کردن زد کف او باده  
چون برات روزی عالم بدست آورد  
کردش دانه تسبیح را جزو بدن  
ای نبوت نبی اُم شیه کرب و بلا  
مرقوم بطاق عرش نام ماکت  
ریحان حدیقه رسول الله  
من بعد جناب شاه مردان شاه  
تو ام چو شوی تو با ابا عبد الله  
رمرت درین سخن اهل معنی  
ای تشنه که بلا شیبید اگر  
تو آب نیافتی ز دست امت  
سلطان ولایتی بکرم و فرمان  
خورشید امستی بنور عرفان  
ای نور و دیده امام دو جهان  
از بهر گل باغ شهادت چین  
باشی بعبادت الله همه شب  
بی ذکر فرو نمی گذارے لب را

زائر

عرفی

سلیمان بیضا  
فضل الدین ثابت

مولوی فائق

اے مادی دین حق امام خیم  
ذات تو بخلق با نبروغ معنی  
از بهر صلاح عالم کون و فساد  
بر چرخ کلاه چون نیندازد شرع  
جعفر نامی و صادق آمد لقبست  
ممت از و محترم نباشی تو چهره  
بستان صداقت تو دلغ فردوس  
از سنبل گیسوی تو قدر شب قدر  
اے موسی کاظم از تو خواهیم مددی  
با خضر تونی بر سمنانی همسر  
تنها ز آب و غم نه سیادت داری  
مانند به دو هفته روشن ز جبین  
اے موسی کوه طور تسلیم و رضا  
همچون اب و عسم و جدا مجدهتی  
هر چند که هستم ز جنابت قاهر  
هر گز طلبی که مان بیا اے فائق  
اے ابن علی رضا امام نهمین  
چون صدر امت تو گوید شرف  
اے گوهر پاکت زازل پاک شرف  
بس راجح دین حق بعالم گشتی  
ای رکن شریعت از تو قائم بجهان  
نام تو نقی نقا و موجودات  
علم رضوی بگوهرت می زبید  
کوتاه کنم فسانه مجمل گویم  
اے ابن امام بن امام الطهر

در زیر بگین ترا سپهر و انجم  
چون مردم دیده در بیان مردم  
بر سمنان شرع جانشین سجاد  
بر عرش رسید پای صدق و سداد  
بیرون از عقل و فهم علم و ادبست  
پیوند و با آیه عالمی نسبت  
گلزار سعادت تو باغ فردوس  
و از بوی گل تو تر و مرغ فردوس  
بی یا و رویارو بی پناهم مددی  
این نفس بر دوزخ است راهم مددی  
تشریف بقامت از امامت داری  
انوار بزرگی و فضیلت داری  
زین شد تو رضا که کشت راضی بقضا  
راضی برضا مدام صابر بیدا  
لیکن شب و روزم بتصور ناظر  
لبیک زنان روم که حاضر حاضر  
در زیر بگین تراست افلاک زمین  
هر جا شرفی بود مکان راز میکن  
از باغ کمال چمنی بهشت بهشت  
مسجد شده از تو هر کجا بود گذشت  
من بعد تقی امام صاحب عفان  
ذات تو مراد خاطر کون و مکان  
حلم ابوی بگوهرت می زبید  
شرع نبوی بگوهرت می زبید  
انوار امامت از جبینت انور



خلق و کرم وجود و عطا و رحمت  
فرزند عزیز تو که مهدی نام است  
بفرست ز شایسته بکامت از ظلمت و کفر  
ای مهدی دین بر آتیه وری بنما  
از ظلمت کفر گشت عالم شب تاریک  
خلق از قدیم تو چشم دولت دارد  
دستار بر سر گذار و پا در رموز  
نه امام که سازند سجد از خاکش  
گرویم بگرد و در گایر است  
انگشت شهادت حسین ابن علی

لا اعلم  
لمولفه

بر امت مصطفی ز دانتب انصهر  
چون جج فروغ بخش خاص عالم است  
و لکنگ و سیه تراز سواد شام است  
دیوے بیر از میان و حوری بنما  
اند ز شب تاریک شمع نوری بنما  
از شدت انتظار رحمت دارد  
فائق ز تو نیز چشم رحمت دارد  
هنوز ذاکر حق است طینت پاکش  
خاکیم بمنزل و قسار امت  
بر داشته عقد باز کار امت

### آب رنگ گلستان بخیران اشعار صفت سخن و سخنوران

جنبش اول که قلم برگرفت  
پرده خلوت چه بر انداختند  
ملک طبیعت بسخن خورده اند  
صدر نشین تر ز سخن نیست کس  
تا سخن است از سخن آوازه باد  
قافیه سخنان که علم برکشند  
خاصه کلیدی که در سخن راست  
بیل عرش اند سخن پروران  
زائق فکر چه پریشان شوند  
پرده رازی که سخن پرور است  
پیش و پس قلب صفت انبیا  
بگواے سخن که میای تو چیت  
که چندین سخن از تو بر ساختند

سلاطین نظامی

حرف نخستین ز سخن در گرفت  
جلوه اول بسخن ساختند  
مهر شریعت بسخن کرده اند  
دولت این ملک سخن پرست پس  
نام نظم نامی بسخن تازه باد  
گنج و د عالم بسخن درکشند  
زیر زبان مرد سخن سنج راست  
باز چه مانند باین دیگران  
بامک از جمله خویشان شوند  
شاهدی از پرده پیغمبر است  
پس شعرا آمد و پیش انبیا  
عیار تراکیمیا ساز گیت  
هنوز از تو حرفی پر و خند

ز ما سر براری و با ما نه  
سخن چیست سر جوش این هفت خم  
معانی زالفاط در چاه بود  
ز فریاد رس جبت فریاد رس  
شد آن کز سواد سخن بهر ور  
سخن هست تیغی فسانش زبان  
و لعل یک در شکر غوطه خوار  
که برداست برق زرخ را ز را  
قدت گزشتی سخن نیست دال  
برین خوان بعد کاسه خون جگر  
بمعنی بیارای لفظ آهنگنان  
تناسب بهر معنی عمده گیر  
در آب سخن آتش برنگار  
چه خواهی که شهرت نباش کنی  
بیای زبانی معرفت ز را کن  
از ان شعر خشک الحذر الحذر  
خراشی دلی جوے از مقبله  
کس را درین شیوه دعوی رسد  
بهنگامه شعر نازان مباحش  
گرفتم که شعر است رشک لال  
نیوشنده باشد ازین جستجو  
شنیدن اگر حلقه در گوش نیست  
چو انسان بطق از همه برتر است  
شو و تازه تر معنی آبروے  
ز انقاس شان بر جهان منت است

نمانی بمانش و پیدائنه  
کز و هوش یاران کنند استلیم  
زبان در و عا چشم بر راه بود  
سخن در کشیدش بتار نفس  
بیاض دلش گفت درس سحر  
چه تیغی کزان تیز گرد و فسان  
بکام یک ز هزار و شتر مسار  
که انگشت بر لب زد آواز را  
کجا شین شهرت نماید جمال  
کشد نکته رنگین کند نکته ور  
که کرد ستایش ستایش کنان  
عروس جمیل و لباس حریر  
که گردد نفس شعله موجدار  
زبان پر و خاص و عامش کنی  
درون چون برون خود آرائی کن  
که چشمی نگرداند از گریه تر  
که حرفت زند تا سخن بر دلی  
که لفظش بفریاد معنی رسد  
بخواندن ز تقریب سازان مباحش  
خزف قدر گردد و بطول مقال  
که نگذاردت در زبان گفتگو  
ز بهی عیب خواندن که خاموش نیست  
که مردم ترا نکو سخنور تر است  
ز لفظ کهن شاعر تازه گوے  
زبان شان کلید در جنت است



نگشتی اگر کلاک انسان علم  
ازان نام هر کس بکاک زبان  
که چون آب خواهند بر دوات  
مپوش اطلس و خز تماشای و گر  
شکر چه سازی لبالب و دهن  
ز گلگشت دل صفی گردیده ریش  
ز شعر مده پیتاب رستم  
سیاه ز بخت رستم بر گیر  
رقم پایمال دریدن ممکن  
خوان ایچنین گرم آن شعر سرو  
زیست چو گفته ات بهره مند  
روان نیست شعر عنانی بکش  
و مصرع بیک وزن بر هم نمی  
سخن در تر از و دعوت نیست  
یکه بر عرض افروزیست  
نهال تو جوید نظر از گیاه  
ندارد چنین احوال روزگار  
چه رفته سخن را دران انجمن  
گردون در افتاده معنی بجا  
بشنوا از انصاف اگر مقبل  
در شرف شعر رسول خدا  
شعر که اصحاب نبی گفت اند  
شعر علی گفت و حسین و حسن  
شعر که حسان عرب گفته است  
منع از اشعار نکردش بنی

منظر الحق

نبودی کتاب جهان را رقم  
نوشتند شعر زنده جاودان  
چکاند دران خضر آب حیات  
بلی شعر خواهر قماش و گر  
باین که توان گشت فیض سخن  
معانی در الفاظ زو خورده نیش  
که گرید بر احوال کاغذ قلم  
ز جمل مرکب قلم بر گیر  
بگفتن عذاب شنیدن سخن  
که رفت از حارث برودت بگرد  
بلندش که خوانی نگر و بلند  
مگوار حلاوت و صفائی بکش  
بموز و نیش سر بسم الله  
که موزونی لفظ و معنی نیست  
بنجش عروضیت موزونیت  
تو گیری بشمشادیش در نگاه  
که بیند یک خویش را صد هزار  
که حاضر نباشند از باب فن  
چو به گوش بیگانه افکنده راه  
شعر بود حجت روشندل  
گفت بے قول بدم و ثنا  
چون درو یا قوت گهر سفته اند  
کعب و انس گفت و ادیس قرن  
سید کونین پذیرفته است  
تائب ازان کار نکردش بنی

بلکه برو کرد هزار آفرین  
شعر که در فقه حرام آمده  
که بطبع وصف خسان می کنند  
در صفت شعر گوا و متین  
تابع غا و وزن که حقارت شده  
کان شعر اوصاف بتان کرده اند  
در صفت شاعر مومن خدا  
بودی اگر شعر قبیح و گمراه  
شعر که در وعظ و نصائح بود  
سخن خاک را زنگ جان داده است  
سخن گر نه بخشند از اشیا خبر  
بود بے سخن نزد ارباب راز  
زبان تا نگرود و بحرف آشنا  
امم را رسول از سخن شد دلیل  
نفسه را گ جان بی رنگ و بو است  
آنکه نام شعر غالب میشود بر نام علم  
هر چه بکارش کتی آدم بود استاد آن  
پس چرا بدوشی کز آدمی آموختی  
علم کز بحر حاصل شد چو آبی و خمست  
بیک طبع شاعران چشمه است زانیده کزو  
پس که غم فضل زنده بر دل بیجا صل او  
اگر کلام نه از آسمان فرود آید  
آفتابیت بے زوال سخن  
مغز و استخوانش بال شود  
اگر نه رتبه نظم است از چهر و صائب

سید کونین رسول امین  
آن همه اشعار عوام آمده  
که بحد جویگان می کنند  
زو بصحیحین و بمشکات بین  
از پی آن قوم اشارت شده  
رغم نبی کفر عیان کرده اند  
گفت دران آیه ثانی ثنا  
نسخه منظوم بخردی فقیه  
پاک را طوارق باح بود  
سخن خامشی را زبان داده است  
جز آشکال و عیبه نبیند نظر  
زبان بے حس و گوش بے اعتبار  
بود غافل از ذکر نام خدا  
نیاورد غیر از سخن جبرائیل  
که موج سخن جلوه خون او است  
حجت عقلی درین گویم اگر فرمان بود  
انچه تصنیف است استاد از و بجان بود  
ناید آن غالب که تعلیم وی از زبان بود  
کز وی ارده دل و بالا بر کشی نقصان بود  
کز کشی صدور و بیرون آب صد چنان بود  
جز زبان شعر نیست کلید دل او  
چرا بهر سخن خامه در سجود آید  
مغز بش گوش و مشرقش سخن است  
چون قلم هر که عاشق سخن است  
مقام بر سر خیمت بیت ابر و را

عبد القادر بیدل

امیر خسرو

صائب



که سخن را صله نیست به از فهمیدن  
طبع موزون حجت فرزند آدم بود  
میخلد افزون بدل تخمین ناهیدگان  
هر کس سخنور است سخندان میشود  
لیک از حد چو رفت شور بود  
یقین شناس که از نارسالی سخت  
که جزین می نشاند در سفال خشک بجانرا  
شهر بر قست بر تن مصرع جریته را  
چون نافه بریدند سخن ناف سخن را  
لفظ پاکیزه پرو بال بود معنی را  
باد گلگون ندارد بهتر از مینا نقاب  
که خرد مانع قلم ز سیر پانیا بد ریخت  
ندارد ناله جانسوز چون نی پر شکر باشد  
که دل بر فاستن از جای عظمت سخن شد  
که روی سخت ناخن بر شق خامه لب باشد  
که میوه بر تشویش دماغ خامه لب باشد  
چهره نازک بیک پیانه رنگین میشود  
هجو خون پنهان نیامد چو شد رنگین سخن  
آسان نمیتوان سر زلف سخن گرفت  
بیاض از سینه باید ساخت شعر انتخابی را  
هست آئینه صافی که نهان در نه است  
دام بخانه خود روزی رسد زبان را  
درید بیضا به انگشته های یک دست نیست  
طبع نازک سخن کس نتواند بدو است  
چرخ است این که از یک بال در پرواز می آید

غنی

فیض سخن بر د سخن گوئی رسد  
در فیض سخن هرگز بدست سخی نمکناید  
ز شعر من و گران کامیاب و من محروم  
بود گو یا طفل نورفتار شعر تازه ام  
نمی آید بکار تیز طبعان جوهر ذاتی  
از فکر تا سخن نشود قابل رسم  
طلب از من چه کنی دیوان را  
مضمون نوی یاران نمی باشد غمی مارا  
نشود بلند و پستی در شعر موشکافان  
در فکر آشنائی اهل سخن مباحث  
حاسد از گفته خود گشت پشیمان که بزود  
خوش آن های طبیعت که چون کند پرواز  
آب بود معنی روشن غنی  
هر خدمت نذر ارباب سخن آموه باش  
اگر لب از سخنگویی فرو بندیم جا دارد  
و مانع خویش مسوزان مگر بفکر سخن  
چو آن شرکیه کج طبعان تقطیعش بیروازند  
بلند و دائم سخنور را بخون خوردن مدا  
تیره روزیمانی ارباب سخن بی فیض نیست  
بانگ مہلستی در سخن رسوا کند خود را  
بلطف تازه توانی زدن ز معنی لاف  
اهل معنی را جواهر سر سر چشم دست  
چون خمیر کاغذش باید مشقتنا کشید  
نگردد و سستی در رزق ارباب سخن پیدا  
بهترین گوهر نجینه هستی سخن است

شفیعی اثر

سلیم



کلیم

شعرت

عجب شاعر کی شود ظاهر سلیم از شعر فهم  
 رونق انجمن از صحبت اهل سخن است  
 بر تر از خورشید شد کار سخن  
 بهر بازوی سخن ننوشتند  
 نارسائی نادان از سخن پیدا شود  
 بی سینه روشن رخ معنی نماید  
 دو مصرع در سبک و حی کلیم انیطوری بآید  
 شکارگاه معانی است کنج خلوت من  
 خدنگ خامه چو پر از بیان من باید  
 چگونه معنی غیر بر م که معنی خویش  
 ز شوق شایه معنی همیشه همچو دوات  
 لوح مزار خویش ز دیوان خود کنم  
 می نهم در زیر پائے فکر کسی از سپهر  
 نگر دوازده راباب معنی مطلبش حاصل  
 زمین شعر راباب سخن فرشی نمی خواهد  
 وطن از شهرت شعرم بیابان مرگ نیل باشد  
 ز غور فکر حسن معنی رنگین شود پیدا  
 برای سخن گل کی کنم گلین نگر شوکت  
 کجا بیند راباب سخن روی درستی را  
 تصرف چون کند دشمن باب رنگ شعاع  
 معنی بلفظ نازک پیوند می کنم  
 چو بجز از تکلانی بگذرد باریک میگردد  
 پئے خرابی اهل سخن کش ز رحمت  
 شوکت اقبال جهان از طبع رنگین فتم  
 بدو این سخن سخن مبرسوی رقم دستی

با محک نشانت هرگز کس ز در زید را  
 سبزه دار و پر طوطی چمن آئینه را  
 شب ندارد روز بازار سخن  
 هیچ نقویدی چو طوطی مار سخن  
 بسته بهیخ چون لب و اکند رسوا شود  
 آئینه همین است عروسان سخن را  
 که در پرواز شهرت بال باشد مرغ معنی را  
 زو کمان شکارم کند وحدت من  
 خطا نمیشود از شعر مانع فکر من  
 و و باربتن و زو لیت و شریعت من  
 براه عالم بالاست چشم حیرت من  
 یعنی مرا بغیر سخن یادگار نیست  
 تا بکف می آورم یک معنی جسته را  
 زو دخل کج سخندان که محراب دعا دارد  
 ز موج معنی پیچیده خود بوری دارد  
 که شهر شاعران از شعار شاعر در بدر باشد  
 که باشد چاه یوسف خیز هر حرفی که تروا  
 چراغ اهل معنی روشن از مغز قلم باشد  
 ورق را بیشتر شوکت تکلن از انتخاب آید  
 نگارین گردانگشتی که بگذارد بگفتم  
 بوی گلی برگ گلی بند می کنم  
 نگر و داسخن نازک نیاید از قلم بیرون  
 بس است موج رقم سیل خانه قلمش  
 جابروی دست دارم چون خمار رنگش  
 که انگشت ترا زخمی نسازد چون قلم دستی

حریر لفظ می باشد قبای شایه مضمون  
 چون کنم گرم رقم کلک سبک جولان را  
 کجا فکر متین را حاجت اصلاح کن شد  
 صفحه دیوان بود ما را بیابان حرم  
 فکر خامی نخند سرزدل پاک سرا  
 کند فیض خموشی صاحب دیوان سخن را  
 خیال معنی رنگین ز بس ضعیفم کرد  
 آبرو از معنی و لفظ است صافی سینه را  
 می شود از سخن آزادی ما معلوم  
 بردن نخانه شدن خود نمائی سخن است  
 مرد موزون را همین تیغ زبان آید کار  
 بسکه از تازگنی فکر ضعیف است تخم  
 نهالم خور و آب از جوی طبع خویش شوکت  
 صریح خامه می لفظ میکند تکرار  
 شهرت شعر تو مخلص عرصه عالم گرفت  
 چرا مخلص بطبع خود و نسا زنی  
 خامه ام را میرسد که زنگ بند و از صخر  
 اگر دوست من باشد زبانش قطع میام  
 سخن وحی است و ما عرش بر بنیم  
 بیکدم عالمی را زنده سازیم  
 علی چون من نیاید شاعری عجز پرور  
 مامصور زاده عشق و شاعر غمیتم  
 ارباب سخن را ز سخن نام بلند است  
 نکلنه سخن را سخنور بر سر کار آورد  
 سخن شهر بار است عالم مکان

حنار معنی رنگین بود انگشت مصرع را  
 شعر بر جسته ام از جای بر و دیوان را  
 نباشد احتیاج آب و گل دیوار آهن را  
 لفظ باشد همچو معنی جامه احرام را  
 پخته گردد سخن از شعله او را کمر را  
 بهم آید و مصرع چون بهم می آید و لهما  
 کس چو نکلنه گل نشود کلام مرا  
 موم سبز از مغز طوطی باشد این آئینه را  
 شعر بر جسته ما دامن بر چیده است  
 گوش خلق رسیدن رسائی سخن است  
 در سفر تا آب جز پیکان نباشد تیر را  
 دخل کج پائے مرا حلقه زنجیر شود  
 بهاری می چکد کرافتری بر کج خوانم را  
 که در تلاش سخن باش تا داغ تر است  
 گرچه قدرت برد ویدن نیست صید سبزه را  
 که شعر خوب فرزند رشید است  
 راه بی پایان معنی را یکبارفته است  
 سخن سازی که گوید چون قلم حرف نفیید  
 سخن سحر است و ما سحر آفرینیم  
 وزان پس تا ابد پانیده سازیم  
 که گوهر می کشد در رشته مانع تا سطر  
 یک قلم تصویر عشق است و دیوان ما  
 از مصرع بر جسته خلف تر سپری نیست  
 ببلان را بیل دیگر بگفتار آورد  
 که حکمش رود بر سر انش جهان

مخلص کاشی

ملای

ناصر علی

نعتان عالی راسخ  
حکیم کاظم



سلیمان بیضا تاثیر

حافظ شیراز

ساطع خاشع

سالم

جویا

نظام هروی مرزا

آسمان تخلص

مرزا مظفر جانجوان

محمد علی بیگ مفرد

محمد افضل سرخوش

عرفی حکیم شقای

سحابی

تمیز ناصر علی نصیر

جامی

نصیب الفسایم مخفی

دلش پائے تخت و زبانش وزیر  
قلم نیزه او بیان نیزه دار  
امیرم در دیار کشور معنی ترس ازمن  
بچو شعر از غور معنی گشته روش خادام  
درین زمانه رفیق که خالی از خل است  
فکر صدر رنگ سخن نعمت الوان نیست  
از آب زر نوشتن مضمون بدر چه شود  
در معنی که خویش این صفت شدست  
کوته نشود ز قط زدن دست قلم  
جویا خود را بشعر مشهور ممکن  
باشد نمک صحبت احباب سخن  
بود بال ترقی دغل بجا شعر و لکش را  
نه هر حرفی که برگوش آید از لب نشین افتد  
کنون ز طبع بلندم مرا یقین کردید  
مرا شد از ورق لاله این سخن معلوم  
پست فطرت گریز مضمون ما رسوا شود  
هر که چون شانه در دل زخم کاری بیشتر  
عزت ارباب معنی نیست از نام پدر  
بعد مردن نشود نقد سخن از دگر  
از خوش سخنی دل کس ریش نشد  
گنجی است گلام خوش که بخنده آن  
بار هر فیض در بر سخن است  
نیست بیرون زبان خامه ز کام  
بخ ظاهر عیش باطن چون حنا داریم ما  
در سخن مخفی شدم مانند بود بر برگ گل

دیارش خیال و دماغش سریر  
بشاهین اندیشه معنی شکار  
دو بیتم از دوا مصرع ذوالفقاری بر بیان دار  
نیست جز مضمون اثاث البیت و کاشانه  
صراحی منی ناب و سفینه عزل است  
شور تخمین عزیزان نمک خوان نیست  
پوشیده نیست عیب کسان از لباس زر  
وز فضل بدش طعن ملامت دوست  
در دوان سخن را چرخ سحر از قطع بدست  
بسیار ازین مقوله مذکور ممکن  
بیفایده و اش خج مکن شور مکن  
که باشد ز زبان آسمان خاوش آتش را  
که از صد قطره نسیان کی در شین افتد  
که بر زمین غزل نیز آسمانی است  
که فکر معنی رنگین دماغ می سوزد  
در در خصمی تیر از گوهر شهوان نیست  
میکند زلف سخن را شانه کاری بیشتر  
بی نیاز از بجز گرد و قطره چون گوهر شود  
این مال نیست که میراث با ولاد رسد  
با خوش سخنان کس بد اندیش نشد  
هر چند گرم نمود در ویش نشد  
مغز اسرار در سر سخن است  
تشنه آب گوهر سخن است  
مرد معنی در میان رنج شاد و بیگانه  
میل دیدن هر که دارد در سخن بیند مرا

کند غرق ندامت طبع صاف من لالی را  
مرشدی اهل سخن را جز صفائی سیغ نیست  
نیست ز اسباب کمال آنچه بفرمان نیست  
فریه بود از نعمت معنی بدن ما  
بسم الله آنکه شکر شعری بگو جواب  
حاسد اهل سخن داغ ز حسن سخن است  
نظر کرد جان و در جهان کهن  
سخن طغرائی منشور معانیست  
بصورت گرچه در ظلمت نهانست  
جهان را از وجود او ثبات است  
برین معنی که بس بے اشتباه است  
خط بود بر پشت زانو صفحہ تصویر را  
یک سخن در هر مذاقی میکند کار و گر  
یک حرف خوب پیش من و یک کتاب  
در سخن در بیایدت سفتن  
تا سخنی سوئے لب از جان رسد  
از نکوش شعر آرایش دیگر گرفت  
مقبول کوکی بروشنائی خواند شعر خویش  
شود کساد متاعی که باشد آب درو  
نی چرخ است اگر بزم خیال غم نیست  
چون گرفت بیت شاعر و عطاسی مکن  
میه بد دست بصد خون جگر مطلع ما  
هر که در زد و کینه با اهل سخن بیند زبان  
غیر ایشان فرقه را نیست با هم یکدی  
نه هر بیجاصلی با خود خیالی کرد مضمون شد

زندناخن بدل هر مصرع شوخم بلالی را  
درس طوطی را کتابی بهتر از آئینه نیست  
غیر مجروح شعری و دران هم سخن است  
مانند کتاب است سخن جزو تن ما  
موزون چراست آنچه بقرآن مقتدست  
انتقام پدر از خصم پسر می گیرد  
سخن دید باقی و باقی سخن  
طلسم گنجها فی نکته دانست  
معنی آبجیوان را روانست  
حیانت و حیالت و حیالت  
سکوت مرده هم گویا گواه است  
جز سخن دیگر نمی ماند پس از مردن نشان  
از نسیی گل پریشان غنچه خندان میشود  
یک گل ز دوست یار به از بوستان گل  
ورنه کنگه بود به از گفتن  
جان بلب مرد سخندان رسد  
خنده دندان نماز لبت سخن را شانه کرد  
همچو در شب کند خج آن زرد ز دیده  
بغیر شعر که او آبدار می باید  
مصرعم ریخته شمعیت که در عالم نیست  
تا کسی مضطرب نشد کی فرو شد خاد را  
لب زخم است بهم آمدن مصرع ما  
ز آنکه ندوب و زشت خلق را ایشان زبان  
مدعی از توار و گرد و دایم معنی عیان  
نه هر مصرعی چون مرز و بول که موزون شد

عظم الملک اعظم  
شمس الدین فقیر  
مرزا محمد سعید شرف  
طاهر وحید  
عجب الغنی  
مرزا محمد علی ماهر  
آا علم



چه لازم تنگ گیر آسمان را با معنی را  
غم معاش کند پست فکر شاعر را  
صاحب حرف نکو عمر فراوان دارد

شکلی که همان مضمون که نتوان بهت پس باشد  
تلاش دانه نشاند بخاک طائر را  
قول مردان جهانست سخن جان دارد

### شمع وادی لریانی اشعار مطلق حسن بهشتیانی قاضی وانی

خوش آن دم که در بزمگاه قدم  
منزله زانندیشه حاو ثبات  
نه ابروی موجش اشارت فروش  
دمان بزم محویت لا مکان  
تنزه چرخ شبستان او  
بمنه خانه غیب لا هوت مست  
که آمد خشم واحدیت بجوشش  
ز صد سینیه یک آرزو جوش کرد  
محیطی شد از جوش خود ناشکیب  
مرتب شد از لای خشم وجود  
زمرآت اشکال بر فاست رنگ  
همه در تماشای کسب کمال  
نصیب ازین می بادم رسید  
صبوحی زنان تا نظر کرد باز  
چو ادریس شد سرخوش از جام فیض  
چو از لوح دل نقش او صام رفت  
ز شوق تماشای حسن قدیم  
ازان باده چون نوح شد کامیاب  
بطوفان حیرت فزائے خیر  
چو یونس ازین نشاء آگاه شد

مے بود بے نشاء کیف و کم  
بهر از در غبار صفات  
نخشم جایش تحیر بدوش  
نه از واجب و نی ز ممکن نشان  
تقدس بهار گلستان او  
بهم ساقی و باده و می پرست  
بستان صلا زو گلبانگ نوش  
یک آهنگ منزل بصد گوش کرد  
از امواج افکنده دام فریب  
ببزم تجلی ظریف شهود  
عیان شد ز هر شکل صد موج رنگ  
همه حیرت اند و زبزم وصال  
ز جیب خمار عدم سر کشید  
بالحمد کس شد آهنگ ساز  
شنید از لب جام پیغام فیض  
لب ساغرش درس تو حید گفت  
ببارغ جنان شد شب نیم مقیم  
جهان دید نقشی چو موج سراب  
همان کشتی می شدش دستگیر  
ز کام ننگس طرب گاه شد

مرزا عبد القادر بیل

ز سر گرمی نشاء لایموت  
ز میخانه معرفت زین سبیل  
ز نور شهود بقا جرم یافت  
انان می که بر عالم آشوب رخیت  
سپیدی بچشم ترش جاک گرفت  
همان باده رنگ گلزار درو  
ز لچا که زد دست بردا منش  
چو دوا و دزین باده آمد بجوش  
از و نغمه آهنگ مستی گرفت  
سلیمان کزین آرزو یافت کام  
ز بس رفعت کو کب بخت او  
بایوب کز صبر ساغر رسید  
دلش گشت چون غنچه در پرده سخن  
چو دوران عرفان بموسی رسید  
منو از گل جلوه آن شراب  
میجا کزان باده بوے گرفت  
زبان تا بکشف معانی نشود  
دستی که در پیاله حسد شراب بخت  
شوخی حسن ترانازم که از موج صفا  
در گلشن حسن تو بهنگام تماشا  
وامان نگه تنگ گل حسن تو بسیار  
سرور و سر سبز و قمری را کند فاکتری  
از بت پرست وقت تماشای حسن او  
حسن به را با تو بنجیدم بهیزان قیاس  
بود برق تجلی پرده حسن بهجایش را

چو خورشید جا کرد و در برج حوت  
چو افتاد نوبت بحسام خلیل  
ز کیفیت آفلین سربافت  
چو در ساغر دور یعقوب رخیت  
کفی پرده بر روی دریا گرفت  
چو در ساغر یوسف جلوه گر  
همان برق بود آفت خرمش  
ولی یافت چون چشم تر نم فروش  
صد از پیش جام هستی گرفت  
نگین باده و خاتمش گشت جام  
بر روی هوا سکه زد بخت او  
مے راحت از آب نشتر رسید  
ندا و از لب شکوه آه برون  
مے شور شوقش بهینار رسید  
کفش مجلس ساغر آفتاب  
وزان جام عیش آبروی گرفت  
چو موج می احیای موقی نمود  
درویی که ماند در قبح آفتاب بخت  
خاک در پیراهن آب گرمی افکند  
نظاره ز جنبیدن مژگان گلدارد  
گلچین بهار تو ز دامن گلدارد  
جلوه حسن تو کجا آب و کجا آتش است  
حرنی بغیر نام خدا نشنود کس  
پایه به بر فلک رفت و تو ماندی بزین  
پد بهینا هم از رخ بر نمیدارد و نقابش را

داراب بیگ جویا

عشرتی

سراج الدین خلیفان آن رو  
حافظ  
محمد زان را سخ  
رفیع خان بادل



محمد سعید شرف  
صائب  
عینی  
میر ناصر علی نصیر  
لا اعلم

آنچنین حسنی که دارد از برای دیدنش	میشود آئینه عینک دیده تمثال را
ز فیض حسن تو شد عالم آسپهان سیراب	که میتوان ز گل کاغذی گلاب گرفت
نور معشوق ازل در دلم از یار افتاد	عکس خورشید ز آئینه بد یار افتاد
زهی برق جمالت سبز سازدانه دلها	برنگ آتش تر رونق پیمانه دلها
چنان از پر تو حسنت خیالم گشته نورانی	که مهابت شب نسیان بود خوابی بستانم

زنگین ساز زبان خامه فصاحت مضمون اشعار اقسام حسن رنگ

یک سبزه بے نمک نبود در تمام هند	گویا که هند را نمک آب داده اند
سمن بران که بلب آب را چون کهرند	بچهره از جگر عاشقان برشته تر اند
حسن کندم گون اگر صائب نباشد نظر	زخت میرون از بهشت جادو دانی میکشم
برده صبر از دل من نخل قد موزوش	سینه ام چاک شده از رخ کندم گونش
گرچه سر تابست آمده نسخه کفر	کعبه مردک دیده اسلام توئی
ملاحظت تو گواه است شور بختی من	که بے نمک نشسته خاک آدم را
بحسن صندلی دل داده ام تا بهره و گرد	نداشتم که حسن صندلی هم در سر گرد
شکسته رنگی من با طیب جنگ است	علاج در دوسم حسن صندلی رنگت
اصحاب دل که دوش بدوش فرشته اند	یکسر کباب آتش حسن برشته اند
مار زنگهت چمن رنگ و بو چه کار	چون لاله داغ آتش حسن برسته ایم
ز شوق حسن کندم گون او چون خورشید گندم	دل خالی ز بریر پیرین موی نهانی برم
در سیاهی تو صد نور نمان مے بینم	قصه کوته شب امید مرا در توئی
خاکسترم ز پرده فانوش بختند	تارنگ شعله خانه حسن تو ریختند
نازم بصرف نمک شور بختیم	حسن برشته دل و جانم کباب کرد
ملاحظت بیش ازین در عالم امکان نمیشد	خیالت میکند در دیده مردم نکستی
حسن سبز آفت جان بود نمیدانستم	دام در سبزه نمان بود نمیدانستم
ماه هر چند خوش آئیده نباشد در روز	حسن مهبانی دلدار تماشا دارد
کتمان بجلوه مهابت جان نثار کند	ندیده است مگر حسن نیرنگ ترا

صائب  
قالی  
خسرو  
سلیم  
امیر  
قطرت  
شوکت  
میر ناصر علی نصیر  
لا اعلم

یار کندم گون جوی نگذاشت من عقل بوی	خرمنم را سوخت این کندم نمائی جو فروش
کسی کو بتلای حسن کندم گون نمیکرد	من او را در بهشت عاشقی آدم نمیدانم
بهر کندم از بهشت آدم اگر بیرون افتاد	دیده مادر بهشت از روی کندم گون قتلو

از کف بانی خامه معانی نگار اشعار دست کشیدن عجز نمون مصور در تصویر

بصورتی که ثونی کمتر آفریده خدا	ترا کشیده و دست از قلم کشیده خدا
مصویر یک شبیه ترا کشد تصویر	ز خامه اش سیر انگشت بر دمان ماند
گر مصویر صورت آن لستان خواهد کشید	حیرت دارم که نازش لپسان خواهد کشید
مصویر ازل از روح صورتی میخواست	مثال قدر ترا بر کشید و آمد راست
کرد تصویر ترا صورت نگار چین آرزو	بست چندین صورت و صورت بست آرزو
نقاش که دوست را کشد پهلوی دست	زان دست و قلم هر چه طراز و نیکوست
بخشد همه عمر زندگی عاشق را	زیرا که نمیرد آنکه یارش با دوست
شوخی که تظیرش نشینده است که	در گلشن او گلی پخیده است که
کردم چو ز خد متش تمثالی شبیه	گفتا که شبیه من ندیده است که
سیرکی دید کسی حسن جهانگیرش را	کلاب نقاش کشد حسرت تصویرش را
صورت نگری که نقش جمال ترا کشید	موی قلم کند مژه آفتاب را
بر روی تو رنگ نیست نقاش	تصویر کس کشیده باشی
بسکه حیرت زده حسن جهانگیر شود	کلاب مانع مژه دیده تصویر شود
دست کش نقاش را بروی نگار	صد مے تیغ جفا خواهی کشید

در زبان عشاق ناکام اشعار صفت نام لارام

خندید غنچه کوهن از ذکر ت ای صنم	نام مهربان که تو نسیم بهار بود
نام تو بروم و زروم آتش بجان خویش	در آتشم چو شمع زروست زبان خویش
چنان لبریز ذکر نام جانان شد لب شکم	که گر بوسم لب لعلش نگرین نام او گردد
تا نام تو سر دفتر مغیبت رقم را	بر فرو بیان سجده ضرورت قلم را

سلیم  
مرزا صائب  
سلمان باوجی  
عرفی  
ملاحیاتی گیلانی  
تجیدی شرف  
فطرت  
زینب النسا مخفی  
تخلص هندی  
شوکت  
میر ناصر علی نصیر

عزیز  
نور جهان بیگم  
قلندر  
طغرا







چو سیمین صفحه پاکیزه گوهر  
زموی همچو عنبر بے کم و کاست  
کشیده آن الف از پائے تانات  
نگو بودیش مو بردوش و بازو  
بلندیهای صدرش گرچه بودست  
بزرگی در سر هر استخوان داشت  
بزرگی اندک در ساعدش بود  
گفت دستش کشاده بود و ساده  
گفت آندست خود چون نازنین بود  
اگر گفت باز کردی ریخته آب  
چو بال داشت دست از ماسوی احد  
در از انگشت او مثل مسلم بود  
چنان بد فریه و بالیده آن دوش  
میان هر دو شانه داشت خاتم  
چه نیکو گفت عبد الله مشهور  
نبوت را توئی آن نامه درشت  
سوی سر و روانش معتدل بود  
همه بالا بلند ان همراه راه  
برین شان بر همه بودن سرافراز  
هر جانب توجه می نمود  
بهر سو رفتی آن سرخیل درگاه  
بر رفتن آنچنان بودی نمایان  
چنین باشد رسول حق تعالی  
گفت دست و کف پا داشت فریه  
پای کی همچون نور چشم مردم

شکم با سینه اش بود برابری  
خطی بر سینه بودش چون الف برست  
در ان پیدا همه از قات تا قات  
نروید گرچه از برگ سمن مو  
ولی موی که از روی نافه سودست  
بزرگی بر بزرگان جهان داشت  
ولیکن در نظر بسیار خوش بود  
چنین دست بود دست کشاده  
چو برگ تازه گل بے نقش چین بود  
که غلطان میشدی چون در تالاب  
بخوبی گوئی برد از پنجه ماه  
الف سان در همه عالم علم بود  
که بالیدی ز دیدن صاحب هوش  
بآن خاتم همه اورا سلم  
در یعنی که گورش با و پر نور  
که از تقسیم دارد مهر بر پشت  
الف سان در میان جان دل بود  
پیش قامتش بودند کوتاه  
نباشد در حقیقت غیر اعجاز  
چو ز گس چشم و سر در پیش بود  
باستعمال میفرمود طے راه  
که از بالا همه آید بپایان  
که آمد خلق را از زیب بالا  
بهمواری و لطف از یکدگر به  
به نرمی و لطافت به ز قاسم

گفت پایش بعزت آسمان سائی  
قد همایش کز و گردون سرافراشت  
زمین کز مقدم او یافت اعزاز  
گفت پایش محوت بود چندان  
چو اقلیم سخن راست ساخت  
خروزان رخ چو ماه و آفتابش  
ز لطف حق مصور گشته جان  
کشیده الحیه بود آن جوهر فرد  
مگر بسیار بودش عنبر تر  
یکه گوید که طولش بود یکشت  
بصافی نقره بود انگشتش  
نخست احد در پایان محمد  
بخوان هر دم باین شکل و شاکل  
ای بت چابک و شیرین حرکات  
و ده چه جلوه رزم آهوی ختن  
دل ز کف داده سر و شمشاد  
و ده چه قدمت ارباب کرم  
چون سپهرت سر دشت موی سیاه  
و ده چه سرداران رومیلی  
شانه بر فرق تواز آبجیات  
و ده چه مورخه کلک تقدیر  
آمده تا بکمر زلف نثرند  
و ده چه حلقه چه سر زلف چه خم  
در رست از خشم گیسوی رسا  
و ده چه گیسوبت من آه چه مو

ز روی گل نکو تر پشت آن پائی  
شنیدم گوشت اندک بر عقب دشت  
نشد هیچ از یک پایش سرافراز  
که نقش پانمودی خوب و خندان  
ربود او از همه گوی فصاحت  
عرق خوشبو تر از مشک و گلایش  
فدائی هر سر مویش جمان  
ولی از هر طرف اصلاح میکرد  
که از عنبر بود بسیار بهتر  
یکه گوید که یک مشت و دو انگشت  
رقم کرده سه سطر اندر نگینش  
رسول اندر میان هر دو آمد  
در و دے نهایت از تیر دل  
جلوه ناز تو چون آبجیات  
موج می شمه طلا و س چین  
بنده قد تو سرو آزاد  
شاخ گل سرو روان نخل ارم  
رخ از و گشته نمودار چو ماه  
کز سیه خیمه بر اید لیل  
جدولی کرده روان در ظلمات  
جدول نقره و عنبر تحریر  
خم خشم حلقه بجلقه چو کشت  
همه رشته بیداد و ستم  
هر قدم خاک نشین سلسلهها  
موج عنبر شده نامش گیسو



موج حسن بجبین دوش بدوش  
 چه ببین سوے چمن چادرها  
 از دو ابروے سیه بر خورشید  
 وه چه ابرو بکفت ناز کمان  
 چشم بسیار تو خواهد بدعا  
 چه اشارات سخن گفتن ناز  
 کرد و بناله ابروے رسا  
 وه چه دنباله سرتیخ ستم  
 وه چه رخسار مه جان افروز  
 گل ز رخساره ات افروخته  
 جام پیشانیست از حسن کمال  
 وه چه جام و چه جبین مطلع بدر  
 چون کشی و سیمه برابر وی دوتا  
 وه چه و سیمه نگهت بهر صاف  
 چشم مست تو بهنگام خرام  
 وه چه چشم آفت دل دام غزال  
 نگهت با رم خیال آهو  
 چه نگه نشا صوبای دوزخ  
 وه چه کردش بسوی حجله ناز  
 گردش چشم تو چون ده سپهر  
 می خورد ترک نگاه تو قسم  
 چه مژه خاسته تصویر پری  
 هست برگشتن مژگان سیاه  
 وه چه برگشته مژه جنگل باز  
 مژه شوخ تو گیر است چنان

جوهر حسن تو آنجا زده جوش  
 آبشار عسرق شرم و حیا  
 نگهت تو شمشیر کشید  
 که بر لبته زده از رشته جان  
 از اشارات دو ابرو ت شفا  
 شرح بیت الغزل گلشن لاله  
 با نیا گوش تو سرگوشیها  
 سرمه چشم غزالان حرم  
 مهر تابنده صبح نوروز  
 بلبل از آتش او سوخته  
 گشته بهر یزید غنچ و دلال  
 لوح سیمین دم صبح ناز شب قدر  
 طوطی ناز شود بال کشا  
 بسته شمشیر کج سبز غلاف  
 سرور کرده نهال بادام  
 وحشی آهونگه برد بنال  
 می کند کار بستان جادو  
 جذبه مهرستان تیر خدنگ  
 جلوه گر خیل عروسان طراز  
 که بکین بنگرد و گاه بهمه  
 که زند آن صفت مژگان برهم  
 بال مرغ نگه عشوه گرے  
 اثر رجعت افسون نگاه  
 نعل و ازون نگاه همه ناز  
 که نگه نیز گمان خیزد از آن

وه چه گیر نمکی افسون افسون  
 بنیم از جنبش مژگان هاز  
 چه مژه همزن آشوب ستم  
 چشم از سرمه نماید به نظر  
 وه چه سرمه ز سواد خط یار  
 پیش گلگونه ات اے مایه ناز  
 وه چه گلگونه بهار گل ناز  
 خال رمز نیست بران چهره آل  
 وه چه خال اخترا سوختگان  
 نه بهین حسن و صباحت داری  
 چه نمک مایه شمشیر بینی جان  
 تن خطائی و دو گوشت سمنی  
 در شب تیره عاشق و امید  
 وه چه گوش و چه بنا گوش نگر  
 چه بنا گوش بگلزار سخن  
 بینی از غنچه ز بنق رفته  
 وه چه مینه زو و طاق ابرو  
 غنچه پیش و هنت با صد رنگ  
 وه چه غنچه و هین حلقه سیم  
 لب نوشین تو در شرک خند  
 و چه لب لعل بدخشان گل تر  
 از زبانت جو نسیم گلشن  
 چه زبان مشعل جواله جان  
 لب و دندان تو آید بنظر  
 وه چه دندان و چه لب گشت پدید

قسم حق نمک شور جنون  
 زدن بال پرے در پروانه  
 از دو سور سخت صفت برهم  
 مغر با دام بنفسه پرور  
 مژگانه تو گرفت است عیار  
 رنگ می همچو بطی در پروانه  
 صاف صهبای شفق صبح بهار  
 انتخابیست ز دیوان جمال  
 نقطه مردک چشم بتان  
 یک نمک زار ملاحظت داری  
 شور و دیوانگی عشق بتان  
 که زهر سو بنماید یمنی  
 از بنا گوشش تو صبح امید  
 از سمن رسته دو برگ گل تر  
 برگه یزان شگوفه بچمن  
 بار آورده دو نرگس قلعه  
 سرنگون برگ گل عنبر بو  
 و داز شاخ شود رنگ برنگ  
 دل عاشق صدف و ریتیم  
 دل و جان برده مکر زان قند  
 مشرق صبح تبسم بنگر  
 ریزد امرو ز بصد رنگ سخن  
 برگ لاله شده در غنچه نهان  
 و ریح لعل که بو و پز گهر  
 در شفق صبح که روز امید



سخنی زان لب پرشکر خند  
چه سخن گوهر غلطان غلطان  
از اول کرده آواز تو بود  
چه صد انشای پیمان راز  
نکین خنده ات اے حور شرقت  
وہ چه خنده اثر صوت حنین  
تبسم چون کنی لب شیرین  
چه تبسم بجمال دل زار  
بوسه از چپه مرغ چمن است  
وہ چه بوسه منی خوشبوی زقند  
ذقنت با بصف افشوده  
چه ذقن قطره که خواهد بچسبد  
قطره آب دران چاه ذقن  
وہ چه چاه و چه ذقن از دندان  
در ذقن غنچه از موج زلال  
وہ چه غنچه بهوای بر دوش  
از خیم تار دوزلف چو رسن  
وہ چه گردن سرفواره نور  
چونکہ از تاز کشائی آغوش  
وہ چه آغوش وصال احباب  
نازکی بسکه ترا در بدن است  
وہ چه تن بخت بونے گلاب  
نرمی از بس بخت یافتہ راه  
وہ چه نرمی چه تن ابریشم  
بسکه باشد بطراوت بدنت

ریزه قند که ریزد از قند  
در چمن موسم گل گلرینان  
نالہ بلبل و لحن داؤد  
قوت جان چاشنی عمر دراز  
خوشتر از قنقمه کباب بهشت  
قلقل شیشه آب شیرین  
قند بار و ز ثریا بزمین  
شد طباشیر بنباب تبار  
در سحر و اشیدن یا سمن است  
شغل شفق لاله نسیم پیوند  
از میان گوشت لطافت برده  
کاش تمہری بلبل آنرا بسکه  
مے نماید چو سبیل ز زمین  
ماند بر سبب تر خلد نشان  
بر سر یکہ گراف گند لال  
باز کرد است نزاکت آغوش  
پر چلیپاست بیاض گردن  
دستہ آئینہ دست بلور  
طاق محراب بود سجده فروش  
عاشقی نای در ایام شباب  
پیر من بار دل و دوش تن است  
سمن رنگ بہار مہتاب  
لغز در از نیمہ رہ پای نگاہ  
مخل ترک پر تو قافسم  
میچکد آب لطافت ز تننت

چه طراوت گل شبنم دیدہ  
کر شمیم تو کند شبنم  
وہ چه بو رایجہ مشک غنق  
بتن از عکس رخ چون شفقت  
چه عرق بکند ندارند قرار  
تو چه پاک از غم بھران می  
وہ چه خاک آئینہ روی بہا  
از غم سینہ ات ای رشک بہا  
وہ چه سینہ بزلال کوثر  
سرو گویند نئے آرد بار  
وہ چه پستان دو تیغ سیاب  
ساعت مایہ دریای صفات  
وہ چه ساعد بشبستان سرور  
پنجه بستہ نکارت بصدا  
وہ چه پنجه مژدہ تر دامن  
از حنائیکہ کف نازک بست  
وہ چه پشت کف دست و چننا  
تاخت را بھر صد شرف است  
وہ چه تاخن چو بخود پردازد  
کرت ہمدم راز است چنان  
چه کمر آن کمر و دیگر هیچ  
سکنت گردہ سیب ذقن است  
چه شکم دست قضا بامی و شیر  
کرده از حقہ نافت بشتاب  
ناف چه حلقہ چشم آہو

مغز بادام بخور غلطیدہ  
بوسے گل بجیت آید بشام  
نقشہ باد صبا در گلشن  
لعل شد و آنہ در عرق  
آسمان راستہ ثابت سیار  
صبح در چاک گریبان داری  
رخندہ باغ و کلید گلزار  
بدر ہر ماہ ہالیست دوبار  
لعل حل گشتہ و بستہ مرم  
قدت آورد ز پستان دوزار  
زودہ سر جوش لطافت و جواب  
بر موج لطافت بشناست  
صنعت افروختہ شمع کافور  
خواندہ بر نالہ عشاق نوا  
شانہ زلف عروسان چمن  
پشت دستے بچمان زود دوست  
حل شدہ بر ورق نقرہ طلا  
زانکہ رخسارہ او پر کلف است  
ہفتہ بست ہلال اندازد  
کہ نگین سرموی بھیان  
پیچ و خم در نظر و دیگر هیچ  
قبیہ چتر گل نستان است  
سودہ صندل و مہ کردہ خمیر  
سیر گرداب زلال مہتاب  
تکۂ شاخ گل عنبر بو



از سرین موی میان مہتاب است  
چہ سرین تاکہ ہو س کرد گرم  
فاش ترانیکہ بعین مطلب  
ساق سیمین تو چون گردن حور  
چہ بگویم من از ان فاش نہان  
وہ چہ ساق از گل نسرین بستہ  
کف پا بتو تماشا دارد  
چہ سمن سانبراکت کف پا  
سایہ ات ہمسفر بال ہماست  
وہ چہ سایہ رستم سروروان  
معدن حسے و از پاتاسر  
چہ قلعہ جملہ سراپات نکو است  
روز شب تہری بے تاب و توان  
ہومی تو کہ پرے حور قفا  
دوش گشت از پیش نگاہ طرف بھی دفتر خیال  
شوخ کاری تازہ بہاری سرو قدی شبنم  
چشم تال باز نمودم چون بسرا پا بود سراپا  
قامت زون رقیامت جلوتہ قامت صبح قفا  
گرو سروانہ آہو فرق رو با یک چو موی  
جد سیاہش لریاہی مہر آن ہوا ب مرصع  
ماز گویم از بود آن بود سواد شام شب ہو  
حلقہ زلف حلقہ بگید یافتہ دام از ریشہ رشکین  
میں صحن غبی شکل خطو طش دل نرین  
چشم چلویم ترک نگر نیرہ ترکان غم خونین  
گوشت لطیفش بہرہ زہرہ حلقہ گوشتش بہرہ جوف

مولوی محمد فائق غفرلہ

یک بغل با سمن مہتاب است  
مے نہد زیر سرش بالش نرم  
عکس افتادہ ز چین غیب  
بصفا تاب وہ گوشش باور  
کہ چرا غیبت بندیر دامن  
دست گلچین قضا گلستہ  
در لطافت یدر بیضا دارد  
برگ گل آئینہ تازہ جلا  
گر چہ از جا نتواند بر خاست  
قالب چشم سیاہ پر یان  
عضو عضوت بود از ہم خوشتر  
کی توان گفت کہ این بہتر از دست  
کر دہ نام خوشش تو روز زبان  
کہ بدنیا ت فرستاد خدا  
ناز و شوق عشقہ نانی بندہ حشش یوسف کنعان  
شمس چرخ شمع تجلی سرو چہ شری سرو خرامان  
خوشی مہوش بانی شکل پری روضہ شادمان  
فتنہ فاش شوخی شکی ناز و ادا را کارسان  
خط سپید صبح تو گوی از شب لگشت نمایان  
باہم چہ قناب فرافان راست برنگ شہریان  
صحیح قفا و زینا شمع چمن تخلص چشمہ حیوان  
ماہ و عطارد و صید و انہا ہجودل باہر سلمان  
صورت ابرو و دوش چشم سخن کو حافظ قران  
تیغ کاہش قاتل عالم خجرتہ تریش چشمش مرکان  
سکاب لای عقد ثریا زہرہ گوشش صبح بہاران

عاشق گلگون حلال نمایان دل غسیا شہ  
رشتہ بر لب لبان نازک رنگین چو برگ گل  
گوہر دندان قطرہ شبنم نگہ تمام آئینہ ازوی  
علی بان رنگ سی ہم طرفہ ہماری ساختہ پیدا  
سادہ رخ را غیر ساراہر و طرف در حلقہ گرفتہ  
زینہ نخل غنچہ سیمین سبب بانی آمدہ توام  
گردن و اوج بیار و باج بگردن خون تمنا  
دوش بر شام جوش صفا و صفا لوج بلورین  
شکل و پستان جاک رین ہر بلورین غنچہ شہب  
باز و سادہ گرد و مدور فہ و لا غرہ و ہبوط  
دست نگاہین شعلہ آتش گاہ بلند گاہ فروتر  
ناخن نگین بر سر آئینہ خراش کشیدہ باہی  
پشت و شکم ہوار و کشیدہ نو تکی آئینہ در مے  
ناف مصفا پای شکوفہ پاکہ گل از گلین خوبی  
سوی سیانش میم کرد ز زیر کمر آن ہر و سوش  
گر چہ زافش تا سیرا نو بود نہان و پرہ عصمت  
بوز و زارش آئینہ سازیز را از خامہ موتین  
کاف کہ دیدہ صوت لانی نافہ نیک چشم تصور  
چشمہ زلف آئینہ روشن جوہر خوبی زیر مصفاش  
ساق بلورین از تہ زانو تا بدم گلستہ تازہ  
ساق بلورین باہی شمع پانی برین گشتہ مطوق  
پنجہ پا ز فطرت لطافت تا بکف پا وقف تراکت  
مکعب شمع عجیب معنی ہر یک شمع عجیب است  
بمعرفین قد آن نازہ پرور  
بود قدش الف در راست خیرے

ہدیت بینی غنچہ ز گرس نقطہ گرس غنچہ خندان  
باو فخر چمن باوہ حانطق و رو چون نگہ نہان  
راست چاند قطرہ شبنم عکس شمع مہر و نشان  
برگ برفشہ بر گل احمر یا شفق در شان غریبان  
راس و نوب آمدہ گوی عطارد و خیم چو کان  
سیب سیبی آبی چہ آبی ہر و کی از روضہ بھوان  
صبح سعادت خط غلامی ناستہ بر کف گشت لکان  
زوگل نسرین نگاہ یدہ برگ سمن چون آئینہ حیران  
مہوش باوہ زلف و فتنہ و لھا آفت ایمان  
عقدہ جواہر دست برین و دوبریک فیضان  
نعل انال غنچہ لالہ غنچہ سراپا غنچہ مرجان  
خط کف و کف ہر و دوبریک نازک برگ نوگلستان  
قامت صبح و ماہ دو ہفتہ بانی بدامن سرگردان  
باو بہاری نیم شکفتہ ریشہ اندر چمن گلستان  
کوہ صفا و قبہ سیمین قبہ فروتر کوہ بدامن  
لیک از نسبت اعضا گشت عیان بگوینہ غریبان  
صانع قدرت کاف و زارش کردہ بر لوح زلفان  
واکن و بنگویدہ نباشی نفی کہ ثابت باشد از نبش  
آئینہ کاہد بر سیرا نو کرد صفا و پیشکش آن  
نازک زریبا خوشتر و کس صاف و چمن لای کان  
وقت خراش باغش شمع و شمع فتادہ ماند غلط  
زلفش نازک رخ خانی گرم بشوق تند بھوان  
باش خوش فائق خوشگو و صفا سراپا بھوان  
قلم مے باید از شاخ صنوبر  
پیشش اشاخ گل در سجدہ ریزی



چو آمد وصف گیسویش تحریر  
دو زلف از بار دلهای گرفتار  
نباید سر سری توصیف آن سر  
چه سر مغر حسن دلا  
چو حرف آن جبین در خامه نجیب  
جز آن جبهه که چین بروی رسیده  
بو صف ابروی شمشیر در دست  
دو ابرویش بخوبی جفت و هم طاق  
قلم تا وصف مژگانش کند سر  
زده نوک مژغه خبر بهر دل  
پای تحریر حرف چشم جادو  
خدا بردفت حسن خدا داد  
قلم نوشت وصف پر گهر گوش  
ز حسن او که بحری هست در گوش  
قلم می باید م از شمع کافور  
بود بینی پیش چشم آن یار  
چو حرف عارضش مسطور کردید  
رخ او همچو آینه مصفا  
چو حرف خال در رخسار آید  
بخال یار مهرنگی کزین شد  
بتعرف لب میگون آن یار  
بروی لعل آن لب رنگ نگذاشت  
زندان جوشش روشن بیانم  
مندان با مسی و بان نمایان  
بتعرف زبان نرم دلبر

بیای خامه شد هر سطر زنجیر  
خمیچد رسد بر خاک هر بار  
سخن پر مغز میگویم از آن سر  
که از سودا شن جوشد مغر سر با  
ورق صافی تر از آینه گردید  
مخطط لوح آئینه که دیده  
قلم با تیزی شمشیر پوست  
از دلباخته جان باز عشاق  
مزد آب دوات از آب نجر  
دل عالم از و گردید بسمل  
بسی باید دوات از چشم آه  
ز چشم سر مه سا کرده مگر صداد  
قلمدان گشته درج در اغوش  
صدف بهر در خوبیت آن گوش  
که گرد و حرفی از بیزش مسطور  
عصائی سیم اندر دست بیار  
قلم شاخه ز غفل طور گردید  
ز دلهای بر زده رنگ غم را  
سواد از مردم خوبان ببايد  
مگر زین رو سودا و نشین شد  
دوات ساغر می هست در کار  
چی خون کردن دل میره بر دشت  
هر ناسفت می ریزد ز با نم  
که در شام و شفق انجم و نشان  
زبان با برگ گل گردیده همسر

ز تحریرش سکون دل نمایان  
دواتم گشت چاه و آب آن نور  
هر ایلان تشنه لب را از سر افکند  
شود مینائی خامه پر می نور  
بقفل لغوه و صفش زمین  
سخن با نازکی گردید هم دوش  
که شد خمیازه فرا بهر آغوش  
بمیدان سخن زور آرماد شد  
رگ جان رفته لقوید آنرا  
صفارا شد کلام من مساعد  
نهان در آستین شاخ ز طوبی  
بدست من قلم شاخ خاشاک  
شود دل را ازین رود و غصه حاصل  
قلم با شاخ مرجان است به دست  
کلید قفل دل بهای لغم بند  
دوات از بد رو خامه از هلال است  
بود عید از پی عشاق زین رو  
ورق گردید چون آینه صاف  
ز رنگ آینه شد پیشش سیه رو  
رسان خوشیت دست فکریت دل  
بهار شیشه پر می به تاب  
که از بطن کلام من صفا داد  
گر بیان چاک گرد از نخبه مهر  
دوات از چشم خوابت در کار  
که چشم عشق بر حسن شکم دست

ز بانق شعله آتش زین جان  
چو وصف آن ذوق گردید مسطور  
نخ چاهی بر او جان و دل کند  
بو صف کردن آن غیرت خور  
چه گردن هر رگش تا صفا  
بو صف دوش با خوبی هم آغوش  
چه دوشی با نزاکت دوش بهوش  
قلم با حرف بازو آشناسد  
چه بازو اعتقاد دلبرها  
بتوصیف صفائی هر دو مساعد  
چه مساعد دست گلپایه خوبی  
بو صف دست رنگین آشناسد  
زنده و تش طپانچه بر رخ دل  
بجوف وصف انگشت جنابست  
ده انگشتی که خوبی ز دست ده چند  
بو صف ناخن آن نازنین دست  
هلال عید خجسته تاخن او  
قلم آمد بو صف سینه صاف  
صفا انگشت تا سینه او  
بود وصف دو پستان تخت گل  
ز پستان در بر صافیش در باب  
مگر وصف شکم در خاطر افتاد  
بر شکم آن شکم صفا چه  
پای تحریر حرف تافت آن یار  
در سیم شکم نافش بود دست



بتعرفت کمر خاسته کمر بست  
عیان رمز نهانی زان میانست  
بوصف نکته سربسته اش فکر  
چگونیم زان هوس انگیز بخواست  
چو وصف آن سرین در خانه کجید  
سرین صاف صافش درج سیمین  
زبان تا گشته از رانش سخن ران  
دوران او بخوبی جفت گشته  
چو حرف زانوش مسطور گردید  
ز نور زانوش آئینه حیرانست  
چو حرف ساق در تحریر آید  
دو ساق نازک او شاخ سروست  
نگارین شد قلم از وصف پایش  
دو پایش ماهی بجز تراکت  
تارون یا سرو یا شمشاد یا طوبی است این  
زلف تو یا تدبسم افتد یا آب سیاه  
یا سواد هند یا ز تار یا مشکین کند  
کهکشان یا سلک گوهر یا خطر یا شهاب  
مشتی یا زهره یا ماه و دهفته یا سیل  
جوهر آئینه یا چین چین یا موج کل  
ماه نو یا طاق کعبه یا کلید میکرده  
گویی در زیر خیم چو گانت یا تراغ کمان  
نال کلک صبح یا موتی مره یا نیشتر  
چشم تو ترکت یا سفاک یا وحشی غزال  
شعله جانسوز یا برق بلا یا تیغ تبصر

ببار کی جو مهر لفظ پیوست  
که اول لفظ عدم را ترجمانست  
همه دارد تلاشش معنی بکر  
که لب بر لب ز توصیفش قلم راست  
سخن از شوق او بر خویشش بالید  
خمیر از فقره اش با شند از طین  
بمیدان سخن را نیست یکران  
بزمی از گل و نسیم گذشت  
دو اثر کاسه بتور گردید  
ز دست دست در زیر زخمت  
قلم از شاخ نسیم بیاید  
که دلهای گرفتارش تدوینست  
حنای کاغذ از حرف حنائش  
روان بر موج جوش لطافت  
فتنه روز قیامت یا قدح غنائت  
مار پیچان یا رگ جان یا شب طیرت این  
یا طناب خبرین یا دام یا نواست این  
فرق یا برق است یا صبح شبنم است این  
صبح صادق یا فروزان مهر یا است این  
رشته جان یا رگ گل یا خطیضات این  
کشتی می یا کمان یا ابر صند یا ستاین  
حال یا در گوشه بروی ماه است این  
تیر یا نوک سنان یا سوزن عسی است این  
یا فرنگی یا فوس یا ساغر صیانت این  
تیر ناوک یا نگاه شوخی بی پرواست این

ماهی است از چشمه نوشید یا نسیم تر  
ماه اوج دلبری یا آفتاب روز حشر  
خانه مشک است یا طاوس گلزار بهشت  
جام آب مریم این یا عیسی معجز نما  
لعل لب یا انگبین یا شیر جان یا شراب  
ثرالذری این یا حباب جوی شیر  
مهره مار است یا عقرب دریا یا نجوم  
ماهی آب خنجر یا برگ گل یا عنایب  
تنگ شکر یا لکدان یا صدف یا درج دور  
توتنه کبک دری یا خنده صبح بهار  
لحن داود است یا گلبانگ یا آواز تو  
گوی سیمین یا زخمت است یا سبب بهشت  
ماله یا خورشید یا خشم یانی یا صلال  
تازه گل یا ساکین یا قاف یا قیف شراب  
شیر اتوار تجلی هست یا کافور صبح  
شمع کافوری است این یا گردن آن مع لقا  
تخته عاج است یا سنجاب یا لوح بلور  
نار یا نارنج یا دو کوزه قند و نبات  
موج معجون سبزی یا ترنج بارغ خلد  
دسته آئینه یا گلدهسته یا شاخ بلور  
دست تو یا پنجه مرجانست یا کف انضیب  
جدول زینت یا فندق بود یا نیشکر  
پشت تو پشت و پناه حسن یا لوح صفا  
چاه یا است یا سر حشمت نور ازل  
آئینه یا نشین یا قرص صندل یا حریر

غنچه زنبق بود یا بزمی زیباست این  
برق کوه طور یا رونی جهان راست این  
اختر صبح است یا خال رخ زیباست این  
چشمه آب بقا یا لعل جان افزاست این  
یا رطب یا شربت عذاب یا حلوت این  
عقده ندان تو یا سلک برکتیاست این  
قطره ماهی شبنمی یا غنچه رگلهاست این  
یا زبان ماهی یا طوطی گویاست این  
یا دهن یا عوض آب جنت الماوست این  
خنده ات یا اتسم غنچه رعناست این  
قلقل می یا صغیر بل شیاست این  
یا بی یا بار خجل آن قد و بالاست این  
طوق سیمین یا گلو یا غنچه رعناست این  
کان یا قوتت یا گوش مجار است این  
ماه تابان یا بنا گوش صفا افزاست این  
شاخ گل یا غل موین است یا میناست این  
سینه صاف تو یا آئینه دلهاست این  
یا دوست افشار یا پتان آن رعناست این  
یا حباب آئینه یا صدر حسن راست این  
شاخ مرجان یا نگارین یا عدز زیباست این  
پنجه مهر و رخشان یا پیر بیضاست این  
ماهی سمیت یا انگشت یا میناست این  
یا که برگ موز لبر زلف افتهاست این  
یا بغل یا عطوان یا دیده حور است این  
جام جم یا گوئی یا بطن صفا است این

از جوهر نگار  
نماطی بیابوی



منه باریک مصراع قدست این یا کر  
یا خط جام است یا تار شعاعی یا کر  
تعب یا گرداب بحر حسن یا ناف نفیس  
قرص مه صمد یا گردۀ ماه تمام  
غنچه باشق القمر یا گندم آدم فریب  
ران یا ماهی مستقر است یا سیم متون  
ساعه جمشید یا آئینه یا جسم بلور  
دسته بای شیراهی یا دو ساق سیکون  
کعب یا کعب غزال کعبه یا نایخ صفا  
برگ گل یا موجه بحر نزاکت یا تند  
غنچه یا شمشیر ماه یک شبه یا ناخن  
باو صبحی یا رم آهواست یا قمار یکک  
پرتو خورشید یا مهتاب یا نور شهاب  
قیس لیلی هست یا فردا آن شیرین ادا

یا اگرین السطوریست این بلاست این  
یا رگ یا قوت یا دنگاه است این  
یا گل نیلوفری یا نافه بویاست این  
کوه سیمین یا سیرین یا خرمن گلهاست این  
یا گل تریا صدف یا گوهر کیاست این  
ماهی بحر صفا یا صندل بویاست این  
کاسه زانوست یا بدست یا بیضا است این  
شمع روشن یا عصائی حضرت دی است این  
نافه آهوی چین یا فتنه برباست این  
لاله گلزار خوبی یا نگارین باست این  
ابروی معشوق چین یا ناخن برباست این  
یا غرام تانان شوخ بلا بالاست این  
یا فروغ شعله یا عکس ماه است این  
جوهر دیوانه دل یا دامن غنچه است این

ناشر نسائم عنبرین لوبی اشعاع صفت موی فرق و فرق موی

بفرقش موی دام هوشمندان  
فراوان موشگافه کردشان  
کشیده بر سیاهی خط سفیدی  
با قلم خط راه صواب است  
نشاند زنگی آن ره کس آگاه  
خط باریک بر فرقش نمودار  
بچشم عقل فرق آن شکر لب  
فرق نو در میان دو گیسوی شکبار  
نشان فرق آن بقیس رخسار

از و تا مشک فرق اما بچندان  
نهاده فسق نازک در میان  
نمودار یا میسازد ناامیدی  
خط نو بر محک از سیم ناب است  
نه بینی بر سر موی است این راه  
چو خط صبح کاذب در شب تار  
شهابی بود در خشان در دل شب  
ماه نو است در دل شب گشته آشکار  
چو ز تار سیاه منی نمودار

ملاجای

تسج

ظهوری

ز فرق اولیقین بر خاص و عام است  
دیسده بر خلاف رسم فائین  
تدائست غلط گفتم شهبانی  
در خشان از سواد موی اوفرق  
بغیر فرق آن خورشید پر تو  
فرق از موی نمایان شدای شک ملک  
موج آب زندگی یا جوی تیغ آفتاب  
دهر ورقه که وصف آنمست  
چون سیمتی که افتد در گلستان فصل گل  
مشک یا ظلمات یا بخت سیاه عاشقان  
آن فرق که در موی تو بر عجب افتاد  
ز موی عنبرین فرقش هویدا  
موی سر تو شب بود در رویت آفتاب  
سید موی بر قفای آن دل افروز

که خط استقوا بالائے شام است  
دو برگ سوسن از یک شاخ نقرین  
میان سنبستان جوئے آبی  
چنان کز ابر مشکین پرتو برق  
نشد در نیم شب پیدامه نو  
چون خط نقره که ظاهر شود از روی محک  
سر نوشت عاشقان یا پیچ و تاب مستلین  
چون کاغذ مشک بسته خوشبویست  
بر گل رخساره ات افتاد بخود موی تو  
یا سواد لیل یا موی سر جانان است این  
بر قیست و خشنده که در نیم شب افتاد  
ره خضر است در ظلمات پیدا  
از تاب آفتاب دل شب دو نیم شد  
شب تیره بود روشن پس روز

آب سان سنبستان موی نظر صفت آرایش هر گونه موی سر

بفرق نازنین معشوقه تا سلک گه وارو  
آب بر آتش زدن کار بتان هند نیست  
موی فرق تار است آن خورشید پیکر  
بود بر فرق موی او معجز  
مهرش گوهر فراوان داشت  
گلی بگوشه دستار یا رسته بینم  
آن دلبر یا قوت لب و سیمین بر  
دستار سیاه بر سر او باشد  
ناله ام ببل دستار گلانی شده است

دل شهبای من همچون سلیمانی سحر دارد  
کز سر هر موی شان چون شمع رخسار میچکد  
کشیده بر محک گو یا خط زر  
شبنم خشک بر تیغش تر  
بود ابر سفید باران داشت  
بهار تازه بر روی بهار من بینم  
کز حسن ر بوده صبر زار باب نظر  
ز انگونه که شمع را بود دود بر  
آتشین اشک من از همتی شده است

وحدت

غزالی

صائب

خاقانی

ربیع

میرزا ناصر علی نصیر  
لا اعلم

تایب

محمد قلی سلیم

بدر چای

محمد الجلیل بلگرامی

منظر



گل مید باز خرام با گز و فترت  
ای چیره سبزه تو جگر خون کن گل  
بفرقش سلک گوهر همچو انجم  
بدر پر کردن سرق و دستار  
شوخ من بر گوشه دستار زنگنه را  
اگر در انتقام یار بختم فرصتی بخشد  
در دوسر خواهی کشیدن از هجوم طبلان  
اگاه نیستی که چه دلهای شکسته است  
هر دم از شرم رخسار وی در میانه  
طرحه پیچیده بر عقد گوهر داده  
بهم بسته مورابصه پیچ و تاب  
چو در آن نافه مشکنا ب  
اطاعه بفرق شیه کامیاب  
اطاعه بسر شهر پیرایه اش  
آن جعد مسلسل که ز سر بر کمر افتاد  
موبان مکل بگهر می بینم  
یا بر سبیل گلستان جمال  
مسلسل جعد بر پشت گل اندام  
مرصع گو شواره گرد دستار  
بر اطرافش که چندان گرفته  
نه هلال است که برگنبد گردان پیدست  
سلک مروارید بفرق سرشانی که پیدست  
خورشید که باشد گل روی سبزه چرخ  
خم ساخته از بس تماشای تو خود را  
دل ز رشته موبان او بجان ترسد

مخفی

صائب

فردوسی

داتا گرامی

نور جهان بیگم  
شوکت

قلندر

یک شهر دل سخر تیغ نگاه تست  
چیره زر بر سر آن نازنین دیده ایم  
بسکه از جعدش گره بر جعد اعضا نیست  
صید از حرم کشد خم جعد بلبند تو  
در کوچه شفق مهر نور خم خورده است  
بهوشی نافه کاخ صبا زان طره بکشاید  
رشته جان رقیبان بر سر کاکل میند  
مرا از طره دستار روشن گشت این معنی  
نیست موبان بقیشت کاکل آن ماه را  
سروتن شمع برافروخته آید بنظر  
همین بس خنجر گلبن در گلستان  
دستار پریشان شده بالای سرش  
داغ عشاق جگر سوخته را تازه کن  
بر دستار گلزارش که باغ دلبریت  
نرگس مرشارعشوقت کز بدستیش  
دلهای پیچ گوشه دستار بسته  
چون تاج تو دید عرش پیوند  
فرق مو شخرف شد از خون لعلای صنم  
ز شخرف و فرق تو پس پذیر هست  
فرق را آلوده شخرف کرد آن شکوه  
رشتهای سبزه را بالای سر چون بسته اند  
کنند موی تو افتاده از قفا چه کو است  
بسر نهاده موی نو کلاه خوبی کج  
بدل چیده رنگین معنی سر بهضمونی  
دستار سر نهاده که بر سر بسته است

صندل و شکست نصیب کلاه تست  
رفته ایم از خویش و برگرد سرش گردیده ایم  
سایه ام پیوسته چون زنجیر بر پای نیست  
فریاد از لقا اول مشکین کف تو  
در خاک خون طپیده طرف گناه کسیت  
ز تاب جعدش چرخ افتاد در دلهای  
فتنه خواهد شدن سربسته میگویم ما  
که در دنبال میباشند کثاوی بتکیه بار  
شعله بخت سپان بر سر مار سیاه  
چیره بادله هرگاه گذارد بر سر  
که گل شد زینت دستار خوبان  
بر شاخ گلست بلبل بال نشان  
نرن از بهر خدایا بدستار چنین  
طرحه زرتار نبود ایدل آشفته کار  
میچکد از هر سر سر ترکان او خون بهار  
گردم سرت چه طرحه گهر دار بسته  
خورشید کلاه از سر افکند  
خوش بود بر صفح زنگارگون بد شهاب  
روان خون فریاد و جوی شیرست  
آبجیوان جوی خون در چشمه ظلمات شد  
بر سر بر تار موی تهمت خون بسته اند  
چه نیک بود کسی در قفا گفت بدش  
اگر بچرخ رود داغ کج کلاه نیست  
مگر بست آن صنم امرو فرد دستار گلانی را  
این دود آه است که بر سر بسته است

حکیم رکن

محمد علی حزین

حافظ

متشقی

مرزا حسن تاثیر

کنور لاهی زاین نیم

شفیعی انثر

شمس الدین فقیر

عنی

حشمت

میر نجات صفائی

کیکا

میر ناصر علی نصیر لاهوتی



خوش بگر و سر تو مے گردود  
تا آن نگار چیرہ ز رتار بسته است  
چنان دستار سبز آن سرو چو زانو پیچیده  
تنگ گاه چمنش یا دنیا بد هرگز  
زین گلستان در کین لاله زار دیگرم  
بفرق شاخ گلے بیل است بال افشان  
بسر چون دست گل چیرہ بسته  
پیش صد دل آشفته در پیچ  
جا کرده ام بخاطر طرف کلاه تو  
بر گوشه دستار تو ای لاله سیراب  
تا کی از گلچید نم نالی تو ای مرغ چمن  
زمانه چون ورق انتخاب زد صد فرو  
چیرہ سپاه نیست که بسته است نه من  
دلبرم از بهر قتل چیرہ گلگون بسته است  
نگویم چیرہ بسته شوخ و لبر  
سری دارم به پیش کجکلاه  
حسن چمن آرد بجنگل سپاه خویش را  
مرانان چیرہ شکنین که بستی حال دیگر شد  
بما صد چمن کرد سر آن یار میگردد  
بر سر اقبال با هم گفتگو کرده اند  
گرچه دیگر است چون شام غریبان اش

جگر م خون ز رشک و ستار است  
مهر از شفق بخون خجالت نشسته است  
که گوی عشق بچان بر سر شمشاد پیچیده  
گل اگر تکیه بران گوشه دستار کند  
عالمی همچون گل و من داغ آن تار سرخ  
بر یک بر سر آن کجکلاه مے لرزد  
بپاشی هر دله خاری شکسته  
چو زلف تابد ارش تیج در تیج  
هر کس شکست داد بجا میدهد مرا  
لخت جگر گیت که بر سر زده یار  
گل برای طره آن شاخ گل چیدن شکست  
تراز جمع بتان گوشه کلاه شکست  
بچان شده است بر سر او دو آه من  
حیرتی دارم که آتش را بخود چون بسته است  
زده طاووس سستی چتر بر سر  
محرف خورده ام تیغ نگا ہے  
بشکند بهر شکون اول نگاه خویش را  
سید بود از غم موی تو روز من سیه تر شد  
توان در یافتن یاران ز گوید سرخ و ستار  
سایه بال بها و طره دستار یار  
دارد از رخسار او صبح وطن در پستین

باعث پیچ تاب سنبل تا بد اشعاع صفت زلف خال تر زلف مشکبار

ز خال غنچه برین افزون زلف یار میترسم  
چشم بد دور از آن زلف لاله زار که هست  
همه زار و من از مهره این مار میترسم  
از دو سو صحت رخسار ترا بسم الله

سیر ز اصحاب

از پریشانی نیندیشد گدای زلف تو  
محو کرد و نقطه اش در بر عمر جاودان  
پروده دار آ بچووان ابر گلزار بهشت  
هر کرا فکر زلف تو در سر خمید  
ای زلف یار اینقد سزاگنا ره چیت  
هر حلقه ز کاکل رسالیش  
عجب پیچ و تاب افتاد زلف چو زنجیرش  
شد زلف را نصیب که بوسید پاتو  
او میرود نیاز و گره میزند زلف  
جمع میکردم چو از دیوان جمنش منتخب  
هر پریشان من و همسری کاکل را  
بفرغ چهره زلفش ره دل نذر شیب  
تا هر کسی بیوئے نیشمی دهد نه جان  
زلف شکنین تو در گلشن فردوس غدار  
سودی از دولت همسایگی ماه نشد  
نافه میریزد بجاک از سایه مرغ نامه بر  
صبح محشر هم خواهد دید روی آفتاب  
سنبل زلف ترا اگر گلستان بیند  
سنبل زلف که در گلشن بزم است شیب  
ز دراز سستی حسن شب در روز داد خواهم  
چو وصف میر زلف تو در نسخه مانیت  
تا دم از همسر زلف تو زد  
زلف خم گشته بگوش تو سخن میگوید  
کا کلت را من زستی رشته جان گفته ام  
گریبان چاک دامن چاک دل شاطره نازت

عمر جاویدان بود کمتر بجای زلف تو  
هر که ساز و خروجه جان را فدای زلف تو  
تا رو بود و جامه کعبه است یا گیسو است این  
شد پری خانه چین خلوت اندیشه او  
ماول شکسته ایم و تو هم دل شکسته  
چشمیت کشاده در قفایش  
گدوست قضا از زید در هنگام تحریرش  
عمر دراز بهر چنین روزها خوشست  
مردن مراست از گره او چه میرود  
مصراع کاکل بضمون پریشان یافتم  
نکنم قافیه اش بار و گرسنبل را  
چه دلاور است فردی که بکف چراغ دارد  
بکشاد زلف خویش در آرزوی لبست  
چمیت طاووس که دباغ نعیم افتاده است  
زلف هندوی تو دارد شب تاری غمی  
تا ز وصف کاکل او شد منبر نامه ام  
هر که زیر سایه زلف شبی در خواب شد  
گل مخمل چه قدر خواب پریشان بیند  
که گل شمع ز بوی گل شنبو شده است  
بزمین رسیده زلف ز فلک گذشت آهم  
مسطر که از شان کشیدیم ورق را  
میگزود مار زبان خود را  
موبو حال پریشانی من میگوید  
مست بودم بن سبب حرف پریشان گفتیم  
پریشان کاکلی داری و من هم شانه دارم

امیر خسرو

علی حنین

حافظ

غنی

شاه بهاسب  
یکتا



سر آشفته کاکل بر سنبل داغ میگردد  
خاطر نقاش در قصه و حسنش جمع بود  
هر خم و پیچی که شد از تار زلف بار شد  
نقاش چون شامل آن ماه میکشد  
صبحی دم کردم سوال از بوسه رو کردی لب  
چه می پرسی ز منی ساینم هست چون کاکل  
زلف را گفتم سپیدی چو بی بی و گفتم  
ای زلف خوش که دلپسند افتاده است  
گفتم که چرا شکست سر تا پایش  
هر که چون زلف برویت سر سودا دارد  
ولم من زلف او جا کرد و جا بود  
تا که بر رخ فتاده حلقه زلف  
خاطرات از شکوه مایه پریشان میشود  
از عارض تو تا بر رخ هر دو زلف تو  
ما بین دو زلف رخ نیکو عجب افتاد  
زلف است این که هر دم بر رخ دل داری بچید  
زلف امروز در جوهر با کشوده است  
شاخ شکسته گل ندید لیک زلف یار  
زلف او را رشته جان خواندم و گفتم خجل  
کیسوی معبر دو تایش  
بغیر من که بروی تو زلف را دیدم  
گفتن دعا بر زلف تو تحصیل حاصلست  
تو زلف خالش بلای نهان است  
بدیده هر فرقه زنجیر پائین مردک است  
بگفتش که بخورشید چون توان رفتن

دارا شکوه قادری

خالص

کمال ساعیل

قدسی

اسیه

وزارت خان عالی

ناتوفین کشمیری

قصبی

لاشیدا

غزالی مشهدی

نظیر بیگ خادم

میرا لکھ

بیگم

تیم صفی شیرازی

مسجدی

یکدست کوته است از ان گیسوی دراز  
سنبل اسیر زلف ترا دام حشمت است  
رفتم بر آن مایه صد عیش و طرب  
فی الحال بمن نمود آن عارض زلف  
شد برقع روی چه هست زلف شب آما  
زلف تو زنجیر یا قلاب یا مشک ختن  
زبان دستانه ریحان قلم را شاخ سنبل کن  
بپا افکند گیسوی سمن سائے  
دام دلهاست زلف دلبر ما  
زلف او گردید چندان مست ناز  
گفتم روم که چشمت مائل بخواب زبنت  
از خطا که رویم سوخته ختن  
آخر از سر کشی بپا افتاد  
بر کاکلت گره زن ای سرفراز من  
چرخش است با و زلف سر شکوه باز کردن  
ولی دارم که دانه خار خار از یاد گیسویش  
منزلت در دل و دل بسته زلف  
باز ز دست خویش کن طره مشکاب را  
کاکل دست که بر فرق بستان نیست  
کاکل عنبر نشان بر فرق آن ماه تمام  
چند باید بر رخ زلف پریشان دیدن  
ای آفتاب شمع شبستان زلف تو  
تا هر رموی تو از رشته جان ساخته اند  
زهی موج نگاهت جوهر تیغ تفاطلسا  
کاکل آشفته ای دل کند بی هم نچرخ

پیچوده ایم عمر ابد را رسن رسن  
افعی گزیده می رمد از شکل لبیان  
گفتم بسفر میروم ای شکر لب  
یعنی که مرو هست قمر در عقرب  
بحان قدیر اجل الیل لباسا  
سنبل تر یا سمن یا عنبر سار است این  
دو مصرع در هم آرد نام آن زلف کاکل کن  
بلے تاریک باشد شمع را پائے  
خوابش دام ظلم ابد  
کز سیمستی برو افتاده است  
بکشد و زلف گفتا بنشین که شب زبنت  
چین زلف زنگار خانه ماست  
کرد زلفش تر قی معکوس  
کوته مساز رشته عمر دراز من  
نگاه بای و زنجیران لبش دراز کردن  
برنگ خار واهی شانده میر وید ز پهلویش  
زلف مشکین که شکست من و شست  
شانده زلف شب بساز خجسته آفتاب را  
که جمع کشته بهم رتبه های جان نیست  
مینا بدید چو بسم آمد بر صدر کلام  
صورت کفر و آئینه ایمان دیدن  
مشک از سیاه خیمه نشینان زلف تو  
زیر هر رشته دو صد فتنه نهان ساخته اند  
بدور کاکلت کوتاه زنجیر تسلسلها  
گوشه اندر کوچه زلف دو تا باید گرفت

صفی قلی بیگ  
مژا بیدل  
شعب

جامی

قاضی محی گیلانی

عجمی

کمال خجند

نفید

استغنا

سید صلابت خان

مولانا شیرازی

شانی تھو

جودت

قدرت

خواجہ حسین

زیب النساء مخفی

خاقانی

چندر بهان برهن

شکوکت

میر ناصر علی نصیر



زلفش که تکیه بر ورق گل نهاده است  
دل که در بند سبز زلف چلیپا کردم  
زلفت زهر دو جان بخت خور ز عا شقا است  
خال در زیر زلف او جا کرد  
خوش تا که افتاده ترا کا کل شیرنگ  
بر خسارش نه گیسوی سیاه است  
زلف مشکینی که بر خسار جانان است  
فتاد زلف سیاهش بر پیر پا آری  
نمیدانم شفاعت خواه چه کم نیست زلف او  
کس نیاید بر صرغ پیچیده زلف کجست  
بر روی آتشین زلف تو ای پیرن قن چید  
جان من و سلسله زلف تو  
خطر از دامن یک عمر ابد دست ندشت  
ما زلف را بصفحه رویت شکسته ایم  
رشته کا کلفت از رشته جان ساخته اند  
زلف ترا فتاده بر رخساره جانان من

بهند و نگر که پاست بمصفت دراز کرد  
خوش ز زلف لبش بر دم و سوا کردم  
چیزی نمیتوان گفت روی تو در میاست  
زلف هم خانزاد پید ا کرد  
در کا کل خود کم کنی موی میان را  
نگه میوزد و دود و دنگا هست  
وال بر صفحون احوال پریشان نیست  
مقرر است که پای چراغ تاریک است  
که بی تابانه هر ساعت بیانی یار افتد  
گرچه انیمضمون ترا در پیش پا افتاده است  
بی چون موی آتش فتد بر خوشی تن چید  
خلقت الروح بحبل الوریید  
کیست از دست و دهر زلف و دلا رای ترا  
تا و گری نشان کف دست انتخاب ما  
از مرز اهل نظر شانه آن ساخته اند  
مار کویا در شب مهتاب شبنم می خورد

شانه کش عا ش معنی بیگانه اشعار صفت مشاطه و شانه

مشاطه خون مکن جگر مشکنا ب را  
دندان مار گرچه با فسون توان کشید  
شمشاد کند شانه برون از بغل خویش  
نه شانه دست نوازش بروی یار کشید  
ز رشک شانه در تابم که با کوتاه و تیهها  
نی بود اگر با دل صد چاک چه میشد  
ندانم که آخر شانه زلف تو خواهد شد

نشته مزین بشانه رگ آفتاب را  
از زلف او جدا نتوان کرد شانه را  
تا دست زلف تو رساند بهیهانه  
که ابره بر سر دلهای بیقرار کشید  
بصد غوش و بیکشید آن عنبرین مورا  
ربطی که سیر زلف ترا هست بشانه  
و گر نه تا قیامت خدمت شمشاد میکوم

غنی

نزهت و امغانی صائب

ای ز آب لعل بر نیر از لبست پیا نهما  
ز خنهای شانه از زلفت فراهم میشود  
زلف عنبر بوی را هر که آن می شانه کرد  
بر کسی بیرون نمی آرد سر از گیسوی او  
کرد و بجای دم از طره جانانه جدا  
بجز مشاطه که شانه دام افکند بر زلفش  
تا زلف تو آشنای دیدم  
و دم زلف او گم گشت من با شانه در جنگم  
شانه زرد باد زلف یار مرا  
از کا کل تو کیست دلش چاک چاک نیت  
چو شانه و روزبان ذکر آره میماند  
تا زلفش بکفت و چاک زده پیرنش  
شکست زلف بتان را در دست میسازد  
مشاطه مکن شانه و گر زلف بتا ترا  
شانه گرد عیب جوئی صد زبان رو در دست  
تنه اند دل بجلقه زلف تو جان یافت  
و دامن عمر ابد در کف جمعی افتاد  
چه شکل خوان خطی دارد و زلف پشایش

خسته مشق پریشانی ز زلفت شانها  
بخت گریاری نماید رشک مرهم میشود  
زیر هر یک حلقه آوا قلابی خانه کرد  
شانه داند معنی این مصرع پیچیده را  
دست مشاطه آبی شود از شانه جدا  
نمی گیر کسی از چشم خورشید ماهی را  
شانه را غر شانه گفتیم  
که در شب آنچه کم گردد در شب گردوش  
اصح اند شانه آید  
گر منسکری گواه بیازیم شانه را  
مرید سلسله کا کل پریشان را  
گریه بر بیکسی شانه کنم یا نکنم  
متاع شانه کم از جنس مویانی نیست  
بسیار و مبادا که دهری رشته جان را  
کی تواند کرد بر زلف بتان کمی گرفت  
موی بز و شانه و بوی صبا نیافت  
که بسیر پیچیده سر زلف ترا شانه زدند  
که در هر حرف او صد جازبان شانه میگردد

داغ نمای شوارق ماه آسمانی شاعر صفت پیشانی و چین و خال پیشانی

بسکه آینه صفا دید دران پیشانی  
موج سیمین با سنجیل یا جبین یا سطح نور  
کیکه تشنه لب یار هست میداند  
چین فگندی چین از هم ای نازک ناله  
ترا خالی که ای مه بر چین است

دست در زیر زرخندان زده از خیرانی  
شعله طور تجلی یا بد برضا است این  
که موج آب حیاتست چین پیشانی  
موج می افتد بی از باد بر آب زلال  
نشان کفر در کعبه هم چین است

شوکت

قلموری

تسلیم

تخلص کاشی

طغرا

قلندر

جودت

کمال خجده

آسیه

لا علم

تیر ناصر علی نصیر

دل خون بعد از شانه زلف پیدا  
شکایت از شانه کم یا نکنم

جای

ظاهر وحید

عرفی شیرازی

شوکت بخاری

حسین مشهدی



گلشنی  
غزالی  
طالبی  
توفیق  
میر آبی  
شیخ محمد علی حنین  
واقف  
میرزا مبارک الله  
قدسی  
آلا جوت پکاش  
باقر کاشی  
میر ناصر علی نصیر

لا اعلی

تا از چمن ترا عرق شرم جوش کرد  
آن گل چو در عرق شود از آتش عتاب  
چمن چمن او در بیتا بیم کشود  
چمن نور افشان تو با ماه و هم ماند  
ز بس طراوت رویش نمیتوان دانست  
چمن پیشانی آن ز هر چه چمن بود آب  
و کز جبهه آن شوخ سطر چمن پدید است  
منزل دل خراب است قابل این کتایت  
چمن چمن بقتل من ای نازنین من  
چمن سر موج و دیا چه نور  
هر گاه چمن تو در چشم چمن نشست  
عرق ریز بقتل من مگر آن چمن پیشانی  
در تحمل یار از چمن از چمن وای میکنم  
شود چمن چمن پیش دلربایی حسن  
در چشم عاشقی که زبان دان یار شد  
اینقدر تمهید بر دفع ماور کافیت  
نقش مراد دیده جوهر شناس است  
دل نمی برد چمن چمن دلربایی من  
بس است چمن چمنی برای رفتن من  
از چمن چمنش دل عشاق در نیم است  
نهفته است درین رشته عقد گوهرها  
گر چه سطر مانع از جولان نگردد خامه را  
نیست کج بین راز ناز آن بهشتی و خبر  
قطره خوی از چمنیت گریه اندر رفت  
موج لطف از جوهر تیغ عتابش میچکد

آینه را دکان جواهر فروش کرد  
چمن چمن او رک تلخت در گلاب  
آه این چه قفل بود که کار کلید کرد  
که از یک سوی او مانده سیه مقدار بوی  
که ششم است بگل یا کره به پیشانی  
موج رحمت و دریای بقا در یاب  
نوشته است خط قلم از چمن پدید است  
چمن چمن مزن گرای بتند خوی ما  
غم شیر بر سرم زن و چمن چمن مزن  
ز چمن روشن سطور سوره نور  
بر خاست قند که اجل بر زمین نشست  
که هر دم بر سرم موج هوا آید بکت خنجر  
با کلید موم قفل آهین وای میکنم  
چنانکه از رک تلخت خوشگوار شراب  
چمن چمن یار کم از ماه عید نیست  
خط و ابل غیرت چمن پیشانی بس است  
چمن چمن که جوهر تیغ قفا فل است  
این صید پیشه را گره آب و دانه است  
که این سمند بیک تازیانه میگردد  
کار دم شمشیر کند پشت کمالش  
مشور چمن چمن نا امید از حاصلش  
خنک میگردد نگاه از جبهه پر چمن تو  
ورنه چمن چمن اغوش عرویکر است  
بی صدف در چاه میدانم که گوهر میشود  
غچه چمن چمنش از شکفتن رنگد اشت

حیران ساز کواکب در خشان اشعار صفت قشقه و افشان

چو قشقه بر چمنش جلوه گر شد  
قشقه شخرف مابین دوا بردی صنم  
بینه از بالای ابرو تو آفت میشود  
از مقیش چون چمن از افشان میشود  
چمن صندل اندو از چمنی ابرو دکان کرد  
کشی قشقه به پیشانی آن بت طنار  
به پیشانی چمن افشان نشانند  
تا قشقه بر چمن منور کشیده  
یا بهر قتل عاشق دل خسته جانمن  
آوخت گوهری بچمن ماه پاره  
این قشقه نیست مسجود الف چمن تو  
نیست خطی عول الف از قشقه بر پیشانی  
بر چمن تو این نه افشان است  
یا مگر ز آتش رخ تو شرر  
آرایش چمن نه با افشان نمودند  
آینه را بخانه حیرت شده است جا  
بر دست جمال باب طلا قسم  
پنهان به تیغ چمن چمن بود جوهرش  
نی فی نصیر از بشر راه عاشقان  
صندل بچمن تو سفید آب نماید

ز انگشت بنی شق القمر شد  
شمع در پیش سیه ماران فروزان ده است  
آفتاب از قبله چون سر ز قیامت میشود  
خانه آینه از عکسش چنان میشود  
چرا در صبح کاذب صبح صادق را نماند  
که میکند در شخرف لوح قرآن سخن  
کواکب را بجز خون نشانند  
خط بر تخن سیه نور کشیده  
این قشقه را مثابه خنجر کشیده  
آمد برون ز مطلع حسن ستاره  
بر دست جمال کشیدند جانزه  
خط باطل بهر بطلان سیه نور کشید  
فره بر آفتاب تابان است  
اختر صبح سان در خشان است  
لوح بیاض صبح ز افشان نموده اند  
پیر آب چشم آنجسم تابان نموده اند  
خوش نقطهها چو مهر در خشان نموده اند  
صد شکر بهر قتل نمایان نموده اند  
مشاهگان نمونه بجانان نموده اند  
چون نور چشمی که بهتاب نماید

شاه دست یوان حسن و خوبی اشعار صفت ابرو و خال محبوبی

بال شاهین نظر طغری شاهنشاه حسن  
طاق آتشگاه عارض یا خم ابرو است این

مسج  
مختصم علیان  
ابو تراب  
جوا  
تولباش خال امیه  
حکیم فی الدین سلمه  
دانا رام بهمن  
چمنی ز این نیم

جواهر سنگ جوهر  
میر ناصر علی نصیر

لا اعلم

میرزا صائب



چه پرواز عتاب و ناز عشاق بلا جورا  
 ز خال گوشه ابروی یار میترسم  
 زبان جوهر پیدیه شمشیر می فهمم  
 ابروی دلفریب تو عیار پیشه ایست  
 وز دیده دران ابروی پیوسته نظر کن  
 هزاران معنی بار یک باشد بیت ابرو را  
 بلال نیست که ناخن زده بر دل چرخ  
 چنان دو مصرع ابروی او بهم پیوست  
 بیمار عشق در رسم محراب ابرویش  
 گردون ز شوق مصرع ابروی او نکار  
 کمان پیش دو ابرویش معنی فشار خجلت  
 از آن دور لب به طاق می نیمد و ابرویش  
 زان خال که نجی بد و ابروی تو داد  
 بی هوش اگر نشد برویت استاد  
 باشد خشم ابروت بسان محراب  
 ای کعبه حسن در دو ابروی تو خال  
 ابروی کمان گشت کریم دلریش  
 وان خال میان هر دو ابرو گوئی  
 خالی که در میان دو ابرو فتاده است  
 نقش ابرو زور خاطر مایه گردد  
 شبی صاتم هجران دو ابرو در خیال آید  
 ابرو نبود بروی آن غیرت خور  
 نی فی غلظم که از پد کاتب صنع  
 بخط کوفه نقش آن دو ابرو  
 بجز طاق دو ابرویش در آفاق

آصف

مسح  
بلالی

بلالی کی تواند مطلع خود خواند بر ویش  
 پیوسته ابروت دل این ناتوان کشد  
 ز ابروش نشود چین جدا که این شمشیر  
 محالست اینکه مانی صورت بزی او بند  
 پرمایه نو بزد و پهلوی با بروی لبند او  
 و شوار کشد نقش دو ابروی تو نقاش  
 مادل خویش با بروی خم آویخته ایم  
 تهمت چین گره ثابت چه می بندی بر  
 اگر آن بلال ابرو بمیان نشسته باشد  
 ابروان تو طیبیان دل افکارانند  
 دلم گرد نکست اقتداران ابرو عجب بود  
 ندید دیده معمار طاق در عالم  
 خال سیه بگوشه ابرو چه حاجت است  
 خالش میان ابرو بحق بجا فتاده  
 مگر نظاره آن ابروی هلا لے کرد  
 چین که باشد خاندن از لطف برابر و منه  
 غیر ابرویت که چشت را چو مژگان مرست  
 برابران تو زد نقطه ز خال سیاه  
 ابروی کجبت بر سر یکت دو هلاست  
 غیر روشی تو که پیوسته دو ابرو دارد  
 توان بمعنی وحدت ز حسن یار رسید  
 بلال عیدر ایلست با ابروی زیر بایش  
 اگر آسمان رفته است ماه نو بیکتانی  
 پیاد آمده تا بیت ابروی شوخ نسیم  
 ز کرا چین ابرو تیغ است فضا عله کردی

که صا و انتخاب از چشم دارد بیت ابرویش  
 مردم کمان کشند مرا این کمان کشد  
 ز موج آب برنجیر کرد جوهر را  
 اگر از جوهر شمشیر باشد خامه مویش  
 چنان کاهیده شد زین غم که پیکر است پیکر  
 آسان نتواند کشیدن دو کمان با  
 همچو قندیل بطاق حرم آویخته ایم  
 مونجی در میان آن ابروی پیوسته را  
 مد نو چشم مردم مژه شکسته باشد  
 هر دو پیوسته از آن بر سر بیاراند  
 کجا ماند درست آن شیشه کز بالای طاق افتد  
 جز ابروی تو که جفت است طاق و عالم  
 بیت بلند در گرد و انتخاب نیست  
 بیت الغزل نشانی از انتخاب دارد  
 که ماه عید ز بهر تو خانه خالی کرد  
 یک جهان آشفتنگی را بر سر آهونده  
 کی کسی پیوسته پاس خاطر بیاید شفت  
 چه خوش دو مصرع موزون با انتخاب رساند  
 این مجزه حسن تو یا سحر حلاست  
 در کجا سوره یوسف بدو بسم شد است  
 که بیت ابرو او طبعیت در توحید  
 که بر بام فلک خم گشته از بهر تاشایش  
 بنون توشی ابروی یار مانعی ماند  
 کتاب هوش بطاق بلند نیان است  
 بنار و دود شمشیر تغافل را و دودم کردی

شوکت بخارنی

افسری

و آراب یگ جویا

محمد افضل ثابت

میرزا مغر فطرت

میرزا ابو الفتح خاوری

شاهی

خواجہ جمال فقیه

ابوالحسن بیگانه

کلیم

کاشی

مولانا می شکری همدانی

آشوب

چرخ رام سرور

خزین

رفیع

آثر

تیجود

میرزا صری نصیر

پیام



وقای  
خوشی  
تخلص  
خاش

قیصری

جامی  
نعمت خان عالی  
مخفی

بتدل  
لا علم

کشیدی بر فسان چنین بر تیغ نازت را  
هر کس فرازا بدست آن خال دید گفت  
دو ابروی ترانگی سر دعوی بهم باشد  
نیست ابرو اینکه بر بالای چشمش کرد جا  
بان ابرو کمان هر کسکه پیوست  
ابروت دید و شد نهان مه عید  
از شرم ابروی تومہ نو بشام عید  
یار باین طاق است یا محراب یا قوس قزح  
چین شود چو ابروی آن ماه از عتاب  
بانتخب دو مصرع ابرو نوشته ایم  
پیش صاحب نظران نقطه رسم است  
بیدل اندر جلوه گاه چین ابروی کسی  
کاتب صنف دران روز که ابرو می ساخت  
حال بیماری چشم تو د بخوابی من  
ابروش گفت فتنه کار من است  
هست چون آئینه روشن رویش  
یکوی فرق نیست میان دوا برت  
ابروی تو حاجت در چشم  
ماه نو جلوه اگر کرو تو ابرو نباش  
نیست این خال سیه بریت ابروی شخت  
نوشته دست قدرت چشم بد دور  
میخواست م نو که چو ابروی تو باشد  
باقی طاق ابروی او را چه نسبت است  
بسم قلب من نال کجا میگرد و ابرویش  
ای آنکه دل با بروی پیوسته است

بقربان روم شق ستم کردی بجا کردی  
طالع زبرخ قوس چه فوخته و کوب است  
بفرما خال را تا در میان شان حکم باشد  
عین خوبی دیده است استاد خلعت است  
شود قربان ولی ترکش محال است  
بتر از خود نمی تواند دید  
خود را چنان نمود که کس دید و کس نید  
یا بل عید یا ابروی ماه است این  
در صفت جمال بود آیت عذاب  
این بیت از بیاض رخ او نوشته ایم  
خال مشکین که بران گوشه ابرو افتاد  
کشتی نظاره در موج خطه داریم ما  
بهر بخیدن حسن تو ترازو می ساخت  
داند ابروی تو کو بر سر بپارن است  
کج نشست است راست میگوید  
مد آئینه بود ابرویش  
خوش مصرعی بمصرع دیگر رسیده است  
یا بال هاست بر سر چشم  
میتوان داد بشمشیر جواب شمشیر  
نقطه از کلک قضا در انتخاب افتاده است  
دو نون سرنگون بر سوره نور  
اخر ز کجای خود انگشت نم باشد  
انصاف شیوه ایست که بالای طاعت است  
که سرمی چید از بخیدن یوسف ترازویش  
عاف مشوک در ته طاق شکسته

چونست است بحراب طاق نیان را  
دگر اشاره ابروی یار را در یاب  
هرگز این محراب عالم سوزنی قندیل نیست  
ابروئے تو کز میان کشاده  
جزا بروی یار من که پیوسته خوش است  
مصرع بیت مستزاد شده است  
مدی بود که بر سر آهوشیده اند  
که صد بود چو نگیرند و حساب و دون  
یا حیرت دست او لرزید یا مسطر شد  
بگوشه گیری من کس بجز کمان نرسد  
اره که بر سر گذارد چین ابرویش مرا  
تند تواند نگاه چنین آن ابرو گذشت  
پیوسته از چه روی دو شمشیر بسته است  
قبله ات شمع ترا ز قبله نما افتاده است  
چه حرفست اینکه از آتش کمان کم زور میگرد  
یا بر سر دیوان صفای طبع غراست  
بوسندلی از ره تعظیم کمان را  
هر چند که یک زه کند کس دو کمان را

روش شمشیر سیاه تابان اشعار صفت و رسمه دیگر آرایش وی جانان

این تیغ را بزهر ستم آب داده اند  
دو برگ سبز که خون در دل بهار کند  
دو شمشیرند که خون ریختن پیوسته در زنگ  
هر چند چین ابرو موج شراب حسن است  
آگه کند و رسمه برابر و نماده را

ارو سمه ابروان تر تاب داده اند  
یوز و رسمه دو ابروی آن بهشتی رو  
مقوس ابرویش که مضطرب و زنگ  
در چشم موشگافان رشته امید است  
شمشیر زنگ بسته نبرد بکام و دل

میرزا صائب

طغرا



تسکوت

بیرقصوم

قام شهید

ثبات

صانع

تیر ناصر علی

پنجی رام

علم

ابروش از ناز با زمین سرگوشی گرفت  
 میکشد مشاطه بجا و سمد برابروی یار  
 چه حاجتست بمشاطه روی نیکورا  
 آویخت گوهری بجبین ماه پاره  
 تیغ ابروی ترا از سمد آب دیگرست  
 برابر دان تو جا کرده است و سمد کجا  
 خوش و سمد کشیدی دم ابروی دو تارا  
 و سمد برابروی تلخ آن نگارند خوی  
 شکست چو پشت هلال قامت من

دوم را از گوشه طاق فراموشی گرفت  
 نیست زهری حاجت آن شیخ شیزنی نهاری  
 زد و دوسمه مکن تیره طاق ابرو را  
 آمد برون ز مطلع ابرو ستاره  
 گر چه از زنگار میباشد زبان شمشیر را  
 اشاره ایست پی رفتن سواد فنا  
 کردی چه سیه تاب دم تیغ قضا را  
 ز هر خو خواریت کن تیغ تغافل میچکد  
 کمان ابروی یارم چو بار و سمد کشید

بر مرز صنف لعلان جهان اشعار صفت مرگان خوزیری آن

بسکه مرگان تو بر دیده روشن ده است  
 سفته ریزد گهر اشک بدامان صائب  
 صفحه آئینه را کاغذ سوزن زده کرد  
 فتنها از یک گریبان سر برود آورده اند  
 گفتم شود از خواب کم آن تیزی مرگان  
 پرده دیده بادام مشک شده است  
 شوختر میشود از خواب گران مرگان  
 هر دل که شد از کرد خرامت پامال  
 از آئینه که نیش مرگان تو دید  
 گفتم بسرم سایه کند مرگان  
 نیست با قاصد سروکاری دلا رام مرا  
 سپاه غمزهات را در نه ریت فتح میباشد  
 از آن مرگان دوست و عا بر آسمان دارد  
 رشته جهان رنگ دل و خرم مرگان دوست

میرزا صاب

بیدل

تکلیف

بدقت میتوان فهمید مغیبه سانه ناز او  
 نتوان نفس کشید که در دو چشم او  
 چشمت در سخن چو ز با دام باز کرد  
 عاشقانه جنبش مرگان چشم یار گشت  
 مقابل چون تواند شد کسی با چشم فتانش  
 که این سخت جان را صید بل کرده ظالم  
 چشمت چو ز سمد مد آهی بکشد  
 مرگان تو عالمی بخون غلط اند  
 نقطه جیم حال آن غنچه خندان او است  
 ندانم از خدا برگشته مرگان است چه میخواهد  
 خلد بدل شده های بلند خونی زینش  
 تیزی مرگان خونریز ترا حاصل کرد  
 روشنای گسست تو گشتن شکل است  
 نزاکت بسکه دارد پشت چشم مردم آزارش  
 نیست مرگان که سپاه نکهت پیوسته  
 نماید در نظر مرگان دلدار  
 نو آموز جفا طفلی که در دام غم دارد  
 یارب نرسد چشم بدی نازکیت را  
 روح قربان دلا و تیزی تیر نظرت  
 صفت کشیده هر دو مرگان جنگ ستاده اند  
 چشم بد و ز مرگان بسکه دست تو یابد  
 بجای سبزه از خاک شهید این صفت مرگان  
 حرفی از کبرانی مرگان او کردم و رسم  
 مرگان بلند تو رسا تر ز کاه است  
 سوزد اما دوده مرگان خواب آلود را

که شرح حکمت العین است مرگان ناز او  
 مرگان سرمد ساقلم خط جام شد  
 با او زبان طعنه ز مرگان دراز کرد  
 عالمی را اضطراب نبض این بیار گشت  
 که برگردیده از آسیب هم صفهای مرگان  
 دم برگشته دارند خنجر مانع مرگان  
 وز کیش جفا تیر نگا به بکشد  
 یک خامه مو شکار کاهی بکشد  
 مستر و مصرع ابرو صفت مرگان دوست  
 که سر از سجده محراب ابرو بر نیل دارد  
 که کرده اند بسو مان ابرو ان تیرش  
 یتیمای آهنی هر چند سر بر سنگ زد  
 بر در چشم تو مرگان چو بازی میکند  
 رگ برگ گل آمد در نظر مرگان خنجرش  
 مو چالی ز پیه جنگ دل مایسته  
 ز شوخی مضطرب در نصن بیمار  
 نقابش را مشک میکند مرگان لایها  
 مرگان تو خم گشته ز سنگینی خواب است  
 صیف مرگان تو برگشته و هم با بر حاجت  
 صلح خواهد شد که مردم در میان افتاده اند  
 که بخون ده جهان شرح نشد نشسته او  
 زبان مار روید نشتر ز نه بر بخیزد  
 نامر بر بال کبوتر جنگل شهباز شد  
 حاجت بهر عاریت تیر ندارد  
 بنی آبی مگر با تیغ لشکر دار خویش

مرزا جمال اسپه

ناصر علی

مرزا قاسم کاهی

واقعا

قاضی امین

محسن بیانی

عارف لامه پوری

قلندر

شهرت

توفیق

وحید

نظرت

نعمت خان عالی

میرزا ناصر علی نصیر

علم



چه پروا دارد از فریاد مظلومان سیه چشمی	که شرکان چون رگ خواب است از سنگینی خویش
آنکه می گوید قیامت بر بنی خیزد کجاست	تا دران شرکان تماشائی صفت محشر کند

### مطلع شواق عین در آسمان اشباح صفت چشم و کیفیت آن

از ادب نتوان بچشم او نگاه تیره کرد  
غزالان را ز درخت باز دارند و بدین چشمت  
افتاده است حال تو در چشم شوخ تر  
غزالان بیدار میشود خواب فراموشی  
باز هر چشم خنده هم آغوش کرده  
خود بخود چشم تو در گفتار است  
گر زنده باشم شوخ لاف بچشم غزال  
چشم مخوری که مار از هر در پیمان ریخت  
تحفقت فتنه آن چشم از زمین خط  
فغان که نرگس بیمار خوب رویان را  
میکنند از فتنه مردم کوشه گیری اختیار  
در میان دلبران از چشم پر کار تو ماند  
چه خون که در دل نظارگی کند بکمش  
ز چشم شرکین و لبران این شو صواب  
حاجت دام و مکندی نیست و تخییر ما  
آن نرگس بیمار عجب هوش بانیست  
خواب بیداری آن نرگس مخور خوشتر  
دام چشم تو مست شراب می باید  
آن چشم مست و غمزه میشمار را بین  
کردش چشمی که من دیدم از آن چشم غزال  
چه حاجتست بر سر که گوشه چشمش

دیگری بیمار می باید مرا پریشان کرد  
بچرخ آرد زمین را چون فلک گردیدن چشمت  
این نافه پیش پیش رود از غزال تو  
بغرم صیقلیدن در گردش آید چشم قاتلش  
بادام تلخ را چه شکر پوشش کرده  
بیخودی لازم می بسیار است  
میتوان بخشید مسکین بر بیابان گشته است  
میتواند از نگاهی رنگ صد خانه بخت  
فسانه ایست که خواب بهار شیرین است  
شکستن دل با چون شکست بر پیر است  
فتنه آن نرگس خوشخوار دارد گوشه گیر  
دل ز مردم بردن خود را بخواب انداختن  
بیاض نرگس چشمی که لاله گون باشد  
که شاهین شوق خونریزی کند در چشم پوشیدن  
گردش چشمی بود بس حلقه زنجیر ما  
این ظالم مظلوم ناطرانه بلا نیست  
این سبب نیست که در بسته و محبوس خوشتر  
همیشه خانه ظالم خراب می باید  
در عین خواب دولت بیدار را بین  
در فداخن میگذازد خواب سنگین مرا  
گشاده چشمه بخوابش از هزار میل مرا

تیز اصابت

از آن چشم تو رنجور است و دائم  
جز مرگ ز بیمار نهان میدارند  
شراب هم افکنده ز شوخی چشمش  
می شکست از غفلت من و آنم خار خویش را  
جام صدمه است بصحرای قیامت آید  
بدو چشم او انگشت ز بهار است هر دو گان  
بناشد چشمی چشم ابوی ز هر چشمه  
رقم ز شوخی چشم تو تا کن ز شوکت  
پیرکش تا کنم تحریر صفت چشم میگویش  
می رسی گلگون بیاض دیده از سحر چون  
زان چشم سیاه است سواد چشم ما  
چشم شوخی که در گه جلوه گیری کرد و بشهر  
ز خاک کشته چشم تو خیزد و محشر شوخی  
چون بیاد شوخی چشم تو از خود میروم  
ز گلگون است قی را بیاض چشم درستی  
نگاه از دیدن آن چشم زهر آلود میگردد  
نگهت دوس ز دیوان و فامی خواهد  
بر صحرای زرد رنگ گلشن چشمش از شوخی  
هر جانبی سرمه دانی گشته پنداری که با  
دیده ایم از بسکه شب چشم سپاس بخواب  
ز صحرای عشق و حشمت شد فروزون چشم سپاس  
سایه پرست پنداری سواد چشم او  
آنقدر حرف ز چشم تو شنیدم که مرا  
چنان بخود شدم از نشا کیفیت چشمش  
گردش چشم سپاست هر که را بخون کند

که هم بیمار و هم بیمار در است  
چشم او حال پریشان را خفیه است  
است را کار همین فتنه برانگیختن است  
چشم میگوئی که در هر گوشه صد چنان داشت  
هر که از گردش چشمان تو بدو پوشش شود  
که از بیمار بدو خورد و شدت غمخواری چید  
بود بیمار را دائم و مان تلخ  
بود ز موج رگ سرمه تار مسطر را  
برای رقصه برگی از گل بادام بخوابم  
بسکه ز کین شد نگاه از دیدن گلشن ترا  
بادام دو مغز است ز بان قتل ما  
که رگ جاده بصحرای رم آموگر دید  
رم آمو شهیدان ترا تا کفن باشد  
گردش چشم غزال لم ناخن پامیشود  
که می میگردد از برفه بادام گلگون شد  
زبان مار باشد یک گنگ تلخی زباد امش  
گردش چشم تو ترسم که ورق گرداند  
شود شرکان آمو خار و پوار گلستانش  
کرده باد بیا نگاهی نرگس غماز او  
میتوان افشاند گرد سرمه از بالین ما  
رم آمو ورق گرداند دیوان نگاهش را  
بسکه شرکان سپاس گرم جنگ سر است  
پنبه گوش برنگ گل بادام بود  
که کردم تکیه بر دوش نگاه از نا توانها  
دیده آمو شمس ارد حلقه زنجیر را

شوکت

مخلص کاشی



با هوش چشمش چو دارم چین برابر و زرد  
عجب نیت گان چشمش بیار باشد  
اگر خون دو عالم را بریزد  
شکر چشم تو کند محاسب شهر کرد  
شمری نداشت ز گشت از خون عشقان  
چنان تفریح حال دل کنم پیش سی چشمی  
از دلم کشب خیال چشم بادوی گذشت  
چشمش آتش ساقی و بی طاقی پیمان بود  
کند شمرنده ز گس را بگلشن دیدن چشمش  
نهانی گردش چشمی کند حلقه دارد  
خصت گشتم بده ز گس کم نگاه را  
شب که خیال چشم او خواب بر باید نظر  
چشم تو بس کرده ز خونریز خلق  
چشم شوخت را اگر بادام خوانم میزند  
بود خانی بکج چشم و لدار  
پنجان چشم چو بادام تو تلخ افتاده است  
منظور بود تیر گنج بخت دیدنم  
چشمش داد شهرت در نگو نامی مرا  
از یک نگو تیغ مرا قتل عام کرد  
خالیست زیر چشم سیاهت ز مشک تر  
بیاض دیده ز می سنج گلخارا ترا  
شکار پیشه دو ترک انداخته چشمانش  
لبالب است چنان از نگاه چشم آلود  
چو چشم او نه بینی تا توانی  
خوش مرا پاسخ پوشیدند چشمانش ز تن

کلیم

ناصر علی

جلال اسیر

میر ناصر علی الغیر

مفید

اصفی

ملاحی

مسح

چشم تو ام ز هوش تهیدست میکند  
بسیاری چشمش را تو یزد چو بنویسند  
از بسکه وصف چشم سیاه تو کرده ایم  
بسکه دیوانه چشمش گروید  
تختین باده کاندرا جام کردند  
دل در خیال چشم تو از دست داده ام  
اگر بادام با چشم تو از خوبی کند دعوی  
کشد چگونگی مضمون تمام گل ترا  
بدر چشم تو بیمار شد چنان ز گس  
تا چشم پر خارش داشت ز خواب نمی  
چشم مخور ترا باده کشتی در کار است  
دل شیشه و چشمان تو هر گوشه بزندش  
که جفا آید ز چشم یار بیاید کشید  
مست آن چشم که میخواری بجایری کند  
و چشمش از دل و دین هر چه داشت بردند  
ما کیفیت آن چشم کافی است  
خال بر بالای چشمش جا گرفت از جای  
گر شکست دل من شکست پر میر است  
چشم چون پرفتنه باشد ناز و مکینان زمزم است  
ز خواب ناز تواند می بیدار شد چشمش  
نقش روی یار را زانی بر کار کشید  
سوی چشمش نظر ز دیده از یاران کند  
از چشم تو رفت تا سحرها  
مر شار بود بسکه ز می چشم مست یار  
با گردش چشمش بنشیند نیست

یک سرمه دانه شراب مرست میکند  
از پرده چشم آرد خوبان ورق آهو  
گر دیدم میل سرمه زبان در دانه ما  
کار بادام بزنجبیه کشید  
ز چشم مست خوبان دام کردند  
یک شیشه را بدست دو بدست داده ام  
چنان شکی خورد بر سر که غرض از دهن آید  
که در کشیدن چشم تو مست میگرد  
که نمک زرد بصره انگه از زمین برخاست  
از دست فتنه افتاد جام شراب نمی  
میج صبا عرق صحت این بیار است  
مستند مبادا که بشوخی شکندش  
تا زمانی مردم بیار می باید کشید  
چون بیند محاسب را عذر بسیاری کند  
تو نگری که بمنان شست مغلس شد  
ریاضت کش بیادامی بسازد  
طرفه بندی که در بالادوی زاموگشت  
که آن دو ز گس بیمار میشود محفوظ  
میسر داهسته ساقی ساغر لب زرا  
مگر با سر نه بخت سیاهم یار شد چشمش  
چون نظر چشم او افکند بسیاری کشید  
همچو بیماری که بد پریشانی پنهان کند  
بادام فتاد در دهنها  
مخراگان بهر دو دست گرفت این پالید را  
هر چند که دور دور جام است

عقنی

عقانی

توحه

عرفی

شیفی

تیدل

متین

باطی

نرانیان ضمیر

غنی

میر محمد علی راج

طالب آملی

مولانا میتی

نعمت خان عالی

سرخوش

طاهر وحید

سنان

محمد سعید اشرف

مولوی حسان ممتاز

شمسی

قاسم



بوصل میدم و عده چشم او لیکن  
 هر کجا طرفه غزالست ترا پنجه لیست  
 چشم خونخوار تو هم ز بسکه سیه کار افتاد  
 ز گس از چشم تو دم زدنش ز صبا  
 آن چشم مست با ده کشتی را چو عام کرد  
 مگر در وصف چشمش نسخه خواهد که بنویسد  
 خال را بر پشت چشم او غلط افتاد جا  
 چشم مست بنگه خون بدل جام کند  
 هر کسی کشته آن ز گس جادو باشد  
 گردش چشم تو هم مست هم پایست  
 تو تیا کرد استخوان مرا  
 در چشم آن نگار نگر سرخی خار  
 بران و نبال چشم آن خال و لجو  
 چنین که چشم بیار توئی آید بگریز  
 تو و چشمی که زو لماند زو مرگاش  
 خواب آن چشم باینده ترا ز بیدارست  
 خواب چشم تو ز بیداری ز ناویر است  
 خواب فراغت از سرایام رفته است  
 حسن بالادست را مشاطه در کار نیست  
 می و دو دان پی آن چشم دل خام طمع  
 مشهور پرده خواب از قریب چشم و خال  
 بیمار گران را بنود تاب عیادت  
 اول ز رشک محرم سر دماغ بود  
 ز چشم مست بتان چشم مردمی دارم  
 خود مست و غزه مست دو چشم سیاه مست

حدیث مردم مست اعتبار نتوان کرد  
 چشم شیخ تو مگر آهوی آهوی گریست  
 آنقدر با ده کشتی کرد که سیم را افتاد  
 ریخ دندان دار کانون بخورد آب از قلم  
 ز گس زری که داشت همه صرف جام کرد  
 که ز گس را دوات و خانه و کاغذ بفتدیم  
 سهو کاتب شد کجا برین میباش فقط  
 پنبه شیشه می را گل با دام کند  
 حلقه ماتش از حلقه آهوی باشد  
 چشم کو پای تو هم غریب و علم فاسد است  
 آسیا نیست گردش چشمش  
 در خیمه سیاه کشید طناب سرخ  
 تو گوئی نافه انگنه آهوی  
 مگر لیلی بچندین ناز از محل بر دل آید  
 من و دزد دیده نگاهی که بزرگان رسید  
 پشت شمشیر بتان تیر ترا ز دم باشد  
 طاعت ظالم خونخوار غنودن باشد  
 تا چشم پنجه خواب ترا آفسریده اند  
 چشمهای شیخ بے تعلیم گویا میشود  
 طفل هر چند با هو بدو دیدن نرسد  
 که شبها از نظر بستن شکاری و نظاره  
 تاب نظر آن ز گس مخمور ندارد  
 چون خواب رفته ز چشمش گران چشم  
 چه ظالم که خراج از خواب میطلبم  
 بچاره دل چه چاره کند با سه چارست

وقت خواب آن چشم خوشتر کان و خوریز  
 صیاد آهوان همه مردم شنیده ام  
 بچشم مست ز گرمی گلاب می پاشند  
 بستی داشت قصد کشتن من چشمش پاشد

پشت این تیغ سیه تاب است از دم تیر تر  
 مردم شکار آهوی چشم تو دیده ام  
 بروی قلعه خوابیده آب می پاشند  
 قدش بر خاست بر غدر و زلف افتاد پاشد

راحتش مردم غم دیده اشعار صفت مردم دیده +

دو مردمان که بچشم تو آشکارا نند  
 نیمه لیلی است درشت آن سواد مرکب  
 مردک را کن نظر و چشم شهر آشوب او  
 می شود ز گس هر رنگی که باشد آب او  
 کاف مشکین غزال چشم باشد مردک  
 و امن لیلی سر سودانی مجنون بود  
 مردک هر چند باشد مرکز پر کار چشم  
 بود اگر چتر سلیمان از پرده بال پری  
 حوریان از دوزن جنت بر دل آرند سر  
 دل دست مردم چشمش گرفتن شکل است  
 میکند مردم کند حلقه از تار نگاه  
 سینه چاکان دارد از مرگان بگردن نشین  
 میرساند خانه چشم نظر بازان باب  
 مردمان مردم آن چشم چشم آهوان  
 مردم خونریز چشم او بقصد عاشقان  
 آنکه و لپهای پریشان را کند گرد آوری  
 خنجر اگر تیری بتاری کی فلند از ره مرد  
 میر با بند دل بچشم زدن  
 چنان از مردم چشمش تجلی جلوه گر باشد

بلائی جان جهان این دول شکار نند  
 یاز ناف ز نور روشن شد دل شب آشکار  
 گزند می میری آورده عیسی در کنار  
 سرخ ازان شد مردک ز گس خونخوار یار  
 دور با د چشم بد زین آهوی مردم شکار  
 مردک در پرده چشم حجاب آلود یار  
 مرکز اینجا پیش از پرکار باشد بقیرار  
 مردک دارد ز نور خویش چتر زنگار  
 چنان نگه زان مردمان چشم کرد و آشکار  
 کشتی از گرداب ممکن نیست آید بر کنار  
 نیست سیری مردمان چشم او از شکار  
 مردم آن چشم مستغنی است از عشاق زار  
 مردم چشمش ز مرگان سیاه آبدار  
 در نظر چون نقطه های سهوشدنی اعتبار  
 دارد از مرگان حمال تیغهای آبدار  
 نیست غیر از مردک در دور آن چشم نگار  
 در سواد چشم او بین آبجیوان آشکار  
 داو از مردمان شهر آشوب  
 که غور شد جهان تاب از نور غش بر دور باشد

صاحب

میر ناصر علی نصیر  
 داتا رام بهمن



نیست آن مروم چشم که از غایت لطف بچشم مروان مست را خوشخواری نیم	نقطه عکس سوزدای دل عشاق است ووقال را دین بیخانه بس بهیاری نیم
چنین و شگری جز مروم چشم که میداند	سوادش لیل القدر بیاغش چون سحر باشد

کل العین و لوالیها صفت سر و میل سر و سروان لدار

چشم ترا بر سر کشیدن چه احتیاج تبت سر به آن چشم سیه عین خطاست	کوته کن این بهانه و نباله دار را سر به گردیت که خیزد و صف ترکانش
چه فتنه بود که مشاطه قضا بچخت سر به گویا کرد چشم یار را	که کرد ز گس شوخت سیه بر سر نه تاز شب بفریاد آورد و بیمار را
چشم بسکه کند حرمت نگاه ترا کجا از سر به دان منت کشد چشم سیه او	ز میل سر به نه سر به دان بچشم انگشت سواد چشم باشد غبر موج نگاه او
یا چشم سر به سانی گوشه گیرم کرده است صد بار سر به را بحرین نگاه خویشش	بورانی خانه ام را از نشی ز گس کنند خوبان برای چشم سیه تو بچختند
چو میل سر به بر آمد ز چشم او میگفت تا سر نه ان سیاهی چشم تو دیده است	که سیر میکرده شود غبار خاطر را در چشم خویش میل ز حسرت کشیده است
یک سیل در میان زاوب ایستاده است حرف جلال ذاتی است دشمن بی غرضی	کی مهر سد چشم سیه تو سر به وان سر به غبار خاطر است چشم سیه یار را
صد میکرده ز رنگ بهر گوشه توان بخت سر به دانا را بد و چشم بی پروا که تو	زان سر به که از چشم سیه مست تو افتاد در دهان انگشت حیرانی بود از میلهها
تا چشم تو سر به ره کرده است فغان که فتنه خوابیده باز شد بیدار	خانه مروان سیه کرده است نگاه یار بشیرنگ سر به گشت سواد
پیش چشمان سیه تو کجا گیرد رنگ میکند آرائش دیوان حسن شوخ او	سر به صد در بندگر سر خود را بر سنگ سر به جدول در بیاغش چشم یارم میکشد
بسکه پر شد ز سر به چشمانش سیاه کرد بخون هزار دل شده چشم	شدرگ سنگ سر به مژگانش ز ناز سر به چو در چشم نیم خواب کشید

لا اعلم

شوکت

غنی

مخلص کاشی  
جامی

مفید

آب حرام

عین خود را چو سهره سا کردی سیه گر کرد چشمت روز من خودم کشیدم	صاد بر دفت سحر حیا کردی مکافات عمل را در لباس سر نه یاد آخر
و نباله چشم من پرستی دیدم عجرت زوگان امید جان بر دن نیست	بر ساغر عافیت شکستی دیدم شمشیر بکف سیه مستی دیدم
بر امیل سر چون ز چشم مست و مخورش بجای سر به چوب نازنین چشم بیماری	بدان ماند که آروستی از میخانه سر به مروان ز خط سر نه چشم پری میبایدش میلی
بشوخ بسکه الفت داده ام آن چشم چادورا مقیض زیب چشم عشوه سازی در نظر دارم	کند مشاطه میل سر به اش مژگان آهورا ملاوت میکنم این سوره صاوند تپ را
سواد سر به بر اطراف چشم جانانه نوگلی کز وی بدل دارم الفبا یادگار	بود کتا به چینی نمائی میخانه ز گسش دارد قلم از سر نه و نباله دار
بجسته حرف بیصوت است و با پیشانیاش ز گس مست ترا حاجت مینوشی نیست	نمیدانم که داد این سر به چشم نیم خوابش را سر به در چشم کم از داروی میوهی نیست
تیره بختی نکند خوش سخنان را غاموش چشم بیمار تو از بسکه بود پرده نشین	چه کند سر به بچشمی که سخنگو افتاد ز خصت سر به هم از بهر عیادت نبود
نخود سحر سامری کاغذ تو تیا شود مگر بر سر به اثر کرد و ضعف طالع من	چون بگرشتم سر بهی ز گس سر به سامی را که بی عصا نتواند بچشم یار رسید
سر به چشم سخنگوی احتیاج نداشت بان چشم سیه نسبت ندارد	سواد شهر خموشان نموده اند مرا ز سر به تا با و یک میل راه است
فتنه را دست قطا اول میشود هر سوز را ز بوصف سر به و نباله دارش چون برف آید	چون کشی پهلوی چشم سر به ساد و نباله را چو سوزن رد من هرگز نمیکند ز بان ط
بسنگ سر به شمشیر نگه را تیز میسازد تا کشیدی از تراکت سر به و نباله دار	خدا کن از سیه چشمی که گرم سر به سانی شد شد عصائی آبنوسی چشم بیمار ترا
کمش سر به آن چشم خونریز را گویند که شب بر دل بیمار گزشت	بستان مده خنجر تیز را گر سر به دران چشم گزانت از گزانت
بهر گوشه صد فتنه بیدار شد	ز چشمت که در سر به خوابیده است

صفائی  
میر طاهر و جید  
مهر معصوم

قلندر  
کنور لچبی این نیم  
قطر

ارجمند جنون  
نجات  
اثر

ناصر علی  
صفائی  
تختی  
فغانی

عبد مقال  
تمیز ناصر علی نصیر  
تسج  
مولوی احسان صمنا

منظر  
لا اعلم



سپید دارد چشم با پایست و نهاله دار چون سنگ سرمه خاکش پیرانه نظر است آنچنان که خط سواد و روان روشن شود حقیقت این که سرمه شود مهر خاشی برواز سرمه چنان گوشه چشم است آرام نگردد تیره بختی مهر لب حرف آفرینان یاور که میکند که از آن چشم سرمه دار سواد چشمها از سرمه میگرد و اگر روشن	آخراین بیار محتاج عصا گردیده است چشمی که یک نظر دید آن چشم سرمه دار سرمه گویا ترکند چشم سنگلوسی ترا چشم تراز سرمه زبان آوری یکاست که نفس سوخته از خاک صفایان برنجست سواد از سرمه روشن میکند چشمی که گویا شد آواز دور باش حیا میستوان شنید سنگلوسی سرمه از چشم سخندان تو میگرد
--	--

برق خرمین مجروحان از غم کاه اشعار صفت غمزه و کرشمه و نگاه

اهل تقوی هر خود رستم خون کشیدند جوهر کن خیال که از نیم غمزه است شرم از نگاه آن گل سیراب میچکد دل صد باره مارا نگاه ای جمع کی سازد بچندین است توانست ترگانش نگردد در سواد چشم او بنگر نگاه گرم را نگه بدیده رسید و دل صد باره فاست نیست از لطف بن نیم گاهی که ترست میچکد باو ناز از رنگ ابرش بسکه میگرد و زمین ناز گرد چشم او چشم اجل از دور محبت نگران است رخست آشتی بده غمزه غمزدای را غمزه ات کار دل ساخت بیک چشم نون فراد که غمزه تو جان برود غمزه آموز و چشمش شیده بیدار	همچو صبح از دست برد غمزهات و ستارها پوشیده است زیر قبا جوشن آئینه زان تیغ آنقدر که از آب میچکد که از یک شسته نتوان خمیه زو چندین جرات ز افتادن بهر جانب نگاه نیم سستش را گردید بی برق در برابر سیاه نو بهار خندنگ خور و کجا گردان کجا برخواست مضرات چون بهم آید لب و شام بود عمبر عالم آب است سواد نگهش آن نگاه گرم نیم محبت و هم پند است تا غمزه خونریز تو غار تر جان است بهر زبان دل کن ز کس سرمه خانی را خامنی نازده آتش یکباب افتاده است جان رازا جل نمیتوان برود طرفه شاگردی که میگوید پیش استاد را
--	--

تیز اصابت

شوکت

محمد علی خرمین

تکلیف  
فیض

عرفی شیرازی

ز شیر غمزه ات جان را سست کن آن دل خونریزم اگر غمزه خونریز نکشته هر جا که غمزه تو کند دعوت ستم چون چاره یار مهربان غمزه است بیار که جان دهد فراوان هستند نگه در صید مرغ دل چو شهباز نگه از گوشه چشمش نهد پایرون و به منور نهال سپند از خاکم همچو بدستی که از خجانه می آید بدون از فتنه فرسیده گرفتار سرمه اش نمیداند هنوز از کم زبانی که نگاه را می پرستی زاهدی شوخی حیا بیگانه گی نه جوهر است که شمشیر را در آغوش است مردم کی همدار دیده آهو چو سپند نگه ضمیمه لد و دست چشم عشوه خیزش را بیک کرشمه که در کار آسمان کردی وز دیده نگاه که رقیبت نه پسند یک نگه کردی و مارا بتغافل کشته نازم بو حشت نگه رزم سرشت یا مالا که چشم تو از چشم تو خوشتر غمزه شوخ چشم را بهر خند نصیحت مر اول کند کاف سرنگامش آنکه بفتنه سرود غمزه پر فریب را بنیم غمزه همان جمله قتل عام کنی چون سوار کی نازی که سپاه آید بدون	اجل می بود کز آب پریکان تو برخیزد در دیده نگاه تو متاع دل جهان بزر اول مرا برای شهادت طلب کنند مرد افکن و مست و ناتوان غمزه است بیار که جان شانند آن غمزه است برآورده ز مرگان بال پر واز جز خرابات نباشد وطنی مستازا نگاه گرم تو از بسکه بیقرارم سوخت بهرنگه از چشم او ستانه می آید بدون عطر گل با دام کشیدم ز نگاهش ز استغنا و دم حبست به کارش نمیدانم از کجا دارد نگاهش تا کجا بیگانگی ز نیمیت نگهش تیغ هم ز ره پوش است نگه گرم که بر دامن صحرا افتاد که می باشد خلص زنی مرگان نیزش را هنوز می پرد از شوق چشم کو بهسا قربان سر ناز کن و سوی من انداز گل با دام چو با دام چرا تو ان نیست کز گرد سرمه نیز بدام رمیدن است با دام صفاتی گل با دام ندارد کشتن کس صواب نیست آهوی از خطاب که تا در کشتن نبود گنایش نام زد و چون کند پردگی شکیب را نخود با صد اگر غمزه را تمام کنی از صف مرگان خونریزش نگاه آید بدون
--	--

تیز اصابت  
شوکت

محمد علی خرمین

تکلیف  
فیض

عرفی شیرازی

تکلیف  
فیض

عرفی شیرازی

تکلیف  
فیض



نشد خط غمزه بپیک را مانع ز خوزیری  
 بر آن مجنون که انداز لنگاست کرده خیرش  
 بسکه می آید نیاز از چشم او بیرون نگاه  
 پرده خواب است از رفتار مانع پای را  
 دزدیده فکندی بمن از ناز نگاه  
 تنگی که غمزه نو کند سایه بر سرش  
 تو نگر می و لیک بمن مهربانیت  
 خونهای کشته خیابان تیغ دیگر می زنند  
 از یک نگاه گرم چو پروانه خوسم  
 امان ندا و مرا تا دو گانه بگزارد م  
 بیخبر ز در کشیده ات رگ جان  
 ز ناز چشم تو چون بر سر عتاب شود  
 چه حاجت است بشمشیر قتل عاشق را

ز جوهر کی زبان جرأت شمشیر می پی  
 نهند از چشم پیل مغرور بادام زنجیرش  
 چند جا تا خانه آئینه منزل میکند  
 چون نگه زان چشم خواب لودی آید برون  
 قربان نگاه تو شوم باز نگاه  
 ابر چشم پریده بود زلف جوهرش  
 می بارد از ادای نگاه نهانیت  
 کشته تیغ نگاهم خونهای من کجاست  
 رنگی نداشت تیغ تغافل ز خون من  
 نگاه او که دودستی ز ناز زرقان تیغ  
 بودش از بسکه نیشتر نازک  
 بر کرشمه از ان عالمی خراب شود  
 که نیم جان مرا یک کرشمه بس باشد

### خط مستقیم است بینی\* اشعار صفت بینی

بینش زیر حلال مستخف  
 میرس از بینی دلبر که چون است  
 قضا چون انتخاب حسن دیده  
 اگر بینی آن مه پاره بینی  
 نه بینی بل ز چشم او نمودار  
 بینی و لفریب تو بر عارض چو سیم  
 ید قدرت ستونی بسته سیم  
 میان خد و لعل آن گل اندام  
 گل ز بنق و لیسکن ناست گفته  
 زرد می راستی طبع سلیم است

در میان ماه کا فور کالف  
 بطاق ابروش سپین ستون است  
 الف بر رویش از بینی کشیده  
 به بینی صنعت خالق به بینی  
 عصاشی چوب گل در دست بیمار  
 انگشت مصطفی است که کرده قمر و نیم  
 بر بر آن دو طاق عنبر آگین  
 مثلث شوشه از لفظه خام  
 فراز یا سیم و لاله خفت  
 بگران صراط المستقیم است

بینی  
 قطائی تبریزی  
 محمد حنیف اسرار قضا

دلیل راستی شد آشکارا  
 کشیده پیش تیغیت از سیم  
 به بین بر بینی آن غیرت حور  
 چه بینی ماهی کوثر کبابش  
 چو آن ماهی که شد شاه پیش صتیاد  
 کشیده بر گل زر گس ز بینی  
 نه بینی طوطی گو یافه گلزار  
 آن روی منور آفتاب است  
 نیست چون بینی بگلزار حیات نوگی  
 کی نطق راست مایه تقریر پیشش  
 مابین دو ابروی تو راهیت و لیکن  
 بوصف پیشش خون خورد چندی  
 بینیت شاخ زر گس است ای یار  
 نمود استاد صنع از غارت هوش  
 میان هر دو چشم آن ستمگر  
 میان هر دو چشمش صلح زان است  
 مابین دو عین یار از نون تا میم  
 نی فی غلط است از کمال معجز  
 در رخ مهر سر و زش بینی  
 بالش ناز است بینی چشمش دلی  
 مثال بینیش هرگز نه بینی  
 ابروش محراب بینی منور و روشن  
 بینی است در میان ابروی چون الف  
 متصل بر دو طاق زمره و ن  
 نقطه خال بطرف الف بینی او

که مسطر گشت خط استوار  
 که کرد آن سیمی را بدو سیم  
 که شد موج بلند از چشمه نور  
 زده سینه پچشم نیم خوابش  
 کشیدش حلقه در بینی و سر داد  
 خطی در عین لطف و ناز بینی  
 سوی تنگ شکر کرده است منقار  
 بینی چو الف در آفتاب است  
 غنچه نسیم پیشش خط بینی میکشد  
 مانی الف کشد دم تصویر پیشش  
 بینی سر آن راه بشمشیر گرفته  
 رقم زو خامه مصراع بلندی  
 رست زو آن دو زر گس بیمار  
 قلم در مصحف رویش فراموش  
 بود بینی یک سبک سکندر  
 که پای بینی او در میان است  
 بینی الفی کشیده بر صفحه سیم  
 انگشت نبی است ماه را کرده دو نیم  
 راستی را الفی در ماه است  
 از سیستی سرش کتر بالین میرد  
 اگر چه در جهان بسیار بینی  
 خال بر بینی نشسته خط منور خطیب  
 ز پر و نون که بر سر میم صعود است  
 از سیم خام بسته ستون دو پیکر است  
 از یکی ساخته ده خوبه حسن نیکو

تجلی  
 تنبیه  
 به چشم روی  
 عصار  
 معراج  
 حسن العین نقیر  
 قلعه  
 بنیاد علی نصیر  
 سحابی  
 چوین  
 چوین  
 لاله



فتح الباب غار بابش اشعار صفت مخبرین جان آغوش

بهر فرغ روز و شب عاشقان نسیم نمی بینم به بینم مخبرینش از جنبش مخبرین جانان گوئی که ز بحر حسن ماهی دم جان بخش مهر نفس آید در جنبش مخبرین جانان دریا به جمال موج زن گشت	گلجام محروم ماه بود مخبرین او چه عاشق سوز بندوق دو تالبت لفظی عجب شده نمایان بکشاده دهن بخوش ادائی مخبرین تو کوچه جانند رمزی دارند نکته سخنان کرداب شدند دو نمایان
---	--

بیرون ساجو بان حلقه خودی اشعار صفت حلقه و دو گز یو زینی

رتبه بینش از حلقه بینی افزدود نیست در حلقه بینی عیان باب تاب در بینی آن نگار فرخنده بجمار از هر صفای چشم و رنگینی دل در بلاق تو ای ماه مهر پرور من پیچ وانی سبب جنبش آن در بلاق عشق تو بچون دلم جوش افکند تا حلقه ز ناز کرده در بینم در دانه بلاق تو از غایت صفا نشود جدا ز لعل لب او در بلاق در دانه بلاق تو از موج خنده ات که تا شامین دل آید پر واز	الف از صفر کی در نظر می آید گوهر خودی نماید ماهی دریای حسن دو گوهر لعل ریزه بینی در کار ما بین دو صبح است شفق را انهار ستاره در دل خورشید ساخته است طون بهر بوسیدن لب سخت تمنا دارد جان را نگه دست تو در هوش افکند جان حلقه بند گیت در گوش افکند بر روی گل چو قطره شبنم چکیده است چون شبنمی که بر گل خندان رسیده ماند یکتا گهر ز چشمه کوثر برآمده دو بط گشته بیک سرخاب برآمده
---	--

حلقه گوش ساز صاحبش اشعار صفت گوش و بنا گوش

کمی زبان بزم  
دانا نام برهن  
تو نام سنگی بود  
پیر نام علی اصفیه

نظر بک فادوم  
پیر نام علی اصفیه

صباحت پیش ازین در عالم امکان نباشد تا که ماحلقه در گوش اجابت میکشد و لکشا تر ز تماشای بنا گوش تو نیست کو بخت رسائی که در آن صبح بنا گوش دیده چون تاب صفائی آن بنا گوش آورد گر چو گل جامه خود چاک زخم معذورم شور محشر کندهی تو ز خوابم بیدار ز صفت گوش او گل ماند خاموش ز دل و دم از بنفشه بس محال است ز شبنم گر چه گوش او گهر سفت بود گوش از صفا بالاتر گردن از لعل و گوهر است کجا افتخار گوش ای بلهوس بسیر خیابان چه میروی ره بخشن ملام شادی تنگ در جهان ای زلف تابدار چه پیچی و گر پیچ شیر انوار تجلی را چو میکردند صاف تا دیده ایم صبح بنا گوشش یار را تا زخم رشته و گوهر شده از شک تا گل بچمن چو گوشش او شد پروا گوشش آن بت طناز کلید را تو ساز کارم شو گرد آمدند افعی گیسوئی تا بدار علاج است بنا گوش تو یمن است آن صبح را در خون دل حل کرده حسن بنا گوش تو ای ترک سمن سهای یمن تن	که از آب گهر شد بیصفایش بنا گوش از سحر خیزان آن صبح بنا گوشیم ما صبح هر چند دم عقده کشای دارد دستی بدعا بچو سحر زلف بهارم شب بچون خرم کل باد آغوش آورد دیده ام صبح بنا گوش نگاری که پیرس خفته آرزوی صبح بنا گوشش تو ام هر شبنم کرده بر سیاه و در گوش که گوش او کبود از گوشمال است نیارو گل بگوشش او سخن گفت بلورین قیفت از میثاق گردن باشد زیاده از همه چیز اعتبار گوش در بوستان جن بهین نوهار گوش گر نیستی صلح چنین رهگذار گوش زینت برج فزای که انیست یار گوش در دوا و مهابت صاف او بنا گوش تو شد از چشم ما چو چشم گهر خواب رفته است این دیده تمنای بنا گوشش که دارد خندان و شکفته سر خرد شد جان نواز است بچو پرده ساز که دمی با من او شود و مساز سویاخی بود همه سویاخی گوش تو زان سیستان بوسه کم از میستان تا بنا گوشش چنین پرورده حسن سمن خاک و چشم و گل را چاک پیران
---	--

صائب

سج

عبد الجبار  
چرا بر سر چین

شوک  
سج

چرا بر سر چین

افضل  
کمال جندی  
شما باین



با دولت بیدار هم آغوش کند خواب  
در فل صفای صبح بنا گوش او گذشت  
سحر که گزیده تصویر خنده روز است  
کی ترا از بیدار غمی تا پشوریل است  
غافل ز خدای مستم می شمع میادش  
خواهد از چشم خورشید برادر فل گردد  
برق رخ گلگون ترا دل خن و خاست  
از پر تو آن صبح بنا گوش عجب نیست  
دولت بیدار و ده غوطه جهان را  
آفتاب از مه نو کاسه میوز بهفت  
اذا صبح بنا گوش میستوان کردن  
تا یاد بنا گوش کسی ساخته ایم

نیر نام علی نقیر  
۱۵ علم

آویزه گوش و زکار اشعار صفت زیور گوش دلدار

گفتم در گوش تو مرا خسته بگر کرد  
آویزه گوش او در ناب  
آنکه از حلقه زر گوش گرانست او را  
حلقه گوش ترا هر که بدین لطف بدید  
حلقه گوش ترا تا شده ام حلقه گوش  
گوشت می سیر از حلقه زر گشت گران  
قران آن بنا گوش و آن برق گوشواره  
صبح نگردد سپید پیش بنا گوش یار  
مرکی که بگوشت آن بشین آویخت  
شاید که شرف کند مه از وی امروز  
گوشش از بار در گردن گشت است

مونا باری  
نما جایی

در نیست

نیست آن در که ز گوش آمده بر دوش ترا  
بس غصه که از چشمه نوش تو رسید  
در گوش تو دانه های دُر می بسیم  
بالای بنا گوش تو آویزه یا قوت  
تا کشیدی ز ناز حلقه بگوش  
دل بدان صبح بنا گوش نلر زده کند  
ز حیرت ماند در بند چکیدن گوهر گوشش  
گوهر چسبان بصبح بنا گوشش او رسد  
بدر گوشش بود زان روز و شب پُر  
اخر بسحر یاقوت بنا گوشش تو گوهر  
زور گوش خود آن ماه و لستان اندخت  
ستاره ایست در گوش آن بلال ابرو  
کو کب است آن در گوش از لطافت هر  
در گوشش ز شونجی جلوه دارد که پنداری  
کردن کشت زنیفه در عند لیب زار  
تنها رنگ از در گوشش عشق یانت  
توان گفت بگوشت تو که ما را کرد  
ز نعل نیست بنا گوشش نازک خیال  
تا ما بر حلقه گوشش نظر افتاده است  
تا کی و لطف دارد از بنا گوشش تو در  
برای بیاض بنا گوش گوشواره دُر  
تا بنگر گوشوار آن سیم بر افتاده است  
شبنم بافتاب کجا ابرو دید  
نمود گوهر سیراب در بنا گوشش  
خون در دلم ز غیرت آن گوشواره است

میچکد آب لطافت ز بنا گوش ترا  
تا دست من امروز بدوش تو رسید  
آب چشمم مگر بگوشتش تو رسید  
بر قیست در خشان که بصحن چمن افتد  
ماه از ناله گشت حلقه بگوشش  
کیدم آرام ندارم در گوشش که تر است  
و گرنه قطره آب است از شرم بنا گوشش  
بی آبرو و بیدیه ما چو اشک است  
که شد پیمان به پیمودن دُر  
یا شبنمی افتاده بر گنبد این  
که مار کا گل او مهره از دانه اندخت  
ز روی حسن بخور فیه میزند پهلوی  
میکند با آفتاب از یک گریبان سر برد  
ز برگ لاله انداز چکیدن ز ناله دارد  
صبحی که یار گل به بنا گوشش میزند  
ز گلین ازین ستاره بود سبب غیش  
سخن پاک نیست اینکه بگوشت جا کرد  
ز سایه دگوشش تو شد کبود آفتاب  
رشته در دلم همچون گرافتاده است  
خو طما دادند در آب آتش آویختند  
ستاره ایست که در صبحگاه می لرزد  
پیش قنابشته در جان گرافتاده است  
گوشش ترا حلقه گوهر چه حاجت است  
چو شبنمی که کند برگ گل در آغوشش  
عالم سیاه در نظر من زان ستاره است

آبی شیرازی  
جواب بجهت  
در آب چشمه

بچه  
فروغین  
تختی شیبی  
یونما تندی

قلعه کانی  
علی جان  
دین  
اصف  
تغیر  
ناله خندی  
صاحب

لا علم



دور می که درین گوشه شاه می بینم  
نمود از طرف عارض گوشواره  
جنتی می که برین داشت در گوش ترا

ستاره‌ایست که پهلوی ماه می بینیم  
قد آن افکنده را با ستاره  
کاب در شیر کند صبح بنا گوش ترا

بعثت گفتگی گلستان جان اشعار صفت حسا خاں خسار جان \*

پیاله نقش دگر ز درخ فرنگ ترا  
 خال مجاست بجز غارض او و هر جاست  
 حال خراش سپندانش رنگ است  
 رنگ جای مامشب بنوک خامه می آید  
 بلب آید چو بیاد رخ او ناله مرا  
 هر کس که دید رنگ بر خیار بازگشت  
 ز سبب بسکه فلک در نظر شوکت گرفتن را  
 تا چهره تو از می گل رنگ آل شد  
 گل خورشید را در عهد رویت  
 نیست رشته آنکه برگد ستمایچه است  
 بر صفحہ وصف غرض جان نوشته ایم  
 از تراکت بسکه دار چهره او آب و تاب  
 بر صفحہ عذار تو از لفظهای خال  
 اختر صبح سعادت مرکز پر کار حسن  
 تجلی جلوه از وصف رخت کردم قمار  
 روز ازل بحکمت درس کتاب حسن  
 دل برده بچهره زیبا شناسنا ختم  
 کرده ام تحقیق از شمس اللغات و تبت  
 آنکه بر چهره نتوان کرد آن ترک شرابی را  
 چسبان خورشید خو انم روی او را

شراب روغن گل شد چراغ رنگ ترا  
مسند مور کف دست سلیمان باشد  
چنین بخش از نکات میج بوی نخل است  
خفن از بسکه نلین میشد از خسار کفاش  
گل خورشید شود غنچه تجاله مرا  
گفتا که بوی گل بهوا موج میزند  
محاسن اینکله از خسار خوبان دیده برگردد  
شبنم بروی گل عرق انفعال شد  
برای طاق نسیان آفریدند  
بر کمر بست است از دست خست نمار گل  
منت خدایا که گلستان نوشته ایم  
آفتابی میشود رنگش ز سیر ماهتاب  
کردست کلک منع نشان بوسه گاه را  
تخم آه آتشین یا خال غنبر بو است این  
تراشیدم پرتغ کوه طور امشب قلمها را  
حال رخ تو شد نقطه انتخاب حسن  
از خال عارض تو سویدا شنا ختم  
جلوه روی تو باشد لفظ و مضمون آفتاب  
بیا که چون در آتش آگند یک مرغ آبی را  
ای مصحف را غلط خواندن گناه است

گل از جاب خشت بس چهره بخت عرق  
خیال روی تو بزم بجاک نیست محب  
از لطافت رخ او را بنود تاب نگاه  
آب رویت در گل و تاب خشت و ماه نیست  
حیرت زده روی تو گر دیدم مگر محرم  
مصطفی روی ترا خال نگهبان خفته است  
شمع کرافت زنده بارخ جان پر و راو  
خب که در بزم حدیث رخ گلزننگ تو بود  
پرتو روی ترا در خلوت دیدم آفتاب  
خب ندانم که کجا با تو مقابل شده است  
این لطافت هیچ برگ گل ندارد و جهان  
خیال او بخواب آمد کشیدم در بقل تنگش  
تا زدی آتش در آب از عکس آن رخسار را  
گل صبر من ز خجلت روی تو آب شد  
این پیش من بود در زبان وقت صبح از روی گل  
بیتا بیم غم و ز عکس نسوخت رخ  
شب چو در بزم حدیث از رخ خوبگذشت  
زندست بر درخشان امین است گلشن حسن  
خال بر روی تو سحر است از آن چشم سیاه  
بر آفتاب عارض او خال مشکبوست  
رخ تو در نظر آمد مرا و خواهم یافت  
هر طایفه ز عارض جاثان برآمده  
خال رخسار فساد روز تباها کیست  
فی همین غم و رشید دارد عتبه رخسار او  
حرف رخت ای ماه چو در انجمن افتد

بجای آب ز گلشن گلاب میگذرد  
 و ما اگر گل خورشید بر فراز مرا  
 جوهر آئینه بر چهره او سومان است  
 فلک آب و تاب آنها گاه هست گاه نیست  
 و خط شعاعی نهد اندر دهن انگشت  
 این غلام همیشه حافظ قرآن شده است  
 بال پروانه کشد تیغ چنابر سرو  
 می توانست گلاب از گل تصور کشید  
 می فتد چن سایه پروم بر درو با هم هنوز  
 صبح بر دیده خورشید زند آب هنوز  
 میچکاند گرمی خواز گل رویش گلاب  
 خزان برگشت دیدم صبحدم در گلشن زنگش  
 شمع روشن کرد و در اندام ماهی غار ما  
 چندان عرق نمود که آخر گلاب شد  
 گل ز شرمست نیت بر فلک آید می خویش را  
 قربان گرم مری آن مه لقا شوم  
 شمع پیش از به انگشت شهادت برداشت  
 که خال روی تو مهر بیت خرمن گل را  
 ورنه هرگز کسی بر سر آتش نه نشست  
 یا نافه فتاده ز آهوی چشم انداخت  
 زیرا که حال نکو در قفای قال نکوست  
 ز تخمین حکایتی ز گلستان برآمده  
 این سرگون ستاره بخت سیاه کیت  
 خشک بر جامانده است آئینه از دیدار او  
 چون شمع زبان همه در سوختن افتد

فصل ششم

خام  
نمای

مفتی

من الناس من

卷之四

میرزا محمد علی

حافظ

۱۲۸

16

卷之四

تولید بیاض

محمّد بن ابراهيم

۱۰۰

...

جواب

از این کتاب

الوایزہ پانچ

کوی سن

جواب

72 10

شوک

میرزا علی

محمد بن عبد الله بن محمد

درجہ اول

فیض علی



عظیم الملک اعظم  
 مسیح  
 پهلوی نراین سرور  
 چلای  
 میر جلال الدین  
 معنی  
 لایعظم

با عارض تو پهره شدن مدتی نیست  
 بر سر خان چهره نیکین  
 خال موزونست هر جا بر رخ و بر قناد  
 آن خال سیه بر رخ نشان تو جانان  
 آن نه خالیت که بروی دلارام افتاد  
 بشکلات چو سجده خال آن روی را  
 رتم تا کرد و وصف بروی آن حور  
 هر گلی رنگین که شد از عکس وی یار شد  
 مگر از حسرت خورشید رخت رنجور است  
 زلف و چون وی ترا دید در افتاد و بجاک  
 مردم دیده ز لطف رخ او در رخ او  
 چشم بد دور خال بر رخ او  
 بوی گلاب از گلش میخیزد  
 آن خالها بروی تو از مشکنا بچیت  
 آن خال که بنده بر رخت می بیند  
 آنی نی غلظم که در گلستان رخت  
 مایه که ز پر تو بهمان شور و انداخت  
 کجا خسار او تاب نگاه آشنا دارد  
 تا دیده محوری تو شد کامیاب شد  
 میشود روشن چراغ از چهره رنگین تو  
 بر صفحہ عذار تو از نقطه ای خال  
 روتش کروی در خسار تو فروخته شد  
 ز روی تو شد بوستان شهر لکین  
 خال بر رخ جانان هیچ میدانی که چیت  
 آن خال که بر رخش نهادند

کریان ز بزم رفت و سر خویشتن گرفت  
 خال رویش نمک چش افتاده است  
 هیچ جایجا نباشد هر که نیک اختر قناد  
 هند و بچه هست که خورشید پرست است  
 کافری بود که از کفر و اسلام افتاد  
 ز برگ لاله سبز کف ترا زورا  
 قلم چون شمع شد فواره نور  
 از عوان شد با من شد لاله شد گلزار شد  
 ماه از ناله چاشمال بگردون دارد  
 اسی خوش خال سیاه تو که یار جاماند  
 عکس خود دیدگان بدو که شکین خلعت  
 چون سپیدی بر آتش افتاده است  
 چشمی که بچو غنچه بروی تو و شود  
 چندین ستاره سوخته بر آفتاب چیت  
 زاغیت که جز بر گل تر نشیند  
 رنگی بچهره برهنه گل می بیند  
 پیش رخت از ناله کز پیر انداخت  
 که آن گل خار و پیر این از نشو و نما دارد  
 شبنم بافتاب رسید آفتاب شد  
 بیم از کشتن ندارد شمع بر بالین تو  
 کرده است ملک صنع نشان بویگاه تو  
 آب لیو سبب روشنی رنگ طلاست  
 بنام جهاندار جان آفرین  
 رنگی در بارغ جنت باغبانی میکند  
 در حیم جمال نقطه دادند

میر اصائب

عرق تو ساز گلگون قبا با نقاب بر خراش  
 عرق تو ساز گلگون قبا با نقاب بر خراش

هر ذره از سر و رخ تو چشمی بر آید داشت  
 اصائب که دیده شبنم خورشید زاده  
 زمانه بر سر خورشید چادر اندازد  
 تا ز روی تشین او نقاب انگشتم  
 شفق با غر زین آفتاب آید  
 عرق روی تو کرده است گل بالین پاک  
 که دیده است باین باری آتش را  
 که عرش ساغر زین آفتاب شکست  
 قیامت میشود چون انجم از افلاک می ریزد  
 عرق فرم و رخ یار تماشا دارد  
 گزگلستان بری روی عرقناک را  
 از عرق چون چهره ساقی گل افشانی کند  
 با ده گلزنک میسازد عرق را روی تو  
 بر افکن از عذار خود نقاب آهسته آهسته  
 که عرق دایم کند لاله سیریش را  
 ستاره ریزی صبح بهار را در یاب  
 ستاره دائم ازین آفتاب می بارد  
 در آفتاب ابر کمر بار بار بین  
 مد نگاه تا رگهر میشود مرا  
 در گلستان گر کشانی پرده از خسار خویش  
 که نور شمع صاف از پرده فانوس می آید  
 رنگ از خسار جان بهجو بود و از کرد  
 من آن گلگون را نامم که بروی تو می آید

از شرم گریه روی تو چندین نقاب داشت  
 غیر از عرق که میکند از روی یار گل  
 پرست حسن چو برقع ز رخ بر اندازد  
 چون سمند رخط و روی آتش خورده ام  
 عرق چو بر رخت از گرمی شرب آید  
 شبنم است چمن را بروی آتشناک  
 عرق چهره شسته است آن پریش را  
 کدام زهره جبین گوشه نقاب شکست  
 عرق افشانی از رخ آب و لهای شتاقان  
 خوش بود صحبت آینه و سیاه بهم  
 لاله و گل خون کند بر سر هر شبنمی  
 دست گلچین میشود هر خار و گلانی که هست  
 چون تماشائی نکرد و از تماشائی تو مست  
 کباب نازک دل آتش هموار بخوابد  
 تا بحدیست لطافت رخ پر تابش را  
 عرق فشانی آن گلخوار را در یاب  
 تراست از عرق شرم چهره تو دلام  
 اصائب نظره روی عرقناک یار کن  
 چون میکم بروی عرقناک او نظره  
 پاره سازد گل ز بالیدن لباس رنگ را  
 بود حسن رخت زیر نقاب شرم نازکتر  
 تا بروی خفته شدن مالیده گلگون را  
 سر بارنگ گردد هر که در کویتو می آید

شوکت بخارانی

قلندر



برخ گلگون او گلگون را تا دیده اند  
 حال و دل پرده بسی فتنه میرود  
 دست ماه و مهر به بند و خوش  
 آتش هزار باره کند جامه درین  
 بر فلک از ماه رخ خود نقاب  
 برقع برخ افکنده بر دنازیبا غش  
 برداشتی سحر رخ خود نقاب را  
 سحر چو روی خود آن ماه و نقاب گرفت  
 کند عرق رخت ای نازنین تاب نگاه  
 گریخ گلکش از زیر نقاب آید برون  
 چون عرق افشان شود و تیر و عین عتاق  
 تعالی اسد چنگ از دست رخسار عرقش  
 شدم ستاره نشان چون برخ نقاب گرفت  
 و خلوتی که بند نقاب تو و اشد  
 ز خال پر عرق خوم بود از خط و میدنها  
 این عرق از گرمی مجلس ریت میچکد  
 از بهر بلال عید آن مه ناگاه  
 هر کسکه بدید گفت سبحان اسد  
 بچشم حسیب این عسرق ریزی  
 خوی که از رخسار آن گمان ملاست می چکد  
 آید بنظر هر گز گل رشته شمعی  
 روی عرق نشان تو کرد و پنهین مرا  
 بلال یک شب را چون قرین بد کشید  
 بر آفتاب رخ آن تند خو نقاب گرفت  
 از رخت بسکه عرق سر زده است

حافظ

عرفی

محمود

صیدی

مولوی احسان مدحمتار

مختی

محمد سعید

دانا رام برهن

تنائی

مولانا آبی

لامیقا احسان

واقف

عسقانی

میر ناصر علی نصیر

عبدالمصطفی

جواهر سنگه جوهر

میرزا معز فطرت

نادر علی

میرزا سید علی

قاسم

دیشب عرق شرم تو آتش بدلم زد  
 بکارگاه تا شان نقاب روئے ترا  
 و بسکه بود زاکت بحسن سرشارش  
 انداختی بچهره پر نور خود نقاب  
 نیم موسی نقاب از چهره بردار  
 نقاب است این رخ یارده بر آفتاب این  
 پیش میوز نقاب او دل دیوانه را  
 شبنم از لاله گل نعل و آتش دارد  
 صدف پراز گهر و قطره بازگو است  
 طلاوت عرق شرم را تماشا کن  
 فی کلاب است اینکه بر رخسار موش میزنی  
 ز بس صاف است بحر حسن سرشار  
 گذاخت دیدن آن روی بی نقاب مرا  
 شکست لازم طرف نقاب افتاده است  
 لذت دیدار می بخشد نقاب روی تو  
 شوخی حسن کی نهان زیر نقاب میشود  
 ماه من هرگز عرق از روی آتشاک رخت  
 یار مرا فروز ما شا پرده از رخ برگرفت  
 مر جال تو چون طالع از نقاب شود  
 تا پرده ز رخسار تو ای ماه برافتاد  
 چو در نقاب شوی ماه در نقاب شود  
 گزردی خود بر اندازی نقاب  
 بهر خدا که دور کن از رخ نقاب را  
 نگه چو گرم بران بر حجاب میکند  
 یوسف بهمن بدن تاب این رخ میز نیست

پروانه ندیدیم که از آب بسوزد  
 ز تار شمشیر آفتاب می بافتد  
 نشان آبله ماند از عرق بر رخسارش  
 نازل نشان حسن تو شد آیه حجاب  
 نمی آید خوشم این لن ترانی  
 ضیای نور یاراه تمام اندر حجاب است این  
 میز مفاوس دامن آتش پروانه را  
 که نظر آب و دماز عرق رخسارش  
 غدار یار عرقاگ و می چکیده شوست  
 چو برگ گل ز نقابش کلابی ریزد  
 تا بسوزد عالمی آبی بر آتش میزنی  
 ز صافی شد گهر در و سحر نمودار  
 چو نخل موم نمی سازد آفتاب مرا  
 ز فرومانشود فروان انتخاب درست  
 پشت این آئینه طوطی را بگفتار آورد  
 خنده برق را گجا بر حجاب میشود  
 آبروی چشمه خورشید را بر خاک رخت  
 شعل خورشید از شمع جالش در گرفت  
 گمان مبر که و کر کار آفتاب شود  
 از پرده بسی راز نهانی بد را قتاد  
 فلک نقاب که هر دزد آفتاب شود  
 پشت بر دیوار ماند آفتاب  
 در پرده کس نهان نکند آفتاب را  
 کلاب آن گل روز از نقاب میگزد  
 باز کن ای سنگدل بند قبا ی خویش را

همه ز لعل حسن شری  
 غنی  
 کلیم آزاد  
 سراج الدین علیخان  
 مشرب  
 سیفی  
 میرجلال الدین  
 علم



شد تیره روز خلق ز عارض نقاب کش  
عرق ز روی تو هم خط چون گلاب چکد  
تا از آن روی عرقناک نظر دارم آب  
ز چهره عرق آلود یا حبیب سرانم  
بکشاد سپیده دم سحاب از طرفی  
کز نیست قیامت ز چهره کشت پدید  
بر روی همچو گل چه فشانی گلاب را  
نسبت روی تو با چهره گل بی بصری است  
شبنم بشوخی عرق شرم باز نیست  
از خضر چمن دانه یا قوت زلفین عرق  
عرق روی تو بے اختیار میریزد

دست نوازشی بسر آفتاب کش  
کسی ندید که شبنم ز آفتاب چکد  
آب حیوان بنظر موج سراب است مرا  
که کرده است بهم جمع آب آتش را  
بکشد و نگار من نقاب از طرفی  
صبح از طرفی و آفتاب از طرفی  
شبنم چه حاجت گل آفتاب را  
که عرق بر گل روی تو نشان میماند  
بر روی آفتاب قیامت نشسته است  
چون زمین افتاده قابل دانه گوهر میشود  
و آفتاب قیامت ستاره چون باشد

غبار خاطر ریحان خطان ۸۸ اشعار صفت خط و اصلاح آن

احاطه کرد خطب آفتاب تابان را  
ز خط غدا تو تا غنیمت نقاب شده  
استاد چه حاجت بود آن سرور و آن را  
خورشید ترا از خط شبنم و بال است  
نوشته است بروی تبار خط غبار  
خط او کرم دارد و زرد شب منگامه مارا  
تا خط سیه آن لب گلفام بر آورد  
خط بر آورد و همان چهره او ساد است  
خط مشکین سر زار و زلفش بانگ محبتی  
با خط سبز انقدر زایل سرگوشی چسرا  
این خط است سیه کرده بنا گوش ترا  
خطی که از آن چهره روشن برآید

گرفت خیل پری در میان سلیمان را  
ز ناله خوبی مه پایی در رکاب نند  
خط حاشیه دان میکنند آن غنچه دنان را  
چون سایه قدمش نه وقت زوال است  
که آفتاب رخسان صید خاکسارانند  
حکایت های رنگین است طوطی نامه مارا  
یا قوت لبش همچو نگین نام بر آورد  
در صفا جوهر آینه نهان میگرد  
تخم قابل زود گردد و در زمین پاک سبز  
عالمی را سوختی ای شفا خس پوشی چرا  
سایه گرویشی است و دگر گوش ترا  
موجیت که از چشمه خورشید برآید

میزا صائب

تا سبزه خط از لب جانان برآمده  
بهین صمع موزون ترا قد و نحو است  
خط از وی تراش و لم در دست است  
خط سبز از صفحه عارض ستر و خج نیست  
پوسه را بر عارضش جا از جوم خط نماند  
یکی صد شد دفع آن لب لعل از غبار خط  
گفتم از خط رحم او فروزون شود غافل که خط  
ایستد لطف بخط و داشتم ندانستم  
خط و مید است ز لعل لب شکر شکنش  
ز خط طراوت رخسار یار من بهینم  
خط ابر رحمت است پی گلستان حسن  
شد خط مشکبار عیان از عذار او  
میشود در و در خط عاشق ز جهان گل میاب  
یا خط غنچه فشان یا زلف مشکین میشود  
نزد چون خط مشکین تو نقشش بر آب  
هر روی و لعلش تو شیرازه و لیست  
خط سبزی که پشت لب جانان بر خاست  
گلک با فواره آب زمره گشته است  
فزون گشت از سواد خط فروغ حسن جان را  
رخش نو خط بود از سایه نظاره عاشق  
ساده رویش ز نگاه من غمیده شود  
خط بین که فلک بر رخ و لخواه نوشت  
خورشید به بند گیس می داد خطی  
از عارضش و می خطی همچو مشکنا ب  
خط ریحان ترا هر کس تما شامی کند

آه از نهاد چشمه حیوان برآمده  
که خط پشت لبست حسن مطلع ابروست  
مصحف سفید گشت نشان قیامت است  
آیه رحمت باب تیغ مشتق خوب نیست  
سبزه بیکانه از این گلستان گرفت  
که از گرویشی چهره گوهر صفا دارد  
جوهر دیگر فروزون بر تیغ استقا کند  
که جوهر دم تیغ عتاب خواهد بود  
یا بخون چشم سیه کرد عقیق نمیش  
صفای آینه را از غبار من بهینم  
بر روی خویش تیغ کش آفتاب را  
جوهر نماند آینه بی غبار او  
بیشتر گردد و عذار و امن شب سحاب  
پای رفتن نیست و دقتش خسار را  
موبراید زلف دست اگر مانی را  
تراش زینهار خط مشکبار را  
رگ بر لبست که از چشمه حیوان برخاست  
بسکه از تحریرش سبز شد گفتار ما  
صفت این مویل سمر شد چشم سلیمان را  
که گرویشی از نگاه مشتری دارد  
خط او از نگه تر ترا سبزه شود  
بر گل رستم بنفشه ناگاه نوشت  
کافد کمرش بند بر ماه نوشت  
یعنی که شد سبزه تحویل آفتاب  
همچو رحل مصحف خوش طبع و میکند

شوکت

شفیعی اثر



بگرد کعبه هند و شد مسلمان گشت ای برین  
روی تو آتش است و خط سبز بهار  
پیوسته و لم صاف ز گرد خطیار است  
صاف عمر جوانی حواله خط است  
وصف خط سبز تو مرا در روز بانست  
حسن سبزی بخط سبز مرا کرد اسیر  
دل را خال او در وید و زگر خطش جویم  
خط نرسته از آن لعل تیشین پدید است  
می ترا و وز سوادش همه لطف رخ او  
فرد فتم بخود از بسکه در فکر خط بنریش  
گر حسن ز ماه تابا به باشد  
شب میدهد از رفتن خورشید نشان  
تا خط سر زده گم گشته تراناز و خواب  
خط کز لب آن پسر دمیده است  
بسیج میدانی که گرد عارضت این سبز بهیت  
کاروان خط نمیدانم چه بار آورده است  
خطش که گرد رخ همچو ماه تابان است  
خط مشکین که بران عارض نور افشان است  
تا حاشیه خط تو مرقوم نشد  
تا ناله خط بگردا و علقه نزد  
پیوسته لعل تو خط او بر لب منب  
نه خط بگرد و بناگوش یا زتاب زده است  
آخر برآمد از لب لعل تو کام ما  
هر غباری که ترا بود در آئینه دل  
بعد فکر چارده سال از خط پشت لب است

چو کفر از کعبه برخیزد و گجا ماند مسلمان  
در حیرت که سبز ز آتش برآمده  
جاری کس خانه آئینه غبار است  
که روزنامه خورشید در بغل دارد  
چون پسته عجب نیست شوگرد و نیم سبز  
دام هرنگ زمین بود گرفتار شدم  
که مال برده را در دوان نهان رخک میانه  
چو نقش زیر گنجی که از گنجین پدید است  
مصحف روی بت ما خط روشن دارد  
چو مغرب شد پیران من آخوان من  
خط بر سفرش خط گواهی باشد  
نقش قدم شعله سیاهی باشد  
شوخی حسن تو در سایه خط رفته خواب  
افسوس است که بر شکر دمیده است  
پیل مست حسن را زنجیر در پا کرده اند  
اینقدر دانم که رخ بوسه از آن میشود  
نوشته سوره یوسف بخط ریحان است  
پاره جان کعبه است که در قرآن است  
اسرار و تیسق حسن مفهوم نشد  
ما هیست رخسار تو معلوم نشد  
این شربت بنفشه علق تب منب  
که غوطه زده سیاهم در آفتاب زده است  
کنند این عقیق را خط مشکین بنام ما  
باطن عشق بنام که بر دی تو کشید  
حسن مطلع کرد پید مطلع ابروی تو

همه زایل

تصویر

تصویر

تصویر

تصویر

بر ماه عافیت خط تارسته همچو صبح  
حسن تو از میدان خط کایاب شد  
بر گرد عارضت خط ریحان نوشته اند  
ترا تا سبز بر گرد لب جان بخش پیدا شد  
در کبیتی که سر خط حسن تو داده اند  
خوش آن ساعت که نرم آرائشینی بر آجی  
آن خط سبز که ز دایره برگرد و رخست  
در ملاحظاتی خط و خال آن لب نیست  
با قومی گفتیم حرف بیو قایمهای حسن  
خط تو خیر را ترشش مزین  
گرد خط نیست که از عارض جانان برست  
دل از شک ساغر بود و آتش اندستم  
عرق بطوف خط سبز بار پیدا شد  
گرد خط کی برخ صاف نشست  
ناز و خط مشک سود بر خاست  
خط گشت عیان بر خت ای مشک فر  
نی که خطی کشیده گرد رخ خویش  
می تراشی خط مشکین را ز روی همچو ماه  
امروز با تو دعوی دل چون کند خداید  
خطی که رسته ز لعل تو روح را قوت است  
بهار سبز تو رنگ دل زدود مرا  
گفتمش بوسه من ده که ز کاکچن است  
توان بصیر سر سر کشان بدام کشید  
ز خط دیگر گل روی که جوهر دار میگردد  
گوید خط سبز او بدعو

گردیشی گهر آفتاب شد  
پنجمه جمال تو صاحب کتاب شد  
یا بوستان برگرد گلستان نوشته اند  
میجا بود تنها خضر همراه میجا شد  
کردند زیشی خطب آفتاب را  
خط پشت لب چشم قح را گرد ابروی  
فتنه بود که در دور قمر پیدا شد  
هر چه در کان نمک افتد شود آذینک  
خط پیش رویت آخر حرف ما را سبز کرد  
تیغ بر روی آفتاب مزین  
رگ ابریت که از طرف گلستان برخت  
که خط لب از لب او تا قیامت بنمیدد  
شگوفهای خوش اندر بهار پیدا شد  
دو دوازده شکسته دل بر خاست  
آتش نیست دو دو بر خاست  
یا سر زده بر برگ سمن سنبل تر  
تا حسن از آن خط نهد پای بدر  
ماک خوبی را بضر تیغ میداری نگاه  
روزی که داده بود خطی در میان نبود  
پس آن نکستی خط که خط یا قوت است  
خطش سیاهمه تنخواه بوسه بود مرا  
خط برادر که فرمان معافی دارم  
که نرم نرم خط از حسن انتقام کشید  
که در پیران آئینه جوهر خار میگردد  
من فتنه آخر الزمانم

علامه تقی مهدی  
نیز از اجلال اسیر  
شیخ محمد علی حرین  
جهانگیر پادشاه

طغرا  
عصمت  
محمد قاسم  
عطائی  
نیز از انفقورنجی  
مشتاق  
نیز از اجانی  
باقر  
نیز ناصر علی نصیر  
ملا سحانی  
تعیب

ملا ضمیری  
وحید  
ابو قلینان  
مخلص مراد  
لا اعلم



زنجبت تیره باشد غبار آلود خط الحش  
از سایه خط تو چو خورشید روشن است  
خط کرد ظاهر آن دهن غنچه رنگ را  
دیوانه می شود ز تر تشیدن خطش  
حجام قطع دست تو امروز لازم است  
افسوس که اطراف گلت خار گرفت  
سیماب ز سخندان تو آورد مداد  
ساده تا زبهر خط عارض ماه من است  
حرف نقص غنیمت میگفت کاکل در قفا  
خط از عذار یار نمودار میشود  
جز خط سبز کز رخ خویش نمیده است  
خط تلخ ساخت آن دهن چو قند را  
سبزه خط صفحہ رخسار جانان گرفت  
تا خط بدور ماه رخت مالیده است  
بنو خطان نکرستن دلیل دیده در لیت  
بسته تر شد دل من داد چو خط دست بهم  
خط سبزی که بگرد لب جانان گشته است  
ایه رحمت کند اهل معاصی را دلیر  
بجز خط غبار او که یا قوت است مجازا  
نه از خط ساختی یا قوت سبز آن لعل یارا  
خساره گل رنگ تو گلزار بهشت است  
بگرد روی تو خط نیست بلکه کاتب صنع  
ز ممد میداد رخسارش نشان ساده بواز خط  
جندا سبزه خط مشکین  
مانده سازد چهره اندام نگاه

لمؤلفه

موج زنی شراب پر کف خالی از خمار صفت لب خال لب بستم

تا بر لب تو افتاد چشم ستاره صبح  
آنجا که خنده لعل ترا پرده ور شود  
مغز و استخوان شود شیرین  
زبان غنچه و چشم ستاره و لب صبح  
برگ خزان رسیده شمار و هبیل را  
نواکت بسکه دارد لعل سراب فسونش  
خط نارسه ز لعل لب دلبر پدید است  
بالب او کار دندان میکند سین سخن  
فیض ارم صبح از لب خندان تو یابند  
ز لعل یار خنده دندان نمایم  
بوسه ریزد جای حرف از لعل شکر بار تو  
گوهر شهوار را در عهدش شکر خند تو  
تا خنده از ان غنچه مستور براید  
از ان لبهای میگویند کم نشد صاحب زبان  
کیفیت می بالب شکر شکن بست  
می توان خواند بهشت لب ادبی گفتار  
ز اشک شمع توان نقل در گریبان بخت  
نگرود تشنه در گرای صحرای قیامت هم  
مدام از حباب است ساغر بدست  
پیش لب یار که جان پرور است  
هر کو شراب آن لب جان بخش خورده است  
زاهد میار تمهت صهبا کشته ممکن  
دیده چون آن دو لب شکرین دید

شده آب از خجالت قند دوباره صبح  
طوطی چو مغر پسته نهان در شکر شود  
چون بخند لب شکر بارش  
گذاشتند آن گلغذا رخسار دیدن  
سیرابی عقیق لب آبدار یار  
خیال بوسه بر گرد لبش بتجالمیگردد  
رشته از صافی این دانه گوهر پدید است  
زین سبب کم حرف افتاده است آن شیرین  
شهادت شکر خنده که در شان تو یابند  
در روز اگر ستاره ندیدی بیایه بین  
جنگ باشد گوش و لب را بر سر گفتار تو  
از زمین میرود صفت چون استخوان انداخته  
صبح شکر از چاک دل مو براید  
چه سرگرمی مرا از گردش ساغر شود پدید  
نقلی که می از جوش برار و دهن تست  
سخنی چند که زیر لب او پنهان است  
بجلی که میخند لب شکر شکنش  
بخطر بگذراند هر که لعل آبدارش را  
شده می بدور لبست می پرست  
هر که زند دم زمیسا خراست  
آب حیات در نظرش خون مرده است  
پیدا است انیکه می لب او نمیرسد  
منه قند مکرر فهمید

صائب

غنی



نوکت

شیخ علی بن محمد

توسیق

بیریل

مژه ام بر مژه از جوش حلاوت چسبید  
 زنده توان بودی لعلت که مشتاق ترا  
 از لب لعلت سخن را آب رنگ بگرست  
 عمر من بس خیال لب لعل تو گذشت  
 آب درنگ لعل او را کرد روشن تر شراب  
 از حدیث لبست چو غنچه گل  
 بلبل او تبسم می بساغر آمدن باشد  
 چنین بدو لبست می کشی رواج گرفت  
 رشته حرف بلبلش رگ یا قوت ترست  
 ز لب سخت است حال می میجانی بلبلش  
 تنگ چشم شیشه چون افتاد کمتر بچکد  
 خنده کردی ز غم آتش بدل گل افتاد  
 بدو لعل او نهان من سرگشته دارم  
 هر جا لبست نبات فروش بیان شود  
 با چو مغز لبست بر طوطی نفس گردید رنگ  
 رنگ بر رخسار خوبان از تماشایت ماند  
 پس بید چشمم است اگر باشد شکر خندی  
 ای محقق لب تو لعل پختن جال  
 چاک ز جامه جهان آب بقا از لب تو  
 نه لبست چون لب خوبان جهان ساخته اند  
 مد نور از شفق غوطه بخون داد قضا  
 آن صفا هست لب لعل ترا کز آن  
 از خیالت در لب گل خنده شبم میشود  
 تبسم هر کجا رنگ سخن را لعل تر بریزد  
 اگر من خون نشان شد یا شفا خصم جان شد

دیدم از بسکه خواب آن لب شیرین شب  
 یا لب شیرین تو یا جان شیرین بر لب است  
 شعله لعل ترا یا قوت سنگ آتش است  
 رگ یا قوت بود رشته طول الم  
 آب باشد روشن گل شعله یا قوت را  
 در دماغ زبان بخود باله  
 خرام ناوک او آب گوهر آمدن باشد  
 که شیخ صومعه را چوب تاک مساوست  
 خط لبست لب او عنبر آب گهر است  
 چو رنگ می زمینا بگذر و پایش بسنگ آید  
 خنده چون آمد لعل او تبسم می رود  
 شیشه غنچه ز طاق دل بیل افتاد  
 کند یا قوت را سنگ فلاحن رنگ گردین  
 منقار طوطیان مژه خون نشان شود  
 بسکه از شوق لب شیرین او نالیده است  
 میشود گل با همین صبحی که خندان میشود  
 چو رنگ جسته باز آید بجا خون شهیدانش  
 لب گولاله مقرضی بستان جمال  
 شاه خنده شده لعل قبا از لب تو  
 این شکر پاره ز شیرینی جان ساخته اند  
 تا مثالی ز لب لعل تو سازد پیدا  
 مینماید ز لب لعل چو کاغذ دندان  
 با تبسم آشنای سازد آن گلفام فم  
 ز آغوش رگ گل شوخی موج گهر بریزد  
 بس نیستان شد بختی خنجر تبسم

کشت خال لب تو ام آری  
 شکرین لعل تو کان نمک است  
 نمک افروزد رخت را ز لبست  
 خالیست سیاه بر لب آن هوش  
 چون مهر که از مشک نمی بر باد  
 حیرت از خال لبش دارم که هند فزاده  
 بشکر خنده ز دل کوه غم بر دارند  
 کشاده غنچه گل از لبم گذر است  
 بلبل لبش مشکین صیت نقاش ز لوبا  
 از مشک تر سادی بر لعل لبستان است  
 پری رخ بشکر خنده قتل مردم کرد  
 خال بر کج لب او جلوه دیگر فزود  
 خال بر کج لبش نیست مگر ساقی صنع  
 بر غلط نامند مردم لعل و یا قوت و عقیق  
 وی با طیب گفتم احوال صنعت خود را  
 چون رو تو دیدم خط لبش آب این است  
 در خواب لب لعل تو روزی خندید  
 عجب اگر شکر از تنگ شکرت بچشم  
 آب شد در دهنم لعل لبش  
 اگر گویم نمک لعل لبست را  
 لعل جان نبشت که یاد از آبجوان میدهد  
 تبسم میکند چندان گل از لعل می آتش  
 میچکد شیر منور از لب همچون شکرش  
 ای پسته تو خنده زده بر حدیث قند  
 چرا بر لب جام زهر خنده زنده

کس شهد ز هر دار بود  
 گرچه شکر نه مکان نمک است  
 گرچه از آب زیان نمک است  
 افتاده خوش و مرا بهیدار خوش  
 یا قطره آبی که چسکد بر آتش  
 بر کنار چشمه کوثر طهارت میکند  
 کار شیرین و بهمان سخت تر از فزاد است  
 کلید قفل دل ما تبسم پاره است  
 ز کار خویش چیزی را که خوش کرده نشان کرد  
 در جریمه خال است یا نقطه دانست  
 چو گفتمش که مرا هم بکش تبسم کرد  
 خاتم یا قوت را گوئی نگین ندیدم است  
 نشاء که داشت که فیون بشراب افکنده  
 ریخت از شاک لبش اشک جگر گون آفتاب  
 از لعل یا ز سر بود گل قند آفتابی  
 بروی تو دیدم گفت محراب این است  
 دل گفت که معنی شکر خواب این است  
 اگر دل تو فراخ است رزق ما تنگست  
 لب مکوح نباتی بوده است  
 ترا هجو می کرده باشم  
 زنده را جان میبندم مرده را جان میدهد  
 که زلف رشته گلده میگرد و خط جاش  
 گرچه در عشو گری هر فرقه اش فغانست  
 مشتاقم از برای خدایک شکر بخند  
 اگر نه از لب لعل تو شد شراب خجل

آب خسر

قادر

طالب کلیم

فخلص کاشی

فخر و حید

پنج نام سرور

حکیم رکن

نجات

فطرت

حافظ



باوه تلخ از لب شیرین لبان  
 بفکر خاتم لعل لبست هرگاه می افتم  
 خال بر پشت لبش منبت که از غایت لطافت  
 نبات از نسبت لعلش شود آب  
 گران بهاتر از گوهرین دندان است  
 اگر در دلش ز لعل تواند لیشه بگذرد  
 و غش نشکفته خون عاشق را نمیریزد  
 و چنین حرفی گذشت از شکرستان لبست  
 نشد از بوسات هرگز لب کام جان شیرین  
 دوا می در دودل ماست لعل خندان  
 نقطه منتخب بوسه بود خال لبش  
 خنده دندان نما چون یاقوت پدید آید  
 بگلشن از لب خندان او سخن بکنید  
 الماس شد بیهوده کوه یمن عقیق  
 چه خواهد کرد یارب اگر رسد آید لبش  
 تبسم در حال شد از آن لب جان مخزون را  
 تصور لب رنگین یار را نازم  
 که شراب از یاد لعلش دم زند  
 بخود صد پیرهن بالیده باشد  
 آب گهر بچشم صدف اشک حسرت است  
 لب او با شراب و رساغر  
 خال جا کرد بکج لب شکر شکنش  
 عکس آن لبهای میگون در شراب افاده است  
 آنان حدیث لبست بر زبان نمی آید  
 فکر از خود نتواند کسی دور کند

نیز ظاهر حدی  
عکس

محمد قلی سلیم  
تجلی

شفیعی اثر

فاحش  
شیخ سعاد گشتی

یکتا

نظام دست غیب  
نیر ناصر علی نصیر  
نیز از جلال اسیر

حسین اله هروی  
قطرت  
هالی

شیخ اوحید الدین  
بهاری

سخن هر جا بوضف لعل نوشین قمر کردم  
 با مشک خطا کاتب صنع از خط یاقوت  
 اگر بر لب نشست عرق هست جانی آن  
 بر لبش گاه تبسم مجزای دارد جدا  
 فسون خال هند و را اثر شد  
 برداشش خال لب یدم قدام در غلط  
 از غل نیست خال لب جان فزای تو  
 بسکه شیرین است لعلش گر شیرین کشد  
 مسیم نوشین چشمه لب تو  
 نوشتیست در لب تو که چون شسته نبات  
 لبست ز خنده نمک بر جرات جان نخت  
 بران لبها زاندا تبسم حال میگردد  
 لعل لب او راست ز رنگین خنجر رنگ  
 ز لب در دندان تو هنگام تبسم  
 در گلبنی که لب بشکر خنده واکنی  
 مگر خاتم هوای لعل آن سیمین ذوق دارد  
 یاقوت بال لب تو دم از رنگ میزند  
 کی میرسد لعل تو شیرینی دیگر  
 بود محال که طعم لب تو یابد  
 خوش آن ساعت که چون بر من کفی تیغ  
 بخاطر بگذرد از غنچه لعلش اگر حرفی  
 تبسمی است نمک پاش سینه رفیم  
 تبسم در می دارد و بهاری  
 تبسم از می و پان نمایان  
 من زار و ترحم تو ام می باید

نباتی ساختم کاغذ قلم از نیشکر کردم  
 خوش بر لب لعل تو نوشته است که یاقوت  
 بی قد نیست زانکه حلاوت گلاب را  
 یک لبش جان بیتان یک لبش جان میدهد  
 که لعلش که نمک گاهی شکر شد  
 زانکه کس ننهاد حرف میم را هرگز لفظ  
 نیلوفر می ز چشمه حیوان برآمده  
 خامه مودر کف مانی نگس را می کند  
 عین آب حیات را شد دال  
 تحریر وصف او خط مسطر کند لذت  
 نمک ز تنگی جابر لب نمکدان رخت  
 زهی نازک گلی کز زناخت و پامال میگردد  
 چند آنکه از دیافت عقیق بینی رنگ  
 ترسم بگذارد لبک همچو نبات  
 مهر برگ سبز طوطی شکر شکن شود  
 که مهری بر لب و انگشت حیرت دهن دارد  
 این خون گرفته بین که چه بر سنگ میزند  
 نقش است بر عقیق لبست عبده شکر  
 اگر چه شان غسل شهید را کند غریبال  
 تبسم زیر لب در دیده باشی  
 شگفتن همچو گل از دل بلبل صد بان آید  
 که نام آن زبان تبار شکر خنده است  
 چو تیغی کو در خشت در غبار می  
 چو در شام از شفق برقی درخشان  
 پرشش ز تکلم قوام می باید

مخلص معانی

اصلی

سج

قاضی بن یزید فقیه

منیر لاهوری

محمد سعید شرف

غیاث شیرازی

شمس الدین فقیر

خواجہ شعیب

شیخ محمود

داؤد بیگ جو یا

ناصر علی

محمد حسین شهبازی

شهرت

آشرف

قیل

شریف تبریزی

منظر

لا علم



جان میکنم و در اضطرابم یعنی  
گوشه کیران زود و لهما را تصرف میکنند  
تا تبسم بالگلشن فریبش آشناست  
علاج تلخکاهای حسرت زود خواهد شد  
شیرین تبسمی که مرا راه دین ده است  
تبسم نیکین لب نمک کلام نمک  
خفته بودی بلبیت بوسه زدم  
بشکر خنده ترا تا دهنی پیدا شد  
نمک فشان شده لعل تو در شکر خالی  
لبش بکیم و خاموش آرزویم کرد  
تا نمک ریخت بر جراحت من  
بیت لب تو منتخب است از میاضن  
لبهای می آلوده بلای لب جان است  
خیال بوسه می سازد کبود آن لب نازک را  
لب بر لب من نهاده و گفتا  
لب او گریخته شد خنده آلود  
میناید چون رگ یا قوت از پشت لبش  
لعل تو یا قوت یا عتاب با گلبرگ تر  
خال زیر لب تو بجای نیست  
خالی که میان آن دو نوش است  
در لب یار نهان حسن جهان ساخته اند  
حدیث تلخ بخود از دمان یار میریزد  
بی سخن غنچه لبان مست مدغم کردند  
لطیفه عجب است اینکه لعل سیرایش  
پسته شور بشکر نگرفته است کس

یا سنین تبسم تو ام می باید  
بیشتر دل میرد خالی که در گنج لب است  
از خیالت غنچه را پیراهن استی قباست  
شکر خندهش مرا میکند سبب زخمان را  
از موم مهر بر دهن انگبین زده است  
بچرخم که نمک چش کنم که ام نمک  
قند دزدی چه بلا شیرین است  
عاشقا را بتورا سخنی پیدا شد  
عجب که کان نمک شد دکان حلوانی  
کبودی لب او سرمد در گلویم کرد  
لب شیرین یار شور گرفت  
از بوسه نقطه خوش بود این انتخاب را  
زان تیغ خنجر کن که بخون تر شده باشد  
چه بر جسم بد نهادنش گزیدن آرزو دارم  
جان تو بلب رسید خاموش  
ملاحت تا قیامت لب نمک بود  
سینه خطی که خواهد رست بعد از سالها  
یا شکر یا انگبین یا قند یا حلواست این  
نقطه زیر لب ضرور بود  
زنگی بچه شکر فروش است  
باغ را در گره غنچه نهان ساخته اند  
چون نمک افتاد ساغر می از دنا چای میریزد  
باد از شیشه سربسته بجایم کردند  
مدام میچکد و کم نمی شود آبش  
چه غریب است در آن لعل شکر باز نمک

چون توان قانع بر پیغام از لب لبش  
بادیه بی لعل لب دلمرخی باید زدن  
عیش جهان زان لب خندان نظاره کن  
برخوری زان لب میگون که زانند لیشه او  
زان لب نتوان کرد بدشنام کناره  
هر جا لب لعل تو بگفتار در آید  
قدر یا قوت لب او را که میداند که بیت  
لب تو پرده راز مرا تنگ کرده است  
چون خامه در محبت هم بسکه یکدل اند  
دل بدشواری توان برداشت از جان  
زنگی که ریخت در قح لعل آفتاب  
خیال لعل تو از دل کجارد و هیبت  
غیرت آن لعل میگون و عقیق آبدار  
از سنگ نیکین چهره خراشیده برآمد  
از لطافت سخن چند که در دل داری  
در دور لب لعل تو یا قوت ز معدن  
لب تو سوخت دل عالمی مگر آنرو  
آن لب حرف آفرین چون میشود درم عتاب  
شد همیا نقل شیرین و شراب تلخ من  
در آن گلشن که آید در سخن لعل گهر بارش  
نازناز است اگر که حرف افتاده است بهایش  
جان تازه میشود ز لب روح پرور است  
اگر چه خفاک شد از می عقیق سیرایش  
شد از می غریب خون بیش آن لبهای نازک  
شیرین گرداب دریای صلوات زنده رودن

بادبان خشک نتوان از لب کوثر شدن  
غوطه در دریای بی گوهر نمی باید زدن  
در چشم مور ملک سلیمان نظاره کن  
مست شد عالم و مهر است همان شیشه او  
تیغ دو دم اوست مرا عمر دو باره  
در آب گهر غوطه دهد مغز زمین را  
جوهری قیمت نداند جوهر نادیده را  
شراب دشمن جانست راز داران را  
از هم نیکند دو لبش را سخن جدا  
میشود یارب سخن چون از لب جانان جدا  
بته جرعه ز لعل لب آبدار اوست  
نمیتوان نمک سوده از کباب گرفت  
بچو اخگر در گریبان یمن افتاده است  
آوازه لعل لب او تا به یمن رفت  
میتوان خواند ز لبهای خوشی که تر است  
چون لاله جگر سوخته از سنگ بر آید  
نمک ز شور قیامت درین نمکدان کرد  
آتش یا قوت پنداری شرمی افکند  
تا لب شکر فشان یار خوش دشنام شد  
ز شبنم آب حسرت غنچه بار آورد من گردد  
قلم چون تنگ شوق افتد رقم زد و میریزد  
هر کس که بخورد ز تو از عسر بر خورد  
بپوی می لب ساغر کبیرنی دارد  
که سازد آبداری تیغ را و خنجر افروند تر  
در آن لعل که آید در سخن لعل شکر بارش



تیرہ توان کرد آب زندگانی را بجاک  
 پرده گوش مرا چون ورق لاله کرد  
 پنخواهم کسی با آن شکر لب بنفس شد  
 خال لبست ای نگار شیرین حرکات  
 یا روح سکندر است کز تشنه لب  
 حقه لعل تو از جوهر جان ساخته اند  
 حقه لعل بتان را نه زجان ساخته اند  
 تقافل نیست گریه آدمی گوئیگرود

جان چه باشد تا تار آن لب بیگون کنم  
 از سخن آتشین لعل سخگوی تو  
 دلی هر جا که شیرینی است غوغای کس شد  
 شکل مکی نشسته بر شاخ نبات  
 جا کرد کنا چشمه آب حیات  
 کام خسته در آن حقه همان ساخته اند  
 بلکه باز از لب لعل بتان ساخته اند  
 لب او بسکه شیرین است از هم و نیگرود

پیدا ساز صفت از پنهان x شعرا صفت دمان و خال دمان

مخض حقیقت که او دهنی ساختند  
 گوشه گیری را بچشم خلق شیرین کرده است  
 دمان تنگ تو از دست دل ربونداد  
 گرد دهن تنگ تو گردم که نموده است  
 دمان تنگ آن شیرین پس پنهان نیامد  
 ز سایه مشرق چشم مور بست قلم  
 با اینمه تنگی که نصیب دهن دست  
 از دمانش نشان نمی یابم  
 هیچ است دمان تو ولی میدانم  
 خلقی ز غم دمان تنگش  
 دمان یار بیا قوت سفته میماند  
 رقم از معنی رنگین تبسم داری  
 با ما سخن از آن دهن نیست  
 دمان دمان بی نشان بوی مرغی برده ام  
 بادانت ز ملاحظت تواند دم زد

در میان نیست دمانی سخنی ساخته اند  
 خال شکینی که در کج دمان یار است  
 کشاده دست نباشد کسی که دل تلگست  
 شیرین بنظر با سفر تلخ عدم را  
 ندارد گرچه اصلی اینخبر پنهان نیامد  
 چو میکشید مصور دمان تنگ ترا  
 داعم که چو روزی ارباب هنریت  
 دهنش فکر تنگستان است  
 هر کسکه ندید آن دمان هیچ ندید  
 بر ر بگذر عدم نشسته  
 زبان او بحدیث نگفته میماند  
 دهن تنگ تو شق قلم یا قوت است  
 در تنگی آن دهن سخن نیست  
 تا بدی بایدم راه عدم پرسیده رفت  
 بسته هر چند که خود را بنمک شور کند

میزان صلیت

شوکت

میزان بیل

غنی

از رشک دمان تنگ یار است  
 عقل در کار تو ای تنگ جان چیست  
 آتاشی دانت کرد حیران غنچه را  
 خال کج دهن یار نیست  
 در تنگی آن دهن سخن نیست  
 و تنگی آن دهن ساز سخن را از صدای  
 بسکه در فکر دمان او فرو رقم بخودش  
 حقه لعل است یا حشر چشمه آب حیات  
 فروزه بر الف صفر دمان را  
 نمکدانی به تنگی چون دل مور  
 و مطلعی که وصف دمانش بیان کنم  
 غنچه را پیش دمان تو صبا خندان یافت  
 خال کج دهن هویدا شد  
 دمانی را که تقدیرش آب زندگانی شسته  
 چو در وصف دمانش لب کشودم  
 دهنش را عدم و ذره و جان بشمارند  
 بر زبانهاست که آتشوخ دمانی دارد  
 دمان یار از رنگینی حرف  
 رخت تمام قسم آمد ای کجس هم  
 تنگ شکر تو ای بهت حور نژاد  
 گویا به هزار حمله ز بنور عسل  
 یک سر بوی سخن نیست در آن سخن  
 تلفتم هیچ در وصف دمانش  
 علت آنست که گاهی سخنی میگوید  
 نی چون رخ تو گلی بودنی سمنه

خاتم پیوسته خانه بردوش  
 کرده کشور دل ضبط باین بدین  
 شاخ گل دستی است در زیر دندان غنچه را  
 مور به تنگ شکر افتاده است  
 خاموش که جامی دم زدنی نیست  
 رسد تا بر لب لعلش تبسم دار میگردد  
 در گریه آن همچو مغربسته پنهان سرم  
 یا دهن یا بیم یا طوطی شکر خاست این  
 یکی ده کرد آ شوب جهان را  
 نمک چند آنکه در عالم فتنه شود  
 غیر از میان چه قافیه آن دمان کنم  
 آبخنان برویش نه که دمان خورشید  
 نکته را ز غیب پیدا شد  
 برابر بکینی با غنچه کو بوی دهن دارد  
 بروی من درمی از غیب داشت  
 شاعران مقتریانند خیالی دارند  
 در دمان اصل ندارد سخن افواهی است  
 بود همچون شکاف گلک شجر ف  
 دمان تنگ تو میم است در میان قمر  
 بجان اندر چه تنگ و شیرین افتاد  
 بر برگ گلی میش زرد نوش نهاد  
 دهنش یک سر مویست در آن سخن  
 دمان را هیچکس چون من نه بسته  
 ورنه مفهوم نمکشی که دمانی دارد  
 نی چون قد تو سر بود در چمنه

کتابخانه  
 کتابخانه  
 کتابخانه  
 کتابخانه

مسعود

آبراهیم

محمد علی حنین

ملا جامی

کلیم

میر حسن

میر ناصر علی نصیر

منظر

قبول

توفیق

خواجه امان

دانی قدیم

حسرت

نظیر فاریابی

میرزا محمد سعید

محمد باقر زیدی

شیخ سعدی

لا علم



نقاش ازل که روی تو خوب نگاشت  
که مصور قلم از موسی میان تو کند  
با من سخت هیچکدام ای غنچه دهن نیست  
بغچه دهن یار آرزو مندم  
بسیج گفتم آن دمان را یار شد و چو تاب  
کری بر و بچاشنی آن دهن نقش  
صبح امید بر در دل حلقه میزند  
کسی که راه به تنگ دمان جانان برد  
چه طوفانها کند چون در مقام التفات آید  
فردا بر او رند سر از روزن بهشت  
بجز دمان تو که چهره هست خندان تر  
چون نقطه سو هموم که قسمت کندش هیچ  
هر حرفی از زبان تو بچیده نامه ایست  
غیر از دمان تنگ سخن آفرین تو  
غنچه زلف لطافت با دمان تنگ است

از تو چه در بلیغ داشت الا دهنی  
چه خیال است که تصویر دمان تو کند  
گو یا دهن تنگ ترا جای غن نیست  
ز بسکه بی سرو بر گم هیچ خورسندم  
از غضب گفتا چه گفتی بار تو گفتم که هیچ  
مشکل بحرف و صوت شود از دهن جدا  
گو یا دمان او بشکر خنده و اشده است  
در آفتاب قیامت ستاره پیدا کرد  
دمانی که ز سلام خشک کوثر میباید شد  
جمعی که در خیال دمانش فرو شدند  
که دید غنچه که از گل شگفته تر باشد  
پوشیده تر از خنده شود و از دمانش  
از پس خور و زنگی جابج و تاب حرف  
در نقطه کس ندید نهان صد نقاب بی  
زبان صبا تنگ آمد و در بیرونش ز پوست

لالی انجم نثار x اشعار صفت دندان یار

از لببت رشته دندان تو گاه نقش بر  
بیاد ز زرب لب آن سلک ندان تا نشان کن  
حدیثی از دور دندان او شنید صدق  
زهی دندان بزیر لعل خندان  
تی همین یا قوتی لعلش شفا بخش نیست  
ز دندانش چو غنچه در سخن دور  
در آن درج دمان در دمانی دندان

مینماید چو خط نقشه لعلی تحریر  
که آنجا معدن لعل است و گوهر میشود پیدا  
اگر چه شبنم گل آب گشت در دمانش  
تو گوئی در شفق بر قیامت رخشان  
حب مروارید باشد آن مرو دندان مرا  
دهن از کوهر یکدانه شد پر  
چو شبنم در میان غنچه خندان

توفیق  
میرزا صاب  
شفیعی اثر  
عزیز  
نسیم  
نقبت  
کلمه

آن رشتهای دور که میان دهن لعل تست  
نثار راجح حسن در دندان حسین نام  
توان یافت بغیر از لب و دندان نگار  
تراست لعل شکر بار در میان گوهر  
از صفای لب او خوبی دندان پدیدست  
چه شتی که از آب گهر میگشت طوفانی  
گل اگر بال لب لعل تو برابر میشد  
دندان او است خوشه پروین رخ تاب  
شده پیش عیان از لعل خندان  
از فروغ رشته دندان گوهر بار او

گهر و نه است ریخته در چشمه حیات  
که پروین فلک کرده دندان باب خو  
ماه عیدی که هم آغوش بود و پوشش  
میان لعل چپا کرده نهان گوهر  
گوهر هر کسی از باوه پدیدار شود  
عقیق آبدار او اگر میداد نم پروین  
شبنم از نسبت دندان تو گوهر میشد  
یا در صدف چکیده نگر مظهر است  
کشاده میم را عقده بدندان  
چشم من دائم بگرد صدف پر گوهر است

واسطه جوهری نسیم و یا قوت خشان صفت پان موسی و از آن

چو طوطی است این برگ آتش زبان  
بیک پیر زن می کند به غبار  
نوسیم اگر رنگ او فیه المثل  
بتان را رساننده قوت لب  
زبانهاست از برگ او برگ گل  
زهر برگ لوح ز مرد نیلین  
نهان در دل بیره اش لاله نار  
ز لب میچکد صفت از پیکرش  
لب گلر خان بال پرواز دوست  
بد رج دمان بتان جا کند  
از لعل لب یافت حسن و گر  
دل آفتاب از غمش در تب است  
توان گفت هر برگ او فیه المثل

که دارد نفس از دمان بتان  
نفس را چو گل آشیان بهار  
سیاهی بشخرف گردد بد لب  
فراینده آب یا قوت لب  
لب از رنگ او نشخ جام مل  
خط موج یا قوت نقش حسین  
خزانش هم آغوش رنگ بهار  
شکت است چون رنگ بال پرش  
چو بوبرگ گل پرده ساز دوست  
رگ خود پیش گهر واکند  
خا بست از خون طوطی شکر  
که برگش مربی لعل لب است  
سپهر لب خورشید اندر لب

شیخ آذری  
میر ناصر علی نصیر  
لا علم

عبد القادر بیدل



ز خوش خونی است سر پایه اش  
عجب دارم از برگ چون خنجرش  
ز شب خامش این شمع کرد و نه روز  
به بزمی که کیفیت اراست پان  
در اندیشه عطر بوئے اگال  
ز رنگش ز با نه عقیق یمن  
دل جمع از بیره اش حاصل است  
ز آینه روی چو یا بد نشان  
مگو بیره مضمون سربسته  
سپاری در اوراق پان کرده جا  
کند پان از و رنگ حسن آشکار  
لباس سوید است چون دل بر  
و ما خوش از حسن رنگ طرب  
بود جلوه چو نه در بیره ما  
مگو چو نه آن شب نیم برگ پان  
گهر هستی خود گذارد و نخست  
از آن بیره ما راست با چو نه میل  
نه این گهر خان برگ پان می خورد  
بدست پری طلقان بزم نیست  
کند دائم از سرمه چشم بتان  
ز لخت سپاری بر کهای جان  
ز یک غنچه در جلوه آمد بهار  
همه نغمه منقار تو صیغ خویش  
مختمین سخن ساز شد برگ پان  
منم برگ عیش گلستان لب

جبین داغها دارد از سایه اش  
که خون میچکد از برگ جوهرش  
چو شمع تناست عشرت فروز  
کند جلوه جام می پیکدان  
بخود چپد از شک نان غزال  
ز بویش نفسها نسیم ختن  
کزین بیضه تا سر کشد بمل است  
شود بیره اش طوطی ده زبان  
طلسمی بخون جگر بسته  
تدروست با طوطیا آشنا  
بود بیره شاداب ز ابر بهار  
غبار یشمی است زیب گهر  
نمودار شمع بغانوس شب  
چو در باطن خضر رنگ صفا  
صفا جلوه صبحی تجلی نشان  
که با او کند رنگ نسبت دست  
که دارد نمی آب درنگ بهیل  
جگر پاره عاشقان میخورند  
ز لخت جگرهای ما شعله است  
نظر بر سیه سخته بیدلان  
همه کرده نیش تمنا نهان  
ز یک بیضه شد چار مرغ آشکار  
همه بهیل باغ تعریف خویش  
بخوش آمدش آب تیغ زبان  
چو خط طوطی شکرستان لب

بایسته برگ من آشناست  
کنج دمانش چو مسکن کنم  
ز دندان گرم اره رانده بر  
بدندان اگر ریزد دم خون بجاست  
منم موج سر چشمه لعل یار  
منم محرم چشمه آن زلال  
خمار لیت خط از می بیفشم  
تکلم ز من باده نوشه کند  
چه شد که خدائی بود پیکرم  
کند جلوه در چشم اهل ز من  
تبسم ز من یافت حسن کمال  
سرشت من و لعل از خون یکی است  
که خونم ز گلهاست این گلستان  
مگر طینت من ز دل کرده اند  
بود شاهد من بعشق بتان  
درین بزم هر قطره خون من  
ز برگ من این معنی آمد پدید  
بهردم بگردانم اوراق رنگ  
بیک حرف رنگ کلم گل دیگر است  
مرا صانع آب و گل تا سرشت  
بخوشد ز بس خون سودای من  
که در غنچه بیره رنگ من است  
کند پان ز من کسب حسن کمال  
جلا میدهد پان ز من رنگ خویش  
رگ پان نه از خود طراوت فراست

کز طوطی حسن رنگین نواست  
چراغ عدم خانه روشن کنم  
شود گرمی خون من بیشتر  
رگ من بان بیشتر آشناست  
خط پشت لب تشنه بر کنار  
که خطر خط آنجا ندارد مجال  
برون جسته این دود از آتش  
تبسم ز من گل فروشی کند  
بهار لیت در دام یال پریم  
میخاند پیراهن خضر من  
رگ برگ گل گشت تیغ هلال  
درین دعویم رنگ تغییر نیست  
منم جو شد الا بلبل بتان  
که خونم بخوبان بهل کرده اند  
رخ کا هی و باطن خون نشان  
شهید لیت کز برگ دارد کفن  
که بی سبزه نبود مزار شهید  
که در پرده با خون خورشید جنگ  
زبان تا بجنبه مرا خنجر است  
رگ خون چکان شد خط سر نوشت  
هنر ریشه زنجیر بر پای من  
بهار نشاطش بچنگ من است  
چو رخسار سبزان هندی زغال  
که انیسون کند نشا باده بیش  
ز تخم بدین ریشه نشو و نماست



دل پیره آرام دارد ز من  
بود برگ پان پرده چشم تر  
فروغ طرب در سواد من است  
سپاری ز دردانه شد جلوه گر  
که بی من ندارد لب گلر خان  
ز من بهر پان زیب و پیرایه است  
چو شمشاد مخم دل آرد بهار  
ز لب عقد من کشایش ندید  
سراپا دلم بسکه هر لحظه من  
نه جو هر بود دایم آئینه نام  
بطبعم پیوست اگر دست داد  
ز خشکی بس باغ طرب بی سخن  
ولی دارم از حسرت لعل یار  
بجیرت چنان محو گردیده است  
نمودم بروی و رقهای دل  
مگر خاکم از عرصه که بلاست  
ز خشکی بود خاک من سبز پوش  
بصد رنگ شد بال من آشکار  
سپاری چو از گفتگو شد خنوش  
که ای خشک مغز و سر ایا عطا  
تراکت کر لعل خوبان منم  
ز من رنگ پان گشت خورشید تاب  
بود بهیبت چنگ شهباز من  
بیانم بود صبح گلزار پان  
خلوتی که پیره ام محرمی است

چشم ز لب سوز دل در سراسر است  
گراز سیح من بر ندارد علم  
چراغی که ز شعله اش برق خن  
بر آرم گل از جیب برگ خزان  
بزنگار پان تا شدم آشنا  
اگر مس زاکسیر ز ر می شود  
ز تاثیر اصلاح تدبیر من  
ز لب آتش غیبت دم در بهت  
خمیرم گذار دل گوهر است  
بمعالم طلسم عیان کرده اند  
بجا کترم آب پاشی اگر  
بدم سردی کس نیفتد ز جوش  
ز وصل لب یار دارم نوید  
باز از پان کشت لعل فو خط دل در رخ  
از خوردن پان یارین داد او گالش  
اثر گشته ظاهر ز پان آبخندان  
بتا زو بعشرت که عیش و تاز  
نه پان مشک و بان نفس پروران  
از و کرم خوبان نسیرین چین  
بزرگ ز مرد ولی در اثر  
از و شرح متن دهنهای تنک  
وصال فراقت بکونی سبب  
ادیم ز بانهاست در رنگ از و  
گهی مایه سود و صحبت شود  
چو او کس بتخیل نقد حیات



از وجفت طاق اند در اتفاق  
شود چہرہ زرد خورشید آل  
بود زیب ہند این حنای عجب  
چو پیرایہ دیر دندان شود  
نہ چہند برگی از ان دلبران  
بایشار نفع از پیے دفع غم  
چنان خوشنما چون شود فقط دار  
زبس چرب و نرمی و انسون فن  
معاست بہسای اہل حیا  
اگر میدید رخ از رنگ پان دندان جان را  
بجان میکشت پانش عاشقان را  
بزبانی مسی آلودہ دندان  
چو مصحفی کہ یا قوت مدش کشد شجرف  
لبے چون مصحف یا قوت خوشخرف  
سیا بہمہاے دندان از تبسم  
رنگ مسی نہ لعل لب ت را کہ بود کرد  
شد ز بانم افضلی چون گل سوسن سایہ  
مسی دو آتش را نشان دگر باشد  
این سبزہ کہ نام بیرہ پان دارد  
از چار مزاج مختلف بستہ بہم  
چو برگ پان شہید لعل او شد  
سرخ پان را اگر بر لعل او چون بتابند  
لبش دائم چو گل از رنگ پان سرخ  
من از بوس حجر در کجیل لاشاد میکروم  
در حالت تبسم از برگ پان زبانش

سراج الدین علی خان آریزو

نصرت خان عالی

افضلے

میرزا صاحب

موزون

شمس الدین فقیر  
تید غلام آریزو  
امیر خسرو

مسی مالیدہ بر دندان نشا ط خط ہوید باشد  
بندان تاسی مالیدہ تاریک شد عالم  
مسی زیر لب و اطراف دندان  
لب لعل تو از پان جان من رنگ کرداد  
ہست میل خوردن پان گل خان ہند را  
چشم آن دشمن کند پان خوردن جان نام  
نہ در بہامی صاف آن رنگ پان است  
اگر گردد سر شکم گوہر شب تاب جا دارد  
لماش گوہروی در رہ بیان دارد  
ارانش خویشستن ترا آئین است  
بہامی ترا گوہ پان مے زید  
ویش را ز رنگ پان و مے  
نگار من چہ لازم میل کردن بیرہ پان را  
عکس رنگ پان نمایان است از پشت لب  
رنگ مسی بر لبش بر صفت جلوہ بار  
دندان چون گہرا از پان نکرده رنگین  
تا جاگزید بر لب جان بخش ماوسی  
بندان مسی آن شک لب زودہ  
لبش را نہایت وادون بوسہ آسان  
چون لبش طرح برگ پان اندخت  
زبان خوردن لب جانان عجب صفتی دارد  
دندان تو یا قوت زبس خوردن پانت  
مسی مالیدہ دندان گہر تاب  
مکن رنگین زبان ظالم مسی مالیدہ دندان را  
رنگ چون گیرد ز برگ پان دندان زکست

بہر تحریر گویا صورت احد پیدا شد  
قیامت میشود و ہر گہ سید گردند کو کہما  
تو گویا عظمت است و آبجیوان  
سخن بر غنچہ نگل خندہ برگ برگ تر دارد  
عاشقان گویا کہ از خون خودش دندان آب  
ہمچو خاتم آتش لعلست شمع خانہ ام  
کہ عکس زیدی خون فشان است  
بدل صد عقدہ دارم از مسی مالیدہ دانت  
لب تو لعل مرا آتش ز رنگ پان را  
خوش باش کہ سرایہ خوبی این است  
از پان دولبت دو مصرع رنگین است  
غنچہ لالہ مے توان گفتن  
کسی تا چند بخون عزیزان سرخ دندان را  
این جہشی از کجا در سبزو اراقادہ است  
شعلہ زبان برق سان خندہ پنهان او  
مرجان بر عکس لعلش یا قوت آبدار است  
وود از نہاد چشمہ حیوان بر آمدہ  
در روز از حلقہ شب زودہ  
کہ ربستہ بخون خویشستن پان  
آب حیوان لباس گلگون شد  
کہ میگردد ز مرد و دروہن یا قوت میگردد  
یا لعل بدخشان بدندان تو نہان است  
مگر الماس را وادہ سبہ تاب  
بجاک تیرہ میریزی چہا خون شہید را  
چون سازد جان پہلری عاشق بیمار تو

خلق اند  
گرامی  
عبد الجلیل  
بچی رام  
غنی کشمیری  
بیدار  
جلیل  
ثابت  
نکما  
نصیر  
راضی  
ارجمند خون  
میرزا منظر  
واقع  
فاشع  
میرزا علی نصیر  
لا علم



خوش رنگ غنچه از غم مخورم خون جگر  
مازبان رنگ لب لعل تورمانی شد  
لعل تو زبان چو رنگ گیرد  
زان روی که صبح آرزو مند صفاست  
گفتند که میشود غمید لب دوست  
گوهر دندان او را رونق از سی فروز  
کجا لب ز تو اکت می توان برداشت  
می نماید ز رنگ پان و مست  
اندردان زبانه شمع است شعله زن  
شمشیر برق فخر الماس ابدار  
زبانست درون لب شکر شکنش

یادنی آید مرا چون خورون پان کسی  
این عقیق یعنی لعل بدخشان شد  
ما چون نمکنیم جان سپارے  
هر کس بهوس تخم تنایم کاخت  
پان آمد ویر و ابد عوی برداشت  
اختران را در شب تاریک ری می گشت  
کبود گشت مگر از خیال بوسه ما  
گوهر شب چهره رخ دندان را  
یا خود زبان اوست چو طوطی سخنور است  
یارسته شاخ نازک مرجان احمر است  
قطره آب زلال است زبان رویش

آینه دار حیرانی جهان اشعار صفت آینه دیدن جان

یارب چاکند بدل بقیارین  
از رخ آینه را خوش وقتی بود است  
تخیل شکل است پر ز ادحسن را  
هر صبح نیکوان بدر خانه اش روند  
زهی نظاره را از جلوه حسن تو زیور ما  
میشود محو از فروغ آفتاب جلوه ات  
دیوانه جمال تو گز نیست از چه رو  
از شرم آنکه آب نشد از نظاره اب  
از درد تو کو دلی که بیتاب نشد  
خاکستر از آن چشم آینه زدند  
ای تپان از گردش چشم تو دل برین ما  
پرتوی از شمع رخسار تو تا در خانه دشت

میرزا صاب

میرزا بیل

ناصر علی

نمیدانم که این آفتاب امروز طالع شد  
چو آفتاب حالت شود نقاب افکن  
کی حسن نظر سوز تو محتاج نقاب است  
صافی آینه متاب سبک سیر شود  
تا هم در آینه حیران جن خویش نشن  
سحر خورشید لرزان بر سر کو تویی آید  
چه دیده که بآینه مائی شب و روز  
پرتو رویتو در آینه را عجز بود  
تا خیال جمال آن موشش  
جام غم کرد آینه ان ستش  
ای صاف دلان را بخالت موی  
جز عکس رخ تو که در آینه فتد  
بچشم ما بر آینه نظر بازی تو شد  
کجا وز دم دل خون کشته را زنا و کسنی  
از حسن تو یافت آب و تاب آینه  
از پرتو رخسار جهان افروزت  
بیجا است مراد غم و صلت مردن  
در آینه خود مگر بوسی لب خویش  
کدام خرمی کل را کشیده در غوشش  
کند که آرزوی دیدنت آینه جا دارد  
در جیبم که آینه امروز مصدم  
به تیره بختی آینه کس مباد که او  
من آینه را ندادم روی  
دم ز رخ دوست زند آینه  
رو چو در آینه آن آینه رو بنماید

که میگردد چشم آینه آب از تماشایش  
تپید و آینه جوهر چو ذره در روزن  
از تاب خست آینه یک چشم پر آب است  
هر کجا جلوه خورشید کند رخسارش  
زمانه است که هر کس بخود گرفتار است  
دل آینه را نازم که بر سر کو تویی آید  
نماند از زن آنچه رو نمود آنجا  
ورنه آتش که گمداشت تبدیل در آب  
آینه را بدل زده آتش  
که ستون ز رخ شده دستش  
اندیشه صورت تو دل کر بسی  
آینه در آینه ندیده است کسی  
آینه را جلای وطن میکنیم ما  
که در آینه تابد چو جوهر عکس مرگانش  
و عکس تو گشت آفتاب آینه  
شد آینه آب و گشت آب آینه  
پیش از دشت نام لعلت بران  
روی باید بر آینه حلوا خوردن  
کز آب آینه بوسه گلاب می آید  
که از خورشید رویت در برابر نما دارد  
روی که دیده است که روی تو دیده است  
ترا کشیده در آغوش و آفتاب نشد  
کر روی تو در میان بنودی  
در نظر مردم از زواست دوست  
او در آینه در رو بنماید

اصفی

مولوی صانع صفت  
تمیز

نور جهان بیگم

میرزا عرب ناصح

محشم علیخان  
حشمت

تکمیم

غنی

دیوانه

دلاور خان  
کمال خجند



میرا صریحی نصیر  
لا اعلم

باشد چنانچه خانه آئینه آب برود  
خبر آن ماه را از حسن او داد  
بیکس را بنود بر رخ تو تاب نظر  
در جلوه گاه حسن تو چون پرده نامی چشم  
در ساغر بلور می لعل خوش ناست  
آید بچار موجه چه دریای حسن تو  
از آب و تاب خنده دندان نمائی تو  
گفتی که غوطه زدمه کنعان برو و بیل  
بر چهره ات چگونه عرق حفظ خود کند  
دست مشاطه تقدیر ز جوهر لبه است  
چهره ات گل در گریبان میکند آئینه را  
آفتاب بی زوال عارض او از شکوه  
گرزند آتش بجان رویش چنین آئینه را  
عکس خط و قال عنبر بار آن مشکین غزال  
کشور حسن ترا در یک نفس تسخیر کرد  
یک نظر خسار او را دید مدتها گذشت  
در روزگار حسن تو شد خار معشوق  
حسن از دیدن خود بر سر میدواید  
آئینه با عذارش خود را کند برابر  
هرگز نبوده است ملاحت باین کمال  
رفته برفه آب شد آئینه از تاب رخسار  
عجبت آئینه ز ره پوش ز جوهر شده است  
چنین که حسن تو چون دشت از نظاره خویش

هر دم ز عکس روی عرقناک او پرست  
الهی خانه آئینه آباد  
مگر آئینه که او را دل فولاد بود  
افتاده است بر سر یکدیگر آئینه  
روی تراست رتبه دیگر آئینه  
لرز و بخود چو کشتی بی لنگر آئینه  
گنجینه شده است پر از گوهر آئینه  
آورد تا مثال ترا در بر آئینه  
پای می گهر چگونه نلغز و بر آئینه  
بتماشای تو صد جای کمر آئینه را  
طره ات سنبل بدانان میکند آئینه را  
بچو صبح از سینه چاکان میکند آئینه را  
زود خواهد کرد خاکستر نشین آئینه را  
میکند پرنافه چون صحرای چین آئینه را  
هست آقبال سکندر در نظر آئینه را  
آب میگردد همان در چشم تر آئینه را  
هر چه نهفته که در کان آئینه است  
کارش مشیر ز آئینه فولاد آید  
روی که سخت افتاد شرم و حیاء او  
عکس تو آب آئینه را شور میکند  
چون نگر دو آب آخر سداسکندر رود  
تیر مرغان تو از سد سکندر گذرد  
مگر ز خانه آئینه اش بدوش بر بند

باعث طلاق زبان و لسان تو کارشعار صفت بان کلام و دشنام یار

صائب

حرفی که شد از ان دو لب شکرین جدا  
حرفی که از ان لعل گهر یار براید  
حرفیست که مورا از شکرستان گل دارد  
بگا هواره چو عیسی تو خوش زبان بوی  
که رسد پیشتر از کوش بد لها سخنش  
در لفظ کس ندید نهان صفت کتاب حرف  
بجهان چو او کسی را سخن آفرین یدم  
تا حرف می زنی تو کسی دم نمیزند  
گریان چاک همچون گل کند لعل بخت از  
زبان مغزی گهر بوی ریاحون جاب قد  
چون روح برده منتسم می آید  
یا جان من است از عدم می آید  
گویند مسج و شش بود روح فزا  
کان زنده بدشنام کند این بدعا  
برگ گل رعناست زبان روغن تو  
ز خنده نمکین تو آب گوهر شور  
پرده گوش من از مرکان بلبل یافته  
سخت بوی شراب لب میگون شد  
بشیر صبح شکرا فگند تبسم او  
ماهی چشمه خضر است زبان در دهنت  
حاجت گفتن من نیست تراعت گوشت  
این شکر برگ حلاوت ده خواه سخن است  
چون مغز پیسته است زبان رودمان او  
جو بوی غنچه من پرده شرمش آوازش  
با دام دو مغز است زبان روغن تو

هر جا کند نقل شود نقل انجن  
در کام صدف تلخ کند آب گهر را  
ما و گله تلخی دشنام تو بهیهات  
شکر نشانی لفظ تو نیست امر و زی  
دلپذیر است چنان لبه شکر شکنش  
غیر از دهان تنگ سخن آفرین تو  
دانش دم تکلم سخن از عدم برارد  
پیش تو حرف عیسی مریم نمیزند  
و بدگر آب و رنگ از گفتگو با قوت خدایا  
چو آید در سخن لعل لب بنجیده گفتارش  
گفتار کزان مسح دم می آید  
یار سخن است کان مان میگوید  
هنگام تکلم لب آن حور لقا  
فرق است بسی از لب و تاب مسیح  
پیدا است دورنگی ز قماش سخن تو  
زهی زبان بدان تو برگ غنچه نور  
تا قماش حرف او از خنده گل بافتند  
حرف نشنید کسی از تو بجز نغمه می  
بدایخ مهر فشانند نمک تکلم او  
داده جان آب بقا را ز لطافت نعت  
که زبان در گشتم از وصف زبان بجات  
نه زبان است ترا رشته جهان سخن است  
زین چوب و ز می که بود با زبان او  
اگر گوید سخن نتوان شنیدن گفتگویش را  
زردا که کی نیست بعاشق سخن تو

افضل کاشی

احسان  
شوکت

جلال اسیر

وحید



کس دشنام لب لعل تو آذوده نشد  
در چمن کردم چو وصف نکست گفتار او  
دشنام تو زبان لبان شیرین  
در دمان تنگ تو گفتار نرم  
سخن مهر خوشی بر نمی گیر و زبانش را  
بحرف قفل من وزی بابت گشت میرسم  
نه تنها آب گردانده و زبانش تنگ نکرد  
نکست روضه رضوان و پیام تو یکست  
برگ گلی ز کم سخنها زبان نکست  
زیر لب قند مکر سخنت را لقمه  
در دمان تو ز گلبرگ زبان ساختند  
از چوب زبانی که قناده است چو شمع  
حرف تو می برد و دل تو می شبانه را  
گه افشانی لعل تو تا دید  
نه مهر و ماه بود و در بر ز خسارت  
آنکه از کم سخنی کشت مرا چیزی نیست  
در داکه ز لعل تو حدیثی نشنیدیم  
بسکه دارد شوخ ما تا زک کلام  
در تکلم هر که از شهد لب جان میگوید  
بلطفی حرف جان و در بر و آید از آن بهما  
نوگلی کو که تکلم است و مد هو شمع کند  
خراب تلخی دشنام آن بهمای خاموشم  
در حیرت آن مه دشنام از که آموخت  
لطف دشنام تو شکین دل مهرش است  
لبش تکرار دشنام دارد و روز و شب با من

حفظ اصنام  
راغب  
امیر خسرو

غنی

تجربیات  
شیخ و جلدین عزت

کمال جنبه

تیریحی

سلیم

خاشع

میرحوی خان فطرت

تیر معصوم

جلال الدین محمود

قلندر

تجلی

قاسم بیگ

مولانا طاهر

عبد العلی خجابت

از نام بدم گفتم تسربان زبان تو  
اینقدر هست تفاوت زمیجا و صمم  
نه از نازیب اگر حرفش لب لب کم شکار کرد  
گلکاب تلخ از یک غنچه معلوم هست مقدارش  
ساده لوحیت از آن لب گله کم سخنی  
نقطه مو هو م را دو نیمه نماید  
پیش تو دعا گفتن و دشنام شنیدن  
پیش ما دشنام جانان از شکر شیرین تر است

دشنام بمن دادی شکر بدمان تو  
او بقم زنده کند یار بدشنامی چند  
سخن دل نمجواید کز آن بهما جدا گردد  
لبت از خازین دشنام دادن تنگ نمی  
به قدر حرف بود نقش عقیق یمنی  
در دهن تنگ آن زبان که تو داری  
هرگز اثری بهتر ازین نیست دعا را  
روی تلخ بحر از آب گهر شیرین تر است

قتیل  
نور العین طاقت

ملازمینی

نور شیرینی آبی کلام تلخ کمال شاعر صفت فن غنچه خال عرق آن

میوه فردوس را تاب نگاه گرم نیست  
این لطافت نیست هرگز میوه فردوس را  
بطریق غنچه بین او نظر و اکمن  
شقیق است گرد و نور خوش اصحاب  
زنگ بوی که از آن باغ جهان رنگین بود  
در زخندان تیان افتاده خسرو عرق شد  
ای فروغ ماه حسن از روی رخشان شما  
ترنج غنچه آن ماه پاره  
جهان را غنچه در حیرت انداخت  
مستانه چاه غنچه آن ماه را به بین  
انگشت چو بر ذقن نهادم گفت  
بسکه از حسرت سبقت شد محزون  
باز زخندان تو به هیچ مشا به نبود  
نیست آن چاه ذقن در نظر ازل نیاز  
رفیق از آن چاه ذقن کوتاه است

چون نظر گشتا بر سبب زخندان کم  
میتوان چیدن لب سبب زخندان ترا  
هلال ماه در آغوش را تا شاکن  
نه خال است این که گردیده است این فتن  
گرد کرد و بآن سبب زخندان دادند  
خوب شدستی چرا بالایی چاهای بگذرد  
ابروی خوبی از چاه زخندان شما  
ترش کرده است دندان ستاره  
که بی پر کار چندین دانه ساخت  
و آن پوست برآمده از چاه را به بین  
بر سبب منه الف که آسیب شود  
دست دزد بر رخ کرده به از شاخ ستون  
چند لافچه ز رخ میزند این به نبود  
هست فغان بلورین ز پی باد ناز  
بگشتن گلزارین رشته بآن آب رسد

صائب

خسرو

خواجہ حافظ شیرازی

حسین

ملا شوکت

تیر زایدیل

توفیق

کمال جنبه



کجا بارسد آن رلف کز زخمش  
 دلم از لعل لبش ذوق افتار بے  
 بر زخندان تو خال گلشن اقبال نیست  
 مپرس از خال آن چاه زخندان  
 نکست گل رنگ یا قوت خمیر صبح را  
 و ز زریان دوزخ زخندان سادو بین  
 گوئی ذقنت قطره آب است معلق  
 کی سیب آن ذقن بکسی رایگان میند  
 ترج ذقن از خطب گشته شیرین  
 گفته بودی که زخندان من از سیب است  
 میتوانی است پیش خود پسندان چمن  
 آرم بجا طر آن ذقن و آه من کشم  
 در چاه زخندان دل مانواست  
 سیبی است زخندان تو وان خال سیاه  
 دل را ز چاه غنچ او آب میسم  
 بزیر غنچ اردانا برو راه  
 کو بگردن خال زخندان آن نگار  
 گزند بوسه اختیار بر من تا بد  
 بر زخندان اگر مشاطه ز خال سیله  
 خوشامسایه منعم که لعل ابدار او  
 از زبان گوئی سعادت بود و چوگان من  
 بلال غنچ جانان لطافتی دارد  
 زبیس که با ده لعل چکیده از لب تو  
 ذقش در عرق شرم دل از دستم بود  
 با غنچ که پهلوی منزند با ماه عید

حاجی محمد صادق  
 خالص  
 قلندر  
 دراب بیگ جویا  
 فیضی  
 غزالی مشهوری  
 قاسی اردستانی  
 گرامی  
 طوسی  
 محمد علی سلیم  
 سعیدی اشرف  
 کمال یاعیل  
 ملا محمد علی مفرد  
 مولوی عبدالرحمن  
 مشتاق  
 سالک دینی  
 لا اعلم

فتاده ایم بجای که ریمان زرسد  
 بر در میکرده چاه آفت مستان پند  
 تخم این سیب از لطافت مینای خالیت  
 پرسی در شیشه یا پوست بجای است  
 گرد آورند و آن سیب زخندان ساختند  
 یک گویی در میان دو چوگان قنادین  
 در چشمه خورشید حباب است معلق  
 سیب است آن فن که میوند جان میند  
 رسد انبه درگاه اگر خام باشد  
 ما چه گوئیم بهر حال توبه میدانی  
 چه چه بل بجز وصف زخندان تو نیست  
 آنش بجای آب ازین چاه من کشم  
 وان خال سیاه تو برین حال گوشت  
 از غایت لطف دانه در وی پدید است  
 این کشتی شکسته بگرداب میسم  
 بود گرد آمده رشتی از آن چاه  
 هر کس ندید بر چه زمزم بلال را  
 که گفت سیب ذقن کم زار گیس است  
 چشم بیار ترا خشم بی درکار بود  
 ناب زندگی لبر زیدار و چاه غنچ را  
 کز ترنج غنچ او بود دستنیم مرا  
 که از اشاره انگشت آب میگرد  
 پیال است پر از می بلال غنچ تو  
 عرق سیب باین درندیده است کس  
 موج دور قنادی از چشمه حیوان دوست

من نمیگویم ز گلزارت کسی گل حیده است  
 جان کس از دیدن آن سیب زخندان بود  
 از نگاه گرم چون خون میچکد لعل لبش  
 کرا بخین چکد حی گل رنگ از لبش  
 بد و ز خط از آن چاه زخندان میسرزم  
 می برم گوئی سعادت از میان عاشقان  
 لب عقیق بدنمان گرفته است بهیل  
 ز شون عرق شرم سخت میسرسم  
 از زخندان تو در انیت امید نجات  
 زخندان که سیم بی زکات است  
 زخندان ز غنچ برانگیخته  
 ذقنت گو گرفتیم از سر لطف  
 ز که بهنگام رگ زدن شرمست

زنگ آن سیب زخندان اندکی گردیده است  
 این ترنجی است که بر هر که خورد جان بود  
 از اشارت آب میگرد و بلال غنچش  
 جام پر از شراب شود طوق غنچش  
 ز آسیب چرخ پوش بر جان میسرزم  
 بر سر بالین کز آن سیب فن باشد مرا  
 ز دور دیده مگر سیب آن زخندان را  
 که داغدار کند سیب آن زخندان را  
 و لول و ساعت شگین بجای قنادی است  
 در و چاه پر از آب حیات است  
 بلالی بخور شید آ و بخت  
 خون من ریختی و غدرم هست  
 گوئی سیمین گرفتند اندر دست

سود بخش بیاض ال سخن + اشعار صفت گلو گردن خال گردن

چون گویی شیشه موج با ده گل رنگ را  
 بر بیاض گردنش چون خال دیدم سوختم  
 بیاض گردن او گرد بست من افتد  
 بیاض گردن او را بتان آه چشتم  
 از بیاض گردنش پیداست خون عاشقان  
 هر کس بیاض گردن او را ندیده است  
 بر دستم را بیاض گردن جانان زکار  
 چون چراغ صبحدم خورشیدی از زبان  
 زلف مشکین کی حجاب گردن او میشود  
 آنچه بار خوار پوست بیلی اخوان نکرد

میتوان دید از بیاض گردن او حجاب  
 کین نشان از انتخاب دیده ستا کیت  
 چه بوسه نامی گلو سوز انتخاب کنم  
 ز مردک نقطه انتخاب میسازند  
 میشود بی پرده می چند انکه مینا نازک است  
 افسانه ز صبح قیامت شنیده است  
 دست را سازد بیاض خوش قلم بی اختیار  
 تا بیاض گردن سیمین او شد آشکار  
 پرده شب را فروغ صبح سازد تا زار  
 میکند گردن او عکس زلف تا بدار

میزر اصابت



عاشق از آتش تماشای بهشت جوی شیر  
 که کند از رشته جانها زه پیرانش  
 از بیاض کردنش تا مصرعی کردم رقم  
 آنها که دل بقطعه یا قوت بسته اند  
 و چنین آینه مهر کجا صاف بود  
 ماندای ماه ز پهلوی رخ روشن تو  
 از لطافت میتوان چون شمع و فانوس دید  
 بیاض گردن او صبح روشن گیسو است  
 کتاب صبح را مانند طفلان کید میخوانم  
 چه حاجتست بخال آن بیاض گردن را  
 نمی ماند سیاهی در دوات دیده آهورا  
 چه گردن کشته او شمع کافور  
 شوخ تر شد در تیر مجر فروع گردنش  
 خون عشاق بر آن گردن سیم باشد  
 و بیاض است صبح بر اوراق روزگار  
 نمایان از گلویش سرخی پان  
 بیاض گردن از بوسه هر جانفیه میخواهد  
 روان اندر گلویش از صفا آب  
 کسی که از گلوئی او سخن کرد  
 صراحی از گلویش نغمه جوید  
 سرخی پان از گلو تا حد ناف  
 چه گویم از گلوئی آن دل افروز  
 متاب از کشتن ای غزال حسن گردن را  
 بر گردنست خونی و صد کشفه چون منش  
 غیره گردد و چشم خورشید از غلار روشنش

تیر خجالت

توفیق

تأمل

حسنت

تیر جلال

صبح

تیر غیاث الدین نکر

نظامی

تیر گرامی

نمغان عالی

عالم

اگر چه لاله طور است روی روشن او  
 قمر چون شمع در کبر و روی روشن ساقی  
 از بیاض گردن خوابان تلاوت میکنند  
 بیاض گردن او در کتاب خانه حسن  
 می توان دید از بیاض گردنش خون مرا  
 بر بیاض گردن او نقطه از خال نیست  
 ستاره سوز بود آفتاب صبح قیامت  
 در گریبان خجالت محکف گردیده است  
 چراغ روز بود با بیاض گردن او  
 بدینا شود دست از بیاض گردن ساقی  
 سازه لوحان محبت را کتابی دیگر است  
 سفینه ایست که حاجت با تخابش نیست  
 اگر چه رنگ از خون من شمشیر قاتل بهر دست  
 از لطافت این قیامت نشان نیکو بخوبیش  
 بیاض گردن او خال انتخاب ندارد  
 صبح خورشید قیامت از بیاض گردنش

### مرسله گلو و جان اشعار صفت حامل جانان

و لعل و گوهر و الماس قدرش افزونست  
 ز بسکه لاله و نسیرین و گل بهم دارد  
 بسان برق کند خیره دیده عشاق  
 حامل از طلا بر سینه دارد ماه سیمائی  
 او در گلو حامل گوهر کشیده است  
 پی صید دل در بر نازنین  
 پیش حامل گل آن ماه بر زمین  
 پوشیده تا حامل خوش آب در گلو  
 از گل نبود و شاح بو قلمونش  
 گلزار رستم بخط گلزار نوشت  
 این جانفرا حامل گل تار سیده است  
 چو باغبان کند از نسنج حامل تو  
 شده است رشک فزای چمن چمن تو  
 چو جلوه گر شود از پیرین حامل تو  
 که در گردش را بد آفتابی عالم آرمی  
 یا شبنمی است که گل حشش چکیده است  
 مسلسل کمندی حامل به بین  
 مهر افکنده حامل جو ز ابر آسمان  
 اشک مسلم چو گهر موج میزند  
 پیدا است که نیک کرده ام تحقیقی  
 بر صفی سینه لام نستعلیقی  
 هر برگ اوفسوندگر تیغ من شده

و آثار ام بهمن

کنند چو چمن

لا علم

### دوش بدوش مهرت نمای عشاق داغ بر اشعار صفت برودش لبر

برودش زده طعنه سمن را  
 برش بینی همیشه صبح نوروز  
 گل اندر حبیب کرده پیرین را  
 گره کرده دو بدر عالم افروز

مطالع عبد الرحمن جا  
 ناصر علی



داتارام برهن

تمیج  
تقیمت

برود و شست چه لطافت ز نازک گشاد	که به اندازۀ خوبی هم جا میریزد
نازم آن لطف بر دوش تجلی خیرش	که بحیرت که آینه جلا میگردد
صفای دوشش او تا باز کرده	پراز دوشش پری پرواز کرده
برش چون داد نور خویش را عرض	نماز صبح بر عشاق شد فرض

شاخ گل از نظر انداز اشعار صفت بازوی و نواز

داتارام برهن

پچی ناین  
لا علم

دو بازوی شفات آن گلبدن	چو گلده سته نترن در چمن
نمود صفای آستینش هسمان	چو شمش بقانوس جلوه کنان
صد کمان صبر و طاقت را شکست	آه از نیروی بازو و شمش
عضد او بهر قوت با هم	لشخه مایه سقنقور است
تپیرانش بازو نمودار	چو ماهی در میان آب هموار
فلک سازد ز بهر آن پر پرو	ز مهر و ماه خود تقوید بازو

منقبض ساز غنچه گل اشعار صفت نعل و شربای جز و و کل

سینج

جواهر سنگ جوهر

داتارام برهن

لا علم

خیاط نجیه زن که بغلهای چکانش	صبح قیامت است بوا کردن نعل
بغلهایش بهار بی خزانست	چه گوئی آن نعل را غنچه گل
چه اعجاز دید بیضا است در حلقهایش	که شام تیره روزان را تجلی و نعل دارد
سیم خام است یا بر سیمین	بشک افتاده ایم از بغلت
در بر آن سیمبر نمی آید	بغلط نمیزد بر نمی آید
بصفا آن نعل آینه رنگ	می بر دوز آینه و لهما رنگ
مشک تر رسته ز عین کافور	میتوان کف و را چشمه نور
حیرت دیدۀ حور است نعل	غیرت چشمه نور است نعل
نعل بوده بخوبی بدینان	تو گوئی عطر دانسته است نهان

مای بحر حسن جمال اشعار صفت ساعد محبوب خوشنصال

صائب

هپایون

مخلص

مولانا جامی

یکتا

توفیق

گنگا پرشاد ویر

طوسی

حزین

آشوب

تجلی

کلامی

جلالی

لا علم

نخه افسوس شد روی کو عجز از شست  
چون میرسد لبها عدا و دست میکشد  
کنند همچون پد بیضا مصفا گرداوش را  
صفای ساعد او بسکه شست آستین پیدا  
بازای شمع بدست تو گرفتار خدیم  
چو در فانوس روشن شمع کا فور  
در خشان همچو تنج بیخلاف است  
میتوان گفت که مخلص پد بیضا دارد  
گواه عاشق صادق در آستین باشد  
صفای ساعد آن مه در آستین پدیدست  
سوگند بدست تو که از دست توان رفت  
که حسنش گیرد از مه تا با ما ہے  
که موج خنده صبح است چمن آستین او  
یا برون آمده از چشمه کا فور و شاخ  
یا اشعار مهر نور یا پد بیضا است این  
خندید و گفت سیم تو آری بدست است  
ز خجلت شمع میماند رنگش حنائی را  
ما هر چه میکشیم ز دست تو میکشیم  
چون سینه ما ہے که نماید از موج  
ز خوبی آنچه گوئی ماه من در آستین دارد  
گر مرادست و بد بوسه زخم پایش را  
برادر گردید بیضا سر از یک آستین با او  
ساعت سیمین بیک دست است در تاراج هوش  
در فروغ سعادت فواره نور آستین  
بنام ایزد بود نور علی نور

ساعت سیمین او را تا کلیم آمد دید  
مانی چو نقش آن بت بدست میکشد  
بهر چرا که میگردد و تجلی افکن از ساعد  
بناشد آستین و ساعدش را امتیاز بهم  
سعادت را بنظر دیدیم و از کار خدیم  
میان آستین بازوی آن حور  
بلورین ساعدین از بسکه صاف است  
سخت آورده بکف ساعت سیمین ترا  
ز دست برودم را صفای ساعد او  
چنانکه شمع فروزان نماید از فانوس  
که ساعت سیمین تو در دست توان دید  
رخش میداد با ساعد گوا ہے  
صفادار و بجدی ساعد نور آفرین او  
ساعت سیمین زده سر از شجر طور و شاخ  
ساعت تو شمع کا فور است یا شاخ بلور  
گفتم که هست جانن آن سعادت چو سیم  
بمخلص تا صفای ساعد او پر تو افکن شد  
دیدیم ساعد تو و دادیم دل ز دست  
پیدا است ز چمن آستین ساعد تو  
کس از خوبان نبرد ساعدی کان تا زمین دارد  
من کلیم بوسه زخم ساعد ز بیابانش را  
نظر بر ساعد سیمینش چو رخ صبح را  
چمن ابرو و شکست دل قیامت میکند  
روشن از فیض بیاض گرونت صبح بلور  
بلورین ساعد و جام بلورین



گفتم ہوس ساعد و دست نہ کنم اکنون کہ بگذرد نم در اید چه کنم

سرشته آرام خمیگان گلزار شمع صفت بازو بند و چوئی و بارہ یار

خم چوئی بغایت دل پسند است	بصیرت پوش چون چینی کند است
سیر چوئی بود چون تار سنبل	کوچک چندانند بر گلدسته گل
نیارم گلگون بدست شادمان چوئی	کہ میخوام کم از مہ و ماہ آسمان چوئی
بود هر حلقه اش چون حلقه بیرون در چوئی	کہ دارد شتیاق زمین ست بتان چوئی
نیار و تاب آب رنگ سرخ و بنر او هرگز	کنند لعل زمر در انہان در جگر گون چوئی
مگر عجز خاک ہند را عیسی کہ در یکدم	کند گدستہ دست کفر خان در خزان چوئی
برای خوشی دل حلقه اش دام بلا باشد	کند تا بدست این بدست ہوشان چوئی
یارہ دست یار سپہن تن	مار گنج است بہر قتل من
چرتی طارم بخوش آب زمر و یارہ اش	سبزہ گلگون نماید ساعد گل رنگ را
در دست نازنین تو آن یارہ یار من	یا دنگین بوقلمونش بہار من
سیر چوئی بدست آن نگار نازنین دیدم	بشاخ صندلین پیچیدہ ماری عنبرین دیدم
چوئی گلگون بدست آن ہستی دیدم	شعلہ جلالہ سان بر خود چہا پیچیدہ ام
سوزن سبب بر خویش بالید	کہ بازو بند آن خورشید گردید
گفتش برگرد دست چیست این چوئی	گفت گنج حسن را ماران نگہبان کہو ام

عبد الجلیل

کنو لچپی این بنیم

و اما رام بہر من  
لا اعلم

دستگیر دل از کف دکان با شمع صفت دست پشت دست کف

انصاف آسمان کہ کہ امی نکوتر است	یاروی آفتاب تو یا پشت دست یار
توان بچمن رگ گل دید یکدست	ز پشت دست او خط در کف دست
خجانی فانی تزیب عاریت محتاج نیست	دست او چون برگ گل دارد حنا رنگش
سازی بہ استین ز چہ ستور پشت دست	ای وی دست انگل از نور پشت دست
موسی کشیدہ آہ ز خجلت در استمین	بنمود جلوه تو چہ در طور پشت دست
ساعہ کہ چہ سیم دارد آن حوصفات	شیرین و پییدہ صافی آمد چو نبات

میرزا صاحب

شوکت  
مخلص کاشی

خسرو

ہم آن کف دست پشت دست روشن	گوئی کہ کف آمدہ است بر آبجیات
پشت و تنش نور بخش سینہا است	اب از دور چشمہ آئینہا است
پشت دروی بتان چینی را	پشت دست تو پشت بازوہ است
عکس رخ زر پشت دست پرتاب	میتافت چو از جام بلورین مٹی ناب
عکس رخ راحت دہ ہر محنت اندیش	نہادہ مرا می بر ہر دل ریش

تکند

جامی

شمع بزم عشاق غم قرین اشعار صفت انگشتان دست نازنین

لال گوہر از فوارہ یا قوت میجو شد	کند از آستین بیرون آن گلگون قبادی
خنار رنگ از شاوی پیراہن نیکیچند	بیرون از آستین یارنی آید کجادی
کف دست گلدستہ پنجہ سان گہمای انگشتان	چو دست از آستین بیرون کنی گلدستہ را ماند
ز پنج انگشت مہ را پنجہ برودہ	بہ زور پنجہ مہ را رنجہ کردہ
آن دلاویز دار و از نرمی	سر انگشت چون دم قاسم
بدست او روز انگشتان تسلما	زودہ از مہر برد لہار مستہما
آری ز پستاش شکری خواہم بچشم	فندق فراز ز گس نامہربان نہاد

شوکت

لا شید ہلانی

جامی

لا اعلم

رنگین ساز پنجہ آرزوی شنگان بیانی اشعار صفت خاتم انگشتان دست حسنی

آخر چہنی را بسرا انگشت تو پیچید	وا کرد نقاب شفق و غنچہ نہا بست
تا چشم کشاید مژغہ آغوش بہار است	رنگ سہراخن چقدر عقدہ کشا بست
کہ و اگر می صفت مشاطگی نیست	سحریت کہ بر پنجہ خورشید ہما بست
زین نور کہ از شمع سر انگشت تو گل کرد	تا شعلہ زند آتش یا قوت خما بست
یکوہ بر از آستین دست نگارین در چمن	تا دستہا پنهان کند سر و خزان و بفل
بدامن میرسد پاک گریبان گلفدا را نرا	بہر محفل کہ آن دست نگارین میشود پیدا
ہفت با انگشت تو انگشتی	ہست و خشنودہ تراز مشترک
در انال بہر زینت خاتم الماس نیست	غنچہای شلخ نسرنفید بہر نیز سار
خاتم نیکین بدستش نیست	عکس داغ دل حزن من نیست

ناصر علی

کنو لچپی نازنین



در انگشت جانان چه انگشتر  
 فووزان نگینش بصداب و تاب  
 به تنویر بجای ز اوج کمال  
 نگرفته است بچه خورشید را کسی  
 برگ گل ظلم است اگر خواهی آتش شوق  
 گویند که دستش ز حنا گلگون شد  
 چون زلف خویش دستی میزد  
 دلم فشرده آن بچه نگارین است  
 میزد نور چو بر دیده بمالم دستش  
 چو شمع کشته کز شمع روشن شعله بگیرد  
 خاچون شهر طاوس گلزار است در دست  
 مزین کرده انگشتان بخاتم  
 و انگشتش نگینی مشتمل بر تاب  
 از بخت خاچون کتی رنجه دست خویش  
 چون جهانی شد از ان پایی نگارین مال  
 گرازد دست نگارنش دران فی رقم سازم  
 کف دست گل است و غنچه سان خنک انگشتان  
 اشارت کرد ماه نو با انگشت  
 بران ناخن حنا تا رنگ بسته  
 بچرخ درخشان جانان کرده  
 تا خاچون در نگین بچرخ آناه را  
 شادوم بدست خوبان کز بر قتل عاشق  
 تا دست در خابستل بر دازین شکسته  
 لاله دارد در جگر دلغ سیاه از دست تو  
 دست نور افشانش افتد از صفا

داتارام برهن

میزر ایدیل

قدسی

مخلص کاشی

ناتوید شیرازی

شوکت

ناظم

غنی کشمیری

شاپور

حاجی محمد

ملا شیدا همدانی

مسح

محمد علی تنها

لانا خائف کشمیری

خیالی روی

ملا محشم

میزر امیر فطرت

تجلی

بر کف دست صفا پرور اگر بند حنا  
 رنگین بخون خویش کف یار که کرد  
 در گفت حلقه های انگشتر  
 کز شمع با بید آن سر انگشت  
 کف دست چو نیم صدف خنجر فست  
 ز خون دل نوشتم نام بر برگ خاسوش  
 از خون جگر بست حنا بر سر انگشت  
 جلوه حسن تو آورد مرا بر سر فکر  
 انگشت تو ای شیخ ز رنگین ز حنا شد  
 از ان ناخن که عقد دل کشاید  
 حنائی آن سر انگشتان دلکش  
 خاتم نیلین بدستش نیست  
 با چنین رنگ کف ساقی چه کارین شمر

چون می جام پرور از پشتش گل کند  
 این کار دست بسته بغیر از حنا که کرد  
 همچو موج حباب در دریا  
 از رشک بسوزد و بمیدرد  
 ظالم این رنگ خاخود نبود در عالم  
 بشوق آنکه گرد و دانه های دست نگینش  
 خون دلم انگشت نماند چه بجاشد  
 تو خاچونتی و من معنی رنگین بستم  
 خون دل من بود که انگشت نماند  
 هلال و بدر در یک جا نماید  
 بدل چون دسته سوار تر کش  
 عکس داغ دل حزین نیست  
 دست او خاتم کشیدن جای بغیر از این

پرباب سار چشم آینه اشعار صفت صفای سینه

صاف مروارید و مه را بختند  
 سینه اش از بسکه باشد نرم و صاف  
 نموده موج رنگ پان بر سینه  
 قعالی افتد چه صفای سینه دارد  
 جمعی که در کمینک صبح قیامت اند  
 ویدم از چاک گریبان صفای سینه را  
 بسط آن سینه بین قدرت صانع دنیا  
 سینه آینه پر داز صفا را نازم  
 آمد و رفت نفس شیشه ساعت آرا  
 تا شا بر نتابد سینه او

طرح لوح سینه او را بختند  
 بوسه از لغزش نداشت تا بنات  
 برنگ موج می در آبگینه  
 تو گوئی در بغل آینه دارد  
 آن سینه را ز چاک گریبان ندیده اند  
 من کمان کردم که دارد در بغل آینه را  
 استخوان بندی این معنی ساطع دیاب  
 لوح گنجینه پر مهر و وفا را نازم  
 شده از سینه صفت بنظر ما پیدا  
 نظر گردیست بر آینه او

دانا  
شاه طاهر  
شرف  
لا اعلی

ملا علی رضا

صائب

توفیق

حشمت



منظر  
لا علم

چنانکه شمع فروزان نماید از فانوس  
چنان آینه پاک از رنگ کینه  
فروغ سینه اش از پیرین بود روشن  
که راز دل توان دیدن ز سینه

آب نمائی جگر ناریستان x اشعار صفت انار پستان

لاجائی

شمس الدین فقیر

دو پستان هر یک چون قبه نور  
دو ناز تازه تر رسته ز یک شاخ  
چه گویم حرف از پستان آن حور  
مانند دو گوئی زرد و پستان  
نی نی غلط هم ز بس نکوئی  
آن ناز لطیف هر که دیده  
یا خود ز طلائی دست افشار  
بسر بندی پستان خویش غره شو  
بسخنی میوه نامرغوب باشد  
یا لیده دو پستانش بران قامت نوخیز  
بصافی سینه اش آغاز پستان  
یچ میدانی سیاهی از چه در پستان است  
بسکه پستانش بیالا سر کشید  
چرا کردند از مرغان دو حقه  
دو نورس میوه باغ جوانی  
دو نارنج رسیده نارسیده  
دو پستانش دو گلنار ان جانند  
دو ناز تازه هر یک نو نهاند  
حوری تو که مانند تو کم دیده کسی  
پستان همه نور و سینه ات جمله لطیف  
بروی سینه اش سیب و پاره

عزیز

مسح

حشمت

غفمت

محمد مقیم آزاد

تخلی

نعمت خان عالی

امیر خسرو

مخلص کاشی

محمد خان قلمی

توفیق

لا علم

دو پستان هر یک چون جوی شیر اند  
رجوش جلوه ثانی حسن پنهان  
ز عنبر قفل زرد و مرج کا فور  
بوی گل در سترن پنهان شده  
جز آن پستان که چشم نور دیده  
دو پستانش بدین پر ز نور است  
پستان چوب گزیده شود کام از و جو  
ز روش دست پستان و چشم پیش  
نه بخم با سر پستان آن حور  
انار از رشک پستانش بتر قید  
سر پستان دلدوزش ز تیزی  
سر پستانش از بس سخت و تیر است  
که شاید کرد در آغوش کس آید  
دو پستانش که آرام دود ستاند  
بسیه تا شکم در یاسی سیاب  
پستان ترا چشم بتان است از پی  
دو پستان چون انار نور سیده  
بجز پستان آن ماه سمن بر

پنبه دل غ سینه درو منند x اشعار صفت سینه بند

جواهر سنگ جوهر

دل ز دستم میر باید سینه بند  
غنچه سان دارد شکفتن در گره  
بند باید بست از تار نگاه  
شبنمی بر قامت گل جامه دوخت  
ز رخسار تنگ عیان است ناریستان  
کاش هر دست من آید سینه بند  
داشود دل چون کشاید سینه بند  
واژه حریر چشم شاید سینه بند  
یا بران پستان نماید سینه بند  
ترا لباس باین اعتبار گلنار است



حکیم غنی الدین سلمه  
تولعه

عالم

فیضی

فصاحت

میرزا صائب  
میرزا جمال میر

مسح

میرزا صائب  
ملاطفا

داتارام برهمن

میرزا صائب

قلندر

سفر

حجاب چو دریای حسن موج زن است  
جان ز تنهای رباید سینه بند  
چو پستانش بشوخی سر کشیدند  
صنعتی وار و بهالای دوستان سینه بند

شیشه رنگ نایب و این اشعار صفت لعل و لعل جانان

دل خوبان شمع رائل تست  
دلم آینه دل یار است  
پیدا است همچو قبله نما از تر بلور  
از دلش پیدا است و شامی کمی از لب

سنگ آهمن رباگر دل تست  
شیشه ام سنگ در غل دارد  
از سینه لطیف دل همچو آتش  
تاب گوهر در بلورین حقه پنهان کی شود

هم پهلوی لطافت گل تر اشعار صفت پهلوی دلبر

لعلش پهلوش دل گشته یک رو  
بوصف پهلوی آن ماه گل رو  
کر سبزه از غنچه گل با شش دست کند  
گر بود بند قبا از بوی گل باریک تر  
باغبان نداشت فرش از نتری پهلوی تو  
با همه افتادگی بنگر بلند بهای بخت

که جای دل بود دائم به پهلوی  
قلم سر کرده حسرت چار پهلوی  
میشود نیلوفری از رنگ گل پهلوی او  
میکند به رنگ داغ لاله پهلوی ترا  
لیک می ترسم که گردان شکن پهلوی تو  
فرش غل را کند رشک چمن پهلوی تو

موج دریای لطافت و کناره اشعار صفت آغوش و کنار

زنگنای جهان کی کشاده میگردد  
چون دید بگلشن قدر عنای تو گردید  
بیاد خوش کنای میر و شیب برو و شوم  
ولی که در بر آغوش یار بکشاید  
غمنازه کش حسرت آغوش تو شمشاد  
که خواهد رفتی گشتن در هوایش نقش افشام

زنگنای جهان کی کشاده میگردد  
چون دید بگلشن قدر عنای تو گردید  
بیاد خوش کنای میر و شیب برو و شوم  
ولی که در بر آغوش یار بکشاید  
غمنازه کش حسرت آغوش تو شمشاد  
که خواهد رفتی گشتن در هوایش نقش افشام

نغرش گاه پای نظر اشعار شکم لطافت مظهر

ملاطفا

مسح

محمد صالح  
لاله جوت پرکاش

میرزا صائب  
میرزا جمال میر

لاله علم

عارف لاهی

برون رفیع خمیر آساز گشت  
بزنی دایه ناف او بریده  
گروش چشم پر پی بود و عکس افتاد  
نگذر از غرضی در هر قدم بود  
که از بهر شکم شد پشت باخم  
مصفا موج زن دریای سیاب  
دلی خورشید راز و پشت گرم است  
که زیر ناف باشد کان سیاب  
مصفا و سبک زنیسان که دیده  
توان دیدن دران عکس رخ اود  
ز زنی قرص صندل یا خمیر است  
بر آب آئینه گرداب میتوان دیدن  
خط مو خاتم مو مجرّه ناف  
رسم زد صورت نازک ادانی  
آب دریا نیست آب گوهر است  
ورق شد جلوه گاه موج مهتاب  
جام جمشید است یا آئینه اسکندر است  
مساش بوده گوئی دست نفوس

بدان نرمی که کرافس در پیش مشت  
شکم چون تخت قاقم کشیده  
شکمش چشمه آئینه و نافش گرداب  
نظر تاب صفائی آن شکم بود  
زوصفت آن شکم دل ماند آیم  
بلورین بر که صافی تر از آب  
ز قاقم آن شکم هر چند نرم است  
بجو شد از صفائی آن شکم آب  
حریری کاغذی مهره کشیده  
شکم از بس صفا آئینه نور  
شکم کز لطافت قاقم یا حریر است  
بیاد آن شکم و ناف در جهان خیال  
شکم چون لوحه سیمین بسا صاف  
برون نقاش حسن از لب دریائی  
جوی آب است آن شکم لیکن درو  
شد از وصف شکم تا خامه شاداب  
شرح نتوان کرد اسرار نهان آن شکم  
نگشته از مساس دست محسوس

حلقه گرداب بحیات اشعار صفت ناف لطافت سمات

کز داتاد فکرمین بگرداب  
نقش گره از اربنده است  
که بیت اسد باشد ناف عالم  
شگفته زد گل نیلوفری ناف  
گر گرداب آب زندگی بود

ناف است اینکه دله کرده بیتاب  
این غنچه ناف و لپسند است  
بود ناف زیارت گاه آدم  
شکم چون چشمه آب است بر صاف  
ز نافش ماه راست بر مندی بود



ن او دیدم و از خود فرستم  
 است آن ناف که چادرش نافه است  
 چه سود اگر شکست چشمه حیات آمد  
 تو گوئی که صفائی آب حیوان  
 خمیر آن شکم چون کرده تقدیر  
 کردم از ناز که اقلیم حنش را جریب  
 چه میگویی که ناف آن پرسی چهر  
 بلوین عوض آن ناف مدور

میرزا علی

مولانا مفتی  
نادر جوت پرکاش

پشتیان پور حسن مغوب اشعاصفت پشت خال پشت محبوب

نه پشت او صفای روی ماه است  
پشت و روی یکسان است الحق  
پشت او تا درنگا هم جلوه کرد  
بود پشتش در آغوش نزاکت  
ز رشک پشت او غرید افلاک  
ر پشت او سخن گفتن گداز است  
ی ابرو و پشت تو دانی که چیست

که روی حسن را پشت و پناه است  
که پشت و رو ندارد و نور مطلق  
کرده ام زبان روی بر گنزار پشت  
چو برگ کیله ببرزه لطافت  
گزارد پشت و دست خویش بر خاک  
که پشت و روی عینک هر دو صاف است  
مهر نبوت است به پیغمبر جمال

سج

۱۵۰

معدوم ساز فکر دقیقه سخنان اشعار صفت باریکی مکر جانان ۷

نموده خویش را و دلم را برود و است  
رجاءه کنگون کمر نازک آن شعوخ  
به خوش باشند و آغوش آودم سر وانش را  
نازک نهالی قصد جان ناتوان دارد  
دل خیال میانش بدر نمی آید  
تقصیر میانش زخم چرخ ندارد

بسیار ناز گشت ادای میان تو  
از لعل بود همچو رگ لعل نمو دار  
کم شیرازه اوراق دل موی میانش را  
که تیغش جوهر از پیچ و خم موی میان دارد  
زلفش معنی پیچیده بر نیل آید  
حرفیت که گویند الف تیغ ندارد

صائب

مکن دلیر تماشا شایسته تاب موعی کمر  
 ز ابر جو هر خود برق می کند ظاهر  
 خراب لب بتان پیشود دل معور  
 ز بود است قرار و شکیب من صائب  
 فغان که جوهر شیران کسان ابرو  
 بیان این میان از سن محال است  
 مو شکافها دران اندام زیبا کرده ام  
 میان رخ آفریده است از دهم  
 خیال آن کمر از سر نمیرود چکنم  
 ز شوق آن کمر هر کس از چاک است خندان  
 چو برگرد کمر دست از ادا بست  
 گرد آن ثابت کمر کردم که باین نازکی  
 خامه بجا حرف آنوئی میان هر میکند  
 هر عضو تنست صاف تر از عضو کربود  
 از ان میان که تو داری گدشتن آسان میت  
 میان می بینم و چیزی بدستم در می آید  
 صورت آن کمر سوخ چو نقاش کشد  
 تار مویت میان تو و وضون بسیار  
 ز تاب جلوه سرور و روائش  
 قد و وقت تماشا اشتبا هم  
 زلف از راه شرم کمرش بر کبیر  
 دیدم میان یار ندیدم دهان یار  
 ندیدم کس کمر تنگ و لستان ترا  
 خامه رنا زک کنم از تار موی  
 کسی نشان میانست ندا و جز کمرت

که زیر تیغ بود کامیاب موئی کمر  
نمیشود کمر ز ر حجاب موئی کمر  
مباد هیچ مسلمان خراب موئی کمر  
خیال نازک چو تیغ و تاب موئی کمر  
یعلی هزار شیار تیغ و تاب موئی کمر  
جز این کان حلقه جیم حال است  
تا کمر از میان زلف پیدا کرده ام  
دقیقه ایست که هیچ آفریده نگشاده است  
که موز کاسه چینی بدر نمی آید  
که چندین ثانیه در کاست یک موی میانش  
شدی موئی کمر خط کف دست  
اینهمه بار لطافت را بکیومی کشد  
اچنین قول ضعیفی را که باور میکند  
موی که بداندام تو دیدم کمر بود  
زوجه گر گذری آب تا کمر باشد  
بدان ماند که در آئینه باشد سایه موئی  
قلم موئی ز مرثگان پر یزاد کند  
کمرت معنی بکرست که بسن دارد  
گره افتاد در موئی میانش  
کمر یا سایه یا تار نگاهم  
عاقبت مو میانش توانست رسید  
نتوان هیچ دید چو دیده موفقد  
مصو را ز بر خود میکشد میان ترا  
وصف نازک تر کمر خواهم نوشت  
زهی کمر که نشانی ز بی نشان آورد

توفیق

طبرستان

غنیّت  
مخلص کاشی

سعدی شیرازی  
تاک فزونی

ما ظفرا  
شوکت

عارف لاہوری

میزراییدل  
عنفی

١٥



ایچ سومان را بر و چون با یک نیست  
 کسی بوی نیانچته است خرمن گل  
 رشته عمرم باندک فرصتی گردد و گره  
 یک حلقه کند سلسله عمر آبدار  
 سوفگافا کتابی در قری در کازیت  
 برش پیچ و خم از جوهر تیغ افزونست  
 درسته گل راست فیض از خرمن گل بغیر  
 مصحح بر حبه خود را می نماید در غزل  
 دست پچیدان دل بر دهن پنهان کشتن  
 هر چو کند نشم آن میان نازک را  
 تا میان نازک او جا گرفته در لباس  
 نه بند دو دسته گل در گلستانها که دیگر  
 بفکر نازکش نتوان پیچ و تاب بردن  
 موی میانش از ننگه گرم عاشقان  
 نمیدانم بیا بیا چون بر دم صفت میانش را  
 رشته جان در تن موی تشنیده است  
 ز بس گداختگی در نظر نمی آیم

فکر آن موی میان هموار میسازد مرا  
 غم میان تو دارد و پیچ و تاب مرا  
 که چنین تیغاب آن موی میان سازد مرا  
 تابی که میانش برگ جان من انداخت  
 مصحح پیچیده موی میان را بس است  
 کارش میسر کند موی میانی که در کاست  
 هر قدر بند و میان نازک جانان نیست است  
 پیچ و تاب لاف را موی کمر پوشیده است  
 هر چه میگوئی از آن موی میان می آید  
 که در خیال بصدیق و تاب می آید  
 رشته نتواند و در عقد گوهر شد پدید  
 میانش چون ننگ انگلگون قبا بند  
 در آغوش خیال هر که آن موی میان باشد  
 از زلف مشکبار افزون تاب میخورد  
 که در حرف موی بر زبان خامه می آید  
 تا بفکر تیغ و تاب آن کمر قاده است  
 مگر بوی میان کرده اند تصویرم

سیرین نمائی مذاق تلخ کمان لغیم نیو اشعار صفت بیهوش شکر خند

از کمر بند مرصع شد میان او نهان  
 کمر از تار جان بد بران نازک میان بستن  
 ده چه موزون کمر آن هوش ربامی بندد  
 هر که باید دولتی خود را چرا گم میکند  
 تا از هر رشته آن دست گل میتوان بستن  
 سخت اینحنی نازک بادامی بندد

از پاندا زوقار کوه سیرین اشعار صفت براق سیرین

سرنیش کوه لیک از نیم ساده  
 چو کوهی که کمر زیر او افتاده

سیدی اشرف  
میرزا ابوطالب کلیم

قاجاری

سیرین او که خواهد بود جادو  
 چه سیرین گنبدی از فقره خالص پا  
 سیرین صاف او آبست روشن  
 سر نهیا از میانش شد هویدا  
 سیرین گلسته سیرین بهارے  
 نخل قد ترا چون صورت نگار جان بست  
 پیرسم از سیرین آن پیری چهر  
 چنان در چرب و نرمی بی نظیر است  
 آن سیرین توده سیم است تیر و امن  
 نظر نا در سیرین مشغوف میدار  
 یاسمن بر یکدگر پیوسته اند  
 با عتمان سیرین را بان کمر گذار  
 چه سیرین تاکه هوس کرد و گرم

دو کوه آونخته از تار یک مو  
 هشته یاسمن لطف بدن کوه صفا  
 که می آید بهوج از باد و امن  
 چو عالم از عدم گردد پید  
 بی داغ تنها پسته زارے  
 گلده سیرین را از رشته میان بست  
 خمیر خورده مشت از پنجه مهر  
 که پنداری کف در بای شیرست  
 گرز کا تم ندید دست من توانش  
 چو مفلس در طلای دست افشار  
 یاز شیرین صبح قرصی بسته اند  
 که مورخان تنگ شکر نخواهد شد  
 بنهد زیر سرش بالش نرم

سیرین گوی خانی مده دیوان اشعار صفت اندام نهان

قلم پر زور را نخب چون زنده دم  
 سخن چون گرم شد در اصل مطلب  
 در فصل بهار هر گل ترش گفت  
 وین غنچه تو عجب شگفتن دارد  
 بنیر دامن آن در ناسفت  
 چراغی کرده چادر طاق محراب  
 ز سیم نافه آن یاسمن بو  
 بلطف از غنچه سوسن زیاده  
 مهرس از گوهر ناسفته او  
 مهرس از من از ان یا دام تو ام

دو انگشت از یق قدرت شده خم  
 صدف را شد گیسو بتخال لب  
 هر غنچه بشاخ خوشن بر شگفت  
 که گلبن خود بشاخ و دیگر شگفت  
 دو ماه نو بیکدگر شده جفت  
 فروزان پیکری چون گوهر ناب  
 بزرسته چون سیم آهوی چین مو  
 زبان در کام و لب بر لب نهاده  
 ز راز غنچه نشگفته او  
 دل عاشق ده شیم آنجا است از غم

توفیق  
مرشد

نعمت خان عالی

جوهر شکر جوهر

تذروی

توفیق



چه سازم رنجه الماس تفکر  
 موی چنان شیر بر اطراف انبیا  
 ز بار و سر ج اواز نازنین  
 میان ران او غنچه سمن بود  
 در او سطران نیلگون رنگ  
 ز پیر دامن تو پنهان چیست ای نازک بدن  
 بزیر دامن آن سرو طنناز  
 کردم تهنات او نظاره  
 بزیر بارغ ناف آن گل اندام  
 چو حرف از زیر نافش کس بلب راند  
 مستور گلی که پرده اش دامن است  
 هر لحظه شکفتن و دیگر غنچه شدن

سلیم

شرف

آفرین

بها گوی و نو جهان

لا اعلم

که دغلی نیست شفت برادران دور  
 که زیر دامن او دیده نقش پای آهوی  
 چو در صحن خطای موی چینی  
 که نقش ستم آهوی ختن بود  
 بوده است گلی چو غنچه و لنگ  
 نقش ستم آهوی چینی است بر برگ گن  
 دو برگ گل بهم پیوسته از ناز  
 دیدم دو بهال و یک ستاره  
 شده توام مقشکر کرده با دام  
 نفس نمی درون نمی برون ماند  
 لب بسته لبان چشبه سوزن است  
 رسمیت که مخصوص گل گلشن است

نغز شایه پای قلم نکته ران اشعار صفت ران جانان

حدیث ران او گفتن نشاید  
 فتاده است کارم بخونیز طفله  
 رانهای آن پر پوشش کلین فروش من  
 چنان رانم قلم در وصف ران  
 ز بس آن صفه رانش مصفاست

مسح

قلند

کنور پچی این بنیم

تند روی

لا اعلم

پری در زیر ران کس نیاید  
 که گلگون شود اسپ در زیره اش  
 کاخ شکوه را دو ستون اند استوار  
 که افتد بر ملا را ز خفاش  
 اگر پای قلم لغزد کجا خاست

اشیانه صوت نمای عالی روشن اشعار صفت انومی محبوبت سیمین بدن

ورق ز آئینه و جوهر کسم صفت  
 چو زانویش دهد خورشید را رو  
 بزبان او گر شود آینه همسر  
 زانوش نیست یکسان نیز بر او خورشید

خلیل

مسح

باب بیگ جویا

کنور پچی این بنیم

خن در وصف زانو که کنم صرف  
 نشیند حور پیش او و زانو  
 مسلسل گردد از زنجیر جوهر  
 حشر بر پاست که آثار قیامت بر پاست

ستون قهر بنی همتا اشعار صفت ساق مصفا

سخن از ساق او گفتن نشاید  
 بلورین ساق او داده گواهی  
 بسین ساق او زرد بو سها داد  
 ساق نور انیش در پیراهن رنگین او  
 ساق تو مرا ز یاد آورد ز دست  
 بگردان سخن پر وانه سام  
 رود هر جا سخن زان ساق پر نور  
 ساق سیمین تو نیست که موجود هر است  
 بود از بسکه بر یصفا آن ساق سیمینش  
 حتی که برده دلم را کف نگارینش  
 عکس ساق تو که زرد دم تاثیر در آب  
 از خاک سر زده بر رنگ بساقت رسید  
 پیش ساق نرم صاف ساده ات  
 ساق سیمین او بلورین است  
 ساق ترا ز سوده صندل برشته اند

که ساق عرش اندر لرزه آید  
 که حسن او ست از مه تابماهی  
 خوشا سیمیکه در پایش زرافقاد  
 شمع کافور است در فانوس روشن ده اند  
 هرگز ندیده ستون عنبانی را  
 که شمع ساق زرقا نقش بجایم  
 فتادش بجان شمع کافور  
 حق این تیغ تو بر گردن من بسیار است  
 شود ز روز و زنگام سواری من زینش  
 خمیر نایب صفت ساق سیمینش  
 ماهی از میج بود پای بنخیر در آب  
 فقره آخر شده خلخال بیایت افتاد  
 شیر ماهی مشت خاری بیش نیست  
 گر غلط گفته ام بگردن من  
 در لغزششت پائی نظر از سرشت او

مسح

حشمت

فریدالدین عوال

نعمتخان عالی

نعمت

میرزا ابوطالب کلیم

مغز فطرت

اعظم الملک اعظم

توفیق

لا اعلم

فانوس شمع دلماهی ستمند اشعار صفت شلوار و شلوار بند

زند مسج لطافت چون صفائی ساق پیمیش  
 صفائی ساقش از شلوار پید  
 هست دلچست زیر خامه او  
 بود شلوار بندش مار گستاخ  
 نه این پوشاک زیب ساق در است  
 چو از زلفش پوشد از پی شان

ناید آبار نور شلوار پراز چینش  
 چو شمع کش بفا نوسی بود جا  
 طرز مضمون تازه دارد  
 دو سر آورده بیرون از دو سوراخ  
 که رخ حسن خویان زین گرانست  
 هاتا برق رخ شد ز پیر دامن

میرزا طاهر وحید

آمارام برین



حجاب خانه عفت ازین است پوشید چو زیر جامه آن رشک پری در چستی و راستیش شکسته نبود سرشته عیش و دو جهانم بکف آید جان تازه بدست آید اگر در کفم افتد غلط گفتم این بندش لوازم نیست ترا بجوزا در خشیده است	نهان که بانوی عصمت درین است از جمله عیوب گشت اندام پری شکل که گذر کند بشیم سحری در دست من آید اگران بند ازارت ای بافته از رشته جان بند ازارت درینجا کس آگه ز اسرار نیست بریشم بگلدسته پیچیده است
--	--

صانع

لا علم

شفا لوی لذت بخش مذاق جان اشعار صفت کعب جانان

بپایش کعب در کار از دوست است نیکه قطب شمالی را نمودار خاطر م در فکر کعب دل را با قاده است گوی سیم خام گویم یا حباب بحر حسن نگارین پاشنه از روی انصاف بنان کعب است کو شخ نهال قاتلش سرزد شکل کعبش را بلا تشبیه میگویم که بصیت تظیر کعب او پیدا شدن از هیچسانی نیست	عجب لطفی نمودار از دوست است در شکل جنوبی کرده تکرار مهرام در شمشیر رخ و عناقاده است بی تامل اینکه مضمون پیش پا افتاده است چونایچ است سرخ و شسته و صاف غریب است اینکه تراورد شفا لوی میوند مهر و مهره از عالم بالا بریر افتاده اند که شکل میات کعب و کعب بشیر باشد
--	--

دانا رام برین

کنو پنهانی این سیم

بی سیران عاشاق غم آگین اشعار صفت ناخن پشت پا حرام مکین

نزدت انقدر دارد که هنگام خرامیدن خضر میرود بجای سینه از جولا نگهش کبک که حیرت رفتار قیامت زایش ناز پرورد خرام قامت رعنائی اوست گردیده است همچو قدمگاه خضر سبز بر تیغ کوه سینه فشار دوزا انفعال	توان از پشت پایش نقش رویی را آبجیوان یا خرام قامت لجو است این بسکه استاده بره رخنه خون در پایش بر میخیزد به تعظیم قیامت گرد باد روی زمین ز سر و پریشان خرام ما کبکی که آورد بنظر آن خرام ما
---	--

میرا صاب

دگستانی که شمشاد تو آید در خرام ز سر و خرام او که غافل میتوان شد بر کسکه دید سر و ترا در خرام ناز هر جا سر و او در جلوه آید کبک میسازد آب چون آینه رفتار فراموش کند چشم حیرت دام میگردد ز طوق قمریان پنجه شایین شمار نقش بال خویش را مستانه سر و قامت او در خرام شد لطیف اندام پاسبان تازه و تر خلیده گر بران شرکان بلبل بکفش غنچه کربایش رسیده قدم بر بستر گل گر گذارد ملالی که بر آسمان جای اوست چنان از کسیت که بنیم بگاه جلوه قدش نگارین پای او رنگین تر روی یوسم من بی برگ و نوایرگ خنار ناز رفتار تو نزدیک بر گم سازد بیدار شد از غلغل طرز خرامت بچشم از پس خیال آن کف پا نقش می بینم آزده شد از چشم من امشب کف پایت اگر بر چهره گل پا گذارد رنجه میسازد صبا طرز امش و دیش بخوابنجان پوش من باین رفتار شیرین عمر خود در با ختم طو ز رفتارش ز پس از جادو آید سایه را خرام حیرت افزای که آن سر و پهی دارد	بهر سر و از طوق قمری حلقه بگوش آورد که دل تعلیم از خود رفتن از رفتار او دارد در خواب نو بهار رو و پا نقشش تیغ کوه خون وصال از شرم رفتارش سایه بر آب روان گر کف رنگینش سر و وقت خرام قامت لجوی تو کبک از پس دست و پا که کرده ز رفتار تو طوق گلوی فاختگان خط جام شد چو پشت و روی با دام مقتدر رسیده تا بساقش روغن گل چو گلرکش بناخن خون و دیده رگ گل آن کف پا را بخارد تراشیده ناخن پاشنه اوست گرانی نظرم باز داروش ز خرام شگفته لاله بر پاشنه سر روی تا بوسه به پیغام و هم آن کف پا را رفتن عمر من و طرز خرام تو کسیت هرفته که خوابیده در آغوش زین بود بیاض دیده روشن سوا دهن خنای شد در واک کف پای ترا چشم رسیده است شکست نگ گل چون زبانی شیشه پایش را کمی آرد بگلشت چمن مهتاب بر دوش عمر من میرفت و من پند شرم رفتار اوست همچو سر و روی و پای آن قدر و قامت میشود صبار از گستان از دوز بدن باز میدارد
---	--

کنو پنهانی این سیم

متوج مصطفی علی خاندان

جهاد الدین

قیل

شیخ محمد علی خیرین

میشی عروسی

جلد حسین کاشانی

علی

میرزا طاهر وحید

درباب بیگ جویا

شمال الدین فقیر



مولوی حسان مسعودی

اشرف

یکتا

راضی

صفی میرزا

باقر

عبدالقادر بیل

مومن سنگه سی  
میرغیاث الدین منصوری

لا اعلم

جان فشاندن بیای او ممتاز چاو با طو مار تصویر است از رفتار او جاوه را پائی نگارین تو سازد گگل میخامی وز قد تو سایه می افتد بجاک گذارد با اگر در چشم بلبل هر سو که رفته بهما آتشخ آتشین خو بیا ایجام و مینای طرب نقش کفایت نیت نقش با بگل از خرامت جلوه گر بسکه از طرز خرامت جلوه مستانه رخیت مخرام ای بیت رعنا که بهنگام خرام نی افتد بدام حیرت از شوخی خرام او به تکمینی بجای خویش آن طناز میخیزد چو بنشیند شود صد کوه تکمیلش یار او تا خرام قاست او برد از سر معش ما ای ره خوابیده از نقش پایت باهما گفتار تو شهید است که جانها گس است ز رفتار امان از عالم ایجاد بر خیزد عشاق را خرام تو از خویش میبرد خشک می آید بچشمش جلوه آب حیات از خرام او بحر جاودان قانع مشو بوستان از شاخ گلدهی که بالا کرده بود هر کس که دید سر و ترا در خرام ناماز از خرامش بسکه کیفیت تراوش میکند عاشق دل شده هر چند که آواز دهد کوه تکمین تو تا سایه بدریا انگند	پایگاه هیبت جان فشان را بسکه چون خامه نقاش رنگین میبرد روش خامه بخرت و خرام تو یکیت چند سوزم زین صد یالینی گفت ترا ب بشار دواز خیال خنده گل از نقش پا دران ره افروخته مثال خرامت موج می خمور طرز آمد نهایت دقیر گل از دست بهار افتاده است رنگ روی چمن چون بلده از پناز بخت مخمر تازه بهر گام بهامیس گردد کشد نقاش اگر صفت آینه تصویرش که می آرد عرق بر چهره اش اما نمیبرد چو بر خیزد ز جای بر خیزد زین باو پشت بر دیوار چون محراب ماند آغوش ما از خرامت عالمی آسوده راز لزا لهما رفتار تو سیلیست که دل خلد خوش است بجای گرد از بنیاد هستی داد بر خیزد سیل بهار هر چه کند پیش میبرد هر که درستی تماشا کرد رفت ارترا کایچنین صد صحرای حبه دیوان است در زمان سر خوش رفتار او بل گشت از باگر نمی فتد از دست میشود نقش پا رطل گران میگردد از رفتار او کوه تکمین تو مشکل که صدا باز دهد بنض بیتابی موج خطر آرام گرفت
--	--

ز کوه قاف آسان است عنقا را بر آوردن بود چون سینه ز پیرنگ از نشو و نما عاجز سی سر وی که شد چشم سفید از انتظار او عیان از پشت پایش موج نور چو برگ گل بر پیر پایش آید دل از هر ناخوش بسته خیالی شود از هر قلم چون علم تیغ جفائی او هر ان پائے که بر گل ناز دارد	صد از کوه تکمین تو ممکن نیست برگرد زبان عرض حال من تکمین گرانش ز تکمین بر نمی خیزد عیار از نگذا راو نباشد آن جلا در چهره حور ز لبش عکس به پشت پا نماید فروده بر سر پیر سی هلالی نظم را بهانه سازم و افتم بیای او کجا پروا سئ پا انداز دارد
---	---

عاجی

تاج قی برین سخن و بهشتا صفت حنائی و کفش سنگی و کفش پا و کفش پا و کفش پا

تیز اصحاب

حلقه دیگر زنجیر جنون من فرود دل به سر خفته است تا آن نقش پا دیده است تری بر خاک صورت بند از نقش قدم بودی ز پا افتاده هر نقش پائے تو دو جهان در نظرش دست نگارین گو شبه سیر خیال بین آن نقش پا کردم بهار آینه رنگی که باشد صرف آینه است بناح چین و داشت سرو فتنه بالایش گلبرگ تازه بیجا منت کش صبا شد بیچاره حنا که دست گیر همه بود بعرض جوهر خوش رنگ اتی سنگ پای او خود پا و نمیدارد که باشد سنگ پایش از سنگ خیمه سنگ پایش هرگز از چینی نمی شاید از سنگ سنگ پای ترا نیست گر پسند بر نقش ماه من نه نشانی مد و راست	ساق سین تو تا در بال از خطا رفت فرستش پا که محراب دعا را دیده است چون گذارد پای خود آن سرو بالا بر زمین ز لب سر و تر کیفیت از رفتار می ریزد هر که در چشم کشد خاک کف پائی ترا گر بیازاید از کیفیت رنگ حنا کردم شگفتن فرس گلزار کیه بود پای رنگیت که از رنگ حنا خون بهار افتاده در پایش بر پای او کسی دست غیر از حنا ندارد دست همه را گذاشت پائی تو گرفت زند لب خنده دندان نما بر خیمه حیر جان چه خوش باشد که بر موه باشد سنگ پائی او ز خاک شاق حسرت نصیب پائی او باید طرحی بمن زابر کهن سنگ پائی تو گویا که آفتاب به پای بوسش آمده است
--	---



همپای تو تارقه بگلشن گل پا پوش  
 بیو چه نیست خلخال در پای نازنیش  
 برگهای لاله می بینم چو در طرف چمن  
 بیایش بوسه زد رنگ خنجر چو بالاشد  
 خون هزار بوسه بدل چو شش میزند  
 بوی گل در جنبش آرد سرویای ترا  
 از خاکشته سیه پای تو همچون پر زرخ  
 خاتم نون بخت سبز گردید  
 ز بسکه تازه بود رنگ و بو حنائی ترا  
 تا پاپاست حنائان بت سیم اندام  
 چو گل در پیمن خونم ز خوشحالی نیکبند  
 جوهر پای تو سودم زرد و سر رستم  
 کند و بر قدم من بر باد خلخال  
 آنچنان صفت اندامش که چون طلق صفا  
 زبس نازکی گرد و شش رسنه پا  
 بلک پانی حنائی روی زرد خویش مالیدم  
 هزاران کشته باشد جلوه حیرت فزایش را  
 پای را حنائی آتشم دو بالاشد  
 نگار بسته بپا گرم جلوه است چنان  
 چمن نموده بنفش قدم غبار مرا  
 سرویای تو همسایه عمر ابد است  
 بت شوخی که دل نواز است از نون بالتر  
 نه از خلخال رین یوران سرو سهی کرده  
 نه از هی حلقه زونی ناله من فتن و تابش  
 از پی پاشستن او رنگ گلشن آب شد

پیشی رام سرود  
 فضولی بغدادی  
 رضا  
 محمد قاسم  
 میرزا رضی دانش  
 لاله جوت پرکاش  
 خالص  
 سحر کاشی  
 شاه ابراهیم  
 غنی

تا نید  
 فطرت

حشمت  
 محمد علی آزاد  
 امانت  
 قلندر

آسمان از مه نو نعل در آتش دارد  
 باله از رنگ نعلت آتش اندر خنست  
 داشت تا خاوم بکف آن نقش زرد و ترا  
 لطافت یکبار جلوه مائے قدر عنایش  
 موج آب زندگانی نقشهای پائے تو  
 یو داز پی غسل هرگاه را بت  
 خاک پای تو قدم گر نگذار و مبیان  
 رنگ حنائت بر کف پای مبارکت  
 رنگس از بین دیده خود دوخته از شرم  
 از بسکه جان زنده دلان پایال کرد  
 در سر کفش بزرگان خاک میرویم سیر  
 نخواهد در چمن طراحی گل کرد از جلوت  
 گردست دهد خاک کف پای نگارم  
 هر کجا بینم نقش پای او آنجا به چشم  
 رفتی و دل نشست بخون در قفای تو  
 برای گشتن من خواستی که بر خیزی  
 بخت سبزی ز حنائی ظلمت همچو حنا  
 به تعریف حنائی پائے جانان  
 شد از رنگ حنائت خون پدیدار  
 حلقه خلخال او چون دلرباست  
 بهنگام خرامش جلوه مستانه میدارد  
 زلفه نیست بپای سحر من خلخال  
 بپا یزید زربست است از ناز  
 نگارین پائی او رنگین تند روی  
 برهنه پا اگر در جلوه کرد

که گل کفش ترا بر بپوش تا زرد  
 از گل کفشت چمن را خار در پیر نیست  
 در نظر بادست او شاخ گل خورشید بود  
 توان روی چمن آینه از نقش کف پای  
 خنده کبک می باشد صدائی پائے تو  
 دل چاک چاکم سزد رنگ پایت  
 که بهم صلح دهد و بدو و بیسنائی را  
 یا خون عاشق است که پایال کرده  
 در پای تو ناید بگلشن گل پا پوش  
 آب حیات می چکد از خاک راه او  
 تا چو مهر آینه زان نقش پا پیدا کنم  
 بنقاش بهاری چون نایم نقش پایت را  
 بر لوح بصر خط غبار کس بنگارم  
 خاک برداریم چندانی که آب آید چون  
 ای فتنه از نظر چه خادداشت پای تو  
 حنائی پای تو افتاد و غدر خواهی کرد  
 تا بپالم رخ پر خون بکف پای کس  
 قلم گبرگ شد چون شلخ مرجان  
 بلالی در شفق گشته منو دار  
 حلقه چشم پری گفتن رواست  
 تو پنداری خط ساغر بود خلخال و تابش  
 کز اوج حسن فتاده بپای او در طاق  
 چو برگ لاله و شبنم خوش انداز  
 شگفته لاله بر پائے سرو می  
 حنائے کف ز پشت پا ناید

امیر خسرو  
 میرزا محسن تانیر  
 مولوی حسان  
 کلیم  
 جعفر بیگ  
 نصرانی بهدانی  
 صوفی سیزاری  
 میرزا جمال سیر  
 قاطع  
 جافظ  
 عنایت  
 لا اعلم



وقت پاستن ز بس کانت شیرین میکند  
مگوزنگوله بر پاسته جانان  
میشود شان عمل در دست خام سنگ پا  
بیایش سوده سردهای نالان

برنگ کلف با سواد فرامی دینا اشعار صفت بعضی عیوب

مراد بر نظر چون سرمه گردانید سودا می  
نگد از چشم بود تو چه خوش می آید  
مراد از کف در رویای غم نیکو فری حشی  
زنگس نیوفری مرگان زرین را بین  
شد زو خط سبز از ان روی آتشین  
نیست از آبله بر چهره آنسای نشان  
نه بخاله است برگردان آن پری پیدا  
نعل نور روشن گهری جان جهانست  
ساجون مهر تابان داغ دارد آسمان شبنم  
از چهره او شقایق اندوخته رنگ  
عجب و این فراخ او نیست جز این  
کرگسیت بخوبان به بلندی متناز  
در رشک خوش آید گهی قامت اوست  
مفتون تو که بجو خرر سندن شود  
بر چهره صاف اثر آبله  
خورشید ز رشک آب و ثابت ز تاب  
رخسار تو آید این نشانهاست حجاب  
ای قامت تو چو روز در روی کوتاه  
خورشید رخت بلند از ان بر ناید  
بر عارض لاله رنگ ای سرور دان  
در شهر بخوبی شده انگشت نما

صائب

ملاطیج شیری

خلاق الحافه

داری ز پی چشم بدای در خوشاب  
دین از همه طرفه ترک از بادیه حسن  
نه دست بزلت لاله پوش تورسد  
کو تا می قدر تو بر اس دل است  
پا و زنگی که از من ای عشوه پرست  
تا راست بگوید این سخن در رویت  
صفرانند و اغهای بیش از چپاکش  
آن یار که شد غارت جان نهیباد  
زان بسته همی شود سخن در پیش  
گر ز آبله بر رخت نشانها پید است  
مشاطه تقدیر برویت گل رحمت  
آن روی چو برگ ارغوان را نگرید  
تا زلف تو از روی بیک سوی فتاد  
بروش به نیکوی دوم دارد لیک  
یارب کلف است بر رخ چون مه نو  
ابروی زرد و نقص جالش نمیکند  
واحد العینی دو چندان کردن و می  
زیک چشی ترا هرگز زیان نیست  
ای آنکه کسی چشم تو بد مهر نگیرد  
بعارض داغ چپک نیست دانه  
ندارد رخ ز چپک نقش آفت  
رویت چو ماه رنگ طلا داشت پیش زین  
ندارد رنگ چپک بر رخ از ان کم نمی  
اشک است که در چشم تو بر احوال  
خط مشکین بر این رنگ کافور میفت

مولوی حسان سمنه  
خسرو

سید صلابت خان



لکنت شیرین بانان از فصاحت شیرین است  
بید اگر در آئینه چشم سیاه او  
امروز درین دیار در دیده کیست  
عالم همه را بیک نظر می بیند  
آن یار که مشک بر قمری سایید  
هر چند که خائیده سخن میگوید  
کرشد گری ز درج نوشینت کم  
صد ماه ز اطراف رخت می تابد  
زان چشم تو تیر مژه افکن ز چنگ  
تیر مژه بسکه سختی بر دل تنگ  
سرولیت سیاه جوده آن ماه تمام  
شکل خط او برگردد عارض ما دام  
زخم بالایی دیده است او را  
ای سروی خوشی کرده لب افکار ترا  
نی نی غلظم بسکه دمانت تنگ است  
گر خشک شد از باغ رخ جانانه  
دل تکیه که خیال یک ز گس دوست  
دل مرا نگه دلبری بد نبال است  
آتش بخ بغمزه بر سر چنگ مباحش  
شمشیر که ز نعلش بزدا یند خوش است  
در باغ جهان که جای آسیب بود  
در دیده من داغ سفید وقت  
سروی که ز خدانش به از آسیب بود  
کر ساد ز مویست تنش عیب نیست  
تبخال بران لب خموش آمده است

و جید  
میز اعزت  
سلطان باوجی  
شاپور  
حکیم شغائی  
خاقانی  
شیخ فیضی  
قاسم بیگالتی  
میر صید  
ابو طالب کلیم  
طامیر

لعلت می و کج دهنش تنگ شکر  
تبخال بران لب ز حرارت جو شید  
با معجزه حسن جهان آرایش  
چسان چشم کبود تو جهان توان بران  
نباشد از قافله گر با گو یا نمیدگردد  
مصحف رخساره او را نشان آیه است  
نمیکند بمن نا توان نگه آن شوخ  
رسید جان بلب نیست رخصت مودن  
بت فرنگ عذار مراست ابروی  
بیک چشم آن پری و قتل عالم بی نظیر  
ابروی زرد مصحف رخساره ترا  
چشم کوه نظر آن آبله دارش خواند  
جواز لکنت نمی آید سخن بیرون از لاینها  
ز لکنت نیست گر حرفش بلب پیرا نشا گردد  
گو لکنت ز بیانی سخن بر خویش می لرزد  
حشمت ز تنگی دهن و لکنت ز بانش  
ای که سر حلقه سبز آن سیه فام قوی  
که بود لکنت تو نیل معنی  
نشان آبله افزود حسن روی ترا  
در عرق فتی ز می از ماه پروین ز لوله شد  
از آبله بر برگ گلست نیست نشا نها  
چشم اصل از نگو یان منی پیچیده است  
شده است ز گس سبز تو سرخ پنداری  
گرمی ندارد دست ای و خوش آب  
زین رو که تو شعله و روشن باشد

از گرمی می شکر بخوش آمده است  
یا گشت حباب از می گل رنگ پدید  
آورد ز بیجا ده برون مروارید  
که ناگزیر بود جور آسمان برون  
لب او بسکه شیرین است باز هم نمی گوید  
تا برای بوسه جا کرد انتخاب از آبله  
ز نیم آنکه بگویند نا توان بین است  
گره بکار من از لکنت زبانی هست  
فرا ز چهره جو سر سوزنای قران سرخ  
اگر چشمی دیگر پیدا شتی کشتی دو عالم را  
سر سوره ایست که قلم زر نوشته اند  
بسکه خالیست بر خسار تو جای نگهم  
ندارد طوطیش میل برون از شکر تاش  
سخن گرد و دمان صد بار کرد تا جا گردد  
جدانی کی تواند از لب طاق کجا و  
حرفی که کرده رستم آنهم شکسته است  
چشم بد دور که خال رخ ایام قوی  
میکنی درس دلبسری تکرار  
یک هزار شود ماه چون شماره شود  
دست بر خسار ماییدی برآمد آفتاب  
بر روی تو جای نگه ماست که خالیست  
شوخ طبعان لطف این ایها م فهمید اند  
که در پاله فیروزه کرده اند شراب  
آز رده مباحش کیسر موزین باب  
کاند سر شعله مونس آرد تاب

دین  
ملا محمد شریف  
غنی  
منظر  
افرت  
شوک  
قلندر  
حاجی محمد اسلم سالم  
حشمت  
آسیه  
نور الدین علیخان اسلم  
داراب بیگ جویا  
خالص  
مقامی مقصود  
میرزا حسن طایب  
محمد قاسم سراجی



بهر خجسته  
کمال ساعیل

بهر ناصح  
کمال

بقلم من بر دستان تو  
بر عارض لاله رنگت امی در خوشاب  
چه عیب گر مرده شوخ او در افتاده  
از ساغر ناز هر دو می میخوردند  
حرف شیرین تو از لکنت بود و کجاست  
آسمان چینی که من به یاد کرده ام  
دل خراب مرا جور آسمان کم بود  
نگاه نرگس نیلوفری گشته تراست  
بناشد یک نفس بی فتنه چشم که بود او  
گرچه خورشید نیلوفر من باشد  
زان بهم بست آن صنم یک چشم  
بیشی اگر نماید بران چهره عیب نیست  
زلفت غریب حسرت ز رفتن بی  
کس در وفا می عده چو آتش شست  
ای برده بیاض رخت از هیچ سبق  
رخسار تو در آبله گشته است نهان  
نه بخلاست بر گردن یار افتاده  
حسن ویش کم نگردد از نشان آبله  
نه از لکنت نمیکوید سخن کم  
بسکه دارد شوخ مانازک کلام  
بتخاله میزند لبش از گرمی نگاه  
داغ چپک که بران رخسار است  
جبین ناز را چندین من به ساعدین  
ماه من زلف از ندارد عیب نیست  
چه شد گواه من سبیل ندارد

ز چشم تو افتاد مترگان تو  
نگین نشوی که ز گشت شدی آب  
حجاب ناوک ترک نگر برافتاده  
بیدار کی ماند کی رفت بخواب  
چون سخن برگرد لب گرد و غلطان شود  
چهره خورشید زرد از دروید بیدار است  
که چشم شوخ تو ظالم هم آسمان گون شد  
که فتنه از فلک لا جور دمس خیزد  
بلا پیوسته از گردن دینار رنگ میبارد  
بران رخسار چشم آسمان گون تا نشان کن  
که گفتنگ نگر خط انگد  
منبر درون کعبه نمیدارد احتیاج  
چو میرود اله از ماه مه شود پیدا  
لحنت گواه او است که قولش درست است  
خورشید و ماه از دفتر حسرت و ورق  
نی بی غلط که شعله کرده است عرق  
که گوهر نایرون از خنجر اسرار افتاده  
از قضا این قلندر کرده است شیرین جان را  
ز شیرینی لبش چسبیده با هم  
از زبان تالاب کند صد جا مقام  
این لعل آبدار چه بسیار نازک است  
میتوان گفت که آئینه جوهر در است  
سرت کرم قران ماه با ماهی نمیشد  
شب گجا گردد بگرد آفتاب  
کبری و دواست شمع ماه روشن

گفت سخت فکسته چون آید  
گفتا که یار دمان تنگی که مرست  
بی لکنتی زبان تو گویا منم شود  
طاق ابروی تو فندر روز و دول ما  
نه ناز است که حرفش لب بر آتشا گردد  
دل غرچک نیست بر رخساره جانان پو

با آنکه هم چو در کنون آید  
گر فکنتش چگونه بسین آید  
ین رشته تا گره نشود و انم شود  
آتش از سینه قندیل بحراب گرفت  
سخن با خوش نمی آید از لبها جگر  
شربت قداست و روی تخم ریحان خفته

بر چهره بخودان گلاب نشان اشعار صفت نازک تن و خطر بودن آن

بسکه می غلطد و آغوش نازک شمع من  
نازک اندامی که عالم آغوش است  
رسیده است بجای لطافت بدنش  
اگر زنگنه گل پیر من کند در بر  
ایچه لطفت است که چون مهر و شمعینارنگ  
از اشارت میشود آن پیکر من که بود  
بزرگانه گلگون صفای اندامش  
نازک تو نسیم بهار شوخیم است  
چنان رو لطافت یار روحانی مرست من  
از نازک بسکه افتاده است اندامت لطیف  
بدیوار سرائی او نگاه گرم نتوان کرد  
گرفته است نازک زین غیر نکش  
بود نازک او نقد ر که میبگردد  
خیال او بخواب آمد که فتم و غل نکش  
نگ میبارد نازک که می توان دیدش  
بزرگ و کم آرام گیر و کوسه بکوی  
برقع بر رخ افکنده بر دناز بهار شمس

خواب و بسترش محل نمی بیند بخواب  
سایه بالایی از کشتی به روش او است  
که از نسیم بود و اندام سر به نش  
شگفت نیست که نیلوفری شود تملش  
از بلیگی آئینه تن سیمیش  
موج بر آب لطیف اندام نهد بهرست  
چو عکس ماه بود از حجاب می پیدا  
ز بار سایه گل کج شود کلاه ترا  
که ظاهر میشود از پشت پایش نقش پنهان او  
خار بر روی بوی گل پیراهن ترا  
که از مهتاب بر تنهال میگرد و لبش  
ز آب آئینه داغست جامه نکش  
زاد جنبش مترگان که بود یا سیمیش  
خران میکش و دیدم صدم و گلش نکش  
هر که صد کاروان شکست بر مترگان ما  
نهانش بر تنه سایه نازک نهالی را  
تا لکنت گل بخفته آید بهار شمس

بهر ناصح

شوک

ناصر علی

طالبی

میر صیدی



زگلش زرشوخ چشمتی نظاره بشکند  
 بروید صد گل نیلوفری از گلشن ریش  
 منش از نور خورشید آفریده  
 تن جان بخش آن دلدار زیبا  
 بر تن برده زجان گوشتی لطافت  
 بسکه بلورین بدنش باصیاست  
 مگر نیم تن صبح بر چمن بگذشت  
 این لطافت هیچ برگ گل ندارد چمن  
 گل ز نوبت در گلستان لاف نمی زند  
 رویت داشت تاب اشارت نازکی  
 صبار مانع گنجینی دیدار میسازد  
 تا گرم دیده ام ز رخسار میچکد عرق  
 برنگ دختر زگر پیراهن برون آئی  
 چنان پرورده آغوش تراکت در کنار او  
 بیکشش با این نراکت چون تو ای جان  
 خمیرانه صبح است از صفایت  
 بود لب ز صهبای لطافت ساغر گلش  
 بیلغ میروی نسیم رنگ می آئی  
 بروی نازنا مش صبا سوسمی چمن  
 ز نهار که آن بند قبا سخت میندید  
 مانده تنها خویش را در جلوه اش کم کرده ایم  
 مردم درین هوس که چو جان برکت شتم  
 تو از پری چاکتی می و ز برگ گل نازکتری  
 شمع که با تو کند و عوس نازک بدنی  
 سفیدی تن و سرخی اندام

میجا  
 شفیعی اثر  
 حافظ  
 تسلیم  
 آصفی  
 پیرعلالدین حشمت  
 ملاطفا  
 داراب بیگ جیا  
 خواجہ حسن گنجوی  
 بچو  
 شیخ محمد علی خیرین  
 قلندر  
 امیر حسرو  
 معرظرت  
 زلالی

سرخ کرده روح از لطیف اندام  
 شوخی رنگ حنا خار و دکت پائی ترا  
 گران است از تراکت نشامی بردماغ او  
 تا نکبت جان بخش تو همراه صبا شد  
 تراکت انقدر نی برگ گل نی یا سمن بود  
 گر نه ده است صبا بوی ترا سوسمی چمن  
 کشم چگونه در آغوش آرزو تنگش  
 تن پیراهن گل برنتا بد  
 چکد از آب تراکت عرق اندام ترا  
 بیتو جانم تازه شد از بوی ای گلگون غنار  
 بنفشه می دهد از یاسمین اندام است  
 از تراکت میشود رنگش گل نیلوفر  
 نسیم چمن ورنه مدگر بدن نیست

چو شبنم ریزه بر گلپای با دام  
 بوی گل در جنبش آرد سرو بالائی ترا  
 ز بار رنگ صبا بشکند چون گل یاغ او  
 خاصیت عیسی است دم باد صبار  
 ز هر عضو تو حرفه یوسفی در پیرهن ترا  
 بی تقطیع که رنگ از رخ گلها بر خاست  
 که بوی گل شود از تنگی قبا رنگش  
 ز گل صد پیراهن نازکتری تو  
 بوی گل پیله بود بالمش آرام ترا  
 با صبح بوستانی یادم عیسی است این  
 اگر نسیم ترا در کنار می گیرد  
 از نگاه خیره بر رخسار تصور پیش کشی  
 در خنچه صبا دم نازک گردان نیست

مقام کاشی  
 محمد فضل سرخوش  
 پیرالدین جلالی  
 نا اعلم

معطر ساز شام و روزگار اشعار صفت عطر و دیگر فواید مالیدن بار

عطر آن گل پیران تا در هوا پیچیده است  
 اگر گلاب از ناز پاشد بر بدن  
 نی گلاب است این که بر رخسار میزنی  
 حسن خلقت نیست از بهر خدا چون شان  
 ای که از گرمی بچشم مست می پاشی گلاب  
 فکر در سر عزالت شده دانگیرت  
 بروی همچو گل چه فتانی گلاب را

بوی گل دوستی و زخمت صبا پیچیده است  
 در غره بی بوسه گل یا بد وطن  
 تا نسوزد عالمی آبی بر آتش میزنی  
 بخود این عطر از برای دیگران مالیده  
 قفله خوابیده را بیدار کردن خوب نیست  
 عطر مندل بگریبان تو بی چیز نمیست  
 شبنم چه حاجتست گل آفتاب را

تیمز اصابت  
 ملا علی رضا  
 بنجر  
 آسیه  
 قلندر  
 عبدالوالمی عزالت  
 نا اعلم

چاک نازک کج کلیمان گن برهن اشعار صفت و دیگر فواید مالیدن بار  
 بالباس عینین امروز جولان کرده  
 سرور در جامه قمری نمایان کرده  
 صائب



کی و باید بنظر آن تن سپین که شده است  
 از آن بجای گل رنگ نال است آن شوخ  
 در گلستان دیدمش نشناختم  
 نازک اندامی که هر دم در قبای میگیر است  
 چون آب که از پرده یا قوت نماند  
 چه پیش است که آن بند قبا بکشایند  
 تن او در قبای لاله گون لطف و کردار  
 امروز قبا سرخ و حنا بسته بدست است  
 از حریر نگه ماست قبای که تراست  
 بلبان از حسرت نظاره اش خون میخورند  
 شده پیرایه گلگون توار رنگ شراب  
 قبا بے بوته دار یا رد دارد  
 بر خور و جهان گرم که آتش بدلم زد  
 بنم تیره بختا نرا به ز شمع فانوسی  
 از آن گره کشاید که کرده اند اسے گل  
 چشم شوخ که نگه کرد و گلستان ترا  
 صبح صادق گریه دارد شادی چون آفتاب  
 چو دید جلوه آن شوخ در لباس سفید  
 معنی روشن بود و در لفظ رنگین خوشنما  
 نگه بنو که سر از جیب بر دل آورده است  
 مرا چون آئین صدفین ز غیرت جبین افتد  
 گراثر دارد نسیم آه گل چینان وصل  
 تاکی آن نازک بدن را تنک در بکشید  
 طرازا آستین را از مویان کرد  
 بران گل چشم بلبل یار گوید در بدن دارد

خالص

تخلص کاشی

غنی

زلالی

دل و او چون شود و صحت پہلو نشینانش  
 باز چون پروانه میسوزد مرا از سر کشی  
 چادر آب روان بر سر جانان دیدم  
 چادر آبی تو تا پوشیدی ای سر روان  
 ستاره و دختی از زر بگرد و نیلگون چادر  
 چادر گلگون که داری بر بدن  
 معجز گلگون سراپای ترا پوشیده است  
 جامه شستی خود دام تا شانی کرد  
 شعله کزوی بسوخت دامن گور  
 هر کس که چمن کشته آن مجروح است  
 تنگه در پیرهن نمے گنج  
 شعله رعل است بر قبای حریر  
 چون با قبای زرد قدش دلبری کند  
 ترا تنگه یا قوت برگریبان است  
 گرز شوخی بچمن بند قبا باز کنے  
 تنگه اگر است این بران لباس رفتن  
 ز افشان بچکچ چون لشک شمع از دیده خون  
 که ره نمودند انم قبا بے تنگ ترا  
 چاک زد گل به قبا خاک بسزد و صبا  
 بوی پیرایه یوسف ز صبا باز دهند  
 فشار دا و نزاکت ز بسکه رنگ ترا  
 لبے که ساعد سپین خرے بوسد  
 صفای جامه اش مشاطه حسن گر باشد  
 صبا و جیب و افتاده از شادی نمیدهد  
 برگشتن آن سینه که از جیب افروخت

که آن بند قبا پیوسته چون ابرو گره دارد  
 آن نگار شمع قامت در لباس آتشی  
 شبنم افتاده بروی گل خندان دیدم  
 بر هوا مانده ز حسرت طلیحان آسمان  
 نموده چرخ نیلی را ز خوبها زبون چادر  
 داغ گشته لاله از وی در چسمن  
 یا گل احمد بر اطراف چمن چو شیده است  
 در لباس قلعه مشق خود آرائی کرد  
 باز سر بر زد از گریبانست  
 لائق زنی مرقد او چادر سرخ است  
 از هم آغوشی گریه بانس  
 شده است قطره خون منت گریبان گیر  
 آینه را به سار گل جعفری کند  
 که رنگ پان ز صفای گلونایان است  
 غنچه را آتش سودا بگریبان افتد  
 ستاره شده با آفتاب است و گریبان  
 بیر تا کرده جانان جامه آل مقیش را  
 که میکشید بر آن سرو لاله رنگ ترا  
 آن گل باغ حیا بند قبا را بکشاد  
 هر کجا یوسف من بند قبا را بکشاید  
 تن تو ساخت گلایه قبای تنگ ترا  
 فراخ عیش ترا آستین تنگ تو نیست  
 که چین من او شانه موسے کمر باشد  
 که گل چمن از آن رخ یا شمیم پیرهن گیرد  
 شادیم که قفل از گره بند قبا ساخت

دانا رام پیرهن

اشرف

مقیه بلخی  
کمال الدین بنای  
نجات  
یکتا  
عزت  
همایون

امیر خسرو  
تقیل

حاجی محمد قاضی شهباز

میرزا مظفر  
فتحی اردستانی

نوازش قزوینی  
میر محمد امین



خواهم از رشک قبا جامه جان پاک بپوش  
 شاخ گل ماننا سیم ولی میداریم  
 آید همیشه بوی گل از استین مرا  
 در بر چو کند سبز قبا گلبدن ما  
 نیست گلبدنی قبا آن قاتل بیباک را  
 برداشتش از او تو به سار است  
 بر قبا ی اطلس سرخش آتو  
 چه دلکش است آتو بر قبا ی تصویرش  
 بر قبا ییش بنو و موج آتو جلوه نما  
 جامه گلگون در آمدست در کاشانه ام  
 بزر جامه نیلوفری تش صبحی است  
 سرو من جامه کوتاه از آن می پوشد  
 جامه مشکین آن سپین بدن پنهان رو  
 تر نیلوفری پیر من دن مانده حیرانش  
 قبا بنار کی رنگ یا سمن پوشی  
 پاک بند و بست ناز آن سر و گل اندام  
 یک دیده جلایافته از نگهت یوسف  
 وقت سحر آن شمع چو و ایند قبا کرد  
 سبز پوشی بیابان آمد در قصان خرابست  
 لباس آل بر کرده شوخ مهوش من  
 استین از سعادت یک کوچه پنهان بود  
 میزند هر تنگش موج تشلی به نظر  
 لباس سبز در بر کرده ماه من بر عنائی  
 چه و لما که آن نمکه کرده است ریش  
 لباس کعبه توای قبله نگاه پیش

محسن فانی  
 کندی چندی ز این

مقیسی  
 حاجی فریدون بایق  
 چاکری  
 میرزا محمد سعید بایق  
 مولانا نور  
 میرزا حسن باب  
 شیخ محمد علی خیر

تجلی رام سر  
 حاجی محمد جان قدسی  
 بر خور دار بیگ  
 قزلباش خان امید  
 میر افضل ثابت  
 محسن علیان  
 میر خات صفات

باغبان تازه گلی در هم بستنش نیست  
 به بین سبک گریبان خولش تابی  
 نه تنها چاک زد گل جامه از چاک گریبان  
 بگشای نقش می خوردن و باغیر گردیدن  
 نیست بر گلگون قبا ییش جلوه گر موج آتو  
 اینقدر رنگ قبا غنچه ازین بلخ برست  
 خود آمد آنچنان بر جامه ابریشمی نازد  
 چنان برداختی از دست آن مرقا پوشم  
 بکشایند قبا تا بکشاید دل من  
 از جواهر خانه دل اشک سرخ آورده ام  
 در جامه سفید چو صبح آمدی بباغ  
 پیش تو هر روز طالع زان گریبان آفتاب  
 آه سرد که ترا گرم گرفته است اسی یار  
 از عکس تنت جیب قبا آئینه دارست  
 چشم لطیف او تو پیراهن سیاه  
 که قبا یی سبز و گاهی سرخ بنیم در برش  
 آن ترک آل پوش سوار سمنند شد  
 از گلستان تو پیوسته صبا محذوبست  
 بقامت دل تنگم بریده است مگر  
 ترسم گل مزاج ترا آتش گند  
 آن قبا یی نیلگون پدید در سیم برش  
 تو ای شور قیامت جامه پیشی و تیرسم  
 نزد پوشید عالم آرا شد  
 تا شود روشن بر دم آنکه نور دیده  
 در لباس سی آن دلبر شیرین حرکات

کز گریبان تو چاک گریبان نیست  
 که ماه یک شبه در آفتاب جلوه گرست  
 ز چاک پیر من یوسف بپناه افکن پیر من  
 نمایان است همچون آفتاب از سینه چاکت  
 یادگار چرخ و تاب شته جان کس است  
 نازکی در بدنش جامه نهان ساخته است  
 که پنداری ز بردار و مقامات حریری  
 که آید در نظر افشاک چون محراب خوشم  
 هر کشا دی که مرا بود ز پهلوی تو بود  
 نکته یا قوت دارم این گریبان ترا  
 شاخ شکوفه دست بدندان فرو گرفت  
 بر بدن پیراهن یارب چه صاحب طلعت  
 دوتی پوش بزنگ گل رعنا شده  
 پیراهن از اندام تو لبریز بهار است  
 باشد میان ابر سیه روشنی ماه  
 بر زمان در دلبری یا بزم رنگ دیگرش  
 یاران حدز کنید که آتش بلند شد  
 آره بند قبا غنچه این گلزار است  
 کسیکه دوخته است این قبا یی تنگ ترا  
 رنگ قبا چرا تو ز گلزار کرده  
 بچو شاخ گل که باشد خلعت نیلوفری  
 خدا حافظ کنانی را که ماهی استر ش شد  
 نقره دان بدن مطلا شد  
 جان من امشب لباس سرمه پوشیده  
 چشمه آب حیات مست نهان در ظلمات

غیاث شیرازی  
 حاجی فریدون بایق  
 قلندر  
 ترشد علی بیگ  
 نراین داس ضمیر  
 ناصر علی  
 لا اعلم



لباس سبز و بر سویی و امیکشان گشتی	صبح وقت بودی خضر راه عاشقان گشتی
لاله کز جامه گلگون تو آید به نظر	حلقه داغ کند نام خود آرا فی را
لباس سبز پوشیده کار حور زادن	بجدا شد که آخر سبز شد نخل مرادین
نکته نیست ز نیل بقبای نظام	مردم چشم من است آنکه لگو گیرنده است
پیش وشی که بر جامه زگلزار است	بیابین که چه سیاه قاتم النار است
چه قد لوح دهد نشانی شان ترا	نگه دانه تاک است گریان ترا

باعث بحث آثار قیامت اشعار صفت قامت مناسبات قامت

طوق هر فاخته حلقه با تم میشد	سر و میدید اگر قامت رعنائی ترا
آید بزرگ سبزه خوابیده و نظر	عمر خضر بسایه سر و بلند تو
جز سایه قد تو که ای پادشاه حسن	روی زمین گرفت بخوابیده لبتی
تا قامت تو سایه نیفتند بر سرم	روشن گشت منی عمر و باره ام
سرو اگر جلوه کند پیش قدر رعنائیش	قمری از شهر خود آره نهد بر پایش
حلقه در گوش سرو از طوق قمری میکشد	گر بگلشن ره فتنه سرو و خرامان ترا
بگلشنی که در آمد جلوه نخل قدش	چو بار از سر سرو آب انفعال گذشت
ولفی بی چون آجولان آورد آن ماه را	مرو می باید بنگهدارد و عمان آه را
گذشته است ز لرغیف قدر رعنائیش	الف کشد برین سرو پیش بالایش
طوفان جلوه تو جو در دل گذر کند	دریا شود ز موج آغوش سینم
سایه افتاد از ان شمشاد بال بر زمین	آسمان رنگ قیامت رخیت گویا بر زمین
کوته بود از وصف قدش طبع بلندم	این عالم بالاست از و دم نتران نزد
مصرع قدر ترا حاجت لفظی نیست	این سخن راستی از عالم بالا دارد
بقامت و قدنا ز آفرین او قاسم	چه طلعت که یکم عشرش فراموش است
در چمن تا قد او شیفه جولان است	سرو بر صفحہ گلزار خط بطلان است
مانند الف که هست در دال	جا کرده فتنه تو در دل ما
قدر رعنائی تو ای شوخ سراپاست بهشت	راست گفتند که در عالم بالاست بهشت

صائب

قاسم دیوانه

میرزا طاهر حید

تار قم نو خامه و صفت قامت محبوب ما	خزالت حرفی ندارد کاغذ مکتوب ما
بود هر جا خرامد قامت آن نازنین معز زون	که باشد مصرع و سهری در هر زمین معز زون
سرو را با قدر عنای تو بودی نسبت	گر ز گل عارض و از غنچه دانی نیست
ز قد و قامت آن غارت هوش	مؤذن کرد قد قامت فراموش
بلطف قد ره جانم زود رفت	زهی لطف قد اعلى اسد قد ره
قامت است این یالف یا سر یا نخل مرد	یا لکر گدسته بارغ جنان گراست این
صرف عشق خوشقدان گردید نقد اشک من	کر و فطرس عاقبت این چرخ بالای مرا
من بگرد قداد گروم و آن سرو و من	میشود تند که تیغش بفتشان می آید
کسی از راستی خویش نبوده است نخل	سرو پیش قدش از راستی خود نخل است
از سرو قامت تو منت اثر خورد	هر کس ترا بر کشد از عمر بر خورد
هیچ غلی بی ثمر در گلشن ایجاد نیست	سرو را بار خجالت از قد او داده اند
کنی چو جلوه سر شکم روان ز چشم ترا فتد	چو آفتاب بر آید ستاره از نظر افتد
سیرون خرام در صفت نازک نهالها	کز شرم جلوه تو علمها بگون کنند
فتنه روز جزا در قدم جلوه اوست	با قیامت قد او دست و گریبان خاست
بسکه حرف قامت در ددل دیوانه شد	سینه از شق الف مانند لوح شانه شد
سرو بستان چو دای جلوه یغمائی را	اول از سرو کشتی جامه رعنائی را
سروی که قدش بخت بلند و لهاست	آشوب قیامت ز خرامش پیداست
خواهم که کشم قامت او را در بر	اندا ز بلند نیست خدا آورد راست
رقم چون کرد و وصف قد آن حور	قلم چون شمع شد فواره نور
ترا چو سرو و خواهم که سرو سر تا پا	همه تن است و تو از پای تا بر جانی
چو آورد در جنون سرو و از نخل لالایش	صدای آب باشد ناله زنجیر در پایش
قدش سروده شاخ گل و شمشاد است	برستی الف جان آدمی ز ادا است
مصور از دل از روح صورتی نخواست	مثال قدر ترا بر کشید و آمد راست
شاخ گل دیوانه شد از قامت و لجوی او	باغبان تحوید بست از غنچه بازوی او
سایه خودای بلال بالچه می پرسی که هست	هست مضمون بلندی پیش پا افتاده

عقنی

جامی

منظر

شوکت

مخلص

حزین

کلیم

لما نیر

قدسی

مولانا بهرام الدین

آصفی

عال

سلیمان ساوجبی

حاجی فریدون بابوق

عرفی



در چین یا هر چه آن قد و قامت خاست  
تا چه آید بسر خاک نشینان از تو  
بقامت از قیامت مرده داده  
قد موزون ترا با سرو نسبت چون کنم  
در آب عرق بسکه قدا از قد شوخت  
هر که بر یاد قدش مصرعی انشا کرده است  
زلان حسن نیاز شور و غوغا شد نیست  
از قامت او قیامت در عالم  
قلم بر خاست بنویسد حدیثی از مرز پایش  
قل قدت که از چین جان بر آمده  
چون سخن گویند از بهت جهان لایقا  
می کشد هر قدر که تدر آن سرو  
از قامت تو به عالم قیامت بر خاست  
دل قد ترا بلا کس جان گفت  
لکج غنچه وقت جلوه اش در پوست از فدا  
تا کجا جلوه کنی مطلع صبح طرب است  
در جلوه آمدی و عرق بر رخ بتان  
رم آهوز موج گل شود و سیل خروشت  
ماندشان موم که ریزند شمع از و  
سرو چون دید آن سحر بالا  
بهم گردید سامان بلا طرح قیامت شد  
نی ترسد اگر زان فتنه قامت  
شبه ز قد تو افتاد سایه بر دیوار  
قامت است این با صغیر یا نهال مرغ سر  
سرو از شرم قدت در دوازه قمریان

فروغی سادگی  
لعل خان عالی  
مولانا نوعی  
میر محمد راج  
محمد سعید عجاز  
عالم

دران چین که نهال تو جلوه گر گردد  
قد موزون ترا نیست بمشاطه نیاز  
بنده آن سرو بالا که طوق قمریان  
آینان در خط کشیدن صفحه باطل میکند  
هر جلوه که دیده ام از سرو قامتی  
چون جلوه کنی از دو جهان گرد آید  
قد تو نهالیت نشان در برم اورا  
چو سرو شیشه بقدرت خط غلامی داد  
قد بلند تر تا به بر نه گیسوم  
قد تو کجا و قدر عنای قیامت  
زان قدنا ز آفرین در هر دلی اندیشه نیست  
مهرش از قامت آن در باز مینده است  
بزر با نهال و صف قد و لستان خواهد دید  
هر که در وقت سماع آن قامت رعنا بدید  
سایه تا بر گلستان آن قامت رعنا فکند  
چون نهال تو قد از گلشن تقدیر کشید  
بمقتد شور چون در عالم از قد و لاریش  
بعاشق صید عاشق میکند قد و لاریش  
جلوه مستانه آن سرو قامت را بین  
از بسکه سرکش است قد چون نهال تو  
نتوان در آب و آینه دیدن مثال تو  
قامت او چون شود در بوستان بهروش سرو  
نهال عمر ابد با کمال رعنائی  
دست بید افلاک را زود کوه میکند  
بست دیوان قیامت را اگر هم الهی

از طوق فاخته پا در رکاب کرد و سرو  
مصرع سرو به تقطیع چه حاجت دارد  
میشود جام شراب از جلوه مستانه اش  
جلوه او یک خیا بان سرو را از پا فکند  
چون مصرع بلند ز یادم نمی رود  
بست است بدامان تو دامن قیامت  
از دیده دهم آب بجان پرورم اورا  
لب پیاله بهم ناید از مسبار کباد  
درخت کام وجودم به بر نهی آید  
این جام بلند است بهالای قیامت  
این نهال شمع را در هر زبانی نشیه است  
در حسان هر قدر باشد ساز مینده است  
مصرع بر حبه برگرد جهان خواهد دید  
بی تکلف گل ز فیض عالم بالا بچید  
شاخ گل را بر حبه از کف ساغر صبا فکند  
سرو را فاخته از طوق برنجیب کشید  
قیامت را دو بالا میکند از سایه بالایش  
از طوق قمریان فدا کرد و سرو بالایش  
چشم بکشا موجه دریای حیرت ز بین  
در آب هم نگون ننماید مثال تو  
چون مدآه سایه ندارد نهال تو  
حلقه از طوق قمری میکشد و گوش سرو  
گل پیاده نماید نظر بقامت دوست  
قدت که ز قامت رعنائی او بالا گرفت  
پیش ارباب بصیرت قامت رعنائی است



برگستانی که آن شمشاد قاست بگذرد در گذر از سر نظاره آن سرو بلند میکنم فاخته جامه اش از شعله آه سر ترا با طوق قمریان گشته است چشم بانک فرصتی غلغل سازد طوق قمری را علم صح قیامت بر زمین خوابیده است از سایه سرو صنوبر الف کشد بر خاک لقاش بر مدق نتواند کشیدنش در عنائی قدش نازک نهال از نخل دارد بیچکد گرچه طراوت ز تو چون سرو بهشت کشیده قاستی چو تازہ شمشاد بر زمین خط از خیال سرو قدی میکنم سرو سبی که خاسته بود از چمن باز ایدل چو بقا نقش فتاد دیده قربانان میگشت طوق قمریان تا جلوه داد قد قیامت خرام من حیران چه سازم که تماشا می خرام و	سرو را گشت چیرت بر لب جو میکنند کاین تماشا چه سرخ کلاه اندازد سرو گران رعونت بنهال تو زند تا مگر نظاره آن قاست رعنا کند باین عنوان اگر قاست کشد سرو و لاریش تا فکند است بره سایه قدر رعنایش بهر چمن که کند جلوه قدر رعنایش از بسکه سرکش است قد چون نهال او که چون صرع بلند افتاد بر دیوان قاستی تشنه آغوش کشیدن داری بآزادی غلامش سرو آزاد اول مشق جنون ماست می میکنم چون دید شکل قدر ترا بر زمین نشست دیدار تو تا قیامت است افتاد سرو بستانی اگر میداشت رفقای چنین آمد نهرا رست که محشر بر راه ازو ز گردش باز میماند فلک چون چشم قربانی
--	--

تختی سلاطین در بختها و خفا و شصت و هشتاد و نهم

بچشم عاشق لب تشنه سبز لب است در شوقی که آینه بیدار بوده است نه چهره اش عرق از گرمی هوا کرده است آنچه شرم است که خورشید فلک جولان را حیا به پیش رخسار چشم بسته می آید چه خوش ناز نیست ناز و خبر و بیان	اگر چه زهر ز تیغ عتاب می بارد هرگز ز شرم بند قبا و انکرده نگاه را رخ او آب از حیا کرده است جرات بوسه گرفتن ز لب با تمهینیت ادب بیزم تو صد جان شسته می آید ز دیده رانده را در دیده جویان
--	--

میرزا امین

نظمی

بچشمی خیرگی کردن که خیرین بصد جان از روان نازی که جانان ای جلوه ز پرده تابرون میجوشد در دیده عشاق ز شرم نگهش حسن شرم آینه فاند روی تابان ترا نقش را پیرهن عریان ندیده است که چون اشک گرداب در چشم تماشا می بسوی خویش هم از شرم گاهی می کشاید غبارین بجز در چشم آب و بار نکشاید در پرده عرق ریزی شرم تو چهار کرد شاید آن نیست که موئی و میانی دارد می رنجد از تصور نظاره خاطر بزم بهر نیش از ناز تو چند آنکه بنود بنود جامه اندامت اینقدر چسبان در شب عرق شرم تو آتش بدلم زد قدم بهرون نهاده من ز منزل خویش بسکه میدار و حیا در پرده محبوب مرا از تماشا که آن مست حیا می آیم کند جمال تو شرم از رخ نقاب هنوز زخم جانم از شکر خندی نمی بند زبان هر کسی را برگرفت از خاک ره و ملکشان خیال شمع میاکی چنان در فلک میدارم من طفلانی که شوخها بود و گمراه خوابش تکلف بر طرف ظالم نقاب از چهره پاکش آوازه حسش شده از ناز و دو بالا	بدگر چشم دل دادن که مگر یز نخوت هم گوید و خوا بد بصد جان ز آینه ما چشمه خون میجوشد نظاره چو اشک سرنگون میجوشد چشم عصمت سر به خواند گرد و دامن ترا چو جان اندر تن و تن جان دیده است باین شرم و حیا گردستان من برودن آید نکاش گوشه چشمی که دارد از حیا دارد که بارت نازش میا و بر زمین ریزد زنگ از گل آینه ز تمثال بر آورد بنده طلعت آن باش که آبی دارد گل هم بزرگ بوی تو نازک مزاج نیست آنقدر جا که کس از خویش تواند رفتن مگر ز خلوت و لهائی تنگ می آئی پروانه ندیدیم که از آب بسوزد بود چه صورت آینه زیب محفل خویش دیده بیگانه فاند مهر مکتوب مرا تنگ در بر کش ای آینه تمثال مرا ترا حجاب ندیده است حجاب هنوز خبر ناز ترا آب تبسم داده اند چو نجاک مار سید از ناز و اسن برگرفت که از کاغذ و درجیل صورت آینه تصویرش نگین در کنار هر دو عالم حسن مینایش حیا شرمه میگرد و ازین در دیده دیدنها چون فقه که لطفش شود از ساز و دوا
--	---

بیدل

مسح

میرزا جلال

حافظ

شاه ابراهیم سالک

میرزا محمد علی

حاجی فریدون شایق

میرزا ابوالحسن شیرازی

میرزا مهدی

میرزا مهدی

محمد حسن خان طایع

میرزا فضلای

میرزا فطرت

میرزا مهدی صفهانی

لا اعلی



گوهر حدیث پاک و امان او شنید  
تر شود پیرانش از عرق شرم و حیا  
گر حجاب تو در باغ رنگ عصمت رخت  
سر آئینه روی جوهر تو مضطرب دارد  
نگشت حرمت دین سنگ راه شوخی تو  
گفتم بیا بروم دیدم ام نشین  
گر مصور صوری آن لستان خواه کشید  
بر یک ادای تازه دل از دست داده ایم

از شرم هر دو دست صدف را برکشید  
اگر آئینه در آغوشش کند تالش  
که طفل شبنم از آغوش گل جدا شده است  
که از شوخی نه بند نقش در آئینه تالش  
اگر کعبه رسیدی شکار خود کردی  
گفتا که من بخانه مردم نمیروم  
حیرتی دارم که ناتش را چسان خواهد کشید  
ما را نظر بگوشه ابرو دو خال نیست

سبق آموز نو سبقان مکتب و لوله شوق و جستجوها شعرا صفت علم و قلم و عهد طفولیت و دروس و تحریر و عبارات محبوبه شرو

بحر خرد را در یکت است علم  
علم که از وی دو جهان روشن است  
حیف که از علم نه بر راه روای  
راست بهر دستگی همچو تیر  
سزده در رخنه درون دوات  
آب به خورده چنان گشته است  
کسی که دید قلم در کف مبارک تو  
الای دستگیر نمکته و انان  
و میران بود حرف تو باور  
بجز شغل سخن کاری نداری  
سخن را زنده کردن پیشه تست  
کنی چون مشق معنی آفریدن  
چیت آن بیکر که سر تا پا زبانش روان

بلکه خرد گوهر و دریاست علم  
طرفه که هم رهبر و هم رهن است  
شمع بکف گیری و در چه شوای  
راستی او همه را دستگیر  
یافته در ظلمتش آب حیات  
کش چو نگیرند بیفتد از دست  
کمانش گشته که بی رسته بر لب یاست  
سرو سر کرده نازک زباناں  
بسرگوشی نمی برگوش شان بهر  
بفکر معنی نرسد نزاری  
رگ جان معانی ریشه تست  
زبانست تیر گرد و از بریدن  
در غمخانی بی عالم طاق از جفت زبان

فیضی

امیر خسرو

منیر

ظهوری

چکد چون خامه بر دارد و باندا  
کسوت عباسیان در یاکشان ایشاهی  
لال و گویا سکن و سیار سنگین سبک  
نگوشت کس از عجب مید و خدم  
کس از سینه چاکان چو او مید ریخ  
دل لفظ و معنی از دوازده جان  
ندیده چو او کس بعشق سخن  
بعشق سخن در ازل داده خط  
بصورت چو مدی بود در حساب  
ز ذوق سخن چون شود خیر  
ز بس گرم پوئید بر صفح راه  
نهاده است سر بر خط حرف دین  
از آن است بقدر این از حجب  
جوانی با محاسن لیک نو خط  
سر سپه را کنی لب کن پیاده  
چون گل غنای بطنی صد چمن نیرنگ داشت  
آن طفل خرد سال با حوال عاشقان  
بطفلی داشت ایامی اثار بهائی آبروش  
هنوز طفلی و از نوش و میش بخبری  
هنوز آن طفل خندیدن نداند  
خرد سالی که هنوز آبله شناخته است  
نمیداند طفل قدر گوهرهای اشکم را  
طفل را میثابی گهواره خواب راحت  
که بدست آرد دل و گویا عشق فکند  
بود دوات بلا شک قلم و خطا

عطارد از دوا نش قطره آسا  
بر رخ معنی و لفظ افکند مشکلیان  
نقش و رنگ سستین دست تیر و تیردان  
چو او جنت در راه خدمت قدم  
بر غبت نیا وروده سر زیر تیغ  
زهی کیسه فیض را ناودان  
سر پای زبان و سر پای دهن  
بران خط نهاده است مهر از لفظ  
چه مدی کز دوازه چندین کتاب  
بدست کسان میکند راه سر  
پیش چون پی برق باشد سیاه  
بیکد سسته زنا در آستین  
که مصحف نویس است و زمار بند  
بجز سودا نرفت بر سرش خط  
کهن لالی زبان دایم کشاده  
غنچه امید و انگشته چندین رنگ داشت  
نام خدا به بین چه بزرگانه میرسد  
که این پشت کمان آخروم میخیزد  
ز عشق من چه که از حسن خویش بخبری  
نگه درویدن و دیدن نداند  
او چه داند که درون دل پر از حبیبیت  
عجبت در پیش چشمش آبر و بخاک میریزم  
شیخ من آرام دارد و نام بر طاقتست  
طرفه گلباری نگار شوخ طرح افکند است  
زند سخن بسیار پیش موج آب حیات

قدسی

عصار

وحید

رحیم

ناصر

تور جهان نیکم

طالب

رضی

ناصر علی

شائق



چو آید بقراری بزم او را یا دگناری  
بکتاب میسرود طفل پرزاد  
افتاد دل هر کس سیاره براه تو  
معلم چون تعلیم خط از دستش قلم گیرد  
لاله اش از سیلی نیلوفری گردیده آه  
پیش از آن دم که در خامه بستش ستاد  
بخونم زورم چون با قلم گشت آشنا و تش  
جان من خاک کف پای تویی یا دگر او  
معلمت همه شوخی و دلبسری آموخت  
ببل گلشن رخسار تو دیدم روزی  
و ستار گلستان چو نثار و غنچه لب طفلی  
کرده ای غیرت غلمان و ستار از بهشت  
از گلی آلوده آن مه پیچ چون آفتاب  
ای گل رخ و سرو قامت ای مایه ناز  
چندین بنام روز و تن را مگذار  
ز راه روزه حسن آن پری بگرد و چندان شد  
رفتم مسجدی چو نظاره رخسار  
بذوق بدن طفلان دلم و یوانه میگردد  
بقلم چون کشد شیرازه بیم جان ترسم  
بکشتی که درو میروی همه طفلان  
چون خوش است ختم قرآن ز تو دل را بشنیدن  
کلام دلکش او معنی آرا  
دقیقه بامی معانی در سواد حروف  
آن شوخ چو در کتاب بیداد در آید  
طفل است کار بردل مانتاک میکند

شوکت  
غیبت  
مولوی طبری  
بابا فغانی  
ملوحشی  
میرزا صائب  
ظفر هدانی  
سعدی  
ملا فتحی  
نعمت خان  
جواهر سنگه جهر  
زیب الفغانی  
حکیم بوکر  
قربان خان امید  
میل  
وحید  
محمود بیگ سالم  
حسن  
عباس  
رضی  
نور جهان کیم  
غنی  
عالم

ماه من در کتب و من بر سر منظر  
زیننی که شود شعر تو چون اسپ روان  
ای معلم کنان آن سرور آنرا دکن  
پرده گوش کند اهل سخن پا انداز  
گروه باز نمایی مطالب عشاق تنگ باز  
پراشعار صفت که بر بازی با رطنا  
هر پری پسکری بجلوه ناز  
گرم خوب چو طبع بر نایان  
ره نور دان آسمان زمین  
همه کرم بلمت پر واز  
کبوتر باز معشوقی بدست آورد و اهارا  
کبوتران معانی بلمت پر واز اند  
زان کبوترانی عالم جمله درویش بود  
راست چون مرغ شوق در پر واز  
دور رو چو عقل دانا یان  
وانه چنان خوشه پروین  
از فلک گوئی برده در باز  
که از خیل ملک همچون کبوتر دسته دارد  
ولی ز رفعت خیل کبوترش پست اند  
گو سلیمان است خیل این پری مش بود  
کسی از رشته عشاق نامرود اشعار صفت محبوب بکاغذ باد  
کاغذ بادش ندارد در هوا جلوه گری  
فواکی بر هوا آن چنگ میزد  
کاغذ باد را پر گفتم  
زانکه بر باد میرو و چو پری  
و تا نشانیست کاغذ باد و نمکین کسی  
کاغذ باوی بدستت هر دو دستم در دعا  
بیشک دست سلیمان است بر و تشی  
بسان چنگ بر دل چنگ میزد  
حرف پا بر هوا نمیدانم  
شاعرم از خطا نمیدانم  
تخت خود را در هوا گو یا پر پرواز داد  
رشته عمرت فزاید دشمنانت در هوا  
بر عشق خوش قلمت محبت لا شاعر صفت و در و بازی آن باب  
مرا گنجینه باز بود نظر بازی  
شش پنج چه میکنی بازی  
فال احسان چو ز دست بجای از شوق  
تا گنجینه باخت با من آن تاج سرم  
که میکند ورق آفتاب آینه را  
زاد چو نقش شد را نداشت  
نقش ز راز ورق گنجینه پرواز کند  
گفتم که غلام ز رخسار تو منم

بلالی

شاه ابراهیم سالک  
کنه لچمی این نسیم

کنه لچمی این نسیم

رای اندرام  
لا علم

شوکت  
کنه لچمی این نسیم  
طالب  
شائق



سلیم  
اعلم

آمین خسرو

باخت تا شطرنج آن مر با قیاب انکس  
روزم سیاه گشته ز شوخی که هر زمان  
من و دیوانه خوشی که هر جا می‌کنی بازی  
از روز که شطرنج جفا گسری آموخت

گرم نانی بازار اندیشه اشعار صفت معشوقان اهل پیشه

ای یار مقام چه میرا فرسودخته  
آن دست چو سیم را چه دزدی بقمار  
تنبولی من دوش عیاری میکرد  
او بگ بخلق می‌پسرد و همه کس  
ای کاه فروش کاه بر دوش مکن  
بر سر کردی که از پی مصیحت  
ای کفشگر از من دل بدین خواست مکن  
بر کفش زنی درفش جانم دوزی  
ای نپیه زن از رخت مکن پنبه شود  
بستی ره دیده در کمان ابرو  
ما بیگانه چو شست کردی پرتاب  
از حسرت دیدنت چو دام ما به  
جوله بچه که عشق بانه آموخت  
نمود میان و نقد جان میطلبید  
آن شانه گری که ساخت ردل خانه  
یک توده شانه بود و در پیش من  
سوزن گرم که سوزنم زد و بگر  
دل میداد و بپاش جان میطلبید  
حسن دگران پیش تو نه پسند گل

ای هندوی گلفوش آن و می پیش  
ای بو طیب نیک با تدبیری  
بیار شوم نبض بدست تو دهم  
سجده فروش آن غارت هوش  
چه غم دارد اگر عاشق پاک است  
کما نگر خشم ابروی دلبران  
خدا ننگ آنچنان تیرگر کرده ساز  
زیر از گل کرده گلزار سود  
تبسج گر گشته گرد آن بها  
چه سازم رقم و صفت مقراض گر  
چه گویم ز خیام خورشید و ش  
سر شکم ز غم سرخ و رخ گشت زرد  
تفک نیست آن بت سر انجام داد  
یقین گشت از زرنشانش مرا  
بمیکشد جد دل آن سیمین  
قدم هر که در راه عشقش فشرود  
تجارب پس که تیشه را نه میگرد  
هر حرف جفا به ترا شد زول  
حجام پس بخوبی و رعنائی  
گفتم صفا بر درت آیم روزی  
دستی آن بت نعل بند نعلی در دست  
و گیر چه توان گفت درین عالم هست  
جوگی پسری نهفته در خاک تر  
از خاک بیفزود چه آتش آری  
سقا پس را بهشتیا ماه و ش

کز دست تو زنا نه به بند و گل  
در داری در دما چه با تقصیری  
تا بود بدین بهانه دستم گیری  
که گوهر گشته او را حلقه در گوش  
نهر را چه صدف گر سینه چاک هست  
نشانیده در خانه های کمان  
که سو فار در زبانه کرده باز  
کز گرم گردیده بازار سود  
کز آن بختی گشته ذکر ریا  
کز و شد مرا ریزه ریزه جگر  
که گردون چو گردون بود فغانش  
مرا رنگ زرنه چنین رنگ کرد  
که انگشت بر حرف آتش نهاد  
که زرنه میکند در دل سنگ جا  
مگر را برون میکشد از بدن  
دل خویش چون دانه سم خورد  
بر عاشق خویش سر گرانی میکرد  
آری بر ما ستم نهائی میکرد  
آئینه رخنه بود بصد زربانی  
فریاد بر آورد که تا بی ناله  
بر لب میان را و دوزخ و بهشت  
بدری بزم است بلای می بست  
یلی روشی بود ولی محزون هر  
آئینه ز خاک میشود روشن تر  
چون آب بج آب باردی خوشی



پیکر تاز آب لب تو تشنه لبم  
 زگر پیری زهوش مد هو شتم کرد  
 گفتم که ز درو گوش فریاد کنم  
 صورت بازی کرد دست غم حاصل ما  
 هر دم بلباس دیگر آید بیرون  
 قنار که از لعل گهر می ریزد  
 ریزند همه قند ز شکر آن گل  
 چون شوخ نمد با فحشیم نیست  
 پا از سر من کشید از ناز مگر  
 ای بت علف خرم سوز جاکگاه کسی  
 روی گندم گون نمودی آخر کشتی مجور  
 آن ماه صوره که رخ نیکویش  
 او چهره کشوده و من از رشک خراب  
 دیدم پیری میوه فروشی بخار  
 گفتم صفتانی پدرت یا بگفت  
 ای سنگ تراش دل ترا یاد کند  
 از هر چه نیش میسننی بر سر سنگ  
 آن شوخ مجلد که وفایم دارد  
 اجزای وجود من که ابر شده بود  
 دقاق پسر کار دلست بیداد است  
 آیین ستلگی چنانست یاد است  
 دلاک من از مدار بر کینه نهد  
 در مرهم دل فارغ شود عاشق را  
 ابریشی من همه بیداد کن  
 هر روز ببرد گرمی رشته متاب

قاسم بیگالتی

صیفی

لسانی

شاطر بچه که تکیه بر باد گرفت  
 بالا وی از دود دل من آموخت  
 ترکش دوزی که دامن آتش نه است  
 سزا قدم آلاستما ز ریور حسن  
 تا پرده ز رخ شوخ کمانگر بکشود  
 هر نقد دل که بود در قبضه خلق  
 زنبولی دلی دارم همه ریش  
 منه برو عده تنبویان دل  
 قرار نیست با اقرار ایشان  
 بت صراف یا صد عشوه و ناز  
 بدستش نقد دل از هر که افتد  
 سه جوهر فروش آن آفت هوش  
 بت خیاط شوخ جامه زیب است  
 بتان را خاورد بر این از ویست  
 بت زرگر بان عاشق گدازے  
 عرق چون از رخش در بوته ریزد  
 ز حسن شسته دویی چه گویم  
 تر و تازه شکفته آشنارو  
 همه افتان پسر عاشق نظاره  
 هزار تن زبانی گشت هر مو  
 کلاه از نخوت شاهان ربوده  
 شده از سر تراشی سرور خلق  
 شود چون نشترش از دور پیدا  
 می شوخش مگر نوشیده حمام  
 براه انتظار آن گل اندام

صد ملک دل از حسن خدا و گرفت  
 وز چشم ترم قطره زدن یاد گرفت  
 بر قلب پریر خان هوش زده است  
 دستی عجب القصه بکشد نه است  
 همچون میوه ناله ابرو بنمود  
 از گوشه ابرو عملی کرد و بود  
 زغم بچیده همچون بیره بر خویش  
 که جز خون خوردن از وی نیست حال  
 ورق گرداندن آمد کار ایشان  
 بنقد قلب ما که نبسگد باز  
 دست از وی گرفت و خزه پس داد  
 که گوهر گشته او را حلقه در گوش  
 صنوبر قامت و عاشق فریب است  
 گریهها همه در دامن از ویست  
 سرپا است است و دلدنوازے  
 گل تراز میان شعله خیزد  
 وزان بی پرده محبوبی چه گویم  
 بسان سرودا تم بر لب جو  
 بدستی زلف و در دست کناره  
 شوم در وصف حامی سخن گو  
 سران را زبردست خود نموده  
 روان چون آب حکمش بر سر خلق  
 بی تعظیم او خیزد رگ از جفا  
 که نام شیشه کرد از خودی جام  
 شده محتاج عینک چشم حمام

کیم

صیفی کلاز

غنی



پس از عمری چو رست از انتظارش  
جز زخم ز سر تراشستم چه رسد  
دل کیسه بدستگیریش دوخته بود  
صدای استر اوست بسکه شود آنگیز  
گرمی جوگی پس بر شعله است  
شاهی که زیو پیش من تارنجیت  
کمتر عددی بد فتر مکر متش  
شوخی که نظر بر آب بند و چو حباب  
بند به بهانه شکار ماهی  
در کوره هجر تا که تلبه ندید  
چون تیغ مرا تا نهد در آتش  
سلاح که آدمی کشی شیوه اوست  
گر سر به درانه بچشم گردن  
حسن تو ز حد وصف افزون آمد  
گل دید که دزدی بچه زان معنی  
تا بنقد جان من خنجر زان نان میدید  
تراز و در کف بقال و من صورتش حیران  
آن شیخ موزن که بنجو بیست علم  
هم غایت حسن و حسن قامت دارد  
عصاره پسر کن رخ از من پنهان  
چون گاو خراس چشمهایم بر بند  
مرا محبت قلیاق دوز ماهی هست  
برای زیب فرا ویز دور قلیاقش  
من بسودا از ان سری دارم  
مکنم پاره چون گریبان را

ظهوری

شهرت

مولانا مختتم کاشی

شمس الدین بنوی

سیفی بجاری

عبدالحی حرنی

باقر

سیفی

اشرف

خزان کرد خالے در نثارش  
بر کاسه سر بجز شکست چه رسد  
ناخن گرفت تا بدستم چه رسد  
ز سر تراشی او پای میجد از خواب  
می فشانند زرد و بر خاک سرم  
پرداخته یک بدش صد نجیت  
تضعیف بیوت عرصه شطرنجیت  
ماهی شود از شوق شکارش در تاب  
آن ماه رخ خویش در آئینه آب  
راه و صلح بهج با بے ندهد  
آن شوخ جفا جو دم آبه ندهد  
چون ریزش خون دست همی در دست  
ور پوست کند مرانه بچشم در پوست  
وز سرم تولا غصه در خون آمد  
از شاخ و ریده جامه بیرون آمد  
عاشق بیچاره نان میگوید و جان میدهد  
بیای میختری بنگر قمر در خانه میزان  
نخل قد اوست سروستان ام  
در حسن قیامت است و در قامت هم  
خواهی که تراب بنیم ای آفت جان  
والگاه بگرد سر خود میگرددان  
ازین ندمین درویش را کاهیه است  
سواد دیده من طلسم سیاهی است  
که دکان دارد لبره دارم  
منکه شوخ رفوگر دارم

تا سحر باغش از ان حرفها در پرده دشت  
هر که زان گزیدی جانی جدا خواهد شدن  
عطار که هست دلبر عشوه گران  
هر کیسه که در دکان او حلقه زده  
در کوچه و بازار بهر سو غوغا ست  
دیدم چو خراب جلوه اش خلقه را  
گنج دست بت بید او گرم  
ضعف دل کا بهنگه می خواهد  
و لبر شیشه که بر عنانی  
بسکه شد شیشه اش پسندیده  
اگرچه دست بر تاراج هر یک خویش کرد  
تا بهله محرم که آن نگار شد  
کجا سر بچه خورشید باید جای دست تو  
و لبر حلاج موشش را به بین  
چو عشق کله پزیر گردن افتاد  
بت بمنو لیم تا وادایان رفته پیچیده  
با بر همیشه در عتابش بینم  
گر مردک دیده من نیست چرا  
قواش بچه که چو توام نیست کسی  
تا خیمه حسن خود بصحرای زده  
ای کاه فردوس را زین فاش کنی  
مارا بگرشتمه بر نگیرے بنخه  
شاطر بچه که کرد مشکین طاقش  
چو ش از سر من برده صدای زنگش  
از دست ز عشق خاک بیزی رویم

امیر یوسف

مختتم طحان

میرنجات صفائی

وحیدی قمی

صائب

حکیم شفای

ابو اسحاق طعمه

قطر

لا علم



این طرفه که خاک نیز ز بخود من  
قناد پس چه شکر آیمخت  
قد تو بدل بے سیه افتاده است  
همدی زن سرخ قام ناری دیدم  
بیراه او که نازک از جان نخست  
قبولی پس که با تو یاری دارم  
در راه تو شد چون صفت دیده سپید  
حلوانی من که عشوه سازی میکرد  
بال لبش شکر چو دعوی میداشت  
صراف پس که لایق بازار است  
نقد دل من ر بوده پنهان ز نظر  
در دست کجک چو بر سر فل شست  
این نادره در جهان کسی کم دیدست  
خواهم چو پیل با تو دمی هم بکنم

ز در کف و خاک نیز رانی جویم  
شوری عجیبی ز شکر انگجخت  
گویا که بقالب دلم سخت  
تیغ مژه اش سیاه کاری دیدم  
سر تا بقدم تمام ساری دیدم  
بی برگم و کار خویش زاری دارم  
باز آئی که کیل جان سپاری دارم  
از خنده شهید قند بازی میکرد  
دیدم که چه سان شکر گدازی میکرد  
بهر زرق لب بوالهوس معیار است  
دزدی عجیبی تمام ساهو کار است  
ولما همه جند لطف چو زنجیر شکست  
خورشید بر آسمان بلالی در دست  
دستی بران میان زده قالب تی کفم

منکسف ساز خورشید افکار بلند طبعان اشعار عوارض معشوق

از روی عشق حبه آن

پرده مشکین چشم شمع بست آن نگار  
چشم عیارش لباس شیروان پوشیده است  
پاره گشته است از خورشید تابان منکشف  
منخسف شد پاره ماه تا ممش باشد است  
بیج رنگی بر سیاهی نیست بالاتر چرا  
در سواد آفرینش غیر چشم فل الماش  
ز گیس میگون او از پرده نیلوفری

یا شدت از ناف آهوی خمن مشک افکار  
یا مریح افکنده بحر حسن عنبر بر کنار  
یا شده است ابر سیه بر لاله زاری پرده دا  
از نگاه گرم برگ لاله او دا غدا  
لاله رنگ از دور و شد چشم سیاه آن نگار  
کیست که خون خانه خود را کشد نقش نگار  
مینا چون شفق از دامن بهمای تار

صاحب

بوی خون می آید از چشمش تا غمزه اش  
زیر دامن کعبه آهوی ز نهاری بود  
همچو بر تیره دارد گریمادر استسین  
از چه رو بست است چشم خویش را آننگدل  
جای حیرت نیست سرخی بر ریاض چشم او  
نیست حیرت چشم او اگر لاله رنگ از دور شد  
عنبرین موی غزالی را بدام کرده است  
پرده نیلوفری بر چشم گلکش لبین  
همچو شانه نیست چشم لاله رنگ آن پری  
می درخشند همچو برق از پرده ابر سیاه  
همچو آهویست کزستی همی غلطه بمشک  
صائب از یاری آنچشم حال دل پرس  
عل تو رو نگه می جان جهان ست  
ای ازیت تو دل جهانی در تاب  
از لرزه تپ تن تو در زیر عرق  
رگ دست ترا کز رشته جانست نازک تر  
با میدی که با نبض تو دوستی آشنا دارد  
باز طوفان جنون انگجخت ابر نو بهار  
هفتل فسون نمشی داشت فضا و بحر  
ناله رنگین ز منقار خموش بلبلان  
در رگ اندیشه می پیچید خون تیره  
سازد برگ بزم اصلاح نشاط آماده شد  
و چنین فصلی که از رنگینی طبع هوا  
قصه قصدی کرد و گدوی بهار آئینه  
رشته قانون خون گرمی طیش آغاز کرد

شست تیغ خود درین سرخه زخون نگار  
در نقاب مشکفام دیده آهوشکار  
پرده نیلوفری بر گوشه ابروی یار  
چون بر آهوی حرم هرگز نباشد گیر و دار  
کز شراب سرخ باشد رختستان و اغدار  
جوش مستی میزند میخانه در فصل بهار  
یا شدت از چشمش خورشید سنبل افکار  
گزندیدی قطعه ابر سیه بالا زار  
شهمپ خود را گلارین کرده از خون شکار  
از حجاب پرده نیلی نگاه گرم یار  
از حجاب پرده شبرنگ چشم مست یار  
چون شود احوال بیماری که شد بهار دار  
بتجالد بران لعل سر پرده جان ست  
خورشید رخت گرفته رنگ مهتاب  
ز انگونه بود که عکس خورشید در آب  
طیب بمرت بوسه گاه بیشتر کرده  
سج از خانه خورشید آهنگ سفر کرده  
جوش زده از شاخ گلشن خون عیش و فگار  
کز رگ هر شاخ گل چون شد برنگ افکار  
هر طرف ز سر و رنگ خون زده لهای فگار  
حلقه سنبل نظر او دخت سوی نش خا  
سبز نشسته در بل جوشید و سنبل رگ شمار  
چند اندیشه را نظاره بر بستی نگار  
کز نهال کبکشان رنگ شفق آرد یار  
نبض باز از جوش شوخی بردیتابی بکار

بیدل



آمان عیسی دم قمان خصال مخضری  
 از رگ جان بست بر بازوی پیش نوال  
 شد کف زمین او با گوی پهن شستنا  
 از بیاض ساعد جلوه رگهای سبز  
 حیرت از کیفیت آن جلوه بالیدن گرفت  
 چشم فضا و از فروغ دست و ساعد خیره  
 انتظار از حد گذشت آن نرگس مخور را  
 نشتر از شرم آب گشت برگ و تن چکید  
 شعله مضمون مصرعی چست از بازو نبیره اش  
 طشتها از افک خونین کرد لبریز جنون  
 رنگ آن گلبرگ تر ساز شکست آغاز کرد  
 بسکه طوفان کرد شوخهای رنگ ریخته  
 ناز بر گرو شمش گردید قربان گشت لیک  
 غمزه هم غیر از تقاضا چاره دیگر ندید  
 تا بیزان بر کشند آن خون نازاندورا  
 عاشقان از صبح عشرت سر و از چاک جگر  
 تا کشاید لب با هنگ مبارکبا و مشوق  
 از طپیدن عقد خیم رفته پروین گنجیت  
 ای جوانمردی که هر کس بر و پیت احتیاج  
 دی بقصد قصد نشتر بوسه زد بر دست تو  
 گرچه از حرف زبان نیشگر آگه نیسم  
 جوش رنگ ارغوانت شوخی فواره دشت  
 ای گل اجدی از دقیری رنگینیت  
 شمع از دست تو روشن شد که چون می شهاب  
 گریه تا جگرها شهید دست احسان تواند

تا بهار ناز را از کحلش گیر و عیار  
 کوئی از مستی بشاخ صندلی پیچیده مار  
 صبح صادق بچه خورشید دید اندر کتا  
 گشت از آئینه کوئی موج جوهر آشکار  
 عالمی را شد جوم بخودی آئینه و  
 خواب صبح از بیداریش بر و اختیار  
 خواست تا شکران کند و لهامی ششای قان  
 کرد شبنم سبزه را فواره رنگ بهار  
 صد شکست رنگ تکلیف از خود فتن بهار  
 زین تا شام چشم حیرت دیدگان شد بقیار  
 زعفران زاری دید از ارغوان زار و عذار  
 شد لکن یک بخش ل زان شعله یا قوت با  
 پنه آور از سفید بیای چشم انتظار  
 بست چشم خویش و گشت آنچ خورشید و آ  
 کفهای برگ گل خالی شد از رنگ بهار  
 طبع و لهما خیرین از خرمی شد لاله کار  
 چون صدف افشاند دریا عقد گوهر بر کنار  
 شد برنگ خیم بیدل عقد گوهر بر کنار  
 هست پیش از طلبگاریش سامان کرده بود  
 یازبان سیاهی تکلیف احسان کرده بود  
 لیکت یدم رنگ یا قوتی که طوفان کرده بود  
 یا بهارت صد چمن را یک خیابان کرده بود  
 مصرع شوخت جهانی را گلستان کرده بود  
 سر سبز یک شعله بی و دو سامان کرده بود  
 استیغنت اینقدر خون که پنهان کرده بود

سحر گاهی که سبج ز راه دستور  
 چنین روزی که سر گرم عرق شد  
 میجا مهر و خورشید بر کف  
 بخوبی گشت چون ساعت مقرر  
 برای قصد چون پرونگی یافت  
 برآمد ساعدی در جامه پنهان  
 لطافت بر نزاکت ناز کرده  
 که شد ناگه بقصد کروتال  
 شمر یک موج نشتر پیشتر شد  
 لب رگ بسته شد چون از حکم  
 بقصدش شد دلیری کرد ناچار  
 بقصد قصد قدسی بارگاه  
 برای بستن دستش خدر کرد  
 چو دلبس کرد بالا استین را  
 بدستش خار نشتر نارسیده  
 چنان جوید گل از شاخ نسیرین  
 آمان رگ زین سیح پرست  
 طشت زرین و آبدستان خوست  
 نیش بگریست گفت غیر خلّه  
 سرفرو برد بوسه دادش  
 ذوق نوازه رو چو شاه گرفت  
 گفت شاه چنین خطا باشد  
 شاه گفت خطا نکرد ستم  
 شرط باشد که کشادن رگ  
 دل آشفته و دیده خونبار داری

رگ خورشید ز دوازده نشتر نور  
 افق طشتی پیر از خون شفق شد  
 بر رسم حاضران آماده وصف  
 میجا را درون بردند از در  
 بسوی شمع نشتر زد و بشتافت  
 چه ساعد جسم را سربایه جان  
 بر آب خضر دست انداز کرده  
 رگ گل را چمن منقار بیل  
 رگ جان میجا را خبر شد  
 مبارکباد سر کردند مردم  
 سپهر از مهر افروز شد لکن دار  
 جهان جاه را عفت پناه  
 در آخر بسته از مژنه نظر کرد  
 بتسم بنده شد چمن جبین را  
 روان شاخ گلی از وی دمیده  
 که شد و امان گلچین طشت زرین  
 نیش الماس گون گرفته بدست  
 بازوی شهریار را بر بست  
 اینچنین بازوی که خواهد خست  
 فرسخن شاخ ارغوان بر بست  
 از دولتی کی شکرت شکست  
 دست هر سوزدن چو مردم دست  
 و خطا کرده ام جوابم هست  
 سبب سیم گرفتن اندر دست  
 مگر با محبت سرو کار داری

حکیم شهاب الدین



که نشتر فرج زده در غنچه جانست  
وصالت نصیب است یا آنکه چون من  
بگو عاشقان را ز داران عشقند  
گل ناز پرورد من بختیاری  
دل فارغ خویش را نامسلمان  
وفا پیشه یار است یا آنکه چون خود  
شکسته است خاری بدل چون خرنوب  
بینا بد چند روزی شد که از این است  
چاره خود کن اگر بچاره سوزی بچوشت  
عشق بازان ز داران بهنداز من پیش  
توان کجا و گرفتن بکوی عشق کسی جا  
اشانی که سرت را فکند پیش مجلس  
سیاستی که ترا ز دار کرده بدنیسان  
گهی بصفحه روز لعل می نمی که بپوشد  
گهی به بسل مودست می کشی که بگردد  
یدر بیضا بردن از آستین کرد  
ز حیرت پای در گل ماند نصفا و  
که ناکه سایه از شرکانش برست  
ایسر در وان بنگی از خوی که داری  
بر هم تری دیده ز حیرانی دیدار  
بالاف محبت سر عشاق نداری  
یار عاشق گشت در و در دل شیدار سید  
ز تاب آتش تب پر عرق شد بستر خوابت  
شب اگر نقل طلب کرد باز مرا  
خانه ام و در بهشت است که رضوان اینجا است

وحشی

مختشم

شفائی

ما کتلمی  
شاه طاهر و کهنی  
بامالین تبریزی

لا علم

از بس که آراسته آرام گفتم	فلح شده از هر دو جهان کام گفتم
چون بیاد بگذرد موج خیال گردون	آسمان سوزن ز رخسار میجا میکند
آن ماه چین چو پیش فصل و نشست	فصا و بسکه ست بک و دشت لبست
چون دست نشترش بدتش پیوست	از شاخ بلور شاخ مر جان بر جست

واسطه ثبات اعضای شایسته متفرقه در توصیف اعضا محبوب

کمال ساعیل

صائب  
نظمی

فانی  
غنی

ناصر علی

رفیع واعظ

از گل طبعی نهاده کین روی نیست	وز مشک خطی کشیده کین روی نیست
صد نافه بیاد واد کین بوی نیست	آتش بهمان فکند کین خوی نیست
آن خوی همیشه آتشین می باید	آتشوخ مدام خشک کین می باید
گر بوسه طلب کنم بر دوست بکار	شفتا لوی کار دی چنین می باید
رنگ در روی شرباب کین لب بوی نیست	حرکت و لعل آن قامت موزون نگه نیست
گل بهی بوقت می خوردن خویش	ز چاک ز غصه پرین بر تن خویش
این چاک به پیرهن نه از دست بود	از حسن نگین به پیراهن خویش
بیت زلف و صبر قد خاند از دیوان حسن	کرم از بی جزو صفت یک لعل لام تخاب
بالش خوبان و گرا ز پر است	شوخ مرافتنه بر سر است
شب عید آمدی بر بام و برگردن نظر کردی	کواکب همچو ماه فوتی کردند قابله
چو حرف وانه خاش قلم مذکور میسازد	ورق لاکریه ام افشان چشم مور میسازد
و مان تو میم است بالا الف	خدا آفرید این دواز بهر ما
چشمان و خطت بیکد گر پیوستند	بر خون من دل شده محضر بستند
قاصی تو درین مسکه فتوی چه دبی	خطیست پریشان و گوانان بستند
دانت میم و ابروی تو فون است	که نقش هر دو یک جا بسته ام من
رویت در یای حسن و لعلت مرجان	زلفت عین صدف و مان در دندان
ابر کشتی و چین پیشانی موج	گرداب بلا غصیب و چشمت طوفان
دو چشمت عین بادام است با دام است زانرا	لب لعل تو یاقوت است یاقوت است مزاج را
بنمبار چو آرد دست بر سر زخار است	تو گوئی بسمق آب حسن را پیمان میگردد



ترک شوخم دویده می آید	تیغ ابرو کشیده می آید
دولب لعل او بود دو گواه	خون عاشق چشیده می آید

حدیقه دوم

شکفتگی بخش لاله زار افکار معنی اشعار صفت عشق و برپا و دیگر حالات عشاق و لفظا

تارن جنای مملکت سلاطین بسم حشمت سلطنت گدایان

کوچه گردا شعار صفت شهنشاہ عشق و عاشقان غم پرورد

گردون صدف گوهر بکیده عشق است	خورشید جانتاب نگین خایه عشق است
خورشید قیامت که کند وارغ جهان را	از سوخکان شه دیوانه عشق است
شانه شبیه عشق که دل جلوه گاه است	آبی که خیزد از دل ما گرد راه است
عشق است که اکسیر لقا خاک بر او است	از هر دو جهان سیر شدن حاضر است
جوهر عشق ز پشانی عاشق گویا است	نشود سوختگی سر نه کوتاهی شمع
خیمه سهر برین را بدست بردارند	سبو کشان ضعیف بر بجان عشق
عشق تانیست خرو تیغ زبانی دارد	صبح چون شد علم شمع نگو نسا شود
عشق مستغنی است از تیر عقل حلیه گر	شیر کی سازد عصای خود و دم روبا را
ویل عشق حقیقی است عشقه های مجاز	بانتاب رسد شبنم از لفظ آه گل
اول ثنائی عشق فصیحان ادا کند	آری طعام را بنامک ابتدا کند
مرکز خاک است گردون آسمان عشق را	لامکان یک پله باشد لامکان عشق را
خاک همچون باد غل حج و در آتش است	نیست آسایش زمین و آسمان عشق را
مطلب ز عشق بازی تحصیل خاکسار است	افتادگیست حاصل از بختگی ثمر را
نیست خورشید اینک می بینی برین چرخ بلند	مانده هر جا آتشی از کار و ان عاشقان
عشق است غمگسار دل ناتوان ما	برق است شمع بر سر بالین گیاه را
میکنند خال لب چشمه کوثر رضوان	گر بفرودس رود عاشق سودانی تو
عشق در کف ز دل سوخته خاکستر است	حسن آن روز که آینه مصفا میگرد

صائب

عشق است که هم بنده و هم بنده نواز است  
شمار از نفس بیضه بلیل معلوم  
جان را بکوی دوست روان میکنیم  
کسی که عشق بود روز اول تبادش  
سوز عشق باز حرف سرو ناصح کم نشد  
عاشقان ظل بهادند از بخت سیاه  
اگر از آتش جالسوز عشقت بهر گر گردد  
خون از قره ریزد لاله زاری در باب  
بی درد کشاد دل خیال نیست محال  
بر عشق غمخیز نیک و بد یکسان است  
آن روح را که عشق حقیقی شعار نیست  
در مسلخ عشق جز نمک را نمکشند  
گر عاشق صادق ز کشتن مگریند  
ای عشق مگر مایه بود آمد  
نقصان بتواز چشم بد کس مراد  
کنند عشق چون گردد دگلو گیر  
ز بهی فیضی که عشق پاک دارد  
تپیدن گریه کردن رفتن از خود دل جسته  
تپیدن سوختن بر خاک خون غلبد و مرون  
از شبنم عشق خاک آدم گل شد  
صد نشتر عشق بر برگ روح زدند  
چو سوز عشق را کمال کنی عیب نهر گردد  
دل چو عاشق شود از تنگ چه پروا دارد  
برق عشق آمد که سوز و خرم تدبیر را  
عشق چنان گذشت نم را که آب شد

این حاصل افسانه محمود ایاز است  
که گرفتاری عشاق بود و اور زار  
یعنی که کار عشق بجان میکنیم  
کتاب صرف هوایست کافد بادش  
گر می آتش نمیکرد و در سر بار طرف  
شعله بر سر افسر شاهی بود پروانه را  
شمر چون دیده ماهی بدریا بخطر گردد  
اشکی بفتان ابر بهاری دریاب  
این آبله را بنوک خاری دریاب  
آتش تفریق عود و همیزم نکند  
نا بود به که بودن او غیر عازمیت  
لاغر صفقان ز رشت خور نمکشند  
مردار بود و هر آنچه او را نمکشند  
از سر تا پای تمام سود آمده  
کارایش دکان و خود آمده  
کت در گمای گردن کار زنجیر  
که هم زهر است و هم تریاق دارد  
کم است افسوس عمر و کار بسیار عاشق را  
بجهد که درو عاشقی تدبیر دارد  
صد فتنه و شور در جهان حاصل شد  
یک قطره فرو چکید نامش دل شد  
شود یا قوت هر شکی که بریز شرر گردد  
شیشه چون آب شد از تنگ چه پروا دارد  
با گریبان کار افتد دست و انگیر را  
گردی که ماند سر نه چشم حجاب شد

غنی

غنی

میرزا بیدل

مولانا می دم

باقرا شراف

زلالی

نعمت خان عالی

زمانی کاشی

فطرت

شایق

مخفی

نور جهان



فروغ

شوکت

سید الدین قریشی

اسیر

عظیم نیا پوری  
میرزا منصور لاهیجی  
میرزا صادق تبریزی

محمد علی سلم  
میرزا محمد حسن نقی

عراقی

محمد فضل خوش

میرزا علی رضا گلشن

سرتاپا چو شمع همه اشک و آه باش  
در عشق چو شمع سخی شب بزبان بود  
عشق آمد و صبر از دل پویانه بردن رفت  
نباشد دل از عشق گر بهره ور  
طهارت از نه بخون جگر کند عاشق  
عجبت را هست راه عشق کا سجا  
خلل پذیر بود هر بنا که می بینی  
حذر باید نمودن از شکایت کردن عاشق  
عشق خواهی بی شکستن کی شوکارت در  
عشق چون فسرده گردد شعله عشق است  
خبر ز دوری منزل گیر در ره عشق  
پنهان چکنی عشق که راز دل منصور  
محبت شمع فانوس است کی پوشیده میماند  
خرقه پوشیدست خود نمائی نیست  
محبت بادل غمیده الفت بیشتر گردد  
عشرت یعقوب و جان ز لیا آتش است  
دل نیز نگ فسون از همه کس نتوان بر  
براه عشق قدم چون نهی مجروح شو  
در ره عشق دلم شد هفت تیر کسه  
چند بیا دانشنا دل طبع آشنای را  
موج ز صبح ازل دیای بی پایان عشق  
در عدم هم عشق شوری هشت  
رونق بیدار و اضطراب مابود  
تکامل ماه نو بر چرخ گردیده است تابنده  
در ره عشق توان شع بنود غیر فنا

بر راه عشق سر چو نهی سر بر آه باش  
میگفتم و میسوختم و آتشک روان بود  
صد شکر که بیگانه ازین خانه برون رفت  
بدن بی سرست و صدف بی گهر  
بقول مفتی عشقش درست نیست ناز  
کسی سر بر کندا فسر نباشد  
بجز نبای محبت که خالی از خلل است  
که آتش میجود از لب بهم آوردن عاشق  
در کف معشوق دل روی عشق رنگ باش  
پیرن مردن عاشق ملا و آتش است  
سر بریده درین نشان فرنگ است  
بر روی زمین با قلم دار نوشتند  
غم و عاقبت در پرده رسوا میکند مارا  
عشق باز نیست میرزائی نیست  
چراغی را که دودی هست در نور دور گیرد  
عشق را بنگر که کجا آب کجا آتش است  
دوستی کن که محبت از محبت خیزد  
بر بنگی بود اسباب ره شناور را  
زخم من به شدنی نیست ز تیر کسه  
قوت پاوه ای خدا مرگ شکسته پای را  
هر دو عالم غرق گردیدند در طوفان عشق  
گل گریان در دیده می آید  
جوهر شمشیر نازش بچیتاب مابود  
کهن تمنای سرگردانی معشوق است بدین  
دست بردن از خویش سلام نیجا است

محبت جاده داود و نهان در خلوت لهما  
عشق را با هر دلی نسبت بقدر جوهر است  
کوی عشق است که خورشید بود خاک آنجا  
همه شمشیر بی راد و کند در عالم  
سرشته محبت از ان پاره میکنم  
کینه بوی بچی در دیار عشق نیست  
خاصیت یسات بود عاشق را  
عشق یوسف را درین دانیاری فروخت  
بود از این معشوق حال در هم عاشق  
عشق است نهالی که شهادت تراوست  
میکند معشوق از پهلوی عاشق دلبری  
خوابهای عاشق بر فروز حسن خسارش  
در طوف درش چه گفت باید لیلیک  
اینحضرت عشق سوت نگه دار ادب  
میتوان در عاشقی دیدن عیار مردگار  
عاشقی رونق زلطوار من چیران گرفت  
دل که فارغ شد ز عشق آن نگار  
دل چو بی عشق شد از رحمت حق دور شود  
بیشه های که نکستیم ز سرستی عشق  
ای صیغی در دینخواه مند در دیوان عشق  
غیرت عشق چه آتش که معشوق نزد  
بچیدن سر از دجهان افسر عشق است  
گلگون تر خسار که گرد میبوی است  
بچ و تاب عشق را نتوان ز جان بردن  
فلک نیلوفر دریا ع عشق است

چو تار سیم گم گردید این ره زیر منتر لهما  
قطره بر گل شکفته و در قعر دریا گوهر است  
گوی باز بچه طفلان بود افلاک آنجا  
غیر شمشیر محبت که دور ایک سازد  
تا باز بندم و بتو نزد یکتر شوم  
که حاکمی شود از حکم کودکی مغرول  
تا کشته نگردد اضطرابش ز رود  
بندگی باید سیم ز ادگی منظور نیست  
سیم روزی بخون سیم باشد چشم لیلی را  
نخلی است محبت که دل پاره بر اوست  
از سر خود شمع را پروانه بیسازد بیری  
پریدهای رنگ تشش را با و امان شد  
اینجا نه سلام رسم باشد نه علیک  
این ارض مقدس است فاطمه نعلیک  
سوفتن عیب و هنر ظاهر نماید مرد را  
عشق از فردا صورت است از من جان گرفت  
سنگ استنجای شیطان نش شمار  
مرد را موجه دریا بکنار اندازد  
در ازل مایه شد این گنبد مینائی را  
وز جیب قدسیان هم از دیان پست  
شمع چون شعله ز جا خاست چو بر آتش  
بر خاستن از جان علم لشکر عشق است  
خواری و عزیزی دید و در عشق است  
نیست ممکن موج از آب روان بردن  
زمین در و تپنا ع عشق است

ناصر علی  
آقل  
احمد بیگ صفهانی

زوقی اوستادنی  
مناظر  
فیضی  
نظیری

کلیم  
شیخ عبد الغزیز عزت

ماهر  
راخ  
داغی

جویا  
فضولی  
ازان حاکم و العین

تیمز محمد  
مولوی احسان  
نصیحی  
آ علم



حسرت از درد تو باشد جان غمناک مرا  
عشق آتش است چون باغ نبرد ساز خویش  
در طینت بیدرد که تمیز کم است  
از ناخن موسی شخص می باید برد  
گر عقل کند بهر محفل روشن  
چون مجر اگر پر تو عشقه باشد  
بر نمی آید غرور حسن با تکیه عشق  
حسن عشق پاک را شرم و حیا کز نیست  
عشق حقیقی است مجازی بگیر  
بیتوان عشق بتان داشت ز مردم لیکن  
محبت را پس از قطع محبت لنتی باشد  
اگر معموره کفر است و گردن  
خرد هر چند مغز کائنات است  
عشق در جوش آورد خون دل افشود  
مرا عشق میخوای برود دل گاه جان و  
دوام عشق میخوای کن با وصل آمیزش  
عشق است میر قافله عالم وجود  
کسی که از آنجا عشق آگاه است میداند  
حقارت پیشه کن اگر اعتبار از عشق میخوای  
بیز عشق میاید سینه بیدل  
فرد عشق از بگذارد و غمی نقد بدل  
چوب هم از عاشقی بیرون نشد  
دم آخرین ز لیا بهمین ترانه تن زد  
ناله ماصورنی تبارفت بلبل ساختند  
آنچه کم از طاقت باشد بکینش فروزد

شعله می بندد خناب در دست خاشاک مرا  
کوه خاکستر کند از شعله آواز خویش  
غیر از آثار مرگ هر چیز کم است  
در بهر جان کم است حسن نیز کم است  
شکل شودت اسوای کامل روشن  
صد چشم توان کرد یک دل روشن  
یوسف از کفان بسودائی ز لیا میزد  
پیش مردم شمع در بر میکند پروانه را  
این دم مار است باز می گیر  
زردی ز رنگ رخ و خنکی لب را چه علاج  
که شمع غفل میبندی به از اول شمر باید  
خراب سیل بے پروائی عشق است  
کف میخیزی از در بای عشق است  
شعله جیش میدهد لعل چرخ مرده را  
چنان آتش که دارو شمع را روشن همان فروزد  
که آب زندگی هم میکند خاموش آتش را  
چرخ میان تپی جسد کاروان است  
که گل فردی بود از دفتر بال پر بلبل  
که پیش بادشاهان مهر کوچک محتر باشد  
خطی که مهر ندارد قبول دیوان نیست  
خانه در بسته دل را بهین پاک و زین است  
بید بخون شد اگر مجنون نشد  
که بخت به محبت پس از دیدر گر فتم  
تحتانی لیکجا جمع شد گل ساختند  
حسرت بر دند و در چشمش تغافل ساختند

معجرب جسته آیم چنین استاد ام  
عشق میخوای میفشان آیین بر بهشت

آب گردد شمع گردد آئین بیند مرا  
دامن پاکان بدست پاک میاید گرفت

خوشتگاری عمر و باره اشعار استعدای یارمه پاره

گر بدانی چه قدر تشنه دیدار توام  
بشکفته امید دل از آه سرد  
بچمن سرد گلزار بیا  
باغ از رنگس است چشم براه  
بیا که موسم نوروز فصل گلزار است  
بچوب شاخ کند تکیه تا که خمیر زد  
عیان ز آینه آب عکس لاله گل  
روز ما بے تو سپا هست بیا  
دید ما بسکه بود در راه است  
ای که گوشه ممکن شیخ پر نیارد بیا  
بیا باغ که بل زبونی دوست است  
بیا ای نور چشم پاکبازان رنگ بیایت  
مردمک نهید برمی آید از شوق رخت  
ای بادشاه جوان داد از غم تنهایی  
یار باند دل تن خسرو شیرین انداز  
اگر آن طائر قدسی ز درم باز آید  
رواق منظر چشم من آشیانه است  
آنکه تاج سر من خاک کف پایش بود  
گو که حال تو چیست فوج و عده خلاف  
و بجهان در آزد در کاشانه ما  
بسان مغز بادامی که از توام جدا ماند

خواهی آمد عرق آلود در آغوش مرا  
باشد آری غنچه را باد آشتنا  
با خط چون بنفشه زار بیا  
کور می چشم انتظار بیا  
ز میج باده گل جام باغ مشت است  
نسیم چو هوا خور و دگان بیار است  
بسان معنی رنگین بحر اشعار است  
حال ما بے تو تنها هست بیا  
جاده یک بدنگا هست بیا  
انتخابی ورق دفتر ایجاد بیا  
در انتظار تو گلبن پیاله در دست است  
که چون رنگین دل نیده خالی کرده ام جایت  
روی بنام نگردد خانه مردم خراب  
دل بی تو بجان آمد و فست که با نانی  
که بر حمت گذری بر سر فرهاد کند  
عمر گذشته به پیرایه سرم باناید  
کرم نوا فرود آ که خانه خانه است  
از خرابی میطلبم بر سر با باز آید  
بیا بیا بر گشتگو کلبه مرا  
که کسی نیست بجز درد و دود خانه ما  
در آغوشم نمایانست خالی بودن جای

صاب  
تو باش خان امید

اشرف

مخلص کاشی

آقای زخان خالص

نامرئی

خواجہ حافظ

خبر

وحید



چون ماه نوکنار تمنّا کشاده ایم  
 غنچه دانه من بیا عکدی من بین  
 بیا بیا که جدائی نهائی دارد  
 گر میرسی هنوز شناساست چشم من  
 سایه بر خاکم فلک چون شدم خاک رست  
 بیا که مردم و بر راه چشم جان باز است  
 نشان ز آمدن من میده پیدان دل  
 نشان در باد که در صدف و بودر گل  
 یکشب بیا تا در چمن سازیم پر پیانه را  
 بلب آمده است جانم تو بیا که زنده مانم  
 در کنار من تو من از دو عالم بر کنار  
 بیا ای نوگل خندان و رنگین ساز باغم را  
 و چشم فرش آفتاب که سازنی جلوه آینه  
 در راه انتظار فغانی اگر هست خون  
 بهار آمد و از اشتیاق صحبت تو  
 برنگ مردم بیا هر دم مردم چشمم  
 خسته را که تو چون عمر بسر می آئی  
 که چون بسو می کشد بر دوش من در آ  
 خوش آن که تو باز آئی و من پائی تو بوم  
 ز حد گذشت جدائی میان ما بدوست  
 بیا که بی گل رویت بهار دلگیر است  
 وقت است پاکداری بر دیده پیدم  
 بر خیز و بیا و خرمی کن  
 از برای سرو بجای چون کنار آب نیست  
 خوش آنکه آئی برای قلم کشیده خنجر کشاده بیا

شکبیه صفهانی  
 واضح  
 اهل خراسانی  
 نظیری نیشاپوری  
 محمد ابراهیم شوکت  
 زاهد طحان سخا  
 لطفی نیشاپوری  
 امیر خسرو  
 عالی  
 خالص  
 اهل خراسانی  
 فغانی  
 مومن بخارانی  
 قلند  
 محمد فاروق  
 میرزا محمد  
 اهل شیرازی  
 سعدی  
 برهان  
 خرمین  
 از انشا الهام و هورام  
 غنی  
 جعفر

چون گذاری قدم بجای ما  
 مرا تا یاد آغوش تویی انداز می آید  
 ای از تو مرا گوشش پر دیده تری  
 تو مردم دیده نه آویزه گوشش  
 ای بت پسرار سحر و گر ترسانی  
 که چشمم ترم باستین پاک کنی

بیشود و عرش آستانه ما  
 چو جویم هر زبان خمیازه بر خمیازه می آید  
 خوش آنکه گوشش پای بر دیده نهی  
 از گوشش بدیده که در دیده نهی  
 باید که بسوی بنده بی ترس آئی  
 که بر لب خشک من لب ترسانی

بشتر آمد روح در حیدر جان اشعار صفت مقدم عشق و مقصیات آن

گر نتوانم قدم یار گرامی نکنم  
 مژده ای دل که سیاحت می آید  
 مژده ایدل که در گردن صبا باز آمد  
 برکش ای مرغ سحر نغمه داودی باز  
 مردمی کرد و گوشت خدا داد من  
 و گرامی سرور و ان خوش باقدا آمده  
 دره دیوار چو محراب کشاید آغوش  
 بنشین پادشاه طلب کن کفایت قبا  
 هر نور که ماه بر ورق داشته است  
 از چرخ چکیده تا پائین تو رسید  
 گهر از بس نثارش کرد بر سر  
 پایش ریخت از بس گوهر ناب  
 بنیمت گرم تر از آه و روان تر از شک  
 خبر از مقدم عیسی نفسی دادیم  
 بعزم دلنوازیها که می آید که در گوشم  
 خرمین ابا و کن بهر نثار قدش جان را  
 بجای نای رسا سر فرامی آئی

گوهر جان بچه کار و گرم باز آید  
 که زلفش ششش بوی کسی می آید  
 بدید خوش خبر از شهر سبا باز آمد  
 که سیلان گل از طرف هوا باز آمد  
 کان بت سنگدل از بهر خدا باز آمد  
 گل بسر فاخته رنگ قبا آمده  
 که تو ای بنجا بصد آیین و دعا آمده  
 گر بدلداری ارباب وفا آمده  
 سامان نثارش بطریق داشته است  
 این همه چه مقدار عرق و شمع است  
 هوادر آب گوهر شد شناور  
 زمین در آب گوهر گشت نایاب  
 ظاهر از دل و از دیده مایه آئی  
 که توان کرد بجای قدش جان تسلیم  
 صدای آمد آمد از در دیوار می آید  
 دل از خود رفته آمد آمد یار است پنداری  
 مگر بفارغ غم و ساز می آئی

میرزا محمود  
 لا علم

حافظ

نعمت خان عالی

میرزا امید

غیمت

آب الفح کیدانی

ملا جامی

قلندر

شیخ محمد علی خرمین



روشن شد از وصال تو شمای تارما  
بی زبان محبت چو ز دورت بیند  
جان ما بر قصد از شادی گریا آمدست  
سلام میداد جانان چون غیرت هم تراش  
گر ز تو نشنومیم جواب سلام خویش  
گر سلام من متبول افتد چه دور  
پنی جواب سلامم چو دست بردارد  
می مالم دست در غم دوشش  
گفتم که جواب میتوان داد  
کی ز دست تو بود جان سلامت عزت  
از صبا شاخ گل خنم شده بیتاب شدم  
شب وصال برای نثار دلبرا  
اسد اسد این تویی یارب که همان مثنی  
مست ساغر کف آن رشک قمری آید  
منور باختی اشع خوبان محفل مارا  
خوش آمدی ز کجا میرسی بنا بنشین  
جان چو بشنید که آن جان جهان باز آمد  
زان سه بلند شد شرف آستانه ام  
تا قدم رنجه نمود است بکاشانه ما  
آن دولتی که می طلبیدیم سالحا  
بر خاستن از جان بکه آمدن دوست  
پر تو از خورشید و نور از ماه باران از سحاب  
ز اقبال دلم فارغ شد از غم  
از اسلام از تو غافل ز حدیث است  
آمد سحر بخانه من یا رب چه حجاب

محمد صالح مصطفی استر آباد  
جلال الدین محمد سالم  
محسن تاثیر  
جلال امیر  
دانا رام برهن

حیدر الدین عزت  
میر لطف الله  
طیپکارام ظفر  
خواجہ حسن  
فقیر  
بابا فغانی  
خواجہ سلمان باوجی

بابا یقینی  
ملک ممتی  
ملا وحشی  
ملا ضمیری  
منجربلیقانی  
میرزا قاسم  
میرزا صائب

از شادی بسیار مبادا که میسرم  
بگو شمع شعله وصل از رود دیواری آید  
یار آمد و انتظار بر خاست  
گشت ثابت الشرف از قدرت کاشانه ام  
چرخ و خورشید بنا شمع چون شمع بنشینم  
خانه چشمان سیاه و منزلت هم خراب  
خوش آمدی و خوش بود دایما ایام  
یک جان چه متاع نیست که سازیم فدیت  
می پرده چشم می طپد پهلوی  
بلند چون نشود قد را شایسته ما  
سر بالین من خسته جگر می آئی

آئینه حال شبنم و آفتاب اشعار صفت محویت عشاق بیتاب

تو از کین من از حیرت نه ایامی نه تقریر  
بسکه از خود رفته ام چون یار آید بر سرم  
ز شرم وصل شدم آب و ستان پیچند  
ای خوش آن وصل که از حیرت نظاره او  
به بزم وصل دل باز جانم جنبید  
از بسکه محو حسن تو گشتم بجای خویش  
هوش از سرم نظاره روی تو بوده است  
نمیدانم کز آیدم که از خود میروم و میروم  
تا شدم محو تا نایب ندیدم خویش را  
خواب در وصلت نه بند چشمم حیران مرا  
چون آئینه از طوره ات آگاه نگشتم

اشرف جهان  
مختشم  
نبستی تمانیری  
مخلص کاشی  
یحیی کاشی  
عالم

شوکت  
محمد اسماعیل  
نورس قزوینی  
محمد قلی سلیم  
بخیر  
طائری  
صائب  
میرزا بیدل  
میر احمد فائق  
شمس الدین بخیر



در بر آمد یار و ما بخود شدیم  
خواستیم که گلشن رخسار بر چینیم گل  
در کتب تماشا یک حرف حیرت است این  
حیران تر لب سخن و اشک نیست  
در بخودی از وصل خبر دار نگشتم  
بان بین ای میدان جانی که میگردی طلب  
شب وصل است حیرت تمام باب می نیم  
لطف کردی قدی ریخته نمودی باری  
آمد کار را تماشا شاکن  
خواب در چشم نفوس دل محزون باریست

غنی  
جلال اسیر

خون  
صافی ساجی

محمد حید

واعظ

قلبش خلل امید

۱۱ علم

لب لبک چنانچه خانه محبت نگار اشعار صفه شب وصل بوس و کنار

یاد دل شوه اش اگر چه پیکانی کرد  
لب لبک من گناشت در خواب شدم  
دل شب وصل تو از صبح مکر رفته است  
مانده در عقده حیرت نفس موی تکاف  
آنقدر همی از طالع خود میخوایم  
وزدی بوسه عجب می خوش طاقبت است  
خوش آمدی که نشاط غنوده شد بیدار  
سخت میخوایم که در آغوش تنگ روم ترا  
تا بوسه بمن ز لب دستان رسید  
آنچنان که سر خار می می بیرون برد  
افکنیم تمامی در شمع از غلظ  
تلخ را امید شیرینی گوار میکند  
گفت صواب در مقام تلخ آب نماندگی

میرزا صاحب

طبع بوسه از ان لعل شکر خادارم  
کی ببا شوق بوسه لعل لب میگونم بد  
تلخ گوئی من عیش عالمی تنگ است  
از باغ وصال تو که شرمست نگهبان  
دو دولت است که یکبار آرزو دارم  
که دمان یاری بوسه بستی گاه چشم  
بدین سپاس که مجلس من است بدوست  
شب قدر است و طی شد نامه بجر  
معاشقان گره از زلف یار یاز کنند  
مستم از باد شهبانه هنوز  
هست مجلس بران قرار که بود

گلزاری ز گلستان جهان مارا پس  
یار با ما است چه حاجت که زیاده طلبیم  
کنار آب پای بید طبع شعر و باری خوش  
شب صحبت غنیمت دان و خوشی خود  
کل در بونی برکت و معشوق بکام است  
کو شمع میارید درین جمع که مشب  
در مجلس با عطر میارید که جان را  
تعلی آمد چه دولت دارم مشب  
از ان لب نیم بوسی مایه بیوشی باشد  
شمع در محفل با باخته رنگ است مشب  
بوسه بر بوسه ز غم فرصت نمی اندهم  
اشک از شادی دیدار بزرگان دارم  
چشم من محو تماشای می و معشوق است  
شب وصل است برو و عظم مفرامت از

خیر از خانه در بسته تنم دارم  
نیست ممکن گوهر شاداب نم بیرون بد  
بیوسه نند شود که مراد بان بندی  
یک حلقه بیرون در آغوش بهار است  
تو در کنار من و شرم از میان رفته  
پیشستان هیچ فرق از لبه با و نامست  
گرت چو شمع جفا میسر بسوز و باز  
سلام فیه حتم مطلع الفجر  
بشی خوش است بدین حیل اش دراز کنند  
ساقی ما زلفت خانه هنوز  
هست مطرب بران ترانه هنوز  
زین چمن سایه آن سرور و ان مارا پس  
دولت نصبت آن موشن بان مارا پس  
معاشقه و شیرین ساقی گلزاری خوش  
که مهتاب لافروزی و طرف میارنجی ش  
سلطان جهانم چنین روز غلام است  
در مجلس ماه رخ دوست تمام است  
هر لحظه زگیسوئی تو خوشبوئی مقام است  
که آمد ناگهان و لدا رم مشب  
چه میبند که بخشد این شراب نیم رس را  
که با و تو حسن تو بچنگ است مشب  
وین رنگ ترا قافیه تنگ است مشب  
دید را گوهر مقصود بچنگ است مشب  
کوش من وقت صدای نی و چنگ مشب  
صحبت او تو میلوئی خدنگ است مشب

حافظ

مولای احسان امده  
منار سلیمه



کوتهی شب وصال کشت  
 شبی که از درد بخت یا بزم اقبالش  
 از تو امشب خانه ما را صفائی دیگر است  
 تو ای نازنا در خلوت آغوش می آبی  
 موج خیمت پر پر داز بوسه است  
 خطت بود بگرد و مین گردش نگاه  
 یک شبه از دهان تو بی آب و رنگ نیست  
 بوسیدم و گشت صدای از و لبند  
 از آب بوسه فلک تو فواره گشته است  
 جای لمن و یار ساقی و حریفان کجاست  
 دیده بکشی دلانوشت و دیدار رسید  
 افزایش انبساط و سوراخ امشب  
 کاشانه بهشت پر سرور است امشب  
 خود چه شود اگر دمی بر لب من نمی آید  
 حدیث بوسه یاریم بر زبان آورد  
 خوشم که غیر نگنجد میانه من و تو  
 شب وصلش دهان دست فرخت نازبان  
 خیال بوسه بران گردن بلند بسند  
 صلح کردم بوسه دهنش  
 امشب که از تو فغان مار شک گلشن است  
 لبش بکیدم و خاموش آرزویم کرد  
 تاب مقراض نذر و ورق نازک گل  
 آنکه گویند بجزی شب قدری باشد  
 شب وصال اگر روز کرده دانی  
 جای که از لب او باران بوسه بارد

باسطی

شاپور

رفیع

مخت

حسن شیرازی

حسن دهلوی

صدی

محمد قاسم

سحی

سلیم

ایزهر

تا تبسم کنی سحر پیدا است  
 ز آب بوسه کنم سبزه دانه خالش  
 گوهر مهتاب باشد خال روی بام  
 طپیدن میکنم از مغز خالی استخوانم را  
 خط تو در دوش من او از بوسه است  
 از بسکه خنده تو نظر باز بوسه است  
 در دیدن تبسم تو باز بوسه است  
 خطاب تو سر نه آواز بوسه است  
 شوکت لب تو بسکه سخن ساز بوسه است  
 اینک نمی بزم بیدار است یارب یا بجاوب  
 خارا ز دیده بکش کان گل بیچار رسید  
 آسایش جان ناصبور است امشب  
 در خانه بتی برنگ حور است امشب  
 تا لب تو بوسم جان لب رسیده را  
 کزین سخن دهن بارتنگ می آید  
 چو خاتم دو لیکن است خانه من و تو  
 نخواهد او خل وصل زین بهتر مردون  
 بسی که میرسد آنجالب گریبان است  
 چکنم وقت تنگ می بینم  
 چشمیکه باز مانده بین چشم روزن است  
 کبودی لب او سر سر در گلویم کرد  
 لب گستاخ رساندن لب او تنم است  
 مگر آنست که با دوست پایان آید  
 که آفتاب قیامت ستاره صبح است  
 دل غنچه غنچه خند جان خوشه خوشه بارد

از بهار و صلم امشب حبیب دامن بگل است  
 تا چاشنی بوسه بدش تمام گرفتارم  
 با تو سخن بوسه چه گفت چه شنود است  
 ما از شب وصل چه حاصل که تو از ما  
 حرف شب وصال که عمرش دراز باد  
 روز گردن با تو جانان شب بیدار است  
 مه جمال تو در من ترسب که خیمه زند  
 شب عیشم ندارد فرصت خندیدن بقی  
 زمستی خواهم که کیش با تو بزم از خوم  
 گویند تا صبح بسوزد چراغ کس  
 نسیم شادی و عیش انچنان در پیش  
 کلام نور سحر کا میاب چون نشود  
 شب وصل تو میخواهم که در بختاندم  
 در دوزخ میکنی که منم در نمی شوم  
 خفته بودی که بست بوسیدم  
 لب خود بوش میویم انیس تشنه و صلم  
 جوان نیم که با غنچه می شود گستاخ  
 یار در بر گرفتن کی فراموشم شود  
 بیاض گردن از بوی هر جانفیه میخواهد  
 کاسیاب امشب غنی از دست بوسم  
 در بزم وصال تو بهنگام تماشا  
 بوسه بمن دادی و در خیمه ده  
 شب وصال نبود اینقدر که دامن یار  
 که میسر نشود بوسه زدن پایش را  
 آنش آن صبح که عاشق ز شرخواب صال

از دل چنان غنچه چشم تا مرگان پر گل است  
 فیض شکر از لعلی با دامن گرفتارم  
 کرمیچ نفس لعل تو یا قوت بود است  
 تا بند قیاب از کنی صبح و مید است  
 کوته تر است ز آنکه زول بر زبان رسد  
 فی غلط کردم شب وصل تو بی خود خوش است  
 زمین ز رشته جانها پر از طناب شود  
 نفس تا یکیش صبح است شام زندگانی را  
 میکشم تا شمع روشن صبح روشن میشود  
 تا چاشت شمع من بکنارم نشسته بود  
 که شود خنده گل گوش من شنید امشب  
 هلال ابروی خوشید خویش دید امشب  
 گره بکشایم از لعل تو بر پای جانم  
 گرد شوم بگوش رسم بوسه از نم  
 قند روی چه قدر شیرین است  
 که شقایق چه پیوندی بود آب و در دارد  
 بزور بوسه کشایم دهن تنگ ترا  
 کی رود از یاد کس چیزی که از بر میکند  
 بدست ساعتی بگذارد سیه انتخابم کن  
 کی رسد بایم ز شادی بر زمین چون تلین  
 نظاره ز جنبیدن مژگان گل دارد  
 بازستان گره پسندیده  
 بدست دل دهم و دامن سحر گیرم  
 هر کجا پای نه بوسه ز نم جایشش را  
 دست و گردن مشوق جلال بر خاست

تلوک چند

خاش

میز را بیدل

میز را بوطالب کلیم

شمعی

مانی

منصب

دانش

نصیر بهدانی

حکیم صادق

غیاثی شیرازی

میرحی شیرازی

نصرت الدین علی بیام

عالی

غنی

خیرتی

میرعماد خوشنویس

محمد صید ماهر

حید و کلوخ

فیضی



درون خانه من یار بی حجاب آمد  
سایه اقبال و شرف های وصل تو  
مگر در خانه آن شمع گل پیر اندک شب  
شب عجب شربت که عمرش دراز باد  
بچه افتد که بیداری شهبایم نشد ضلالت  
دستی بدست ساقی دستی بجام با ده  
لب بر لب و دارم و حسرت کش عشقم  
شمع سان با تو شمع زفت و نمالاند است  
ز غیرت شدتش چون لب شمعش بوسیدم  
بوسیدم آن من دراز نو که کوه پیر سد  
حرفیت حرف کوتهی روز وصل او  
کامی ندیدم از شب وصلت که دشتتم  
آن شب که مرا بوسل تو راه بود  
از روز رخت ظلمت شب که برود  
امروز بخت نیک بشارت رسان باست  
هست از روی بوسه از تو من دلوریش را  
هر بوسه او نشسته بوس و گرم کرد  
باری دوست بوس کن منج یا دیگر  
تا بان مایل افروز هم آغوش شدم  
هنگام پای تو خواهم که چون رکاب  
کشید آن هر دو را یک ماه در بر  
کنار عاشق و معشوق آباد  
گل اندامی که دام دل کند لعل  
سایه زلف دراز و زانوی جانان ما  
در برش من خفته بودم بخت من بیدار بود

بابا فغانی  
میر محمد فضل ثابت  
اسلم سالم  
امیر خسرو  
ملا جامی  
حزین

ملا وارسته  
حکیم محمد سجید  
میر معصوم  
شکوهی هراتی  
سراج الدین قمری  
افشائے ماه و مرام  
نور نسیم واقف  
بخت قلی بیگ  
حکیم

غنیست  
میر غیاث الدین  
قلندر

آفت برافج سلوت اشب آخر اخترم  
لطف صحبت و انیدانم که گویم آشکار  
در عالم نای و نوش خفتم تا صبح  
دولت بیدار بود و بختم بیدار  
برهنه گرتن سرخ و سفید او بینی  
متاب گرفت در دو بام جهان را  
فلکی پوش از اندام چون گل مردم غریب  
چه برق افروخت شب فلق عیانی نیدانم  
خواهم آن لب ز نقش بوسه گلندی کنم  
گر دیدم که بود از اثر بوسه لب او  
بگویم بوسه لبش لعل آن شکفت می دیدم  
بسیار ز حد میگذرد و گرمی مجلس  
هر بوسه که از دو لبم یار میدید  
می کنم آن دو لب میگون را  
خواهم که آن سینه نهم سینه خود را  
گیرم چگونه زان لب طنار بوسه را  
از شرمم گرچه میرست زبان طلب مرا  
نی تانی بیداری جود آغوش من شبا  
بوسه از خلعت قبح و حشمت کوشه دست  
از روی شرمیت است اندام پیغام تلخ  
بهار از گل گل شکفت از لعل زلفش  
جان درگز بوسه دلدار یافتم  
به بوی فلق از لبهای شکر بار چون گروم  
میرسد اول بوسه سرانجام ابد  
از لب خویش مگر بوسه ستانی و نر

چون تو ماه مهر و در گشت تا هم بستم  
اوست با من یا منم با او بخیرانی درم  
بایار کرشمه کوشش خفتم تا صبح  
شب در بر او چو دوش خفتم تا صبح  
گمان بری که شکفت است نخل با دای  
در خانه آئینه چو عریان شده باشی  
ز پیراهن تو بیرون آمدی من ز کفن رفتم  
که دم میکرد چون خمیازه پیراهن زانوشتم  
مصحف رخساره او را سجاوندی کنم  
باشد گل شفتا لبو مایا سمنی رنگ  
گل شفتا لبو این باغ را نیلوفر می دیدم  
و سوخته در پس دیوار نباشد  
عمر دوباره ایست که یکبار میدید  
نشاتین ست بکامم امروز  
تا دل تو گوید غم دیرینه خود را  
گر خود کند مضایقه از ناز بوسه را  
هست از روی بوسه گره زیر لب مرا  
راکتان بدردم بوسه در خواب از آن لبها  
خنده از تنگ و دانت غوطه در شکر دست  
بجو آب گهر شیرین سازد کام تلخ  
بجوش آورد خون بوسه را دست گلش  
عمر دوباره از دو لب یار یافتم  
ازین قند کره سیرین یکبار چون گروم  
گر بقدر آرزو گیرم شکار بوسه را  
ساغری در خور لبهای می آشام نویست

و تا رام برهن  
جلال الدین سیادت  
حسن بیگ عجمی  
ناصر علی  
اشرف  
جواد  
طاهر شندیز جودی  
مهری عرب  
گرامی  
علم



این طبع است که خوشید فلک جلال را	جرات بوسه گرفتن ز لب بام و فیت
از لب میراب کن امید دار بوسه را	بر جواب خشک تیغ ابدار بگیر است
مدعا از وصل لبان بوسه شیرین کردن است	رواقم بهتر از عیدی که بے حلو ابود
بوسه زان پهن تنگ بصد جان ندهد	هر چه کم یاب بود بیش بیامی باشد
یک بوسه لب تو بصد جان رسیده است	گوهر گران ز جوشش خریدار میشود
ز سایه کبر و پیش فلک حلقه زلف	برائی بوسه گرفتن دان دیگر شد
همچو مجلس که قدر راه بگوش ناگاه	بوسه راه بکنج دهن یار افتاد
از زمین بوش و نهام میشود تنگ شکر	تا چه لذتها بود در کنج لب بوسیدنش

گستراننده چادر بر میدان تماشای اشعار صفت شب وصال لبر لقا

و ده چه مهتاب روی خوی کرده	حسن محجوب سایه پرورده
شعر دست نشاط گل ریزان	شام پر ویزن گهر بیزان
بر نهالی که پر تو افشان شد	سایه او شب چراغان شد
کرده فراش چرخ سیاهی	بر طرف پهن فرش مهتابی
یا مگر از برای غارت هوش	لوی شب شد است با دله پوش
تا نیستاد پر تو ش بر آب	نور پید انگر چشم حباب
تشکل عکسش بوج آب زلال	تقص سیم مرغ زرین بال
شب وصل است بزم عشرت و جام بیلینجا	نگر و صبح از شرمندگی هرگز سفید اینجا
ساقیا ساغر شراب بیار	شب مهتاب آفتاب بیار
هوا چکیده نور است در شب مهتاب	تاره خنده حورا است در شب مهتاب
صرای حی گلزنک سرو سیمین است	پیاله غنچ حورا است در شب مهتاب
پهر جام بلورین است پرنی روشن	زمین قلم و نور است در شب مهتاب
رسان بدین صحرای بخودی خود را	که خانه دیده نور است در شب مهتاب
بهشت بر قره تصویر میکند مهتاب	پیاله را قروح شیر میکند مهتاب
امشب چه فروغ است ز مهتاب بعالم	خورشید نشست است بهتاب بید

اشرف

قلندر

دولت بیدار و مستم خیال خواب را	واوای یمن گمان بر دم شب مهتاب را
شب ددان محفل که آن خلوت نشین نابود	یک بیابان چادر مهتاب پا انداز بود
چون بسیر مهتاب آید مه شکر و من	ماه را از ناله در گرداب حیرت افکند
پر تو افکند بر ریامه تابان امشب	شده در کوچ هر بزم چراغان امشب
رسید که رهن بشب تار زنده راه	شام شب مهتاب ره تو به بازو
امشب از مهتاب چشم روزن من سیر شد	نقشهای یوریایم موج جوی شیر شد
و کفرش است در عشرت سرای مهتاب شب	ششم خوش شب نشینی میکنم با آفتاب امشب
شبه همچون سواد دیده پر نور	هوا عنبر فشان چون طره حور
کواکب در میان چون شتر ناب	درست افکند مروارید شب تاب
برو چون با بر بهاران بسکه دوستی بکار	رنگ را بر لب کرد از آب گوهر مهتاب
میتوان چشم از در و دیوار عالم آب داد	کرد از لب مغز خشک خاک را تر مهتاب
مشربی دار و چوپیر دیر باموی سفید	ز اول شب میکشد تا صبح ساغر مهتاب

عنان کش جهانی یوادی سر قلوب اشعار صفت سواری تقریب شدن محبوب

رسید خانه زین عاقبت بکام از تو	بلال یک شهابش شد مه تمام از تو
از حسرت رکابت از دیده خون و لنت	چیزی نمیتوان گفت پائی تو در میانت
خوشید چون بلال شود پای در رکاب	چون پای در رکاب کند شمسوار من
نه سرتیج مرصع چشم بد دور	عیان شد معنی نور علی نور
گلو آویز صد در سیطن معور	نمود از لوح محفوظ آیت نور
بود انگشته شاه مکرم	بدست او خط پر کار عالم
ندیدم بسکه از شوخی سمند پرتابش	خیال حلقه چشم پری کردم رکابش را
کیکه جلوه متانه سمند تو دید	کشید با ده گلگون ز کاسه سم او
رفتن دوست گران مایه تراز عمر عزیز	جستن او طرب انگیز تراز عهد شباب
ای شمسوار حسن عنان را کشیده رو	بی طاقی کمن بجهاد دیده دیده رو
از نقش سم ابرشش و نعل آن	زمین پر بلال است از آسمان

حاجی محمد سلیم سالم  
 ناصر علی  
 میرزا صائب  
 ثابت  
 میرزا رحیم تبریزی  
 ملا بقائی  
 ملا ظهوری  
 امیر حسرو

لا علم

میرزا صائب

میرزا حسین گلرامی

شوکت

سابق



آن مرکب پالکی که در جلوه گریست  
گر تخت روان بگویش خود غلط است  
چون عقل نظیر شاه بخت آورد  
او گوهر خود ز نخل در زیر نهفت  
بر دوش و بر شپهین چه در است بر  
این حرف خرد گفت و من میگویم  
این نادره طره دل افروز به بین  
پروین که لبش نمیتوانش دیدن  
شاهنشاه ملک پرور و عدل پرست  
بر ساعد خویش لعل و الماس و بست  
این گیسو سوارى که پلاخی او دین است  
بپای بوس توام دیده کامیاب نشد  
فتد در خانه زین اگر گذران لعبت چن  
بتوسن تو رساند فلک شتاب مرا  
رکاب سالی بوسیدن پائی نگارنش  
بشونخی پائی او بوسیدن قالب تپى کردن  
عجب پنی که خورشیدش رکاب است  
بین چابک بدست آن پیکچر  
فتد گر جانب صحران گذر آشوبش برکش را  
جولان توانز کون و مکان گردد بر آورد  
این خانه بر انداز که در خانه زین است  
حسن را در سوارى شوکت و شان و کرم  
نه گوشت این جولان بزمندش بر موارفته  
نه دست بر دل من می نهد پائی چشم  
منم چون صید بر قنار آن مرغ عشق خون گشته

و صفت ز کلام و هم ز تحریر بر برست  
این تخت سلیمان است که بر دوش پرست  
دریا آورد و یک بیجا آورد  
دین گوهر خود ز جود بالا آورد  
شنا هست سپهر و این شریاست برو  
کان کرم است و چشم دریاست برو  
ز کون و مکان ششده اند و ز به بین  
بجمله آفتاب در روز به بین  
کز لعل بتان در تیش راند شکست  
اینها دل کان است که آورده بدست  
صده خانه بر انداخته در خانه زین است  
فغان که دیده من دیده رکاب نشد  
پر پر وانه سازد شمع روشن من زین را  
نمیرسد زین پائی چون رکاب مرا  
و چشم از دوسو شد آستان خانه ریش  
کدامین بی او تعلیم فرما شد رکابش را  
دوال او شعاع آفتاب است  
خط نورست گویا در کف محسر  
کند گلگون پرید نهایی رنگ لاله برش را  
آبادید و تو بهمین خانه زین است  
معارف منای من خاک نشین است  
جلوه را در خانه زین است میدان و کرم  
وجود خاکسار نیست بر باد و زهره وارفته  
بیا که رشک عثمان حیرت رکاب بر سوخت  
پنی بوسیدن پائی بزمندش سرگون گشته

نهوری

زینا مخفی

غنی

طاهر حمید  
ناصر علی  
فارغ

مخلص  
فغانی  
نور جهان بیگم  
عالی

ای غزال حرم آسایش اگر نه خواهی  
ماه من هنگام جولان چون کند پا رکاب  
خسرو ز راه گرم بر آتش نهاد لعل  
ای شهسوار حسن که جانم فدای تو  
بر فلک از ناله آغوش گرد و جانی تنگ  
آغوش تو روزی نشد آغوش کسی را  
گل بیم زهرنگی بوکے تو کند  
چون مست غضب پائی واری برکاب  
گلگون قبای من چو سوار سمنند شد  
چرخ میگردد پیاده چون سوار آن مژده شود  
فروزنده لعل که از عکس می  
جذبان لعل سیراب در روزگار

خویش را زود دوران حلقه فتر اک بکش  
از میان خانه زین سر برادر آفتاب  
بر سر زین که از سم پیش نشان باند  
هر جا سری است خاک ره باد پائی تو  
بدر گرد و زواری چون بلال زین تو  
صهباى صال تو بهمین ساغر زین است  
سنبل خدر از نسبت موسی تو کند  
توسن عرق از گرمی خوسے تو کند  
یاران خدر کنند که آتش بلند شد  
مه شود در گردن نهان گاه جولان کردش  
نمودی فلک شیشه پر زمی  
ندیده کسے اخگر آبدار

جولان نمائی شهب قلم خوش عثمان اشعار صفت قیل و ناکه واسپ و سان زان

چنین لیل در عرصه کارزار  
ز گوشه دست بر چرخ دامن فشان  
تا شای او سر به بخش نظر  
مرصع سری از سرش مهر تاب  
بحیرت ز خرطوم او خسرو به بین  
نگه تا شنا کرد در بحر دید  
فسر و رفته دریا بملقوم او  
بخسروم دارد فلک را نگاه  
که خواب به سرش بے گداز  
شده گوشها بهر او پروبال  
بعکس است چون کار هندوستان

ندیده است شطرنجی روزگار  
که از گرد راهش نگرود گران  
شب پیکرش را ز دندان سحر  
فروزان ز برج مشرف آفتاب  
که چین کرده است اینچنین تین  
چنین کشتی چارنسگر نه دید  
که دید آب دزدی چو خرطوم او  
که از نقش پایش در افتد بچاه  
یکی گوش بستر در یک لحاف  
مکو که پر زنده باشد محال  
برد آب بر بام از ناودان

سلیم  
خالص  
خسرو  
شقای  
صاب

مالی آبی

دارا شکوه

الهی

نهوری در صفت  
قیل



ز آب است وندانش در اجتناب  
درختان صندل ز دندان عیان  
سرش از کدو است جسته مثال  
به پهلوش بین زنگها جلوه گر  
جلال نما ناخن از هر طرف  
بین از یک در کف فیلبان  
اگر سایه اش گشته دریائین  
خود از حیرت جسته خویشتن  
فتانده چو بر تارک خویش آب  
ناید زمین لقمه در دمش  
بهیک جهان را ز خود کرده پر  
فلک زیر دست زبردیش  
گیاهای شعاعی بچرخ فلک  
جلال چو فرمایدش شهر یار  
شود اطلس چرخ زمیند تر  
بهیشانی از سر زکیش نیل  
جلال گردن درش بجه سان  
ز قلعیت آن دست پای تین  
نایان ستونهای دندان چنان  
برای خدنگ نقشهای خویش  
دانش ز خرطوم اندر جفا  
سرش گنبد عالم عقل و هوش  
قمر در لفا خمر همه شود  
بروزی که جان را بدن زمین شد  
ند چون ز خرطوم باقی ز آب

از آن خورده دانه بمشوره آب  
ز خرطوم او مار پیچان بران  
نیل پهلوش صندل و رنگ تال  
حصاری نگرشگرش بر کر  
دست زهره آورده گوئی بکف  
کلید در قلعه آسمان  
شده موج چین چین زمین  
فرو مانده انگشتها در زمین  
بجو شد ز فواره دریائے ناب  
که پیچیده خرطوم او در پیش  
باواز در قعر یم سفته در  
بنق گیر شیارهای امتیش  
درو کرده داسن برین یک  
کشد آسمان اختران و قطار  
برائے جلش گر شود آستر  
باو چشم خور روشن از چند میل  
ز دندانش سواکها و دندان  
ستونهای کاخ سخن آهین  
که در پای بام فلک زردبان  
ز خرطوم قندیل آورده پیش  
گرفته در تار را اژدها  
چو دمای یک لخت دوز گوش  
چو بانقش پایش برابر شود  
شب از سایه اش در جهان بین شد  
قد زهرائے نهنگان بر آب

نیکبخت اگر میخکون روز کین  
دیرانه که بر لب آب گیر  
هوار عقاب وزمین را غزال  
نیازم آن خوش آکنده ران  
بگویم سبک رو چو باد بهار  
کواکب ز زینش درین آرزو  
توان کردین زیورش را قیاس  
ز سر تا قدم غرق ز رود گهر  
بصحرای نعلش چنان جت منگ  
اگر از ردایش باشد سوال  
ز چابک رویهای خوش قلم  
نشانهای مسطر کندش کند  
از و بشنود گر تهجه پیام  
چو باشد برین آهین ره نورد  
بروز اجل بر چنین بادیا  
از آن میرود زود رنگ حنا  
گر قطره از خوی او چکید  
برفتن چو بادا کند در دماغ  
کند بر دل عاشقان گر عبور  
هلالی که بر آسمان جائے اوست  
خفیت که ز خور داغ سروریش  
برفش شمر نعل و هیلش عدست  
قلم تا کش نقش تصویر فیل  
ز دوشش عروج دماغ شه  
دلیل است بر مستی و شادیش

نفس کش نمیداشت گوزمین  
ز خرطوم راند قلم بر حریر  
نهنگ بحار و پلنگ جبال  
که فرید شد از وصف او داستان  
بلی چین نیفتد از و بر بحار  
که دوزند خود را بخیه برو  
که خورشید لرزد ز رشک قطاس  
ز تنکش موس کرده قیصر کمر  
که شاد از و در بحر پشت نهنگ  
جوابش بد زار و از کام لال  
بوصفش ورق گر پذیرد قسم  
ز نخیل شیرازه بدش کند  
رو و حرف ساکن برون از کلام  
توان سیر ایام آینه کرد  
توان تاخت بیرون ز دست فنا  
که بندند گاهیش بر دست و پا  
بجای که سیاه از و بر دمید  
دود از پیش برق گرم سراغ  
برایند از آرزو ناکه دور  
تراشیده ناخن پائے اوست  
ابریست که هست بر زمین جولانش  
کف ز تختش برف و عرق بارانش  
گست است از بال زنجیر فیل  
بخرطوش آمال را کوته  
زنجیر چون ناله آزادیش



چو زنی زین طینتش عیش ز راست  
بهر سوز و دندان ظلمت روا  
کجک برق میزد بران پر غرور  
بهالای او فیلان بیگذا ف  
دو دندانش از طوق زرد نظر  
گند سحر خرم او دمبدم  
ناقه صرصر روشن و خوش تنگه  
برق عنانی که چو فیل سحاب  
گفتی از انسانکه سبکتاز بود  
سالک آزاده ز سلمان راه  
از خورش مائده روزگار  
کف لب آورده زمستی و جوش  
کرده نمایان جل رنگین بنار  
بود در زیر ز نیم باد پائے  
اسیر کاکش خوابان و بجو  
ناید در نظر زان گوش گردن  
عنان از گردش باشد نمودار  
گلی کورا جیش جلوه گاهیت  
بوصف تندی آن پنهان جسته  
ز شوخی نیست او را یک زبان تاب  
زین نرمی که او را در شتاب است  
پی تندی دعوی آن خوش آهنگ  
مراعت و مش دارد هراسان  
چو شعله گرم کنی مر کبی که از تندی  
چو آفتاب نشینی با سان سیری

چو قلی سلیقه شتر

وله در صفت اسپ

غیاث شیرازی  
در صفت اسپ

هلال نعل سپهر و لے نه کج رفتار  
نهد ز چار سش چار داغ هر ساعت  
هزار تسمه چون کبکشان قناده بران  
فتانده صد کره تار چون شرار ز نعل  
جو گرد باد در ایند پسر خورتک تاز  
برد سوار نیار دشدن سوار خیال  
دور گردی چو جنون گرم عنانی چون عشق  
گرم خیزی چونکه نغمه خرامی چون ناز  
بمهر نفس از جاذبه غیب غم عشق  
بر پشت او نشیند اگر فارس خیال  
تمثال او کشد چو مصور نفس نفس  
چه اشتر کوه کوه مانے سبکو  
مژدب صورتی پشمینه پوشی  
بهیکل باشکوه بر دباری  
بقطع و غمت کوئی تند بادی  
بتمکین و وقار آمد چو کوئی  
اگر لیس بران محل نشسته  
جهانی را بله شیرش خورانه  
سری افراشته در راه تسلیم  
گویم تو سن سرعت نرادی  
چه تو سن تو سنی شایه پندی  
زین در پویه دارد بیقراری  
شود هر حرف کز نوک فتل دور  
برفتن گرم چون دل سوی دلدار  
یارب این زنا خط بر گرد گلگون بسته اند

چو باد بادی کردی دل نه سر کردان  
بگاه گرم روی بر چین باد و زمان  
بودی که شکویش رود گسته عنان  
چو مرغ پویه او پر کشاده در طیران  
اگر عنانش بتابند در گه جولان  
بگرد او نتواند رسید پیک گمان  
بهر سیری چو صبا کوه بری چون سیلاب  
برد باری چو درنگ همه گیری چو شتاب  
مید و سوسو بسو و چو نگاه پرتاب  
باید بهر دو دست گرداندش عنان  
محکم کند ز شدت او کلک را بنان  
شمار روز است کادش با لگ دو  
لا تانک سیر قے خانه بدوشی  
ز گلزار جهان قانع بخاری  
قناعت پیشه خاکه نهادی  
برفتن بوجوب صاحب شکوهی  
دل قیس این چنین مخون نمشته  
ز صلح یادگار آن ناکه مانده  
نهد گردن بقبر بانگاه تسلیم  
نسیم دل کشتی باد مراودی  
عروج نشان بخت بلند می  
اگر بر صفه و صفش را نگاری  
روان گردد بروی صفه چون مور  
بیرفتن سبک چون دعدۀ یار  
یابهار از شوق بر گردنش گردید است

و تامل بر این صفت شتر

تغییرت در صفت اسپ

حسام الدین سی صفت



پسنگ بیت و ضرغام دم گوزن پیرن  
 قوی قوایم و بار یک دم فرخ کفل  
 بوقت جلوه گری چون رو خوش قرار  
 ز خرطومش بحیب را نیم کار است  
 و خرطوم است همچون مار کویا  
 بود آیت برق در شان او  
 شد آهن با قبال نعلش چنان  
 زین بگرد گرد بد را بگذرد نعل زدنش  
 یک نفس از مشرق آید گرد مغرب و نیست  
 صفات شتر گریه پیش  
 قد خود بتعظیم کرده و دوتا  
 بتعظیم بر سینه نهاده است  
 چو درویش افکنده در بر کلیم  
 کمان کردنی تیز تر از تیر  
 اسپ که خازین فزای تن اوست  
 فی فی غلظ که آسمان و کریت  
 ز خوش رفتار می آن برق آیین  
 همه اعضایش با هم سبقت اندیش  
 شبنم ترا چه عزم جولان باشد  
 با این همه آتش صفتی رام تو شد  
 ای شاه فلک جناب خورشید سر بر  
 آورده ز سر و دامه وز دندان چوب  
 جندار خش قمر طلعت و شعری نظرش  
 سخت سم نرم دم آکنده سیرین پن کفل  
 و دواتش بود آن موبشرش پنداری

مندی و صفت فیل

بازگشتن پیل و صفت

شیخ فیضی صفات شتر

کلیم

نیز نظام و صفت اسب

حجیه بانی صفت فیل

اشرف و صفت اسب

موی زاندام صفا پرور آن غیرت باد  
 برگ لاله است که افتاده در آغوش نسیم  
 چه گویم ز خرطوم آن زنده پیل  
 بچشم کسی کوست از ابل وید  
 عیان کرده خلاق لیل و بهار  
 فیلیک بحینب او عدد معدوم است  
 شکل کجکش پدیده اهل نظر  
 کشید از خامنه ایجا و بهار  
 آبگردش مری که چایکی هنگام تک  
 آتش مزاج و کوه توان و هو انهاد  
 تفنگ است خرطوم او روز جنگ  
 از گردن و موسی او مشتال  
 بگرد اسب رسد کی سمند ابلق فام  
 بگردی که چه کام خرم بر دارد  
 بشوری که در و نام تازیانه برند  
 داغ نتوان بر سیرین آن بگرد و ختن  
 ز دندانش بهنگام نظر آره  
 بوصف او نسیم از طبع والا  
 عجب گردن فرازد سر بلند است  
 نه خرطومش با نوح سر رسیده  
 جمالش در صفار خشان ترا ز حور  
 کزین شهبش گرم جولان گری  
 زافشاندن سبلستان بل

چون حروف نیست مرتب شده بر اوج هوا  
 بر حریر کفالش داغ نشان تمنا  
 جدا گشته نهری زنده یا کس نبل  
 نه رنگش سیاه است و دندان سفید  
 رنگ محک نقره شاخدار  
 ز خصم چگونه جان بر و معلوم است  
 پیدا است که ملافت خرطوم است  
 رکابش حلقه چشم پر یزاد  
 نعل سخت او ز خاک نرم می گیر عیا  
 کشتی گذار و بجز نور و زمین سپهر  
 ز دندان بود پایه این تفنگ  
 طالع شده و شفق هلال  
 فلک ستاره جبین که سال کچ قفا  
 نسیم را نگذارد چو کام بر دارد  
 بلوح سینه نگیرد شبیه او آرام  
 هیچکس در باد نتواند چرخ افروختن  
 دو صبح از یک شب آمد آشکاره  
 معانی بر سر هم فیل بالا  
 که گوش او سپهرینه کند است  
 زرو و نبل موجی سر کشیده  
 دم از زمینگی چون کاکل حور  
 ز نقشش خاک در عنبری  
 پر از نافه جیب صباد شبال

نیز از اجنبی و صفت فیل

نسخه انالی و صفت فیل

نسخه انالی و صفت اسب

حکیم از نعل و صفت اسب

عثمان بخاری و صفت اسب

وحید و صفت فیل

جانی و صفت ناقه

آدم هاشمی و صفت اسب

نمی و صفت اسب

طالب و صفت اسب

غنی و صفت اسب

لاکرم و صفت فیل

ظهوری

صفت اسب

آئینه در آب تیغ ابری تبار اشعار صفت اسب تشنه جان



ظاهر

بچشم تعریف توپ بزرگ  
از و پنجه در شعله خشم و کین  
برای عروس زمین خط نیل  
قوی پنجه نصرت بیازوسه او  
اگر مهرایش بد ریافتند  
شود در دل روز اگر شعله بار  
شود مغز چرخ از غریبش تباه  
شود در عدا اگر دیکش ساز او  
چنین اندامی عداکش کجاست  
برویش از دشمنان مسلخ  
که دارد چنین تیغ مغفرت گاف  
یگوهر چو تیغ دم واقفان  
از و شعله در خمرین اهل کین  
چنان سوز چون شعله اشتیاق  
رخسار از آن برق بیکر حباب  
بدیافتد که از عکس فوج  
از آن خشم نماید پیش نظر  
بوصفش نفس تیغ زن کرده اند  
کمان بدست حنا بسته تبار افتاد  
این ترکش رنگین که گلستان صفات  
در سایه سرو بوستان شاهی  
مدنی شد که خدکش بدل مانرسید  
از پس رسید تیرش بر جان نا توانم  
تیر تو که سینه را برایش بویست  
از پردار و چهار مصرع بر لب

وصفت تیغ

صفت کمان  
صفت ترکش

صفت تیر

ای ذات مقدس تو جان عالم  
خوش باش که فضل از دی نه پسند  
شد یقینم کنون که صفی دل  
ای محنت سرع ستیزه راستی  
خاموش کن چرخ الفت  
سخن پرستم و تو پای تابستر  
زهی ز نام تو طغی اسیر رقههارا  
ای نور چشم خلقت دای عین مرقی  
بهر طواف کوی توام مروان چشم  
ای مشک خطب زیب و ده برگ سخن  
حقا که ز حسن خط مشکین قیمت  
چراغی چون تو اندر دود مانم  
چو هست از روی تو چشم مرا نور  
بالد قلم آنجا که پیام تو نویسد  
از عزیزان با تو ملا هست پیوندی دگر  
ای اختر فیض را ضمیرت مطلع  
از بسکه رباعی تو افتاد بلند  
روی آینه زری تو مصفا شده است  
اختر سوخته را مهر سر نامه کنم  
ای از قلمت نور تجلی زده سر  
گشته ز تماشای خط روشن تو  
خط ریخت که فی در ناخن با قوت کرد  
ای در پناه عقل تو پاک هنر وی  
زهی ضمیر تو چون آفتاب بدر زینر  
چاکران تو که در زخم چو خیاطانند

جمیعت تو جز و امان عالم  
از کلفت باطنت زیان عالم  
نسجه معنی شنای تو بود  
تو بادیه باغ بیو فائیه  
و امن زن آتش جدائی  
سرواگر بهر ستم ترا بجای سخن  
الف بسینه ز خط لبست قلمهارا  
مژگان نه گردیده من کرده است جا  
از آن بوس کرده مهبیا بوس عصا  
مثل رخسار یار بر برگ سخن  
گردیده سواد چشم مردم روشن  
چرا روشن نباشد چشم جانم  
ز رویت باد یارب چشم بدور  
خورشید شود صفحه چو نام تو نویسد  
جای یوسف را لکیر و هیچ فرزندی دگر  
طبع تو عروس آن سخن را جمع  
هر مصرع او بود چهارم مصرع  
طوطی ناطقه از فیض تو گویشده است  
کز سیه روزی مایا و کند دلبر ما  
دی از خط خورشید خطت روشن تر  
چشم آیت نور و مژگان ز میر و زبر  
غشایان را چون قلم فی در بنان اندخته  
وی پر قوی زری تو خورشید خاوری  
ز نور علم تو قاضی چرخ فیض پذیر  
بگز تیر تو که در زخم چو خیاطانند

برای عالی

حکیم شفا

۲ بطبقه مساوی

۲۰۱ برای شاعر

شکوت برای خوشنویس

وله بطبقه عالی

۲۰۱ برای خوشنویس

نیزین لطیفی بطبقه

ایضا

چمن بیک نغمی

۲۰۱ علم بجانب شطر

۲۰۱ بطبقه دوستان

برای خوشنویس

برای سیه اسلام



گرچه خیاط نیندای ملک کشور گیر  
هم نام تو آسایش جان است مرا  
و آنکه دعای دولت روز افزون

می بیزند بشمشیر و بدوزند به تیر  
هم یاد تو راحت روان است مرا  
هر شام و سحر و روزبان است مرا

### فهرست ترولوله مالایطاق اشعار متضمنه تسلیم و اظهار اشتیاق

سلامی چو باد صبا مشکبو  
سلامی معطر بطیب وفا  
سلامی چون نسیم نو بهاری  
سلامی چون کف مونس منو  
سلامی همچو آب زندگانی  
سلامی چون گل ریحان معطر  
سلامی از و در حیا مانده شبنم  
سلامی لبالب چو عقل مصور  
سلامی که چون بگذرد بر زبان  
سلامی چون صفائی همچو گاهی  
سلامی چون نسیم سبیل و گل  
سلامی جانفزائی روح پرور  
سلامی چو باد صبا مشکسا  
سلامی چو باران که بر گل چکد  
سلامی ز برگ سمن تازه تر  
سلامی چون نوید شادمانی  
سلامی معنبر چو باد بهاری  
سلامی که در صفحه نه سپهر  
سلامی تازه تر از برگ ریحان  
نثار مجلس عالی که آنجا

که بانافه چین کند گفتگو  
منور با ثمار صدق و صفا  
قرین ناقه مشک نزاری  
سلامی چون دم عیس معطر  
سلامی خوشتر از عهد جوانی  
سلامی چون چراغ جان منور  
سلامی سراسر چو روح مجسم  
سلامی از و در عرق مهر انور  
ز آثار آن تازه گردد روان  
که روشن سازد از مهتابا می  
که باشد هدم انفس ببل  
سلامی مشک نیزی عنبر افشان  
سلامی چو عهد صبا و لکشا  
ز گل بر ورقمائی سبیل چکد  
و انفس ببل خوش آوازه تر  
سلامی چون امید کاه مرانی  
سلامی معطر چو مشک تزاری  
ملایک بخوانند از روی مهر  
که شود پرور و شبنم در گلستان  
نماید اقتباس علم و عرفان

صحیفه شاهلی

صنایعهای سلامی که چون نسیم بهار  
باستان فلک شکستی کنیم نثار  
بر آن آفتاب سپهر کرم  
چو باد صبح بر آن سر و خوشام شو  
صبا سبک شود و در این بستان  
ای نسیم سحری چون سوس جنان گذری  
صبا اگر گذری افتد بجانب یار  
حقیقتی که از اوج نسیمش  
سلام من برسان ای نسیم صبح برو  
لطیفی بنم ای نسیم باد سحر  
صبا برای خدا اگر ترا محال افتد  
عرض میدارم سلام تازه چو طربشال  
ای صبا اگر بجوانان چنین با زری  
نامه من میرود نزدیک دوست  
کاش که خود نامه خود بر دمی  
شرح کمال شوق همین بس که چشم من  
بند و آنکه از عالمی نوشته میخواند  
احوال دل بدوست چه محتاج گفتن است  
چه از صفای ارواح زغم بهر تو دم  
از حال دل که بسته بند ارادت است  
هر چند که خامه قصد تحریر کند  
حالی که مراست با تو گفتن نتوان  
ای زیاد تو مرا هر نفسی شوق زیاد  
شرح سوز دل من کار قلم نیست بلی  
احوال ما ز وصله نامه بشیخ بود

دماغ روح معطر شود ز نگرست او  
که روشن است جهانی ز مهر طاعت او  
کز و فیض یا بند خلق خدا  
سلام گویم و جان بهره سلام شود  
ز اسلام نسیم وارخوان برسان  
چه شود گزین خسته سلامی بهری  
سلام ما برسان و پیام ما برسان  
ملک را بر فلک جان تازه گردد  
بدان دیار که منتر لکه حبیب من است  
توز و دگر زری آنجا دعای من برسان  
و دعای من بجناب خدایگان برسان  
میفرستم خدمت صافی تر از آب حیات  
خدمت ما برسان سر و گل ریحان را  
کاش که من نامه خود بودی  
وز نهال وصل او بر خوردی  
عنوان این صحیفه بخون رنگ میکند  
زبان خامه فارغ باشد از حال نیاز را  
بر شمع حالت دل پروانه روشن است  
ضمیر پاک دل روشنت گواه من است  
چون دوست اگر است چه تصدیق میدی  
کی صورت حال با تو تصویر کند  
دل خود بر دست با تو تقریر کند  
نزد و بیچشم لذت یاد تو زیاد  
پای چوین ز کجا عرصه آتش ز کجا  
برخی از آن ببال کبوتر نوشته ایم

از نشانی بهرام



بجاک پای شما چه سودم هوس است  
 چنان شکسته است که خاموش شود  
 در دیوار من آئینه شد از کثرت شوق  
 گرچه میدانم شکایت را در و تاثیر نیست  
 عقده مکتوب را از کشادن بهر نیست  
 اینکه در نامه نویسم که احوال بخیر  
 پس از عمری بگویش میروی اینجا هم می قلند  
 مردم دیده پهلای قلم افتد هر دم  
 سواد دیده حل کردم نوشتن نامه سوختی تو  
 جز سوختن بیادش مشکلی دیگر ندارم  
 پیش تو قلم سوخته چون رشته شمع  
 بخریر آورد و در حالت بیتابی و لهسا  
 ندارم جز قد بوس تو در خاطر تمنائی  
 تا قیامت بزارم سز شادی از سجود  
 جواب قلم صد خاست من از خوشی رفتن  
 شب که شوق قلم نامه دلبر میشد  
 چنان بدیدن روی خوش تو مشتاقم  
 هر یک از معنی مکتوب شوق آگاه نیست  
 نامه شوق مرا قاصد بجانان میبرد  
 قاصد چه عقلی که طو مارا شد تیاق  
 حاجت مکتوب ما را سوس او پروانه برد  
 بشوق زدیگیت تازه کرده ام تصویر  
 بنام کیست یارب نامه پروانه رنگ من  
 شود حال ل پر خون عیان بزم نامم  
 یکدل و خیل آرزو دل بچه مدعا نهم

لا صبحی

غنی

عنايت ندر اسخ

از سوز سخن نال قلم رشته شمع است  
 قلم تحریر کرد از سینه چاکم مگر حرفی  
 چو بستم نامه بر بال کبوتر بسته شد پایش  
 از سوز دل نویسد حرفی چو خامه من  
 او در مضمون شوق رنج بدو من  
 در دل را حالها در نامه می بچشم که کاش  
 رقم سوز فراقت بمن آتش دوزخ  
 بدخ سینه من تا بروی محبوب  
 هر چند چون قلم و دم از درد شد دو نیم  
 گردانی که چه شقایق یا غوش تو ام  
 صبار سیده از کوی او سلامم بر  
 اگر شب بجز سیاهی شود و آه قلم  
 چون قلم بر سر غنما بهجران آمد  
 می برد شوق بسوی تو مرانی ترسم  
 زهی بشوق تو پروانه مرغ نامه ما  
 شرم می آید ز قاصد طفل محبوب مرا  
 ز رنگ چهره ما یار تا شود آگاه  
 نذر و بیج قاصد تاب مکتوب محبت را  
 در شکست ما فرقت هیچ تقصیری نکرد  
 نامه ام را میبری قاصد زبانی هم گو  
 چه حاجت بقاصد که نامه ای کلیم  
 ز سوز فرقت او تا نوشته ام حرفی  
 در شرح اشتیاق چه حاجت بالتماس  
 خواهی ای قاصد اگر نامه من خوانده شود  
 حدیث شوق تو در نامه ثبت میگرم

گزار نامه من شد پر پروانه عجب نیست  
 که مکتوبم ز صد جا پار چون بال کبوتر شد  
 تو گوئی حلقه دام است نقش مهر مکتوبم  
 چون لاله داغ باشد مضمون نامه من  
 بنویسم جنابین چه مضمون را  
 دل بدرد آید ترا بر حال غم بگیر ما  
 اگر چه از گریه شستم دم تحریر در آب  
 خلاف رسم کنم مهر او سطر مکتوب  
 حرف شکایت بزم با نام ننید بد  
 نامه شوق مرا بند قبا خواهی کرد  
 جواب نامه ام آورده پیا هم بر  
 نامه شوق محال است پایان آید  
 جان لب آه بدل اشک بزرگان آمد  
 که بخود نقش قدم باله و فرنگ شود  
 صدای بال کبوتر صرصر بر غامه ما  
 بر سر پیش بیند از ند مکتوب مرا  
 رسم کند خط شکسته نامه ما  
 مگر این شرح بر بندیم بر بال کبوتر ما  
 پر شکن مانند مکتوب است سر تپای ما  
 خامه شد فرسوده ورنه شکوه پایانی شد  
 بدست آه روان همچو کاغذ باد است  
 شد است چون گ یا قوت شعله آب گشت  
 اینجا چو خامه است سخن در گریستن  
 بکه پیشش بنهی نامه و نام بزی  
 سپند دار نقطه بر سر سخن میوخت

مولوی احسان صمدی

صائب

شوکت

کلیم

راغب

محمد میر صالحی  
مولانا بخفی



شرین مذاق

ماجد

ابلی شیرازی

ملا ضمیری

نعمت خان عالی

شیخ محمد علی حنین

میرزا جلال اسیر

مفیدی

لجی زاین

میرزا محمد

جوش حسرت چاکماند دل آواره کرد  
شرح شوق می نوشتم دیده خونبار گفت  
حدیث شوق بهین بس که سوختم بی تو  
شوق شتاق از شوق جان شتاق تست  
بهر عرض ناتوانی نقش مسطر هم بس است  
نیست مضمون غیر این کز اظهار سوختم  
با خاموشی شکوه هجران بیان بود  
حرف حرف نامه ام جوش سمند میزند  
منکه کاغذ از قلم نشناسم از آشفستگی  
مسرت گروم و افهمی سوی غمنا ام بگر  
بر ارقاصد شوق از بغل برون کاغذ  
فراق نامه زغم می نوشتم آن بهتر  
تا ز حال دلم شود آگاه  
می نویسم نامه و مشتاق دیدار توام  
این شکایت نامه نامه بانهای تست  
در فراق می نویسم نامه و از دست من  
ز شوق نامه نویسم ز رشک پاره کنم  
ای چشم جهان بین بهامشای تو مشتاق  
اشتیاقم ببلای قات قوای یار عزیز  
ای آرزوی دیده دل بهر دیدنت  
انچه بی روی تو منظور نظر داشته ام  
بحضرت تو مرا نیست تحفه لایق  
چشم در ره کوش بر دهن طایب مضطرب  
چه عجب جان من اگر گردد  
نامه شوق ترا در خواب اگر انشا کنم

نامه ام را بقیه ریای مضمون پاره کرد  
جای رخباهش بگذاری که خجسته نوشت  
سخن کی است و گرا عبارت از نیست  
چشم شتاق آشکارا دل نهان شتاق تست  
از برای یار تو بسند مکتوب مرا  
میرسد پروانه گر گویند مکتوب مرا  
این نامه رقم میزد و اشک روان بود  
انشاء پروانه هر بال کبوتر میزند  
میرود قاصد چه نویسم چه حرف انشا کنم  
کپرچ و تاب و انچه قباب من خبر بخشد  
که دیده ام بهت شد غیور چون کاغذ  
که خون بگرییم و رنگین کنم ز خون کاغذ  
نامه باید باو در دیده نوشت  
بسته ام ز کس صفت بر نامه چشم خویش را  
انچه دیدم از جدا بیا جدا خواهم نوشت  
خامه خون بگیرد و خط خاک بر سر میکند  
ولی که نیست تسلیم در وجه چاره کنم  
نظاره بگلگشت سراپای تو مشتاق  
تا بسجده است که تقریر و بیان نتوان کرد  
عمرم تمام صرف ره انتظار شد  
استیغنی است که بر دیده ترا داشته ام  
بجز دعای محبانه از دل صادق  
هیچکس یارب مباد و ابتدای اشتیاق  
پر ز پر کاله جگر کاغذ  
چون کبوتر زیر سر پر میزند بالین ما

ز شوق انبساطی دل مکتوب پیدا شد  
چهار نوشته ام از بخودی بنامه شوق  
کاغذ مکتوب او از پرده چشم من است  
حرف سنگینی هجران توانست اگر دم  
باو چون من نویسم نامه چشم می شود روشن  
چگونه شرح درو دل نویسم سوی مهری  
من نوشتم حال چشم خویش معلوم نشد  
رقم از بسکه گروم شرح پیدا و جدا بیا  
جدائی تو بلا کم با شتیاق تو کرد  
ای صبا عرض زمین بوس مرا خواهی کرد  
ناله بر آید از ورق گریه کنان رود قلم  
از حسرت دیدار چه گویم چه نویسم  
خجسته کش شوق است چه تحریر چه تقریر  
تلمه روی نامه را دادی به قاصد  
دی که شرح غمت خواستم کنم تحریر  
بر خاک چیده دارم و فرساید می کنم  
میکنم انشای شوق اما ندانم می کنم  
پیشمی نامه مدد دل خود کرده ام انشا  
شوق مرا ز هر دو جهان بی نیاز کرد  
سواد نامه در دم چسان عیان گردد  
آنقدر از روی سجد کوی که مرست  
شی که شرح فراق تو کرده ام تحریر  
بشرح شوق خود پر خون می نامه بچیدم  
عجب شوق دیدم اگر شریف می آری  
بود جانی تو خالی روز و شب در خانه چشمم

که هر چندش برنگ خجسته بچیدم چو گل شد  
خدا کند که بدست دکار من برسد  
هر چه او خواهد نوشت از دور دارم نظر  
سطر در صفحه فرو رفت چون خیمه در آب  
قلم گویا شمیم پیرهن در آستین دارد  
که انباشتگیها دل رود سوی قلم سوی  
بود انگشت بریده و گفتم یا خامه  
شکست نامه مقراض شد بال کبوتر نا  
تو با من آنچه کردی غم فراق تو کرد  
که ترا بگذر خلوت جانان راه است  
کاتب اگر رقم کند حال دل خراب را  
دل میکشد از ارچه گویم چه نویسم  
آخر کم و بسیار چه گویم چه نویسم  
چه حسرتها درو بچیده باشی  
ز سوز ناله من بچو ناله قلم نالید  
یعنی که آستان ترا یاد می کنم  
خامه تا خط میکشد بر صفحه خجسته میکشم  
که مکتوب عزیزان را پر پروانه میداند  
چندان بپید دل که شکستم کلاه ازو  
ز موج اشک مگر گریه تر جهان گردد  
در همه روی زمینش بنود کنجانی  
ز سوز شوق قلم بچو شمع سوخته است  
چه دانستم که در هر حرف صد دریایی خون بچید  
بسر آنجا بیایم گر نمی آئی بپا آنجا  
کجاستی چو رفتی مقام اینجا و جانیجا

زاهد علیجان سخا

محمد سالم

میر حسن ایچاد

میرزا ملک مشرقی

میر عبدالباقی

محمد اکرم غنیمت

میر محمد فایق

ملا محشم

حکیم صادق

طغرا

خاشع

نهموری

سید صلابت خان

میرزا بیدل

ملا ناظم هروی

ملا وحش

میرزا مفرط

آقا محمد عاشق اصفهانی



خواجہ سلیمان

حافظ

۱۱ مسلم

فراق روی تو از شرح و بسط بیان است  
 اضطراب دل نمیدانم و لیکن نامم  
 از برائے شرف بنوک مرده  
 زبان خامه بصد سال اشتیاق مرا  
 و لعل شوق تو خونست و جگر هم خونست  
 نه آهنگان بلقاسی تو آرزو مندم  
 مشتاقی و صیوری از حد گذشت مرا  
 نیازمند چنانم بدین جناب شریف  
 شرح شوق کجا تواند داد  
 حدیث اشتیاق خویش شرح روزگار خود  
 آرزو مندی از آن روند هم شرح که آن  
 بذات پاک خدای که بیحد و انتساب است  
 بآستان شریفیت که بزرگوار من است  
 بنحاک باسی عزیزیت که آرزو مندی  
 من مجبور و مکیانم شرح خود چسبان گویم  
 گرد و خود نویسم آتش بکاغذ افتد  
 قلم فیست و دل آتشکده زبان مستم  
 صد خارم از جفای تو و پای لثکست  
 در نامه نویسم که احوال بخیر است  
 از برای نامه ما قاصدی در کار نیست  
 نوشته ام همه احوال در دو محنت خویش  
 خاک در دیده مقراض جدائی با دا  
 نوشتم نامه سولیش را شک لاله گون خود  
 میگریزی ای کبوتر چند از کتب من  
 یادان شوقی که مکتوبم بغیر از دل نبود

ز نام پرس که حال درون من چون است  
 همچو نبض خسته بر بال کبوتر می تند  
 خاک راه تو رفتنم هوس است  
 ز صد نهر که دارم یک بیان کنند  
 در درون شوق جمالت زبان بپرست  
 که شرح آن زبان قلم تو انم گفت  
 که تو شکیب داری طاقت نماد ما را  
 که وصف آن نتوان کرد شرح توان گفت  
 قلعه کز دلم شکسته تر است  
 نمیگویم چرا گویم چو میدانم که میدانی  
 جامه نیست که بر قد بیان آید است  
 که اشتیاق جمالت سرچشما بدست  
 که شوق روی تو دارم خدا گواه نیست  
 ز حد گذشت مرا طاقت فراق نماد  
 که در صد نامه نتوان داد شرح و شرحش  
 و شرح جگر گویم دو وار تسلیم بر آید  
 چگونه شرح دهد از زبانه آتش  
 از گلشن وصال تو نامد گل بدست  
 این خیر چه خیر است که ما از تو جدا ایم  
 کاروان اشک مانند لعل بهرل میرود  
 ولی طپیدن دل را چگونه نویسم  
 که از آن حاشیه بزم جدا کرد مرا  
 که در هجرت نخواهم زبانت خط و دم بخونم  
 نامه ام آخر بیاغش سینه شهباز نیست  
 استخوان سینه چون بال کبوتر در شتم

بسکه دارد اضطراب دیدن محبوب ما  
 تا بر و سولیش کبوتر نامه چندان سودام  
 سرخی چشم کبوتر هیچ میدانی که بصیت  
 باید کبوی دوست کبوتر شده روم  
 شوقی که بعد زبان میان توان کرد  
 و اشتیاق بغل گیری تو مدتهاست  
 زبان شکسته تراست از قلم نمی دانم  
 رشته طول لعل را نتوان پیودن  
 در پنهان را زبان عرض مطلب نیست  
 خامه بکسیم و لب بستیم از حد و شوق  
 دل من فقط یاد تو منتهی است  
 دل تسلی نشد از نامه فرستادن کاش  
 دو مهر بر سر مکتوب بهر آن دارم  
 ز حد گذشت بوصل تو اشتیاق مرا  
 عمر ابد وفا بنوشتن نمی کند  
 مرا یوسف خود حساب جاقاصد نیست  
 مکتوب تو انشا کنم و خون روان دل  
 نیاید قصه جسدان به پایان  
 چون چراغ زیر قفس از حدیث آتشین  
 از شوق دل زبانی کجا بخند بجز  
 شرح حال ما ایران نیست غیر از سچ و آب  
 که بعد نامه نویسم صفت مشتاقی  
 احوال دل بدست چه محتاج گفتن است  
 بکاغذ افگری چیده ام یعنی دل خود را  
 ز سوز سینه چه انشا کنیم بر کاغذ

میهمد چمن برق از جا خود بخود مکتوب ما  
 دیده بر پایش که پایش را بخون آلوده ام  
 نامه ام میبرد و برود و دلم خون میگریست  
 باری ازین بهانه بگوید بسیار  
 گلک و وزبان چگونه سخن بگویند  
 چو ماه یکشنبه ماند است باز آن خوشم  
 که شرح دل بکدامین زبان کنم تقریر  
 قصه شوق محال است بتقریر آید  
 بوی می از شیشه نتواند بروی آن بکشد  
 کین نه در تقریر بکشد نه در تحریر یا  
 معنی از لفظ که جدا باشد  
 خاک میگویم و همراه صبا نیستیم  
 که انتظار دو چشم مرا کنی معلوم  
 نماندنی تو در طاقت فراق مرا  
 اظهار شوق خود بچه عنوان کند کسی  
 که نوردیده رسول است پیر کنعان را  
 شوق تو هجوم آورد و ضمون و واز دل  
 و کو قلنا لا یوم القیامه  
 میدرخشد از تر بال کبوتر نامه ام  
 کاش باران سخن چپید چون طوطا  
 میتوان پیش از کشودن خواند مکتوب مرا  
 مانند شوق تو صد سال حکایت باقی  
 بر شمع سوزش پر پروانه روشن است  
 مبادا اگر بر عالم کنی ای نامه بر رجمی  
 که شعله را نتوانیم بسببست و کاغذ



تا چه آرد بر سر بال کبوتر نامدم	خامدم هر دم ز بار در دل خم میخو
شع سان آب شود گر بنویسم گاهی	سوز حیران ترا با تسلیم فوادی

مفتاح گنجینه حصول متبغیات اشعار طهار شوق قبل از ملاقات

عمریت که با مهر تو در ساخته ایم	پنهان ز تو با تو عشقها باخته ایم
الگو دیده مشرف نشد بیدارت	ولیک نیست ز تو هیچ فرق تا دیده
هر چند خدمت نرسیده است دعاگوی	پیوسته دعاگوی تو بود است ضاجوی
گرچه رویت ندیده ام ای دوست	وصف حسنت شنیده ام ای دوست
سالمها در قضای گلشن قدس	گل وصل توحیده ام ای دوست
میان اهل محبت تعارف از دست	که بی وسیله نام و نشان نشان بپند
چه پنهان گفت پیغام تو در گوش شنیدنا	که برپای شنیدنا قد از شوق دیدنا
دل من و تو ز صحبتان دیرین اند	مرا بظاہر اگر با تو آشنائی نیست
ورودیده جانم چو تویی مردم دیده	عالم بتویی بنم در دمی تو ندیده
مردم همه دیده دوستدارند ترا	نادیده چو دیده دوست میدارم من

اصحیفه شاهی

از انشای دهر دهم

مشمربندی خجسته آل جهان اشعار دایم عنایت الیه و توجان

توازش دل با کن چو دلنواز توئی	بسا ز کار فقیران که کار ساز توئی
اگر تو بر سرم از لطف سایه اندازی	چو آفتاب کنم بزفاک سرافرازی
ز مهر لطف تو گر پر تویی بمن افتد	برند روشنی از روزگار من مدهم
همای دولت از سایه افکنند من	بفر دولت تو بگذر و سرم سپهر
سخن پیش که گویم چو چاره ساز توئی	مرا دل ز که جویم چو دلنواز توئی
گرچه بیچاره ایم با کس نیست	کرم تست چاره ساز همه
از ان ماه تابان نگاہی بس است	نگویم که پیوسته گاهی بس است
اگر گنیمت کار من کار تو نیست جز کرم	بر کرمت نوشته ام غدر گناه خویش را
خدای خواست که بر عالمی بخشاید	بلطف خویش ترا پادشاه عالم کرد

از صحیفه شاهی

تو دوستگیر شوای خضر بی خجسته کمن	پیاده میردم و هم زمان سوارانند
لطف خاص و کرم عام تو ام دکاست	کار من خواه درست آمده و خواه غلط
نمی باید کشید از دست این بیدست پادمن	بدامن پاکشیدم لیک دستی در دعا دارم
گرچه من حاجت طلب از شمساری میتم	لیکن آخر خالی از امید واری نیستم
شاد باش ای دل که آخر عقدات وایم شو	قطره من میرسد جای که دریا میشود
فوق الطاف تو ای کاش نمی یافتلم	یادم لطف تو اکنون سبب الم است
بر درایش ز خاک رسانیش بر فلک	هر که بدامن تو زند چون بخار دست
از کیمیای لطف تو ز گشت خاک من	آری همین مر محنت خاک زر شود
عرض حاجت جریم حضرت محتاج نیست	را ز کس مخفی نباشد بر دل دانای تو
ما را بس است گوشه بروی التفات	این صید رام را بکمان میتوان گرفت
ای از کرمت خزان بدل شد بهار	وا ز ساحت و هر قحط بگرفت کنار
بر حال مرین با نظر کن که کند	علت ز مزاج او بفر سنگ فرار
ای فضل تو در وادوای بخشد	هر بی سروپا را سروپای بخشد
ورود دل بیمار ز حد می گذرد	امید که لطف تو شفا می بخشد
هر چه حکم کنی چاکریم و خدمتگار	ز حال ما نظر عاطفت دیرین مار
ای دل عبور باش مخیر غم که عاقبت	این شام صبح گردد و این شب سحر شود
میکنم شب همه شب ناله و زاری امید	که دعائی سحری کار گر آید خسر
سامان کار بنده با لطف پیکران	چون وعده داده بکرم اهتمام کن
آغاز کرده بر سانش با تنها	طرحی فکنده بضایت تمام کن
خوش باش گرچه روز تو شب شد با خوشی	آخره شام را سحری است و عجب
چون ابر بهمت تو بصحر اگذار و کرد	موج سراب را رگ ابر بهار کرد
در پایگوش شاه کلک تومی کشد	رازی که از ضمیر صدف آشکار کرد
ابر کرامتی و حدیث عطای تو	باید رستم بکا خد ابر بهار کرد
مجت کجا دوست خنابسته و تسلیم	توان گم به پیچید مرجان تار کرد
ای پادشاه حسن خدارا بسو خستم	یکره سوال کن که گدرا چه حاجت است

از انشای دهر دهم

از انشای یوسفی

شوکت



اباب حاجتیم زبان سوال نیست  
 هزار دشمنم از میکنند قصه پاک  
 نظر کردن بد رویشان منافی بزرگی نیست  
 هر چه هست از قامت نازنی اندام هست  
 تاکی فسر و گی و دهر از انتظار ما  
 هر چند فل اسباب و عنایت دارد  
 هر گاه که استانت آید بخیا  
 و درم ز تو یکن بگمان نزد یکم  
 نقش قدم خود بخور و یاد مکن  
 ای صاحب فضل فلان شیخی که عالم پرورست  
 ای در پناه لطف تو چون سایه عالمی  
 از لطف تو هیچ بنده نو میدنشد  
 لطف بکدام ذره پیوست دمی  
 که ظرف خواش من کوته  
 ای داده ز لطف دولت جاویدم  
 ازین عطایت که بود چشمه فیض  
 می فشام هر چه میگیم چو ابر نو بهار  
 کریم سأل خود را غنی کند کیبار  
 لطف ترا چه قطره باران شمار نیست  
 ایما شک بار و بحر سرافکنه میرود  
 باین شکسته دل و ریخ خاطر مکن  
 نان روی که بنده تو دانند مرا  
 لطف تو که عام است و عنایت مخصوص

بیل

بابا قافه  
سلطان پسر پیر

صائب

حکیم صوفی

غیاث شیرازی  
لا علم

در حضرت کریم تنها چه حاجت است  
 گرم تو دوستی از دشمنان ندامت پاک  
 سلیمان با همه حشمت نظر با بود برورش  
 ورنه تشریف تو بر بالای کس کو تا نیست  
 یارب بدانی بر سانی غبار ما  
 یا دیده بود تو گهر می بار و  
 آهنگ سجود همه ام می آرد  
 گر پیدایم و گر نه ان نزد یکم  
 هر جا باشم باین نشان نزد یکم  
 آن نهال آرزو ما را یکام دل سان  
 آورده ام بسایه لطفت پناه خویش  
 مقبول تو جز مقبل جاوید نشد  
 کان ذره به از هزار خورشید نشد  
 قطره آبی ز دریا خواستم  
 افروخته روی بخت چون خورشیدم  
 افتاده بشت ماهی امیدم  
 باسن جهان با تمانی خلق جهان کز نیست  
 دوباره لب نکشاید صدف برابر بهار  
 جای که لطف تست غم روزگار نیست  
 آن کیست کوز جو و گفت شرمنا نیست  
 اگر التفاتی تو باشد مرا چه پاک از ان  
 بر مروتک دیده نشانند مرا  
 ورنه چه کنم خلق چه دانند مرا

فرومان تو آمد و زجا بر جستم  
 زاندم که گرفت این بشارت وستم  
 مکتوب یار خواندم و سوسیش روان شدم  
 هر چند درم از تو که دور از تو کس مباد  
 میبرد شوق بسوی تو مرا میترسم  
 بشوق بزم و صالت دویده می آیم  
 اشاره بطلب گر کنی بگو شش چشم  
 سوتی تو چو باد تند تر می آیم  
 گر آبله در پای بنیمنم چه عجب

می خواندم و سباب طرب می بستم  
 بر خاستم و دیگر ز پاشستم  
 من خود جواب نامه آن لستان شدم  
 لیکن امید وصل تو ام غمگیر هست  
 که بخود نقش قدم باله و فرنگ شود  
 ز بهر دیدن رویت بدیده می آیم  
 چو اشک دیده عاشق دویده می آیم  
 از جانب شوق بی خبر می آیم  
 زانرو که بدیده و بسر می آیم

عنایت نامه راسخ

حافظ  
شکرت  
لا اظم

سامعه و جهان بیان شنیدن مکتوب و فتح بخشی آن

اے بخت خرد که از افق کبر یار مید  
 لب تشنگان بادیه انتظار را  
 بدل اضطرابی دعا میسرند  
 هوا گل بوی گشت و شوق پرورانی آید  
 خرد اے بخت که مقصود و سحر باز آمد  
 صد قافله جان به تن رسید از قاصد  
 در خانه نمی نهد نگه پائے بدون  
 شادی قافله مصر بگردش نرسد  
 نوید آمدنت میدهند هر روز سوزم  
 بان جان لعل اغوش و بغل خوش بکنایند  
 خرد ام دادی که می آتی وزین شادی مرا  
 کی که دولت آورده بار ما را  
 هوای وصل او از نو بهارم در داغ آمد  
 هر صدای که ز بابت برت یخیزد

خود شیر رحمتی که بهر ذره وار رسید  
 تا جان شان بلب رسد آب بقا رسید  
 مگر روز و صلی خدا میسرند  
 بهار رفته از گلشن بگلشن بازمی آید  
 مردم چشم جهان بین ز سفر باز آمد  
 در سینه هزار گل و مید از قاصد  
 تا خرد و دیدار شنید از قاصد  
 هر که چون تو عزیز می ز سفر باز آید  
 تو فارغی و من از انتظار می سوزم  
 کان یا سفر کرده از سفر آمد  
 هم حیات رفته آمد هم غم آینده رفت  
 تو اندازد ما هم ترا در دل آورد  
 نسیم گل صدای پای جانان است و گوشتم  
 من چو نقش قدم گوش بر آواز بهیا

از عنایت نامه راسخ

مولوی جامی  
ما نظیری  
لا ادرسته  
پیر خیر کاشی  
مولا آلام بخشی

بخاک نشان محبت روان اشعار فتن مکتوبه جانب الیه



خواستگاری حش و دوان شاعر طلب مکتوب الیه و اظهار شوق آن

همای اوج سعادت بدام ما افتد صبا اگر گزری افتد بکشور دوست و گر چنانکه در آن حضرت نباشد بار شده دادند که بر ما گزری خواهد کرد خوش آنکه تو باز آئی و من پائی تو بوسم مهرسم ز گرم بر جگر خویش گذار عمریست که من چشمم برایت دارم اے از تو بلیت قدر کاشانه ما از سایه نخل دولت میخوام مست و بی باک به غمزه و انداز بیا جای خانه دل پر شده از داغ فراق پر گشتن عمر را نمود آمدنت از آمدنت که نو بهار عمر است پیش ازین بی تو زندگی تنم است آنقدر منتظر مهر و ره شوق دل من گاه سوئی چشم گاه بی گوی گشتن آید اے که ازین آشنای تو چه شود گر بود ز مقدم تو بیا که کار جان بلب رسید مرا خوئی تکلفانه بیا شاد کن مرا انتظار طلب وعده و تکلیف چرا ای آنکه ز تو گوش پر و دیده تنم تو مرم و دیده نه آینه گوشش	اگر ترا گزری بر مقام ما افتد بیار نقشه از گیسوی معبر دوست براشی دیده بیا و خبری از در دوست نیت خیر گردان که مبارک فالیت در سجده فتم خاک قدمهای تو بوسم منت بسم از قدم خویش گذار ای جذبه لطف دوست پایش گذار آباد دولت تو ویرانه ما همسایه آسمان شود خانه ما گل بس دست زده بر کمر از ناز بیا مهر چیده ام اے شوخ و غا باز بیا بسیار بکام شوق بود آمدنت حقا که چه خوشتر است زود آمدنت میرود گر چه زود می آئی که اگر زود تر آئی ویرست بی میخوابد اند حبس و خویت در بدر گرد با دلم گشته آشنای من کار من تو بهره بیت با من گذشت وقت اگر میرسی بفرمادم از منت هزار کس آزاد کن مرا خانه تست دل ای خانه باز بیا خوش آنکه ز گوش پر و دیده تنم از گوش بدیده که در دیده نم
--	---

حافظ

ابلی بی بی  
باسط

مولانا میدی زی

نعمت خان عالی

از انشائی و بوم

منیر

۱۵ سلم

بیا هنوز منم از خار حسرت مست کی سزاوار طلبشان بزرگانه تست می آئی اگر زود تر آئی چه شود هر چند که بوئی گل ز گل پیش رسد بر دل در محبت کشائی چه شود چون در قدم تست شقای همه ریخ ای صبا بگفته از خاک ره یار بیا شکر آنکه تو در خوشی ای مرغ چمن رواق منظر چشم من پشیمان تست	بجام آئینه سینه ام نقش باقیست گر خود از لطف قدم بخت کنی خانه تست مانند نسیم سحر آئی چه شود ای گل تو ز بو پیشتر آئی چه شود با من بسر عنایت آئی چه شود یک لحظه قدم رنجه نمانی چه شود بیرانده دل و فزوده دلدار بیا با سیران نقش فزوده دلدار بیا کرم نماند و فردا که خانه خانه تست
--	--

خاموش نهای ضیائی شمع پر نور اشعار خلوص مکتوب الیه و مکتوب الیه و تساوی آن در غنیمت و حضور

اما از خیال تو جدائی چه خیالست در آب و گهر فاصله جز نام نباشد مقامت دیده جای تل باطلت همین هر جا میرم شوق سجود پیش می آید هر جا رفتم از خویش جدا تو می پویم چه امکانست و هم غیر گنج در خیال من جاوید دیدار جانان روز شب و خاطر است هر چند ز چشم من نهانی از دیده گر نهانی دائم میان جانی من بظاهر گرچه دور از گلشن کوئی تو ام اگر ز خدمت تو بنده غائب است به تن جد است دیده ظاهر مرا از طلعت دوست	آئینه مازده خورشید شالست از عالم نزدیک و دوری چه سواست بدان سحبه ام چون شک گزیدید ما رفتم دو عالم ستان تست گرفتیم کبار فتم اگر دوریم و گزیدید پاک خاک آن سر کویم توئی منظور اگر چشم توئی مسموم اگر گوشم گر از صورت غائب است اما معنی حاضر است غم نیست چه در میان جانی در صحبت ارج دوری پیوسته و حضور هر کجا باشم بجان و دل خریدار تو ام بدل ز خدمت تو بیخ لحظه غائب نیست ولیک خلوت جانم حریم حرمت اوست
--	---



ای بدل نزدیک و دور زوید گریامن	نیستی غائب مانی از دل من جانمن
غائب نه چشم جهان بین چو نور چشم	تو غائبی همیشه و ما در ناظر سریم
ز دل دیده دار و چند ماه و سال	که تن در فراق است و جان در وصل
جان من متکلف تست بر رسم خدمت	تن اگر مانده جدا مانع آن صورت نیست
بقرن ز خدمت اگر دور مانده ام لیکن	نشانه ام دل جان متکلف در آنحضرت
اگر بلطف بخوانی مزید الطاف است	و اگر بقره برانی درون ما صاف است
بصورت از نظر ما اگر چه محبوب است	همیشه در نظر خاطر مرقه ما است
شعارم جز بجا آوردن فرمان نباشد	بگزار و قایم برگ نافرمان نباشد
نه از جور تو سرچشم نه از لطف تو خرمدم	سر پا محو تسلیم بر صورت رضامندم
در دائره فرمان مافقطه پر کاریم	لطف آنچه تواند بشی حکم آنچه تو فرمانی
خواهی که شرمسار گردی ز کائنات	در غائبانه با همه کس در حضور باش
از تلاش قرب ظاہر با خیالش هم خوشم	لفظ از هر کس که خواهی باش مصلحت بین
گروم از تو نقش توام و نظر بس است	دل پیش تست دولت من تقدیر است
سر بر دارم از خط حکم تو چون تسلیم	گر بند بند من کنی از یکدگر جدا
یوفائی تو در آن سخت چنان آب و گلم	که در بعد وفات از گل من بوی وفا
از دوریت چه پاک که این بعد ظاہری	اصلا میان ما و تو حایل نمی شود
صورت ز چشم غایب و اخلاق در نظر	دیدار در حجاب و معانی برابر است
چون شکوه کنیم از جدائی	جائے تو همیشه در دل ما است
چنان جوش محبت گرم دار و آشنائی را	که گرسد سال در افتیم نمی فهم جدائی را
نسبت من به تو چون نسبت عکس است به شخص	با تو ام گر همه در عالم دیگر باش
و دریم بصورت ز تو نزدیک بمعنی	مانند و مصرع که ز هم فاصله دارد
حضور و غیبت من پشت در و نمیدارد	بهر حال مرا غائبانه از حضور
از دیده غائبی و دلم بی حضور نیست	تو یک بودم تو بسیار دور نیست
ز دل بدل گذری هست تا محبت هست	در چمن توان بست تا صبا اینجا است
فرمان بر بست رسم و آئین ما را	در باغچه ما گل نافرمان نیست

حافظ

قابل

از انشای دهرام

مولوی جامی

نامی کشمیری  
شیخ سعدی

حسن خان شالمو  
مرتضی خان شالمو

لا علی رضائی  
شکوی بهدائی

ما ظهورے

عالمای لجنے

نظیری

منیر

ز جهانیان ندارم کسی جز از تو الفت	و گرم تو هم نخواهی سر یکی سلامت
سر زخم چو قلم از خط حکمت قطعاً	بند بندم چو کنی بنده فرمان توام
قرب روحانی اگر هست میان من و تو	چه تفاوت کند از بعد مکانی دارد
ز کمال عیارم در وفا و دوستی خالص	گرم صد بار بگذاری به فتم از عیار خود
بیرون نبروم ز دیاری که جای تست	محراب طاعتم همه جانفش پای تست
بهر چارفته ام از خویش در راه تو می پویم	اگر نزدیک در دورم غبار آن سر کویم
دل بدل در سخن و گوش تو هم آنکس نیست	شکر صد که نه قاصد نه پیام است اینجا
من نه آنم که سر از خط و قلم دارم	گر چه سازند صدا چون قلم بند ز بند
گر چه از خدمت بصورت غایبم یک خط نیست	خالی گوش چو پیش من جمید آنم یقین
جان من در خاطر از رخ و ضمیر از اشتیاق	لب زیاده دل ز اخلاص زبان از آفرین

از خانه بر انداز شایده فکر مستقیم اشعار تحریر نمودن مسافر حال خود بمقیم

رویم بسوی غربت و دل جانب وطن	افتاده گاه من بر میان دو کمر با
داغ مرا سودا و وطن مشک سوخته است	یارب کسی مباد باین داغ مبتلا
زنگین ترم بدیده بود از گل بهشت	گل میخای آبله چیدن ز خار پا
هر دم ز فراق تو مالمیست مرا	هر روز ز بجران تو سالیست مرا
جالمیست بخیر عجم که گفتن نتوان	بجان آمد غریب حالیمست مرا
نه روی آنکه بسوی دیار برگردم	نه رای آنکه غبار ره سفر گردم
نه دست اینکه کشم پا بدامن غزلت	نه پای اینکه گدایا نه در بدر گردم
شاخ از گلبن جدا هر جا شرف و می کند	در نظر چیزی ندارد جز غبار سوختن
رفتم با تنی دل و جان هست پیش تو	از بازماندگان خبری می گرفته باش
هر که در خاک غربت پای در گل مانداند	او گرو خواب خوش بیند دیار خویش را
بهر ناز کنم صد هزار سجده شکر	که در دیار تو دل نیست اقامت کرد
هیچ جا نگذشتم هیچ کس ز سیدم	که در دلم نگذشتی بجا طرم نه سیدی
میروم زین شهر لیکن بسکه رویم قفاست	میتوانم حکام رفتن کرد استقبال من

شوکت

هالیون پادشاه

لمتین

بیدل

از عنایت نامہ راسخ

شیخ سعدی

نظیرے

سوری ساوچی

حکیم سعدی

رضای کاشانی  
سید صلابت خان  
از عیار دانش  
خالص  
لا اعلم



حسن بیگ فیض  
غیاث بهائی  
گرامی  
لا علم

در میان فاصله نیست مسافتی مرا	رفتن و آمدن من به نفس میماند
چون تانهای سحر نیا سایم از سفر	پیوسته راه طی شده پیش آمده مرا
ز رشک صورت چینی چشم آبی آید	که خاکی از وطن همراه با تو در سفر دارد
فسرده شام غریبان ز تلخکامی هست	دین مفول بریان کبابی هست

خراب ساز خانان بساط وافر اشعار از طرف مقیم بمسافر

حافظ

یار ب سببی ساز که یارم بسلاست	باز آید و بر نادم از چنگ ملامت
خاک ره آن یار سفر کرده بیا زند	تا چشم جهان بین گمش جای اقامت
دوش آگهی زیار سفر کرده داو باد	من نیز دل پیاد و هم هر چه باد باد
آن سفر کرده که صد قافله جان همراه است	هر کجا هست خدا یا بسلاست دارش
بر مسند عزت بغیر سببی چو نشینی	از یار و جبر چشم برانان وطن را
ز دوستان گرامی که میسر و دوسفر	که دل تهیه از خویش رفتی دارد
ز رفتن تو من از عمری نصیب شدم	سفر تو کردی و من در وطن غریب شدم
بفضل شمع تابان در گلستان نگ بوباشی	الهی هر کجا باشی بهار آید و باشی
فتی و من از ضعف بمنزل نادم	چون نقش قدم بگرد محل ماندم
چندی غم بیدلی فراموشم بود	آخردل با تو رفت بیدل ماندم
از من جدا شدی و گمانم چنین نبود	ای نور دیده از تو مرا چشم این نبود
ای نور دیده رفتی و بی نور دیده ماند	فرگان چو آشیا در مرغ پریده ماند
و ده که رفتی ز شهر و بنهادی	بر دل من هزار صحرادر
و لهرم عزم سفر کرد خدا یاران	چکنم بادل مجروح که مرهم با دوست
یک حرف بکام دل خود با تو نگفتم	هنگام سفر گریه مرا قفل و بمن خند
ای صبا سوختگان بر سر زلفه نظرند	بیچ زبان یار سفر کرده پیامی داری
کرده عزم سفر لطف خدا یار تو باد	همت اهل نظر قافله سالار تو باد
بر هم بماند دیده کس از ان و یار نامد	خبری ندارم از خود که خبر زیار نامد
زبان پریش آینه گانم آبله شد	کز ان مسافره دور من خبر نرسید

مولوی جامی

زبان یار کوچ کرده که گوید پیام من	و انجا بجز صبا که رساند سلام من
رفتی و رفت بیرخت از دیده روشنی	در دیده انداشکی و آن نیز رفتی
تا از ره دریا سفری شد یارم	چون بر ز دیده اشک غم می بارم
که گمان داشت که روزی تو سفر خواهی کرد	روز را از شب تیره تر خواهی کرد
رفتی و گریه بحال دل حیران کردم	آب بر آئینه ریزند قفای سفری
رفتی که چو آفتاب یکتا باشی	وز پر تو خویش عالم آرا باشی
تا شاد گردی که تو ز انجا بر دی	آباد دیار که تو انجا باشی
بسفر رفت ماه پاره من	گردشی هست در ستاره من
با آنکه رفتن تو ز دل می برد قرار	رفتی و بقیه راری من برقرار ماند
و دیده را ترکم از اشک چو رفتی زیرم	در قفای سفری آب بر آئینه زند
آه تا کی ز سفر باز نیای باز آ	اشتیاق تو مرا سوخت کجای باز آ
شده نزدیک که بجران تو مارا بکشد	گر همان بر رخ نریزی مانی باز آ
نداشت هستی مانا عدم سرو فرق	که تو هستی و من مفت از میان رفتم
رفتی و بی تو جان برفت از تن	از تو دارم خجالتی که میسر
مایه خوشی آنجاست که دلدار آنجاست	میکنم سعی که خود را نگر آنجا
تا یار عنان بباد کشته داد دست	چشم ز غمش هزار دینار دوست
تا کی پی دیدار من تو سفر خویش	چون سنگ نشان بر سفر سنگ نشینم
از گریه کنار خویش دریا کردم	شاید که ز دریا بکنار شش آورم
ای خوش از روزی که نیم روی فرخ فال تو	از سفر آئی و من آیم با استقبال تو
از تو نماند تاب جدایی و گرمی	هر خدا مرد بسفر را بهر مرا
طرفه حال است که آن آتش سوزان دارد	دور تر میرود و بیشتر می سوزد
و چشم خوش آن منزل که سازی جلوه گاه آنجا	بهر جاپانی خواهیم که باشم خاک راه آنجا
دل می طپد مگر خبر یار میرسد	جان در تردد است که دلدار میرسد
تو عزم سفر کردی و خسته بگر من	بستی که خویش و شکستی که من
بسفر رفتنت مبسار کباد	بسلاست روی و باز آئی

ماحشم کاشی

عنایت ناسخ

عنایت خان آشنا

نظام دست غیب  
وحشی

مظهر  
از انشای یوسفی

حکیم خاقانی  
زبانی یزدی

میرزا عرب ناصح  
میرزا شرف جهان

خلیفه امیر صفهانی  
اهلی شیرازی

لا علم



بلاغت افزای فصیحای متین بیان اشعار متفرقه مشتمل بر شرح مکتوب الیه که در میان خطوط بحرین جت افتد و جزآن ط

شاه کشور گیر گیتی بخش و گردون اقتدا  
 جهانگیر و جهان بخش و جهان بخش  
 سریر آرای ملک تاجداری  
 قبله شان عالم آنکه از فرط عفاف  
 آنکه عطف دامن اقبال او  
 تضامن نفاذ و قدرت و فلک رفعت  
 ابریشم شرق و مغرب که ملک و دین و دار  
 آنکه خاک و گلش را بوسه دست آفتاب  
 هم براق دولتش را فرق فرقه پاگاه  
 سرافراز جهان و آرای اعظم  
 صدر سپهر رفعت و والی دین پناه  
 صدری که نور شمع معانی ز لای اوست  
 آنکه از منبسط ذات اکمل او  
 آن آفتاب اوج معانی که از علو  
 آن قبله اعظم و آن کعبه اقبال  
 آن حکمت حاکم شرع متین  
 قبله آریاب صفا قطب دین  
 بصورت مادی راه هدایت  
 سلطان سریر شوق عرفان  
 مهر گردون ولایت که ضمیر روشنش  
 بحر عرفان را گزین حقان را تسم

آفتاب عدل و احسان سایه پروردگار  
 شنه خورشید تاج و آسمان تخت  
 طراوت بخش بارغ شمع ریاری  
 سجده روحانیان برگرفته دامن اوست  
 جیب دولت را طراز حشمت است  
 بزرگ منصب و خورشید قدر بحر توان  
 برای روشن اوافتح را دستتظار  
 خاکه گرد و مویش بر نهاده است آسمان  
 هم های بخش را بر جبین آشیان  
 بهمت کار ساز افضل عالم  
 و آری ملک ملت و خورشید غر و جاده  
 عنوان روزنامه ملت بقای اوست  
 مجل علم شد و فصل او  
 قدش فراز کنسکره آسمان بود  
 آن منبع معانی و آن مجمع فضائل  
 خاطرش گنجینه اسرار دین  
 نقطه پر کار زمان و زمین  
 یعنی قطب گردون ولایت  
 خورشید سپهر ذوق و جلدان  
 هر سخن خورشید رحمتان میکن نور قیاس  
 تخت دین را پایه و نه ولایت را ساکن

از صحیح شاه  
برای پادشاه

برای فرزند امرا

برای علمای

برای مشایخ

افضل و مفتاح کشف است اهل علم را  
 جامع آریاب علم و جادی اسرار دین  
 از منطق و لپندیر تو جان یافت ز ندگی  
 امام دین که از دوازده شد مسلمانی  
 طراز دولت سلطان شهنشه دوران  
 آنکه در پیش منبسط خامه او  
 سر دفترا کا بر آفاق کز شرف  
 دیباچه معانی و مجموعه کمال  
 سریر آرای دیوان سعادت  
 گوهر و ج نقابت کز کمال قدر هست  
 آفتاب سیادت ازلی  
 قدوه خلق و سید سادات  
 مدارا من و امان مقتدای دور زبان  
 صدی که فتح باب معانی کلام اوست  
 افتخار افاضل علما  
 سجد ز قاتمش منور  
 ادیبی که از نور تسلیم او  
 حکیمی که جان میفزا بدش  
 بد بیعتاش در علاج علل  
 میل بارغ معانی آنکه از لطف بیان  
 اشعار و لفظ لطیفش کشیده است  
 آنکه باز از فصاحت را رواج از نظم اوست  
 جواهری که بیفتد ز ساد قلش  
 فی گلش چنان صورت نگار  
 ناهید اگر نغمه عودت شنود

ای معانی جمله میداند با شرح و بیان  
 تاظم عقد حدیث و کشف سر یقین  
 از خطبه فصیح تو دل زنده می شود  
 زار و نوحی دی آفاق کشت نورانی  
 که خامه اش ز صفا ملک را منور ساخت  
 ابر گوهر فشان خجل باشد  
 بر فرق فرقدان بودش پایی افتخار  
 سر دفترا عالی و داری کامگار  
 سعادت بخش دیوان سیادت  
 مقتدای ملک ملت پیشوای ملک دین  
 گوهر کان لطف لم یزلی  
 قبله دین و زبده ابرار  
 پناه ملت اسلام در کن دین متین  
 منشور انتشار حقائق بنام اوست  
 اعتبار اما جبر فضل  
 محراب ز قاتمش زین  
 چراغ علوم است افروخته  
 روان تازه میگردد از مقدمش  
 منظر مجسمه سیمایست  
 طوطیان شکرستان سخن را کرد لال  
 در گوش روزگار بے در شاهوار  
 و آنکه گلزار بلاغت را ز شعرش رنگ بوست  
 بر بند دست بدست از برای گردن خو  
 که مانی را بدیده در نیارو  
 خواهد که ترا بوسه زند بر خنک

برای مقتر  
برای محدث  
برای خطیب  
برای امام  
برای دبیر

برای دیوان

برای سادات عظام

برای پیشوایان دین

برای اهل علم امیر

برای پیش نماز

برای ادیب

برای طبیب

برای شاعر

برای مصور



برای حاجی  
برای مجاهد  
برای صوفی  
برای اولیا  
برای امرای فقیرت

برای انجیا

میرزا صائب

آنکه صافی شد از حرم دل او	کعبه دل حجت است منزل او
از جادش دیده اسلام روشن میشود	عرضه دین تازه تر از محسن گلشن میشود
آنکه صفاتش همه صدق و صفاست	خاطر او مہبط نور خداست
مطلع خورشید نعت مشرق صبح جمال	در دریای کرامت دینی اوج کمال
نظم مرکز اقبال و آسمان جلال	سپهر مهر کرامت مه سپهر کمال
ستوده خصلت و کانی گفت و مویدید	خجسته طالع و فرخ رخ و ہمایون فال
صدر یکہ یافت چشم مکارم از و بصر	بدر یکہ یافت چشم معالی از و روان
آنکہ در کرمست از اہل زمان جہت از است	در اقبال شب و روز ہر دویش باز است
آنکہ مقبول جملہ و لطافت است	ذہن پاکش کلید مشکہ است
آنکہ درج مکرمت را گوہر است	ہرج اقبال و شرف را اختر است
آنکہ از دوسے مردے و کرم	در دل خاص و عام مقبول است
آنکہ دادش خدای عزوجل	از سعادت ہر انجیہ می باید

سرمد کشت چشم منظران حمرت تو امان سواد شعار شکایت عدم  
تحریر خط از جانب محبوب فاشعار و استدعای رسال آن

سوختم از شوق یاران راہ حرنی و کنید	نامہ انشا کنید و قاصدی پیدا کنید
گرچہ میدانم کہ ننویسد جواب نامہ ام	از زبان او تسلی نامہ انشا کنید
قاصدان را یک قلم نوید کردی بخت	نامہ با پارہ کردن داشت اگر خواندن نداشت
وعدہ لطف و پیام بوسہ در کار نیست	میکند مکتوب خشکی زخم مار خشک بند
مرا پیغام لطفی از زبان خامہ پس باشد	شب امیدواری از سواد نامہ پس باشد
بکثرت حیات رفتہ من بازمی آید	مرا صور قیامت از صریر خامہ پس باشد
تا قومی آنی قیامت رفتہ است	وعدہ وصل اینقدر ما دور نیست
دل بی تو طبع ز مستی خویش برید	شد ویدہ من در انتظار تو سفید
چون نقش قدم شسته ام بر سر راہ	چون حلقہ بدر و دختہ ام چشم امید

نمی آئی نمی خوانی نمی جویی نمی پرسی  
حسب حال تنوشتی شدہ ایانی چند  
ویرست کہ دلدار پیامی نفرستاد  
صد نامہ فرستادم و آن شاہ سوران  
فریاد کہ آن ساتی سرمست شکر لب  
صبا غبار رست را بچشم ما نرساند  
دل عبث لب بشکوه و انکند  
ز بسکہ در و دل من محبت آمیزست  
تی مژدہ وصلی نہ پیامی نہ حدیثی  
شرح جہای دوست نہ بر شکایت است  
چو سیدن یاران کهن رسم قدیم است  
شادم کہ آشنائے فراموشی توام  
منویس در کتابت اغیار نام من  
ہر روز دہی و وعدہ امروز بفرما  
مردم از حسرت پیغامی دلم را شاد کن  
در نامہای او کہ پراز نام ہر کسے است  
درینی آید ہشتا قان نسیم صبح دم  
پس از عمری کز یک نامہ تاب کو دل را  
ہزار نامہ نیازت نوشت بیتابی  
ممنی شد کہ حدیث اہل دل گوئم تہیت  
خجالت میکنم از نامہای بی جواب خود  
تزدیک تر ز مردم چطی بد گیران  
تغافل تا بکی لطفی نگاہی گردش چشمی  
ذوق و صمیمیت از پس وعدہ او شد خلاف  
سرا ز یاد تو بود و ترا ز دیدہ من

چرا از آشنایان اینقدر کس بخبر باشد  
محرمی کو کہ مہر ستم بتو پیامی چند  
تنوشت کلامی و سلامی نفرستاد  
پیکے نہ روانید و غلامی نفرستاد  
دانست کہ مخورم و جامی نفرستاد  
میان ما و صبا این غبار خاطر مانده  
شیشہ تا نشکند صد انکند  
بطرز شکر او میشود شکایت تو  
در کوی تو بستند مگر پای صبارا  
مقصود ذکر دوست و گرا حکایت است  
خوب است کہ این رسم بعد تو در افتاد  
نام سرا بنامہ بیگاہ نہ خواندہ  
ظالم ستم بچشم رقیبان چه میکنی  
یارب چه جواب است بفرمای قیامت  
ای کہ میگفتی فراموش نسازم یاد کن  
تخلیست بچو نقش نگین جامی نام ما  
قاصدی چاکتر از باد صبا میخو ستم  
کہ صد بارش نہ بچید در دم و صد بار کشاید  
تغافل تو ندانم چه در جواب نوشت  
چون صدق زین گوہر فہم را غنیمت تہیت  
کہ بار خاطر آن رخنہ دیوار میگردد  
ما بچو چشم بد ز رخت دور مانده ایم  
بجفا قدری ستم حدی و جور اندازہ دارد  
سوختم چون شہتہای مقلسان در انظار  
ستم زمانہ ازین بشیرہ خواہد کرد

حافظ

میرزا ترغیب الہام  
نظیری نیشاپوری  
میرزا جعفر راہب  
طاعی فیضی  
نچ کمال جہندی  
عنایت نامہ راج

از آشنای دہرام



فریاد که ولدا خطابانی نفس ستاد  
 رشق قلم تو چشمه آب بقا ست  
 این نفخه در شمع راز من باز بگیر  
 دیده انتظار را دام امید کرده ام  
 بیدل از یاد خویش هم فرستم  
 بر پیانی مراد یاب اگر مکتوب ننویسی  
 چه جرم رفت که هرگز بر شمع قلمی  
 دغون دیده بسویت نوشته ام بیتی  
 تو با حبیب نشینی و با ده پیمانی  
 نه سلامی ز تو که غم من کند آزاد مرا  
 حرفه ننوشتی دل ما شاد و نکرده  
 دل تحقیق خبر پای ز سر ساخته بود  
 حد انتظار تو چشم ز بس غبار آورد  
 در کنار نامه اغیار یادم کرده  
 گرد بلای غربت آواره از وطن را  
 اگر ز گوشه خاطر زنده است مرا  
 اگر زبان قلم را هزار جا بسم  
 مکتوب اشک شسته دادم بقاصدا  
 وحشی طبیعت گنه از جانب من است  
 بهر من آن خوش رقم افشای مکتوبی نکرد  
 جواب نامه آن بچو فامدار طمع  
 بدوست عوض شکایت ز جو دوست نکوست  
 بنوشت سوی غیر بسی نامه وفا  
 بغل غیر مکتوب تو چون غنچه پرست  
 من نامه برگ گل نویسم

بیدل

مفیدی

مهرم

اسیر

شکایت بخالائی  
ابوطالب کلیم

مخلص کاشی

از انشای بیغی

لانشانی

بال هر نامه بری نامه بکشاده است  
 گزین ز شوق یار فرستم بیمار خط  
 مرا که گوش بر آواز مرغ نامه بر است  
 لب لعلت به پیمانی دل ما شاد نکرد  
 یکس دو کرد غم را بلائی و عده تو  
 مکتوبی رسم بود از کلک گوهر بار تو  
 تو قاصدا ز نفسی و نامه ننویسی  
 شد نامه ام تمام و سخن ناتمام ماند  
 ما را بنامه نیز فرستاد موش کرده  
 چشم من بگذردم بچشم بخاطر تو  
 مطلبش در من فراموشی کرد و نیست  
 من از یاد تو که غم من غافل سرنگم  
 در نامه اغیار مرا یاد نمود است  
 شکایت نامه ما پر پروانه می باید  
 میتوان بست رخسار دیوار  
 عینک در انتظار تو با دیده یار شد  
 در راه وصال تو ز من چشم بر اهرم  
 اینقدر قاصدا که من سوی جانان فتم است  
 یارب من بیدل ز که پرسم خبرت را  
 امشب نیامدی و چشمم بید خواب  
 تا چند ز دیده خون دل پالایشم  
 از خاطر ما آنچه زلفت است تویی  
 تا کی در انتظار تو هر دم ز اضطراب  
 چند گویم بر بهشت جان لب آمده را  
 چشم سفید گشت چو روزن ز انتظار

سنگ هر گزندی قاصدا افتاده است  
 یک حرف از آن آوازشود و در هزار خط  
 نوای بر لب و آهنگ از غنچون چه کنم  
 کلک شکستین تو از غمزدگان یاد نکرد  
 بلائی بجز یکس در و انتظار یکس  
 نسخ کرد آن رسم هم کم لطفی بسیار تو  
 ازین طرف که منم راه کاروان بار است  
 پر گشت جام و باوه فرون تر ز جام ماند  
 دانسته که دیده ما را سواد نیست  
 غمت مباد که خوش کرده فراموشم  
 گر بخاطر گشته اند بعد ایامی مرا  
 ترا در غم خود گاهی نه از من یاد می آید  
 صاف است که چون من نبود نامه ای  
 که نوک کلک ما چون شمع آتش بربان دارد  
 دیده انتظار نتوان بست  
 چشم سفید گشته بر است دو چار شد  
 چون جاوه بود خاک نشین مدنگا هم  
 جمع گرد و بیک جا کاروانی میشود  
 چون هر که بکوی تو رسد خیب آید  
 این درد را انتظار تو تا صبح باز بود  
 تا کی ز غافل تو جان فرسایم  
 در خاطر تو آنچه نیاید ایم  
 آیم برون ز خانه و دور کو چه بشکرم  
 که دمی باش به نیم چرخ برمی آید  
 امشب نیامد آن سه و اختر میدید صبح

بابا خفانی

حزین

حکیم فضل امیردستانی

شیخ ابوالقاسم

حکیم صادق

میرزا محمد

ابوالفضل

میرزا رستم فدائی

امین

دوی بیگ تجانی

مولانا نسبی

مولانا باقر سنوری

تلاش

طاهر وحید

اهلی خراسانی

فقیر

میرزا شرف جهان

قریباش خان امید



بجوی بسم تحریر خرمین اخلاص مرا  
 نشسته بر سر راهت بگریه و آه هم  
 خوش آنکه سر زانو باشم در انتظارش  
 شد عمر تا که از قویایم نمیرسد  
 در شرح بیوفائی نامهربان ما  
 صد نامه نوشتم و جوابی ننوشتی  
 ز شرم و عذر خلایک کن کنار از من  
 نشد بکریه که قاصد با خبر آمد ز پیغامش  
 چمنی پر ز میوه جان غمیده ات چون  
 کو قاصدی از کوی او تادیر نشا و قدش  
 از یار کهن منم کنی یاد  
 عمر باشد که بیکبار زنگر و سیه یادم  
 آنکه ز بیم چو اندیشه رحم از یادش  
 کار با طره جفا پیشه مرا افتاده  
 مردم از حسرت بپنجانی دلم را شاد کن  
 و گر مرا بچه تقصیر تهرسم کردی  
 بسکه برشتگی بخت منش بر روز راه  
 ز خطر رسید و نه پیغام ماه و سال گذشت  
 وعده گر یک نقش بود عمر نیست  
 شرط عشق است که از دوست شکایت کند  
 و میباید و بامید و عهد جان بپسم  
 جواب نامه ما غیر ناامیدی نیست  
 تا هم نه بان بردن گیرم که نمی شاید  
 فی نامه میفرستی و فی یاد منم کنی  
 برگ گل از شاخ بیفتاد و دین بارغ

خواججه بین هروی  
 باباضاتی  
 سابر مهدی  
 ملا دکی قلی  
 جیسیم  
 میرزا نوری  
 خاشع  
 فیضی فیاضی  
 محمد جان قلی  
 مولوی پامی  
 اهل شیرازی  
 خواججه ابوب  
 عالی  
 محمد افضل بخش  
 سید هاجی  
 مولوی حسان میرزا  
 میرزا شریف الهام  
 سعد  
 حسین کاهی  
 سلمان ساجی  
 حکیم حافظ  
 میرزا باقر وزیر

مشتاقم و قاصد ز برش دیر تر آید  
 گفتیم مگر از نامه بجا طر رسم او را  
 سرت کردم و او فیهی مشغول ز کتب و بهم  
 تا دعا باشد با و کی مدعا خواهد نوشت  
 زنجی گر ز طبعم در شکایت جسته معنیها  
 ای دل ز دست برده بشکین خط خودم  
 بخیاال قاصد آیا چه رسیده باشد اندم  
 شمر خنده احسان تو ام کز مرطافات  
 من عذر ز تقصیر خود ای یار چگونم  
 ز من لوازم لطف و کرم در بیغ مدار  
 نشسته ام بر انتظار شام و صبح  
 شد مدتی که نامه نامی نمیرسد  
 برو دیگران نوشت بسی نامه وفا  
 ز بانی گوی با او قصه در و مرقاصد  
 نه عینک است که بر دیده دارم از پیری  
 موشی شدم از حسرت مشکین رقم تو  
 سرواکنند شوخ و غلبا ز من از ناز  
 بیکه نامه خودم دریاب

کو بخت که یاد آید و پیش از خبر آید  
 آن هم ورق جزو فرا موشی من شد  
 که پنهان کرده ام در سینه خط ناله دل  
 شکوه دارم و لیکن شکر با خواهم نوشت  
 اگر خواهی به پیشیت میفرستم بسته معنیها  
 یکبار یاد کن بدو انگشت کا غدم  
 که نیاز نامه ام را بستم در دیده باشد  
 هر خطه قدم رنجبه نهانی بخیا لم  
 هرگز بخیاالت ز رسم وای بخالم  
 نوازشی بزبان قلم در بیغ مدار  
 برای نامه تو پائے تا بسر همه چشم  
 عالم مگر بعرض گرامی نمیرسد  
 بر حاشیه سلام هم از من در بیغ دشت  
 کاز میطاقی حرف از قلم بسیار افتاده  
 برای خط جوانان و دو چشم من چارست  
 کو بخت که آیم بزبان قلم تو  
 اگر بر ورق گنجه مکتوب نویسم  
 بدو انگشت کا غدم یاد

بر طرف سازند و ده و طال اموات است و ناملاکیم زمان  
 اشعار معذرت و استغفای جرائم از معشوق مهربان

احوال دل بدوست نوشتن طریق نیست  
 من و دم چه زخم چه هست بیرون  
 در معرض غم و خواسته آن

آهنگ که قرب است چه جاشی رسالت است  
 لطف و کرم ز حد گفتار  
 آن بر که کنم بحجز اقرار

ملا و لای  
 ملا و لای هندی

غنی  
 ملا علم

از معیضه شاهی



هست امیدم که از طریق کرم  
 ما عذر التفات تو ناخواسته هنوز  
 دوستی اقصای آن دارد  
 احوال خویش عرض نمودن چه حاجت است  
 بتقصیری که از حدش دارم  
 من بخود محذرت جرم ندارم لیکن  
 زبان عذر ندارم ولی هنوزم هست  
 بخشیدن درم نبود پیش ساکرم  
 هر که رستم کنم بتو عذر گناه را  
 کارم زبیس گنه بسراغ کندگی کشید  
 جرم بی اندازه میخواست عطا بشمار  
 ندیدم باریاب آستان عفو طاعت را  
 کو طاقت آنم که غم نیست بینم  
 بیان حال مرا احتیاج قاصد نیست  
 بس است نامه پروانه بوی سوخته  
 کمن زین گله این که نامه نوشتم  
 سفید شد برت چشم می پرداز شوق  
 از ضعف بار منت قاصد نمیکشم  
 لطف نموده که ندارم زبان عهد  
 اگر ترک و دارع کرده ام معذور  
 کو قاصدی که پیش تو عرض محاکم  
 باز آدمم که سجده این خاک پاکم  
 آنقدر از دل صد پاره نماندست بجا  
 پیشانی عفو ترا بچین نسازد جرم ما  
 چو عفو ش انتظار جرم عصیان میکشد صفا

از عیانت نامه رخ

از منشای و بهوم

صائب

این رسمهای تازه بدین بخت است  
 نوشته که بمن حال خویش را بنویس  
 از روزه شدی چند فرستم بتو قاصد  
 از دل بدلت را میخواستیم و دیگر هیچ  
 دور باید کرد از خاطر غبار شکوه را  
 گیرم بیار نامه نویسم برنده کیمت  
 مرا بیست خود احتیاج قاصد نیست  
 آنقدر از خود پشیمانم که می آید بحسم  
 ما اگر مکتوب بنویسیم عیب ما کمن  
 راجع رقم نامه چه رسم است نه نام  
 چنان قاصد فرستم تا نایب عرض حال آنجا  
 محبت کی پذیرد از خلاف و عذر نقصانی  
 گرانم من ویرم زدود زرنجی  
 آفتی که چرا بیدل غفلت تهید  
 ای محل رنگ بار معذورش دار  
 پیش آ که بخوانی رقم سینه ریشم  
 راه دارد دل بدل گدازه باشد سالها  
 نه قاصدی نه صبای نه مرغ نامه بری  
 نه قاصدی که پیامی نبرد یا برود  
 من آن نیم که توانم بدان دیار رسید  
 نمیسر رسد بتو مکتوب گریه آلودم  
 نامه خود چه سپارم بنسیم سحری  
 ناکره گناه در جهان کیست بگو  
 من بدکنم و تو بد مکافات دهی  
 نامه سهل است نوشتن بتو لیکن ترسم

عقابر روزگار کس نامه بر نشد  
 نوشتی بنود حال من بیاد بین  
 شرمند شدم چند نویسم بتو نامه  
 مکتوب نمی فهمم پیغام نمیدانم  
 صفحه آینه دل در خور رنگارنگ نیست  
 جز رنگ آفتاب بگویش برنده کیمت  
 که نور دیده رسول ست پیر کنعان را  
 چون کف افوس امروزمین فخرای من  
 در میان از مشتاقان قلم نا محرمست  
 یادش چه ضرورت آنکه فراموش نباشد  
 که رشک میکشد گر بگذرد بیک خیال آنجا  
 از زائل نکرد و از شکستن موسیانی را  
 چون نامه نویسم بتو مضمون و دوا نزل  
 هنگام سفر بهر دوایسم نرسید  
 کس رفتن جان چشم نتواند دید  
 من نامه افتاده بجا که از کف خوشم  
 از بار قاصدی یا نامه در کار نیست  
 کسی ربکیسی مانم برود خبری  
 نه محرمی که سلامی بدان دیار برود  
 مگر صبار سر خاک من غبار برود  
 که باد هم نبرد کاغذی که نم دارد  
 هرزه گردیست که خود باد بکف می آید  
 آنکس که گنه نکرده چون زبیت بگو  
 پس فرق میان او تو چیست بگو  
 که توان نامه خوانی که در دنا نیست

عظیمای نیشاپوری  
 میرزا ابوالحسن  
 آصف خان  
 طاهر شد یزدجردی  
 نظام الدوله و آفتاب  
 نورالدین  
 سعدی  
 شوکت  
 فیضی  
 راج  
 رشکی  
 دانه قلیجان  
 احسن  
 بیدل

میرزا جلال اسیر  
 شمس الدین نقیر  
 مولانا کاشی  
 ماجد  
 مولوی مصطفی علیخان  
 عمر خیام  
 شیخ اوحی



متمم  
از نقود الحکم اختر  
لا اعلم

قاصد چرخ ساز بود نامه چه حاجت گر بخوانی خاک در گاه توام بدوست نامه نوشتن شعار بیگانه است مشتاقم آبخنان که ز تحریر عاجزم و جی را کس جواب ننویسد بهر غیب ست نقش خامه تو بجدا اگر مجال داشته تو ای قاصد بر غفلان که خواهی عرض حال کن گر ما مقصریم تو دریای رحمتی	مکتوب کسی بر پر پر وانه تلبسته است در براتی بنده راه تو ام بشمع نامه پروانه بال پروانه است چون گنگ خوابیده ز تقریر عاجزم در نویس صواب ننویسد که تواند جواب نامه تو خود همه آدم بجای جواب جواب نامه دشوار است پیغام زبانی هم عذر یکم میرود بامید عطای است
---	--

آئینه نای نقوش طبايع صفوت آئين مشتاقان محبت سمات  
اشعار در جواب غلبه خواه و مستغنی تصصیرات خود از شفیع مودت آیات

تو التفات نمائی و اعتذار کنی ما را بعد از خواهی خود بند و میکنی تقصیر کرده ایم تو ما را باعث ذار تو عذر خواهی و بر جانم اتقانی نیست بفرمانت تو ان از جانم گذشتن اهل سعادت از پی ایضا نمی شوند بزار شکر که حال از لوح خاطر ما هر که از تصصیر خود شد منحل	چرا اعتذار تو ان کرد و اعتذار ترا دلهای مرده را بکرم زنده میکنی صد لطف بینائی و شرمندگی میکنی تو گل فشانی و و بایم از تو خاری نیست چرا از جرم کس نتوان گذشتن بتریز بچکس پروانه بال بسانندید باب عذر نشاندی اگر عیاری بود آب رحمت از چین خویش یافت
--	--

پروانه ساز شمع خامه اخلاص شما در بیان اشعار و رود نامه بر  
از جانب دوست محبت گزین زبان سعد مع نامه مودت ختامه

از محیف شاهی

از نشانی و هوام

از محیف شاهی بر پاوشا

شرفنامه ز افتاب بلند ز نقش لیت آن کمر مت ذره را رسید قاصد و در جی ز مشکناپ آورد نویده عاطفتی که جناب شاه رسید از ان جناب خطابی باین کینه رسید اے عقد جواهر خجل از نامه تو ای ملک ز ملک تو سر انجام گرفت مشکین نفسی غالیه آمیز سحر گاه مکتوب و لنواز تو آرام جان است ای سواد نامه ات نور سواد دیده ام هر نامه که جناب شرفیت بمن رسید این نامه نیست بلکه بی تحفه باغبان نامه او سراد جان من است مرا خطاب خداوند برگرفت از خاک آمد رسول آنکه پیامش مبارک است چو خامه تور تسم زد و بلطف نام مرا پیک مبارک است نسیم سحر گاه رسید باد صبا تازه کرد جان مرا ای صبا پیغام یار نازنین آورده صورت خطی بدین زیبائی انجاست آمد بهار در انجاست مشکبار داد ای صبا لطف نمودی صفا آوردی فرخنده قاصدی که سپید از دیار یار هر حرفی از ان شکفته باغی سواد حروفش پر از نور بود	سوی ذره بے سرو پا رسید سر فرخ بر چرخ و الار رسید چه جای صبح که فرج خوشاب آورد مرا از لیل سحر حمت با وج لم رسید گل مراد من از روضه امید و مید صد آب حیات در سرنامه تو درج گهر از نامه تو نام گرفت منشور تو آورد صبا سلمه آمد خط خوش قراحت روح در روان است تازه جانی یافتم تا نامه ات من بدام منشور کارمانی طغرای دولت است چید از چمن بنفشه و پیچید در سمن نام او راحت روان من است سیر مفاخر تم برگذشت از افلاک جانم خدا که نامه نامش مبارک است میان خلق بیغزو و احتسرام مرا مشتاق را همی دهد از یار آگهی نهفته داد بمن بوسه دلستان مرا جان فدایادت که پیغام چنین آورده من برانم کز نگارستان چنین آورده مرغان بارغ را خیر نو بهار داد که ز جانان خبر مهر و وفا آوردی با نامه رقمزده زان ملک مشکبار افروخته تر ز شب چراغی بیاضش پر از نور منشور بود
--	--

برائی امرای عظام  
برای فشی  
برای همه کس  
برای آشنایان

برای بزرگان

برای دوستان خردان  
برای بزرگان امرا

برای دوستان  
برای معشوق



شکن بر شکن سحر زلف بتان  
خطاب مستطابت بوسه دادم  
سبز خط تو نماده بودم زین پیش  
مکتوب ترا که راحت افزای دل است  
دستم چو بوسیدن دستش زرسد  
خط تو که تعویذ دل مسکین بود  
خطابت بنده را از خاک برداشت  
هزار شکر که مقصود ما میسر شد  
مکتوب دلکشای تو آرام جان است  
خطش گوئی نسیم نو بهار است  
نامه آورد قاصد تازه از بلخ بهشت  
بجهد آمد که آن یار گرامی  
رسید قاصد آورد نامه از بر دوست  
چه غدر خواهی قاصد کنم مگر گویم  
ز گلزار فردوس آمد گله  
این نامه چنانست که چون طره خوابان  
این تازه رستم از قلم کیست که با دا  
آنچه در ظلمت سکندر آرزو کرد و نیافت  
مثال آصف جم اقتدار از ره لطف  
نهادم بر سر و بر دیده خنبد جا کردم  
رسید دیده احباب از و منور شد  
منت آید که از زین تنگه لطف جمال  
رشته خامه شکر خایت  
چمن سینه تازه گشت از ان  
همراه صبارا نخته باغ بهشت است

نیز برای بزرگ

برای پادشاه

از انشائی مصفی  
برای آشنایان

برای پادشاه

برای احباب

صورتش دیده جان بصقار روشن کرد  
بود نقش همه آمال و امانی در می  
خطب می بینم و گرد سواد نامه میگروم  
سرا حقر با وج عزت افراخت  
از نگهت این قروه زبان گشت حطر  
نامه تشکین ندم دیده مشتاق ترا  
آن خوش الحان بلبل باغ صفا  
آن یکے اوج سعادت را بنما  
آن نبطق جان فزا سحر آفرین  
آن و بهر جان قالب گفتار را  
آن نیمه بیا ز خوبان برده گوی  
آن ز عجز از سجاد دم زند  
قد چون تیر از پی تظلم آن  
مردم چشم از پی تکریم این  
آن نگارستان چین راعضه داد  
آن با صان دست خود انبار کرد  
آن نهاد آغاز رسم بیغمی  
قاصد رسید و کرد معطر مشام من  
سزد که کاتب دیوان سرای خلک کشد  
مرحبا طائر فریخ پی و فرخنده پیام  
حرفش چو زلف بتان چگل  
معانیش در زیر حرف سیاه  
من دانم و دل داند برین نامه چادیم  
این با ده عشرت زابل غ کرم کیت  
یتابی دل بلبل صد رنگ ثنا است

معیش در دل مخزون اثر غم نگذشت  
آفرین بر قلبی باد که این نقش نگاشت  
قدای جنبش آن دست و طر ز خانه میگروم  
بدست محرم از خاک برداشت  
وزیر تو این نامه جهان گشت منور  
کف محالست که مهرباب دریا گردد  
این نشاط آموز طبع نکته زرا  
این دگر سوی سرت زینها  
این طرب پیرای دلهای خزین  
این شفا بخشند دل بیمار را  
این بسان سبستان تازه روی  
این ز مضمونهای بنای غم کند  
با هزاران شوق خم شد چون کمان  
در دل خود کرده جائے بالیقین  
این بروی دل در راحت کشاد  
این پی دل سامست ساز کرد  
این مضمون داد و داد خر می  
در چین نامه داشت مگر نافه ختن  
سواد نخته او بر بیاض دیده حور  
خیر مقدم چه خبر یار کجا راه کدام  
همه جانی جان است و ما وای دل  
در خشنده چون مهر روشن چوماه  
صد بار بیتیابی و اگر دم و بچیدیم  
این بر تو احسان چراغ کرم کیت  
این غن گل شبنم باغ کرم کیت

از انشائی پادشاه

تهوری

بیدل



نامه دیگر مرا بلطف نواخت  
 نگر و دم جان نثار قاصد شمرده ام زوی  
 گردم سوخته آتش مجوری شد  
 قاصد از آمدن او خبر آورد مرا  
 دلم کشود کشاد و چنان است گویی  
 در دل هزار گل شکفتانید نامه ات  
 این نامه چه نامه بود که لطف سخن  
 کتابت کی تواند داد تسکین میقرار از  
 حروفش چهره آرای گلستان  
 نامه جانفشنا که هر سطرش  
 معانی در سوادش آشکاره  
 ای پر تو آیه جان نامه تو  
 از دیده غبار رفت و از دل کلفت  
 نور معنی در سواد خط او ست  
 تا بنام من زبان خامهات گردیده است  
 بر هوای افکند هر دم کلاه ای احباب  
 من که باشم کز من بقدر یاد آورده  
 سایه ام را عاری آید که افتد بر زمین  
 تا سواد خط مشکینت بچشم جا گرفت  
 کی بود یارب که یابم دولت پابوس تو  
 خط غمخیزان رقم کسی که تلی دل دید شد  
 این بیک نامور که رسید از دیار دوست  
 بود و کتب معانی بنام زندگی  
 نامه ات خاصیت پیرهن پوست شویست  
 قاصد از یار سفر کرده سلامی آورد

کاسم

کلیم

نشا سحره را دو بالا ساخت  
 که در اول سخن میوش کرد از ذوق پیغام  
 نامه ات داغ مرا هم کافوری شد  
 تازه جانی به تن خسته در آورد مرا  
 کلید باب گلستان و لکثانی بود  
 خاصیت وزیدن باد بهار داشت  
 دل ساخت شکفته همچو گل در گلشن  
 سحاب خشک حسرت میدشت باق باران را  
 سطورش رونمای سبستان  
 هست مانند موج آب حیات  
 بود زان سان که اندر شب تاره  
 وی نور لطف سیاهی خامه تو  
 این جامه پوست است یا نامه تو  
 چون سحر در زلف عنبر بارشید  
 از غنیمت میرو و بر من زبانی بالیده است  
 قطره زین شادی که در حال دیرینه است  
 نامه از شک بهین معنی بخود پیچیده است  
 آفتاب التفات تا بن تا بیده است  
 مردک چون خط باطل بر میان دید است  
 هم چنان خود که پانی خامهات بوسید است  
 بخیمال سر سواد و بیاضش دیده کشیده شد  
 آورد در زبان ز خط مشکبار دوست  
 چون کشود غمخیزان و اشک و جان فتم  
 که اژدها دیده منتظران روشن شد  
 یارب آن ماه سلم سلامت باشد

قاصد آمد غنچه بر سر کرده از کوشش هنوز  
 بیا اے نامه بر گرد تو گردم  
 بسویم یک نظر چشم تو بوسم  
 آمد بر من قاصد آن سرو سپه  
 من هم رخ زرد خود بران بالیدم  
 نامه کز جانان رسد تو نیز جان بخوامش  
 نامه را چون ز سر لطف فرستاد بمن  
 ز مهر نامه است گردیده روشن  
 نوازش نامه بیانفش صبح عالم شد  
 میتوان چنان آب خواندن از بیاض چشم من  
 ابتدای نامه اش چون نیم از خود میروم  
 مکتوب نگار و در با آوردی  
 ای قاصد یار بر سر و دیده من  
 نیست ممکن یافتن مضمون خط یار را  
 چون کنم شکر نوازشهای پنهان چون کنم  
 جان یافتن ز خواندن هر حرف نامه ات  
 قاصد رسید و دل ز قد و مش شکفته شد  
 جان را عوض نامه بقاصد سپارم  
 گفت پیغام تو قاصد لب او بوسیدم  
 رنگی قاصد از نامه یار از بغل برین  
 سر پیش افکند نیم قاصد رنجانده را  
 قاصد بخل رسید تا نم چه دیده است  
 نامه لطف تو که در از همه ممتاز مرا  
 شوق پیغام و تغنا جواب او پس است  
 من این مهر بانیای اد قاصد چه میگوئی

میشود ظاهر که مکتوب مرا نگشوده است  
 چه آوردی خبر گرد تو گردم  
 بخاکم یک گذر گرد تو گردم  
 آوردی به تا بنود دست تپی  
 یعنی ز مرض نهاده ام رو به به  
 در همه غمهای دل خطا ان میخواستش  
 روشنم گشت که آنماه خطی پیدا کرد  
 که هر کس از تو دور افتاد و گشت  
 سواد او جواهر سر چشم امیدم شد  
 نامه او ز لب بر چشم ترا لیده ام  
 راست میگوئی بوی بس بود و دیوانه  
 پیغام بت ماه محبت آوردی  
 بنشین که خوش آمدی صفا آوردی  
 خوبی خط پرده رخسار مضمون میشود  
 منفعل میدارم هر دم با حسان دگر  
 ای من بگردش آمدست خامهات  
 گردالم ز خاطر پر در دست شد  
 مکتوب مرا تیغ جوانی به ازین نیست  
 در میان من و او بوسه پیغام افتاد  
 که پنداری کشد از سینه خود اتخوانی را  
 ظاهر آورد و واپس نامه ناخوانده را  
 گویا که یار نامه شوم در دیده است  
 پیش از باب و قاصد ساخت سر از مرا  
 پیش تا محرم تو ای قاصد بگو احوال را  
 مساز از پیش خود حرفی که میدانم زبانش را

سید حسین خالص  
تلفه سلمه تعالی

جای

غنی

میرزا صائب

با

ایم

فرستی

میرزا ظاهر وحید

مظفر

محمد اشراف اسود

قاسم بیگ کاهی

حیدر

ظاهر

لسانی



خالص  
نورالهدی  
آقا شاپور  
ملک متی  
طرفی تبریزی  
سلیم  
میرزا قلی سیلی  
قلندر  
جلالی  
ابراهیم میرزا جانی صفوی  
خواجه صفی  
میرزا جانی غرق  
ابو تراب  
ملک قهرودی  
شرف تبریزی  
خواجه حافظ علی بر حرمه  
نورالعین واقف  
لا علم

مگر قاصد ز کوی او پیام آشنادار  
قاصد اوقت سخن گفتن بسیار کجاست  
بجز آن زده ام نشنه لب مژده دیدار  
قاصد نظاره کن دل و جان فگار را  
قاصد رساند مژده وصل از زبان دوست  
چنان بمقدم قاصد خوشم ز مژده وصل  
مکتوب وصل را دلم از شوق همچو طفل  
و و حرف متصل اندر تمام نامه نبود  
خندید از نسیم و وصلش یاض جان  
شد نامه محبوب خط بندگی من  
نامه ات اگر نرسید رسید بمن  
شادم که بمن نامه مشکین رنم تو  
گشت روشن دیده از نور سواد نامه ات  
نثار نامه ات زانرو کردم نقد جان دل  
دل مشتاق من کی ذوق مکتوب تو دیار  
بخودی کاش گذارد که بمضمون برسم  
دلایم غنچه شکایت ز کار بسته مکن  
صبا بخویشی بد صد سیلجان است  
پیاش نیست جسته قطع محبت  
چون نامه ات رسید بدتم شد مروت  
قاصد رسید نامه رسید و خبر رسید  
آورد صبا از طرف یار پیاپی  
چون نامه ات رسید گلی در چمن شکفت  
محبت نامه را چون بر کشاددم  
نمودی سر زار از نامه چون خاکساری

که می آید چو صبح از دور و بر لب خندادار  
تا کجا همراه یار آمده یار کجاست  
ای قاصد فرخنده سر از من خبر از تو  
تا شادمان شود برسان مژده یار را  
با آنکه نیست جای سخن روان دوست  
که از شاره صبح است آفتاب پرست  
صد بار خوانده و دگر از سر گرفته است  
کتابیکه رسید از دیار مجوری  
یار ب بهار عمر خط و لوز نکیت  
من بنده آن نامه که محبوب نوشته  
تن ز جان میرسد و جان از تن  
آورد سلا می ز زبان مستلم تو  
بهرند گشت امید من ز شرح خامه ات  
که در روز وصال بادل جهان کار دارم  
که قاصد از تو حرفی گفت و من از خوشنغم  
بعد عمری که ز جانان خبری می آید  
که باو هیچ نسیم گره کشا آورد  
که مژده طرب از گلشن بیاورد  
خط مکتوب او باشد بریده  
و بخودی اگر بشد ایش نوشته است  
ای دل بگو ترا مکدا من کنم نثار  
المنته فیه که رسیدیم بکام  
من چون گل شکفته گل همچو من شکفت  
گهی بر دیده دگر بر سر نهادم  
رساندی از نسیم لطف برگردون غباری

ز شرح خامه کروی خاطر احباب خرم  
بهر خود مزین ساختی از لطف مکتوبم  
بکا ندرخت کلمت از رقم گل سلیمانی  
تبارک امین طایرهایون فال  
نامه جلایان نشان نخت جاوید من است  
آمد مرغی برگ گل در منقار  
مضمون خط آنکه ای خزان دیده گیاه  
این چه نامه است که ز دیده جان بخش شد  
آن بیک نامور که رسید از دیار دوست  
قاصد رسید و غنچه بارغ دلم شکفت  
سعادتی که بهی چشم از خزان غیب  
بوسیدم و بر مردک دیده نهادم  
چون نامه ات رسید کشادم گریتم  
قاصد رسید و نامه رسانید من ز شوق  
ای محیط کمال را گوهر  
شان اقبال و کان عز و جلال  
نی ملک تو عنده لب نوا  
لطف کردی که از رفیق مرا  
نی تکلف زلال مضمونش  
خبر سخن از کلام منظومش  
آنکه کردی ز درس حسن طلب  
صاف سر جوش این خجسته کلام  
غیرت بیجا بطبع معنی زای  
آفتاب ز مطلع میبنا  
تا کند خاطر شکفته چو گل

طراوت بخش صد گلشن نوئی فارغاری  
قرین مهر کردی ذریه بی اعتباری را  
از آن داوی ضیا چشم سفید نظاری  
خجسته نامه اقبال بسته بر پروبال  
در سوادش شوشی چشم امید من است  
بر روی خط از سبیل تر کرده لک  
خوش باش که از تو یاد کرد و ابر بهار  
و نیش دل و جان تازه تر از گلشن شد  
آورد حرز جان ز خط مشکبار دوست  
بر من پیام یار نسیم بهار شد  
همان زمان که خط اشرف رسید رسید  
پیچیدم و تقوید دل سوخته کردم  
آمد ز روز وصل تو یاددم گریتم  
سزای پای او نهادم گریتم  
وای تجلی طور را منظر  
جان فطرت جهان فضل و هنر  
فصل طبع تو آفتاب کمر  
به بهشت گرم شدی رهبر  
ریشک نسیم و غیرت کوثر  
همچو آب حیات جان پرور  
نخنه من شکفته از بر  
داد از گرم جوش تو خبر  
لازم افتاد با دود احمد  
طوف بزم ترا کند از سر  
زند اندر لباس غم آزر

از انشای دهورام



علم ۱۵

رسید و قاصد و در نامه از بر دست	که گشت دیده منور ز صورت ریش
نامرات بر چشم گریان گر میالم تر شود	و خشم بر بیندیرم که خاکستر شود

مثنوی نخل تمنا اشعار گزاری رسید میوه جات و دیگر اشیا

از عنایت نازک

منکه باشم که بران خاطر عطر گذرم	لطف با یکنی ای خنجران حد گون کرم
از هر چه بوی دوستی آید همان خوشست	یوسف نداشت تخته تری از نیم خویش
آنقبله مرا بلطف متناز نمود	از دامن مصحفم سرافراز نمود
پنج غیر سر مرسلش می خواهم	زیرا که رساند وحی و عجب از نمود
چون دیده بینشم عطا فرمودند	محتاج بعینم که عبت نمودند
کم بود و دیده بهر عجزت مارا	زان روی و دیده ام بران فرو نمود
ز سبزی بطوطی خط رو کشید	ز آب زرد مگر مت کشید
خزان تا بسازد بهستان فراخ	نهاند این گرز بردوش شاخ
بان طبله ز عفران در چین	دریدند از خنده گلها دین
ز عطرش گره بسته بر نافه بوی	ز سیب ذوق در صفا برد گوی
برای مکیدن چو جان می نهند	بتانرا دنان بردان می نهند
ندارد جز شکر گفتار به آئین	ولی در پوست گوید حرف شیرین
پوستش چون عبارت رنگین	مغرور و عجب چو معنی شیرین
خریده نفس طراوت سرشت	گوئی به پرواز ثمرات بهشت
که تحریر وصف نا شپا تے	نماید صفحی کاغذ نباتے
چنان شد بوی شفا لودانی	که یابد خسته او هم صفائی
انا الناس این سخن گو بگلشن	میان میوه با آدم منم من
بدو قش خسروان مشتاق دیرین	بلی می آید از وی بوی شیرین
چون داده بگریم ساس بازار	شده جمله تن او آبله دار
نزد خویشان گردید غمزه	بسر دارد خیال ذکر آره
بجو پر وین بخوشه انگور	آب داده جهان ز چشمه نور

دانه خوشه اش چو حب نبات	در حبانی نهفت آب حیات
عشوه را بسکه گلو سوز کند	فخر بر رخسری امروز کند
سراپا کیسه باشد لذت اندود	ز شیرینی بود حلوائی بی دود
سر عزت از ان بر چرخ سوده	که چندین ماه نو یک جا نموده
دل ز اندیشه و صفش چو شکفت	به نرمی و به شیرینی سخن گفت
بین یک نکته بس در مدحت تو	که خوش رنگ است و خوش طبع است
خسرو هر میوه باشد نیشکر	از قد شیرین عداوت بجش تر
سر بنش نه از بادوست جنبان	که طوطی بر شکر شد بال افشان
بتان چون لعل خندان میکشایند	گر بهایش بدنمان می کشایند
حلاوت با رجش سازگار است	چو طفلان زو شکر برقی سوار است
بود از نازگی شیرین و سیراب	توان در سایه اش گردان شکر خواب
است خوش بسکه ز الوان طعام	عطر مجوده بود خوان طعام
نقره در پیش بر بخش خام است	میل ذائقه را گلدان است
زیر بریان نظر دشتی است	از تکه کار خبر داشتنی است
هر که در خشکه دودی تو دید	معنی عنبر شهب فهمید
ده چه نان پنجه کش دست کرم	بر رخ دشمن او سیلی عنبر
پیش نان تو چو طفلان بخوشی	گرده نان در قفس جزو کشی
وصف دمی برد از دست غان	است این نان بکرم گرم چنان
که نظر کرد برو تا خورشید	نان شب مانده خود را در دید
شد نمکپاش بدلهای خراب	جلوه حسن گلو سوز کباب
آتش با هیچ چه بینم در جام	یاد ماست و دهر و حلقه دام
پخته کاریست عجب سنبوسه	لذتش برده گرو از بوسه
در دل اهل جهان ریشه دو اند	این مثلث چه قدر نقش نشانند
گشت تا شیر برنج تو مسخر	در صدف آب شد از شرم گهر
ماست آنکس که درین مانده دید	نشود در نظرش برف پدید



گوش را برود دل هر که نهی  
سر خوشم کرده ثنا خوانی او  
شربت شس هست به از آب حیات  
ترب در صورت طاؤس ارم  
نیست بخ این که دلم برده ز دست  
نیست بخ برق درخشنده بود  
هست صد بار به از سیم نداب  
نزد هر که دم از احسانش  
حلقی تا و همت دست بیوس  
قند از شیرۀ جانها دارد  
میدهد روح بجای نه شیره  
لذت شهد روان است او را  
نیست جز پسته قند دیگر  
لوز بادام چو چشم خوبان  
لوز پسته چوب سبز خطان  
از راه لطف توشه عنایت نموده  
نان بادام عطا کردی و معلوم شد  
بوصف تیل چون معنی دهد رو  
عجب نبود بگاہ مدحت او  
همین شانه از وی تر زبان هست  
کسی که جرعه اش آلوده انگشت  
چراغ حسن از وی گشت روشن  
منونم از آن نخل بر دمنده کرد  
شکر نعمت چگونگی تحسیر کنم  
هندوانه چو سبزه گلگون

از صحیفه شاهی  
محمد قلی سلیم

آبش آب حیات مخموران  
نیشکر را چو گلک دانشمند  
هجو سبزان هند شورانگیز  
آئینه خود لقمه ایست فرسوده  
کامها را قندای نوشگوار  
منزله فرخش برنگ گلده  
بی گناه از حلاوت دوران  
زین انبه زبان بشمید پرده پرست  
از نایم کیمیا گری نیست عجب  
هم شیرۀ تلگما شکر انبه هست  
در دیده میانی نهالش فلکیست  
برای کیدن چو خوان می نهند  
ظهوری با در فرصت داستان گوئی  
تسج سیم دست افشار خسرو  
مشام روح را در خامه چید  
زبان و لبران است استخوانش  
این انبه ز رخزا استخوانه دارد  
واکرده دکان خنده و کام زبان  
خلعت که بر اطلس فلک ممتاز است  
در بر چو گرفتیش ز غیرت خورشید  
آز که عنایت تو لائق سازد  
کردی تو عطافت لم تراشی ز کرم  
از عنایت خوش طعانی تا مرا کردی کرم  
باجباب از شیر و شهدی چشاند  
بود هر بند او چون بند تر کیم

شربت شس ساز کار محموران  
شده پر شهد ناب بنداز بند  
همه اندام او ست شکر ریز  
حقه پر ز صندل سوده  
دستمارا طلائی دست افشار  
آتش بوده است بخ بسته  
بر جگر غرورده ز خشم صد دندان  
این برینه بنشین که از زرده پرست  
زین شیشه که از طلائی حل کرده پرست  
هم عطر شامهائے عنبر انبه است  
مخورت به برج شاخ اختر انبه است  
بتان را زبان در دمان می نهند  
ز انبه سرگزشتی بازبان گوئی  
انار سینه شیرین لبان گوئی  
نه انبه بلکه دستنبوی جان گوئی  
کیدن را حیات جاودان گوئی  
شیرین چوب بتان زبانی دارد  
در طبله ز ریشه زعفران دارد  
هر بار و راجب ز نور ناز است  
گفتا که برویم در خجالت باز است  
در وادی ذوق عشق شائق سازد  
کز خاطر من قطع علائق سازد  
خامه شد از وصف او در دست من بخت  
که در کام جان چاشنی ریشه راند  
عجب ترکیب بندی داده تر قیب

ملاطوری

از نشانی او دورام

باسط

محمد بنایه قابل

منیر



بلذت چاشنی بخش حیات است  
 ز فیضش روح را در تن ثبات است  
 در ویشته تر پاک ز هر نعم است  
 از آن گفته جان پرور اندیشه اش  
 نوشی بمن زار فرستاد آن دوست  
 هر سوی منم ز بان شکری گردید  
 نه ماهی که زیبا طلسمی رسم  
 ترو تازه چون ساعد نیکوان  
 چرخ روز را این روشنی نیست  
 دانه اش رشک گوهر شاداب  
 تا که بواب خورده از گوهر  
 خوشه اش همچو عقد گردن حور  
 بی مانند رنگ عاشقان زرد  
 میان میوه کیسه به مثال است  
 چو آرد لذتش در سبک تحریر  
 ای هر دم از عطای تو کام و کمر  
 زان تحفه زیبا که کرم فرمودی  
 من خود ز کرمهای تو ممنون بوم  
 نخل کرم تو تا شرم نمی بندد  
 شکر نعمای تو که دل مرا دوست  
 زین حقه گله که عنایت من شد

سزدگر گویمش شایخ نبات است  
 مگو فواره آب حیات است  
 منفرج چو مجنون ابریشم است  
 که بر شیره جان بود ریشم اش  
 زان زلف که جیب گل از غنچه است  
 لطفش لطف است گر همه کیست دوست  
 نمودار از صنم دانا حکیم  
 ربوده دل از دست پیر و جوان  
 ندانم نور نارنج از چه نار است  
 صاف بی تحفه همچو قطره آب  
 دانه اش گوشت برده از شکر  
 کس ندیده بدین نمط انگور  
 همه مغزش بلذت شیر پرورد  
 نماند ز شفق چندین بلال است  
 زبان خامه گرد و چاشنی گیر  
 و در شکر نعمت تو دامن پر شکر مرا  
 بر روی دلم در شرح بکشودی  
 مهر و کرمی بر سر آن افرویدی  
 حیرت همه سوراخ نظر می بندد  
 تا آید بر زبان شکر می بندد  
 حقا که قدر خاک بلند است از فلک

اشرف

علی قلی خان

مولوی جامی

میرزا صائب

منت

آرزو

۱۰ علم

تحفه رسان فوائد مترسلان اشعار عذر خواهی مکتوب منه  
 بعد فرستادن هدیه خود و کنایه طلبیدن آن

عجبم کن و مدار معذور  
 فرستادم بخدمت کار دی خوب  
 بین بردست تیغش گزیدیدی  
 این بزرگ جناب خان ذی شوکت و جو  
 سر تا بقدم ز فرط شیرینی لطف  
 ای بندگیت سعادت آخر من  
 که چنین خریدنی ست پس کوز من  
 بجان تو اگر دم و سترش بجان بودی  
 تا که چو شوخ کسی ام که تحفه میسازم  
 من کیستم که تحفه فرستم برای تو  
 این تحفه چنان است بسوی تو که آرند  
 لائق نبود قطره بهمان پردن  
 اما چه کنم که رسم موران باشد  
 نه بهر تحفه اندر خدمت گدسته آوردم  
 بهر بل تحفه دیگر بدست ما نبود  
 مشتاق ترا تحفه همین عرض نیاز است  
 این حقه گلی که دران بزم میرسد

پای من نیست تحفه مور  
 که از زو گوهر او هر چه خواهی  
 زبان مار در دندان ما به  
 از روی کرم بمن عنایت فرمود  
 قدست ولی کاشش کرمی بود  
 در خدمت تو عیان شده چه هر من  
 در نیست خریدنی بمن بر سر من  
 کمینه مشکیش بندگان همان بودی  
 بسوی لعل پستان بخل نکین را  
 باید که جان نثار کنم در هوای تو  
 خراب بسوی بصره و گوهر سوی عمان  
 خار و خس صحرا بگلستان بردن  
 پای منی نزد سلیمان برن  
 ز خوبی لاف میزنگل پشت بسته آوردم  
 بوی گل در دامن باد صبا پیچیده ام  
 جان چیست که آن راز ره دور فرستم  
 احوال خاکساری من میکند بیان

شفابخش عشاقان و مرصیان لفت کوش محبت کیش اشعأ  
 مشعر عیادت مکتوب الیه و اطهار بیماری خوش

آنی تو که خضر طالب صحبت تست  
 تو دیده عالمی و مردم همه را  
 علاج درد سرش را اگر نمیدانم  
 دی از سر اسب گرفتادی بزین

پرباب حیات ساغر عشرت تست  
 چون صاوت همیشه چشم بر صفت تست  
 مرا برند و بگرد سرش بگردانند  
 غمگین نشود خاطر ای مهر چین

فقیه  
کمال سماعیل

میرزا محمد علی فردوس

در مطالبه بزرگنام  
دانت

عالی

از انشائے یوسفی

از صحیفه شاهی

از عنایت تدار سخ



تو قطره جسمتی و گلگون تو ابر  
 دل طپید نه بیا و برق آن دو شتم  
 تا شنیدم که پرسیدن من می آئی  
 کشنده تر مرض منست طبعیان هست  
 مریض را چو عیادت کند و او چه کند  
 بیاری جماعت دلسوز هم بد هست  
 ای از تپ تو دل جهانی در تاب  
 از زده تپ تن تو در زیر عرق  
 آن شوخ که گردیده پیش مانع سیر  
 شب از دور و روز گرم گردد گویا  
 دست تو که رنگ فتنه بر خیزد از و  
 گرد پی هم قطره فشان آخر کار  
 ای عمر و حیات جاودانت با و  
 جفت هست نصیب شمنان چون گیم  
 ای آنکه مرا قدر زیادت کردی  
 بیمار فراق شروحه صحت یافت  
 گر سنج شد است چشم آن حوز نژاد  
 آزار کورت بدر شهوار رسد  
 تنگ است ترا دمان و از تنگی جا  
 جانم بلب از لعل خموش تو رسید  
 گوش تو شنیدیم که دردی دارد  
 ای آنکه ز سر تا بقدم جانی تو  
 گر چشم ترا بقدر درد هست منال  
 بر سمن حسن چون نشست آوری  
 دست تو شنیده ام که دردی دارد

میرزا نظام شیرازی

نواب خانان جبریم

فیضی

رضی الدین پوری  
خواجہ حسین ثنائی

قاسم بیگ حالی

سید محمد جامیان فکری

میر تقی میر

گر درد کند پاست تو ای حوز نژاد  
 این درد منست بر منش رحم آمد  
 گر نمی آیم پرسش نیست از تقصیرین  
 علم تو عرض ز نقش جوهر بر و  
 طبع تو حکیمیت که بی زحمت نطق  
 گر چشم تو شوخ شد مبادش آزار  
 شد پستی لعلگون ترا ساغر چشم

واسطه دل شکلی خانیان اشعاری نیل قارون مکتوب الیه محرمی آن

از درد دست چه گویم بچه عثمان رفتم  
 کعبه را دیدم دلم از درد تنهایی گذاشت  
 چون ز بارگاه در گویی توانم آن نمیت  
 دل پر حسرت از گویی تو برگردیدم در فتم

واسطه تحسین ناصف عمر گندان اشعار در جواب شکایت عدم قف

مکتوب الیه بر مکان مکتوب منه و استمدای آن

این نیست که از راه وفا آمده رفتم  
 چندان نه نشسته که شوخچه دل باز  
 چون عمر که هرگز بسراید برود زود  
 کردم همه شب سحر که در دست من آئی  
 در دیده دل هیچ قراری نگرفتم  
 چون طبع تبسج بدست ای دور یکتا  
 صد فصل بهار آید و بیرونش نهم گام  
 رسید و خطر بزم کرد آلف نرسد

شده غلط و نه چرا آمده رفتم  
 چون بوی گل و باد صبا آمده رفتم  
 خود بر سر این بی سرو پا آمده رفتم  
 ای شوخ تو چون رنگ حنا آمده رفتم  
 چون عکس صین آینه آمده رفتم  
 آخر بعد آیین و دعا آمده رفتم  
 ترسم که بیانی تو در خانه نباشم  
 که شنای دل خود کنم تیرا

قاضی نور صفهانی

ذوقی تونی  
۱۰ علم

عرفی

وحشی

نعمان عالی

ملاحشی

از دانشانی مهرام



مولوی جامی  
لا اظم

تشریف نیاری سوی من جز پیم می	آن هم بود آن روز که در خانه نباشم
ویر آمدن و شتاب رفتن	آئین کدام آشنائی است
زودای شمع ز محفل مروارید خدا	آنقدر باش که پروانه رساند خود را
ای گل بقدر یکد و تبسم بهار باش	پرواز کرده میرسد از شوق غنایب

تر زبان ساز عالمی بنغمه پرازی ترانه مبارکبادی شاعر تهنیت  
عیدین فتح جنگ ساگره عقد نکاح و دیگر تقاریب شادی

از شاهلی بوم

آمد آن روح روان گامروای اقبال	وقت من خوش که بکام دل من آید
مژده مقدمش از گوش زوگل گردد	خنده اش تا سر دیوار چین می آید
مزاج فتح میداند نماند	بود نبض ظفر زه بر یکسانت
برای تیغ از دوستت بیجا	چو جوی کو برون آید ز دریا
این فتح و هزار فتح دیگر	از فضل خدا شود میسر
صبح را از خنده لب ناید هم از شادیش	آفتاب اند آسمان گوید مبارکبادش
می بر اوج پیر جلال تابان شد	که کس ندید چنین ماه و زهر ان سال
تراز و غرق حیرت بهر آن بود	که دریا را بسا عسکرش پیمود
این ساگره گره زد لها و اگر د	از بهر نشاط و عیش خوش ایما کرد
صد جشن تو در ساگره میخواستم	هر سال ز سال رفته بخوایم
من عمر تو جاودانه خواهم که شود	فرمان بر تو زمانه خواهم که شود
آن رشته که دارد گره ساگره	تبسم هزار دانه خواهم که شود
ای گشته ز لطف پادشاهی خشنود	صد شکر که منصب توبی می فرود
قدر تو بلند است که من میدانم	اقبال تو هر زمان فزون خواهد بود
بگیتی است تا رسم فتح و شکست	چنین فتح کس را نداده است دست
نه چشم زره این چنین فتح دید	نه گوش سپرد مصافی شنید
غنچه محجوب را چاک گر بیان یاره کرد	گر بخت بنزد خود باز و صبا نیز بیدش

سزد که رقص کند آسمان بر می هوا	که شد مراد من و کام آفتاب روا
برین عطیه که فیضش نجام عالم رسید	هزار شکر خدا صد هزار شکر خدا
پسر را دوست رسید از ایام	زمانه یافت بیک روز از دو شاوی کام
برای عیش و دو بالای روزگار فلک	ووصاف عشرت مزوج ساخت در یک نام
ای که از محبت جوانت میرسد امل و ما	عمر نخواهد شدن صرف مبارکباد ما
میرسد میوه نورس ز گلستان مرا	میشود از قدش خانه دولت آباد
بخت ریمیده روی سوی من نهاده باز	بر من در سعادت دولت کثرت باز
شکر خدا که شربت صحت چشیده	بار و گر بسند راحت رسیده
کشایش گره مدعا مبارکباد	ثمر فتائی نخل دعا مبارکباد
بفضل حق که شال حال بادش	دو گل شکفت بر شاخ مروش
یکه چون مهر باروشه دشمنان	یکه چون مه بخونی دامن افشان
این سال که بر سنین عمر تو فرو	از عقده کار با کشایش فرمود
تا عمر ابد بفضل دادار جهان	این رشته سحر منقده خواهد بود
دن تو ز گوهر روز و نیم و نقد	بر روی جهانیان در فیض کشود
از آئینه امید حاجتمندان	باصقل جو و زنگ افلاس زدود
خیاط زمانه بے تکلف	بر قد تو دوخت جامه فتح
نام تو در ابد نوشت است	منشی قضا بنجامه فتح
آن خوش خبر کجاست که فتح مژده و	تا جان فتاشش چو روزیم در قدم
مبارکباد سال و دن بر شاد	که رستم در مصاف اوست رو با
باستقبال او فیروز می و فتح	بصد اقبال دائم چشم در راه
هلال عید جهان را ز نور خویش آراست	شراب شوق و جام چون هلال کجاست
مگر شراب شوق خورد شب جام هلال	که هر گهر که درو بود جمله در محراب
برآمد ماه عید از اوج گردون	طرب چون ماه نو هر دم شد فزون
بلوح آسمان نو نیست و ازون	که بیرون آمدست از فلک چون
رسید موسم عید و صلا می خوش در داد	پیا له بکف خوابان ماه سپیکر داد

امیر خسرو



عجز چرخ نگر صد هزار مر و اید  
تا چرخ بلال گرد و از چرخ پدید  
روز و شب عمر بی زوال با دا  
از مرده صحت زبان خامه  
انیست که می نلجند از شوق مرا  
صد شکر گلشن صفا گشت تن  
تپ را بغلط بر توره افتاد ز شرم  
ای ذات توزیب و زین این ایام است  
بهر تسلیم تو به عید ز دور  
بکشاد حق از جبین آمال گره  
خواهم ز خدا که رشته عمر شریف  
بر جان جهان که جان ارباب صفاست  
احلام درش بدین من حج باشد  
نور ز شده زو بگلستان ز فرخ  
در بزم ز جوش گل ز بس جای نماند  
عید تو همیشه در طرب سازی باد  
در بزم تو چرخ از سر گشت بلال  
عید تو بسا مان طرب سازی با  
تا بال بهای عید باشد مه نو  
ای بزم ترا ساغر می نموده سو  
از گلشن اقبال تو کان خرم باد  
ای حاصل دور و سال و ماه عالم  
تا نام و نشان عید در عالم هست  
گردون بر او بخت فیروزت باد  
هر روز تو خوشتر از هر روزت باد

لا وحش

لا وارسته

سلیم

غایت نام ریاض

نوروز رسید عید اکبر گردید  
امروز علی نشست بر تخت نبی  
تا مقدم عید حج اکبر باشد  
هر دشمن تو بصورت قربانی  
از دولت وزن شاه فرخنده سیر  
در پله میزان چو در آمد گونے  
شکر خدا که گوهر اقبال و در فتح  
دولت عثمان ملک بدست تو باز داد  
بس فاتحه خواندیم و با خلاص میدیم  
از قدوم تو دیده روشن شد  
صد الحمد که آن مه ز سفر باز آمد  
تا جهان باشد خدایا این مکان محراب  
عید آمده تا در طرب بکشایند  
یار بدعای بیدلان تا دم صبح  
دل فتح و دست فتح و نظیر فتح و کار فتح  
یار چو آفتاب بجز جا قدم زنی  
گویند طرب بسا ز تجدد آمد  
ما را به فضول خیالات چه کار  
ای که از جلوه روشی تو جمال عید است  
تا شود و از دولت عقد خاطر که تر است  
از در رمضان چون خبر از لطف اله  
آن بسمه مبارک سوره نور  
جلوه گر شد مه نوال مبارک باشد  
ماه نو پیشرو قافله امید است  
باشد شب نیمه ماه شعبان

بر گرد سر ساقی کوثر گر دید  
زان است که روز و شب برابر گردید  
شاه حکمت بهفت کشور باشد  
همواره بزی تیغ و خنجر باشد  
ز گشت عزیز و امیر و یافت گهر  
خورشید نشست در افق تابکر  
در پای دولت تو سعادت نثار کرد  
اقبال بر سمن مراد است سوار کرد  
تا بار دیگر روی دل آرامی تو دیدیم  
سینها تازه تر ز گلشن شد  
نورم از آمدن او بهر باز آمد  
ساختن چمن بیت محمود از جاد و پاد  
در ساغر ماه با ده پیما یند  
چمن نور بلال رو نقت افزایند  
گلجوش هر نفس ز دنت صد هزار فتح  
گرد ز بهت چو صبح کند آشکار فتح  
شب رفت و سحر دمید و خورشید آمد  
هر جا تو بجسوه آمدی عید آمد  
نخه عمر تو هر روز بقال عید است  
ناخن پنجه خورشید بلال عید است  
باشد ز بلال صوم و فطرش و گوواه  
وان نام خدا مانده بسلم آمد  
بخت و فیروزی و اقبال مبارک باشد  
هفته و روز و مه و سال مبارک باشد  
از سیر چراغان همه مردم شادان

از انشای یوسفی

سالم

باسط



تولباش خان امید

روشن بود این که شد منور عالم  
شب برات آمد جهان مسرور شد  
هر طرف بنگر ببار آفتابین  
عیدیت و بهار است و چمن و گلستان  
وقت که افطار شود و روزه مستان  
عید قربان آمد و قربان جانان جانم  
حاجیان به طواف کعبه و لوی طی کنند  
بر عقد های رشته آن سیر کن که هست  
ای از ازل بقامت شمشیر نصرت  
آمد بحسب لطف الهی بدر کشت  
باز صبح طرب از مطلع امید دید  
صد احمد هرا نقش که خاطر می بست  
نور و ز که باغ را هوائی و گریست  
قرمی چو رسد به باغ سرو آزاد  
این سالگره که بسته دل با گریه  
این رشته که بر سال فزاید گریه  
نرمی که در و چشم فلک حیران است  
می ده که برابر است ما را شب و روز  
نور و شد و علی زرد و تعظیم  
از مقدم شاه اولیای کریم  
آن حلقه کوئی بر ساگر و از کمر جدا  
آن چسبیت متعلق شده از گنبد خضرا  
چون بر ورق سیم یک دانه از زر  
طلال عید از گردون نگاری هویدا شد  
یک ناخن گره توان بخشد از عقد مشک

کلیم

جای

مولای بانی

فقیر

خواجه حسین دی

میرزا طاهر جوی

علیم الدین بخاری

صائب

انگردد و سانه چو خلق توین عشرت می برستان  
شوخی که از و نیست مرا آزاد  
با آنکه سرم بجا یکسان شده است  
هولی آمد که رم عشرت مارام شود  
سرو قد تو بجه جلوه ادای دارد  
طالع شد از سپهر گرم کو کب امید  
رسیدن ثمر مدعا مبارکباد  
رگ زن چو به نشتر رگ دست تو کشت  
این ثمره بدوستان مبارک باشد  
ای نوبت تو گذشته از چرخ بیست  
آوازه نوبت به کس بر یاد  
جهان بر آبروی عیدانه لال بکشد  
لب نمی آید بهم از خنده این شادیم  
زهره در رقص بعد از و طربین شادی  
بعید شاد همه خلق و من بعید زیار  
ماهی از بیج شرف زاده خورشید کمال  
گلبن آتیه نبأ تا حسنا  
یارب که در آغوش تو گیر د آرام  
بجانه آمدت عید عشرت افزون است  
ای آنکه ترا بر همه فرمان باشد  
هر روز تو خواهم که بود عید ولی  
عید قربان رسید خرم و شاد  
ای ایچ پهلوی و دولت را بدر  
امید که تا بروز محشر باشد  
بعید شاد از آن نیستم که یار بعید

که مضرب و گصائب ماه عید پیدا شد  
پرواز غمسم کشیده از بیداد  
پایم بر زمین نیست سدا ز شاف  
چمن هند پر از سرو گل اندام شود  
بچو آن مصرعه بر جسته که ایهام شود  
خورشید رای و زهره رخ و شتری خود  
شگفتن گل مقصود و مبارکباد  
بر طبع تو تازه من حتی روی نمود  
کم کردن خون تو به عمرت افزود  
بی نوبت تو مباد عالم نفس  
هرگز مر سدا از تو نوبت بکس  
طلال عید در آبروی یار باید دید  
آفتاب از آسمان گوید مبارکبادیم  
چرخ خم گشته به تسلیم مبارکبادی  
چون بعید زیارم مرا بعید چه کار  
زاده الله کمالا جهان و اجمال  
بدانید سپهر از چمن جاه و جمال  
پیوسته عروس بخت و اقبال یکام  
مبارک است که امروز روز نور و زهره  
حکم توروان بر دل و بر جان باشد  
عیدیکه در و خشم تو قربان باشد  
بر همه دوستان مبارکباد  
در مجمع اشرف جهان جای تو صد  
هر روز تو نور و زهره و هر شب شب قدر  
مباد و یکس از یار خود بعید

ولی دشت بیان

خاشع

قابل  
حشمت

انور

حافظ شیراز  
اعلم



منقلح کشایش ابواب حسنا بی انتها اشعار رباعی با حجت و

در یاب کنون که میدم دست	فرما کر می چو دسترس هست
سر بر آردی بدولت پایم روی کین طبع	دسترس نادت خدا افتادگان را دستگیر
وزر بار چون همه خورشیدگیر و در پناه	دوره نقصان بنور او نخواهد یافت راه
مزد کار نیکوان ضایع نماند نزد حق	لا یفنیع الشرفی الذی ان اجرا الحسین
تا توانی نمایی در حق کس تقصیری	در می یا قدمی یا سخنی یا رستی
و ادست دست حق که بدست آوری و	دارد و گرنه بهتر ازین پشت خار دست

جگر شکاف خامه اشعار مفید تعزیت نامه

چه شد کنون که زمین خاک میکند بر سر	زاشک آب روان شد نه از صحرای تر
نشست گردی بر دل مها که مهرس	نهان بود کوه ناز شرر بجگر
همین نه بر سر غصه بود بلا نازل	سپهر هم دل پر دواغ دارد از اختر
طیید مهر و خشان بخون خود ز شفق	شد است تیر خنجر سیله بر رخ نه انور
برینه است زانم سربا تالانش	جدا ز گوش ثریا شد است عقد گهر
بجای دفت زده نامید سینه زانو	باب داده عطار و زگره صد دفتر
عنامه زدن زمین مشتری چه پیش آمد	نهاد بجزر چه میج بر گلو خنجر
زبس بجاک فکند غوغایش راز فلک	زمین پرست زبال فرشتگان یکسر
فلک چه نقش مصیبت کشید و او یلا	ز چشم ابل زمین خون چکید و او یلا
خدا هر چه خواهد کند بنده باش	رضا پیش گیر و سرا فکند باش
هرزه دل بر دم حیات منه	کس نه بست است باد را بگره
هر آنچه ز او بنا چار بایدش نوشید	ز جام دهر می گل من عقیقه جان
عجب دست جانم زانید نام که چون بیم	ولا خون شوکت تا بر خال خویشتن خون بیم
ای صدم چه شد که گریبان دریده	وی شب چه حالت است که گیسو پریده
از دیده زانده روان است جوی خون	اے دیده زانده بگو تا چه دیده

از میهن شای

یون

علم

میرزا محمد حسین قنیل

از انشای بیوم

از انشای بیومی

آه این چه حال بود که عالم خراب شد	دلها ز آتش غم و حسرت کباب شد
وا حسرتا که رستم دولت گسسته شد	پشت اجل ز بار مصیبت شکسته شد
تاکی زمانه دواغ غم بر جگر نهد	یک دواغ نیک نمانده دواغ دیگر نهد
خمر منده ام از آنکه درین تعزیت مرا	فرصت نشد که خدمت آن آستان کنم
اما بعد خواهی این شعلها س آه	قندیل وار جانب قبرش روان کنم
آفاق از مصیبت او سینه چاک شد	خلقی بمردوزین غم جانکاه خاک شد
قاصد جگرم سوخت چه پیغام چه نامه	دل بود همان خوش که بامید خبر بود
ای لاله ولسوخته دامن چاک	داری رخ پر دواغ درون آفتناک
از خاک که تو برامدی چسبست خبر	زان گل که تبارگی فرورخت بجاک
گر سرو از دواغ برارند حسرت مست	دل دواغ سازد آنکه ز عالم جوان گذشت
مسافری ز رسیدن عدم کز و پرسم	که پیر چرخ کجا برد و نوجوان مرا
پر تو عمر چرا غیبت که در بزم وجود	به نسیم قره بر همزدی خاموش هست
طوبه در دواغ عزیزان رفته است	این مهلتی که عمر دراز است نامم
همه مسافر و این بس عجب که طائفه	بر آنکه پیش منبزل رسید می گریند
اگر صد سال مانی در یک روز	بیاید رفت زین کاخ دل افروز
ازین سرد آمد این کاخ دلا ویز	که چون جا گرم کردی گویدت خیز
تا بود چنان بود چنین نیست چنان	از حادثه و دهر سر کرا بود امان
یقین اگر بکاک جاویدان رفت	جاویدان تو ای سلیمان جهان
مردم که ز یکدگر جگر ریش تراند	جمعی بسو جماعتی بهش تراند
در غربت مرگ بیم تنهایی نیست	یاران عزیز آن طرف پیش تراند
در ولایت اجل که نیست در مان او را	بر شاه و گداست حکم و فرمان او را
شاهی که بکرم دوش کرمان میخورد	امروز نهی خوردند کرمان او را
در ماتم تو دهر بفسه شیون کرد	لاله همه خون دیده در دامن کرد
گل حبیب قبای از غوانی بدرید	قمری نمده سیاه در گردن کرد
ای کمانه شواری راه فنا ترسی مترس	بسکه آسان است این ره میتوان غایت

عنایت نامه راسخ

میرزا صائب

ما نظامی

حکیم کرنا

شاه شجاع

امیر شاهی

قاسم



مختتم

طالب آملی

غنی کشمیری  
شیخ سعدی

لا اعلم

شاهراه عدم چه هموار است  
بعد مردن بتو معلوم شود برنج حیات  
لذتی در جهان گشته بیستم  
درین حدیقه بهار و خزان هم آغوش است  
مدت شاد و می غم نیست برابر جهان  
ز بجران طفلی که در خاک رفت  
نماند جهان جا و دانه بکس  
بحریت زندگی و نیکش حواش است  
نیست پروای عدم دل زده هستی را  
این نکته سر بسته بیادم ز حجاب است  
گر غفل رفت میوه او پالند را باد  
در یغا که شاخ گل نوشگفته

چشم پوشیده می توان رفتن  
بر روان لحظه بنالیده بمنزل برسد  
و هر گویا و آن بیمار است  
زمانه جام بدست و جازه بروش است  
گریه شمع شمع خنده صبح است و می  
چه نالی که پاک آمد و پاک رفت  
خدای جهان جا و دانه است و پس  
تن گشتی است و مرگ بسال سید است  
از نفس مرغ بهر جا که رود بتان است  
کاین عمر یک چشم زدن نقش بر است  
دوریا اگر گذشت در شاهپور باد  
فرو رخت از تند باد خستانی

زنگین نائی تخته جواس فرسودگان چرخ پر زنگ اشعرا  
تخصیص تخریر خطوط محبوب فاشعار بر کاغذ رنگ رنگ

دل من برو و مراد از غم آزادی  
سزا بیا خطایم در راه آشنائی  
نامه ام کاغذ آتش زده رانی ماند  
از پریدنهای رنگ این صفحه افشان بگوام  
تا دماغ او بفریاد و جیغ من رسد  
از بسکه مانده در درد شوق تو سالها  
بسکه در جگر روی تو خون میگیرم  
نویسم نامه و از بسکه خون میگیرم از بخت  
جیله باید که بوسه دست محبوب مرا

کاغذ نامه وصل است مرا آبادی  
این غدر بنویسم بر کاغذ خطائی  
جا بجا اشک چو افشان شری افتاد  
در غفل باشد پر پرواز مکتوب مرا  
نامه خود در حریر بوی گل پیچیده ام  
مکتوب من چو بال کبوتر سپید شد  
کاغذ نامه عجب نیست گلانی باشد  
تو گوئی کاغذ مکتوب من رنگ خدا دارد  
کاغذ از برگ حسا سازید مکتوب مرا

عناست نامه اشعرا

اسیر

تا بداند چه خون جگر افشا شده است  
خون شد دل از فرات از در و نارسائی  
این نامه در دلم نویسم  
مکتوب خود سفید فرستاده ام بدوست  
شرح شد کاغذ زنا شک چشم من  
عمر باشد حسرت خون گشته پاپوش است  
حال بجران کرده ام بر کاغذ نیلی رقم  
تا به آن دست نیراشت رسائی کاغذ  
فتاندم فقطهای زرد روی کاغذ نامه  
نامه را زنگین بخواب جگر کردم سلیم  
نیست بیجا نامه را اگر کاغذ ابری کنم  
پیش قاصد چون لم انصافی صبری کنند  
چون نویسم بخواز محنت بجران کاغذ  
برق شد قاصد زب من گریه سامان بگوام  
از غم بجران که دشمن هم گرفتارش مباد  
نویسم نامه را بر کاغذ زرد  
کاغذ مشب از شر دل افشان میکنم  
نامه ام مرقوم چون از حالت بجران شود  
رخ زرد از غم بجز تو دارم هیچ مبدلی  
شعله را ز من است از سرخی فقطم پس  
ز موز گریه خود چون بیار بنویسم  
تا بدانی بی تو من صد رنگ گریان بشوم

کاغذ نامه ضرورت حنائی باشد  
مکتوب گریه نویسم کاغذ شود حنائی  
بر کاغذ زرد دلم نویسم  
شرح و فای او که ندارد نوشته ام  
مهربان شو بر من ای میرحم من  
صفحه می باید حنائی گردن از افشائی من  
شعله را گویا در دود و دل پیچیده ام  
کردم از خون ل دیده حنائی کاغذ  
که تا از انعامی آتشین دل بپاوت  
میرود بدوست او کاغذ حنائی بهتر است  
یعنی از پس بی تو کردم گریه آب سرگزشت  
نامه را پرواز زنگم کاغذ ابری کند  
اول از دیده خون کنم افشان کاغذ  
کاغذ ابری بود در کار مکتوب مرا  
خو اتم حرفی نویسم رنگ کاغذ زرد شد  
که بجران حال ما را این چنین کرد  
می نویسم شرح شوق با آتش پاره  
باید افشان اول از ترکان خون افشان شود  
پرواز رنگ ویم نامه میگرد و زرافشانی  
از شر زرق فقط میگرد و افشان نامه ام  
مگر کاغذ ابر به بهار بنویسم  
کاغذ ابری نمودم کاغذ مکتوب را

بیدل

سلیم کشمیری  
مختص کاشی  
میرزا رستم فدائی  
لا اعلم

سواد جمعیت پریشانی برنگ لاف محبوب اشعار متفرقه مفید مکتوب

میرزا صائب

احوال با پیش تو چون آب شش است  
عض نیاز تشنه بگوهر چه حاجت است



هر سطر کا شمشیر جبریل میکند  
جای اشک از شوق ام خون سپهر نرود  
نامه است نهان خانه اسرار نزل  
طو ما زنا میدی مانا نشود نیست  
حقوق خدمت ما گر چه بے شمار بود  
در شکست مافراقت هیچ تقصیری نکرد  
سوختن تا پاره از خود خبر دارت کنم  
ما کار خویش را بخداوند کار ساز  
ورق نا نوشته منجوانی  
ستم لطفی است گریای محبت بیان شد  
بگذار تا تمام شود نامه اے صبا  
هزار نامه ام از بیم غیر قاصدا  
توان از دانه های سجد دانست  
ز امیرش صبا بود غنچه را گزیر  
ز رشک طالع تر دامنان دغم در گلشن  
همچو بگاز ز شوق تو بیدار و قریب  
ما از شکر تو کفران نعمت بلب دار  
تلو خشم بزرگان تنی در حمت نیست  
همانکه شست ز خاطر جواب نامه ما  
من تنگ حوصله و ساقی من بیاد دل  
بگویش قاصدی میرفت بی ادانی  
چو خواهم با تو حال ل بگویم جانمی بم  
اگر بایم ترا تنها و جای دل شود پیدا  
بیگانه را برسم تکلف کنند دوست  
پرست ناز و اقامت سرمدل میکند صد جا

این نامه را ببال کبوتر چه حاجت است  
میرود و دود دل از بسکه بسرحین قلم  
ظلم بر خویش کند هر که بخواند ما را  
پسچیده ایم در گره اشک آه را  
نظر لطیف تو کی در شمار می آید  
پر شکن نامه مکتوب است سر تا پای ما  
شکوه خوی تو بر بال شرخ و خولم نوشت  
بسپرده ایم تا کرم او چه میکند  
سخن ناشنیده میدانی  
دل از دست تو زخمی خورد گفتم تو بخان شد  
بی طاقتی کن بخدا میفرستمت  
بزرگ پرست چو جلد کتاب نهان است  
که دلها را بد لطف است راس  
ببل بشکوه چند کشتاید مان خویش  
که ششم خانه زگل ببل از خارا نشان دارد  
یک قدم در سفر و یک قدم در وطن است  
که شکر از کار ابوی از حسن طلب دارد  
خبا چه کرد و درون نشان بالان است  
هزار نامه نوشته را جواب نوشت  
پر صبح است که در کوزه نگنجد دریا  
همه مکتوب میدادند و من داوومل خردا  
اگر جای کنم پیا ترا تنها نمی یابم  
ز شادی دست و پا کم میکنم خود نمی یابم  
جاییکه دوستی است کلفت چه حاجت است  
فغان از غنچه مکتوب چون نقار لیلیها

کلیم  
اسیر  
از انشای دیوانه

محمد قلی سلیم

غایت نامه رنج

رفیع خان بکر

ابن مین  
شوکت

نه مرغ نامه بخواند قاصد وقت بلخ ش  
را شک و آه مرا صد هزار قاصد راز  
نامه شوق مرا قاصد بخانان می برد  
از آن ناخوانده و بزم تو چون مکتوب می آیم  
خلق خوشتر مرا به تنها خوانی آورد  
گر بید که نیا بدم دو سته روز  
نامه بسبب رگ گل تو شستم  
عاقبت مکتوب ما را سوی او پرتاب برد  
اگر چه نامه شوقم درید و دوزخ است  
تا کی ز تو ام کار به پیغام بر آید  
نظر نامه این خاکسار نیست ترا  
زود بستی در اظهار شکایت ورنه  
قاصد در اضطراب دل من مضطرب  
قانع به تحسین نشود طالب دیدار  
یا دواش که ز ما وقت سفر یاد کرد  
تا خوانده آمدن بر ما خوشتر است  
مرا چو نامه نویسی نویسی بهر نامه  
ای دیده خونبار و دل سرگشته  
هر دم ز تو نامه کنم فرض و دهم  
دی از سر اسب ای شمع خانه نشین  
تو برگ گل و اسب تو باد صبا  
بادست تنی ملازمت کردن و دست  
از بجز رباعی به نثر ارسطو  
ای تو سن چرخ را بدایغ تو سرین  
تو پر تو آفتابی و نیست عجب

که خود پیش بایر بخش حال نشین کرد  
بجستن تو روان است نشین فراز  
در قفای نامه چشم من چو نقش خاتم است  
که میدادم اگر مکتوب بفرستم نمی خوانی  
گل عند لیب را بسختی آورد  
من درین باب عذر ما دارم  
شاید که صبا با در رساند  
طاقت سوز دلم بال و پر دیگر نیست  
ولی خشمم که بضمون رسید و در انداخت  
چون غنچه ام از باد صبا کام یاب  
دماغ خواندن خط غبار نیست ترا  
بر بجز بودم و حرفی بزبان آمده بود  
من سرسری نوشته ام این شوق نامه را  
پروانه به تاب کسلی نتوان کرد  
بود اعی دل غمخیزه ما شاد و مکرور  
احسان بی سوال فیض آشنای است  
که قاصدش بسر کوچه بلا برساند  
محروم ز صحبت و بختل غشته  
تصدیق جواب نامه نوشته  
گرز آنکه فتادی که کند عیب تو زین  
از باد صبا برگ گل افتد بزین  
در مشرب من که اهل فقرم نکوست  
دارم صدفی که چار گوهر با دوست  
غم نیست اگر فتادی از خانه زین  
کز پر تو آفتاب افتد بزین

میرزا ابوالحسن  
مولانا کاتبی  
عارف لاهوری  
میرزا طاهر وحید  
محمد طاهر اشنا  
سلطان ساجی  
نوالدین جهانگیر پادشا  
اختری هروی  
آصف

عبدالعزیز محیی ربوبی  
مخلص کاشی  
مازکی بهانی  
حکیم صادق  
دانه

حافظ شیرازی  
میرزا سلیمان محمد قلم  
خاوندانی  
مولوی جانی

کمال خجند

شهرت

شاپور



تجلی  
شیدا

مخلص کاشی

حسین نیری  
بیدل  
لا اظم

از صحیفه شاهی

شب که در دل رستم نامه دلبر میشد  
چو حرف در سخن نامه از سینه بختی  
بی پایان آمدن فقر حکایت همچنان باقی  
امروز نامه از کتب قاصد گرفت و خواند  
در انتظار تو آخر رسید شد چشمم  
نیست عیلتی جواب نامه گزینش دوست  
منی شد که ره مهر و وفا مسدود است  
ز بهی غفلت کز آن حضرت جدا یم  
در چنین تاویل از پرده نشناس کسی  
من نه آنم که سر از خط و نایز ام  
سرخ چشم کبوتر تیغ میدانی که چیت  
بسکه دارد اشتیاق دیدن مظلوم  
دل تشلی نشد از نامه فرستادن کاش  
بکا غدا غری پیچیده ام یعنی دل خور  
ما از خبر زوری ابل و فسانه بود  
می نوشتم نامه و بر نامه میبردم حسد  
من خود از تقصیر خدمت جلتی دارم عظیم

دیدم هر قطره که میرخت کبوتر میشد  
پس هر زنده پیچید در کفن مارا  
بصد و فقر نشاید گفت حسب الحال اشتیاق  
و انتم آن نگار سواد می بهم رساند  
مرا ز نامه ننوشتی مدعی هست  
از زبان خامه را یاد نتوانست کرد  
نه کسی میرود و آن خبانه کسی می آید  
سزایش اینکه با خود بستلایم  
شکوه خونی تو بر گلبرگ تر خواهم نوشت  
گرچه سازند جدا چون قلم بند از بند  
نامه می برد از من بر حال من نمیگفت  
بال بر بال کبوتر می پروکتوب ما  
خاک میکشتم و همراه صبا میرفتم  
مبادا گریه بر ظالم کنی ای نامه بر جی  
این حرف در قلم و مکتوب مانده  
کوچر پیش از من بجز پند و نیت  
عذر نخواهی و آن خجسته زیاده میشود

طیالسان ساز جهانی بلفظ آیین اشعار و عاییه اجابتین

دولت قرین حضرت صدر زمانه باد  
سر پر دولت و اقبال مکیه گاه تو باد  
اقبال تو پاسته و بخت تو جوان باد  
کاک مشکین تو کار ملک را دستو باد  
زمین تابع و حرم رخ رام تو باد  
مدار دانه ملک بر بقا سے تو باد

اقبال را مقام بران آستانه باد  
حمایت از لی سال و مه پناه تو باد  
حکمت چو قضا بر همه احکام روان باد  
جاودان چشم بد از جاه و جلالت و ر باد  
سر پر وزارت مقام تو باد  
زبان خلق مه و سال در دعای تو باد

عدالت ز فتنه خلق جهان را پناه باد  
نور مهر و فلک از روشنی رای تو باد  
سعادوت یار و دولت بهمنشین باد  
چشم بد از دولت تو اهل جهان را سرور باد  
نامت بلند و ذکر جمیلت جمیل باد  
قدر جاست بر تر از اندازه باد  
ز فیض خامه تو کار با میسر باد  
سر سخت جمشید جاست تو باد  
فلک چون خاتمت زیر نگین باد  
عمر صه مملکت بکام تو باد  
شاه مدام کار جهانست بکام باد  
ز بخت تو آفاق پر نور باد  
سایه چتر تو تار و زار ابد پائیده باد  
سایه عالم پناهست تا ابد پائیده باد  
بخت بیدار همعنان تو باد  
رایت اقبال تو منصور باد  
وقت دمار سید سخن مختصر کنم  
سخن کشید باطناب وقت عرض دعاست  
سخن دل از کشید این زبان محل دعاست  
باو بقای رفعت و جاه و جلالت تو  
سخن را برد عایت خستم کردم  
موبیت را با ظفر باد اعنان اندر غمان  
مطیع را می رفیع تو باد بخت بلند  
همیشه در که عدل و کمال احسانت  
همه ایام و اوقات شریفیت

ذات تو در حمایت لطف اله باد  
سر ز اهل شرف خاک کف پای تو باد  
چنین خود هست و تا باد چنین باد  
در دولت تو اهل جهان را سرور باد  
ظلمت ظلیل و دشمن جانت ذلیل باد  
باغ ملک از فیض کفایت تازه باد  
ز شمع محبت عالمی منور باد  
سر بر سران خاک پای تو باد  
کلید عالمیت در آستین باد  
خسر و اختران غلام تو باد  
گردون ترا متابع و اجرام رام باد  
غبار دردت سر مه حور باد  
آفتاب غرور جاست جاودان بنده باد  
آفتاب جاست از اوج شرف تابنده باد  
سر بد خواه برستان تو باد  
چشم بد از دولت تو دور باد  
عالم بکام باد سعادت مدام باد  
ظلال عاطفت و مرحمت مخلص باد  
عنایت انلی تا ابد رسیق تو باد  
چند آنکه آسمان زمین را بود بقا  
که آیین گوی او روح الامین است  
دولت را تا ابد بادار کاب اندر کاب  
غلام بخت جوان تو باد عالم پیر  
چو قبله کعبه حاجات اهل عالم باد  
بکام دوستان مهربان باد



باد تا انقراض و ورفسک  
دلیل راه تو باد غایت ازلی  
عمر تو نہر سال بادا  
ہمہ چیزت چنانچہ بایدست  
پوشتمہ دوستدار تو بادا غمتہ فال  
تازہ تر باد چو گلزار امانی ہر روز  
بادا اساس عمر تو چون وہر بادار  
نہر سال بانی بجز و دولت نیاز  
گل بخت تو از نسیم کمال  
رایت دولت طرازت چنان کہ منکھو باد  
کام تو در دامن امید باد  
سایہ زلف تو عروس ظفر  
روی زمین سایہ ات کم باد  
جہان منخرام تو باد چرخ مطیع  
جہان دولت ہمیشہ قرین سرور باد  
دعوت خادمان در گاہست  
سایہ ات بر سر اکابر دین  
دولت و مکرمت زیادت باد  
خداوند دارندہ یار تو باد  
عز و اقبال در ترقی باد  
ہمیشہ شادمان باشی و فیروز  
چشم بدخواہان زجاہت دور باد  
انقباب حشمت تا بندہ باد  
ہر کہ گوید دعائے دولت تو  
عمرت دلاز باد برین ختم شد سخن

ذات پاکت ز علم برخوردار  
قرین حال تو انوار لطف نریلی  
اقبال تو بر کمال بادا  
از ہمہ چیز عمرت افزون باد  
ہموارہ بدسگال تو بادا شکستہ بال  
گلبن جاہ تو از ششم فیض انہی  
بادا بقای جاہ تو چون چرخ برقرار  
یکام خاطر خود سرفراز دوست نواز  
ہر زمانے شکستہ تر بادا  
برج مسکون در پناہ دولت محمود باد  
ملک تو چون عسکر توجا وید باد  
عکس تو قسح مشکفام تو باد  
جہان بی رضائے تو بیکرم باد  
خدای ناصر و دولت فیق و بخت بین  
چشم بد زمانہ ز جاہ تو دور باد  
باجاہت ہمیشہ مقسرون باد  
باد پایندہ تا بیوم الدین  
ختم احوال بر سعادت باد  
مراد تو اندر کھنار تو باد  
نسبتی و آلہ انتخاب  
شبت از شب نکوتر و دلاز رو  
قصر عمرت تا ابد محمود باد  
روزگار ت فرسخ و فرخندہ باد  
باجاہت دعای مقسرون باد  
میردن نمی نہم ز حد اختصار پای

عمرت دلاز باد کہ از بین فضل تو  
عمرت دلاز باد کہ ورود عای تو  
عمرت دلاز باد کہ تا دریناہ تو  
سعادت و دجہان روز و شب قرین باد  
گل ریاض جلالت ہمیشہ خندان باد  
دولت ترا متابع و اقبال یار باد  
پہر تابع و دور زمان مطیع تو باد  
بارگاہ احتشامت قبلہ اقبال باد  
خل و لای تو بر اہل جہان پایندہ باد  
مرعای ترا دور زمان محمود باد  
رایت معدلت نشان تو باد  
صفای محکمہ شریع از خیال تو باد  
دائم اساس شریع بتواستوار باد  
چرخ شریع ز احکام تو منور باد  
قبلہ روحانیان عتبہ جاہ تو باد  
تخت ارشاد خلق جائے تو باد  
جہان از صفات تو پر نور باد  
دل روشنیت قابل راز باد  
قروہ احترام جائے تو باد  
ترا ملک ہدی ز سیر نگین باد  
باغ دل را تازگی از حسن تقریر تو باد  
دولت منور از آثار نور قرآن باد  
ذات والای تو صدر مجمع شرف باد  
حدیث حجت اہل خبر باد  
حدیث تو مشکات زوہار باد

ما از تو بر خوریم تو از عمر برخوردار  
ہر صبح و شام را تہ اہل عالم است  
اہل زمانہ کام دل خود روا کنند  
خدای عزوجل ناصر و معین تو باد  
نسیم لطف تو آرام درو مندان باد  
ذات تو در حمایت پروردگار باد  
پناہ اہل جہان عتبہ منیع تو باد  
سدہ عرش احترامت کعبہ آمال باد  
انقباب فضل از اوج شرف تابندہ باد  
آفت عین الکمال از احتشامت باد  
قاضی چرخ مرح خوان تو باد  
پناہ اہل شرف سایہ جلال تو باد  
دین نبی بدولت تو پایدار باد  
دماغ دہر ز انقاس تو معطر باد  
حفظ الہی برام پشت و پناہ تو باد  
ورد اہل صفائے تو باد  
زمین از ورت بیت محمود باد  
در نسیم بر خاطر باز باد  
ذکر کرد و بیان دعائے تو باد  
کلید معرفت در آستین باد  
شیع جان را روشنی از نور تفسیر تو باد  
معانی تو بدلیج از بیان فرقان باد  
طبع نقاد ت نکات علم را کشف باد  
زار استاد تو دہا بہرہ در باد  
کلام تو فردوس اخبار باد



پایه سبزه از چرخ برین برتر باد  
مجلس مجمع اعیان عالی باد  
استانت طالبان را قبله مقصود باد  
داناگردون مطیع و دهر مامور تو باد  
باطنت مخزن کرامت باد  
یارب نهال دولت تو سرفراز باد  
جاست مدام و دور زمانت بکام باد  
استانت دوستان را مقصد میداد  
دلیل خرد و سمنون تو باد  
ایام تو همیشه تشرین سرور باد  
زمین فرمان نیک خواه تو باد  
حساب زطلعت تو آراسته باد  
صدر معانی بتونا زنده باد  
نایب ایزدیت دلیل طریق باد  
ذات تو زینت محافل باد  
بخت اهل حکمت از الطاف تو بیدار باد  
پر تو شراق تلویحات تو پیوسته باد  
آخر حکمت از اقبال تو نور افشان باد  
شمع شفا از تو فروزنده باد  
ترازا فسر اقبال تاج تارک باد  
یمن نفس پاک تو قانون شفا باد  
آخر جاده تو از اوج شرف طالع باد  
وین وقادت زاسر اسرارگاه باد  
چاشنی سخن از لفظ شکر ریز تو باد  
جهان را ازنی کلک تو دامن پرگار باد

ز یور گوش ملک را خنث گوهر باد  
طلعت عالیت لا یزال باد  
آخر فضل تو همچون فال تو سحر باد  
دشمن دین و انا مغلوب و مقهور تو باد  
روشن از پر تو امانت باد  
درمای منتح بر رخ بخت تو باز باد  
اقبال بر دوام و شرف مستدام باد  
بخت و اقبال تو همچون دولت جاوید باد  
ظفر یار و دشمن زبون تو باد  
جان تو شادمان و دولت پر حصو باد  
حصار سلامت پناه تو باد  
سجاده بمقدم تو پیراسته باد  
جان جهانی ز دست زنده باد  
توفیق اکتساب علومست نفیق باد  
ز یور مجلس انصاف باد  
خاک را بهت سر به چشم اهل البصا باد  
اهل حکمت را بتوضیح تو دل وابسته باد  
گوهر مهر تو چون مهر فلک تابان باد  
فرغت جان جهان زنده باد  
ویم تو چون نفس عیسوی مبارک باد  
وز مقدم تو حاجت هر خسته روا باد  
مهر فضل از افق مکرمت لامع باد  
صفحه تقویم تو مرآت مهر و ماه باد  
راحت روح روان نظم دلاویز تو باد  
بر جان خط و لهای گلشن تازه تر باد

گوهر پاک خطب را قیمت یا قوت باد  
طراح فکر را قلمت پیشکار باد  
راحت جانها ز صوت نغمه پرداز تو باد  
سر و مجلس و عانیان صدای تو باد  
دل از لطافت سخن با نشاط باد  
طواف کعبه معنی ترا میسر باد  
درت مقصد اهل امید باد  
دست زلفه باغ مراد گلشن باد  
دولت و اقبال تو جاوید باد  
رتبه اقبال تو مشهور باد  
مدامت بخت و دولت همیشه باد  
خدای هر دو جهان ناصر و معین تو باد  
رویت ز نشاط لاله گون باد  
شام احباب ترا شمع طرب پر نور باد  
طالعت فرخنده و مسعود باد  
سعادت انلی تا ابد قرین تو باد  
تا هست عقل و اسطر نظام دین  
از آفتاب رای تو با داجال علم  
وارد نظام کار جهانی ز لطف تو  
جهان ز راحه و لپس ز انفاست  
از وجودت سدا اقبال زینت یاب باد  
الهی تاجها ز نام باشد و جهان باشی  
حز جهان تو دعای دل ناگامان باد  
ترا چون رای نور نیست روشن  
عمرت دراز باد که و تاب ذوالمنن

وز مداد خامه سحر آفرین را قوت باد  
نقش تو لوحه ورق روزگار باد  
گوش دل پر لذت از آواز ساز تو باد  
نواهی اهل دل از لحن جانفزای تو باد  
جان را ز نکته های خوش است افساط باد  
درین رهت دل اهل طریق رهبر باد  
نوال تو بر خلق حب اوید باد  
ز نور لطف ازل چشم بخت و شن باد  
درگه تو قبله امید باد  
چشم بد از روزگار دور باد  
دعای صبح خیزانست قرین باد  
دعای زنده دلان سال مه قرین تو باد  
اقبال زمان زمان فزون باد  
روی بدخواست زغم همچون شبنم باد  
سایه اقبال تو مسدود باد  
زمانه تابع و اقبال همیشه باد  
تا هست علم قاعده استوار شرع  
بر مرکز مراد تو با داجال شرع  
کار تر از لطف الهی نظام باد  
چو باغ خلد برین و انما مطهر باد  
در ترقی تو بخت حاسدان در خواب باد  
بدولت کامیاب کام بخش و کامرانی باد  
گو بداندیش چو تقوین پیچ بر خویش  
سواد خط پیشانیست گلشن  
از هر عطیه که دهد عمر خوشتر است

از انشای دیوانه

انشای منیر  
از انشای یوسفی











ما بخدا تا خیال خال تو داریم حال پریشان تر از خیال تو داریم	ساره چون مروی توییست تابنده چو روی تو تابنده
عقیق چون لب لعل توییست گوهر بار چو لعل تو	ازین غم است که اختر تابدا شب اختر
یقین که باشد با لعل تو بگو هر عار ن باشد	چو روی تو تابنده اختر نباشد چو لعل تو پاکیزه گوهر نباشد
ولیک چشم ازان غم شد است گوهر بار لیک از غم	بی کشتی ز لب جام می عقیق لعل جامی
مرا می رسد ز رشک جان بلب بار مرا می رسد جان بلب	چو باوه روز و شب آن بالی و طرب است روز و شب بالی و طرب
چو شب ز مهر تو حال بکوب سیار شب تو حال بکوب	انرا لبان تو آیت نادر چشم من است لب تو
فلک که ماه در او در زهره را بکشد بگردد ماه تو باشد ز خط ماه غبار	چنین که گوش تو جانی لولو آمد گفت تویی که تا خط تو مرکز است بر لاله
تو باشد خط ماه	خط تو مرکز لاله
لب تو جانی لولو خط تو مرکز لاله شب تو حال بکوب مهر تو با خط ماه	درای لولوی تو چیست چو آن میان لب چو دید آن
زده هرافت بلای تو کس است شمار بلای تو	

دین بیت صنعت  
سج سطرین  
دین بیت صنعت  
عوارض و شوازی و افعال  
دین بیت صنعت  
البحر بالی و اللهم و غیره  
و افعال و غلو و توشیح  
علم در عکس

دین بیت صنعت  
موسل حبس زین  
و تبیین الصفات و تشبیه  
و کلام و استعاره و تشبیه  
و کلام و استعاره و تشبیه  
و کلام و استعاره و تشبیه

بآب لولو لعل تو هیچ لولو و لعل لولو و لعل تو	بچشم بیچکسی در نیامد آلا خوار در آمد
رخت که لاله و سبیل نهاد بر لاله لاله	لب تو لولوی لاله گرفت و ز زهار لولوی لاله
چو دید آن لولو و لعل تو لاله بلای تو در آمد لولو و لعل تو	
صبا چون شست زلف تو خست ز تیر غمزه تو خواست چرخ و زهار	عجب که باد صبا چون شست زلف تو خست ز تیر غمزه تو خواست چرخ و زهار
اگر کمان دو ابرو بر کشاید تیر بر کشاید	یقین که بانگ ز زاره براید از سوزار بانگ زره براید
صبا چون شست زلف بر کشاید ز تیر غمزه تو خواست چرخ و زهار	
لغای بت کند در دل آزر آرمیند ای در دل آزر	کشیده دایره بر نقش مانی از زنگار مانی
مکنم ز عشق تو سودا زده ولی چو لفظ زده	بگردد مرکز خط تو گشته چون بکار ب مرکز خط تو
مکاست زان رخ شمع قافری در دل ز رخ آذر	که خلق کشته ازان زنده شد چو شمع از زار ک
مرا چو نیت بغیر شکنج جد کجست غیر شکنج جد کجست	چو مشکل از بکشد دل بدو شکفت مدار مشکل بکشد
هنوز کلک قضا بر نقش بر رخ دهر کلک قضا	بشکل چهره غبر و شست نکرده نگار بشکل چهره غبر و شست نکرده نگار
ای در دل آزر زده از رخ آذر مانی بر مرکز خط تو چسب اگر	
غیر شکنج جد کجست کلک قضا مشکل بکشد بشکل چهره غبر	

دین بیت صنعت  
تجربین بیل  
دین بیت صنعت  
و زوم و لایتم  
دین بیت صنعت  
و توشیح  
دین بیت صنعت  
ایام و استعاره  
و کلام و استعاره و تشبیه  
دین بیت صنعت  
سج اول اشعار  
و کلام و استعاره و تشبیه  
و کلام و استعاره و تشبیه  
و کلام و استعاره و تشبیه  
و کلام و استعاره و تشبیه



















با احسان تویی حاتم بر هفت تویی کمر لے	بفرمان تویی آصف میران تویی عسے	فانی سلطان
از ابر و دست تو دار و سحاب مایه جود	از ان بگستر واد بر چمن در شهوار	زبان بگستر و بر چمن
گر چار ز جود تو مایه دار و برگ	که سایه بر سر گلشن فکده است چار	سایه
ابر و دار و ز جود تو سایه	زبان بگستر و بر چمن سایه	فانی سلطان
نه چرخ چون اثر نور رای تست نشین	که این گمان ز خطا آید ارگنم ابله	که این ز خطا آید ان
شعبه تو نبود آفتاب نیز از ان	که افرای صواب تو شد تمام عیار	از صواب
نه چون نور رای بود آفتاب	که این از خطا آید ان از صواب	فانی سلطان
وجود گلک و کف تو که منبع کرم اند	اگر چه نیست کماهی ز روی استحقار	آن ست مایی
گلک و کف تو که منبع	بخرج ماحضری این نه پیر استکار	خضر این
روا بود که ز بحر و کان سماحت تو	اگر چه نیست کماهی ز روی استحقار	آن ست مایی
اگر بخرج کند بر سبیل استغنا	اگر چه نیست کماهی ز روی استحقار	آن ست مایی
گلک و کف تو که منبع	اگر چه نیست کماهی ز روی استحقار	آن ست مایی
زبان علم و بیان و کلامت افکنده	یک راه آتم جریانه جریده اشعار	یک جری
بنان دکل ک	تو در سخن دوم خطی با استحضار	دوم خطی
لب دوات و زبان فائرا گفته	و زبان ات	

این بیت در صنعت  
طرد و عکس  
الصفات و تنویر  
بیت بکل در حدیقه  
خاندان شود چنانکه  
بشال فانی سلطان  
درین بیت صنعت  
جسم مفرد  
تعبیر و تفسیر  
درین بیت صنعت  
مفرد و تضاد  
در معانی  
درین بیت صنعت  
تفسیر غنی و عقل  
الصفات و تنویر  
زنده و طرد و عکس  
و غلو و تکرید

ندیم بزم تو گر عرض انشای کوی	ولای سیم بدی بالعشی والابکار	سیم عرض انشا
بنان کلاک و زبانت به عرض انشا	فانی سلطان	
اگر تو قسم دو کس کرده دورسم نکو	چنانکه مال ولی را و جسم را دم مار	مال ولی را و
مقام کوشی همی طارین دورا و بکوش	بگوش مال عد و نوازش ابرار	گوش مال عد
قسم دو کس کرده دورسم نکورا	مال ولی را و کوش مال عد و را	فانی سلطان
ولایت یم و کان جود کف کاتی تو	چنان کند که برادر ز جان هر دو مار	ج آن کند ار ج و
ال قست جهان را درین قیل جان	همی دهد بتو زمین زمانه از اغوار	ای دهد دین
لست ن ی ن ی ج	توبی سوال دهی صد هزار کان یکبار	ب ده هزار کان
کان چو کف کفی تست فی نی چو کف کان	جان کند جوی ندین به ده هزار کان	فانی سلطان
قوای ابر کف لطف تو بطبع چو مهر	همی کند ز سر خار یا سمن اظهار	می کند خار سمن
اگر چه خلق تو با قدوم نسیم و صبا	بمیل طبع کند خاک در زمین چو بهار	خاک درم
ابر لطف تو بطبع مهر خلق تو بدم	فانی سلطان	
بود صورت اقبال شرع احمد از انکه	زانه داد بتو شمع نامه گزار	زانه ا
صورت اقبال	فانی سلطان	

درین بیت صنعت  
تفسیر غنی و عقل  
الصفات و تنویر  
زنده و طرد و عکس  
و غلو و تکرید  
درین بیت صنعت  
تفسیر غنی و عقل  
الصفات و تنویر  
زنده و طرد و عکس  
و غلو و تکرید















مردم در فراقت نیست جان اندر  
 این سخن را که در کتاب است  
 در این کتاب که در کتاب است  
 در این کتاب که در کتاب است

وله در صنعت قلب  
 لعل معنی پاری ظاهر  
 است ماعربی بتنام  
 شمس مضاف به پای  
 مظهر لیس بهای  
 طالع داری بن  
 چنانست کرد در  
 من در این کتاب  
 پنهان چه در این  
 سوادش بر در آن  
 زود آمد و در آن  
 من و آن دارم

وله در صنعت  
 کتابت اخلاقی در  
 طوطی در این کتاب  
 رشید الدین در این کتاب

من بایل مهر روی مسلسل مویم  
 می میخورم و میان میخانه مدام  
 زهی نموده از آن لفت و خال و غش  
 اوست بر دل من  
 او بود ما را  
 هر سه از من شد  
 رفت و باز آمد  
 با سه چیز خوش است  
 من بود خسرو  
 بهای خانه داری با بها کن  
 ای ز گفتار تو پر و خخته آیات هنر  
 گشته ایام ز اخبار تو با قدر و شرف  
 قدر تو هست چو جزا بکل و جملو  
 اند تو اسلام پر ازین و ظفر شد جمله  
 کترین طالع فرانت ما گشت زمین  
 مانده در حیرت و زانگیت هر سرور  
 شده پیر استمد از خامه تو هر دفتر

مفقون میان مبهوش مهر ویم  
 لوح فاک و ملک ملک میگوید  
 اسود و ۳ نقطه و ۳ مکتوب  
 ۱ بلا و ۲ فتنه و ۳ آشوب  
 ۱ مراد و ۲ مونس و ۳ مطلوب  
 ۱ جدا و ۲ غالب و ۳ مغلوب  
 ۱ غلام و ۲ دولت و ۳ مرکوب  
 ۱ حضور و ۲ شادی و ۳ محبوب  
 ۱ اشراف و ۲ ساقی و ۳ رخ خوب  
 هوا داری و نادانی را ما کن  
 وی ز کردار تو افراخته رایات ظفر  
 گشته اسلام ز آثار تو با خیر و خطر  
 صدر تو هست چو دریا با آفتاب و بهتر  
 و تو ایام پر از حسن و هنر شد کیم  
 کترین تابع پیانت قضا گشت و قدر  
 مانده در غیرت و رفانگیت هر صفر  
 شده آریسته از نامه منوهر کسور

ای صفائی سیرت چشم ظفر چو روان  
 در معانی همه اقوال جزیل تو مثل  
 از مطالب شده گوینده مدحت دل شاد  
 هست انعام تو در برج مروت اختر  
 گشته اوصاف تو سرمایه اشرف اعم  
 صطناع کرست مانع هر شدت و رنج  
 عاقلان را زیان تو همه حکمت و حکم  
 تا جهان هست ترا باد و زلزلت و پیش  
 یابند و یاکشاید یا ستاند یا دهد  
 آنچه بستاند ولایت و آنچه بدخواسته  
 ز عدل کامل خسرو لطف شال سلطان  
 یکی هم خانه شایین دوم هم خانه ظفر  
 بنان اوست در بخشش شال و در بخشش  
 یکی از آن را با سطر و دوم را با صحن  
 روز افزون حسن تو یا ماه با آزار من  
 ملک غنچه یادمانت یا دل افسرده ام  
 استیمنت پر شکن یا زلف یا پیشانیم  
 روزگار آشفته تر یا زلف تو یا کار من  
 شب سیه تر یا دولت یا حال من یا خال تو  
 نظم پروین خوبرو یا در ویا و دندان تو  
 وصل تو دلجوی تر یا شعرهای لغزین  
 مهر و مهر خنده تر یا رای من یا روی تو  
 و عده تو کوز پشت و قد من یا بروت  
 چشم تو خونریز تر یا چرخ یا شمشیر شاد  
 قد تو با جد قابل حسد تو یا خط نویر

وی ضیائی هنر چشمش را چو بصیر  
 در میانی همه افعال جلیل تو سیم  
 وز مصائب شده جوینده قدح غمخوار  
 هست اکرام تو در برج فتوت گوهر  
 گشته الطاف تو پیرایه اصناف بشر  
 ارتقاع همهت دافع هر ظلمت و شر  
 ساکنان را زیان تو همه نعمت و زر  
 تا زبان هست ترا باد و زلزلت و زفر  
 تا جهان بر پای باشد شاه را این یادگار  
 آنچه بند و پای دشمن و آنچه بکشاید حصار  
 تدر و و یکپا و گورو موری باشد در گیمها  
 سه دیگر موسیقی چهارم همدم ثعبان  
 لقای اوست در مجلس لایمی ست پیدان  
 سعادت را سوم بایه چهارم فتح را بران  
 گرم ترخوی تو یا خوشید یا بازار من  
 گلستان خوش یا خشت یا سینه افکار من  
 دست شه گهر فشان یا ابریا انگار من  
 ذره کمتر یا دمانت یا دل غمخوار من  
 شهید بهتر یا لبست یا لفظ گوهر بار من  
 قامت تو راست تر یا سر و گفتار من  
 بجز تو و سوز تر یا نا لهامی زار من  
 آسمان گردنه تر یا خوی تو یا کار من  
 قول تو بی اصل تر یا باد یا پندار من  
 غمزه تو تیز تر یا تیغ یا بازار من  
 خط تو ناقل بابل یا تو ضابط بر بر

این شعر در صنعت  
 در این کتاب که در کتاب است  
 در این کتاب که در کتاب است  
 در این کتاب که در کتاب است

در این کتاب که در کتاب است  
 در این کتاب که در کتاب است  
 در این کتاب که در کتاب است  
 در این کتاب که در کتاب است

معه عینی











از هفت قلزم

گروست زنی بر وزانده برون

همچون دل عاشقان فروریزد خون

کمان علاج

طرفه چپیزی که او همیشه بود

از سحر تا بشام در ناله

انگند از دمان به ساعت

یکطرف برف و یکطرف ثراه

چیت آن گنبد خجسته دودر

که دروخته است یک دختر

تا گمان اندرون رود پسری

کند اندر دو پای دختر سر

چون زمانی بهم سپروازند

این ازان در گریزان زان در

عجب دیدم بچشم خویشتن دوش

دو شوهر کرده یک زن را در غوش

عجب ترکان دو شوهر زاده زان زن

کاخ شان بجزرند هب معین

عقل و روح

بالای هفت طاق مقرنس دو گوهر اند

از کائنات هر چه در دست برترند

پروردگان سایه قدس اند در انزل

گوهر نیند گرچه ما و صاف گوهر اند

نی پر با شیان علوس همه پرند

از باختر بخاور و از بحر تا برند

چون فیات ذوالجلال بچشم و بخور اند

هر کس که گوید این و گوهر از چه غصه اند

شب و ماهتاب

زاغی دیدم سیاه مانند مداد

از وی مرغی سفید چون برف بزلاد

این طرفه که در هاندم آن مرغ سفید

پر داز نمود و بیضیه گزین داد

چیز است آن مرغ بی بال و پر

سرسش تانه بری نگوید سخن

نژاده ز مادر فانی دیده پدر

تنش رانه در می نریزد گهر

آب

فقیر

بینی

فنج فیضی

چیت آن درج زمره رنگ پیدادمان

چون صدق یکتا در ناسفته وار و میان

حیرتی دارم که چون آن درج بشکافد کسی

انگند آن گوهر ناسفته از کف لیگان

مبدع صوت چو کرکب جودش نقش لبست

پوشش بر روی آید آورد و مو بر سخوان

عصا و تناسل

چیت آن چیت ناز پرورده

که شود زنده که شود مرده

چونکه او را بنزد گور برند

گور را دیده می شود زنده

ایضا

چیت آن لبست همایون فر

که دهن دارد و میان لاغر

همچو طاح چیت و چالاک است

بسته در پای خود و تالنگر

چون شود گر سنده شود فریه

چون شود سیر می شود لاغر

چیت آن چار عشر دارد سر

یکصد و شصت پای او بنگر

تام او را صریح گفتم من

اگر ترا فهم هست اے دلبر

یاد بخان

چیت آن چیت که بایرگ پناهی دارد

جامه سوسنی و سیر کلاهی دارد

سیندش چاک نمایند سرش را برند

حیرت این است چه بچاره گنهای دارد

تنباکو

چیت آن برگی که بعد از خوش گل می شود

دود او اندر هوا پیچیده بسیل می شود

ازار بند

چیت ماری که آن دو سر دارد

وز دو سوراخ سر بردارد

هر که بکشد این معتمدا

دانش از عاشق خسر دارد

چراغ

چیت طایفه حکیم اندر میان ناودان

مار و سینه خفته باشد مرغ زین دمان

آب باشد قوت مار و مار باشد قوت مرغ

مار چون بی آب گردد مرغ در مانده جان

ماهتاب و آفتاب







باسم نعت

ای که شب وصل بغایت رسید روز تقسم نہایت رسید

باسم عمار

بت من راه عقل و صبر و جان زد چو عمار دامن خود در میان زد

باسم لطف

آن طفل بد خوهر گم بیند گرد کوی خود از بہر محرومی من مان من کشد بروی خود

باسم بہا

راز راست ماند نہان گر چہ پست افتادہ بود بر جای پاد پابر جای سر نہادہ بود

باسم محمد

ختم چو گون گشت کی قطرہ رخت ہوش ز مد ہوش نجبت گر نجبت

باسم سلام

بود روی تو گل موئے تو سبیل ہند سبیل بردا من گل

باسم احمد

چو خوانی مطلع سبب المثنائی اب بدانی نام او و جہت ثانی

باسم موسی

گزیدم از خموشی لب بدندان لب شیرین او شد گوہر افشان

باسم نور

بود نامت زبان رامایہ سور مکر گفتش نوراعلی نور

باسم تاج

دلہ در ہر دو عالم جات گشت بیابنشین کہ او باوات گشت

باسم امین

دعا کردیم شنید آن ہے قد ز قول سامعان آن روح بیخ

باسم حسن

این گوشہای محنت چون نیست جاوہ سر بر زرد سرور روزی ازین میان

باسم موسی

لب خوشی کہ غای  
بجہد باشند گاہ  
ساقط شود موتی  
مزد و لب شیرین  
افشان کرد و گوہر  
نقطہ اش در کردہ  
شد صورت نوی  
نظم را بد

چو خوانی مطلع  
گزیدم از خموشی  
بود نامت زبان  
دلہ در ہر دو عالم  
دعا کردیم شنید  
این گوشہای محنت

پوست از مدعی و خنراز و دست خواہ کین خنراز و آن پوست

باسم نجم

ای و بیدم کشیدہ برون خنراز غلاف برفرق من بید کہ ندارم سیر خلافت

باسم خسرو

اگر وقت گل اگر کسی شود پدید سرو قدر عنای ترا گفتن توان مانند سرو

باسم حسن

تا علی الزعم خود ان شمس وصل زلفتی میفرودمای ایشان از حسرت سوختی

باسم بلول

گو حرفی از لہم کہ زبان رسد بکلام

باسم علی

اکم در عالم زخمی شد ز یافت پیش روی یار اخواہشتا ف

باسم مزید

مرد عشق را زار ز پست در و دل نہفتن صعب و گفتن زیر مشکل

باسم علی

بیگش را گش ہوا ی شرفی است شانی از عجب گشاید میدان شہر است

باسم سلمان

آن غمرہ شخ و ابروان پیوستہ تیری پی قتل بکان پیوستہ

باسم جبریل

چون من زنی نام تو سلمان جویم آہ بنامہان قد و دمان پیوستہ

باسم شعی

در سی کوی تو قدم سودر کم تا خاک درت نشد نیاسود و لم

باسم بہا

بوسہ ناواوہ بہا جوئی سخت آنچہ می جوئی بجوکان نام تست

باسم یار

بار دیدہ دیدم خون ہی رخت نوشتہ نام تو بالاس دیدہ

باسم یار

خواہ کین خنراز و آن پوست  
بجہد باشند گاہ  
ساقط شود موتی  
مزد و لب شیرین  
افشان کرد و گوہر  
نقطہ اش در کردہ  
شد صورت نوی  
نظم را بد  
چو خوانی مطلع  
گزیدم از خموشی  
بود نامت زبان  
دلہ در ہر دو عالم  
دعا کردیم شنید  
این گوشہای محنت  
چون نیست جاوہ  
سر بر زرد سرور  
روزی ازین میان  
باسم موسی











بسم علامه  
 اگر بکهای لعل آن مه کشاید  
 بسم علی  
 نزن سنگ جفا هر چند هست  
 بسم قطب  
 شوخی که خیال دل خام گرفت  
 ایضا  
 یک نیمه گزیدم از کنار پیش  
 بسم شرف  
 شد مشرق نام کنای چوب کثودار  
 بسم روح  
 ز قهر خویش را بقدر تر وید  
 بسم عمر  
 گم رویت کند تصویر جانم  
 بسم میر جان  
 جو ساقی آتش دل بر فروزد  
 بسم ساحر  
 ای عزیزان یوسف من رونود  
 بسم محسن  
 چو خورشید از دم آن زبهار فروزی  
 بسم جان  
 اگر داید از درم آن آفتاب  
 بسم جان

بهای لعل دولامت  
 یک نیمه گزیدم از کنار پیش  
 بسم شرف  
 شد مشرق نام کنای چوب کثودار  
 بسم روح  
 ز قهر خویش را بقدر تر وید  
 بسم عمر  
 گم رویت کند تصویر جانم  
 بسم میر جان  
 جو ساقی آتش دل بر فروزد  
 بسم ساحر  
 ای عزیزان یوسف من رونود  
 بسم محسن  
 چو خورشید از دم آن زبهار فروزی  
 بسم جان  
 اگر داید از درم آن آفتاب  
 بسم جان

ثانی آن جوان نمے بینم  
 بسم خیام  
 چو زنی مانده فرره آن شیخ ساده را  
 بسم عادل  
 اگر خوش عالمی رامش نید کرده است  
 بسم واسع  
 شب در خصل بان سر و شوی بود مرا  
 بسم خلیل  
 رخس را خط مشکین در نقابے  
 بسم زاهد  
 عشاق کجیت را هرگز نشد دل از جا  
 بسم جانی  
 ای جوانی که درین عضداری ثانی  
 بسم یوسف  
 وادی غمت که جان فراید و روی  
 بسم شیخ احمد  
 بکوی میکده گفتد کجوت ز لب گویا  
 بسم شاه  
 هر که حرفی ز شوق عشق آموخت

بکوت که دولت درست  
 گفتد شبین سعادتمند  
 شد نظر که خلیل شد  
 بکوتی شدوی در غم  
 ز سر و درن شد بختی  
 بی سر و قفل است  
 در غم شمع هم گزید  
 خیم بخت از دولت کون  
 است و پا از دل سما  
 بکوتی که دولت درست  
 گفتد شبین سعادتمند  
 شد نظر که خلیل شد  
 بکوتی شدوی در غم  
 ز سر و درن شد بختی  
 بی سر و قفل است  
 در غم شمع هم گزید  
 خیم بخت از دولت کون  
 است و پا از دل سما



باسم حسام

از حسن بن حدیقه نازنین شایسته عاقل شد است مجنون مجنون عاقل

اینکه صورت نمای حالات از منزه او و از اشعار تواریخ مذرت شعرا

تواریخ وفات و تصحیح عمر شریف آنحضرت صلی الله علیه و آله

چون شفیع الوری بحکم خدا	شد ز دار الفنا بقصر بقا
عمر آن شاه قبله آمال	ابن عباس گفت شصت و سه سال
روز مودود و نقل آن محمود	گفت شاه بخت و دوشنبه بود
لیک تاریخ آن شفیع امم	از ربیع یکم دوازدهم
سال نقلش خسرو به تعیمه خواند	از محمد زاده طالع ماند
سال نقلش چنین غم افزا شد	جان ز دین گرفت و دین زد دنیا شد
شد رستم سال نقل آن عالی	جعفی احمد است محمدین خالی
باد گو سال نقل آن شه دین	بدل وردمند و جان خدای
احمد از انبیا سر آمد بود	زان سبب ز انبیا عروج نمود
باز تاریخ نقل او در یاب	زندگی رغبت بیشک آن صاحب
سال نقلش ز عقل ثابت گشت	روح اکبر ز طبیعت گداز گشت
گفت تاریخ نقل او رضوان	که شده جیف از محمد بنیمان
سال نقلش بخوان برج و قعب	مانده صد جیف بنی کرام غریب
باز تاریخ نقل او بر خوان	که شد از فراق او بی جان
سال نقلش بگو بناله و آه	کز مدینه بشد نبی الله
چون شفیع الوری ز دنیا شد	شده تاریخ دُر ز دریا شد
نتوان گفت دُر ز دریا شد	بلکه گویم که جان ز دنیا شد

تواریخ رحلت حضرت صدیق اکبر رضی الله عنه

آنکه او صادق الوری بوده یا بنیامین بر خدای بوده

منظر الحق

حسن بن حدیقه بنی  
نور حسن بن حدیقه  
و نقل مجنون شد  
یعنی عقل گزاف  
مسی با قیام و مجنون  
فصل شفیع بنی  
گرفت بی بی از دست  
صوت هم حسام  
این جلد در صورت  
محل شد

عمر آن شاه صادق الاقوال	بود بی اشتباه شصت و سه سال
بر سر خلافت از تقدر	چند ماه و دو سال ماند امیر
آنکه تاریخ او چو گوهر سفت	روز فوتش چهارشنبه گفت
بست و دودم جادی آخری بود	که بدار البقاشش نقل نمود
عقل سال وصال او فرمود	در سن چو قدرت صاحب بود
قبر او جنب قبر بنیامین	همقران است بهیچ شمس و قمر

تاریخ رحلت حضرت عمر رضی الله عنه

شبه و غره محرم بود	که عمر نقل زین جهان فرمود
بسکه در عدل سی و کدش بود	رحلتش هم بسال که فرمود
سال نقلش خرد و بخت خواند	وای صد و ای عدل بکین ماند

تاریخ رحلت حضرت عثمان رضی الله عنه

چونکه او دال خیر و احسان بود	در سن دال رحلتش فرمود
سال نقلش بگو بدر و الم	که وفادار شد از عالم

تاریخ رحلت حضرت علی رضی الله عنه

آنکه نوح بتول حق بوده	ابن عسّم رسول حق بوده
گر تو سال شهادتش جوئی	سر ماتم چسرا نمی گوئی
این سخن بس بود و صاحب غم	که شهادت است این ماتم
باز سال شهادتش کجاست	لیکن آخر دو حرف علی است

تاریخ رحلت حضرت فاطمه زهرا رضی الله عنها

فاطمه آنکه سید مدنی	برگزیدش بیضه ز منی
سال فوتش به تعیمه بر خوان	ماند نیایه ماتمش بیجان

تاریخ تولد و رحلت حضرت امام حسن رضی الله عنه

حسن آن پادشاه کون و مکان	کنیت او ابو محمد دان
عقل سال ولادت آن شاه	یافت حرف شخت بسم الله
لیک از روی اختلاف بگو	سر جان ست سال زادن او



انتہائی تمام بسم الله  
 باقیم گفت سال نقل امام  
 در بقعہ مزار او آمد  
 آن دو حرف است سال جلالت  
 حیف آفاق ماند بے اسلام  
 رحمت ششخ نشان او آمد

## تاریخ ولادت و شهادت حضرت امام حسن

بعد از شاه کشور کویتین  
 گرجوف سخت بسم الله  
 سال مولود آن شہنشاہ دین  
 سخن مختلف ز عام این است  
 جمع و عامر محترم بود  
 سورہ فاتحہ تمام بخوان  
 بیشک و رب بنگری دو گواہ  
 سال نقلش بگفت عظیمی  
 بیگان آمدہ امام حسین  
 سیر الحمد را کنی ہمراہ  
 می بر آید از آن دو حرف بہ بین  
 سال مولود او سردین است  
 کہ سوی خلد امام نقل نمود  
 بعد از آن ہر دو حرف مقطع آن  
 بہر سال شہادت آن شاہ  
 سردین را پریدہ بدینے

## تاریخ ولادت و وفات امام زین العابدین

آن امام زمانہ زمین عباد  
 آنکہ او راست رتبہ اعلیٰ  
 سال ترحیل آن شہ بی عیب  
 سال نقلش خسرو با تم غنم  
 مثل او مادر زمانہ نژاد  
 شدہ سال ولادتش والا  
 زیب دین بود گفت ثقف غیب  
 ز در ششم ماہ رفت از عالم

## تاریخ ولادت و وفات حضرت امام محمد باقر

آن امامی کہ باقرش نام است  
 سال مولود آن سعید و رشید  
 سال شنقار آن شہ دوران  
 ہادی خاص و مرشد عام است  
 عقل با صد نشاط گفت مجید  
 با ثقف غیب گفت باز چنان

## تاریخ ولادت و وفات حضرت امام جعفر صادق

آنکہ او بود جعفر صادق  
 سال مولود آن شریف نجیب  
 آنکہ او بود خسرو دوران  
 لقب او است ثابت و وثاق  
 با ثقف از اوج عرش گفت حبیب  
 سال نقلش بہ چنان بر خوان

## تاریخ ولادت و وفات حضرت امام موسی کاظم رضی الله عنہ

آنکہ موسی کاظمش نام است  
 خلق را نادی خفی و علی است  
 سال مولود او امام ولی است  
 ملک العرش و خور خلد برین  
 قدوہ روزگار ایام است  
 سال نقلش بگفت عماد دین

## تاریخ ولادت و وفات حضرت امام علی موسی رضا رضی الله عنہ

آن امام زمان علی رضا  
 گفت با ثقف بہر و لے و نقیب  
 سال ترحیل آن امام زمان  
 سال نقلش باختلاف عوام  
 ہادی و مہدی رجال و نسا  
 سال مولود او امام نجیب  
 خردم گفت صاحب ایمان  
 گفته ام صاحب جنان با نام

## تاریخ ولادت و وفات حضرت امام محمد تقی رضی الله عنہ

آن امام تقی جواد زمان  
 در جہان بود صاحب برو و اثق  
 سال سم دادن تقی زمان  
 لقب او زر کے و قانع دان  
 شدہ سال تولدش صادق  
 دین زیم دم بدون شدہ بر خوان

## تاریخ ولادت و وفات حضرت امام علی نقی رضی الله عنہ

آن نقی زمان امام ہمام  
 سال مولود آن ز روی سند  
 سال نقلش با ثقف جہان  
 سال ترحیل آن امام زمان  
 ہادی خلق و رہنمای امام  
 اکمل الکمل است گفت خرد  
 کو نقی بود زیب دین بر خوان  
 خردم گفت زیب عدن و جہان

## تاریخ ولادت و وفات حضرت امام حسن عسکری رضی الله عنہ

حسن عسکری کہ معصوم است  
 سال مولود او بلطف قریب  
 سال نقلش براستے بر خوان  
 ہیجو آبادی خویش مسموم است  
 مظہر الحق رقم نمود کبیر  
 کہ شدہ حرف راست از دوران

## تاریخ ولادت حضرت امام مہدی رح

آنکہ او مہدی است ہادی خلق  
 سال مولود آن امام زمان  
 باز از روی اختلاف جہان  
 ذات ولای او است شادی خلق  
 دومی عیسی آمدست بخوان  
 مہدی صاحب زمان بر خوان



## تاریخ شهادت حضرت امیر حمزه رضی

بیکمان حمزه سید الشهدا است	که خدا و رسول هر دو گواست
سال نقلش نه کم نه افزون شد	اہل دین از زیارت بیرون شد

## تاریخ رحلت حضرت عباس رضی

در جهان بود آنکس غیر الناس	نام نامی او بگو عباس
سال نقلش بدر و غم بخوان	ماند آفاق خالی از سلطان

## تاریخ رحلت حضرت لوئیس قرنی رضی

عمده اولیا و یس قرن	قدوة دهر مقتدائے زمن
سال نقلش بافاق بخوان	جفت نادی برون شده ز جهان

## تاریخ رحلت خواجه حسن بصری رضی

حسن بصری آن خدا آگاه	مقتدای همه و سلفی الله
حسن بصری است باقی دوست	اہل دین بود سال رحلت اوست

## تاریخ رحلت حضرت خواجه حبیب نجفی رضی

مقتدای زمانه شیخ حبیب	نجفی بود آن عزیز نجیب
سال نقلش سروسن ربانی	گفت بوده حبیب یزدانی

## تاریخ ولادت و وفات حضرت امام عظیم نعمان بن ثابت ابو حنیفه کوفی رضی

آنکه او بود شاه مجتهدان	نام او ابو حنیفه نعمان
سال مولود آن شه والا	سیر علم است یا سیر فقہا

عقل تاریخ او چو گوهر سفت	سال ترجیل او معجزه گفت
--------------------------	------------------------

## تاریخ رحلت حضرت امام ابو یوسف رضی

پیغمبری زمانه یوسف بود	نقل او موجب تاسف بود
از رجب ماه بست و منتهی بود	که بفرودس رحلتش فرمود

شب آدینه بود کان والا	رفت زین تیره خاکدان بالا
سال ترجیل او بلا اشیاء	گفت ماتت امام دین الله

## تاریخ رحلت حضرت امام محمد رضی

مفتی شریع و دین محمد بود	تابع ذلت پاک احمد بود
سال نقلش که بزگوهر سفت	ماه او چو فلک ملانک گفت

## تاریخ ولادت و رحلت حضرت امام شافعی رضی

همه علم و فضل و صدق و یقین	شافعی بود مخیر مجتهدین
سال مولود او معجزه دان	سال ترجیل او مقتدای خون

## تاریخ ولادت و رحلت حضرت امام مالک رضی

مجتهد در زمانه مالک بود	عارف و سالک مالک بود
سال مولود مالک دوران	گفت ماتت زهری جواد جهان

بود چون رهنمای دین متین	سال ترجیل او ست قدوة دین
-------------------------	--------------------------

## تاریخ رحلت حضرت امام احمد حنبل رضی

آنکه او بود احمد حنبل	شد از وفات علم و زین عمل
سال ترجیل آن خدا آگاه	شد ز سیم صاحب جنان الله

## تاریخ رحلت حضرت سفیان ثوری رضی

آنکه سفیان ثوریش نام است	مرشد خاص و رهبر عام است
مرقد عالیش به صبره بدان	سال ترجیل او هادی جهان

## تاریخ رحلت حضرت معروف کرخ رضی

آنکه معروف کرخ است بگو	دل کرخ است سال رحلت او
------------------------	------------------------

## تاریخ وفات حضرت ذوالنون مصری رضی

آنکه ذوالنون مصریش نام است	قدوة اولیای ایام است
سال شفق آران و لے زمان	خردم گفت باز عدن و جهان

## تاریخ ولادت و وفات محمد بن اسماعیل صحیح بخاری رضی

آن محمد که ابن اسماعیل	بود بیشک خلیل رب طویل
چون صحیح بخاری است از و	زان بخارا است معتبر همه سو

در احادیث پیشواے همه	دره شریع مقتداے همه
سال مولود آن خدا آگاه	گفت ماتت عزیز دین الله



سال نقلش راجع بهفت طبق	هاتف غیب گفت قطب الحق
تاریخ رحلت حضرت سری سقطی رح	
عمده اولیا سر سقطی	قدوه اصفیا سر سقطی
سال ترجیل آن مه عرفان	شده مرقوم زب عدن و جهان
تاریخ ولادت و رحلت عبداللہ ابو مسلم صاحب صحیح مسلم	
پیشوائے زمانہ مسلم بود	بکمال ات دین مسلم بود
سال مولود آن یکانه و طاق	خردم گفت تاو بے آفاق
سال تاریخ نقل او بیشک	صاحب اہل عدین گفت ملک
تاریخ رحلت حضرت سلطان ابراہیم بن اوتوم	
پورا دھرم کہ بود ابراہیم	صاحب معرفت بقلب سلیم
بر تخت فخر سلطان بود	بسرش تاج نور عرفان بود
صاحب تخت بود آن سلطان	تارک سلطنت شد ازل و جان
اختیار طریق شاقہ گرفت	قوت خود را بقدر وفا گرفت
بشب جمعه سال رحلت آن	عقل مصباح عدن گفت بخوان
تاریخ ولادت و رحلت حضرت بانیرید بسطامی رح	
محقق بانیرید بسطامی	روح اللہ روحہ الشامی
سال مولود آن شہنشاہ دین	سر صوفی بدان بصدق یقین
سال ترجیل آن کمل حق	شده رقم بانیرید بسطامی صل حق
تاریخ وفات حسین بن منصور حلاج رح	
شاہباز ہوائے عالم نور	ہست بیشک حسین بن منصور
سال تاریخ قتل او بیشک	قبلہ اہل عدن گفت ملک
تاریخ وفات حضرت شیخ جنید بغدادی رح	
معدن مسلم وقت لزوم عرفان	سید الطائفہ جنید است آن
شافعی مذہب است آن عارف	بشنواز سن اگر نہ واقف
سال ترجیل او زہفت طبق	گفت هاتف جنید بسطامی صل حق

تاریخ وفات حضرت شیخ شبلی رح	
شیخ شبلی کہ بحر عرفان بود	روز نقلش بعید قربان بود
مالک مذہب است آن مقبول	بیشک وریب از فرغ وصول
اسم قبلی شمار کن یقین	ہست تاریخ تن سلام موین
تاریخ رحلت صاحب صحاح اللغات ابو نصر جمیل بن جبال جوہری	
آئندہ دانش بصد صفات آمد	جوہری کاشف اللغات آمد
سال ترجیل او ز روی حساب	منظر ارحمہ علیہ در یاب
تاریخ رحلت سلطان محمود غزنوی رح	
آئندہ محمود غزنوی بودہ	واقف سر معنوی بودہ
سال شنقار آن خدیو زمان	هاتفم گفت شاہباز جهان
تاریخ رحلت حضرت ابو الحسن خرقانی رح	
ابو الحسن بود آئندہ خرقانی	شنیدم مثال او ثانی
شده تاریخ صاحب خرقان	ابو الحسن زیب جای عدین جان
تاریخ ولادت و رحلت حضرت عبداللہ انصاری رح	
آئندہ او بود قدوہ انصار	بیگان مرشد صفار و کبار
نام آن عارف خدا آگاہ	خواجہ نصیص بخش عبداللہ
سال مولود و سال رحلت او	جان انصار و اہل جنت گو
سال نقلش باختلاف عباد	هاتفم گفت زیب جنت داد
تاریخ ولادت و رحلت حکیم ابو علی سینا	
آن حکیمی کہ بوعلی سینا است	دوہمہ اعلم واقف و بینا است
سال مولود او دل بینا	گفت قابل ابوعلی سینا
سال نقلش خرد عیان و نہفت	رحمہ لواحد العزیز بکفت
تاریخ رحلت حضرت امام محمد غزالی رح	
آن محمد امام غزالی	صاحب کشف و رتبہ عالی
سال شنقارش از جهان دورو	جاودان شاہباز عدن گو



تاریخ رحلت حضرت حکیم سنائی مؤلف حدیقه الحقائق

آن حکیم زمان سنائی بود	عالم از وی بروشنائی بود
در جهان بود انصح الشعرا	در زمان بود احسن الفصحا
از تصانیف او حدیقه بدان	گل و میوه دقیقه بدان
سال نقلش بر تبه و کنت	گفت باقی ز به گل جنت

تاریخ رحلت جلال الدین محمدی صاحب تفسیر کشاف

آنکه او بود صاحب کشاف	دلش از کینه و کدورت صاف
نام نامی او است جارا مند	جگر اندر فی الجنتان منواه
سال نقلش ملک بهفت ورق	ز در رسم رحمہ العیال الحق

تاریخ ولادت و رحلت حضرت سید محی الدین عبدالقادر جیلانی

آنکه پیشک قطب ربانے بود	بیگان محبوب سبحانی بود
شاه شامان شیخ عبدالقادر است	و نشین و دلیر با و دلیر است
سید و عالی نسب و اولیاست	نور چشم مصطفی و مرتضاست
سال مولودش ز اوج کبریا	گفت باقی زرب تاج او لیا
سال مولودش که بس نگین تربت	شد رقم محبوب عبدالقادر است
عقل سال نقل آن عالی شیم	صاحب فردوس عالی زدمقم
سال مولود آن معنی شان	باقیم گفت کاشف دو جهان

تاریخ وفات مولوی نظامی گنجوی رح

شیخ و پیاودین نظامی بود	قدوة اولیای نامی بود
گنج رائج دین شده حاصل	بطیفیل وجود آن کمال
خمسه منوی ز تصنیفش	بر تر از حصه عقل تالیفش
سال نقلش بر رفعت و کنت	شد رقم گنجوی گل جنت

تاریخ رحلت خاقانی رح

افضل الدین امام خاقانی	خلف بو علی شروانی
عمده اولیای شعر بود	زبدۀ اصفیای فصحا بود

شافعی مذهب است آن مقبول	اندرین نیست گفتگوی فضول
سال تاریخ نقل او رضوان	گفت طوطی جنت حق خوان

تاریخ رحلت حضرت امام فخر الدین رازی رح

آن امامی که فخر رازی بود	راوز جمعه زده هر نقل نمود
ماه ترحیل آن ستوده خصال	بیگمان بود غمره شوال
سال ترحیل نقل آن خوشنود	عمده اهل جنت ست بگو

تاریخ رحلت شیخ فرید الدین عطار رح

شیخ عطار حق فرید الدین	آفتاب سپهر دانش دین
عمر او یکصد و چهارده سال	بود از لطف ایزد متعال
سال ترحیل آن مه دوران	قیله اهل جنت ست بدان

تاریخ رحلت حضرت نجم الدین کبریا رح

آنکه خورشید پیش او صغری	الملقب به نجم دین کبری
نهم ماه ز صوم و شبیه بود	که ز دنیا بخلد غم نم نمود
سال تاریخ نقل آن محمود	جز دم مقتدرای دین فرمود

تاریخ ولادت و رحلت حضرت شیخ شهاب الدین اهرودی رح

عمده الواصلین شهاب الدین	قدوة الکاملین شهاب الدین
سال مولود او بدان به یقین	اکمل اولیا شهاب الدین
شد رقم سال نقل آن والا	زیب داده بخت لایب علی
باز از روی اختلاف جهان	جمعه و غمره محرم دان
سال نقلش بگفت ارض و سما	ساکن اوج جنت والا

تاریخ رحلت حضرت خواجه معین الدین چشتی رح

فیض بخش جهان بعلم و یقین	خواجه حق مسا معین الدین
رونق خاندان چشت از دست	زینت روضه بهشت از دست
سال نقلش بعزت و تکمین	گوسراج جنان معین الدین

تاریخ ولادت و رحلت حضرت شیخ محی الدین بن عربی رح



لقب خاص اوست محی الدین	مرشد کافه زمان وزمین
به خدسم بود از مهر رمضان	که در آفاق شد جوهر رخشان
چون شد او ثانی محی الدین	سال مولود او به ثانیه بین
خدرقم سال نقل آن سانی	قدس الله سره السانی
تاریخ رحلت حضرت خواجه قطب الدین بختیار کاکی رح	
فیض بخش جهان بصدق و یقین	قطب آفاق خواجه قطب الدین
عقل تاریخ نقل آن محسود	آب جنت بقطب دین فرمود
تاریخ رحلت حضرت شمس الدین تبریزی رح	
عارف بی نظیر شمس الدین	شهر تبریز مسکنش بهشتین
سال تاریخ نقل او رضوان	ز درقم شمس اوج عین جهان
تاریخ رحلت حضرت شیخ فرید الدین گنج شکر رح	
افکار زمان و خیر وزمین	شیخ دنیا و دین سرید الدین
روز و ریح آن ششمنه دان	کامه یونیمت حوت شک گمان
سال شفقار او خلیل آمد	بر کلمات او دلیس آمد
تاریخ ولادت و رحلت حضرت جلال الدین و صاحب منوی رح	
آنکه مولای روم و اهل یقین	نور کون و مکان جلال الدین
سال مولود آن خد را آگاه	شد رستم آفتاب پیا لجه
شده تاریخ نقل او پنجم	بیشک و ریب از جاد دوم
سال نقلش ز اوج بهفت طبق	بالقم گفت قطب جنت حق
سال نقلش با شتمن زبان	نور الله مرقده بر خوان
تاریخ رحلت فخر الدین عسکری رح	
عارف بی نظیر فخر الدین	که عراقی ست نام آن یقین
سال تاریخ نقل آن مرحوم	از خرد جان خلد شد مرقوم
تاریخ رحلت شیخ مصلح الدین سعدی شیرازی رح	
شیخ سعدی که عارف حق بود	یکصد و بیست سال عمر بود

بشب جمعه پنجم شوال	شد بفر دوس آن ستوده خصال
چون ز خاصان حق تعالی بود	خواص تواریخ او ملک فرمود
شیخ سعدی چه شد بمسکن عدن	شد رستم عندلیب گلشن نهدین
تاریخ رحلت حضرت ناصر الدین قاضی بیضاوی رح	
آنکه او بود قاضی بیضا	نور الله صدره ابد
ذات عالی او مفسر بود	عالمی را بعلم راه نمود
سال نقلش بخوان بدر چپ	ناصر از پاوسر شد کت جدا
لیکه تاریخ آن اخس و دود	مظهر الحق اخس رستم فرمود
تاریخ رحلت حضرت سید حسین صاحب نزهته الارواح رح	
بحر عرفان و علم میر حسین	فخر کونین و فخر قلیین
نزهته با آن صفت ز تالیفش	زاد و کثر الرمز نقص نیفش
عقل تاریخ نقلش از دم قدس	گفت عنقای قات عالم قدس
سال ترحیل آن حجت صفات	بالف غیب گفت قطب هرات
تاریخ رحلت حضرت شیخ نظام الدین سلطان بلو لیا رح	
انتظام زمان و اهل زمین	شیخ عالی نسب نظام الدین
سال ترحیل آن ستوده شیم	ز درخورد زبده بهشت رقم
تاریخ رحلت حضرت امیر خسرو دهلوی رح	
خسرو دهلوی بحکم خدا	بشب جمعه شد زوارفت
عمیق تراد و پنج سالش بود	کا نرمان شد بدرگه معبود
هر دهم بود از موه شوال	که گذشته ازین جهان مال
خسرو دهلوی بهشتی بود	سال نقاشش بگو که چشتی بود
سال نقلش خسرو عیان بهشت	باز شکر مقال طوطی گفت
تاریخ رحلت حضرت امام یافعی قطب رح	
آن امامی که یافعی بوده	تالیع راه شافعی بوده
سال ترحیل آن ستوده مرشد	خردم قطب اوج خلد نوشت



تاریخ رحلت حضرت شیخ نصیر الدین چسراغ دہلی

نام نامے او نصیر الدین	آنکہ ذاتش چسراغ راہ یقین
بلکہ نور شید ہر دو عالم خوان	ذات او را چسراغ دہلی دان
سال نقلش مہشت بلان	شد ز دنیا جو آن نصیر زمان

تاریخ رحلت حضرت سید علی ہمدانی

اسم سامی او علی ہمدان	ہمدانی ست سید ہمدان
قطب عالمے جنت اعلیٰ	شد رستم سال نقل آن والا

تاریخ رحلت حضرت خواجہ بہاؤ الدین نقشبند

نقشبند جہان بہا والدین	پیشوای طریق صدق یقین
خدم خاص اہل دین فرمود	سال تاریخ نقل آن محمود

تاریخ رحلت حضرت خواجہ غلام فیاضی

طوطی سبزہ زار خلد برین	افصح بے نظیر شمس الدین
بیگانہ ست خواجہ شیراز	بیل اشیاں گلشن راز
نور آفتاب صمدیہ آبدار	بود غیب اللسان بحکم خدا
حافظ و عالم مدق بود	سالک و عارف محقق بود
طوطی خیلد بیگانہ بافت	گفت تاریخ نقل آن عارف

تاریخ رحلت سید جلال بخاری الملقب بکندوم ہمانیان جہانگرد

مصطفیٰ راست بیگانہ فرزند	سید بے نظیر و بے مانند
نقشبند در جہان جہان گردست	دلش از حرص و از ہوا سر دست
ذات او مصدر کمال آمد	جدا و سید جمال آمد
بخارا شرف ز نسبت اوست	بخارا حشم بدولت اوست
بہمان و ہمانیان مخدوم	اوست بی شبہ با کمال علوم
گفت بافت ہمای خلد و جہان	سال شفقار آن عزیز جہان
گفت رضوان گل بہشت الہ	سال ترحیل آن خدا آگاہ

تاریخ رحلت افصح الفصحی کمال خجندی

بجمال سخن نہداشت مثال	آن خجندی کہ نام اوست کمال
ز رخسار او غنیمت خلد رقم	سال شفقار آن فصیح عجم
میر تیمور گورگان اتار افتد برمانہ	تاریخ رحلت صاحبقران اول

میر تیمور نام آن بودہ	آنکہ او صاحب قرآن بودہ
شد رقم و ایہے جہان تیمور	سال ترحیل آن شہ مغفور

تاریخ رحلت ملا سعد الدین قفازانی صاحب مطول و مختصر

فاضل بی نظیر سعد الدین	مستلزم علم وجود با یکن
نور شمع و چسراغ قفازان	گلشن چار باغ قفازان
ہم مطول خط ز تالیفش	مختصر نقطہ ز تصنیفش
بیگانہ از کمال صدق یقین	سال ترحیل و نقل سعد الدین
منظر اصحاب بہشت بخوان	باہمہ خلق روشن ست و عیان

تاریخ رحلت علامہ میر شریف علی الجرجانی

جسم او بچو روح بود لطیف	فاضل بی نظیر میر شریف
بیگانہ شارح مواقف اوست	شرح و تحقیق علم منطق ز دست
یا تو قطب بہشت اورادان	سال نقلش بگو بہشت بیکان

تاریخ رحلت حضرت شیخ مغربی

محو ذات حق و بے بودہ	آنکہ او شیخ مغربی بودہ
آباد شد رفیع الجہان مشواہ	سال نقلش بگو بلا اکراہ

تاریخ رحلت حضرت سید محمد شہیدی گیسو دراز

بیگانہ پیر اہل ایام ست	آنکہ سید محمد شہ نام ست
بر سنہای گیسو دراز	عالمی را کشید از چہ آرز
عقل مخدوم دین و دنیا گفت	سال نقلش کہ بچو لو لو سفت

تاریخ رحلت حضرت سید شاہ نعمت امجدولی

شاہ کوہین نعمت امجد ست	آنکہ روشن تر از خورشید و ماہ ست
------------------------	---------------------------------



قدوة و دومان آل عباس	زبدۀ خاندان صدق و صفات
آنکه مفتاح باب فردوس است	نقل او آفتاب فردوس است

تاریخ ولادت و رحلت حضرت بدیع الدین شاه مدارج

آنکه قطب مدار دنیا بود	حکم فرمای ملک عقیقه بود
شاهباز رواق علیین	نامدار جهان بدیع الدین
عمر آن شاه مطلع الانوار	یکصد و بیست و چهار سال شمار
شده سال طلوع آن یقین	شمس دنیا و دین بدیع الدین
سال ترجیل او عیان و نهفت	نقل قطب المدار جنبت یقین

تاریخ ولادت و رحلت خواجه ناصر الدین عبید الله احرار رح

مظهر فیض و فضل و لطف اله	خواجه حق نم عبید الله
عزت و دومان ابرار است	شرف خاندان احرار است
از زبان سرودش حق بشنو	سال مولود آن خدا بین ضیو
سال نقلش بگو بلا شباه	خواجه عابدان عبید الله

تاریخ رحلت حضرت مولانا عبدالرحمن جامی رح

افصح بے نظیر جامی بود	بحکامات علم نامے بود
همه تصنیفات آن معنی شان	عدد جایم شد رستم برخوان
ماقم گفت سال رحلت او	جامی جامے بهشت عدن بگو

تاریخ وفات مولانا حسین واعظ رحمہ اللہ

تامع و فیاض مولانا حسین کاشفی	آنکه بیخ معرفت درخزن لبانها
دیدمش در واقعہ بنبر عشق از شرف	گفتش تاریخ قوت چیت اسی صاحب و
گفت چون شد بعد ازین بر سر عرش مقام	از بی تاریخ نیکو منبر عرش باد

تاریخ رحلت شاه علام الدین مجذوب الکبرادری رح

عارف راه حق بعلم و یقین	شاه عالی نسب علام الدین
لفظ مجذوب با علام الدین	ضم کن و سال انتقالش بین

تاریخ رحلت حضرت سید محمد غوث گوالیاری رح

سید الاو لبیا محمد غوث	سید الاتقیابا محمد غوث
سال نقلش بر تقسیم رضوان	غوث بنی لوث زود رقم برخوان

تاریخ ولادت و رحلت حضرت شیخ احمد مغزی رح

شیخ احمد که مشربنی بوده	صاحب علم موسی بوده
قطب حق بود عمر او از حق	عدد قطب شد به نیک سنق
سال نقلش سرودش غیب نوشت	جاودان جامی احمد اوج بهشت

تاریخ رحلت حضرت شاه علی گجراتی رح

سید بنی نظیر شاه علی	مظهر ذات پاک لم یزل
سال نقلش ازین سیر اچ زشت	خروم گفت نور اوج بهشت

تاریخ رحلت حضرت شیخ علی شفی گجراتی رح

آنکه او مادی خفی و جلست	مستی زمانه شیخ علی است
سال ترجیل او رستم افتاد	وارث الانبیا بحق جان داد

تاریخ رحلت حضرت شاه عبدالغفور شاه کپور مجذوب رح

شاه عالم کپور مجذوب است	ماه عالم کپور مجذوب است
سال نقلش که احسن خوب است	گفت ما لقت کپور مجذوب است

تاریخ رحلت حضرت شیخ سلیم حشمتی رح

عارف بے نظیر شیخ سلیم	مرشد طریقه نامی بهشت اقلیم
سال ترجیل آن و لے کریم	ما تقسم گفت بدر خلد سلیم

تاریخ رحلت حضرت شیخ جلال نقاشی رح

عارف ذات ایزد متعال	قطب و غوث زمانه شیخ جلال
ذات او بود از قلم تاسر	گل خورشید باغ نقاشی رح
سال ترجیل آن تنوده خطبال	شدرتسم در بهشت جامی جلال

تاریخ رحلت شیخ حبیب الدین گجراتی رح

قدوة الاصفیا و حبیب الدین	عالم حق نماد حبیب الدین
عقل تاریخ نقل آن نبوت	علوی صاحب جمال بهشت

تاریخ رحلت حضرت شیخ روح الدین رح

تاریخ رحلت حضرت شیخ روح الدین رح	روح الدین رح
----------------------------------	--------------



عارف و سالک خدا آگاہ	شیخ عالی جناب فتح اللہ
سال نقلش بگو بغیر لقب	صبح آدیہ و ششم رجب ۱۱۲۹
تاریخ وفات بہار الدین آلی	
شیخ علامہ زمان وزین	مستلزم علم حق بہار الدین
سال ترجمیل او بلا اکراہ	ہاتھم گفت شیخ عالیجاہ
تاریخ وفات میر نور احمد سنہری	
میر نور احمد عالی انساب	زین زمانہ بادل آگہ شدہ
سال نقلش منظر الحق زرقم	عدن جانی میر نور احمد شدہ
تاریخ رحلت حضرت شیخ احمد سرہندی فاروقی ریح	
آگہ او جو ہر خرد مندی ست	احمد کابلی و سرہندی ست
سال ترجمیل آن خدا آگاہ	شد رقم شیخ بود اہل اہل
تاریخ رحلت حضرت شیخ میر لاہوری ریح	
عارف راہ حق بصدق و یقین	شیخ میر آفتاب کشور دین
سال نقلش ملک باوج فلک	زور قسم میر جنتی بے شک
تاریخ رحلت حضرت سید عبدالقادر بخاری اکبر آبادی	
آگہ او را ندیدہ ام تاتے	بود ہمنام شاہ جیلانی
سال نقلش کہ بہ زگوہر سفت	عقل شہباز عرش اقدس گفت
تاریخ رحلت حضرت شیخ عبدالحق دہلوی ریح	
فاضل ہند شیخ عبدالحق	حانی شریع و دین بیک نسق
سال نقلش خرد عیان و نہفت	نجل حق بہشت ہر وقت گفت
تاریخ رحلت شیخ ناظر سراج	
شیخ ناظر کہ عارف حق بود	کاشف راز و واقف حق بود
سال نقلش خسرو بابل زبان	گفت افسوس رفیق قلب جہان
تاریخ وفات حضرت ولی محمد نازولی	
آگہ او مرشد خواص و عوام	ہست او را و لے محمد نام

سال تاریخ نقل حضرت ابو	منظر الحق و لے اعظم گو
تاریخ رحلت حضرت شیخ محب امداد آبادی ریح	
شیخ عرفان پناہ عالیجاہ	منظر حق محب اللہ
سال ترجمیل او بہ نیک نسق	گفت قطب الشیوخ منظر حق
تاریخ وفات حضرت میر نعمان اکبر آبادی ریح	
میر نعمان کہ منظر دین بود	تاریخ خاتم السببین بود
سال نقلش سر و شہر مودہ	میر نعمان شہرہ دین بودہ
تاریخ وفات میر صالح کشنی ریح	
میر صالح کہ اہل عرفان بود	صاحب کشف راز یردان بود
عقل تاریخ آن ستودہ شہاد	گفت کشنی جملہ آب پیراد
تاریخ وفات حضرت میر ابو العزیز ریح	
آگہ او بادل صفا بودہ	در جہان میر ابو العزیز بودہ
گفت سال وصال او منظر	بو ابی سلامہ جنت اکبر
تاریخ وفات حضرت قبلہ گاہی ولی نعمی مرشد شہد احمد ریح	
سید احمد کہ عمدہ دین بود	عزت شان و فخر تمکین بود
شد رقم سال نقل آن سید	آب و در و لے جملہ از احمد
تاریخ وفات شیخ حسین بن شیخ نصیر احمد ولد شیخ عبدالواحد	
عارف بے نظیر شیخ حسین	مرشد و پیر و نادہی تعلیم
سال نقلش خود چو گوہر سفت	بچین ست زیر ہا جنت گفت
تاریخ وفات حضرت شیخ فیروز ریح	
شیخ فیروز مقتدا لے انام	واقف راز خالق عظام
عقل تاریخ آن ستودہ سرشت	گفت فیروز زبیر اہل بہشت
تاریخ وفات حضرت شیخ مجتبی شطاری قادری ریح	
مجتبی شیخ الشیوخ حق نما	شد و دنیا جانب دار البقا
در میرہ و کجہ سال نقل او	گفت اقص مرشد دین مجتبی



تاریخ وفات حضرت سید ابی اسحاق

حدیقه ۳۹۲	تواریخ
سید ابی اسحاق مرشد آفاق از لطف خدا	چون ازین دار الفنا شد جانب بر حق
ساعت ورود و مرگ سال حاصل عقل گفت	صبح شنبه پنجم شوال باقی داریان
تاریخ وفات شیخ الشیخ محمد صالح مرشد مولف مخبر الوصلین	
شیخ با عارت ست ربانی	از مردیان شاه جیدانی
کنج کنج قناعتش میخوان	گل باغ تو گلشن میدان
عقل تاریخ نقل آن مسعود	زور رقم اهل فیض صالح بود
تاریخ وفات حضرت اسمعیل چشتی اکبر آبادی رح	
شیخ عالی مقام اسمعیل	برو اهل چشت بود دلیل
گفت تاریخ نقل اوقات	ماه فردوس و جنت اسمعیل
تاریخ وفات حضرت مولوی عبد الحکیم نیا لکوی	
عالم و عالم و خدا آگاه	بود عبد الحکیم رضوان جاه
سال نقلش بگو بهفت اقلیم	سکن مولوی بخند غیم
تاریخ وفات ملا شاه مرشد دارالاشکوه	
مقتدای زمانه ملا شاه	تو را شد مقبره و ثراه
عقل تاریخ آن خدا آگاه	گفت محبوب خلد ملا شاه
تاریخ وفات شیخ حکیم سرمد رح	
عارف حق حکیم سرمد بود	در همه عارفان سرآمد بود
گفته ام سال نقل آن مقبول	بود مقبول سرمد مقبول
تاریخ وفات شیخ عبدالحی رح	
شیخ عبدالحی عالی مرتبت	چون ازین عالم بخت زد قدم
سال نقل آن ولی در ماه صوم	شیخ اهل عدل رضوان زور رقم
تاریخ رحلت شیخ جعفر رح	
شیخ جعفر که مظهر دین بود	عارف حق نهاد حق بین بود
سال نقلش زنده رواق خاک	جای جعفر بهشت گفت ملک

حدیقه ۳۹۵	تواریخ
تاریخ وفات شاه حیدر رح	
شاه حیدر که مظهر حق بود	راز دین وجود مطلق بود
گفت تاریخ نقل او رضوان	جای حیدر بکوثر و بهیمان
تاریخ رحلت شاه بهمان یاد شاه رحمة الله	
خود تاریخ نقلش چون گهر سفت	جمال خلد باد شاه جهان گفت
تاریخ وفات شیخ جمال الدین محدث رح	
عالم بی نظیر شیخ جمال	عارف ذات ایزد متعال
عقل تاریخش از شوال به حق خلد	گفت داده جمال رونق خلد
تاریخ وفات شیخ الهدا و قادری رح	
شیخ الهدا و بود و اصل حق	ماه پسر مخیر مطلق
عقل تاریخ نقل آن مسعود	زور رقم قدوه مشایخ بود
تاریخ وفات میرزا ابونصر متخلص بهر چشتی رح	
آنکه در دهر نادر العصر است	بیکمان میرزا ابونصر است
گفت تاریخ نقل او ابرار	جای بونصر جنت و انبار
تاریخ وفات شیخ معصوم سرمندهی رح	
قطب دین شیخ محمد معصوم	عزم چون سوخته جان فرموده
سال نقلش خرد مظهر حق	زور رقم قطب مشایخ بود
تاریخ وفات حضرت شیخ زاهد رح	
سید بے نظیر زاهد بود	از توابع بشرع جاهد بود
سال نقلش بزم بالاشد	جای زاهد بهشت والایش
تاریخ وفات حضرت شاه نعمت الله ناولی رح	
شاه عرفان پناه عالیجاه	نعمت الله مظهر الله
گفت تاریخ نقل او ایام	نعمت الله مهر عدل مدام
تاریخ وفات حضرت میر فیض الله بن میر ابوالحسن رح	
قطب آفاق میر فیض الله	جل الله فی ایمان شوره



سال تریجیل او سردش الہ	گفت زرب جان بقیص الہ
تاریخ وفات قاسم خان	
قاسم خیر بود قاسم خان	شد ز دنیا بچسم شعبان
گفت تاریخ نقل اور ضوان	چمن عدن جای قاسم خان
تاریخ وفات شیخ برمان شطاری رح	
شیخ برمان کہ عارف حق بود	محو در ذات پاک مطلق بود
سال نقلش خرد عیان و نہفت	صاحب ملک غلہ برمان گفت
تاریخ وفات میرزا حسن بیک معروف بحسن بیک صوفی	
عارف حق بین و بحق آشنا	بود حسن بیک ز صدق و صفا
سال وصالش خسرو حق نما	گفت حسن بیک شہید خدا
تاریخ وفات شیخ پیر محمد لکھنوی ح	
شیخ پیر محمد از دنیا	شد چو مهر سیر سوی سما
در جادی دوم ز دنیا شد	جانب اوج چرخ والا شد
سال نقلش باشکار و نہفت	شیخ الامام سلام بود و لائق گفت
تاریخ وفات شاہ ربیع سبزویش رح	
آن سیادت پناہ عالمی جام	کہ وجودش بخلد عمدہ خلد
سال تاریخ نقل اور ضوان	گفت سید رفیع ز پیرہ خلد
تاریخ وفات شامیرادہ سلطان محمد	
حسرتا صد او وادیلکہ از حتم جان	وز زمین چون گنج زر سلطان شہیدان
در دو شنبہ ہشتم شوال سال نقل او	شد ز رسم سلطان محمد صاحب خلد جان
تاریخ وفات میر محمد عاکل بن میر محمد صالح	
زہی مقتدا کے جہان پیر عاکل	کہ موصوف بودہ بایکون خصال
خرد گفت سال وصالش بمظہر	ابجنت بود مسکن پیر عاکل
تاریخ وفات شیخ عبدالرشید رح	
شیخ عبدالرشید عارف حق	بود بیشک بعلم و دانش حفت

عقل تاریخ نقل آن مرحوم	جامی عبدالرشید جنت گفت
تاریخ وفات مریم زمانی	
ہوا ز دنیا گذشت آن مریم عہد	بودی خلد شد با عنرت و جہاد
رقم ز سال نقلش مظہر الحق	ز دنیا صاحب عصمت شد آہ
تاریخ وفات قاضی قربان	
قاضی کہ بحق ہمیشہ راضی بودہ	ہتا شش گریہ ہما ضی بودہ
تاریخ گذشتن محمد قربان	گفت کہ بسا عزیز قاضی بودہ
تاریخ وفات معین الدین محاسب	
معین الدین چو خدا زوار دنیا	بسوی قصر و کاخ جنت حق
خرد فرمود تاریخ وصالش	معین الدین بجننت داد و رونق
تاریخ وفات حضرت خلیفہ ابوالقاسم رح	
رفت زین دار فنا جانب خلد	انکہ بود ست بسے نیک شرت
سال نقلش بمصوم خرد	گفت ابو القاسم مصباح ہشت
تاریخ وفات سید لطف الشہید رح	
آن حاجی و فانی و معارف آگاہ	از نسل محمد و علی است بجاہ
تاریخ شہادتش رسم زوالیقت	حقا بقیقین شہید شد لطف الشہ
تاریخ وفات شیخ جلال متورع رح	
حاجی بے نظیر شیخ جلال	بندہ خاص ایزد متعال
عقل تاریخ نقل آن مغفور	ز در رقم شد بہشت جای جلال
تاریخ وفات قمر الدین حسین معصوم رح	
قمر الدین حسین عالمی قدر	بود و الان زاد پال سرشت
عقل تاریخ نقل آن معصوم	گفت شہ زرب دہ بہشت
تاریخ وفات میر مومن خوشنویس متخلص بحری	
شب چہنبدہ بتاریخ ز پیرہ	ارمان خلد بقصر جان پیر مومن
چو پیر سند سال وصالش مجان	بگو سید عثمان پیر مومن



تاریخ وفات ملا سلمی ہندی

سلمی شدہ زہمان بہار رمضان  
۱۰۹۸

تاریخ وفات سید مصطفیٰ ریح

شد از لطف حق مصطفیٰ صد رطل  
۱۰۹۸

تاریخ وفات شیخ عبدالعزیز شد شاہ عالمگیر ریح

شیخ عبدالعزیز والا جاہ عرفان و شگاہ  
۱۰۹۸

تاریخ وفات میرزا جعفر ریح

رفت جعفر بسوئے والا خلد  
۱۰۹۸

تاریخ وفات حضرت شیخ بایزید خوشی

چون گذشت از دار فانی بایزید  
۱۰۹۸

تاریخ وفات شیخ محمد زمان محفل

محمد زمان ماہ حج کمال  
۱۰۹۸

تاریخ وفات فضال پناہ مولوی عبدالرشید

مولوی زمانہ عبدالرشید  
۱۰۹۸

تاریخ وفات شیخ طالب ریح

شیخ طالب کہ طالب حق بود  
۱۰۹۸

تاریخ وفات خواجہ وقار المشرقی محرم خان

خواجہ وقار محرم خان انجمن فیت  
۱۰۹۸

تاریخ وفات آقا باقر اصالتحالی

دوم بود از مرید و دو شنبہ  
۱۰۹۸

تاریخ میرزا محمد جان نقشبندی

محمد جان صدیق بہشتی  
۱۰۹۸

تاریخ وفات محمد وصال

محمد شد جو محمد وصال واصل حق  
۱۰۹۸

تاریخ وفات نواب شایستہ خان

مصدر فیض و کرم شایستہ خان  
۱۰۹۸

تاریخ وفات میرزا محمد فاضل از برادرزادہ او

عارف حق نہا بحق واصل  
۱۰۹۸

شنبہ دوم از ربیع دوم  
۱۰۹۸

ول جو آفاق را پر از غم دید  
۱۰۹۸

از سر افتخار گفت بدل  
۱۰۹۸

قصیدہ معتمد تاریخ جلوس اکبر پادشاہ غازی از خواجہ حسین ہمدانی کہ از مصنف  
۱۰۹۸

اولی مصنف جلوس مہمیت مانوس از مصنف ثانیہ ششمین تولد شایستہ اوہ سلیم  
۱۰۹۸

۹۶۳ یعنی نور الدین محمد جہانگیر پادشاہ مہموم میشود ۹۶۴

لہذا محمد انبلی جاہ و جلال شہر یار  
۱۰۹۸

طائری از آشیان جاہ جزو آفرود  
۱۰۹۸

گویی از این غرور ناز گردید از شکست  
۱۰۹۸

لازل ز نیگود نکشود از میان لاله زار  
۱۰۹۸

باز دنیا زنده شد کہ مرہام بہار  
۱۰۹۸



شاه آقلم و فاسلطان ایوان صفا عادل کامل محمد اکبر صاحبقران کامل دانا ی قابل اعلی شلمان بهر سایه لطیف الا آن لائق تاج و تکیه مجلس ویرا سماء چارمین آن نمود روز نیز از برج و داد و گوهر و یای خود مهر میگوید که می زید که آن مریه را و ای بر بهار از مهر پایشانی فصل مهر صبح عمل و وادی مریه شام پنج نام سپهر از انعام عالی مصلحت از لطف کرم حانی دین نبی اسی حاجی اثار بد پادشاه سلک لولوی نفیس دوره م کس نیارد بهر یازین به اگر دارد کسی بین همه ابیات هر وی پاک چن تعبیر مصرع اول زودی سال جلوس پادشاه تا بود باقی حساب روزهای ماه سال شاه با پانیده باد و باقی آن شهنزاده هم	شیخ جمع میدان کلام دل اید طار پادشاه نامدار و کاجو کلام کار اعمال عالی مقل نبی عدیل روزگار پادشاه دین پناه آن عادل عالم دار موجب وی لاساک راجع آمد نیزه و دار از بهای اوج و لهما شاه باز و جان شکار کزین زین و جمال و مهر سازم آشکار سپهر با گل بهر زبان لولو گوهر کرده یار برق گاه غم و جز می که و گاه بهر بار بیا و باول دین پرورد و پر بهر کار ای ولی عالی علم کان کرم کوه قار بهی با آن حکم ارکان بجوی و کوشدار هر که دارد گو یا چیرے که داری گو یا هر کی جوی زودی مقصود و ربانی و بار از دوم مولود نور دیده عالم بران جان حساب از سال ماه روز دوران پایدار بی حسیب روز و سالها می نی شمار
---	--

قصیده شعر تاریخ وفات سید جمال علی قدس سره از سید محمد رسول بالله تخلص بکرامی رسته  
منقول و مکرر از مصرع تاریخ شاه واد مشق و غیر منقوط بهر بیت جدا جدا تاریخ و بانها هم مشق  
مصرع اولی با منقوط مصرع ثانی خواه ثالث خواه رابع خواه هر مصرعی که باشد علیه تاریخ مست و  
اگر غیر منقوط را با غیر منقوط بهین طریق با هر مصرع که خواهی ضم کنی و نیز منقوط را با غیر منقوط  
خواه غیر منقوط را با منقوط از هر که امصرع بهی می توانی و نیز منقوط را با غیر منقوط

برج اقبال و بهت عمده کون مکان قدوة اقطاب و بهر مجمع ارشاد حق صاحب علم و طریقت مادی و معنوی	اسوه ملک سعادت قبله هر افس جهان طاهر و مجاهد طمت نامدار از قاطبان سرور اهل حقان و پیشوای امجدان
--	---

امجد ملک صلاح و کعبه اهل خرد داور صدق و ثواب و امجد ملک علوم اسعد اصحاب جو و و بهدم سر خدا شاه اسلام جلالت صاحب شد و کمال محسن و الامکان مستوجب و قرو عطا داور امجاد و در شد و کعبه شاه و گدا قطب اهل احترام و اجد مال و قطار مرشد اصحاب کامل شاه اهل مجد و علم عارف حق پیشوای اهل کام و جاه و قدر حانی آفاق رحمت موجب مهر و دهی صادق و کامل و لاو قدرت و صاحب جلال جان بدو و داد اهل کنت و مال و قدر گفت بالا سال میر امجد و مولای صدق	اسلم اصحاب صحت و رونق اهل جهان محمود مجد و علو و باعث امن امان عالم نقد صواب و سجده گاه راستان عمده مهر و عطا مقبول و جان علقان اجود اصحاب نعمت کامگار عاقلان سرور اقطاب و الا اهل جاه و اتنان اکمل و بهر اامت نور اقطاب جهان معدن مهر و صداقت اجد و صاحبان احسن اصحاب صدق و تاجدار صالحان سرور ابدل جاه و قدوة بند و ستان عالم مقصود و عرفان پیشوای امجدان صاحب علم و ثناء و مصلح امر جهان یافت بجان را امام و بهر والی جهان
---	---

تاریخ آمدن بهایون پادشاه و پادشاه زاده روم که

دولت جو سر بند رو فتح و ظفر کشید مند سرور یکے شاه کامران طهاسب خان شاه جهان شاه نشان یک طرف بهایون که کام و کار از جانب و در خلف پادشاه روم تاریخ آن قرآن طلبیدم ز عقل گفت تاریخ این مقارنه کردم سوال گفت	اندر رخ کشود شاه دامن امان نقاب دارای آفتاب سر سرفک جناب پرکار و انقطه کل بعد بو تراب جست از رکاب بوسی او گشت گلاب از پای بوس او سر خود سودر بحاب بوسید کاجوی جوان شاه بار کاپ ماه عجب رسید بیا بوس آفتاب
---	---

تاریخ تعمیر قصر سلیمان شاه از مزارع تاریخ نصیر آبادی که از هر مصرع شش بر می آید

چون شاه سلیمان شه اقبال بلند از جشن و نشاط و کامگاری دائم شاه عباس آنکه آب زندگه	شد باقی این مسکن بهجت پیوند در وی جای پادشاه دولت مند بارغ عمرش را گل شادی امید
--	---

ما

از مزارع تاریخ نه هزار و سیصد

از مزارع تاریخ نه هزار و سیصد



باجکم شاه آب آمد بباغ | آب باغ از بهر تارخیش رسید

تاریخ مدرسه عیسوی شیر

چون مدرسه ساخت میرزا علم و ادب | فرمود مرا افاده اصل طلب  
چون در ششم ماه حجب کرد جلوس | تاریخ طلب از ششم ماه رجب

تاریخ وفات تیمور

تیمور که چرخ پیر را دخن کرد | در خون عذر و روزین گلگون کرد  
در برده شعبان سوی عیسی تاخت | فی الحال ز رضوان سر و پایرون کرد

در وفات سلطان ابوسعید گورگان

سلطان ابوسعید که در فرخسروی | چشم پیر بر جوانی چو اند  
الحق چگونه گشته گشتی که گشته بود | تاریخ قتل قتل سلطان ابوسعید

تاریخ وفات شاه بابر صوری و مهنوی

تاریخ وفات شاه بابر | در نهصد و سی و هفت بود  
در وفات بهایون پادشاه

ز بام قصر خود افتاد ناگاه | فرمان عمر عزیزش رفت بر باد  
پس تاریخ او گاهی رسد | بهایون پادشاه از بام افتاد

در وفات شاه اسماعیل

شاه و شاهی و شاه می گفت بهر شش | من همان الفاظ را تاریخ نوش میکنم  
در وفات میر علی شیر

چون نازل شد از رحمت بر وحش | بجو سال خوش ز انوار رحمت  
در وفات میر محمد یوسف صدر شاه اسماعیل

چون میر محمد خلف آل عباس | از دار قنارفت سوی دار بقا  
تاریخ فهادنش رسم کو قضا | و الله شهید مویع المویع

منقول است که این تاریخ را خواجه آصفی در فوت خود گفته | هفتاد و تمام کرد و از پای قضا  
سالی که رخ آصفی بهفتاد نهاد | پیموده ره بقا بگام بهفتاد

ملاحسین کاشفی در تاریخ اخلاق محسنی که خود تالیف نموده

با خام گفتم ای که ز سر سختی قدم | در مقدم تو چشم سخن یافت روشنی  
اخلاق محسنی بتمام نوشته | تاریخ هم نویس ز اخلاق بحسن

مولانا می خوشی نیری در تاریخ مهنوی مشهور بنظر و منظور یک مصرع گفته

که چهار تاریخ از و بطور سیر لفظه دارد بی نقطه و الفاظ متصل و مفصل

کتاب ناظر و منظورین که بهر پیش | ز آسمان کمال ست آتی منزل  
چو درس دولت و اقبال میرزا نظام | ازین کتاب که در پیشانیست مثل

سزد که اپنی تاریخ و نظم و کلام گویم | دهی نظام در برج و در برج و در برج  
گره کشانی خیال از مصرعی که گذشت | چهار عقد تاریخ میکند محفل

یکی ز جمله حروفی که داخل نقطه است | دوم از آنچه در نویست نقطه را داخل  
سوم از ان کلماتی که داخلند بهم | چهارم آنکه در آیند عکس آن عمل

تاریخ صلح قیصر و شاه طهماسب از قاضی محمد ربه تخلص

پادشاه روم و شه کا مگار | صلح چو کردند به هم اختیار  
از پی تاریخ گرفتسم قلم | تازه شد از کلاک ری این رقم

منهی اقبال درین کهنه دیر | غلقه افکند که الفتح و فتح  
وله تاریخ بنای خانقاه پادشاه اکبر

آن خانقاهی که سوده بر سرش | فرمود بنیاد شد بر سرش  
تاریخ بنیاد خانقاه اکبر | دروازه بنیاد خانقاه تاریخ درش

وله تاریخ فوت غزالی مشهدی صوری و مهنوی

قدوة نظم غزالی که سخن | همه از طبع خدا داد نوشت  
نام ز زندگی او ناگاه | آسمان بر ورق باد نوشت  
عقل تاریخ و فاش بدو طور | سه نهصد و هشتاد نوشت







لیک در شایان سیم قنیده میگوید  
ای که جمله شاعران در عهد قدس کایاب  
بج هر صبح دارد کوب سال جلوس  
صبح و آه آمد از قنداد و حدیر و نغمه  
تا از اجلاس شمعانم فلک جاه و اوج  
از جلوس مهنت مانوس با صد شانها

مشتی و صالح و پر پیله گار درین پناه  
ساز از لطافت و کرم بر بیتیانی من نگاه  
تا از جود تو بطاق آسمان سایم کلاه  
شوگر سنج و دعائی شده زغر و لطف و جاه  
باشد از زمین عطائی از روی بی منتباه  
ثانی گردون مدام اوزنگ باد و ایلاله

واسطه گرم بازاری کلام نکته سنجان شاعر خوش شید شاعر صفحت تابستان از قلم

بسکه جان فوسری و گریه نمود  
تافت از گریه خود آفتاب  
حلق کشان در پنه سایه رخت  
خواست کند خلق زگرهای خویش  
لیک ز تاب فلک تابناک  
خون برگ مرو ز بون آمده  
باد زنده دست بدست هم  
باب اسباب گرمی شد چنان جمع  
بیاد آب حوض پاک طینت  
بود منظور مردم جوئے آبی  
بود از بسکه دل را آب مقصود  
خاتم بود که معشوقان سرکش  
ز تن گر ما همه تاب و توان برد  
باد زن بانسیم و مسازست  
خط اعجاز بر حبسین دارد  
فیوه اش جز هوا پرستی نیست  
شد چنان باز هوا گرم که آفتاب مان  
نیست در سایه اشجار نهان بر تو مهر

چوب چنان خورد که بر خاست و دو  
تابش او کرده جهان را تاب  
سایه گریزان به پناه درخت  
در پنه سایه خود جاس خویش  
سایه نماید از تن مردم بجاک  
خوشی شده از پوست برون آمده  
وزوم او باد بدست هم  
که آتش جوشد از فواره چون شمع  
ز فواره گردانگشت  
ندارد قدر بی جدول کتابی  
کند آهنگ ساز از نسبت و دو  
زگره زیر پا دارند آتش  
پی سروایه اکنون می توان بود  
دم او روح بخش اعجازست  
باد عیسی در آستین دارد  
کار او غیر با دوستان نیست  
سینه بر یک نهاد دست چه ماهی طرین  
آفتاب است زگره شده در سایه نهان

ایمیر خسرو

مضیر

ثنائی

گرد و باورنی آن میباید از جاکه بر ماه  
و شوق نیست نه نو که ز بس تابش خور  
چاک رویه برین از گرمی خوشی چنار  
شب که ریزان شده از چرخ کوکب فی  
گشت تا خوشید نور افشان بجام شعله بار  
خرق عادت من که دارد چنین مهنگامه  
این چو شوبست مردم که گردیده سپید  
ریش هر کس شومین خطی جو گندم ز فکر  
هر که دارد رختی دائم چرخش روشن ست  
چشم خنمن بهر آب گوهر گوش از دو سو  
در کرم مانند ماتم میتوانست عسل  
جا کند بر فرق شان هر که دارد در گره  
من قحب دارم از سائل درین موسم که او  
معنی ناخورده بخنی کس نمیدانست چیست  
زمین کفگیر تنها دست میساید بهم  
طافه وقتی شد که قطعانیت همچون فیکر  
گر بزمین فی الشل گوئی که گشت پخته ام  
تا با او بدو غ کس خود حرفی زهم  
نان با دامست هرانی که در بازاریست  
چنان بنجار زمین تیره ساخت لال  
مراج شخص هوا گشته آه چنان ناله  
اگر نسیم بگرد ختن وز و شاید  
ز تاب آتش رخسار مهر نزدیک ست  
بعد جلوه تاشیر آفتاب تموز  
که آب آینه با آن جاد و فانی خویش

پای میسوزدش از بسکه زمین سوزان  
ماهی بحر فلک گشته زگره بر میان  
آشود در جگر سوخته اش با و دوران  
از دنا نیست که میریزدش آتش نهان  
از نظر غائب چو طوبی شد درخت سایه دار  
شیخ از پیش سفید خود لحاف پنبه دار  
دره گندم بزرگ میده چشم انتظار  
پیش خلق از نو خطای روز و قتر اعتبار  
از صدف دارم بخاطر این سخن ز گوش دار  
دستها کرده دراز از سر نه و نباله دار  
هر که بردشمن زندامروز تیغ آبدار  
قطره آبی درین خشکی چو دیر شا هوار  
از خجالت آب گردید و ندارد دستیار  
تا شله بر گشت شد بر خلق عالم آشکار  
دم نمی آید برون از دیک باشد فرسای  
چوب خوردن بد نما و پیش اهل روزگار  
ای حسد چند بر خود دوستان ما میچود  
نخت رویا ز اشک کنون ترم گفتاری غار  
چشم بروی بسکه مردم و مختلف دازم کنای  
که قطره برب جو میکند زیارت حال  
که شعله از نسیم ست بیم صحنه لال  
که مشک بار و ز غلن شود بناف غزال  
که بر غدار تبهان فکل زلف گیر و حال  
بعایتی شده اجسام منعقد سیال  
همی بوج در اید ز غوطه تمثال

طالب آملی



در آفتاب به نسیم سحرگه بموم  
بار دیگر که خسروا بخسوم  
رگ و پی از قوت سموم گداخت  
آب دریا قنادر کم و کاست  
مرغ کتاب دشت مسکن خویش  
هر که میراند تو سن سرکش  
آن کو اک نمود شب بفساک  
شد عرق ریز رونه ماهوشان  
نشان از بربوباران همچنان رفت  
هوا گرم آنکه ابرو جلوه گر داد  
دوات از بسکه خشکی بایه دارست  
اگر یک قطره آب آتشین بود  
ز بختیانی دهن بر روی مردم  
خوش چون آتزه گران خوب بودی  
نهادی فاخته گر رهن ارزن  
چو شکل نان بقصر ماه پیداست  
درین تموز نه از محسوس گشته گویا  
بدان طریق که دامن بر آتش افشانند  
چنین که سطح زمین شعله خیزند مروز  
بگو مسافر قشاید بلند کرد آواز  
طریق سیر ندانند وحشی و انسی  
بسان پنبه محروق بر زمین آید  
ز بگر بر آید اگر شود مرقوم  
مگر فتنه مذمب خفاش آفتاب پرست  
شرار شعله فواره دلغ سینه آب

بالی

کیم

طهوری

امید خام شود بخت پاک سوز و هم  
ز روزنی که در افتد شعاع خدگونی  
گر نیکگاه بهین ست خلق را که روند  
آبچنان گرم شد آفتاب هوا آب و آن  
بچو دو دو دل عشاق شمع بر بار شود  
بیداران بچو ستمدیده کند خاک بپر  
دفعه آید بطلب گاری آتش مردم  
چون سپید بر آتش زمین قطره آب  
تفاوت نیست از خشکی آبیام  
ز خشکی سرد آمد بر لب و جو  
حباب جو باران دور افلاک  
زین بگریست بر احوال مردم  
اگر حرفی ز رخبان در میان ست  
نمک ازین دین خنکی گران شد  
آین بدندان  
زین آسمان شعله افروز شد  
مزارع اگر دانه می فلک  
ز هر دانه در کشت زار نبود  
اگر از هوا شنیده می چکید  
ز خنکی اگر ریشته می نمود  
ز مشق غبار آفتاب خیره شد  
در آینه ابر هر قطره آب  
بچو آفتاب داشت موج سموم  
ز خشکی شد از حبیب هر چشمه سار  
اگر جوی آب نموده بود

رسد ز مهر اثر گر با تش سودا  
دنان شعله فشان کشوده اثر در نا  
بطل کاخ شفیق اُمم بروز جزا  
که پراز آبله مانند صدف شد بر طران  
ابر امروز اگر آب برد از غمان  
که دران روز بختی شودش سایه آن  
گر بهسایگی او رود این بستان  
گر رسد بر جبهه از جاودا بد بختان  
میان استخوان و خنجر بادام  
به پنج قناب همچون شاخ آهو  
شده چون شیشه ساعت پراز خاک  
نمانده یک شره در چشم گندم  
حدیث روی گندم گون نان ست  
نگدان مرقان را سرمه دان شد  
و بد خاصیت حلوائه سومان  
تنور زمین آرزو سوز شد  
بفریاد می جست همچون سپند  
بجائی رگ و ریشته می خاست و دو  
ز جنبش بهار شرر می مید  
بغیر از پریشانی دل نبود  
که اتفاق یک صفت تیره شد  
سینه گشت همچون نقطه در کتاب  
که فولاد ممزوج میشد بموم  
نمایان چو آئینه موج غبار  
ز خشکی دم تیغ خو خوار بود

میلی

سلیم

عبدالقادر بیدل



صائب

بسکه شد تفتیده عالم از فروغ آفتاب  
این فواره است هر سو جلوه گردد و ضها  
بیل و گل در نظر آتش و خاک سرست  
نیست جوشی غیر جاری در بساط بیتون  
که اخت بسکه برای تموز مغز خیال  
ز بسکه نم زمین نار سیده مسوز  
از بسکه هوا شعله فشان گردیده  
بر روی زمین نیزه زتاب گرما  
از شدت گرما شده دریا چو دخان  
لعل از کوه و دریا از صدف گشته روان  
در گرمی بند سنگ شوق میگردود  
گر نیست بهشت از چو چون اهل بهشت  
ز گرمی کوه را ظا هر شده دق  
فلاک را شمع کا فوری فروزان  
چنان خورشید را هنگامه شد گرم  
شده خون از حرارت در بدن خشک

ناصر علی

توفیق

قاسم بیگ عالتی

سیدای شرف

طراوت می پویان می باغ از باغ خیال اشعاط طراوت با صفت برنگال

عبدالقادر بیل

ز جوش ابرو فیض رشحه کاری  
برنگ معنی خاک ست نایاب  
چو برگ گل در و دیوار خم خیزد  
نگه آب و نفس آب و جگر آب  
عرق باشد گواه مستی فیل  
جگر زین نقطه الفت کتاب است  
جانی از نقاب قطره جوشد  
ز جوش آب بر لبه بدوی سبزه تر  
زین پیش کردی آتش دغوی سوزی  
گل و دشتا کشیده در استین چو غنچه  
گزار سرخ خواهی بنار بیارغ منقل  
بزی بر برف نگر لاله را بدامن کوه

نری وضع جباب بی سرو پا  
چنان بر آب دارد سرو نمکین  
گزار وصف قرح گیر و بیان رنگ  
پهر رنگ اگر دارد بلا لے  
نمیدانم چه سحر است این چه افسون  
ابر آب و گبر و رے دریا آورد  
اینخرف نه من ز پیش خود می گویم  
ز بسکه برق شب روز و کجالت و دست

که حیرانی ز نقش اوست بر پا  
که گویی بیضه مرغابیت این  
بالد از زمین تا آسمان رنگ  
جز این شکل جنون نباشا لے  
که هم تیغ است و هم زخم است و هم  
باید بیان ساغر و میبنا آورد  
بارن خبر از عالم بالا آورد  
نگاه داشته بیل سحاب راز خرام

ز زمین ساغر خامه فکری برکت نوا اشعار صفت خزان و برگریزها

خاک را دامان پر ز می کند فصل خزان  
طوطیان سبز پوش گلشن ایجاد را  
از رخ رنگین بساط خاک را در یک نفس  
بوسه بر پیش که از نقش و نگار و لفظ  
میزند تجانه و کفزار را بر یکدگر  
زرقص برگ خزان دیده میتوان است  
چمن را از ورقها می مطلقا  
بهست هر برگ چناری چو کف رنگریزی

باد را کی میاگر میکند فصل خزان  
حله طاوس در بر میکند فصل خزان  
آسمانی پر ز اختر میکند فصل خزان  
برگمارا دست و لب میکند فصل خزان  
کارا بر ابریم و از میکند فصل خزان  
که برگ عیش بسر رشته فنا بجاست  
شده برگ زمستانه مهتلا  
بسته بر چوب خزان است همه نگران

سرمایه سر زمر خورد کا و ماه رخ و عنا اشعار مسرت با صفت شستا

گشت آب ابر بیه بدوی سبزه تر  
زین پیش کردی آتش دغوی سوزی  
گل و دشتا کشیده در استین چو غنچه  
گزار سرخ خواهی بنار بیارغ منقل  
بزی بر برف نگر لاله را بدامن کوه

چون برگمارا فقره بر تخته های میا  
دور بر دست هر کس کنون گرفت لمجا  
غنچه گلنده چون گل بر تن لحاف و پیا  
در سبب لعل خواهی در نار کن تا شا  
چو تشبیه نهان درش میان نمیه آب

کلیم

عالم

صائب

عصار جامی

ایم خسرو



شمال آتش و انشت چون غراب تدار  
 از عمل عالم پر انقلاب  
 گشت غدر پراخته خود نقش پای  
 لرزه کتان بر تن خوبان حمیر  
 آتش از آنجا که بدل جاے کرد  
 اگر چه زبردست عناصر شست  
 موسم سردی شد و گرمی بخند  
 حلقه های دام مایه عینک گشته زنج  
 تانم بیند از گاه دور آسیمی ز برف  
 پیش این تغییر توان کرد از بیدادی  
 زین یافتها که دلایم سردی می کشند  
 و دود هنگام دواغ شعله از بیم هوا  
 از زبان تیشیخ را سر زنها میکنند  
 کس دین شهابی یابد نشان و شنی  
 از دم سوزستان بسته شد و آشیان  
 بسکه زخم تیر بالان خود داندست فلک  
 نیز زنده های بام از پاری تیخ ملام  
 تا کند و پیوزده آتش بگش از چهار  
 دوده یا دوزم و شمی که میگردد سفید  
 آسمان چون چرخ حلا جبت از گشت فلک  
 گشت بهر لب گزیدن میسر بای جمع  
 فصل سر باشد که دیگر ستا افتد ز کار  
 بوستان کز لاله پوشیدی قبا ی یک تی  
 قطره های خون که باشند ذوق طفلان پیرا  
 فتنه ز کین و ز لب برودن آید بگوش

غنه

سیدای اشرف

موجیخ بسته کار تیغ و انشت میکند  
 سینه چاک ست افکند نقل و دست زدن  
 فی زمین عضو جدا از پوتین افکنده دست  
 جای گرم از بیکه مطلوب ست فصل جنین  
 این زمان از تاب سراپا چو گرم شجر ابرخ  
 لوزه سرما ز بس میتاب دارد شعله را  
 فیروزه گشت خسر و گیتی تان برف  
 آتش کند ز جوشن مجر زره به بر  
 موتی سپید زال فلک میکشد بجا ک  
 افکنده مهر پرده ز بهوری سحاب  
 بودست طاقت اینهمه روی زمین شهید  
 چون ریلان بعقد گهر ناپدید شد  
 از سردی دی نبود امید سنجاست  
 غور شید میچا نفس از اوج فلک  
 چرخ بدست راگزک این برف ست  
 فی نی کره تار فسر داز سرما  
 غور شید و گر نقاب برداشت  
 در عینک تیخ نهان شد امسال  
 محراب بهمانیان بجا ری ست  
 باز چون موسم زمستان شد  
 هر که رو با نقاب نشست  
 بسکه انسرده در تیخ افتادند  
 قدر آتش فزون تر از گل شد  
 آب از تیخ قباے آهن ساخت  
 چو آینه ها کمتل کرد

کشته مانند دکان سر برستی آتش  
 چون چکر کز سوده الماس گرد و شعله  
 گر باید چو پست از آتش پست انداز و جا  
 بر خیزد و دوز آتش همچو زلف از روی یار  
 هر که بینی جزو لایفکات خود کرد ستار  
 گر نباشد کشته بر پایش نمیکرد قرار  
 فیروزه بهر نهان شد بجان برف  
 میچاره غافل ست ز زورستان برف  
 از سادگی عوام کفندش گمان برف  
 از بیم نیش لشکر زنبور شان برف  
 کوه از کفر قناد ز بار گران برف  
 سر رشته شهور و شین در بیان برف  
 بر کاغذ برف بهر جان داشت برف  
 ناگاه رخی نمود و بخشید حیات  
 بر خوان برو دوش نمک این برف ست  
 خاکستر گلشن فلک این برف ست  
 نقل معشوق هر کس راست  
 کشمیر که چشم روزگار ست  
 تبسج خلایق از شرار ست  
 آتش از خرمن گلستان شد  
 همه عالم شد آفتاب پرست  
 در تمشای دوزخ افتادند  
 دوداد شاخ و برگ سنبل شد  
 موجش از هم قوس چو شن ساخت  
 فعل مرکب رسید و صیقل کرد

موجیخ بجان  
 سر زنده بکسی  
 مجرای سوراخ  
 زنبور از دهنش  
 نماند

شهرت

سالم

کلیم

طالی



برنج آن مرگه که کام زده  
آتش بزمستان ز گل دل خوشتر  
در پیش دو چشم مردم سراخور  
افسوده شد از باد خزان چمن  
اموات خزانی را غسال سحاب  
از باد خزان خست عریان گردید چون قلمتی  
از شعله شمع بود و لگنی جیح شبهای شتا  
هرگز کسی نداده بدان سان نشان برفت  
مانند پنبه وانه که در پنبه تعبیه است  
تاب سرما که بر دوز آتش تاب

سکه بر نقره های خام زده  
هر دونه آتش ز صوت ببل خوشتر  
دودش بود از دونه سبیل خوشتر  
پند مرده شدند سبیل و سر و دامن  
شست از باران و کردار برف گفن  
و انج که چو لاله بود در بجان گردید از زری می  
وان نیز چو برگ بید از دندان گردید و کوسا غمی  
گفتی که لقمه ایست جهان در دهان برفت  
اجرام کوها شده پنهان میان برفت  
آب را تیغ و تیغ را کرد آب

### سر سبز نمائی خاتم گلشنان صفت ایام بهار و نزهت آن

برنگ رگ تاک از کاشان  
محیط از تماشای عیش شراب  
بتقلید میسنمای عشرت بهار  
اگر ببله سر خوش رنگ و بوست  
دماغ بهار آنقدر سر خوش است  
ز آینه پرواز ز س نو بهار  
بهار آنقدر نشاط دارد سر  
تماشا است از باد رنگ مست  
هواشی که از نغمه و صف آن  
ز بس میچکد رنگ گل از هوا  
بهاری که چون فیض آن گل کند  
بصحرایین فصل عشرت خیال  
بدریا ز جوش نمو بید رنگ

ز پروین شده خوشه زریان  
ترا شد ز هر قطره جام حباب  
زند قهقهه کبک در کو بهار  
می ناله در جام منقار اوست  
که تابال طاوس ساغر کش است  
تخلیه است در باغ و هر آشکار  
که مست است هر گل برنگ دگر  
ز هر گل گل جام عشرت بدست  
رگ برگ گل شد سخن بر زبان  
چو جام مست بهر ز می نقش پا  
ز خمیازه شاخ کمان گل کند  
گل رم زند سر ز شاخ غزال  
دهد گوهر از خار پشت نهنگ

ز تاثیر نشود و نسای بهار  
خس و خار از بس طراوت اداست  
رطوبت چنان شد که تخم امید  
شگفتن بجدی که آرد برات  
نموا نقد شد به عالم علم  
زمین میزند بک از نیل و دم  
اگر سایه بر خاک غلطیده است  
پرواز اندیشه آمدن بهار  
اگر سایه افتد بروی زمین  
اگر از دلی ناله گیرد هوا  
غبار فضا است در سینه سبز  
بصحرای بهار آنقدر عطر داد  
غبار را به بصر انگرد و بلند  
خیابان گلزار شد جو س آب  
بلند است از سر و دست بهار  
که بهر یز صبا است میسنای سر  
بهار است و عشرت بدام مهر است  
ز بس موج رنگ است بیتاب جوش  
چنان عام شد نشان فیض گل  
چنان گلشن از جوش گل گشت تنگ  
محیط است در سینه بی موج زن  
بساط چمن بخودی کرد ساز  
دهد ناله تا عیشش را در سنگاه  
بوصف گل شبنم اندو داد  
محال است از خنده بند و دان

نشود تخم اشک از نگه ریشه دار  
چو آینه دیوار جوهر مناس است  
و مانند بدل ریشه چون شاخ بید  
بجای عداوت گل التفات  
که از ریشه نال باله تسلیم  
توان چید گلها از نقش قدم  
در آغوش او زنک خوابیده است  
نفس بال طوطی کند آشکار  
کف خاک گردد و زمره نگین  
شود سبز چون سر و سرتاپا  
چو طوطی جوهر در آئینه سبز  
که با ناله بچشم شد گرد باد  
که در گردن از سبزه دارد کند  
که هر موج شاخ گل است از حباب  
صلا میزند از لب جو بیار  
توان رفت چون ابر در پائین سر  
جانی بهر وار نشود مناس است  
بود شاخ گل تیغ جوهر فروش  
که پهلوزند خار با موج مل  
که بچید جسم بال پرواز رنگ  
توان کرد در غنچه سیر چمن  
که از سبزه دارد درگ خواب ناز  
کند چشم خود بر زر گل سیاه  
سخن چو موج گهر شسته رو  
زر گل چمن میخورد ز غفران

باب عیدی گیلانی

طایفه حین نیرو

بابا فغانی

از طغیان

بهرین زمانه



شقاوق بجام می افشون کند  
چوستان ز کیفیت صمیم  
هوا بسکه دارد طراوت بچنگ  
ز طوفان رنگ چمن موج آب  
ز هر مصرع شاخ گل بسد رنگ  
خیابان کرد چشم بد باد دور  
ز خاکش اگر او جگمید و غبار  
ز فیض هوای لطافت نقاب  
مواخواه گل بجز دفع گوشت  
بود یا سمن بسکه خورسند خوش  
صبا که غنچه را می کند  
کماند ز شاخ چمن بسته صفت  
شکر خنده غنچه یا سمن  
درین نو بهار طراوت اساس  
بهر روز حسرت چو رنگ گم  
حال ست نور شبستان پیش  
سواد غبار رسا رنگ گل  
بان رسید طراوت کنون ز فیض بهار  
فکنده شاخ خمال ز غنچه در گردن  
بهار ست ز گیس قهج برگرفت  
بهار ست ای خلوتی مژده باد  
بهار ست بلبل بر آورده جوش  
صبا زدوم از معجز عیسوی  
دیده ابر تا گشت غنم را باب  
ز عطاری نافه یکسمن

طهوری

که شوریه مستی افشون کند  
نگه راز مژگان بلخند و قدم  
نی از شیشه جوشد پوزخچه رنگ  
ببازد گهر بسته است از حجاب  
بر آورده سر معنی رنگ رنگ  
کتاب چمن راست بین السد لایقه  
هوا را کند ابریا قوت بار  
ز شبنم شود شکر صبح آب  
ز شبنم بر آتش گذارد سپند  
صبوحی زنداز شکر خند خویش  
گیربان صبرم قیام کند  
دل در ره تیر حسرت بدقت  
نگه میزند بر دل ریش من  
که چون غنچه چشم ست بال جان  
پراکنده چون ناله بلبل  
اگر شمع میان شیشه خموش  
بود روشن از عینک جام مل  
که از شر بدل سنگ بشکند گلزار  
و مید صبح غرائم به زنگس بیار  
برو می چمن لاله ساغر گرفت  
چه سان می نشینی جادی جاد  
بخنده است مینای غلغل خروش  
جهان کهن را مبارک نو  
ز باران روان کرد سیل شراب  
صبا کاروان کش ملک ختن

ز کیفیت اعتدال هوا  
ز لطف صبا شاخ گل و چمن  
میان گل و لاله و دشت و دگر  
بگشای زبس تازگیهای سرو  
هوا سینه بر سینه گل بهار  
بوصف هوا تر شود گرفت سلم  
کند کودک غنچه تا خواب باز  
پر شد ز غطر خوشه های از بسکه روزگار  
از غار خار صحت گل گشته در قفس  
چندان طراوت ست هوا که میچکد  
شد وقت آنکه سبز شود همچو خط یار  
از بس چکیده قطره شبنم بزرگ گل  
روشن شود بر چراغان و دروغب  
ساقی بیا که دامن گل شد کنار شاخ  
جوش هوا ز جنبش شوخی فکنده ست  
شد قطره ای غنچه رگ ابر گلشن  
تا راز ما باد بجا رست بر دصبا  
این نیست برگ گل که رود بهر نسیم  
دیگر مرا چه حاجت مطرب که در چمن  
و مان غنچه خندان کشاده تنگ شکر  
ز جوش لاله و گل خار بر سر دیوار  
ز جوش قطره شبنم شدست وی زمین  
بدام و دانه چه حاجت که بهج سبز و گل  
بهار گشت ز خود عارفان بیرون آئے  
شگوفه از افق شاخسار پیدا شد

دوم روح در آستین صبا  
چه ستانه غلطی در بیا سمن  
خرا مان خراسان صبا تا کمر  
ز مرد توان رفت در پای سرو  
که از جیب او نکه بکشود باد  
بقوارگی خامه گرد و علم  
صبا مهد خندان بدست نیاز  
چون عطسه از دماغ زمین جیت نوبهار  
چون شاخ ارغوان پرنیل شگوفه  
آب از خط شعل چو مژگان اشکبار  
آئینه را بچهره نشیند اگر غبار  
چون شسته از بلور عیان گشته نوک خار  
قد لیمای شمع و چراغ از گل انار  
زد چمن حباب غنچه سراز جویبار شاخ  
چون کف شگوفه را بلبل جویبار شاخ  
از بسکه پرگشت برای نثار شاخ  
گلگون می بیار که گل شد سوار شاخ  
سیلاب رنگ میرود و از کو بهار شاخ  
آید صدا بگوش مرا ز آتش شاخ  
گل سفید بهر سو نموده کاسه شیر  
شدست همچو رگ لعل آبدار امروز  
ستاره خیز چو رخسار شرمسار امروز  
شدست سلسله گردن شکار امروز  
اگر خود توانی ز خانه بیرون آئے  
ستاره سحر نو بهار پیدا شد

قدی

شوکت

صائب



از بسکه نو بهار تجیل میرود  
صبح شکوفه از افق شاخ سر کشید  
شور سرانیم بهاران بهانه است  
ز بچ لاله و گل بارغ عالم آیت  
از فیض نو بهار جهان بزم چیده است  
بارغ از شکوفه بی چادر گرفته است  
گردون از بار بچ پر زاده زنده  
هر بوی بزمه طرف کلاه شکسته است  
از لاله بوستان لب لعلست می چکان  
هر زلف سنبل شب قدسیت فیض بخش  
هر برگ بزم طوطی شیرین تکلی است  
آمد بهار و شد در دیوار لاله رنگ  
از لب کشیده است بزم رنگ بارغ را  
بوی یک فغان سنبل شد زمین بزم گل شد  
زمین گردید از نفس شکوفه ای سیمین  
ز لب لطیف شد اجرام میتوان دیدن  
ز بسکه آسمان خاک ته نما گردید  
زمین شد دست ز برگ شکوفه سیمین تن  
ز جوش گل رگ لعلست خار بر دیوار  
مشو غافل که ایام بهار است  
شراب فیض در سب نامی ابر است  
گلستان خوش جو روی باده نوش است  
رخ گل را که عکس روی یار است  
بنفشه در کنار جو یساران  
قد سرو سی در طسوف کلزار

بزم بهار

سمن چون گلرغان سمن بنا گوش  
بیابیل که گل ساغر بدست است  
ز رخ برداشت گلشن چادر بر برف  
بر آرد شبنم از خود چون دگر چشم  
کنند گزناز طفل غنچه زیباست  
بنفشه پانچی گل را بوسه داده  
ز صد برگش کم گرفته رانته  
چو از ریحان عبیرت نام گویم  
بوصف جعفری روح پرور  
چمن تمام فوج شد از بساط بهار  
نهال شمع صفت آب میدهد گل را  
چنانکه شمع نماید زبده فانوس  
قلین بکشدن محتاج میشود هر روز  
زمین در بزمه سبزه در ته گل  
رطوبت بیت جهانرا که از نم نسبت  
سرم از داغ سودا لاله زار است  
گلوزر گل بخوبی چشم باغست  
چه چنپه شعله شمع است بیدود  
بهار شد که چمن جام ارغوان گیرد  
ابر و منکش و گلشن خوش و ساقیست پریم  
ابر تر دامن و سر دست هوا ای ساقی  
از سبزه طرفه بزم لب جو یبار شد  
پیرهن گل تن گل عارض گل دلدل گل  
پیکر ساقی سراپا کوئی از گل ساختند  
آمد بهار و ز کس در هر طرف به گلشن

صبو به چمن جوانان دوش بردوش  
گلستان از شکوفه شیرست است  
عیان گردید از سیماب شجر  
چو ز کس روید از مرقه نظر چشم  
که بوبوناز بولیش لاله باباست  
کنیز پیش بانو سر نهاده  
زبان گرد و بکامم زعفران  
شمیم مشک پیچید در گلویم  
بزمک گل دمانم گشت پر زار  
چه باده در سرو چه گل بگوشه تار  
چمن ندارد امروز باغبان در کار  
عیان بود ز دل شاخ آتش گلزار  
ز لب که باله بر خورش از هوای بهار  
نمان گردیده همچون نشادر مل  
ز فیض موجی تر گردد آستین ناچار  
جنون گل کرده ایام بهار است  
که گر چشم است او چنپه چراغست  
که آتش میزند در خرمن خود  
ز جوش بزمه زمین رنگ آسمان گیرد  
خار خار غم ایام چه خواهد بود  
خوش بود باده خورشید لقای ساقی  
بارغ از بهار شاد گلگون عذار شد  
باغبان صنع بسته دشته زمین چادر گل  
دست گل پال تن گل چه گل خیار گل  
وا کرده چشم گوید جانی نگاه خالیست

فصاحت قافیه

مشاق

کلیم

حزین

غنی



اشرف

تکلیف

سليم

باقر

امير خسرو

منظر

حكيم شهرت

صفي قلی ايرک

نوبهار آمد که یابد گرمی بازار گل  
 رتبه نشو و نما از بس بلند افتاده است  
 همچو آن شمع که از شمع دیگر روشن شود  
 گویند کس گل بسر کز قوت نشو و نما  
 از بس منجم است هوا و قفاده است  
 بر لاله کز میان ریاحین کشیده سر  
 برای آنکه ز بهستان صبح گیرد شیر  
 چنان بدید هر اثر که در فیض ابر بهار  
 چو بید مشک ز فیض بهار غایت عجب  
 ز بلخ نیست عیان شاخ سوسن آزاد  
 نوبهار است چمن دیرنی سالان گشت  
 ابر گرد نیست که برخاسته از راه بهار  
 غنچه سوسن نوخیز بهار از سر شاخ  
 طروده ای خانه خرابان که برگ ابر بهار  
 چمن زلاله برافروخت شمع زیبائی  
 نوع و سان چمن مشاطه هم گشته اند  
 سبزه ساز و فلک خود را و نموده بر قفج  
 بیل یا بارغ که دیگر بهار شد  
 رازی که سالها بدل کان لعل بود  
 بازار آمد و به لاله کرد افتائی کرد  
 بهار آمد که تار و تشن نماید شعل گل را  
 بخاطر است که ز دیدان گلشن نقل بر دایم  
 موج شبنم بگل ایام رساند  
 فصل نصیحه چمن آمد  
 نه ابر است بر دامن کو بهار

شعله آتش دمان چون درخت نعل  
 خالاکو ربار و دیر ویدار و ستار گل  
 از عصا بر شاخ گل بگذاری آرد بار گل  
 همچو شمع آید بر وین از ریشه و ستار گل  
 از خند مانع قهقهه بر پشت آبشار  
 بر قیامت جسته از دل ابر سیه بهار  
 کند نسیم سحر طفل غنچه را بیدار  
 که دود شد بسر شمع غنچه سوسن  
 که نافه گل کند از شاخ آهوان ختن  
 که بر فراخته طاووس بوستان کردن  
 ابر بر روی هوا و دود چراغان گشت  
 شفق صبح بخار ره جولان گشت  
 در نظر چون گم آید ز بنا گوش دیر  
 بی آبادی دنیا است طناب معمار  
 شگفت غنچه نظاره تماشا شائسته  
 خوش تماشائی است دیگر در کنار جوی آب  
 لاله داغ خوشن را سر به چشم حباب  
 ساغر گرفت لاله و گل میگسار شد  
 از جوش لاله برب جو آشکار شد  
 برگ گل را صدف لولو عمانی کرد  
 کند گلگیر شمع ناله منتقار بیل را  
 نویم جای بسیم اندک شاخ بیل را  
 بیل از بوسه گل داغ رساند  
 لاله گلگون خود بداغ رساند  
 بود گردی از کاروان بهار

چمن بهر جسدن آب در رنگ  
 از خیش نسیم سحرگاه لاله  
 عمر صرف پنج روز و موسم گل ساختن  
 بهوش سیر چمن کن که شايدان مستند  
 شد بهار و در آئین گلستان بستند  
 صبح ز خنده طرب گشت گره کشائی گل  
 ابر است و نوبهار و تل خاک چون عروس  
 از فیض بهار است چمن پیکر طاووس  
 هوا یک خوشه مروارید شفاف  
 ناک را سیراب کن ای ابر نیسان بهار  
 ز بسکه پر نم فیض رطوبت جهان  
 بهار آمد ز جوش لاله دارد کوه و پیدنها  
 بهار گشت چمن چتر بادشاهی و  
 و مید برگ و نهال طرب بهار آمد  
 دیگر طراوت است هوا که میتواند  
 نوبهار آمد که مقرض از پر بیل کند  
 سخن بهستان و قشش صحبت با لادن خوش  
 چمن شگفته هوا ابر و یار همان است  
 چمن سر سبز شد ساقی گل و زکین باغ آمد  
 جهان جوان شد و عقد بهایه بند  
 تیره گون شد آسمان از بر و مینا گون چمن  
 و مید گرد لب جوی خط زنگاری  
 پرسید صباد و ش زمرغان چمن  
 چشمی و اگر دز گس و گفت که من  
 از سبزه بصحرای انگری لاله غدار

تراز و زگل کرد و از تراله سنگ  
 بر یکدگر زدند چوستان پیاله  
 در حقیقت شعر رنگین را بخش کردنت  
 قرا به بر سر ابر بهار بشکند  
 عاشقان گل ز طرب بر سر ترکان بستند  
 ابر زگره بهر خنده خوش برانی گل  
 ساقی بیار آتش آب این هوا بین  
 بمل عجمی نیست برادر و طاووس  
 زمین یکقطعه لعل آبدار است  
 قطره تابی میتواند شد چرا گوهر شود  
 بری چنار هوا پر شود ز آب و دان  
 شرخار و تگانی میکند از دل تمیدنها  
 خوشم که شايد گل عطسه گواهی زد  
 به نوع و س چمن رفته بهار آمد  
 بر پیرهن گلاب فشاندن ز بوی گل  
 لوله یخ غنچه را صرف قبائی گل کند  
 وقت گل خوش باوردی وقت بخار و شوق  
 اگر تبویشکستی رسد به نقصان است  
 به عالمی که دیگر باغ را چشم و چراغ آمد  
 بهار پای چمن در نگار می بندد  
 شد زمین چون آسمان آسمان چمن زمین  
 بیا و در قفج افکن شراب گلزاری  
 تاج سر گلهاست چه گل در گلشن  
 گلها گفتند چشم گلشن روشن  
 هر جا بخت سبزه افکند کرده نگار

احمد بیگ صفهانی  
 سعید ای اشرف  
 عظیم خیا پوری  
 کوبه  
 مولانا فیضی مشهدی  
 حکیم رکن  
 لاله شیدا ماس حیا  
 های تبریزی  
 میرزا زنی دانش  
 غیاث شیرازی  
 کم گو  
 میر معصوم  
 سیادت  
 زمانای مشهور  
 طغرا  
 خواجه حافظ  
 شاه طاهر  
 امیر شاهی  
 نظیری  
 شیخ فیضی  
 سلمان  
 سالم  
 علم



بر تخته خاک کوئی اطفال بهار  
شدست چون رخ بلی و سینه بخون  
ز بیکه ریخته است اختر شگوفه بخاک  
پنجه گل دامن پاک در خون کشید  
ز نو بهار جهان زینت تمام گرفت  
شگوفه مغر شعور مرا پریشان کرد  
بر سر زگر بیان که دامن صحرا  
چون قفس پر رخته شد دیوار باغ از خوش گل  
می طپد بر خاک و بر تن چاک می سازد لباس  
نیست از آتش نشانی در بیا طوبهار

پیوسته الف مشق کند از زنگار  
ز جوش لاله و گل دامن بیابانها  
نشان کا کشتان میباید چنان  
از گونما ایتبانی شد کتان توبه ام  
شگوفه روی زمین را سیم خام گرفت  
ز دلف لاله سر توبه را چسبان کرد  
ز بیکه زنگ زد لها زد و دوزنگار است  
بال مرغان غنچه گشت از تنگی آغوش گل  
تا چه میگویند سیم صمد در گوش گل  
آنقدر فرصت که میرود از زانها گل

بنیواساز یار بد زرادان : اشعار صفت مطربان و غنا

### رقص و زینت بزم عشرت عنوان

سرت گردم ای مطرب خوبروی  
ز رخ طعنه در کار خورشید کن  
بیا مطربا پر ده ساز کن  
به تی باد در دم ز مرجان لب  
معنی بیا زود بردار عود  
بیا ای معنی سرودی کش  
زبان گرچه بس طح مجلس کشید  
گلے عنبر از نفحه مجسمه سرش  
عرق بر گل چهره در شبینه  
رشته جگر در موج دریای نود  
هواناف آهوز صحرای صین

که مرغوله خوانی و مرغوله موسی  
ز دق حلقه در گوش نا امید کن  
طرب میرود و انیک آواز کن  
که زینین شود نفهانی طرب  
که در مجمر دل جگر گشت درود  
ز چشم بهر قطره رود می بخش  
به ترتیب بزم تو بزمه خجید  
نمی کوثر از رسته ساعشرش  
نگه های پر فزوده در خرمی  
زهر زخمه در رقص صحرا طر  
زمین جیح اطلس ز دیبای صین

نظوری

ز بس رفته عطر سمن در دماغ  
و مید آبخان نکست از مشک و عود  
تعم بخنرا سخوان کرده پر  
ره صبر و لها بقا نون زینت  
بآن خنکی پوست مغر باب  
بخیل بن نغمه جسته نواز  
بهمانی گوشش اهل نوا  
که و نصب بر تن بجا میکند  
و هم نسبت تال زن با صبا  
فرورفته در مغزار باب حال  
با فسون پری خوان شده مندلی  
تقاد از پری قاصد را در گزند  
غم و غصه چون تارک بدنگال  
گرمای چو در قیج و تاب آورند  
با قشاندن دست چنبد گوشش  
با آهنگ جان داده آواز شان  
ز زخار شان جلوه خورشید را  
بز انو برد موسی از چشم مست  
پس چاشنی گیر شه و من  
ز مویچین نشان ناهماه گره  
ز هر گوشه عشوه چشم ناز  
کند نغمه ستان ناخن فرو  
ازان دسته آورده دندان دار  
بهر درون طفل ناز و غم  
در خار خود پرده یک گوشه بند

زهر مغر نسیم و مد باغ باغ  
که خوشبوی شاد نغمه در چنگ عود  
تقل ز لذت دمان کرده پر  
ز شوخی همه چنگ در خون زینت  
چکانید از نغمه های تر آب  
بشکل ترازو که و کرد ساز  
که و گشته سر پوش خوان صدا  
که در بحر نغمه شناس کند  
که این ناه سایدست و این نغمه سا  
شراب خیم مندل از جام تال  
برای پری مندلی صندلی  
که بیک ز مندل بگردن فکند  
ز رقص سه قاتان پائمال  
چه دلسا که در اضطراب آورند  
به برچیدن پای و زدند موش  
اصول از فروعات انداز شان  
ز خلخال شان یاره نا امید را  
تراکت بدندان گز و پشت دست  
گزیدن در انداز سیب و قن  
به تار صد دل بجای گره  
بصد وعده در نقش لوح نیاز  
که چون باده چپ صدا در کرد  
که بر تارک غم کشد آره دار  
ز پستان روان کرد شیر غم  
بلی شا نغمه بی پرده پر



می لاله گون برودیدن بسر  
چو بار عارضت دفت مقابل شود  
ز شمع شبستان سحر پرده ساز  
فروغ آبخنان از مشاعل دمد  
دل از قبه نور گردد و مثال  
چه فانوس گدسته بارغ نور  
منقش چو دیباچه فرزانی  
ز نسیم بران نازک اندام تر  
ز پروانه بختی کشته بر کران  
نزدک ز پیراهنش لاف لاف  
و خانی که از شعله پیچد دران  
از رقص بتان دلی نماندست بجای  
را نند ز جان صبر بافتان دلت دوست  
شادانی جان ز نغمه تازه اوست  
ز انانکه صبا تخت سلیمان می برد  
بهنگامه رقص سیمین تان  
نوائی دفت دنی دوائی دلست  
ز قافون برون نیست ساز ظهور  
شود سوز آهنگش از جیب نار  
برو نغمه از مار پیچیده است  
ز خفگی و دجوس تارش نشان  
اگر نغمه را خلعتی در برست  
ز قافون شفا خوان شود نکته دان  
که ترتیب این مسطر عیش داد  
ز صد تار و یک صدا حاصلست

نیز علقه و قافون

ازین تار با برول این شروه بس  
مغنی ز آهنگ نغمه یاد کن  
کلید در فشار موج می ست  
ترنم خدنگی ست آتش خرام  
ازین خامه سحر ساز شگرفت  
خدنگی کزین پی بود در کمان  
ز تانیر پارس نفس سائے او  
نگرود بچندین گره بینوا  
جدا میکند نغمه یک شد آه  
ریاضت ز پس جزو اعضای اوست  
چو عرض تن تا توان میسد  
بر افشان چونی دامن از برگ بار  
بیا مطرب اے ناله پرواز دل  
بنه منت نغمه بروش و ف  
ز دفت کی شود نغمه وحشت فروش  
جلال گوچین دامن اوست  
برقص جلال هجوم صداست  
خط حسن صوت آشکارا پرش  
ز سلیش رزق ازل قسمتش  
بجان میتوان داشت و دشتش  
نبا شد منیش بچین آشنا  
بیا مطرب ای ساقی بزم هوش  
نه طنبور چینی معجزه تاست  
همه شور مستی کند آشکار  
نهالی که شور طرب با اوست

که راهی ست سوی حق از غیر گس  
طرب را ز قید غم آزاد کن  
نیم گل نغمه صوتی ست  
که قندیل نغمه باشد او را مقام  
بروی هوا نقش بست ست حرف  
شود نغمه سان و نشین جهان  
سهرابا گره گشته اعضائے او  
چو زنجیر این حلقه خیزد صدا  
نفس را ز دل بهجواز دانه کاه  
نه مغرست با استخوانش نه پوست  
بانگشت حیرت نشان میدد  
پرواز را ز نفس از غبار  
خروش افکن پرده ساز دل  
بکن حلقه دستی در آغوش دفت  
صدا را ز تانی بنا شد ز گوش  
سراپا لب جوش افغان اوست  
بهم خوردن لب تکلم نواست  
بود ناله ماه خورشید برش  
همان پوست بر استخوان خلعتش  
که مغرست و در پرده پوستش  
نگرود نقش این نگین آشنا  
که مخموری نغمه دارم چو کوشش  
که موکاسه اش را بر آن صداست  
که در کاسه اش سحر صباست بار  
رگ در لیسه بخود می تار اوست



عجب ساغر بخودی کرده نوش  
 از آن هر نفس گوشمالش دهند  
 نشاط دو عالم در آغوش اوست  
 بر زمین سرشتی ریاضت شعار  
 ز موج رگ تار الفت نما  
 مغنی بکن تاره آهنگ را  
 طرب چون دعا محو محراب اوست  
 مگو چنگ اوج طرب را هلال  
 بمیدان حسرت کماتی ست چنگ  
 کمانش ندارد گریز از فغان  
 ز بار فغان پیکر او دو تاست  
 جهان گردوش راست قد و توان  
 چه شد گردش از ضعیفی دو تاست  
 زهر تار او ناله کرده گل  
 بغیر قصه چون از جای خود آن نازنین خیزد  
 شب که مجلس روشنی از طلعت جانان شست  
 شعله جواله را طعن گران جانی زند  
 گوزنگوله بر پا بست جانان  
 کناری وقت چرخش زوب دامن  
 صبح شد بر خیز مطرب گوشمال سازده  
 گرد گفت نشین بجبین در بر  
 آن مطربی که پرده مارا دریده است  
 دامن مطرب برده از دست در فصل بهار  
 اگر چه تی زرد و ضعیف لاغر و پست  
 اگر چه مریای او یک مصرع چیده است

میرزا صائب

هست در برده آن جان بخش از جلوه  
 در شکست لشکر غم میر روی ترکش است  
 عاشق ناکام از دل دارد افتاده است  
 نغمه های جان فزاد پرده فی و غم است  
 تالیه فی حدی قافله اردا هست  
 چشمی چشم بد از روی او دور  
 ازین گلزار روی نازنینی  
 مطربا بهر خدا سخت بجایم از غم  
 کوک کن فیض بزن زخمه اعجاز نما  
 مطربا راه زنا نوش لب خوش سخا  
 مهر کیش از لب خویش صدائی برکش  
 صوت طنبور دلیل ست ترا بر اعجاز  
 مطربا می غارت دین دل ایمان کج  
 بنوامی تو درین پرده نو سازی نیست  
 جز تو مطرب نشینم بهمان است کس  
 عاشق صادق و راست مرا منظور است  
 از صفایان چو کئی ساز نوای مطرب  
 مطربا و ازین از نغمه دلخواه حجاز  
 بغارت برد قصه ای پری نقدل و غم  
 بی نغمه ز عیش کس نگرود آگاه  
 سازنده خوب را بهر مجلس جاست  
 چه رقاص در باغ جان لاله  
 قدش در نظر شمع فزانی  
 تعالی اصد ازین بزم خوش سباب  
 ازین پر تویش تا در ایام است

صاحبان چشم را محبت کور از اعصا  
 در کشاد عقد حاجت گزشت است  
 آه سر و چهره زردش برین غمی است  
 یادم روح القدس در استین میم است  
 این کمر بسته شبان کله ارواح است  
 بسان حوریان ستر تا قدم نور  
 لب او بهر لعل آتشینه  
 ولدی کن نفسی باز را غم از غم  
 ساز این قالب بجان چو میجا گویا  
 شهید گفتار و شکریا بخ و فیضین دینا  
 و اشواز پرده یا قوت نوای برکش  
 ورنه از کاسه چوین که شنیدست آوا  
 آفت طاقت و موش خرد و جان کج  
 در نوخانه دنیا ت هم آوازی نیست  
 قول از فعل درین بزم کی دیدم قبل  
 راست بار است گرامی مشهور است  
 زنده رودی رود از دیده امای مطرب  
 فیض بر لب نوا خد سفر راه حجاز  
 ندانم دست اندازیت این دست افشا  
 از صوت رسالت و غوی غم کوتاه  
 تنوین ترنم هم جاد دارد راه  
 دو هفته می چارده ساله  
 نظر گشته گردش به پروا کی  
 که شد پروانه در وی کرم شب تاب  
 گهر در بحر در شب چرخ است

ایلی شیرازی  
توفیق

بهرای آفت



نگاه اندویدنش آرد چو سیما ب  
 ز تائیر فروغش در شب تار  
 فروزان شمع بافتد چو شمشاد  
 رگ چنگ و ریاب از خواب جربست  
 چو عود از گرسنه منگامه عود  
 دفت گردون مرتب کرد نامید  
 بد مسازان چو سرکش گشت مریگ  
 زانگشت معنی تار طنسبور  
 وی چنگی من که بزم روشن میکود  
 و لنگه چنگ او در تن آمده بود  
 بسای چون درانی من و صد هنر چون  
 زان مطرب جلست زنده دست بهم  
 فی تی غلطسم که دستهای مطرب  
 در قص بنر پشی امده زیر خاک میرقصد  
 بدستی تیغ و در دست و گریه پنهان میرقصد  
 دوش آن مه مطرب که ره اختر زد  
 تا صبح بگردش رویش فارغ  
 پر پروی که من گفتم ای چرخ آوازش  
 چو افتد بر زمین اندازد پا که طاقت را  
 هوای رقص شان اندام میرنجست  
 رقص آن شوخ فراموش نکرد و هرگز  
 یار ما چون سازد آغاز سماغ  
 شمع دل مسازان شبست چو او برست  
 جلوه ناکروی که افتاد آفتاب از طاق چرخ  
 کلمه کج مویر نشان شیشه در جام می کف

لایه بخت برکاش

خمر

طاعنی

تقیل

فارغ

اثر

غنی

ماظف

میر معز

پنجی رام

این چه سامان نشاط است ز سر تا مای  
 بغرم رقص چون شوخ من از جلا نادر خیزد  
 بزیمیت که هر گوشه بهشت نورست  
 نسبت نبود بجا کیان سخلیش  
 در قص چو آمد آن قیامت ایجاد  
 می آید و میرود و خدا خیر کند  
 چو خلد برین مجلس آراستند  
 در عیش جاوید گردید باز  
 چو گل عالمی را ز عیش و طرب  
 سرخ پوشی بیان آمد و رقصان برست  
 ز ناخن بازی مطرب چو در سازی آید  
 چنگ در بزم طرب از بسکه گرم غمخیز است  
 ای عارض تو چراغ کاشانه حسن  
 رقص شدی و گشت جانها مدوش  
 طور رقص تو کم از دور قیامت بود  
 آمد پی رقص ز صد دل شده جان برد

نهر و بر چرخ و زمین چرخ زمان است امر تو  
 بر باد ناله چنگ و زنی فریاد بر خیزد  
 بر سطح زمینش کار و کشت نورست  
 کین عالم علوی که سرشت نورست  
 چون شعله بلند شد ز دلهما فریاد  
 این برق بجز من که خدا بدافتاد  
 بر قص آسمان ساز جاهاستند  
 برا مشکری زهر و برداشت ساز  
 فراهم نمی آید از خفتنده لب  
 گرد باد است که از خاک شهیدان خیزد  
 که مشت ناخنش بر دل زهر آوری آید  
 آنقدر فرصت نمی یابد که سر بالا کند  
 روشن شده از عکس رخت خانه حسن  
 رقص تو بود و گردش پیمان حسن  
 بنشین بکنش ای فتنه دو لک نشین  
 آبانی بگرداد و دلم را ز میسان برد

خراب سا ز معوه هوش x اشعار صفت میخانه و می نوش

نه میخانه در یائے وحدت کنار  
 خضایش تنائے آغوشها  
 غبارش ر میدان زوایم هوا  
 نه میخانه نیرنگ بزم قدم  
 لب جامها جمله احمد خوان  
 ز اسرار وحدت قدح آگه است  
 ز می گردن شیشه آرد پدید

نه میخانه صحرائے کشت غبار  
 غذایش ز غودر فتن هوشها  
 سوادس نظر بستن از ما سوا  
 نه میخانه آئینه دار حرم  
 صراحی همه قل هوا شد بیان  
 بیک چشم حیران و جاده است  
 خط نغمه رقص برب جل الورید

قلندر

مشاق

بد اقبال اختر

میرزا جان

استاد تعظیم

جهانی

سلیم

لا اعلی

میرزا عبد القادر بیگلر



بر افتد اگر پرده از روی کار  
نه میخانه اوج کمال ظهور  
نه میخانه صبح سعادت نقاب  
اساسش چه بام گرم پایدار  
در اوست از بسکه زراکتساب  
ز کیفیت طوف اود میدم  
مقیمان این بزم الفت بهار  
چو ساغر همه فارغ از گفت و گو  
همه با دل گرم در اشتکلم  
چو مینا همه مائل بند گه  
ز کیفیت رنگ تملین شان  
چو ابروی خوبان تواضع سرشت  
همه بکشته سبج خموشه کلام  
بفهم ادا چون خرد جمله هوش  
جهان نقطه از خط ساغر ش  
دل صاف سر جوش صهبای او  
بنازم باین قصر گردون قباب  
ز قلقل صراحت چینی نواز  
بدورش نه خمیاسست پهلوی هم  
به بر از سرم واعظ این شور را  
کفن را معطر کنم زان عیصر  
با یوان غفران کسی برو پی  
کسی شست از چشمه عفورو  
و دانت ز گند ریافت پاک  
ازین چوب با خود کلیدی ببر

ظهوری

کنند هر چرخ کنت کنت آشکار  
نه میخانه فیض بهشت حضور  
نه میخانه سرچشمه آفتاب  
بنایش چه عهد کریم استوار  
بود حلقه اش دیده آفتاب  
بگردش چو پیمان نقش قدم  
بطرف طبایع چو می سازوار  
همه دست بر سر برنگ سبو  
سری در گریبان حیرت چو خم  
خط جبهه شان سرافکند گه  
نگه سرخوش رطلمای گران  
چو چشم نگویان حیا سرنوشت  
زبانها چو امواج گوهر بکام  
چو نظاره بیتاب اما خوش  
فلک چینی از روزن مجمرش  
سرافکند کی در میسنای او  
که بر درگهش خضر پاشیده آب  
و دامن قدح مانده از خنده باز  
که سدریست در راه یا جوج غم  
بیادم میاور شب گور را  
که منکر گوید جواب نجیبر  
که خشت لحد ساخت از لای می  
که شد در خرابات خاکش سبو  
اگر نیست مسواک از چوب تاک  
که در گور بکشد از خسله دُر

مرید پیر مخانم ز من مرغ ای شیخ  
بهشت عدن اگر خواهی بیابا میخانه  
منم که گوشه میخانه خانقاه هست  
مقام اصلی با گوشه خرابات است  
باده نوشان راغنی از آتش و فوج چاک  
در پای نهالی چو مرست بگیر  
اقتادون و بر خاستن بادیه پرستان  
اگر کسی می خورد غم خورای بادیه فروش  
تا سرش از روی فی شکست خمها شکست  
صرافی و جام ست سرو گلش  
و ده تادعای قدح پر شراب  
لب پیاله ز شادی بهم نمے آید  
اگر کشد دل بخرابات مرا معذوم  
دو بیج صادق انداز یک گریبان برآورده  
دو چیز از بنم میخواران پسندند صواب  
آمد سحر می نواز میخانه  
بر خیز که پر کنسیم پیانه ز می  
دلی بیار و میخانه عاشقانه در  
معان که دانه انگور آب میازند  
خوش آن مستی که در میخانه و باز از اندازند  
تا بهار خوشدلی گلشن کند میخانه را  
این بزم چه بزمست که ارباب کمال  
بین برکت ساقی قدحی طلا مال  
دلق نقوی گرد باد و جام ست اینجا  
این چه منزل چه بهشت این مقام ست اینجا

چرا که وعده تو کردی و اوج آورد  
که از پای خمت روزی بچوین کونان لازم  
و عای پیر میخان و در صبحگاه من است  
خداش اجر و داد آنکه این عمارت کرد  
شعله شایخ گل بود مرغان آتش خور را  
چون خوشه ام ای محتسب از تاک بیاد  
درند سبب زندان خرابات ناز هست  
این تملیست که چون کهنه شویش بهشت  
بچکس در دور با چون محتسب مست است  
بط و بلبله و تسمری و بلبلش  
در و هر نفس لب کشاید حباب  
زین میکرده خوش خاک بغمی درو  
بفرغ دل بغیم لب خندان نجاست  
یدر میضای ساقی بایاض گردن مینا  
ز با اقتادون ساقی ز غلطیدن مینا  
کای رند خراباتی دیوانه ما  
زان پیش که پر کنسیم پیانه ما  
بلگو که شیشه فروشم باین بهانه در  
ستاره میشکند آفتاب میازند  
یکی گیر گریبان و یکی دستارم اندازد  
چون صراحی بلبل باید گل بیانه را  
نوشند می محبت از جام حلال  
چندی که بود چید میاز چند طلا  
سخنی بی می و خشوق حرام ست اینجا  
عیش باقی لب ساقی می و جام ست اینجا

حافظ

غنی

اشرف

صائب

حیاتی گیلانی

میر معصوم  
مولانا فتح الله شکرستری

میر انصوار بخشی  
محمد سعید

دردی

مویه



این چه زمیست که لب بر لب است اینجا | باوہ خورشید و قح ماہ تمام است اینجا

سر خوشی بخش مخموران خمدہ انتطار استعار خطا بیه

بسوی ساقی آفتاب دیدار

الایا ایسا الساقی آدر کاسا و ناولہا  
 مرا کشتی صہبا در افکن اسی ساقی  
 صبح است ساقیا قہجی پر شراب کن  
 زان پیشتر کہ عالم فانی شود خراب  
 ساقی بیک پیالہ کہ وقت بحر ماند  
 بیگانگی ز حد رفت ساقی می صفاؤ  
 ساقی دہن شیشہ باباز بلب کرد  
 ساقی دید صبح علاج خمار کن  
 بدریای شراب فکن من لبشہ اساقی  
 خوشدلم کرد سر شیشہ سلامت باشد  
 ساقی بیار بادہ کہ ماہ صیام رفت  
 ساقیا ناپہ شہ باب بیار  
 گل اگر رفت گوشتادے رو  
 غفل بیل ارنساند بجا ست  
 چکاند زرخ چون عرق در شراب  
 دلم می برد لطف ساقی ز دوست  
 چگویم کہ سلقہ چہا میکند  
 چنان بادہ کش ز گس عشوہ ساز  
 حیات ابد خندہ را پیش رو  
 نکلان خوان ملاحظہ دہن

کہ عشق آسان نمود اولی الفتاؤ کلہا  
 کہ گفتہ اند نکونی کن و دراب انداز  
 دور فلک در نگ ندارد شتاب کن  
 مارا ز جام بادہ گلگون خراب کن  
 مارا ازین جہان بچہان و گریساند  
 مارا ز خویش بتان خود را دمی بادہ  
 جان عجیبی در تن ارباب طرب کرد  
 خورشید را ز پردہ شب تنگ کن  
 کہ ساغر لب من نشین بتجال میگردد  
 دختر رزم کہ مرا گرد خوان سپر شود  
 دروہ قح کہ موسم ناموس نام رفت  
 یکدوسا غر شراب ناب بیار  
 بادہ ناب چون گلاب بیار  
 قلقل شیشہ شراب بیار  
 دماند زردی سر این آفتاب  
 کہ گشت است معشوق آتش پرست  
 زناز و کرشمہ بلا میکند  
 کہ گردوز و صفش زبان مرست ناز  
 صفای گہر پیش دندان کرد  
 ترنج نہال لطافت ذوقن

شمس الدین حافظ شیرازی

میرزا صاحب

بجای

تغافل برائے نگاہ بے بجان  
 بیاساقی اے بحر موج سخا  
 بیاساقی اے قبلہ ہستیم  
 بیاساقی اے نسخہ معرفت  
 کہ امروز از شوق وصل مدام  
 چہ ساقی میہ بزم برج شراب  
 زمستی بدیوار و در تکیہ زن  
 بمستی نظر چون بستان کند  
 رخ از تاب نمی لعل رختان شدہ  
 دلی دارم کہ مست جام ساقیت  
 اگر دوری بود دوران جام است  
 دلخ از بید ماغی میرسانم  
 ہنوز اندک شعوری طارمی ساقی  
 بادہ در جوش است دندان منتظر  
 ساقی جان خیز کہ شد صبح عید  
 ساقی دست چو در گردن بینا میکرد  
 اسی ساقی بادہ محبت جامی  
 تا کی ہفت تیر تغافل باشم  
 ساقی سر و قد ما چوز جا بر خیزد  
 ساقی دید صبح قح پر شراب کن  
 مستم ہی ساقی لب خود از لب من طر  
 بیانی لہاک بیاساقیا شراب خیرم  
 برق چشمک زن ز طرف کوہ ساران  
 بیار بادہ کہ فصل شکوفہ ریزان شد  
 سر از طاعت ساقی نمی توان بچید

گرہ مروہ گوشہ ابروان  
 بیاساقی گلستان رنگ وفا  
 قمر وزندہ شعلہ مستم  
 بیاساقی حبیب میہ صفت  
 ز خط می طہد نبض آغوش جام  
 کف از تاب مے پنچہ آفتاب  
 سید مست چون سایہ خویش تن  
 نگہ تکیہ بردوش مرگان کند  
 عرق بر رخس در غلطان شدہ  
 سرم سودا پرست نام ساقیت  
 کہ ایام خوش است ایام ساقیت  
 شراب الخ نام شنام ساقیت  
 بچشم مست خود تکلیف کن این جام خالی  
 ساقیا قدما صفا فوغ تاکدیر  
 صحتک امتد یصیح جدید  
 مہر آئینہ وار ازید میضا میکرد  
 وی قاصد کوی دستان پیغامی  
 لطف قہرے تبسمے و شنامی  
 از لب ساغر می نام خدا بر خیزد  
 از روی گرم خود بطمی را کباب کن  
 ورنہ گشتاخی واقع شود معذور دار  
 بزیر سایہ شینیم و آفتاب خوریم  
 ساقیا سامان ساغر کن کہ باران میرسد  
 دہان رختہ دیوار پر ز دندان شد  
 بدست او خط ساغر خط غلامی ماست

عبد القادر بیدل

سید اشرف

میرزا جلال اسیر

میرزا ابوالطالب کلیم  
شیخ فیضی فیاضی

میرزا مبارک امہ

خلیل بیگ  
مادہنی  
ماتقی الدین خنی

سعدی

سیادت

شوکت

شفیعی اثر



لا برای  
ظن در  
لا علم

بدان میاید

صراحی شربت عالی بنای دور پیانش صبح و می آفتاب

خوشتر ز پیش و صحت باغ و بهار صیت	ساقی بیار می سبب انتظار صیت
بیا ساقی بگردان جام می گودست گودم	بیک پیانه بندم با تو پیانی بجان مشت
ساقی زخم در آنمینا شراب را	در برج آیم بنما آفتاب را
ساقی بریز باده عشرت بجام ما	جامی بده که دور فلک شد بجام ما

پایه نشاط جامی خواران سنج و صراط شاعر صفت و شراب

خیم آفتاب تجلی شرار	محیط کمال آسمان و قاف
دل روشنش بحر گردون حباب	گریبان او مطلع آفتاب
نهنگی که بحرش بکام اندرست	محیطی که هر قطره اش گوهرست
قلاطون دانش بفکرش کم است	خیم آسمانی هزار انجم است
منم بنده حلقه در گوشش جام	که لبریز می باد آغوشش جام
او میکند چشمش جام از حساب	سخنما با بروی موج شراب
بزرگ دیران صاحب جگر	ز زخم ست روز و شبش گل بهر
جبینش هم موج صبا ظهور	خط نخبه آفتاب ست و نور
بچشمش ز عکس می لاله گون	نگاه ست بیتابی موج خون
نه سج ست از موج می پیکرش	شکست ست شرکان چشم سرش
قوج را چنان صافی مشرب ست	که راز دلش چون صدای لب ست
قوج مرغ دست حریفان خوشست	زا مواج بال و پر افشان خوشست
صدائی لبش نغمه نی بس ست	دور گوش او قطره می بس ست
قدح نیست مرآت معنی نماست	که موج میش جوهر مهرهاست
خوش افتاد در چشم اهل شهود	ز ساغر قعود وز وز مینا سحود
صراحی سوخته قبله جام مل	بهر سجه دارد ادا چار قل
بگلزار میخانه ساع گلی ست	که هر قلقل شیشه اش بلبل ست
صراحیست فانوس شمع شراب	قدح بال پروانه اضطراب
کشد تا بر ورق کلفت رنم	بود جام و میسما دوات و قلم

صراحی نهالی ست مستی بهار	شگوفه است از پنبه اش آشکار
نهالش ز خشکی نگر و در خراب	که موج صفایش کند کار آب
رگ گردن او نه از جایی ست	همان موج دریای و شنلی ست
سر غم چو دارد میش ز پر پا	کف نثار را گردن او عصا
شب و روز چون ساغر سحر فن	ز خون دل خویش راند سخن
اگر بر سرش افکند سایه مو	بزریر سیاهی ست آزار او
نما بر که درت دل رو شنش	سینه تاب تیغست مو برنش
مگوشیشه را پنبه بر سرست	که از آتش باده خاکسترست
نه مینای می پنبه دارد بگوش	کف آورده بر لب محیط خموش
باب و گلش در و آینه ست	که تا دم زند زنگ دل بخت ست
ز صافی چو آینه بی غبار	تواند راز دلش آشکار
زین نرم خوی ست اطوار او	نباشد بجز پنبه دستار او
شکرش ادا بجز قلقل نم کند	نغمتی که آمده از تاک شیشه را
بیاض گردن مینا چنان کیفیت دارد	که مالیدست گو یا دختر ز ساق سین را
میرود خنده زان باز صراحی بر کوع	این نماز نیست که از قهقهه باطل نشود
آفتاب جام اگر از مشرق خم سرزند	صبح شبنم میتوان گردن شب اوینه را
چشم قوج بجلوه مینای باده است	این شوخ چشم قمری سرو پیاده است
جام شراب مرهم دلهای خسته است	خورشید موسیقی ماه شکسته است
بط شراب که زاهد بخون او گشت ست	بچشم باده پرستان کبوتر مرست
باشد خم باده مشرق اختر رز	مینای بلورین صدف گوهر رز
کس نیست نیزم باده بیگانه کس	ساقی بسر رز ست و می دختر رز
خیشتمی خلعت بنری بیالای می ست	سبزه گلگون که میگویند مینای می ست
سبوی باده بدوش کسی که سایه کند	با آفتاب سرو او فرو نم آید
کبابم میکند در هم پستی بهت مینا	که گر یک ساغرش کمتر می زار می بند
بی جام باده سیر گستان تمام نیست	دستی که بی پیاله بود فلان بی گلیست

مولای احسان الله در شراب

صائب

شوکت

میر مشیری

مولانا نوئی

سیاح

محمد مقیم



مخلص خان  
حسین شيرازي  
معنی  
قدسی

لهوری

خار او در توبه و لب ساقی	بیک بسم پنا شکست و پست کشاد
دعای میکنم شکر که چون شیشه پری	بجود خود نشیند تا بگردن دشمن پنا
جهان تمام سخن ز جام شد جسم را	بگیر جام که خاهی گرفت عالم را
از بسکه شیشه را از هر طرف بجوyst	میخانه را ز طاعت بیت الحرام کرده

بیت ساز خامه فصاحت عنوان X اشعار صفت  
شراب نایب شباب و کیفیت آن

نگویم که می مایه زندگ	از و جرعه جو خضر پابندگ
اگر عکس جامش فتد بر بچار	نه بینی بحسب ابریا قوت بار
برنگی که از گردش نطق جام	چو با قوت ریزد کلال کلام
از وضع یافت اگر یا و ر	ز جابر کند دست بد اسکندری
بجودی که گرا بر از و نم کشد	ز مغر نباتات جانم کشد
چکانی از و قطره در گوش کر	ز سرگوشی و هم گوید خبر
ز فورش اگر شب شود بهره ور	شود بر رخسار خال جسم قر
کند جلوه صبح صفای شراب	بد تا بد از شیشه آفتاب
صراحی بخور شید پهلوزند	حریفانه تا مهید زانو رند
کند جلوه پنا بان آب و تاب	که مهتاب را سازد از شرم آب
شرابی که هر دوع پروری	چو پنا به پیمان دار و سری
بجز تحسین ز پیمان او	تواضع تو وضع زمینا او
هم از پر تو جان دل افروز تر	هم از داغ بر سینه دل سوز تر
مصفا تر از عیش هم شرابان	گوارا تر از تلخ شرابان
و جامش چکد قطره در دوات	فولسند بر عشرت جم برات
خواصش اگر حرف احیا زند	و دم پیشکامی میسحا زند
ز ساغر کنندش چو تحویل دل	خور و غوطه در نور قندیل دل

از و ساغر آسمان فتنه جوش	از و مر که خاک مگین فروش
اگر ساغر از گریش دم زند	چو خورشید آتش بجایم زند
از و جهه جام خورشید تاب	از و شیشه آئینه آفتاب
گرا ز نور فیضش نمائی رستم	شود در شیشه شمع نال قلم
نویسی اگر نام او در کتاب	خورد سطر چون برج می برج و تاب
گرش بر فشانی بیرگ خزان	دهد سایه اش جلوه ارغوان
ز وصفش اگر رنگ گیرد سخن	چو گل ساغر باده گردد دهن
اگر غنچه یابد ز بویش فراغ	ز رنگش توان کرد روشن چراغ
گرا قدر ازین بجام صدف	گرا باده گردد بحسام صدف
ز موشش اگر جام یابد زبان	دهد درس سستی بچشم بتان
شد مدتی که خشت سرخ کتاب است	میج شراب سرخی سرخای باب است
می که بر لب ساقی اگر غنچه عکس	بر رنگ اصل زند قطره دانه بخال
می که گر گردد در خیال می گردد	خط شعاعی خورشید رشته اعمال
می نشاط از نایب شگفته سازد	که آید وی ز صافی بر و آب لال
می که در شب تاریکیش ارباب گیرند	بزور نشا کنند روی رنگین آل
می که دست اگر تر کند از ان ساقی	دهد سرخ هر گشت او بسان لال
می میخورم و مخالفان از چپ راست	گویند بخور باده که دین را اعداست
چون دانستم که منم عدو دین است	باشم خورم خون عدو را که رواست
می دو ساله نشاطش که از جوانی نیست	شراب گفته کم از عمر جاودانی نیست
می که بد نام کند اهل خرد و غلط است	بلکه می میشود از صحبت ناوان بدنام
حیف است که سرور بر پنا کند کس	با دختر ز عیش و دوا ناکند کس
نی خور با ناک چنگ خور عصه گر کسی	گوید ترا که باده بخور گو پهلوزند
بجمال دختر ز نور چشم است مگر	که در نقاب ز جایی و پرده غیبی است
و ای در و خود اکنون از ان مرغ جوی	که در صراحی جویی و ساغر جلیبی است
گفته هر چند شود بیشترش میخواهند	دختر تاک عجب بخت جوانی دارد

باقی  
عمر خیام  
بیرز اصایب  
حافظ



شوکت بخاری

ذوق عیشناہ

قالب

فائضای ہروی

اشرف

افشای مادی ہورام

غنی

بازل

مسماہ مہری

مردنای عبد اللہ نقی گیلانی

زیر النسخی

۱۰ اعلم

طبع مشتاق از شراب ناب بشود  
دستش بدام باد ز مسواک خشک تر  
دی محنت بدیر گناہی عظیم کرد  
بخود یک لحظه بودن صخرہ در تن رو  
بیزم تن نہ صعبای ناب در مینا  
شود بل میزد بایدم کہ مستی پیشہ کن  
چہ می مایہ انبساط و فوج  
ز لعل جوانان شکر ریز تر  
از وصافی نفاش خامہ سان  
بادہ چشم و دل پاک پریاد شود  
دختر زنا ز نگاہ گرم افتد در حجاب  
جزئی بخش مخور بہر صفائی و ماغ  
اومی خاکی ز خامی دارد از می اجتناب  
عارض گلزنک از می شمع امین میشود  
عل ہرکتہ کہ بہر خرد مشکل بود  
ہمین نہ مرجم دہای خستہ است شراب  
می چنان کرد مریدم کہ اگر پیر شوم  
اعجاز بادہ بین کہ میجا بصد نیاز

شمع چشم ماہیان از آبشن میشود  
زادہ کہ خون دختر ز بیکناہ رخت  
خمر را شکست و دختر ز را تیمم کرد  
خدا جرمی ہدی را کہ بی مایکند مارا  
پری ز شرم تو گر دید آب در مینا  
خس گل در آب میگوید کمی نشین کن  
روان خشم و آبرو تی قسح  
زوصل بتان عشرت انگیز تر  
سیہ مست گرد و زبان درو مان  
قطرہ چون در صدف افتاد گہر برخیزد  
میکشم خواہم گل ابری چشم آفتاب  
روغن اگر صاف نیست تیو فو ز و جوش  
کوڑہ گل بخینہ چون گرد و دہتر سزد آب  
از برای آتش گل آب دامن میشود  
آزمودیم بیک قطرہ می حاصل بود  
کہ مومیانی رنگ شکستہ است شراب  
در کفم جای عصا گردن مینا باشد  
تقلیم قسم تم از لب مینا گرفته است

سر سبزی بخش نہال خیال ارباب دانش و فرہنگ  
اشعار طراوت آثار صفت بنگ

مرا با بنگ از ان رو اتفاق ست  
سخن آفرینہ نزاکت رسی  
سبز پوشی در رسی از حضرت علی مرا

کہ برگش آرزو بخ نفاق ست  
بمعنی گلستان بصورت خسی  
میکند تکلیف سیر عالم بالا مرا

۱۰ اعلم

زمر در انکم نسبت فی آن ہم نمی یابد  
بنگی زویم و سیرانا الحق شد آشکار

کجا در دیدہ مردم زمر و لعل نباید  
مارا ازین گیاہ ضعیف این گمان نبود

تریاق اکبر سمون اشتیاق سر شاعر بیان تریاک سرست بخور

ندارد دختر تر حسن عالمگیر فیون را  
و چین بنکر بہار کو کنار  
گرچہ فیون خویش را پیردن کشید  
نثار دارد و ستر از خم سار  
مخزن راز ست مہر می بردمان  
سنگ بر سر میزند از بنگ آن  
ورندہ ب من اگر شوی بادہ پرست  
فی مردنہ زن نہ مردہ و نہ زندہ  
ضرورت اپنی تر باک خرد و قطرہ آبی  
کاوش و افزایش این نشا با یکدیگر ست  
فیون نغمہ ست کیت خوبی دارد  
خورشید جان نیست ولی چون خورشید  
کیما ی بہ انما فیون نبود پیران را

چہ نازی در دست این بی یک مہر بخون با  
لاہ غلطان در کنار کو کنار  
کم نشد زان اعتبار کو کنار  
شیخ پرکاری نگاہ کو کنار  
اہل دل باشند یار کو کنار  
بنگ تنگ آمد ز کار کو کنار  
بہر آنکہ بر می بچان فیون دست  
فی خفتہ نہ بیدار نہ ہشیار ست  
گوارا میکند فی تلخ گاہی ہامی دورا نرا  
میخورد فیون ترا چند آنکہ فیون بخوردی  
جار و ب غم ست رفت و رونی دارد  
او نیز طبعی و غم رونی دارد  
شاہد این سخن فلفل و کافور بس ست

مال الحیات جان و گون ظلمات ظلم زان اشعار صفت قہوہ لطافت آن

داستان بی ہویت انتہای قہوہ است  
قہوہ جز یاد خدا در دل ندارد طلبی  
بر بنگ سیاہی چشم نکویان  
از سرمہ دار ست چشم و دہنہا  
چنان آب شد خال از ان شعلہ آہار  
خاکستر او و کیسل سرمہ

انتہای عشق یاران ابتدائی قہوہ است  
فہم کن ہودریان حرفہای قہوہ است  
بود عین ظلمت ولی نور افشان  
ازین دو و شد شعلہ افشان سخنها  
کہ افتاد چون اشک از چشم خسار  
خاکش در سینہ میل سرمہ

سالم و آلام بہمن

باسطی میرزا صاحب ۱۰ اعلم

محمد شاہ قابل شوکت



اشک است گره بتار مژگان  
چون مردک آن طبع طنار  
نازش که چو ستره گوراه است  
دود آن مشعل است جان بدن  
شد ز قهوه برنگ چنم سیاه  
زخم در سینه پرور و جگر  
همه لیل بخیم رفته درون  
سرو قدیست در بهار خیال  
ز جوش قهوه تا موج نکه دید  
دل عنبر ز داغش سخت چون عود  
ز رنگش و سیمه بر ابرو کس شعله  
شکسته چون شوی از ریج راه قهوه نوش  
مراد قهوه بودن بهتر از بزم شهنشاید  
ای قهوه نشان آب حیوان آری  
در تابه عنسم تو بهیچو من سوخته  
زنده گشتم ز قهوه ات آری  
هر چند جهان و کار او جمله نکوست  
آندم که فرورود دم قهوه بود  
چون قهوه بلب رساند آن حب نبات  
عکس رخ او بقهوه دیدم گفتم

آه بنگاه کشته بچان  
مشکین بنگه در ابروی ناز  
نقش پی آهوی گاه است  
سایه او بود زبان و دامن  
سرمه دانی که میل اوست نگاه  
داغ در دل و سر و بد و شتر  
بهیچو معنی ز لفظ گشته برون  
دارد از طوق متربیان خیال  
چو شعله خون سنگ سرمه جوشید  
از و در نافه بیند گیسو دود  
از دشت نافه در آهوی شعله  
که مویانی حل کرده قهوه گرم است  
که آنجا بهمان رائی بر میربان باشد  
از خون گرمی طبیعت جان داری  
یعنی که خیال لب جانان داری  
آب حیوان درون تار کیست  
از عمر گرانمایه که میدارم دوست  
آندم که برون شود دم نکالوست  
او قهوه خورد قهوه خورد آب حیات  
طاهر شده خورشید جهان در ظلمات

و مسازینوایان کشاکش نمایان شعرا صفت تنباکو و قلیان

نفسها دکش ببل ز قلیان  
چو قلیان همدم خلوت گزینان  
رفیق و زانو یا ران مسافر

دهن که غنچه گاه گل ز قلیان  
انیس خلوت تنها نشینان  
دم و دود و حریفان مناشیر

بهر مینوس  
میرزا صائب  
قزلباش خان امید  
۱۵ علم

محمد سید شرف

از و هنگامه اهل طرب گرم  
خیالش حیرت ایام روز  
برای عاشق از مشوق خود کام  
گهی چون جلیان از مر و فرسود  
گهی چون عاشق از خود طر موش  
ز سر پوشش نماید دود آتش  
پیانه پیوسته لبان تو رسد  
خمیازه کشم من و کمان عهد و شت  
من ابرق قلیان کس کار گز فتم  
نی قلیان مرا از بسا و دود خرنسندی  
حقه تی خد شکر از مجلس افروز ادب  
می توان آموخت ادب محبت سازنی  
قلیان ز لب تو بهره در میگردد  
برگرو رخ تو دود تنباکو نیست  
بمنرم سر و قلان عشق بیچانی بود قلیان  
بقصد آنکه در میدان عنانی بروی  
ما قرطبی چو نافه آهوی کو  
در محشر اگر آتش و دوزخ بینم  
قلیان ز دودمان وجود آشکار شد  
قلیان که بهر دست چو گل جایی نمود  
گزارد داغ شعله آستان را  
قلیان مشعل است هنگامه طراز  
از طرفه که او چو کرد آتش بدین  
چون قلیان است و لفری کیاب  
آن لبت زریا همه سحرست و فسون

دل سنگ بتان از گریش نرم  
بلذت دود او چون شام روز  
تی او بو سها فارو به پیغام  
بکف رخ و سر خود ز راند دود  
بسر داغ و بلب آه و بدل جوش  
چو کاکل بر سر بخوبان موش  
هم بچرخه بهله تا میان تو رسد  
من سوزم و قلیان بدین تو رسد  
آخر ز لب بوسه به پیغام گرفته  
به پیشکس کسی کم دیده شقالوی پیوی  
تا پیر سانش نکوید حرف بیش و کتری  
سرمه بیچد اگر بر سر نهندش انگری  
نی در دهن تو فیشر می گردد  
ابر نیست که برگرد و فتم گردد  
ز دود و دل چو کاکل بستان بود قلیان  
خم اندر خم برنگ لطف چو گانی بود قلیان  
چون فاخته تا چند زخم کو کو کو  
فریاد برادرم که تنباکو کو  
عالم پیر از ستماره و نباله دارند  
هر دم بر او شمع نهند سر بسجود  
سر خشمه آتش است و قواره دود  
باز بچه او بود و گوی اعجاز  
دودش ز دمان دیگری آید باز  
دارند از و گرمی مجلس احباب  
کز پهلوی او موافقت آتش داب

عبد الوالی عزت  
داراب بیگ جویا  
وحید  
ایلی شیرازی  
قلندر  
باقر  
میرزا صائب  
میرزا ای

شفیعا کافر







که ای کس کن فخر بر نام خویش  
ترا نیست بر من شرف از حساب  
اگر من نباشم تو نا کاره  
گه چشمه خون شوی گه دراز  
جماحت مثالی و تاریک خست  
ترا در بیان نشخ باب از خست  
منم سر و بستان محشق و لوا  
چکانم فسانم بکام تو نور  
پس ای کس ای کس ای کس ای کس  
چو بیچاره کس این سخنان شفت  
که اے کبر بر سختی خود من ساز  
منم مخزن گوهر راز دوست  
ترا نیست بر ظلمت خود خنجر  
اگر بر سر کون تو جبه کنه  
و گر قی کنه میشوی نادر دست  
ترا ماندگی می شود و مبدم  
بقوت اگر کم شوے ناگهان  
من آن نیم که ز صلوا عیان گردم  
کسی بگوید که این خود نرسد  
و اگر گوی که نان نود و سه است  
نفته است ز روغن بچهره جسته  
حد چپیری ای کاسه لب لباق  
به پیشم در گمان گزاری صحن بفرار  
کباب آهوی فیه اگر داری لطیف آن  
جنان برده بریان و حسن و نبه فربه

دو نیم مرغ و دهن  
شکاف چنان که در  
دور تازنده است  
بنام بکر از دست  
منم سر و بستان  
چکانم فسانم  
پس ای کس ای کس  
چو بیچاره کس  
که اے کبر بر سختی  
منم مخزن گوهر  
ترا نیست بر ظلمت  
اگر بر سر کون  
و گر قی کنه  
ترا ماندگی می  
بقوت اگر کم شوے  
من آن نیم که  
کسی بگوید که  
و اگر گوی که  
نفته است ز روغن  
حد چپیری ای  
به پیشم در گمان  
کباب آهوی فیه  
جنان برده بریان

مشو شادمان بر سر انجام خویش  
ظلم گر نباشد چه گوید کتاب  
چو صراف بنی گوهر آواره  
گه از تری میشوی شافه باز  
چه می نازی ای کس برون نبه دست  
بکاخ و دشتاخ تو آب از دست  
بیک پای استاده سرور هوا  
رسانم نشانم بکاست سرور  
و عاکن برین تیسر پتان من  
چو گل خنده گرد و شگفت و گفت  
چه شد گر توئی سر بلند و دراز  
منم معدن فیض انبار دوست  
غم غمت خود ندارے مگر  
سرور دی خود و غرق و گدگنی  
بترشی و بادی شوی نافه دست  
مرا نیست از ماندگی بر عجم  
خجالت طالت کشی ناگهان  
که ترک صحبت فیرین کار نادر دست  
که قفل حقه کبینه بیاچه کشاد دست  
که این عجزه عروس هزار داماد دست  
که این سیاه زمال زعفران دوست  
برنج زرد و غسل زدی خدا دوست  
بهیوی نیکو شش چشم سر قند و جارا را  
کنار آب رکن باد و گلکشت مصلایا  
چنان بر دند صبل زدل که ترکان خنایا

چه آتشی بشک و زعفران خسار فلو  
بگو بسحاق و صف خوشه انگور مثقالی  
نمے گردم ز ذکر قلیه عالی  
سحر بر خیمه از بهر هر لیس  
درون رشته آن خورشید شلغم  
چو از هم می درم مرغ سمن  
ز من بشنو حدیث نخل خواب  
اگر روزی مصافی آیدش پیش  
نهند از د بدشمن تیر از نخل  
ای کاسه تو سیاه و دیگ تو سفید  
این شسته میشود مگر از باران  
بنائے دیدم از هم رفته کارش  
نباشد احتیاج ستر عورت  
حدو با مش سر پار خنده چون دام  
ز روزن بسکه میریزد دران گرد  
بی غسل آنکه رو آرد باین در  
بناخن طاس آبی از تیر گرد  
نه شسته صحن این گر با نه سرور  
بقتش آن قدر نادود بسته  
بود زمین کهنه بنسیا و زمانه  
بران در کرد نقش استاد این فن  
ز قسط سنگ پاید درین طاق  
چو گوش آنگس که دلاک آیدش پیش  
شکاف پوست را با تیغ گلگون  
حذر از تیغ آن جلا و با شتی

برنگ بوی خال خط چایب می یار  
که بر نظم تو نشانند فلک عقد تریار  
بفکر تو رقم فنی گل حارینه  
و من طلب العلی سهر اللیایه  
گان الشمس فنی خوف اللیایه  
فما آوری یقینا عن شمایه  
که نتوان خوشتر زین وصف کردن  
نهند خالی بر خیم تیغ کردن  
ولی تو قهر داند تیر خودن  
از آتش و آب هر دو پیریده امید  
وان گرم نمی شود مگر از خورشید  
ز سبقت گنج تارون در حصارش  
که دارد جامه واری همچو ظلمت  
نذیده همچو مجسمه روز نش جام  
باب او تیسیم میستوان کرد  
کند بعد از جنابت خاک بر سر  
چو آب و دستکی باید بر آورد  
بر رنگ کاسه ممسک رخ از گرد  
که نتوان راه رفتن خوش شسته  
دری بازار شمال نوره خانه  
که باید کردن و بر باد دادن  
چو وقت نزع سون ساق بر ساق  
هر دو دست چسبد بر سر خویش  
که مورا آورد از ریشه بیرون  
که سر باز نیست از خجاست ترا شتی

بوق بود و صد و صد  
بندی سجون و بیدار  
نوعی از آن

کمال اسیر و بخیل

شیعای اثر و جوام



نخل بود و نه سر با صفائے  
 که هر کس جان بر دیر و ن زحام  
 شب شد مرا زانکی میسمان  
 زین ناتوانی قدش گشته خسم  
 تن ازین غذایش چون نال بود  
 و دندان پیشش سجدی دراز  
 وجودش سبکتر ز بال مگس  
 سرش رفته در دوش او چون کشف  
 مراد ز پیرین لاغر سمند لیست  
 پیشش یک قدم ره صد کمر بست  
 مرا ز اندیشه این مرده حیوان  
 نمی جنبید ز جا چون اسپ تصویر  
 زین باشد بدم خاریدش کار  
 غلف ضائع کند او پسته چون راس  
 گذارد و اگر سوخته غلف زار  
 بسوی آب هرگز رو نهاده  
 موی نی در سرونه در اندام  
 بسکه از ضعف چون خسی شده بود  
 آنکه وی باد را روان گرفت  
 آنکه تیری بد از لبند پری  
 تیز رو بود پاشی بر جاشد  
 بودش از خوردن نبات حیات  
 مهره از گردنش مندریزان  
 او روان سوی مرگ درنگ و پو  
 خواهم از اسپ خود سخن رانم

باجی محمد بن قمری

پیش از زمان غلام محمد

ایضا امیر خسرو

ناظوری

چه نه آریسته گشته ناله  
 بغل تو به آنجا شویدا نام  
 که زایل فلک بود پیشش جان  
 طبق زن شده نسج پنی بهم  
 که تو قش بهمن خوردن سال بود  
 که با آن کند بند شلوار باز  
 بهمن در تنش جان گران بود پس  
 بر آرو گم بهر آب و غلف  
 که بر مویش بدست و پاکند لیست  
 پر کا به بر او او چو کوهست  
 رسد منی بخاطر لنگ لنگان  
 که از سم دست و پایش رفته در قیر  
 بگرد خویشت میگرد و چو بر کار  
 اگر دو سیر از دانه چو دستناس  
 بدام عکبوت افتد مگس وار  
 چو عکس خویشت در آب او قاده  
 و پو گویی کشیده اند لجام  
 ناگهان بادش آمد و بر بود  
 بادش امروز ناگهان گرفت  
 سپر افکند تا شود سپری  
 تیر می پاشد او کمان پاشد  
 دین زمان چو ب میخورد و چو نبات  
 همچو کسب گشت آویزان  
 فکرم او شده روان تر از د  
 این بهوس از کفم بود عنان

گفته دیوار عمرش افتادی  
 غم فزاتر از اول عاشور  
 در حرونی طبائع جهلا  
 بسکه کا هیده شد برو کن  
 یار علی یک که از مقربان عالمگیر پادشاه بود گردنش بسبب عارضه اعوجاجی شکست  
 و زانوی پادشاه نیز در او آخر عمرش گرفتار بود و همیشه طبیبان بهین آن میر و دخترا نصیب  
 عالی دران باب قطعه گفته اینست

روغنی چون بزمند سر مایند  
 بزمندش به پیش یار علی  
 گر کند این علاج گردن او  
 یعنی از روضه محبت گفتم  
 فتنه نهای که مایه پاکردیم  
 مرا است سست و زار و طاغر  
 بر در گریگ کا به را کنم بار  
 ز ضعف تن بره هر جا که است  
 اگر چون اسپ شطرنج افتد از پا  
 آنان مومیت جسم را ز او را  
 در شعر و سخن کس بقلند ز سر  
 هر مصرع اول که بلند افتادست  
 شب و روز مخد و مناطلبا  
 مگر قفل پیغمبرش یا دنیست  
 آنکه بفرجت ذکر انداخته اند  
 از لطمه موج خیز دریای کشت  
 حرفهای بیجا به آموخت  
 الف خود بهای او پو است

استحان از لوازم داروست  
 آنکه کیسان بود بدشکن دوست  
 بیشک از بهر پای مانیکوست  
 که نهان چون اشاره ابروست  
 در زمانها همه گردان دوست  
 چو تار عکبوت از پاشی تا سر  
 فرو ماند گل چون کاه دیوار  
 چو غل خویشتن از پا در افتاد  
 با گفتش توان برداشت از جا  
 که بر تن مونا شد تا بر مو را  
 در شعر باو عرفی و سخن ز سر  
 رسم که باو مصرع دیگر ز سر  
 پی جیفه دنیوی در رنگ است  
 که دنیا است مرد از وطالب است  
 دانی ز چه خصیه برد انداخته اند  
 مضطر شده اند لنگر انداخته اند  
 طفلکی را مطعمه بدخواه  
 گفت فمیدش بگفت آه

رفیع در جواپ

قاسم بیچ قلمندنی

وله در جواپ

شرف الدین طلیحان

احسان احمد ممتاز



مهرم سیه

مولانا جلالی

غیر فاریابی

و بهر محکم

الضامن المکرم

ایم خوند میا صاحبی

محمد قلی سلیم و محمد زین العابدین

ملک قلی و بهر محکم

لامرشد

غنی

۱۰ علم

بید کیر مرا آن جفته پرسید  
 بسم کرد و گفتا نیک گفتی  
 خورشید رخ صبح باطل چو قند  
 پرسید که خورشید برآمد یا نه  
 وی گفت حکمی که کس و جفته مگای  
 گفت که چو جان بنا خوشی خواهد رفت  
 گفتش نیک ساقماداری  
 سخن پاک و صاف میگویم  
 یکدانه غله گم شده را نبار ممسکی  
 یا لایق دوستان بشعاعت برو شدند  
 شان بنیز دادم و زین به از خدا  
 نان تو پار سائر از زن تست  
 نان خود را بجای زن نشان  
 گیر و بقرض هر چه زهر کس نمیدهد  
 ای انبه تو چو هست و درون خودت  
 در بند را نه تا بود نام و نشان  
 خواجه از لبس جو و عریان ست  
 دستش از آستین بیرون ناید  
 دارم خلا غری که از ضعف بدن  
 عمریت که مروت و هنوز از بدنش  
 ز شوخی پشت بر من کردی بد و نجی آرام  
 ای از تو سه روح و پنج حس و مجمل  
 چون فرج دهن باز و چون گنده دماغ  
 نظام بی نظام ارکا فرم خواند  
 مسلمان خوانش از پرا که نبود

بدو و گفتم که انرا خایه و اند  
 بد همسایه را همسایه و اند  
 خود را بسر نیزه گیرم افکند  
 گفتم که شد آفتاب یک نیزه بلند  
 جان ست منی درنت ای صاحب لی  
 گواز سر گیرم بخوشی بیرون آتی  
 خاطرش رنج شد بگفتن من  
 گریه می گفتم ام بگردن من  
 فرزند را بگشت زن خویش بهر بیت  
 کین فرخ خوب نیست بگفتا که نیست زشت  
 کز بهر نیم دانه بیرون گردش از بهشت  
 کس نه بید ز خویش و بیگانه  
 دان جلب را بیرون کن از خانه  
 و شناسم اگر دهنند یا و پس نمیدهد  
 پرستم درون او چه بیرون خودت  
 ریش تو چو پانه باد در کون خودت  
 فی المثل نقش پرده را ماند  
 کیر سنت نکرده را ماند  
 بار و گرش نهاده هر مو بر تن  
 جان را نبود قوت بیرون رفتن  
 کنی بر جانب پا پادشاهان نیز بر دارم  
 در چاره هر چه چاه پسندی کمال  
 چون گیر زبان دراز و چون خایه و دل  
 چراغ کذب را نبود فروغی  
 دروغی را جانی خرد و دروغی

حکیمان جهان گویند یک گ  
 دران رگ باشد آب چشم مردم  
 کسی را کو نباشد آب در چشم  
 بت سیمین تن و سمن سیم  
 از تقاضائی نفس کافر کیش  
 جاجان بر سرین او کردم  
 خایه در غنچه اش فرو بردم  
 گفتش حال چیست گفت بناد  
 عربی در دکان طباعه  
 داشت در جیب تا بخانه برو  
 نام او را نکونید است  
 کیر در کف گرفته گفت ای قوم

ز کون پیوسته باشد تا بدیده  
 چو در کون کردی آن گ شد بدیده  
 یقین دادم که هست او کون بدیده  
 گشت هم بستم ز پاری بخت  
 نان تن لاله رنگ گفتم ز خست  
 که کی و جسم کند بز ترین سخت  
 گشت آن غنچه همچو گل صد سخت  
 چه توان کرد سنگ آمد و سخت  
 چوب ردوی خرید اندر ر  
 ناگهان در بهی قتا داز و  
 هر سوی مید وید اندر پ  
 ال و جد تم بمثل نهال ش

دلیپ ترا در چیدگی مهرین بوی جانان \* بیان تضمینات کائنات

دوشنبه بوی میفر و شان  
 اکنون ز خمار سر گر انم  
 آراسته آمد و چه آراستنی  
 بنشت و شراخج رو بهر خاستن  
 بر هم زن کار گر رقیب بدخوست  
 پیوسته ازین مثل دلم خورند ست  
 شدنی خانه دلم را ترجمان  
 از زبان نیز و چشم اشک ریز  
 ای شاه به تخت و نه انگین میباند  
 صدوق خود و کاسه در پیشانرا  
 کرد چینی ز نقاشی سالی

پیمانه می بز خریدیم  
 زرد ادم و در و سر خریدیم  
 دل خواست بشو و دل خواستنی  
 و دوه چه شستن چه برخاستنی  
 صد شکر کنم که خوشی یارم نیکوست  
 و بشن چه کند چو مهربان باشد دوست  
 بشو ازنی چون حکایت میکند  
 از جدا اینها شکایت میکند  
 آخر تو یک دو گز زمین میباند  
 خالی کن و پیر کن که همین میباند  
 کای بسر گنج معانی مقیم

محمد کبیر پادشاه

ایلی شیرازی  
باسطی

مولای بانی

نظام صوفی

کمال خجند



هست در انکشت کمال آن قلم  
 گفت نم نیست عصا نیز نیست  
 شے با صراحی همیگفت شمع  
 ترا با چنین قدر پیش قبح  
 صراحی بدو گفت نشنیده  
 هندوی دیدم که مست از عشق بود  
 در جوابم گفت آن زنار دار  
 رشته در گردنم افکند دوست  
 ای ابر بهار خاک پرورده تست  
 گل سرخوش ولادت مست و نرس خور  
 ای آب روان سرور پرورده تست  
 ای غنچه عروس باغ پرورده تست  
 با وجود تنگسیم دنیا  
 این مثل در زمانه مشهورست  
 بخلوت سراپیم چو خوانی ششی  
 ز گفتار سعدی تو هم آگهی  
 زوناله درویش از کاهل تن  
 گفتم سبق و فاکه تعلیمش کرد  
 میگردن و ناله ببل بچمن  
 گفتم که بیا سوخت گل بی رحمی  
 شد خاک چمن زبوی گل مشک ختن  
 گفت آه بجانان که رساند خبری  
 روزی بیارگاه سلیمان روزگار  
 کردم او را بهرح و ثنائش قصیده  
 ای کرم نمود که از جنس وحش و طیر

امیرشاهی بنواری

غنی کشمیری

سلمان

سلجالدین قمری

از نفوذ الحکم اختر

موسی مصطفی علیخان خلیل

انشاء و هو راسم

عصمت بخاری

ایسی که چون کمان شکسته وجود او  
 از بسکه گشته بود ز محوارگی چو روح  
 بهما کشا و مش که بدندان نظر کنم  
 گفتم درین زمانه بدو که آمدی  
 ناگاهش از وزیدن بادی میانش گشت  
 چون عاقبت براه عدم رفت عقل گفت  
 کمن منعمم از بوسه خال لب  
 زمانه پرده ایوان و نغمه انس است  
 اگر سعادت و دولت دهد بوش و بخور  
 و گر مخالف طبع تو پرده سازد  
 چه طرفه گفت درین قطعه فلیسوف و گر  
 خواهی که دل و لب تو گرم شود  
 زاری کن و زور کن ز زلف برست  
 گر بمانیم زنده برو و زیم  
 و بریم عذر ما پسندید  
 دیدم که عقابانی ز زبانی بهوا خواست  
 زان کبر و منی که درو بود همی گفت  
 ناگه زمین گاه یکی سخت کمانی  
 از خوردن آن تیر زمانی بشکفتش  
 چون نیک نظر کرد پر خویش دروید  
 نشستم دوش در کبخی که سازم  
 دوران وادی حکیمی در گذر بود  
 پریشان حال تر بودم از آن رو  
 مرا گفته که داروشی مرا هست  
 بیا تا بر سرت مالم که روید

سر تا قدم بغیر پی و استخوان نبود  
 میج احتیاج قالب اورا بجان نبود  
 چیزی جز آب حشرش اندر دمان نبود  
 گفت آن زمان کز آدم عالم نشان نبود  
 بیچاره را تحمل بار گران نبود  
 ملا ازین گیمه ضعیف این گمان نبود  
 میازار موری که دانه کش است  
 بهر نواش که سازد تو با نواش بساز  
 بدوستان برسان آنچه از تو ماند باز  
 میخ و نیزه بر جان جان دل مگذار  
 زمانه با تو نسا زد تو بازمانه بساز  
 وز پرده بردن آید و بی شرم شود  
 ز بر سر فولاد نهی نرم شود  
 دامن کنی فراق چاک شده  
 ای بسا آرزو که خاک شده  
 اندر طلب طعمه پرو بال بیار است  
 امروز همه ملک جهان زیر پر است  
 تیری بزه آورد و قصار و در است  
 کین آهمن و این تیر پریدن کجا خاست  
 فریاد بر آورد که از ماست که بر ماست  
 سر کل را بر پر فوطه پنهان  
 مرا چون دید زان رو گشت خندان  
 ز فضل او شدم خاطر پریشان  
 کزان دار و سر کل راست دروان  
 ترا مو بر سر از خاصیت آن

میرنجات صفائی  
۱۵ علم



کشیدم از جگر آبی گفتم  
 زمین شور سبیل بر نیارد  
 ز هندستان صنوبر قد جوانی  
 چو گشتم گرم صحبت گفت از شوق  
 گلی خا هم دین مزعج بکا رید  
 بدو گفتم ز روئے درو مندی  
 غریب رحمت حق باد سعدی  
 زمین شور سبیل بر نیارد  
 شنیده تو که محمود غزنوی شب بی  
 یکی فقیر دران شب بر تنور گذشت  
 صبح نعره برآورد و گفت کای محمود  
 می شنیدم ز مردم دانا  
 همت از مردم کریم طلب  
 مشک و زلفه خوان آه بود  
 از خیال پری و دی بگذر  
 دل آباد من از جویباران  
 یاتمان را ز کرم مهر مسلمانی ده

گر شنیده قول بزرگان  
 درو چشم امل ضایع گردان  
 شبی در خانه من بود مهمان  
 که ای جگر وفاؤ کان احسان  
 که ماند چشم سبیل یاز ریحان  
 که ای چشم و چرخ باغ بایجان  
 چنین فرمودیتی در گلستان  
 درو چشم امل ضایع گردان  
 نشاط کرد و سبیل بر سر مور گذشت  
 سر تنور بران مستمند عور گذشت  
 شب سمور گذشت و شب تنور گذشت  
 گر ترا با زمانه افتد کار  
 خاک از تو ده کلان بر دار  
 سنگ بود دست ابتدای گھر  
 آدمی را بچشم حال نگر  
 سازا باد خدا یا دل و میرا نه را  
 یامده مهربان بیچ مسلمانی را

مایه طلاق اذ کیائی لاجواب اشعاع مناظره سوال جواب شعرائے  
 بلاغت مآب مناظره شب روز

بشنو از حجت گفتار شب و روز بهم  
 هر دو در تاسست جدال از سبب بی فضی  
 گفت شب فضل من از روز فزون اندر آنکه  
 قوم را سوی مناجات بشنید ده کلیم  
 تو هر چه بشب کردی محمد بدو سیم

سرگذشتی که ز دل دور کند شدت غم  
 و در میان رفت فراقان سخن از جنت فم  
 روز را باز شب کرد خداوند قدم  
 هم بشب گشت جدال و طربید او ستم  
 سوی معراج بشب رفتم هم از بیت حرم

سته پوش است شب روز نماند عیب  
 هست در روز و اوقات که نهی است ناز  
 منم آن شاه که تخم زمین است از آنج  
 آسمان از تو بود همچو کی فرش کبود  
 روز از شب چو شنید این بشد آشفته گفت  
 روز را عیب بطعنه چه کنی ایند و عرش  
 روزه خلق که دارند بر روز است همه  
 عید و آیین فسخ عرقه عاشورا

راحت آراست شب روز نماند الم  
 در باز همه شب فسخ نبی بود و الم  
 مه پهمار و سپه انجم و شیار خدم  
 از من آراسته مانند کی باغ ارم  
 خاشی کن چه دانی بختن باب حکم  
 روز را پیش از شب کرد سلسله شش قسم  
 بحکم حج بر روز است ز آداب حرم  
 هم بر روز است چینی بهم از عقل و فهم

سوال و جواب قبح و شیشه

قبح کرد روزی زمین سوال  
 قبح و لکشت سر و گلزار نیض  
 لبست از چه رود در سجود نیاز  
 اگر این نماز است قهقهه چراست  
 ز مثل تو خضر حقیقت منا  
 ز روشندل این شیوه هلت سهل  
 باین رنگ طاعت ندیده است کس  
 صراحی ز غیرت سخن ساز شد  
 که ای چشم از نور غیرت تیر  
 همه چشمنی نیستی دیده در  
 ناز چنین گر چه عین خطاست  
 که از سجده حق درین انجمن  
 چو خواهیم رکوعی بجای آورم  
 بگیرند در سجده حلقم چنان  
 مدام این گروه ندامت آل  
 که داده است بر قل مین اصلاح

که ای از نور روشن دل وجود حال  
 دل روشنست صبح انوار نیض  
 شود چون گل از خنده عیش باز  
 و گر لبو باشد سجودت کراست  
 تزیید بر راه طریقت خطا  
 که از رستان کج خرامی ست چهل  
 بقهقهه نماز اختراع ست و بس  
 بخون جگر نکته پرداز شد  
 نداری ز او ضلع دهر آگهی  
 همه گوشه و از خدا اینجمن  
 اگر چون منی میگزارد رواست  
 شده عالمی تشنه خون من  
 برآند از نیمه مغز سرم  
 که خون جگر زیندم از جهان  
 شمارند بر خویش خونم حلال  
 که گفته است خون مصلی مباح

عبد القادر مدید











سبلج

خواجه علی خراسانی

کلیع

داشک خنجر پوری

طانی بهانی

طاهروری

خادونی گروستاق

میرزا حسن تاثیر

محمد علی سلیم

شفیع علی اثر

گلابی

۱۵ علم

انگس که ترا تاج جهان بنامی داد  
پوشید لباس هر کرا عیب دید  
این پیش نازیم نه از روی ریاست  
اینک خوشم افتاده که از روی نیاز  
سر سبزه لعلی آنگه دانه مائی بسجده اند  
کام خسر و از لب شیرین شود آینه یافت  
گر بدم دست بدان نگویند زده ام  
خانه تالاج شد از شور خردیدار مرا  
دیدم را پرده خود کرده بیدین رفتم  
نه شکوه ام نه برگم نه ثمره سایه دارم  
گرچه از نیکان نیم خود را به نیکان بدم  
در دیار است از لبش بگویند پاکین  
تا بساک اهل نظم آیند در عهد وحید  
اگر نه دلخ کند یاد از دستگان کردن  
بسیار روی زمین جمله نیست و چارهار  
شست روم و خراسان مرده تا برین  
بود روی عطار و شتری چین  
نوحل در مهند و نمره مادر النهر  
از هر کس نیست هر کس بلفه  
القصه که نیست آدمی جزدنی

مارا هم اسباب پریشانی داد  
بی عیبی را لباس عریان داد  
حق میدانم که از ریاستش است  
پشتم بخلافت است و رویم بجد است  
آنچه مارا در دست از یکدگر مستور نیست  
کوه را فرود کند و لعل را پروریز یافت  
بهر خاری نتوان سوخت گشتانی را  
آتش زرد بدکان گرم باز مرا  
پنبه بر گوش نهادم بشنیدن رفتم  
همه حیرتم که دهقان کیچ کار گشت مارا  
در ریاض آفرینش شسته گلده است ام  
هر که دارد تیر و شمشیر به دشمن میدهد  
آفتاب اوجی مخلص کرد و عیسی سوزنی  
بروز عرس مقرر چرا چراغان است  
ازان چهار فرنگ است پنج ترکستان  
چون نه مانند تماش بود بهستان  
قرنخ و خراسان مهر آیین  
هر کسان بود بهرام را بھر  
برداشته گفتگوی مائی ز من  
و خلش همه لقمه و خنجرش سخنی

### حقیقه پنجم

نزهت بخش بهارستان غلظت و کباب گل کردن شاد و نشاط رنگارنگ و نظار و آله فلک جاگیر  
آئینه دار تلون مزاجی جانانه و اشعار احوال چرخ او بنای زمانه

غنی

اثر بر عکس بخت معنی من طالع وارزون  
تی جای دودن نقین و تی پائی برون شد  
و بهر نام چنان گشته که چون بودم چشم  
تا بر نیامد دست ز کاف زبانی غنی  
کردم هر چند جستجو در عالم  
افسوس که بچو مهر مائی شطرنج  
رفت عمرم در غریبی بر بساط روزگار  
از روزگار روزی ما جز شکست نیست  
روزی مایشود آخر نصیب دیگران  
خاک در گردش است از بهر خواب بخت نام  
آینی روزی همه روزینه داران عاجزند  
نخ میگوید با دل بزم با سوز و گداز  
خلق سرگردان همه از خط آب دانه اند  
و گرد و غبار سحرچین آساید خانه ام و در  
بکام دل ندیدم جمع اسباب معیشت را  
غنی در ملک دنیا انقلابی آمد و دارم  
با فقر و فاقه خرسندیم همچون آسپا  
چرخ ظالم دوست چون عاجز گشتی را بر کنند  
کس از پرده خود در جهان طر فی نمی بندد  
تیک بر آفتاب زنی نیست در بازار و هر  
فیض از نیگانه میخوابیم نه از آشتا  
واش افلاس چو مال به دارم  
جای خود چون مهره شطرنج خالی میکنم  
کشاد کار خود نتوان طمع از آشتا کردن  
در روزگار مهر نمائند دست با کس

ز فریاد سپندم چشمم باز خواب بر خیزد  
در مانده این دانه ام همچو جلا و جسل  
تا در خانه نه بندم نه بر خواب مرا  
چرخ سیاه کاسه چو انگار نداد آب  
یاران موافق بهمان دیدم کم  
بیرنگ نمیند هم نشینان بهم  
گرچه همچون مهره شطرنج دارم خانها  
سنگ فلاخت مگر آسپای ما  
طالع برگشته همچون آسپا داریم ما  
بود و جنبش گهواره راحت طفل بدخورا  
معنی روزینه کوئی سلب زنی بوده است  
سرمدین پیش این شگین دلان گنجید است  
هر که او دیدیم غمناک آسپا در گردش است  
من از گردش چو نام روزی من مغرور شد  
که آب و دانه ام چون آسپا از بهر جدا باشد  
که خاک از گردش گردون غبار آسپا رود  
گر رسد روزی غبار خاطر ما میشود  
تیر را پر و در بخت مرغ را بی پر کنند  
بتارال کی دوزخ قلم چاک گریبان را  
میشود در یک ترازو سنگ با گوهر طرف  
چون صدف و بجز آب از جای دیگر میخوریم  
خلق دانند که صاحب درم  
دشمن مایشود در خانه ما میهمان  
کجا ناخن تواند نهد از گشت و آ کردن  
ترسم که آفتاب هم از آسمان رود



وضع زمانہ قابل دیدن دوبارہ نیست  
چارہ سازان ہم کار خود غنی بچاره اند  
یاری اندر کس نمی بینیم بلان رنج شد  
این چه شور است که در دور فرمے نیم  
ابہا نرا ہم شربت ز کباب و قند است  
اسپ تازی شدہ مجروح بزیر پالان  
دختر از ہمہ جنگ ست و جدل با مادر  
برنج مہری نہ برادر بہ برادر دارد  
فلک بمر دم نادان دہد زمام مراد  
فلک از رشک نگذارد بحال خود و ہم  
روشن ز ہلال شفق شد کہ فلک ہم  
نگیرد بخت و نادان صبح فراغت را  
نمی بیند زین آہن لان ہرگز کسی احسان  
خواہی کہ بکنج معرفت یابی راہ  
بر لوح دلم بہ بین کہ همچون تقویم  
سائل وانا ز عالم بچ بسیار است و بس  
چو آہ خویش گرم باد ز ابنای روزگار  
چشم گرم دارد ز ابنای روزگار  
طالعی دارم آگاہ از بی آب  
در بدو زنج روم چنے آتش  
ورز کوه التماس سنگ کف  
گر سلامی بر دم بنزد کے  
در بصر را روم بکشتن خاک  
آہنچنین حالما بہ پیش آید  
با ہمہ نیز شکر باید کرد

حافظ

شفیعی اثر

میرزا طاہر وحید

مولانا لطف یثا پور

نیم سنگ فاختہ ایک دارم بخت ناسازی  
طالعی دارم کہ بر کارم گرہ می انگند  
مقوس کرد بار روزی ما سما نہارا  
یا غم دوست یا غم دشمن  
بشور بختے ما نیست چشمہ زمزم  
ز دست طالع ناسا خویش رسوا ہم  
دوست طمع زمانہ خلق شستہ ایم  
تا ہیچو ما نہ کنی پشت خود ووتا  
از فلک چشم مدارید درستی ز نہار  
گجا چشم باز دو سپندم در گردن افتد  
صدف چنانکہ سینه چاک ای صاحب  
فلک با مردم ممانہ می خستہ دارد  
از بخت سیمیت گذر ازل رستم را  
پیش ازین بزنگان افسوس بخور و خلق  
ہر آنکہ از ہی میکند سپیدی فرق  
نامیدی برودہا شکی کہ می باریم ما  
ہم طالع بیدیم درین بارع کہ باشد  
ز بار طاق عناصر شکست می باد  
وین صبح پر ز خون خفق  
چو خود را بخت سیفان ز یاد روزگار  
فلک بجنگ نگذردست تا جدلان را  
چنان زمانہ کرد و شکست با کان بست  
ای پیکر زین کہ جہان گشتہ بے  
خورشید گو کہ این سپہر غماز  
توان شمار کرد جفا سے زمانہ را

کہ ہرگز سر کس کہ گردم دورم اندازد  
سر چہار سجہ از ہر جا کہ بیرون میکش  
دل آگاہ در اندیشہ روزی چہا باشد  
آہ چکس در زمانہ بنیم نیست  
چہ کعبہ بخت سیہ جامہ ست بر تن ما  
سیاہ بختی ما ہیچو مشک بودارد  
از جان سخت خود بشکم سنگ بستہ ایم  
ہرگز ترا فلک لب نمانے نمیدہد  
کہ قناعت ز طاق دل مافیتہ او  
بخت من گیرہ در کار نقش از بند افتد  
دین زمانہ کہ گوہر شناس ناب ست  
کمان اقل کتہا وادیر روی ترکش را  
بی چاک کہ دیدہ است گریبان ظلم را  
میخورد افسوس و دایم ما بر ماندگان  
دش دو نیم دین روزگار چون قلم ست  
رنگ قارون میشود بختی کہ میکایم ما  
سر پیش نگذردن خمر پیش رس را  
میان چار مخالف با اختیار غصب  
چون نکرد کہ راست گفتار ست  
شیخ را فایم بڑی امتحان بر موزنند  
خروس بازی این پیر را تماشا کن  
کہ دصدف چو سفید اب کرد گوہر را  
آرام چو باب ندارد نفسے  
ہر روز زبام افگند طشت کسی  
لیکن ہر ارشاد کہ نہویک قرار

میرزا صاحب

محمد قلی سلیم

عنایت نامہ راسخ



چو عینک از دو طرف آوردی بپایان  
 انبای زمانه در پی شورو مشرند  
 مانند قطار شیران قفسه دودن  
 به انبای زمان کی میرسد فرایه سینی  
 جلال زجای فلک آسیب ندارد  
 کسی کو بر لبم آبی چکاند نیست جزید  
 آسمان تمهید ضعف طالع مایکند  
 مسافریست شوکت فیض تیر بختها  
 بیوفایست گل دوستی اهل جهان  
 بود بشور بخت سیه تک دود ما  
 رفتی من میشو حاصل بعد گشتگی  
 و مطلب باز میماند کس از صاحب هر گشتن  
 بود اهل جهان را دشمنی از دوستی حاصل  
 باغ ما بستن چشم است ز عالم شوکت  
 جز مخصه کسی ز رخا افلاک نخورد  
 تیری که بخانه کمان شد همان  
 آن بی سرو و پرگم که درین دیر و دور  
 از پس سر و دم بسان پر کار  
 در نامه زمانه بجز حرف جنگ نیست  
 اینقدر فرق میان خط یک تیر نیست  
 حاشا که خلق کار برای خدا کنند  
 بزرگان را فلک محتاج خروان میکند  
 همچون سلم از سیاه سختی  
 تیره روزی نیست اما روزی تیریش کنم  
 منم آن میوه که زخامی برستان پس نامم

ای خراسانی  
شوکت خلعتی

میرزا بیدل

سیدی اشرف

کلیم  
صح صادق خیر  
مرزا جان

امین

چنان ز بهر ای بخت بد سیر و زم  
 بد نصیبی مرا بدین که شکم می دزد  
 صبح گو در خانه نشین مهر گو دیگر متاب  
 این تیرگی ز روزگار داشت کو بکم  
 سخی این قدر چه بود فلک شکست من  
 در نظر اخوار گردیدیم از کسب بهر  
 نباشد گشتن قیمتی را نقش در طالع  
 نیست امروز قدر پیش و دید  
 اثر طالع بدین که بهنگام شنا  
 سنگ ره گشته اگر کس صفایم که کنون  
 این اهل زمانه درد ناکم کردند  
 از چار طرف غبار و ابرو چندان  
 کند و دیده مردم رنگ سرخای خود  
 چون هر قدر عهد ما عیب است عیب  
 یاران جهان را همه از که تار من  
 با یکدیگر اختلاط چون بند قبا  
 از محبت و دستان این دور خلافت  
 چون شیشه ساعت اندر پیوسته بهم  
 کس نیست درین زمانه بخوار کس  
 به چون ناخن سرش سوزنی تیغ است  
 جویی چون شمع بر سرم آمد جان  
 این قوم بی بریدن یکدیگر  
 یک عمر با بنای منم که دیدیم  
 هر روزی که بود بر تنم گشت سپید  
 همچو دندان شکر یک نان تواند

که سوی خانه خورشید با چرخ غم  
 این سیه کاسه فلک از غم مهمانی ما  
 تیرگی هرگز نخواهد رفت از ایام من  
 مادر نزاده ام سیه پنهان سیاه کرد  
 فی عهد یار بودم و فی تو به چار  
 عاقبت سنگین بختی گوهر مار شکست  
 هنر کس که دارد در جهان گشام میگردد  
 چشم عیبست باید شش پوشیده  
 دارم از حلقه گرواب بدیاز بخیر  
 به خواب گهرم طاقت رفتاری نیست  
 این هیچ عیبست عیبست هلاکم کردند  
 بر قنات که زنده زیر خاکم کردند  
 درین دستان بسان شک پر کن میباش  
 عیب جویی هم هنر نیست بود  
 دویم تحقیق درین ویران ده  
 دارند ولی نیند خالی ز گره  
 رمزی گویم اگر نگیری بگفتاف  
 دلها همه بر غبار و غمها هم صاف  
 دور نیست که کس نباشد و بار کس  
 هر کس که کشاید گره از کار کس  
 از سر مردم سوزی انبای زمان  
 همچون مقراض یک داند و زبان  
 کافور ز مردم سوزی ایشان چیدم  
 چون صبح آخر پیش خود خندیدم  
 ناگهانیکه استخوان تواند

و اما رام برین  
ابو الحسن حسینی  
میرزا منظر

سجرا کاشی  
کنند لجهی نایب

میردود

سید صلابت خان

سرخوش

اشر

حکیم طهرانی

میر صبی

طاعا بد

گرای



نعت خان غالی

مرزا جمال میر

محمد اسماعیل مصطفی

خاقانی

میر جمال الدین

قصیحی

مولانا ظفر مروتی

ناصر علی

شجاع خان بزم

خاشع

انشائی پوسنی

محمد اکرم غفیریت

خالص

لا طعنا

نصرت

تولباتش خان امید

قاسم خان

اندر

یاران زمانه همچو دندان باشند  
 بر دند چنسیض عمری از پهلوهم  
 شکسته ست دلم از غم زمانه چنان  
 ای چرخ سفید داغ غلط بخشی تو ام  
 و دوست چرخ لقب زدن اندر می عجز  
 امروز قدر گوهر و خا را برابرست  
 چون در شام اهل جهان نیست اتیاز  
 فلک از اهل دنیا داده خود پائیس گیرد  
 فیض از بیگانه میجویم بی از آفتنا  
 سپهر مروت دون را کند خرد پاری  
 دل بخوان چرخ همان کشتندی بهار  
 بلا حسی جسم باشد چون نفس صاحب مهر گردد  
 نیست فارغ در جهان دوست و ناچکار  
 نه از سپهر مراد و نه از زمانه پناه  
 اهل زمانه مهره شطرنج بوده اند  
 در نظر دارم از انبای جهان بهر اهی  
 شاید بیند آنچه بیا کرد آسمان  
 انبای جنس قدر نداردندیش بهم  
 چشم هست و نشستن از سفره گردون غلط  
 بیان و دریل تسبیل بی بهر نیست  
 شب گم را در نظر نیست چندان قیمتی  
 شورش بخت نظر کن که چه موج دریا  
 ز بس شکسته دلم لب بشکوه و انکخم  
 ز آفتابی مروت چنان گریزانم  
 زمین با کمر الفت انباشد خلق عالم را

یک چند کج هم فنی و چسبان باشند  
 خندان خندان ز هم گریزان باشند  
 که آرزو نتواند در وقت در گرفت  
 معلوم شد که تازه بدولت رسیده  
 آری بهرزه قامت او غم نیامدست  
 با و سموم با دم عیسی برابرست  
 سرگین گاو و عنبر سار برابرست  
 چو آب سیل از خروسی دریا باز میگردد  
 چون صدف در بحر آب جانی گیر نخورد  
 بخیل سومی متاعی رود که از آن است  
 در نکدانش کواکب استخوانها نه است  
 در شمول آری ثابت جان صدف باشد  
 بحر سیل میزند بر روی خود از دوست خس  
 چه طالع است مراد الله الا افشدر  
 با هم خصوصی ندوسر گرم جنب گما  
 عقلم نیست که از کور عصای خا هم  
 از دو دواست به چشم ستاره کن  
 بر روی گل کسی نقشاند گلاب را  
 آن خشکی دارد آنهم صبح هست شام نیست  
 که سر زبیدی سر زبیدی زنی ثمر نیست  
 تیره بختی قدر پاکان را بے کم میکند  
 دوری از من کند آنکس که بمن پایست  
 نمونه جرس بیدلم صدا نکنم  
 که عکس بر رخ آئینه نیر و انکخم  
 نقب میکند هر کس که بنید طفل تو ام راه

قیصر شاملو

در پیش کسان با برو میبودی  
 چون عینک اگر کج و دور میبودی  
 تیره بختی و دود باشد رخساره او را  
 هست بی قدر تر آن بنخ که ابر باشد  
 جوهر ذاتی که دارد آرزو بر پاشی چهار  
 آسمان نیلگون با خانه روشن شمع است  
 آری اندر رشته گوهر گره از گوهر است  
 صدف را کشتی از گرد آب گوهر کشت طاقی  
 جنگ عبرت دین بتانسه چندین شت  
 چو تیغ از جوهر خود بائی چین چین دارد  
 بدستم آسمان ساغر و دواز گروش عالم  
 کز پنجه خروسی او دلش در بیم است  
 ره دادن او نه از سر تعظیم است  
 وفای همفران اتفاق یاران بین  
 گرد و آئینه سیه تاب خاکسترا  
 دیشل هرگز نگیرد تیر بی پر را کمان  
 از کس سخنی ملائمت نشنیدم  
 از بسکه ز خلق سخت رونی دیدم  
 بهار سایه دارد و برائے استخوان دارد  
 چون چراغان در شب مهتاب بیجا شوم  
 تران سبب انگشت کو چاک صاحب انگشت است  
 پاره خرمه را با در برابر میکنند  
 زمین بزم چو شمع اشک زریان رفتند  
 اکنون که ازین مصرع زریان رفتند  
 آسیا کی جو گوشت کند از هم تفریق

قیصر تو اگر ستیزه خرم میبودی  
 مردم جایست به چشم خود میبودی  
 اتفاق نیست با صاحبان افلاک را  
 عزتی نیست بهر من حوادث زده را  
 هر که دیتی در هنر دارد و کافش خفته است  
 در نگردد صحبت آئینه و زنگی بهم  
 از هنر اهل هنر را عقده می افتد بکار  
 خط و اتم بکار خویش میباشد هنر و را  
 با نوا دیدیم وضع و هر را دیدن داشت  
 هنر و را افلاک نام ز رشک اندوختن دارد  
 نمک میریزد از صبح طرب در جام اقبال  
 بسیار ابله که عاقلش تسلیم است  
 در کوچه تنگی که خسری میکند  
 بنفشه خسته و زنگس بخواب گل در کوچ  
 نیلگون شد فلک از تیرگی اخترا  
 میکند پهلوتی از بنیویان آسمان  
 هر چند که بر گرد جهان گردیدیم  
 شد پوده چشم من چو عینک سنگین  
 فلک با بابت زان برائی کسان دارد  
 سوختم و جوهر را بر کس ظاهر نشد  
 آسمان در هر دو نان را کند اتم مدد  
 سوختم از دست صرافان گوهر نشانال  
 در دفا که زوهر با تمیزان رفتند  
 مایوس دل را بکه خواهم فروخت  
 گردش چرخ بدو نیک ز هم نشاند

ظاهر

شاه آفرین مهدی

میر طوی شر

منیر بختی

میر لاهوری

مخلص کاشی

داراب بیگ جویا

محمد سعید اعجاز

مولانا میجانی

لا اظم



بجهد با تحمل پیشه خوار است  
 شعله او را که لازم بود بخت سیاه  
 جو فلک بر اهل کمال است منحصر  
 مردی که سب نه کرد بلا حاصل کرد  
 آه ازین گردون که فرصت که میگذرد  
 اگر بماند آفتاب سنگ خورد  
 چو دست از آستین بیرون کشد باز بچرخد  
 نیست از خورشید میان کند گردان بخشد  
 بخون عاجزان چرخ میل نقشه تر باشد  
 درین دریای پر گوهر سعادت چمن از خشت  
 راحتی بے ریخ و رانم سرای خاک نیست  
 چنان سازگاری عام شد در روزگار ما  
 پاهای میگذاری نشتری در خاک هست  
 زمانه ایست که با صد گره کشا خورشید  
 شکایتی است که مردم ز یکدیگر دارند  
 درین زمانه که زانان شکرتلک شده اند  
 ز بس که اهل سعادت سیاه جسم شدند  
 چهره صبح بخواب شفق پیوست است  
 اگر نیست گردون رده و برسم غلط نشسته  
 گفتگوی مردم عالم سر از نشتر است  
 بیکه پرسید زان شوریده ایام  
 نه چیز است که مردم می دهند  
 دنیا همه چیز خود را داد و دله  
 دل روشن ندارد روزی غیر از پیشانی  
 شاید دنیا که زلفش باشد از طول اهل

بود و حال هر کس بر دوار است  
 پیش پانی خویش را روشن میسازد چراغ  
 غم نیست از مصروف نه تمام را  
 قطره گوهر چو شود بهیم شکستن دارد  
 در سرب هر که را چون شمع افسردید  
 ز چشم سخت فلک آب بر نرسد آید  
 کند دیوی بیرون از دست کشتار پیمانرا  
 ز استخوان بگیا مان است این ندان بخشد  
 شوم کند خورشید تالان بر سران اینجا  
 بدان مانند موری و دانه ز مور در گیرد  
 خنده گل گریه ای تخم دارد چون گلاب  
 که طفل از شیرانه استخوان اندر گلو دارد  
 شیشه های آسمان گویا که بر بوم خورده است  
 گره زول تواند کشود شبنم را  
 حکایتی که درین روزگار می شنوم  
 با استخوان نمک ز ندگی همسایه کند  
 هابساگ ندید استخوان سوخته را  
 هیچکس شاد نگردد وید که غمناک نشد  
 بطوطی استخوان بخشد شکر پیش هاریزد  
 بشیر آسایش ما پرده گوش کمر است  
 که توجه دوست داری گفت و شنام  
 بجز دشنام منت می نهند  
 چیزی که اگر قیام از و عبرت بود  
 بشیر زندگانی شمع را انگشت خاییدن  
 از کف افوس دارد ابروی پیوسته

# منع حنات عیدم الانتهای اشعار منع شکایت زمانه تا اینجا

## وراضی بجان دوزخ ضیاء

صائب

شکوه رزق من چو تنگ حوصلگان  
 اگر ازل ایمانی مهیا باش آفت را  
 ز محنت روزی نباشد بدول و شولان  
 اگر وطن بمقام رضا تو آتیه کرد  
 شکایت تنم چرخ ناجوان مرویست  
 شکایتی که بگردون کند بے هنران  
 بوشش نیست وزی تن بقیه که سز اینجا  
 جست آب را سکنه ز شد خضر کامیاب  
 نمی آید بوش دامن دولت بکف صاب  
 عقل دامنگیر ما راه روزی بسته است  
 صد و شود سبب رزق گر خدا خواهد  
 نغمه متعلو طالع قابل صلح نیست  
 سر از پیچ گوهر برادر سی فردا  
 روشندلان همیشه بختی بسر برد  
 مکش رود هم از حکم قضا و کیشی و هم  
 مده و بختی نگر تسلیم از کف  
 با گردش دهر و خلق پر شور و شرش  
 خاری که تمام مایه آزار است  
 روزی اگر نمی رسد تغافل باش  
 بدر و وصف ترا حکم نیست هم در کش  
 بر آستانه تسلیم سر بنده حافظ

در گلو گریه چو شود وانه شمر  
 که دندان میگذرد و پوست انگشت شهادت  
 به خنجر می آید بیرون از خزان قنات  
 غبار حادثه را تو تیرا تو آتیه کرد  
 که گوشمال پدر خیر خواست پسر است  
 شکایتی است که تیر کج از کمان دارد  
 بچندین دست نتوانست دامان تیر گیرد  
 روزی بقیه نیست نه کوشش درین سرا  
 و گرنه من تردد بیشتر از سیاه کردم  
 ورنه هر انگشت پستانست طفل شیر را  
 خمیر مایه دکان شیشه گرسنگست  
 وقت خود ضائع مکن طایق نیانش گذا  
 اگر چو رشته بسازی بهر چو قناب اینجا  
 در سنگ زندگی بسراید شمر را  
 چه پروانه اش از چین چین بویا دارد  
 که هر چینی که برابر روزی موج خطر گردد  
 کاری چو نداری چه غم است از ضررش  
 در پانصد تا نه پاسبان سرش  
 روشکر کن مباد کزین هم تیر بود  
 که هر چو سانی مار خیت عین الطاف است  
 که گر سینه گنی روزگار بستیزد

حافظ



شیعاعی اثر

طالب آلی

ابو طالب کلیم

دولاب بیگ جویا

شاه محمد

مرزا جایی صفوی

مرزا منظر

املی شیرازی

محمد اشرف سجد  
عنایت نامداری

مفید بلخی  
مرزا محمد طاهر

مکن ز غصه شکایت که در طریق طلب  
اکتون زبدان کار پذیرد انجام  
از صغیر دست راست آغاز کنند  
تا بگوشتال و پشیرا اهل غفلت را  
بهوش است که سر بایه صد و دوسه  
در بیضه نمیکند معرمان فریاد  
از چرخ شسته نالی اگر بخت نداری  
مرد حق بین که بلا از خدای بند  
ظعن این همه بر چرخ جفا پیشه مزن  
عیب است ز دست جهان زلال جهان  
در ریاض بندگی غنا ترا نخل گشت  
صاف دل غلگین بنیکر و در گز و حلو تات  
صاف دل را از گران جانی کجا نقصان  
گیرم که فلک بدم و دمساز آید  
یاران موافق ز کجا جمع شوند  
مرد و انا گر پیشان حال باشی عیب نیست  
ناکسی گریا کسی بالا نشیند عیب نیست  
نام لای در جهان باید ز شمع آموختن  
مستول کی چشم می پوشد ز گرد و حلو تات  
بیلی کوسه خمار تحمل نکند  
بین سپاس که مجلس منورست بنواز  
خون بچوب و زنی تا آفتی نه بینی  
میدهد به شادمانی غم چه میگردد کمال  
در و بار بجز پشیرا چاره کردن مشکل است  
از جهان بی چشم بستن کی شود در غایت

براحتی نرسید آنکه ز حتمت نکشد  
دستور چنین است کتاب عظام  
چون دست چپ نماید تمام  
چون بهوشی که از مالیدن اعضا بهوش آید  
فارغ بال آنکه از جهان بجز دست  
هر چند که بیضه از نفس ننگ ترست  
بی طالعی طفل ز تقصیر پر نیست  
تج را بر سر خود بال بهائی بند  
با دست و زبان ننگ برین شیشه مزن  
شاخی که شسته بر دیشه مزن  
گرونی که زیارت سلیم و رضاهم میشود  
جاشی آب تیغ در آب روان معلوم نیست  
قد گوهر نشکند گر پکنی دریا بنگ  
ایام نشاط و طرب و ناز آید  
دین عمر گذشته از کجا باز آید  
قد مصحف کم نگردد که بر سر ابر است  
خس بود بالای دیار زیر دیار گوهر است  
سوختن خود را و زهر دیگران فروختن  
روزمیدان چشم میگردد و پشیرا نمیند  
نه آن است که هرگز نمانی گل نکند  
گرت چو شمع جفای رسد بسوزد باز  
بنگر که نخل موین پاک از خزان ندارد  
چون چمن پژمرده گردد و زعفران پدید آید  
صاف نتوان کرد آب گوهر با صاف را  
باز تا باشد نه بید و دیده روی خواب را

بیرون زرد و مژده ز قید مهر خویش  
چون تپیدستی ز جد بگشت سامان بیند  
در فطرت کامل نکند عادت نقصان  
با یکدگر خوشست نشاط و غم جهان  
بسر دو گرم جهان غلظت چو راضی شد  
صفای دل طلبی چشم از جهان بر بند  
با غلطان طریقه تسلیم حکمت است  
تقصیری نیست از آل کرم بر گشته بخنان را  
قد چون زنده دکار تو بشاید و روزی  
تا چشم و زخم ز جهان بنیشم فروز  
بود و خطراب از اهل عالم هر که کامل شد  
بسر روزی به کس و فقر و غم غریب  
بود و تائین فیض سعادت هر که دور را  
شوکت بیا و ز غم روزی چو خورم  
در ملک رضا زخم زبان سایه بید است  
از بلند و پست عالم شکوه کافر خمتی است  
در خلق کوه آهن در شمار سون است  
خواهی شود حیرت کهن پیر من ترا  
بر خیز و خور غم ز جهان گذران  
در طبع جهان اگر و کفای بود  
یک ذره اختیار در هست تو نیست  
تدبیر چه بختین و تقدیر چه نقش  
گر کار تو نیک است تدبیر تو نیست  
تسلیم و رضا پیشه کن و شاد و زنده  
اثر طاعت که در دام رضا و فدا زنده

طاوس اسیر است بگدازم ز خویش  
گوهر غلطان صدف را و شکر دال بیند  
یا قوت چو سایه شود قوت رحمت  
ریز و از ان بشر است شیرین کباب بلخ  
تمام عمر ترا آب سرد و مان گرم است  
که زنده ایست که زینجا خبر احاطه  
پیش آیدت اگر در پستی خمیده رو  
که هرگز بر نسا زد کاسه گوشت را دریا  
نرسد آساید و گوشت من آواز می آید  
سوزن برای دیده مایل سر به بود  
طییدن در میان جلا اعضا تمسک شد  
کی بدام عنکبوت افتد ز کار می جگرش  
چو پرواری ز عالم دست خود بال به باشد  
چون بخت شد بشکله ادراک مان ما  
سزا سیر این بادیه یک خار ندارد  
تج این همواری از سونان تا هموار یافت  
در تجرد سوزنی هم سنگ کوهر است  
یک عمر زن چو شیشه بید چو تاب ده  
بنشین و جهان بشاد و کامی گذران  
نوبت تو خود نیامدی از و گران  
لیکن محفل فطرت پست تو نیست  
در دست تو هست یک دست تو نیست  
دینبرد است هم تقصیر تو نیست  
کین نیک بد جهان به تقدیر تو نیست  
زینگونه که گفتند نه مردی از نرسد

ساکت تزدی  
فخلص کاشی  
ملایک  
سلیم

بهر مصوم  
غنی

شوکت

حکیم عنایام

سالم

امین

سعد



۱۰ علم

گل را چه مجال است که پسند کمال  
 برینج شکوه کند هر کجا تنگ نظر نیست  
 هر چند زمانه شور و شکر انگیزد  
 نتوان بر موج آب دست رود ز د  
 آدم از کثرت پریشانی  
 آدم آمدت حرف هر سه جدا  
 نمیشود دل پاکان ز حرف بد عملین  
 سختی پذیر باش که گرد و سفید رو  
 کاهش تن لازم و شندان قناده است  
 بقوت مطلب چیزی مشغولین فلک  
 ز قیمت ازل سر نمیتوان چسبید  
 قضا شخصی است پرچ انگشت دارد  
 دو بریده گذارد و ان دو بر گوش

کز بهر چه سازی و چپایه شکنی  
 حباب می شکند کاسه بر سر دریا  
 بشکیب و گردن زان تیرا انگیزد  
 بل دست زدن موج و گرد انگیزد  
 میکند جستجوئی جمیع  
 نشود جرم تا دم میت  
 ز عکس زشت نیستد بروی آینه چین  
 هر دانه که در دهن آسپاشود  
 روغن از مغزست و انم شعله اوراق را  
 ستاره می برود آفتاب می آرد  
 نصیب کرد همارا با سخنان محتاج  
 چو خواهد از کس کار بر برد  
 یکبار لب نهد گوید که خاموش

مستغنی ساز از لوث افلاس و احتیاج اشعار در ماهه  
 نبل سحر و کوشش تحصیل معاش و محتاج

هر چند فلک گرم عداوت گردد  
 رو قطره چندان عرق سحر بریزد  
 اینکه روزی بی تردید رسد فساد است  
 نشاید آشنائش بر طلب رنج ناوید  
 نشاید صاحب نام نکوشد رنج ناوید  
 در قبضه سحر است کلید در روزی

دو سحر نزنند که رنج راحت گردد  
 شاید عسرت بدل بهشت گردد  
 پنجه کوشش کلید رنج را و نداشت  
 نگردد چون قلم صاحب سخن بهر ناز آید  
 نگین هرگز نگردد دست ننگ ناز آید  
 شیراز کشش طفل زیستان بد آید

وسطه وصال محبت خلاق و توکل  
 اشعار تا کید صبر و توکل

مولوی جامی  
 صائب  
 طاهر حید  
 مخلص کاشی  
 ۱۰ علم

صائب

صرف بیکاری گردان فردا خوش را  
 قناعت کن بنان خشک تابی آرزو گردی  
 در گلو چون گریه میسگردد گره  
 نعمتی چون بهشتی نیست بر خوان و جو  
 شامی که چار فصل پراز میوه و گلست  
 با تهنیتی قناعت کن که نه  
 بطلب میرسد جویای کام آهسته آهسته  
 و خشک سال آب گهر کم نمیشود  
 قانع آنکس که بهمت چو صدف میباشد  
 جز صبر نیست صیقل دلهای بیقرار  
 اگر شوی قانع در رزق تو خواه شدن  
 توکل پیشه را روزی بدست خواهی یافت  
 تا رزق خود بدمانت رسد چو آسپا  
 قانع شود بر خویش کن راه طلب را  
 بر زبان قانع اگر حرف لب نان گیرد  
 سایه پرورد قناعت بود آزرده نعمی  
 ز مردم آنچه گزینم زود پس دادیم  
 قانع شدم ز لذت دنیا باندگی  
 هر که آیین قناعت بودش ملت دین  
 خوشا صافی دل روشن روانی  
 اگر صد سنگ بر سر خور و چون آب  
 گردیده ام بخانه خود بهمان خویش  
 بگلزار قناعت نشانی ابر کرم باشد  
 زبان قانعان حرف مطلب کی آید  
 زرب نعمت الوان مخور فراغت کن

برده روی توکل ساز کار خویش را  
 که خواهشهای الوان هست نعمتهای الوان  
 از قناعت دانسته دایم ما  
 بی نیاز از بحر و آّب این گوهر مرا  
 دست ز کار رفت اهل توکلست  
 بیوا گردد چو پر شکر شود  
 ز دریا سبک شد صیاد دام آهسته آهسته  
 بخل فلک بابل قناعت چه میکند  
 لغزش چون در یکدانه بکف میباشد  
 چون آسپاده آب بآینه میرسد  
 بر شکم شکی که بندی آسپا خواهد شدن  
 کد انگشت خود کوک چو نبود شیرستان  
 دایم خوش دار زبان سوال را  
 تا سدر من هست بجای نتوان رفت  
 زود از شرم زبان بدنه ندان گیرد  
 بر سرش گر گل ظل همان بشیند  
 بنان خشک قناعت چو آسپا کردیم  
 خواب و خورش چو مردم چشم بود یکی  
 بشکند روزه اش از سنگ پند و بشکم  
 که از هر چیز در دل بدنیارو  
 فرو برد و بروی خود نیارو  
 قانع چو کندم بدو گشت نان خویش  
 گل رعنا بهم چسبیدن لپشت شکم باشد  
 لب خاموش شد چون بهم لپشت شکم چسبید  
 چو ماه نو بدو انگشت نان قناعت کن

همه می بیند  
 مخلص کاشی

سعدی  
 شوکت



لطف بجانب دنیا نمی کند قانع  
 رزق را روزی رسان مقدار هر چو بداند  
 در اهل جهان بود قناعت کمتر  
 فکر که خورد طفل ز یک پستان شیر  
 چون لعل هر که خون جگر خورد و صبر کرد  
 ز نعمت های شیرین توکل  
 این کو قناعت است آشنا شد  
 وان کوره حرص و آرزو بود  
 با قناعت هر که خو گیرد تو نگر میشود  
 نعمت خوان قناعت ویده لذت پس  
 بچشم شرف نگاهان عزیز تر باشد  
 در فقر ترا که استقامت و قناعت  
 مانند صدق اگر قناعت باشد  
 کعبه بر تقوی و دوش در طاعت کفایت  
 پیش با چیزی گرفتن با توکل شرفست  
 اگر خواهی که اندر منزل مقصود جاگیری  
 شکر نعمت دنیا نمی شود قانع  
 شویم ز روح دل چو با نقش آرزو  
 چو بسته شکر قناعت لب سوال مرا  
 شد از فیض قناعت لذت نعمت فراوانم  
 کاران سر بر مطلب شد  
 کنی تخیر صد ملک سلیمانی با تنگی  
 بخدا کار چو افتاد خدا ساز شود  
 کسی که رشته کارش بدست تدبیرست  
 از اضطراب کار مهیا نمی شود

سرخش

انشائی هورم  
قاسم مهدی

محمد علی باهر  
نادر بیگلرگانی

ناصر علی  
قلندر  
مرزا بیدل

حافظ  
نعمت خان عالی  
کلیم

رفیع  
ماذفری  
غنی بیگلرگانی  
عنایت نامه لریخ

حاجی حسین خان  
حکیم شافعی  
مالی قنای

نمی توان ببرد و عیان رزق گرفت  
 نصیبت گرد و چون صدق رزق از بار تو  
 صبور می مایه فیروز می آمد  
 صبور می مایه امیدت آرد  
 بصیر اندر صدق باران شود در  
 بصیر از دانه آرد خوشه بیرون  
 بصیر اندر جسم یک قطره آب  
 اگر بخشک لبی چون صدق شوی قانع  
 نه عزیز تر از کعبه ای لباس پرست  
 اعتماد رزق بر رزق مرا موفد نیست  
 بصیر شکل عالم تمام بکشاید  
 نلذت ها بریدن لذتی دارد نمیدانم  
 قانع کی شد بخش خاک هم ز رست  
 بی نیاز از آب نغمه در دوشی دراز  
 تنورت گرم باشد بچو خورشید  
 ندارد چشم احسان از خیران بهت قانع

ز آب و دانه چه در دست آید دارد  
 چو کشت نیست فسی از دهن چون آید از تو  
 قوی سر را به پیروز می آمد  
 صبور می دولت جاویدت آرد  
 بصیر از لعل و گوهر کان شود پند  
 ز خوشه ره روان را خوشه بیرون  
 شود نه ماه را ماه جهانتاب  
 بخانه بهره آب گهر توانی برد  
 بجای که بسالی رسد قناعت کن  
 تحفه مشق توکل بود در گهواره ام  
 که این کلید بهر قفل راست می آید  
 و گرنه سایه این تاک هم انگور ما دارد  
 سیاه نفس هر که کشد کیمیا گریست  
 کاسه در دوزخ ام چندین نفر فقور خورد  
 قناعت گریختن کرده باشد  
 محال است سخنان از زبان سگ تا گیرد

دوئل مسالک خیر و ثواب بی کم و کاست اشعار تالید استی توصیف سخن رست

انجی افتی کم و کاست  
 گل ز کجی خار و را غوش یافت  
 هر کس دای رستی افراخت شد بلند  
 سر و در فصل خزان ماند بحال  
 بسوی سستی دل را هدایت کن که میاشد  
 جاوه سر منزل جمعیت ما رستیست  
 راستی را نتوان داد و تکلیف ز روست

از دو جهان رسته اگر راسته  
 پیشکر از راسته این نوش یافت  
 بالانشین جمله حرفت زین الفت  
 راسته را بنود بیسم زوال  
 عصائی آنوسی به زریل مر ماعلی را  
 چنان برون افتد خط از مسطر ایشان میشود  
 شاهد زور کمان ست خم بازو ما

لا اعم

شیخ نظامی

نور العین اقف  
غنی  
شوکت بخارانی  
مرزا بیدل  
فطرت



میز صاحب

ضاحت خان رضی  
عالم

براستی ز فلک پیش میتوان افتاد  
صادقان را میرسد از عالم بالا مدد  
بصدق هر که بر آورد و مقل صاحب  
را از از راستی فواره سان مستور نیست  
بر که چون بیکان زبان او بود بابل یک  
یاد گیر این سلوک را ز عصا

نیل میگذرد هر که این عصا دارد  
میدد از اشک انجم خورشید شوی صبح  
چو صبح مشرق خورشید شد گریه بانس  
بند بان است جاری آنچه با دل است  
راست کیشان چون نگش بر سر خود بدهند  
راستی پیش میروند بهر جا

واسطه نجات از ممالک ناخشنودی خدا  
ندمت دروغ و نهالیات و امتناع آنها

وین پیش بر شنام میلا صاحب  
کسی را که گردد زبان دروغ  
شمس کج در فتنها زود آخر میشود  
خاموشی پروانه کند کار خود آخر  
و مل بر سر مرکب دروغ دال دروغ  
خروج آخر لفظ دروغ بیند غین

کاین زر قلب بر کس که دبی باز دهد  
چراغ دلش را بنیاشد فروغ  
یعنی از راستی حال شتاب است  
ای شمع بیندیش و نگردد زبان را  
آمین ز لفظ دروغ آمدست معنی است  
بداند اینکه دروغ عاقبت نهر را باست

صائب  
سعدی  
شیعیای اثر  
کلمه  
فتاحی

باعث افزایش تو قیر زمره ارباب خرد و شعور  
عیب پوشی و کرم داشتن دیگران و منع خود بینی و غرور

کدام جامه باز پرده پوشی خلق است  
دوستی با ناتوانان بایه روشندلیست  
پوش چشم خود از عیب تا شوی بی عیب  
پوش چشم خود از عیب مردمان صاحب  
بفکر نیستی هرگز نمی فتند مغروران

پوش چشم خود از عیب خلق عریان باش  
موم چون بارشته سازد شمع محفل میشود  
که عیب پوش کسان عیب پوش خود باشند  
ترا که نیست میسر بر مینه پوشیدن  
اگر چه صورت مقرص دارد گریه آنها

صائب

ای در طلب کمال سرگرم شتاب  
هر چند عین حق است با تش بهر ناک  
رسا شود کسی که سخن چین بود سخن  
ز بهار این مباحث ای غافل از ختم حکیم  
را ز کس ای صاحب بنفش کن زمار فلان  
چشم عیب بین غیبی نمایان تر نمی باشد  
کشتی از پریشانان باعث شرمندگیست  
بسیبیت کسب آن کس که کمالی دارد  
شد از زبان شمع مراد سخن این سخن  
بنای روزگار ره عکس میزنند  
را این نکته روشن از زبان شمع محفل شد  
رشته نظاره خود بین کم از زار نیست  
نظاره نکته گیری حاصلی غیر از پشیمانی  
هر چند که مرد قول و فعلش بهر است  
رسا شود آن که میدرد پرده کس  
چو کوه دره تیغ است سر بلندی او  
مبین حقیر کسی را که شمع در شب تار  
لافت نسب نزن که چو آینه در جهان  
افتاده را بچشم حقارت بین که خاک  
ویده پوشیدم ز نیک و بد گمان من فروود  
و دینی هست عیب مامن حول نهر دامن  
عیب است بزرگ بر کشیدن خود را  
از مردک دیده بیاید آموخت  
خود را بشکن که بت شکستن نیست  
در گوشه خاطر سر عزیزان جا کن

در صورت کس مبین و معنی در باب  
دارد بدان تشنه خاصیت آب  
هر جا که خامه ایست ز بانس بریدنی است  
چون بین و چشمش آید خانه ویران شود  
صد زبان گریزند چون ملک خوش باش  
بپوشان چشم خود از عیب و در عیب نشی کن  
آبرو بریز و چو گرو و شیشه بسا غررب  
هرگز انگشت نماید رینا شد چو لاله  
چون شمع بخورد سر خود هر که سر کشید  
آینه گردد و جهان خود نامیاش  
که می آرد پایان کشتی بالا نشینان را  
چشم پوشیدن ز خود و در اسلامان نیست  
سر کشی که بر حنی نمی خواهی گزید آخر  
برداشتن پرده ز کارش آینه است  
زر قلب بر آید و محک و سیه است  
کیسه شیوه افتادگی شعار نکرد  
باز عصای بلند است گرچه کوتاه است  
آدم نمیتوان شدن از دوی دیگران  
چون سر کش غبار دل آسمان شود  
تا اگر فخر و فن این خانه را روشنتر است  
که هر کس که می بیند زیاده از خویش می بیند  
وز جمله خلق برگزیدن خود را  
ویدن همه کس را و ندیدن خود را  
بگذر ز خود می ز قید رستن نیست  
در ندب ما گوشه نشستن نیست

غنی

شوکت

سلیم

کلمه

ظاهر وحید  
عبد الصمد انصاری



محمد فاروق  
مولانا میحانی

جو دست

قاسم دیوانه

خسرو

سردر

طالب آملی

سید غلام علی آزاد

مخلص کاشی

مرزا حکیم حکمت

فایق

مست

سرخوش

حافظ

میر جعفر روجی

شفیعی اثر

ابو نصر جم

سائره شاهی

لا اعلم

خلق را در خود نمایی عیبها پوشیده نیست  
که در نخوت نه از خود و اشتن است  
خلق عالم متسام مرآت هم اند  
ز رفعت بیشتر باشد صلابت خاکساران را  
حجاب از سر پندی با یال موج میگرد  
خاکساران جهان را بختارت منکر  
با چشم کم بین که ظاهر ذلیل را  
تا توانی تا توانان را بچشم کم بین  
عیب مردان فاش کردن مبین است  
شرح حال توانان را شنیدن عیب نیست  
عیب پوشی لباس هستی خود کرده ام  
سیاه رو شوفا کس که عیب بین گردد  
بر بلندان سخن بسوی خود است  
ز اوج جاه غرور و دنی رسا گردد  
کمال صدق محبت بین نقص گناه  
آئینه خود باش صفای با این نیست  
جای داد و خرد را بهر تادانی  
مخ یک اصلیم عیب با بود عیب همه  
تا یکسر موی در تو هستی باقیست  
گفتی بت پندار شکستم رستم  
نباشد نکته گیر است او نیست  
نه در دیگران ندیدن عیب  
اندر حق تصرف آغاز ممکن  
سز اول هر بنده خدا میداند  
باند خود دیده عزت نیست در نظر

ماه چندی که از اید کلفت رفته است  
بل خلقی را بخوبی برداشتن است  
تعظیم همه حرمت خود اشتن است  
ز بلا سوزی بستی هر که می بیند هر اس آید  
غبار از خاکساری سر اوج آسمان دارد  
توجه دانی که درین گرد سوار باشد  
عیب از غلاف کهنه چرخ اخیل را  
یاری یک رشته حجت دهد گدسته را  
عیب گواول کند بی برده عیب خویش را  
رتبه بی قدر سر و گوش گوهر میکشد  
جامه از قطع نظر پریده ام بر قد خویش  
چو خامه بر رخ بیکس مدار انگشت  
لق بردنی فلک بروی خود است  
پشت بام دو بالا صدای پا گردد  
که هر که بی نهرا فتنه عیب کند  
عیب به کس پوش قباشی با این نیست  
عزت صاحب ادراک نگه باید داشت  
از چرخ چون موج دایم دینی یکدیگر بدم  
آئین غرور و خود پرستی باقیست  
آن بت که ز پندار شکسته باقیست  
که کار سگ بود او هر که فتن  
دیدن عیب خوشتن نه است  
چشم بد خود بعیب کس باز کن  
خود را تو درین میان انبار کن  
هر خرد را کس که چو عنکبوت بزرگ دید

منگر بچشم کم عجب ز زبان عزیز من  
ای شیخ اگر بطحبت افتاده رسی  
بچشم کم منگر جسم خاکساران را  
عمر و روزی قابل سوز و گداز نیست  
خشم است خوردن من عیب است پوشش  
سادت ازلی از دل شکسته طلب  
تعیب کس گفتن شد میر کعبه مطلب

یوسف غلام کس بخردین نباشد  
یاری کن بچشم حقارت درو بین  
که این خیار بر امان دست زد نیست  
این رشته را مسوز که چندین روز نیست  
این ست از زمانه لباس و غذا مرا  
درین خرابه بغیر از همانیست باشد  
خطا پوشی لباس وقت حرام است پنداری

بلند ساز پای تمکین و وقار اشعار صفت خاکساری و کسا

پیش ارباب تواضع بتواضع تن ده  
بنرمی جان ز دست تحت گیران میتوان برین  
انرمی جان دست تحت گیران می بریم  
عبادتی همچان به خاکساری نیست  
طامع میشود و گرفتگوهر کس که کامل شد  
هر که او را این اقبال است چندی بر زمین  
توان از چرب و نرمی کرد اسیر خویش سرکش را  
خاکساران مدد از عالم بالا یابند  
خاکساران از بلای آسمانی ایمن اند  
زیاست خوی آتش اولاد و ارباب را  
نیست کسی بی بجا مپند از افتادگی  
رتبه افتادگی این بس که شایان جا دهند  
قوت نیست دلیل رسیدگان کمال  
خواهی که دوستدار تو گردد جوان و پیر  
کرده ام با خاکساری جمع اوج اعتبار  
مایه عیش و بندگی کرد از افتادگی

نزد محراب همان برگزینی پشت خم  
بزیج هرگز کس نگیرد خامه مورا  
بیم گفتن نیست چون در قطره ای آب را  
به از دشواری غریزان بودیم مسم ما  
که دایم نپیه باشد بر دهن میای پری  
چون مه و خورشید نور چشم عالم میشود  
که تا شمع دایم شعله را زنجیر پایا شد  
گرد را میکند وی زمین با لای پاک  
ماهی زیر زمین را کس نمی آورد بلام  
توان بوتربانی باید که خاک با شعله  
قطره تا چرخ گردد گوهر از افتادگی  
سایه بال هم را به سر افتادگی  
که چون سوار منزل رسد پیاده شود  
چون نخل پرثمر بتواضع خمیه باش  
خار و یوارم و بال بیج دامن نیست  
از قلم چون حرف افتد در کتاف جا دهند

غنی

میرزا صاحب



تعظیم خاکساران و شکر وجود دست  
 زدن آن ترا داده اند آسپا  
 نیست ناقص را کمالی بهتر از اظهار عجز  
 سرفرازان جهان را خاکساری زینت است  
 سخت رویان با خلق خوش توان مغلوب کرد  
 همچو تارجه گرهوار سازی خویش را  
 زمین که میکند ستاده بر شسته سلام  
 در دیده جای و دم هموار میرسد  
 چو خاکی که بر دست سحر جیب موم فرو  
 همواریت بر پیش غریزان کند عزیز  
 خاکساری پیشه کردن هیچ میدانی که صیت  
 گیرم که تمام مصحف از برداری  
 سر بر زمین نمی آید هر نماز  
 از کبر مدار هیچ در دل هو  
 چون زلف بتان شکستگی ملوت کن  
 و عیب آزاد بینا نه نشیند  
 نشاید هر خود بود از سر زور  
 خود را پسند و دل پسند همه باش  
 عاری ز لباس عاریت باش چو مجمل  
 هر جا تواضع است دلیل بجا است  
 زمین چون از تواضع خاک گشته  
 از تواضع میتوان کردن مسخر عالمی  
 نقص و نیست از بهر گدا بر خاستن  
 کلفت و دای سینه و دلهما تواضع است  
 اگر همی خواهی که بر بالای چشمت جاد دهند

ناصر علی

افضل کاشی

امیر خسرو

طاجانی

بلالی

محمد بیگ فدائی

قاسم نوایه

نی مقیم کعبه و نی ساکن بتخانه باش  
 سر بلندی هر کجا کمتر سلامت بیشتر  
 خاکساری سر بازی راز مژگان است  
 میان خاکسار و پادشاه عزتسا  
 دعای خاکساران میکند امداد شایانرا  
 و شکست غلش کوش از عزت افزون باد  
 نجارات هر کرا چون مهر بارفت ترین باشد  
 منزلت خلایق مدارا کن که در فواره آب  
 خاک گراز تواضع خم نبوده  
 خاک سر بیز ارمان و سر بریده مجنون شو  
 نی تواضع کس نمیکرد و بعد عالم سر بلند  
 خاکساران را دران درگاه فرنگیست  
 خواهی عزیز و هر شوی خاکسار باش  
 اگر بدولت بچا سگی رسی دانه  
 تا گشتم پست اوج اعتبار مرده نداد  
 و آفت خانه دنیا لباس خاکساری کن  
 زمین بر تبه افتادگی که قطره ابر  
 بر که شد خاک نشین برگ و بری پیدا کرد  
 میتوان کردن بندی جایی بود لاهی سخت  
 نکته بسیار دقیق است سخن پر نازک  
 از زبان نرم صورت می پذیرد کار سخت  
 سرفرازی اگر داری طمع کسب تواضع کن  
 ز فیض خاکساری ندب نقش قدم دارم  
 نصیب آسمان از کشتی شایق قرار بیا  
 تا شب نم افتاده بر افلاک براید

همچو خورشید فلک خاک در بر خانه باش  
 با و تواند ست بر سینه نو خیز کرد  
 نی حصیر خشت کردن بستر و بالین جلیش  
 کمال مرتبی قدرت گراز سرمدان افتد  
 که با و شهر موسی کشد تخت سلیمان را  
 بر سر خدایان هندش جا چو گل راز پاشکست  
 اگر بر چرخ چارم فتن پیش بر زمین باشد  
 اوج گیر آن قدر که خود تنزل میکند  
 سرافراز همه عالم نبوده  
 که هر چند او تنی میکند سر بر زمین دارد  
 خاکساری غل رفعت را بجای ریشیت  
 سجده گاه خلق شد سجاده از افتادگی  
 در دید باز سر بر شدن جاست سنگ را  
 به از طلسم شکستن شکستن خود را  
 زرد بان بام من افتادن و دیوار شد  
 زمین بودن سپر باشد بلای آسمانی را  
 به بجا افتد و در تپه می گردد  
 سبز شد دانه چو خاک سری پیدا کرد  
 رفته از همواری خود غوطه در گوهر زده  
 و امن عجز بدست آر که ملزم نشوی  
 خانه نقاش کو بی را بموی می کشد  
 بابر و زمین که جابر چشم دارد از خمیدنها  
 بفرقم هر که باز و جاد هم چشم پایش را  
 زمین آلهما دارد ز فیض خاکساریا  
 خورشید جهان تاب فرو رفته رستهها

کلیم

شوکت

محمد امین

مرزا بیدل

نعمتیان عالی

محمد رضا شاق

و اما سبک جویا

محمد رفیع واعظ

شفیعیان اثر

میرزا جمال الدین دوت

سحری

خالص

علی

شیدا

میرزا محمد سعید شرف

مخلص کاشی

مصباحی

عبدولی عزت

محمد پناه قابل

غنی بیگ قلی



خود را بر کعبه نیمی چندی ز غیش کم کن  
 در بهاران کی شود سبزه رنگ  
 چون ماه نو همان بتواضع و تواضع  
 کمال مردی مردانیت خود شکنی  
 نخلیت سرکشی که ثمری بری دید  
 سر زشت و از گون راز است یار دنیا  
 کند که گیرم مردم صفای وقت به بین  
 میتوان ز افتادگی برون سابق عرش راه  
 چون ماه نو تواضع از خود کنی  
 بود راه نجات اهل ایمان جاده پستی  
 خاک انسان که صد جا دارد و بیم  
 گفتند ترا کجا کردن صرف

مولوی معنوی  
 سانی مرقدی  
 ۱۰ علم

آگهی بخش نشیب و فراز روزگار اشعار موضح فوائد سفر و سایر موارد

سرمه از فیض سفر بایه بنشین مگر دید  
 نیست ممکن چنگی تحصیل کردن در وطن  
 شود عیار بدو نیک در سفر ظاهر  
 در وطن گر میشدی هر کس سانی عزیز  
 هر که پابند وطن شد میکشد آزار ما  
 موی چون از سر جدا گردد نمیکرد سپید  
 می برده بحال آدم خاکی سقیر  
 قدر مردم سفر پدید کند  
 تاب سنگ اندرون بود گوهر  
 بلند نام نگر و دیکه در طوفان  
 دخت گر متحرک شدی ز جای بجای

میرزا صائب  
 غنی  
 ادیب صابر  
 ناصر علی  
 قلندر

صیقل تیرگی بخت جلدی وطن است  
 خانی عنبر کجا از جوش دریا کم شود  
 یکبست تیغ و راست تاب و در کیش  
 کی ز آغوش پدر یوسف بزدان آمدی  
 پائی گل اندر چمن دامن پست از خارها  
 عیش غربت مودا پیوسته میدارد جهان  
 میشود کاسه گل ساخته از گردیدن  
 خانه خویش مرد را بند است  
 کس چه داند که قیمتش چند است  
 ز نقش ساده بود تا عقیق و یاقوت  
 نوح از کشتی و فی بای تر

نیت قدری بکس را در دیار خوشن  
 نگر و بی سفر هرگز کمال مروی ظاهر  
 هر جا که رود عزت زیر گردد و  
 گوهر چو زکان خود برون شد  
 چون شیر ز میثاق برون شد  
 بلاد آستین بسیار دارد گوشه عزلت  
 مرد کمال در وطن هرگز نمیباید قرار  
 قدر مردم کی فراید تا بداند در وطن

آب تا در گل بود است در مینا کلاب  
 نفس کی حرف گیر و تا نیاید زهن بیرون  
 چون ترک وطن کند خردمند  
 قیمت بودش زیاده صد چند  
 در جوش قناد یک شد قند  
 که گل از شاخ بیرون از دل صد بار می آید  
 میوه چون بخت شود از شاخ میگرد جدا  
 در صدف قیمت بنام گوهر زنده را

دلیل الامان عشرت گزینی اشعار مبین مکاره سفر و تاکید گوشه نشینی

عزت گزین که آب باین سهل قیمتی  
 گوشه گیری آبروی عزت است  
 مرو بخت از باب بی مروت دهر  
 مدون خانه خود هرگز نشه شاه است  
 گدازش خرد و دل آن کسان دارند  
 آید اگر طلب داری مرو از جای خویش  
 جز گوشه قناعت ازین خاکدان گیر  
 پیداغان را ز بنجان بخت منت است  
 در گوشه این دیند از بهر گوشه گیر است  
 رخصت سیر جهان میخواستم از عقل گفت  
 در کیش با تجر و عنقا تمام میت  
 فقر اگر زخم زدم مرعش از غزلت نه  
 اگر تو خاهی از خدا دنیا و دین  
 چون شب قدر از همه ستور شد  
 اسم عظم چون که کس نشناسدش

دندان صدف چو کشد با گهر شود  
 قطره دجیب صدف گوهر شود  
 که کج عاقبتی در سراسر خوشن است  
 قاصد بیرون منه از صد خوش سلطان باش  
 که در بروی خود از کائنات می بندند  
 آنچه گل را در چمن آب است و باز از نیت  
 غیر از کناره هیچ ز اهل جهان میگر  
 پیش عزت و نشان تقصیر خدمت است  
 دامن است بخت خلق باید ز دام جستن  
 اهل عزت را سفر از یاد مردم فتن است  
 در قید نام ماند اگر از نشان گذشت  
 که توی در ست خورد و خون چو بیار آید  
 عزت تے از مردم عالم به دین  
 لا جرم از پای تا سر نورد شد  
 سرودی بر گل آسمان باشدش

میر قاسم  
 الا علم

میرزا صائب

کیم

بها و الدین آملی



عزت آمدن گنج مقصدای حرمین  
عزلیتی بنی عین علم آن زلیتی است  
ز بهر بود این همه پر خست  
بر نیاید اگر از سنگ نیر و آتش  
سیاه روی عقیق از جلالی تین است  
اگر شهرت هوس داری اسپر و ام غزلت شو  
صاف طینت را حصا عافیت باشد  
در خانه خویش هر که پیوسته نشست  
در بهشت افتد و در دوزخ هم تنها برند  
پاک طینت کامل از تنها نشینی میشود  
برو گنج قناعت چون عافیت بشین  
طفلی و دامن او خوش بستی بوده است  
از بهار گنج خلوت میدید بوی بهشت  
گر بر آید ز خانه نابینا است  
چیزیکه داشت حی تمیدست در لباط  
گر شو گشته گیر چون ابرو  
مده ز دست گرمیان گشته گیری را  
هر کس که بکنج انزو و انبشید  
این همه جد و جهد حاجت چیست

متولف قلوب بالوفان کینه و نفاق اشعار تا کید  
صفائی باطن از لوث کینه و توافق از کید گنج حسن اخلاق

با صاف دل مجادله با خویش نیست  
سینه صافان را غبار کینه نیست  
هر کس کشد بر آینه خنجر بخود کشد  
گل نباشد چمنه خورشید را

ناصر علی  
غنی

خند زنج و اعظم  
مخلص کاشی  
حافظ  
سید مرتضی  
شوکت  
راضی  
حزین  
لا علم

میرزا صائب  
شوکت

روشن گهران را نبود جز سخن محسوس  
از خط شمع نورست قبا صاف دلان را  
ندارد حاصلی با سینه صافان کاوش  
در سینه های صاف نگیرد قرار غم  
چون خفتان نباید مرو را روز مصاف  
نشود شکوه گره در دل روشن گهران  
کلفت طبع ندارد نازان صاف دلان  
توان از چرب و نرمی کرد سر خوشی کشش را  
فارغ بود از آفت گیتی دل روشن  
قوت با تو نیاید بی صفای دل کار  
عمری که بصورتش و شب میگذرد  
مانند قلم ز کاغذ مهره زده  
دل صاف اگر از انجام کار خوشتر باشد  
ز تار کاسه طنس بود دوستی آموز  
جبین کشاده بود و لشکته را مرهم  
هر که را دوست از دخی نیک  
دانکه خوشی بد قرین سال دوست  
سینه صافان را غباری گر بود بر چهره است  
زیادان کینه هرگز بر دل یاران نمی ماند  
فروغ ناصیه دولت از صفائی است  
توان از سینه صافی شد هم آغوش سپیدمان  
صاف شد چون ل بود آینه روی یار را  
با صاف دل کسی را یارای برتری نیست  
که دردت پاک طینت را صفائی سینه میگذرد  
طبعی بهم رسان که بسازی بجای

از خط شمع است زبان در دهن صبح  
از خط شمع است زره پیرهن صبح  
نباضن چهره آئینه را نتوان خراشیدن  
زود از بساط آئینه سیاه بگذرد  
میکند یک سینه صافی کار چار آئینه را  
دو دو سینه محال است نهان را روشن  
در دوش شیشه شفاف نمایان باشد  
که تار شمع و انیم شعله را زنجیر پا باشد  
از برق زبانی ز سر سد خرمین سر را  
تیغ تاد زنگ باشد برگ بیدی شیت  
روزش همه آفات بشب میگذرد  
گر دل صاف است بی تعب میگذرد  
که عینک باشد از روشن ضمیری زبانی را  
بهدمت چو گزند می رسیده نالان باش  
که هست خلق نگو مویانی مردم  
گرچه او تنهاست با تنها بود  
گرچه با تنها بود و تنها بود  
اندرون خانه آئینه جانی گرد نیست  
بروشی آب جاری قطره باران نمی ماند  
جلالتی نقش زلف نقش مهر بر شتر است  
شکر چون صاف شد پیرهن با دام میگذرد  
کی شود عکس خود را مانع بودن را ب  
بر خاک می نشاند آئینه آسمان را  
که خاکستر چراغ خانه آئینه میگذرد  
با همی که از سر عالم توان گذشت

عنایت نامد راسخ

غنی

میرزا بیدل

شفیع الله اثر

ابن سینا

وحید

میر سید

محمد فضل سرخوش

نگهبان

محمد طاهر نصیر آبادی

ملا جامی

آقا زان و واضع

کلیم



جنی نال خج  
۱۱ علم

ناب آموخته در هر رسم آشنائی را  
صاف دل با همه کس مونس و وسای بود  
صورت نه بست سینه ماکینه از کسی  
سینه صافان را تمسخر میکنی هشیار باش  
بی تکلف بر سر بالینش آید آفتاب  
چون قفل اگر گرفتگی گیر می پیش  
داوند چه صورت کمان ابر و را  
در دل صاف نماند از تیغ زبان  
روی گردان نشود فضل از دشمن خویش

که در هر رنگ شامل میشود بگرفتاری را  
در آئینه بروئی همه کس باز شود  
آئینه هر چه دید فراموش میکند  
خنده بر آئینه کردن ریش خند خود بود  
هر که سازد همچو شعبه بی غبار آئینه را  
آخردلت از تیغ جگر و در ریش  
پیوسته کشاد در از پیشانی خویش  
زخم این آئینه چون آب بجم می آید  
آخر آئینه ببالین نفس می آید

ما من از پادشاهان عرصه نواب زبان \* اشعار مذمت  
عداوت و عناد و نپند ایمن نبودن از شر و فساد دشمنان \*

هر چند تقافل کند ایمن مشوا و خصم  
توان بر دزد دشمن بتواضع جان را  
بر تو اضعهای دشمن نیکه کردن الهیت  
نبودن تو اضع دشمن بحسن بگزیند  
مرد در بزم دشمن گرچه جان بخش است علم  
چو سرکش بر سر افتادگی آید مشوا ایمن  
سنگین دل است هر که بظلمت است  
تقظیم و تواضعهای خصم دشمن  
خندکن زبانه را از اتفاق دشمن عاجز  
خصم بد گوید اگر حرف ملائم گوید  
چون شود دشمن ملائم اختیار از کف ده  
آنکس که خیال محبت جانی دارد

غنی کشمیری

میرزا صاحب

از مشائے مین

پیوسته چو مقراض عجب نبود گر  
پسند باش چو شد خصم تواضع پیشه  
چشم و سوزی نمی باید دشمن داشتن

در دل گرسنه زده زبانی دارد  
بیشتر کار کند تیغ چو خصم می باشد  
آستین کی پاک سازد اشک از رخسار

افزون ساز گنجینه حصول هر علم اشعار صفت سخا و ارباب سخا

نیست تا پاک از غر ضناد و رخاوت سبوت  
سخاوت با سخاوت پیشگان کن  
کریم سایل خود را غنی کند یکبار  
دشمن خود بخوار را کوه با حسان سازد دست  
حظ دولت در پریشان کردن بیم قدرت  
کریم دوست که خود را بخیل میداند  
چو دریا نگرود و تهدید است هرگز  
مشو ز نهار در دولت حال و تن قفل  
کرم باطل کرم کن که از رعایت ابر  
درین بساط کمالی چو عیب پوشی نیست  
مباش کم زنی خشک و جوا نردی  
گذشتن از سر تیغ و گم سخاوت نیست  
زال خویش با حسان تمتعی بر دار  
در قیامت سپهر آتش دوزخ گردد  
بزرگان که مانع میشوند از باب حاجت  
دولت ز دستگیری مردم بپا بود  
از بزرگان لبر صواب بخرد از حق شهادت  
آسایش دو گیتی تفسیر این دو حرفست  
نبود مهربانی چو دست دهد  
یا نه آنکه که زیر دست تواند

دو تلاش نام بیم و زرفشان من جود نیست  
که بایک شهر احسان کرده باشی  
دو باره لب نکشاید صدف زار بهار  
هیچ زنجیری باز سیرتی نباشد شیر را  
مدا حسان رشته شیرازه این خیرست  
عزیز دوست که خود را ذلیل میداند  
کری که در راه سائل تشنید  
که این خج آب گران باد دولت بیدار باشد  
محیط روی زمین را زمین جهان گرد  
ز دوستان لباسی قباد ریغ مدار  
اگر شکر نفعاتی نوا در ریغ مدار  
کرمی از سر آوازه کرم خیزد  
مشو ز گنج بنامی جواز دامت ایغ  
از درم مهر اگر لب سائل زده  
بجوب از آستان خویش میراند دولت را  
فانوس این چراغ ز دوست دعا بود  
حائل پریدن موله سلیمان خفته است  
باد و ستان تلمط باد دشمنان مدار  
روز و شب جاسا شراب نوشیدن  
هر زمان بی سبب خروشیدن

نور نظام مجرب  
دام آرام برین

میرزا صاحب

حافظ



یا طعام لذیذ را خوردن  
 من نگویم که بهتر است چه بود  
 بکنان را ز غم رها نیدن  
 چو غنچه گرچه فرو بستگیست کار جهان  
 نباشد کار ساز از او کس که خود حاجت  
 سعی به راحت همسایگان و نیکو  
 کار گر کشته نشود در زمانه بند  
 مانند گل غنی گره کیمه باز کن  
 از همه خویش گر جفا برداری  
 در راه سلوک دستگیر تو شود  
 با خلق بخلق زندگانی میکن  
 کار همه کس بر آرد دست و زبان  
 گرد نظر خویش حقیری مود  
 مردی نبود فتاده را پای زدن  
 در کشاد گرد و خلق مکن کوتاهی  
 آن شاه سخا پیشه صاحب دل و دست  
 دانی که چرا داد بسائل خاتم  
 پیری گر نخواهی که محتاج عصا گردی  
 بستان خلق خام و بده بخت در عوض  
 هر کس بفرموده صفا خواهد داد  
 هر جا که شکسته بود دستش گیر  
 عدست که بنیاد ظفر باشد  
 جود است که پرده دار هر عیب بود  
 جانی جا دل گمان دارد که دنیا مال است  
 آنچه نوردی زرق و برق می نهد

غنی

افضل کاشی

از عیانت نامه راسخ

جهانگیر پادشاه

نظامی

آقا رضی سرور

شرف مرد جود است و کرامت بسجود  
 قیمت نیشکر و بید مساویست زابر  
 کرم هر چند در عالم عسریست  
 کی پیش از تو قح کام دادن  
 چو شایین ترا رو هر که رفعت و نظردار  
 ز نیک و بد نظری محرمت دریغ دار  
 قرض از کریم کن که وفایش گرفتن است  
 روا حسان میکند صاحب کرم منفعل  
 گر چو گل سلطنت تخت چمن میطلبی  
 سرمایه مروی مکن کم  
 چو خورشید قیامت از گریبان هر دو آید  
 سواد کریان همه سود است که فیسان  
 ز احسان میشود صاحب کرم دولت و ثروت  
 روزی خود بخورد هر که درین عالم است  
 خورشید صفت چنان بزی در عالم  
 ز سائل شوکت آید پیش بودا با بخت  
 بسائل از تواضع پیش می آید کریم اول  
 در ره همت نباید بود شیدا کم ز شمع  
 امر و نهش زانی فرود ایهام است  
 سخاوت پیشه را آواز تحسین بخین دارد  
 میکند بیدار احسان دولت بیدار را  
 نباشد نشانی غم درویشی کریمان را  
 کریمان با تو کریم با حسان پیش می آید  
 بهر قلع همدان در آب و آتش می رود  
 شانه می آید باز زلف در آشفته

مرزا طاهر وحید

بلالی

شفیعی اثر

مخلص کاشی

حاجی محمد جان سی شهد

امیر خسرو

غلام علی آزاد

شیخ محمد علی خرن بلخی

میر لطف احمد

دراب بیگ جویا

ناظم هروی

شوکت

ماقت

شعبدا

فدائی

برج الزمان

ناصر علی

فوت

سلیم



بجواب باب  
کیم  
۵۱۸

پنهان نمی نمایم چون غنچه من ز خویش  
بر کرمان شکر سال و حقیقت من است  
چونچه اهل سخا بر جانب اهل طلب  
نگر کردن مهر و ایشان بزرگی بپذیرد  
چون زنده ز کار خویش بی بهره باش  
پیوسته چاره باش در امر معاش  
از برای نفع مردم گر کنی جرمی رواست  
تا بتوانی بخلق اغیار بار باش  
تقصیر کن در قدمی یا سخا  
هیچ دانی که مردم چه بود  
روز دولت فروتنی که دن  
بر دل اهل سخا جو دگر بار شود  
بیکس رحمت ندارد چو سوزن جهان  
رحمت چو شد سلسله جنیان سخاوت  
کمال اهل کرم خالی نیست گرد وجود  
حظ طاعت در پرتیوان کردن هم نیست  
بند با و بهار انم که از راه کرم  
دولت ز دستگیری مردم پیا شود  
حمایت صنعا مانع پریشانی است  
اهل است جان دهد پر وانه سان کار خیر  
است اهل کرم از نگدستی بنگ نیست  
نهال و شکری و شکری بار می آرد  
دست و عابد و سپر ناوک قضا  
دورستان صاحبان یاد کردن است  
شمار کار کشایان ملال خاطر نیست

چون گل برای جانی بزم بخت سر خویش  
ز آنکه گلبین با بکبار است از کجین خویش  
وقت فتن غنچه بود و وقت برگشتن گشت  
سلیمان با همه ثقت نظر بود با مورش  
چون تیشه بسوی خویش دائم تراش  
چیزی سوی خود میکش و چیزی پیش  
روزه خوردن هم علم بردان آسیاست  
در خانه دارد گیر بیکار مباحش  
بیفانده همچو نقش و پیا و مباحش  
گاه قدرت غضب فرو خوردن  
سیم و زربقیاس بخودن  
نیست بر شمع گران نور چو بسیار شود  
با وجود تنگ حشی پرده پوش عالم است  
چیزی که بسا اهل توبان و ادب است  
ماه نوشد بد و نود و مترابان کم نشد  
تا احسان رفته شیرانه این و قدر است  
غنچه را در استخیم پوشیده ز می افکند  
تا نرس این چراغ ز دست دعا بود  
و گرد رفته سزاوار قرب گوهر نیست  
شمع خود میوزد و جانی دگر روشن کند  
آب فواره ز پستی عزم میدارد بلند  
نماند بر زمین هر کس که کور بر اعصاب گیرد  
و در کار خیر صرف کن اقبال خویش را  
ورنه هفتی بیانی خود در می افکند  
گره چگون کند جا بر روی تاختن

دافع برای عدوت کرم لایزال \* اشعار نذرت بخل و حرص و سوال

چه سود قرب کرمان خیس طبعان را  
همین بس است ز قرض برای بخیل  
چون صدف هر که بد رویه دهن باز کند  
نکن سوال اگر چون صدف ترازین بحر  
در طلب مرگم بودن بی نیازان تب است  
حرص را تشنگی افزون ز زر و مال شود  
حر لیس را کند نعمت و دو عالم سیر  
بیشتر اهل جهان مسک ز دولت میشود  
تو که در دل از سامان خود آزار دارد  
مخور فریب صلاح از تو نگران زندها  
ز خشک منبری این منعمان عجب دارم  
تراز جان غم مال ای عزیز بیشتر است  
از آن زو امن مقصود کو به افتاد است  
می نواز و ساز عیش آندم که طامع یافت تو  
طامع که بملک حرص گردد راهی  
قارون نه خاک رفت از طول اهل  
ای بافته در ز کخفی دام هوس  
خواهی که دولت کشاده گردد و چو جباب  
مشکل بود گرفتن چیزی ز تنگ چشم  
ز فرم آفتاب دارد و در دهن طفل  
خرمن عمرش تلف شد هر که از کس گرفت  
آخر ز خوری شکست چاک میشود  
لب سوال غنی پیش مسکن کشای

که سوزن از سیجا بود نظر تنگ است  
که فقر دار و زمره فقر نو میدست  
گرچه در آب گهر غوطه زند خشک لب است  
بر کشادن لب و امن گهر بخشند  
بد نما تر لب از تنه عرض مطلب است  
چشم آینه کجاسیر ز مثال شود  
همیشه آتش سوزنده اشتها دارد  
قطره تا گردید گوهر از یکیدن دور ماند  
بقدر فلس بر اندام ماهی خار دارد  
که رفته و دشتن سفله صفت نان است  
که خن مرفه خود را بنده بیشتر بخشند  
علاقه تو بدستار بیشتر ز سر است  
که پیش خلق و باز دست و دست حاجت ما  
باشد از پای کس مضراب تا عجبوت  
در سعی عبث نمی کند کوتاهی  
تا بر دارد درم ز پشت مایه  
مرغ نفست گشته گرفتار قفس  
در ترک هوا کوش نه در حبس نفس  
نگرفته است غنچه ز سوزن قبا می ما  
سر پستان گرفتن هم گدائی است  
و ادسر بر باد چون دشت آتش گرفت  
تا چند چون انار کنی دل بداند بند  
که ترسم از دهن لقمه زبان گیرند

بجواب

غنی



دانه چین از درخت تن دست از جان تن دست  
 قسح یا بے بسان قفل ندر  
 سیلی نخوری تاز کف اهل زمانه  
 در جهان نتوان نشان سپیدی یافتن  
 مخان دست بخندان که خون این دم  
 مگر کس دامن بند نقاب عرض طلبها  
 نفس بدنی بر دوازده نیتی روزی لذت  
 بهره مندی نیست اس حرص از مال کس  
 نباشد مردم صاحب طمع را بهمت عالی  
 دنی را کابی رخ کسان مان نمی باید  
 اگر چه از افتادن دندان شود گفتار است  
 هیچکس چون زرا سیر مردم مسک باو  
 بهمت درویش از نعم شدن کمتر بود  
 پابند هوس حاجت از بخیر ندارد  
 بر میوه رسیده زدن سنگ ابله است  
 ز جمع مال ندانم نشاط مسک چیست  
 با خستی که لازم آید دولت است  
 چیران مسک که بزرگ چه کیسه را  
 مردم مسک بهره و از جمع سیم و زر نقد  
 سازد نخل دشمن خود کائنات را  
 چشم گداری بهین عیب طمع پوشیده نیست  
 کامی که بر آید ز خیسان نظر تنگ  
 اینچنان در طمع گشتم که میسوزم چو شمع  
 مسک فانی چه حاصل ساخت و اگر کریم  
 دنیا داران صدای احسان ندهند

شوکت

شفیعی اثر

ناصر علی

طاهر حید

واعظ

میرزا علی

خالص

تأثیر

ثابت

متین

مرزا دوی

شد صدف را خراز آب گهر پیمان پر  
 تا کس برخواست از در خلق  
 چون مهره شطرنج مرد خانه بخانه  
 چشمه خورشید هم محتاج آب شبنم است  
 اگر خاست بدنی بنید بد رنگه  
 بدنمان طمع ز بهار مکشای عقد لبها  
 استخوان ریزه بود لقمه سنگ را نکه  
 استخوان دندان نیگیرد و دانه مار را  
 که متفالمین چیزی را بخیرا بن نیگیرد  
 چو رگ زن تا نریزد خون مردم مان نمی  
 چون تو دندان طمع کنده سخن گوئی دوست  
 گنج از دست بخندان خاک بر سر میکنند  
 از چکیدن باز ماند قطره تا گوهر شود  
 دامن است همین موج عمل بی کس را  
 ز بهار از سوال مر جان کریم ما  
 که همچو کیسه ز راز بهر دیگر دارد  
 دشنام میدهند بسائل غنیمت است  
 بهوده مهر بر لب خاموش میزند  
 رشته را هرگز گلو از آب گوهر تر نشد  
 تا کس برگ او نتواند عزا گرفت  
 شد سیه و سرمه تا آواز مردم را گرفت  
 آبست که از چاه بعز بال بر آید  
 اگر مرا حرف گرفتن بدان فتنه است  
 کی دهنه درار کشد نقاش نقش ماه را  
 جز حالت تپان به فقیران ندهند

این طائفه سوختنی همچو تنور  
 سجده آدم نکر و ابلیس از فرمان حق  
 تنگ چشمان بهم زایل چشم فارغ نیستند  
 بال اگر بلب نان خوشنشین بساخت  
 کی از جمع زر کم شود حرص نمک  
 دست دول باید مریخ از جود صاحبان  
 بخون ل بدست آورد هر کس مال نیار  
 از نذر چون حرف خواش از لب گفتار ما  
 در کیسه هر که ز زر فرسوده شد  
 دستی که بر نگرد از پافستاده را  
 نیم زاده چو بنعم شو و از و بگریزد  
 هر کس پی رزق گرچه اندک دوست  
 با سنگ نشود بهامی همسر هرگز  
 دل آگاه ز تحریک هوا آلوده است  
 لورج ولی که آئینه راز عالم است  
 باقی چشمان چه سازد غمت روی زمین  
 قازون ز بار حرص بروی زمین نماند  
 هم از کوک مرا جبهای حرص است  
 زمین جبه فرومایگان دنیا دار  
 شگفتن غنچه بی رنگ بورا میکند رسوا

تا گرم نگر و ندکس نان ندهند  
 میکند آدم سجود و انفس را  
 مورمی آرد چشم دامن بیرون دانه را  
 ز حرص شهر شهر این قدر نمی گردید  
 کسی از نخوردن کجا سیر گردد  
 تنگ چشمی میکند گشته هر غریب را  
 اگر چون غنچه بکشاید نمی ریزد ز رازش  
 میزند سیل شکست رنگ بر خسار ما  
 چون کیسه طناب در گلو شد  
 چون آئین خالیست بیکار تا بگزن  
 که شمشیر چو پر گشت گنده تر گردد  
 از قانع تا حریف فرقت آید دست  
 هر چند هوای استخوان در سرا دست  
 نیست از باد و خطر سخت سلیمانی را  
 جیف است این که تنه مشت هوس کنی  
 خاک نتوانست کردن سیر چشم دامن را  
 دلوگران سبک بهر چاه میرود  
 که در صد سالگی دندان بر آید  
 کشیده اند طناب قورق بنام فقیر  
 بهان بهتر که دست بی کرم در زمین باشد

سلیم کلشی

صدید

مرزا معطر

نهار

علم

امر مستفاد و اولی الامر منکم بمجهور انام اشعار و در بیان  
 تلاش معاش و ترغیب خدمت صلحا و امر و حکام

تا توانی اسی بهر خدمت گوین | تا شود اسب مرا دت زیر زین

ریح الدین عطار



بنده چون خدمت مردان کند  
 بهر خدمت هر که بر بند و میان  
 هر که پیش عالمان خدمت کند  
 خادمان را هست در جنت مآب  
 خدمت بنده از آزاد مردان زود میگردود  
 بی نیازیهائی حق روزی که دامن فشانند  
 مرد و نیاز از اسباب تعلق چاره نیست  
 چونی اگر کمر بندگی به بندی سخت  
 آنرا که زور بازو و کسب هنر بود  
 قرب مرداران برایش خاکساران کیست  
 هر که خدمت کرد او محترم شد

میرزا صائب

طالب آملی

عنایت نامه راسخ

لا اعم

خدمت او گنبد گردان کند  
 باشد از آفات دنیا در امان  
 ایزدش باد دولت و حرمت کند  
 رفقه محشری حساب و بی عقاب  
 ایاز از حق خدمت عاقبت محمود گردد  
 گرد حاجت دامن صحرائی امکان گرفت  
 تا بود سر منت و ستارنی باید کشید  
 ز بند بند شکر بار میتوانی شد  
 دست پر آبله صدق پر گهر بود  
 میرسد تا جبینی صندلی تماشای خلعت  
 هر که خود را دید او محترم شد

### حصول راضیون ساز هر از روشا شعار و بیان تاکید منت کسی از انبائی زبان کشیدن حفظ آبرو

هنرمندان عالم را یک پند  
 بگو قاف رفتن پا برهنه  
 یا تشنهان فرورفتن گوسفند  
 برندان رخته در فولاد کردن  
 بفرق سر نهادن صد شتر بار  
 بی به جامی آسان تر نماید  
 از خم احسان کس دست طلب را نرکن  
 کاشه خود پرکن ز نهار از خوان کسی  
 پرکن آب دیده گریان بسوی خویش  
 سعی روزی بر بنی دار و مرا از جای خویش

ملاحامی

غنی کشمیری

ازین بیچاره م باید شنیدن  
 وز انجاسنگ صد سن آوردیدن  
 ز پیک دیده آتشپاره چیدن  
 ز ناخن راه در خار آبریدن  
 ز مشرق جانب مغرب دریدن  
 ز بار منت و توان کشیدن  
 آبرو خواهی بنان خشک چون آئینه باش  
 داغ از احسان خود شیدست دائم ماه را  
 یعنی مرز پر لب جو آبروی خویش  
 آبرو چون شمع میریزم ولی بر پائی خویش

دائم جوانم از مرد همت بلند  
 بجو از بهر روزی باعث شرم نیست  
 ز جام و بهر زهر تر خورون  
 بدست خویشتن خون دل خود  
 زمستان دریا با نهائی مهلک  
 بنابستان ز گرما مایه مضطرب  
 بچندین مایه نرود اهل تحقیق  
 مدد بهر دو جهان آبروی خود ز نهار  
 آبرو بیجا ناپدید رخت تا گردی عزیز  
 در حفظ آبرو ز گهر باش سخت تر  
 ز تاج باوشهان نام تحت خود سازد  
 شاله ام هرگز ندارم تاب احسان کسی  
 سر پیش نخیل آبروی خود ز نهار  
 بی که ز منم خواستن بود سازش  
 آبرو یک قطره آب است چون از چهر رخت  
 اهل همت را نباشد تکیه بر بازوی کس  
 با کمال احتیاج از خلق متفقا محسوسست  
 همت اگر سلسله جنبان شود  
 اگر از همت نبودی اهل دل را پایه عالی  
 ز خویشان ز فقر و فاقه منال  
 ز آنکه محنت کشیده میگفت  
 اگر بیرون کنی از سرمدای مال مردم را  
 مدارم منت از کس منت بازوی خود دارم  
 با هیچ سخا پیشه مبادت کاری  
 در روز کوچه کریمان مگذر

یعنی ز بار منت کس ختم نگشته ام  
 زین خجالت آسنا انگشت دارد و دندان  
 بتلخی جان شیرین را سپردن  
 بیزم دشمنان در شیشه کردن  
 چو آب از شدت سرفاقترون  
 میان بادیه لب تشنه مردون  
 به از حاجت به پیش خلق بردن  
 که این گهر به ازین قدر و قیمتی دارد  
 قطره ناچیز را این شیشه گوهر میکند  
 کین آب رفته باز نیاید بجوی خویش  
 کیسه بچو گهر پاس آبرو دارد  
 آب گردم گر کسی از خاک بردارد مرا  
 که آب تیشه نرود از غل بی غمرست  
 صدای رختن آبرو دست آویش  
 پایه ایوان عزت را کم از سیلاب نیست  
 خیمه افلاک بی چوب و طناب تار است  
 بادمان تشنه مردن بر لب دریاه شست  
 مور تواند که سلیمان بود  
 قدم بر تارک خورشید کی بودی مسحار  
 باش راضی بر پنج و محنت خویش  
 محنت خویش به ز منت خویش  
 خط پیشانی از بهر دعا می درو باشد  
 چو مروارید آب روی خود و خود دارم  
 منت کشی که هست سنگین باری  
 کز سایه بسر نفقت دیوار

از نقیض الحکم اختر

عنایت نامه راسخ

صائب

طاهر حمید

ناصر علی

محمد رفیع و اعظم

حسرتی قزوینی

شفیعی اثر

حکیم رکن

نور



چو آسیا بخورم رزق دیگران پیش  
مرو بهمت گریه میوزان نکوتر میشود  
بهمت نکشد منت وینار و درم را  
نقص بهت را و دل کفر و ایمان با نیست  
بهتمت هست رسالت اگر کوتاه است  
آزادی از منت احسان رسیدن است  
برای پیش و تحصیل جزو جمعیت  
نمیکنند ز کس صاف گوهران منت  
فیض نعم منفصل وار و دل آگاه را  
یکبار آبروی ز روی که رنجت  
ترک حاجت گر کنی حاجت و خواهد شدن  
آزوبان فاخته ام شد گلو بگوید  
زیر بار منت خلعت کجا با شد تخم  
بر بند سنگ بر تنم از فاقه چون گهر  
خوشا دلی که ز عالم کناره جو باشد  
موج آب گهر از تاج شهبان میگذرد  
پایه نمکین ز کف گذار تا گروی عزیز  
آبروی خوشتن در مطبخ و نان مرز  
از جباب آموز بهمت را که با صدا احتیاج  
نخواهم بعد مودت چاکس برین کفن پوشد  
بلند پایه بهمت نمی کشد تنگی  
در زیر بار منت بال هم مرد  
لب لا یجاستن نکشایم بنزد کس  
عافیت جستن ز عمر جاودانی خوشتر است  
تا نمیتوان ز آبله دست رزق خورد

حضرت بیکیش  
مرزا بیدل  
جمال الدین سلیموت  
آقا ابوالحسن فیضان  
کلیم

خاشع  
شوکت خاوری  
محمدرمان اثر  
مرزا بخود  
محمد سعید افشار  
قلندر  
سرخوش  
لادانا  
مرزا اشرف الهام  
فوجی  
مخلص کاشی  
لا علم

ز حرص اگر همه اعضا شوند دندانه  
ابرگر برداشت آب از بحر گوهر میشود  
زان گونه که حاجت بقسط نیست کرم را  
رشته کوتاه باب سحر و زنا نیست  
پشت پایم رسد رست بدینا رسد  
قطع امید دست طلب را بریدن است  
شکسته و جهان چون کتاب نتوان مخد  
بود قبیله جوهر چراغ آئینه را  
بخشش خورشید تابان میگردد ماه را  
در برگ گل دوباره که آرد گلاب را  
درد عابد را و دست به جهان افشاند را  
منت ز خلق بسکه بگردن گرفته ام  
چون جباب است آبرو در خوشتن پرانم  
بفروش خویش را و نگهدار آبرو  
چراغ خلوتش از حفظ آبرو باشد  
قطره در مرتبه خویش کم از دانه نیست  
سنگ را سنجیدگی باز بر بار میکند  
چون نتوان خورد چون آتش میوی آفتان  
خالی از دریا بودن آرد سبوی خویش را  
که چون آتش میرد خویش را از خوشتن پوشد  
تور سر و فلک را همیشه آن گرم است  
مسند نشین سایه دیوار خویش باش  
ترسم که موج ریختن آبرو شود  
آبروی مرد از آب زندگانی خوشتر است  
هر چه خوشه چین ثریا شود کس

بی نیایان را ز حفظ آبرو آماده هست  
بار منت بر نمی تابد دل آزادگان  
منت خشک است بار خاطر آزادگان  
قبول هر تو احسان ز آفتاب کن  
کندر زیش مکر خاطر و شهنشیران را  
بود و نشاندان از عیناب از غمت شادمان

آنچه خضر چشمه آب بقادر امید  
بید مجنون را لباسی نیست غیر از موی  
با وجود دل مرا از آب می باید گذشت  
که ماه یکشنبه را غمتش و تا کرد است  
چو پاشی خانه آئینه را آب از صفا افتد  
برو آئینه در بزم سکندر آفتابان از خود

### دین معیال کشور خیر الاوصاف اشعار صفت عدل انصاف

عدل باید پادشاهان را و داد  
شاه را به بود از طاعت صد ساله عمر  
ز تاثیر عدل است آرام ملک  
حکمت از عدل شود پایدار  
هر که درین خانه شے داد کرد  
عدل تو قندیل شب افزوست

تا ز عدلش عالمی گردند شاد  
قدر کیساعت عمری که در و داد کند  
که از عدل حاصل شود کام ملک  
کار تو از عدل تو گیرد قرار  
خانه فردا سے خود آباد کرد  
مونس فدای تو امروز نیست

### ظلمت زوای عذاب هر بشر بر و محشر اشعار ممانعت ظلم و زحمت

چون نه خبران به خبر از کار باش  
ترسم که ز چشم اهل پیش افتد  
حاصل و شکنجی غیر تا سفت نبود  
شکست شیشه دل را گو صدائی نیست  
شود عمرشان عا جبه نواز  
هست چون اجزای عالم ذره یک آفتاب  
سخت گیری با گرفتاران ندارد عافیت  
نیست ارباب تم بهر از رزق طلال  
بغیر ظلم تو قیام دارد از ظلم

سرگشته بهر کوچه و بازار میباش  
چون طفل سرشک مودم آثار بمال  
آسیابی سبجه دست نساید برهم  
کدامین صد ابقیاست بلند خواهد شد  
بگو تا به دست ظالم دراز  
آستین بر هر چو افشانی چراغی آگشته  
نیست از زندان ثانی زین سبب و خیر را  
تیغ دایم آب در جوار و خون میخورد  
که مثل شعله اگر بار میداد شرر است

فرید الدین عطار  
حافظ  
سعدی  
نظامی  
غنی  
صاحب  
محمدرمان اثر  
مخلص کاشی  
راستم  
شرت



همست

تاثير

اثر

زندان يگ

مرزا اشرف

زمانای هروی

کليم

۱۰ علم

اختلاط ظالمان ظالم کند مظلوم را  
خطر همیشه بدان راز پهلوی خویش است  
بزد بهره زانند و خسته خود ظالم  
زاده ظالم ستمگر میشود  
خانه ظالم چون پیران شد چراغان میشود  
بامروم ققاده کن دیشی که برق  
بر ستمگر بیشتر دارد اثر تیغ ستم  
از شکست و شمن جنودل بدر آید مرا  
در ستم قوت نخواهد سرشت بدناماد

همیشه چنان صحبت آتش شود آتش شود  
که گشته گشتن عقرب بدولت نش است  
بیز زبور یک انگشت غسل نگذارند  
تیغ چون بشکست خنجر میشود  
شمع بی سازند موم خانه ز بنور را  
بر خرمی نتاخت که خود هم فنا شد  
عمر کوتاه از تقدی میشود سیلاب را  
میخندد در خاطر م غاری که دریا بشکند  
پشته هم در حد فوات خود کم از مر و نیست

امین سار از مخافت هر آفت اشعار هفتاد و نهمی و صحبت احباب

میز صاحب

حنایت مزار سخ

شیخ عبدالرشید

طا هر جید

مزید بیدل

مخلص کاشی

سلیم

اختلاط دیده غنک را حروف آموز کرد  
بیدار صحبت شایسته اکسری نباشد  
بود که میا قسرب اهل سعادت  
مرد را هر چند تنهائی کند کامل عیار  
پیر و دانه ز خرمن با سیاق قنار  
صحبت نیکان خیران را و نای شجرت  
روشن شود چراغ همه گرز اتفاق  
مقصود صحبت ست ز گل ز بوی گل  
متاب روی ز هم صحبتان که تنهائی  
نست اکسری به از مصیبت کامل عیار  
هر چه حال گشت کس را ز فیض صحبت  
طالب صحبت منی نظران باید بود  
پاکش از بزم خیران اگر خواهی غنا  
صحبت پاکان نباشد بے اثر

صحبت روغن ضمیر ان کجایا مینا کند  
تو قرب داد از باقوت نگین ترشید شبنم  
چنانچه دولت کند و سخنان را  
صحبت یاران کیدل کیمیائی دیگر است  
ز بهر مان موافق جدا نباید شد  
این ست از سخن تا خا و درستان بود  
و لستد هم شوند رفیقان چو تار شمع  
انصاف گر بود ز صبا میتوان شنید  
لطیفه ایست که از بهر خود گزید خدا  
گفته ام حتمی که میاید بآب ز نوشند  
آنچه باشد و بساط از آب باشد خاک را  
خاک در سخن بهشتی که دارد آدم  
بگسلد چون تار از ظنور گردد و پیوا  
رشته را بهر گوهر کرده است

اختلاط پاک طینت را نیبا شد ضرر  
بهشت نقد اگر هست در جهان جویا  
ضرر صحبت ناجنس نیست کامل را  
صحبت ناجنس کامل را نسا و بیدار غ  
گرچه از نیکان نیم خود را به نیکان بهیم  
آهن که پارس آشناسد  
صحبت اندر جوهر قابل کند تاثير وین  
صحبت اهل نظر دل را مصفا میکند

آب گوهری کند و یوار خاتم را خراب  
بحر مصاحبت دوستان نیبا شد  
ز آب بحر نیکر دو آب گوهر شور  
نخی فلفل کجا ناخوشش بود کافور را  
در ریاض آفرینش رشته گلده است ام  
فی الحال بصورت طلا شد  
دره شاخ گل ز بوی گل چرا محروم شد  
نور گردد و تو تیار دیده چون جامی کند

امین سار از مخافت هر آفت اشعار هفتاد و نهمی و صحبت احباب

رفیق اهل غفلت عاقبت از کار میماند  
هر مرد که باز تان بجوایش نش  
بنگر بهر نمکشت که در پنجه دست  
بجو و درمی ز بهر نایب طبع داری  
مکن با دوستان را نشانی اختلاط افزون  
بامروم زشت نام همراه میباش  
نادان همه جایا همه خلق آمیزد  
از صحبت خیر مرد نامرود شود  
صد سال اگر شعله فروزد آتش  
انان خواه از گزند خلق در گرم اختلاطها  
درین نشین حرمان کس مکن پیوند  
اگر محبت طبع تو باشد او فداش  
و گر موافق طبع تو باشد او فداش  
کم نشین با بدان که صحبت بد  
آفتاب از چه روشن ست او را

چو یک پا خفت پاشی دیگر از رفتار میماند  
بر عارض خویش غازه خواری بست  
نسبت بهر انگشت فرو تر نشست  
چون منی جدا از یکدیگر بهمان خندان را  
در آید چون دانی ید مرگان غار میگرد  
از صحبت و یگان سیاهی خیزد  
چون غرقه هر چه دید و بست آویند  
بی همت و بی عزت و بیدر و شود  
یک غوطه در آب گر خورد و سر و شود  
که عقرب بیشتر و فصل تابستان شود پیدا  
که هر یک که نمی دل بهشتانی او  
عذاب روح شود صحبت ریائی او  
مذاق مرگ و بهر شربت جدائی او  
گرچه پا که ترا پید کند  
پاره ابر نا پدید کند به به به

عبدالرحمن قی  
درباب بیگ جویا  
مرزا محمد سعید  
موبد  
میرزا بن بیگ واصل  
۱۰ علم

غنی کشمیری

مرزا بیدل

طا جاعی

قاضی شمس الدین



مرزا افروز حسن قلیا

صاحب

لا صاحب

عبدالمطهری

خسرو

طاهر وحید

مولانا دانا

آشنا

منظر

شفیاء اثر

بینش

مرزا محمد افضل

ارشاد علی ساقی

نورالدین آفرید

سرخوش

محمد سعید اعجاز

سجیدای اثر

حافظ

لا علم

ظاہر و پنهان کہ دم زند از یارے  
مانند بخت سینه و آبلست این قوم  
صحبت نیکان بدان چون تواند کرد نیک  
صحبت ناجنس آتش را بفریاد آورد  
بی ندامت نبود صحبت بی حاصل خلق  
باید نشین و باشش بیگانه او  
تیر از دور رستی کمان راج دید  
صد سال در آتش اگر مهل بود  
بامردم نا حاصل مبادا صحبت  
یاوز گاه گیر طریق سلوک را  
رفیق بد باندک مایه چون کف میزان  
رتبته بی جانی خویش از خلاق دور باشد  
باعث آزار باشد صحبت منعم بے  
بود صحبت نادان بلا که یوسف را  
هر که گرد و پیر و ناجنس رحمت می کشد  
اہل را صحبت نا اہل زیانها دارد  
کجا از دوری کج طبع رنجده است کرداری  
با مخالف مشربان کجا نشستن خوب نیست  
میفراید ظلمت دل صحبت افروگان  
نیست در عالم بهشتی خوشتر از خلوت مرا  
اختلاط با موافق سدرہ سالک است  
بالظن نگاشتن عمر ضائع کرد نیست  
نخست موعظت پیر مجلس این حرف است  
از ہمنفسان ناموافق بگریز  
چون خب سیه است ظاہر و باطن نشان

ز نہار کہ خویش یا نشان نشانے  
تا در نظری در دل شان جا دارد  
تخی از بادام توانست بیرون برد تندر  
آب در غن چون باشد میکند شمع چراغ  
شمع در کجین گشت گزان میباشند  
در قدام آفتی اگر خورے دانه او  
دیدنی کہ چلو تہ جست از خانه او  
آن آتش سوزنده مرا ہل بود  
کز مرگ بتر صحبت نا اہل بود  
و دین آشنائی مردم ریبہ باش  
برائی یار دیرین خود از جا برنجیند  
سایہ از ہر ای مردم خاک افتاده است  
رشتہ از وصل گریز و تاب افتاده است  
طرب سرای زینجا تمام زندہ است  
غوطہ در خون میدہد پو ستہ بیکان تیر را  
آب در کوزه نا پختہ گل آلود شود  
کہ از ناخن بریدن کی کشد گشت آزاری  
این غلط مجموعہ شیرازہ بہتن خوب نیست  
چون بہستان بیشتر گردد شود شہداد از  
دوزخی نبود تیر از گری صحبت مرا  
فضل از پرواز تاج میشود کافور را  
میشود کوتاہ عمر رشتہ تابا سوزن است  
کہ از مصاحب ناجنس احتراز کند  
از دوست نمایان منافق بگریز  
از ظلمت شب چو صبح صادق بگریز

بگل از صحبت این ہجران تا چون خضر  
بلاست صحبت ناجنس وقت طولی خوش

ہر کجا پای نمی جاے قدم سبز شود  
کہ گاہ خوف ز مثال خود طوطی دارد

منفتح گنجینہ مقاصد ہومان اشعار صفت زار باب و مرثیہ افکار

نیست جردست تی عالم از گلشن دہر  
از لب کہ کا مغلسی با گرفتہ اوج  
شہ کدیان کو کہہ و این کرد فر میخوابد  
لشکر و کشور و اقبال و ظفر میخوابد  
آن وزیر بی کہ بسی غافل و دانا باشد  
مخلص شاہ و مہوا خواہ رعایا باشد  
مرد عاقل کہ سوی محر کہ چون تیر رود  
بہیجا با ہمہ تن بروم شمشیر رود  
صوفی صاف کہ در صومعہ مسکن دارد  
صلح کل با ہمہ از شیخ و برہمن دارد  
تاجری کو بفشارد بجگر دندان را  
وقت سودا بفروشد گہرا ایمان را  
قاضی کو ہمہ در فکر فروع است وصول  
مردان را ہمہ خوابد بخدا و برسول  
کیمیا گر کہ ہمہ رنج بردور عالم  
خویشین را بگدازد ز لبت آتش غم  
آن طبیبی کہ ترا کیمب و معاجین بازو  
ہر دم صبح بقار و رہ نظر اندازد  
خوشنویسی کہ شب روز کند مشق جنون  
دیدہ اش صا دو لبش باو دلش باشد خون  
ناز بینی کہ بود نا و دہ حسن و جمال

چون گل اوقات من از خون جگر میگردد  
در آسمان خانه مایک ستارہ نیست  
تاج و تیغ و علم و زین و کسہ میخوابد  
اینہمہ از پی آفتست کہ زہر میخوابد  
کار و با ہمہ کس رفیق و مدد را باشد  
اینہمہ از پی آفتست کہ زہر میخوابد  
گاہ مروی و سجاخت زہنی تیر رود  
اینہمہ از پی آفتست کہ زہر میخوابد  
در بغل مصحف و زنا بگردن دارد  
این ہمہ از پی آفتست کہ زہر میخوابد  
از خنسی بہر و سینہ بہا لدان را  
اینہمہ از پی آفتست کہ زہر میخوابد  
گاہ اندیشہ معقول کند کہ منقول  
اینہمہ از پی آفتست کہ زہر میخوابد  
سازد از غیشہ دل نفسی کوزہ و دم  
اینہمہ از پی آفتست کہ زہر میخوابد  
بعبارات حکمانہ سخن پردازد  
اینہمہ از پی آفتست کہ زہر میخوابد  
گردنش دال و سرش و اویش گردون  
اینہمہ از آفتست کہ زہر میخوابد  
کہ کند ناز و تغافل زہر غنچ و دلال

خالص



که کند خون دل عشاق با سید وصال  
شاعری کو همه دم مرع و تنائی گوید  
گاه اگر مرع کند گاه حبس می گوید  
خالص این خفت و خواری غم و درد و غم  
هر زمان تازه کند طرح دیگر گو نه سخن  
بگو هر روز در دل تیره فام  
چهاروی آنکس که شد گنجیاب  
تو خاکی اگر گنج یاب بی رواست  
فروزنده مرده شد خواسته  
ندان میوه زعفران ریز شد  
فرزین بر دوزخ جلت محبت احاطم  
ای بسا و ما که در دوزخ جلت غازه  
دوست تنگ بینی برگ و نباتانک میگردد  
در کینه زری هر که همیا دارد  
زرگر پسری دوش چه نیکو گفتا  
مفسان آنکس غمیز شد زینا کن قیاس  
و غیری همه کس میشود گشت نما  
و حقیقت تنگستی مایه و یوانی است  
مفسل اجنب خود اندان نفروشد چکن  
تدبیر تنگستی جستم ز عقل گفت  
کسب کمال اهل جهان کسب ز بود  
آنکه شیران را کند روبه مزاج  
مفسی هر جا بودی عصبه تمام  
چون نگر وصال مفسل ز شرم و خجسته  
تو ش از حساب رفته بدون و نیکو هم

شیخ نظامی

مرزا صاحب

کیم

مولوی معنوی

واعظ

زور و سیم تریاق ابر غمن  
کسی را که او پیش آورده است  
از ویس نبر او تلا شده است  
نیاید بسع میخا دو  
عرض مطلب نرمی گفتار انشا میکند  
حسن و شقی نیست جز اقبال و ادبار ظهور  
سعادت سرمه سازد و نظر گرد و گردت را  
چنان پرست دل تنگم از تهیدستی  
میر و رنگ رخ من از پیام قرصخواه  
از غم افلاس او قائم به پیشی گذشت  
همه برین چه بر کف من زنده شد  
رحمته گوش او مرا شد معلوم  
غیمت ست از صحبت تهیدستان  
تیران چو بیل مدح خوانند  
بسان خیشه خالی که بگذارد بر طاقش  
زور باز و مرد و دلا بسته شد ز دست  
سعی مفسل که بجای می رسد  
یلاست دست تی دیدن هوا خوانان  
طلب بحریت بر آشوب کا در هر طرف بینی  
عجبم این ست که دستم ز در و دل تهیدستی  
چنان چشمها بد نقشم از تنگ تهیدستی  
بر سر آب که بی برگی بجوم آورده است  
کی بگوش من رسد باتک سلام قرصخواه  
اگر بعد از غمیزی در شمار آید ز دست  
کی سبک میگشتم از باخیش زرمید شتم

و گر فاقه ز رخس زنده مرمت  
عیوبس همه در پس پرده است  
از ویس تقاضا دارا شده است  
صداع هوس بی طلائی طلا  
حرف ناموزون مارا کرد و موزون احتیاج  
یابی این نرم تنقاست مجنون احتیاج  
بود از دوش و شعل دیده روشن اهل دولت را  
که من ز صحبت دل ز صحبت تنگ است  
سنگ نیائی دلم گردد سلام قرصخواه  
چون چراغ مفسان غم بخاموشی گذشت  
چون دیده زنده شد شتم به بگذشت  
کا بجا که ز دست گوش میباید داشت  
مرا که صندل در دست سایه بید  
چو گل تا در گفت مشت زری هست  
بودی آبرو مفسل اگر بالانشین باشد  
دست خالی و حقیقت استینی پیش نیست  
آدمی بی برگ تیر بر بی پرست  
عجب که بحر نمی گردد از حجاب جمل  
که درت هیچ و چنهای می کار رنگ طوفان  
ورنه از خطه در دم سرموشی کم نیست  
که میاز و دین بپلوتی از کندن نامم  
در کوه مانند و واقف فانایم ما  
میرود هوش از سرم گونی چو نام قرصخواه  
ویرتیمی را کسی امروز پر سد گوهر است  
اگر می بودم اگر ز در در میگرد شتم

ظهور

مرزا بیدل

لطیف علی بیگامی

متلند

حمود شرف

کمال اسماعیل

شفیعی اثر

غنی

قدسی تبریزی

مرزا دای

یا افغانی

مرزا عبد الله

نور العین وقف

داتارام بهمن

مخلص کاشی

وحید



شوکت  
اعلم

کی اعتبار دارد هر کس که زرن دارد  
خانه آرزو خسراب شود  
کسی مبادا سیر شکفته افلاس  
قرص از مرتبه مردنی انداخت مرا  
گویند باد منم هنرم باید  
اینها همه در زمان سابق بودند  
خواهی که دل و لب و گرم شود  
زاری کن و زور کن زرن بفرست  
شاد و کامی کی شوی زرن میر در جهان  
ای زرن تو خدایه و لیکن همه را  
آخر شب مبرون آید ز شرم کاستن  
در جهان از ظاهر نیست انسان فتنی

بر سر نمیتوان و گلهای کاغذی را  
مردم هم حسرت کفن دارد  
که آدمی بسر دار بنزد دارد  
بسکه این راه گران بود بسک سخت مرا  
یا اصل نجاست از پدیده باید  
بالفعل درین زمانه زرن باید  
وز پرده برون آید و بی شرم شود  
در بر سر فولاد منم زرن شود  
خلق از خدا نازنگ طلانی زعفران  
ستار عیوب و قاضی الحاجا جانی  
خویش را در مغلسی منابا اهل روزگار  
مصطفی از خوش خط نباشد نیست چندان فتنی

مرشد سالکان لک صفیا شاموچ ملج فقر و ثباتی حیات و دنیا اول دنیا

صائب

گرا نهایی غفلت زرم فتاوت دولت  
نگردد مانع پرواز جانها تا روپود تن  
هر چه بخت عالم ناسازمی گیرد ز تو  
میگذارد دولت دنیا دل آگاه را  
بیشتر ارباب دنیا و منجم میدهند  
دیدۀ تنگ کند فخر بدنیای خلیس  
فهمیده خرج کن نفس خود که بیه است  
غنائی طبع بود کیمیا روعانی  
نیست نفس از قرب اغیا جزیج و تاب  
رفتن از عالم پر شور به از آمدن است  
چند پری مردم دنیا کد امین بهترند

که در جوش بهاران خواب نگیل بشوید پیر  
نه بند در شسته میرم پر و بال سیمارا  
غیر عبرت هر چه گیری باز منم گیرد ز تو  
در رگ جان شمع را آتش زنجار گرفت  
آب این سحاصلان بگیرد بر یا میرود  
خس خاشاک شمرید رگ گردن بشد  
در شسته نفس گهر را بدار عمر  
چو مال نیست میر بدل تو نگر باش  
رفته از گوهر ندارد بهر جز لا غرضان  
غنی و لذتک بیایغ آمد و خندان بخت  
جملگی با هم برابر بودند از خندان

هر کسی حاجت خود را بدر عرض نمود  
تو نگر و اتم از سامان خود آزار را دارد  
جز خاشاک و چهره خنثین صائب  
تواضع نکند اهل دول قاست خم  
نسبت دنیا بزدلان پس همین کز قیدان  
سینه کندن پر عیش و غم برای عز و جاه  
و لکوب نیست مایه دنیا پرست را  
دنیا با بال خویش ترحم نم کند  
زرنند و زرن که چون خانه پلاز شمد بود  
چون صبح زندگانی روشندان است  
نی درین بتان مرا تا برگ آید مینو است  
دلیل عشق حقیقی است عشقهای مجاز  
و جد بال شایه از خان زرم و کار و دست  
جوش بتانی زدن در آتش جود و سماع  
محل جان بمنزل بیقراری می برد  
دل عارف غبار آلوده کثرت نمی گردد  
میتواند کرد صائب وی عالم را بخود  
ترک شود تهاست خور و خانه برداری قصود  
از بهنمائی روشن و زرخیزی توان برد  
دولت دنیا گوار نیست بدو شندان  
اهل مل با نسی و دران نمی آید بکار  
اگر چه هست بظاهر خراب درویش  
تمام موجه دنیا اگر شود شمشیر  
حصار بر روز گشتن است ویرانه  
نقاب و ارکند آفتاب را صایب

دست در یوزه ما بر دست خنثاز  
بقدر فلس زیر پوست ماهی خاوار دارد  
دیگر از نام چه در دست عقیق مینی است  
نیست در آب گهر قاعده پل بستن  
هر که شد از او میل باز گردیدن ندشت  
چون گمین شد هر که نام او را بود ویش سیه  
ماهی ز حرص طعمه فرو خورد شست را  
آتش امان نمیدهد آتش پرست را  
آزبان وقت جلائی وطن نبورست  
امامی که باعث احیای عالمی است  
برگ را از خود بیفشان گزاف میایدت  
با نقاب رسد شبنم از نظاره گل  
پای کوبی زندگی را در تپه پاکردن است  
شیره جان را ز درون مصفا کردن است  
بلو بان کشتی دل دست بالا کردن است  
نمندان و ملل در وحدت آینه صورتها  
هر که چون آینه سازد پاک لوح سینه را  
در بهشت اهل دل حور و قصور دیگر است  
در بند پوست باشد علی که کتاب است  
تاج زنا است بر سر شمع را اگر بان بود  
تجیع را همواری سونان نمی آید بکار  
زنج و وصل بود کما باب درویش  
نمخور و غم سر چون جواب درویش  
زیل فتنه گردد و خراب درویش  
اگر بر افکند از رخ نقاب درویش



غنی

شوکت

توان لقیل و قال زار باب حال شد  
 خوانند اهل دولت بیدار بخت خود را  
 نادره گردون صبح تابا شد نفس رتن  
 دنیا بزرگ باشد و دیده غلط بین  
 بر روی زمین هیچکس آسوده نباشد  
 بی ریاضت نشود شرف عرفان حاصل  
 دل منور کی شود و ظلمت آباد بدن  
 شکوه بحر زماواج آشکارا شود  
 کاروان عمر دارد بسکه در رفتن شتاب  
 معلوم شد جنبش منضم که یک نفس  
 غریبی بر بساط و هر چون مهره شطرنج  
 این جهان گذران جای فراغت نبود  
 غافل از سر پای و نیاندازد بهر  
 عزت شاه و گدازیر زمین یکسانست  
 گر بروی آب رفتن آید و داری غنی  
 کی تواند شد ز دنیا چشم دنیا دار سیر  
 کف دریا نشود پیله دارغ ماس  
 مفلس بزد بهره ز بهلوی تو نگر  
 گل آینه شش نعم ملان جز داغ مجرب  
 غمی از دولت دنیا نگر و عیب کس زائل  
 سالک ز سببی مدد پر بجا نماند  
 از بهر قطع کردن شغل حیات تو  
 کل مخزن خاکست آخر استخوان تو  
 بود شوکت کمال ارجم خاکی جان اگر  
 مباحث از زلف شامی لعل زینهارا بین

منعم نمیشود کسی از گفتگوئی گنج  
 جز قنقه نیست این بخت بیدار گوشت  
 رسائی نیست در پرواز مرغ رشته بر پار  
 اندک بچشم احوال بسیار مینماید  
 گنجی بود آرام که در زیر زمین است  
 تا که و خشک نگر دیدی ناب نیافت  
 شمع را روشن نمیزاند تا دقالب است  
 یک هزار شود دل چو پاره پاره شود  
 همچو ریگ شیشه ساعت و منزل میرود  
 در دست اختیار نباشد عیان عمر  
 برای خانه تا کی جنگ با همایا کرد  
 خواب در خانه زمین کس نتواند کردن  
 هر که از مغرب است در سریتش ز کلاه  
 میکند خاک برای همه کس جا خال  
 ز بر پایی اهل دل افتاده چون بجاوش  
 تشنگی زائل نگر و هرگز از آب وین  
 به که مفلس نکند تکیه برار باب کرم  
 کی تیر پر خویش و دوزاخ کمان را  
 نسا زد آب دریا سبز بر گره را می را  
 که زیتان از روی محک برودن میای  
 بی زور گمان ره بر تیر بجای  
 چون اره و دوسر نفس اندر کشا کس است  
 اگر تم ای که خواهی بود از قارون توانگر تر  
 ز فیض خم بود حرف فلاطون را به دیگر  
 که باشد سوزنی زلفش ز گنج عیسی را

چون بود حسن باطن زینت ظاهر چکار آید  
 نباشد کور و اندنگا بی از عصا بهتر  
 به پیری کی ز نقش زندگانی دل کند نعم  
 رفعت این دیوار را یک قدم پیش نیست  
 بنو نقش باطل اندیشه پاک بین را  
 نیست عبت آمد و رفت نفس  
 میشود کثرت بیکسانی بدل بعد از فنا  
 غنچه چسبانی که از زلفی خود بایلین کنند  
 سالها در خرقه پشمینه خون خود خورند  
 شک را سازد مثل از روی دل چون آفتاب  
 بر چرخ مرده از نو چرخمین عیسی شوند  
 میشود در یکدم از او تا چون کوه کران  
 گر چه دارند اختیار باشش تا نومی خود  
 از شناسائی حق لاف زدن ناو نیست  
 خوش باش که عالم گذران خواهد بود  
 این کاس سر ما که تو بینی امروز  
 دوشش با عقل در سخن بودم  
 گفتم ای پادشاه همه دانش  
 چیست این زندگانی و دنیا  
 گفتم از روی چه حاصل است بگو  
 گفتم این نفس که شود رادم  
 گفتم اهل ستم چه طایفه اند  
 گفتم این بحث اهل دنیا چیست  
 گفتم اهل زمانه در چه فنند  
 در دوش را ز خرقه صد پاره عاریست

چرا تصویر پوست بکشی دیوار زندان را  
 بود بران لیل حق شناسی بی بصیرت را  
 که دارد خاتم قدش نکلین سخت جانها  
 از و بگذر از من خاکی که سدره تست  
 آئینه رست خواند عکس خطا نکلین را  
 از و سر لادن رشته بدست کسی است  
 میشود جز و بدن چون لقمه بکیرست از گلو  
 از شکست تن کند شوق را بر چمن کنند  
 تا دل خود را چاه بی خطا مشکین کنند  
 خانه از زنگار از چهره زمین کنند  
 در و مائی کشته را دران بدر وین کنند  
 گاه بگری را اگر در بادلان تمکین کنند  
 چون بود پای خم از دست خود بایلین کنند  
 ختم نقش ز نقاس همین چهره نیست  
 روح از پی تن خسته زمان خواهد بود  
 زیر قدم کوزه گران خواهد بود  
 کشف شد بر دلم مثالی چند  
 دارم الحق بتو سوا لے چند  
 گفت خوابی ست یا خیال لے چند  
 گفت در و سر و با لے چند  
 گفت چون یافت گوشتا لے چند  
 گفت گرگ و سگ شخا لے چند  
 گفت بهر و ده قبل و قالا لے چند  
 گفت در بند جمع مالا لے چند  
 محضر بقدر مهر بود صاحب اعتبار

خسب



گفتش چیت که خدائی گفت  
گفتم او را مثال دنیا چیت  
گفتش چیت گفتی خیارم  
از تن چور و دروان پاک من و تو  
وانگاه برای خشت گورد و گمران  
خوش عروست جهان از ره صوت لیکر  
کره بباد مزین گرچه بر مراد و زو  
پیوند عمر بسته بموئیت هوش و ار  
در طریقت هر چه پیش سالک آید خیر است  
چو شبنوی سخن اهل دل لگو که خطاست  
روفته خلد برین خلوت درویشان است  
تقصیر و وس که رضوانش بدیانی رفت  
انچه زرشود از پر تو آن قلب سیاه  
صوفی بسام دست زان افشانند  
عاقل داند که دایه گواره طفل  
هزار گشت باریک تر ز مو اینجاست  
تو بندگی چو گدایان بشر طمع من  
بهوش باش که هنگام باد مستغنا  
پاک بین از نظر راست بمقصود رسید  
مرگ تلخ و زندگی هم سر سبز و سرست  
دنیا خیال خواب است وین خواب نروانا  
نباشد نیک باطن و پنی آرایش ظاهر  
وضع زمانه قابل دیدن دوباره نیست  
دل آگاه مے باید و گرنه  
صورت دنیا است عریان گرچه غرق عالم است

حافظ

کلیم

سلوت انلی را کسب توان یافت  
و عده ارباب دنیا بچو خواب احتلام  
مجلس فرور گزیده و سلمان یک تیش است  
جهان گشتم و آفاق سرب سر دیدم  
برین واق که بر جد بخانه خورشید  
که امی بدولت ده روزه گشته مغرور  
شبی که تاج مرصع صبح بر سر داشت  
ز حادثات جهانم همین پسند آمد  
سالک دافه طریق راه چیت  
قوت خود خوردن مدام از خون دل  
خلوت تاریک و بیداری شب  
هر که او را بختین کار مے بود  
ندارد مرده دل سر بایه عیلت گزینی را  
بروی گرم این خوش قلم بران باید تیش شد  
بیش اهل عیلت نام از ذکر خفی باشد  
نسازد حق شناسان را بقید زیور دنیا  
اهل دنیا که بوالا قدر سپاس میدهند  
هست بیگانه از اسباب جهان و شندل  
لکن ذخیره چو در فتن است عمر عزیز  
دارند بسکه خلق بصاحب زر عقاد  
حب دنیا آدمی را میکند بے اعتبار  
بستن خیر از بر اوراق و فقر کار نیست  
و م فرحت بود راحت طلب مایه غفلت  
تیش و فی زرخش نیست با هم اهل دنیا را  
ترک دنیا خلق را در بندگی باشد ضرور

ابن مین

شقیای اثر

که ترغ از خوش استخوان همان شود  
شب همه شب عیش و عشرت باشد و روز مرغ  
در سنگ و دیو کعبه بجز یک شزار نیست  
نه مردم اگر از مرد مے اثر دیدم  
نیکاشته سخن خوشن باب زردیدم  
مباش غره که از تو بزرگ تر دیدم  
نماز شام و خشت زیر سر دیدم  
که خوب و زشت و بد و نیک و گند دیدم  
واس با نفس خود بودن بجز ب  
ترک کردن لقمه شیرین و چوب  
معه خال مے و ذکر چار ضرب  
کوس او کو بند اندر شرف غرب  
بخود مانند خاتم بسته این صاحب گمنی را  
که غیر از پوست مغزی نیست چو بای چینی را  
همان دار و زرموم هر که فاند نام عظم را  
ز انگشت شهادت دست کو تپست خال را  
بد قماشان را بزرگ آتش رو میدهند  
شمع را جامه فانوس تن چپان نیست  
بخور که روزه گرفتن حرام و سفر است  
هر کس که ملک و درم شد با بوزر است  
مرد اگر هست بدنامی نه پهلوی ز سر است  
شاهدی نظمی دولت کتابت است  
ز شیر صبح گردد بیشتر میل شکر خواش  
ز چین چیده بگیرند مشرق غرور از هم  
آورند از دست در وقت وضو خاتم بران



آگاه فکار پرور و نیک و پند نیست  
این قوم که فخر از زر و زور دارند  
گیزند ز آل علم و دانش خود را  
آثار تعینات چون یافت حکے  
چون صورت صفر شد نهان از زرقعت  
آنکس که بوسه بحر توحید شتافت  
گویند که موج و قطره و بحر یک است  
خواهی که ز توحید دولت گرد و شاد  
هر چند حجاب آشنای دایست  
آل خسر و آگاه پند از توحید  
از بست و کشت و بحر آگاه نیستند  
چو شوریدگان می پرستے کنند  
چرخ اندر آیند و دلاب وار  
لکن عیب در ویش حیران و مست  
بگویم سماع اسی برادر که چیست  
گزار برج معنی بود و طیر او  
و گرد بازی و لهو ست و لاغ  
پریشان سود گل بباد و حشر  
جهان پر سماع است وستی و شور  
زال دنیا چه قدر فاحشه بیباک است  
دنیا که پراگند گیش اسباب است  
بحریت که موج او پریشانهاست  
دنیا الم غفلت و غشی نعم اعمال  
خونها خوردیم تا بدست آوردیم  
هر صبح که در می فساد باز کنند

انتاشه غیر

سعد

بیدل

ساعت کی نرسد بهر کفن بریدن  
دستار بجائے عقل بر سر دارند  
چون کاشیه خطا فتنه از بر دارند  
کثرت همه وحدت است بی هیچ شک  
بنگر که ده و صد و هزار است یکے  
تا محض گوهر مقصود نیافت  
کس بچو حجاب این معانی شکافت  
باید که شوی ز بند هستی آزاد  
تا محض در گره ز کارش نکشاد  
بیهوده وقت او اندر گذشت و نغید  
هر چند حجاب عقل موجب کلبه  
با آواز و دلاب مستے کنند  
چو دلاب بر خود بگیرند زار  
که غرق است از ان بینرند پای و دست  
مگر مستح را بد انم که کیست  
فرشته فر داند از سیر او  
قوی تر شود و پوشش اندر و لاغ  
نه بنیرم که نشکافدش جز تبر  
ولیکن چه بیند در آئینه کور  
میشود جمع بهر کس که در و اساک است  
آرام در و هم سبق سیاب است  
آنجا اول جمع که بر نلاب است  
آسودگی از او و جهان فاصله دارد  
مضمون دلی که هیچ جابسته نشد  
مروم قافون گفتگو ساز کنند

توال فلک بدست گیر و دوف مهر  
از بقا گردون قبابی یک کن خوت  
حدیث اهل دل مشهور عالم میشود  
کثاد احتیاج خلق باشد اهل دولت را  
مفلس ترشی ز تو نگرندیده است  
ز مقرر خفا و سرش زنگانی را  
دیوم این چشمه مستی که بهانش خوانند  
بی ترک مال خنده لب است نشانند  
رو فقر گزین که فقر بهتر ز نعمت  
سیرنگ زینگی آن یار برآمد گل کرده نهان  
خندنگ شریک ز نایان و چشمک از پره خارا  
هری شده اگر سر بر آید طوفان و قیاب هوا  
جلی شد و شیر شد گشت سپرد و خود جلید  
شب گشت و نیم گردید چراغان و صبح بخند  
خود رنگ و نمک گشت شد و بنو چو شمشاد  
خود شوق شد شوق خط و خال و خور و ناله  
خود نرم شد و طرب خود ساز و تاشا و خودی مست  
خود بی تحقیق شد و در می عطارد و خود گفته سخنها  
دونی کجاست زین رنگ احوالے بگذر  
مردی که نشد مرین حرص و شهوت  
در اهل دل و اهل عمل گر نگرے  
لذت عمر کے یافت در ایام وصال  
نیت بی عقده دل بچو حجاب  
جان بریزه چشمت بر آبی بیش نیست  
اسیر مال دنیا حتی جز خشم نمی بیند

دنیا طلبان بازون آخاز کنند  
خلعتی پس فخر آمد عمر و عیش کو بهیست  
زنده با چون برون آید گهر نهان بمانند  
نیارد و گری و دایم دل جمال بکشاید  
کس رسته را باب گهر نرندیده است  
بود آب و دم شمشیر صندل سرگراتی را  
آل قدر آب که ز دست توان است نشد  
تا برخواست از سر ز غنچه و انشد  
کان سایه کند در آفتابت فردا  
صمیم از ان قلم و دیار برآمد خوش طاهره نان  
با جلوه هر شعاع پدید برآمد به تاشع جهان شد  
برقی شد و از ابر بکیا برآمد خند و عریان شد  
گردید لکان و صفت بیکار برآمد ویر و نشان شد  
خوشید شد و مطلع انوار برآمد و خود و آن شد  
سودی شد و بالیده بگلزار برآمد و خوابان شد  
خود جلوه کنان و نگار برآمد و خود و نشان شد  
خود نم شد و از دل برآمد و خود و نشان شد  
روسی شد و بنیر گفتار برآمد و خود و نشان شد  
که یک نگاه میان دو چشم مشترک است  
هر که ضررش بنیر سدا ز دولت  
فرقی نبود بنیر حرف علت  
که غنیمت شمر که همه یکدم باشد  
زندگانی همه گر یک نفس است  
بچو بنم زندگانی اضطرابی بیش نیست  
مقید بر سودا و انانکه بنیرش طلا باشد

مرا طاهر و حید

منیر جفر و جی

علایت نامہ راسخ

خاشع



خلص کاشی

خواجه کرانی

ابوسعید اشرف

نصرت

اهل دنیا نتوانند بقعبه پرور دست  
 پامنه در ره تحریر نه چون عارف  
 طاس حمام است این دنیا می دون  
 مزرع دنیا ندارد جز ندامت حاصل  
 باعث دوری ز حق غیر از قبول خلق نیست  
 نیست ممکن که بودی اتوی چین چین  
 خوشا سرفرازان کوتاه دست  
 میهمان سیاح و مروان راه  
 سلاطین نشانان خلوت نشین  
 همه نامداران گم کرده نام  
 همه بختیاران بی بخت و خست  
 نخوردی و سرگران از شراب  
 چو یوسف بزدان و لیکن عزیز  
 خازنی زنی شهادت اندر تگ پوست  
 در روز قیامت این بان که ماند  
 آن روز که آتش محبت افروخت  
 از جانب است سزد این سوز و گداز  
 ابراز و هقان که ناله میر وید از و  
 خلد از صوفی و حور عین از زاهد  
 کس را پس پرده قضا راه نشد  
 هر کس بطریق عقل چیزی گفتند  
 در راه طلب خدمت درویشان کن  
 با خود آن جنگ کن که داری یکسان  
 شهرت نام آوری سرایه آرام نیست  
 چشم پوشیده توان کرد و سطر

غیر مزار شکار س بنود کس را  
 گم شود طفل چو بیرون و دانه جدا  
 هر زمان در دست ناپاک و گر  
 دانه بهر سنگشتن خاک بر سر میکند  
 تا خریداری ندارد بنده پیش صاحب است  
 جامه داری که با مردم دنیا بخشند  
 بزرگان خرد و بلند ان پست  
 گدایان عاصی و خاصان شاه  
 استایم گیسوان عزالت گزین  
 همه کامکاران نادیده کام  
 همه تاجداران بی تاج و تخت  
 درون کرده معمور و بیرون خراب  
 نه در دست چیز نه محتاج چیز  
 غافل که شهید عشق غافل تر از دوست  
 این کشته دشمن است و آن کشته دوست  
 عاشق روشن سوز مشوق آموخت  
 تا در گرفت شمع پروانه سوخت  
 دشت از مجنون که ناله میر وید از و  
 ما و و لکه که ناله میر وید از و  
 وز سر و قد و چپکس آگاه نشد  
 معلوم نگشت و قصه کوتاه نشد  
 بیگانه مباش خدمت خویشان کن  
 دان صلح که با خود است با ایشان کن  
 جز خراش دل نگین را حلی از نام است  
 چقدر راه فنا هموار است

میر جلال الدین سیادت

میرزا محمد افضل مرغوش

قاسم دیوانه

کمال اسماعیل

فرصت عیش همین مقدار است  
 سبزه دامن کشیده می آید  
 قطره لایم ز سنگ است چو گوهر گردید  
 غرت برند آریان بود تصویر قالی را  
 توان از کلبه تاریک دیدن حال بیرون را  
 میتوان دید از دل روشن ضمیران آه را  
 تشنه آخر تشنه خیر و گر کشد دریا بخواب  
 که تا پرست رس در گلوی هیانست  
 کوری کجا عصا کش کور و گر شود  
 که همین خشک لبی قسمت دریا باشد  
 پنبه بالش صدت گهر است  
 چه پشت بام دو بالا صدای پا گردد  
 باشد لب مرگ ناگزیر از سفرش  
 سوزند و تاش از پی سیم و زرش  
 بی باطن پاک که بخت راه است  
 هر چند برو سکه نام شاه است  
 زمین فرو برد و سچو قطره گوهر را  
 بود کجوف همچون بوی گل بر صد بان انجا  
 بهره دست صدف سان محبت گوهر را  
 خاک گرامر و زهر جیخ است فدا زیر پاست  
 میشود از زهری در گوشت نایاب تخوان  
 چو آید طفل از مادر بد نیا سرنگون آید  
 چون نیک کنی نفیض احوالش  
 عمر است که میرود با ستقبالش  
 بر شاه و وزیر هست فرمان او را

غنچه تا او شود از هم پاشد  
 در ته خاک نیست راحت نیست  
 تر سدا ز جور فلک هر که تو نگردد دید  
 بود ممکن دولت گز جای خود بخینیدن  
 تماشائی جهان اهل عدم را در نظر باشد  
 همچو آن تاری که بناید ز تسبیح بلور  
 منجمان از فضل باقیست تار و حساب  
 همین اشاره برای عذاب منعم پس  
 جلال بر وزر شد میرفت چه فیض  
 اغنیا بهره نماند و خست خود بنزد  
 نگین سمنان بمال و ز رست  
 بر اوج جا و دماغ هوس رسا گردد  
 هر کس که بود سیم و زرش و زرش  
 بنگر جو بود جامه زربافت کهن  
 گرد و تو لا اله الا الله است  
 صراف زر قلب کجاست اند  
 کجا فقیر بدل جادهد تو نگر را  
 ندارد از وحدت اختلافی در میان انجا  
 بنددل بزرو مال در جهان مرغوش  
 اوج دولت منقول طبعان را دور روزی نیست  
 پرده داعیبت نم نیست جز اسباب جاه  
 دلیل بستی بنیاد هستی قاسم انیت پس  
 هر روز که میرسد شب و نبالش  
 مرگ است که میرسد بتسلیم وجود  
 در ویست اجل که نیست در مان او را



شاهی که حکم و دوش کرمان بخورد  
و نیا مطلوب طالب دین نشود  
بار دل عارف نشود جلوه و نه  
و نیا و فاند دل و بی و شست این زن  
چشم روشن از عینک می فراید تیر گ  
باندک مایه از علم تتوان ره بخت بردن  
مخوف و یب کرامات زین تیر مغزان  
هر کس که دل از مدار دنیا برداشت  
گویند زین بر سر گاو دست بله  
زین سار و رولف کرمیر فرد  
مغله که کار آشیان ساختن است  
همیشه برب فواره این سخن جاریست  
تو گری بود آینه دار عیب غنی  
هل دنیا از غفلت زنده دل پنداشتم  
چو دل بیناست بکشاید پیر از هم  
در است و دین بگویند که هست  
رفقند سر لیان و گفتند بسا  
هر کس که در بختان رنگارنگ است  
خلق بسیار اندک اندک میرند  
ز دلست جهان که بدوش بافتن است  
و نیا بشال کعبتین نروست  
عالم بخروش لا اله الا هوست  
در باب وجود خویش خطه دارد  
از کثرت خلق کاخکاف مل است  
در خانه زینور کن اندیشه که آن

سید انور

بخود

ناصر علی

ماجانی

امروزه خورند کرمان او را  
شیرانی آن شیفته این نشود  
آینه ز عکس کوه سنگین نشود  
گر رو کند در پشت بیایدش نهادن  
صاف دل گمراه میگردد بران بیشتر  
چو آب افتد تنگ بیدست و با ساز فشا و را  
که گر آب رونما نه است بچو جاب  
غیرت ز شمار کار دنیا برداشت  
کا دست کسی که بار دنیا برداشت  
تشنه حیران شو بهر بر زن و کو  
از هر خاریست تیر در بین او  
که اوج منصب نیای دهن نگونار است  
که تا مال بود و در کف نمایان نیست  
خفته و نام مردگان از زنده می بیند بخت  
نگاه تند را عینک حجاب است  
و اندر طلبش نیک بپویند که هست  
جستیم و ندیدیم بچو نیک که هست  
بازش بسوی شهر عدم آهنگ است  
یک یک گذرند غافلانه تنگ است  
نراوی آن نقش کم ساختن است  
برداشتنش برای انداختن است  
غافل گمان که دشمن این بادوست  
خس پندارد که این کشاکش با دوست  
توحید طلب که مدعای ازل است  
هر چند که بسیار بود یک عمل است

آن سرخنی نکر و ظاهر شان را  
شمع ست نایده هر کس شب تار  
باین جهان ز عدم آمدن پشیمانیت  
قطره ز آب خضر عمر ابد می بخند  
از قرقر سیاه تا اوج زحل  
بیرون جستم ز قید هر کرم و جیل  
غواصی کن گرت اگر می باید  
مستقیم بدست یار و جان برکت دست  
غفلت زینت پرستان بسبب کار نیست  
ناز قهر و بود و در غربت ترای نیست  
افت زرد میکند دل را سیاه  
مغرور مشو مال چون خبیران  
ابر گزبان اگر چه گوهر بارو  
منع سماع و فتنه نمی میکند فقیه  
آگینه ست خاطر در ویش  
چون شکستیش پر خدر میباش  
ند که سوخته شد زخم را بود مرهم  
خطر بدلت دنیا است ورنه کی گیرد  
مردم که تعظیم گداخیزند و زجا  
تندر دال دنیا حاصل غیر از پیشانی  
ز بس دنیا پرستی سفله کردار با بخت را  
سفله را سودگی دولت دنیا است عزیز  
گیرم همه ملک تو چنین خواهد بود  
خوش باش که عاقبت نصیب من تو  
بهرام درین خسرا به پشرد شود

تا خلق نکرد حضرت انسان را  
هر چند که خود ریخته باشد آن را  
ازان همیشه کز طفل شیر خوار گشت  
التفات کم صاحب نظران بسیار است  
کودم همه شکلات عالم را مل  
هر بند کشوده شد مگر بند امل  
غواصی را چار منبر می باید  
دم نازون و قدم ز سر می باید  
خواب نخل را نباشد حاجت افسانه  
براه دوست می باید کی کردن منزل  
آخرین صف را بسو دایم کشد  
زیرا که بود مال چو ابر گزبان  
خاطر نهند مرد خشم مند بران  
بر چاره بی خبره بست زلفت رفته  
تا درست است با صفا گریست  
که اندوه و ره شمشیر است  
پیش چشم خود از قبض عالم کون فقر  
بروزگار که را که بهمت فقر  
دانش گوئی بر پر سکه ز رانده است  
صدف دست تا سف زده هم تا پر گویند  
ز چشم ابر افتد آب از هر گهر گشتن  
این طبع چو از دور شود س باشد  
آفاق تراز بر نگین خواهد بود  
و ده گز کفن و سه گز زمین خواهد بود  
تا کی بجات خوش باشی مغرور

سلیم

بوعلی سینا

شیخ احمد جام

بساطی مرقدی

ماجانی

مولانا سائل دایم

قزلباش خان امید

محمد رفیع عظمی

شهرت

شیخ نجم الدین

بهرام صفوی



گروست درین خرابہ صیاد اجل  
 دنیا خواب ست کش عدم تعمیر ست  
 ہم روی زمین پرست و ہم زیر زمین  
 اسی دل تو اگر معنی دہر داری  
 چون ہر دو جهان بچشم معنی دیدی  
 از نعمت نعمان این دیر خراب  
 دنیا و نیاست منت یک لب نان  
 بی ترک طلب بعد عاے نری  
 از کوچه نے ہمین صدائے آید  
 مردان خدا میل بہتے نکند  
 آج کج مجھ مردان حق مے نوشند  
 اسی طالب ذات از چہ رو در بدری  
 عین ہمہ و جسم لگے عین تواند  
 آتا کہ دل بعالم اسباب بستہ اند  
 ای آنکہ ترا ہواے معنی ست بسر  
 صورت آئینہ است معنی مثال  
 و ستار نماوہ بمطرب ندہے  
 خود را بران زرا کہ زو ستار تہے  
 گردول تو گل گذر و گل باشے  
 تو جزوی و حق کل ست اگر روزی چند  
 تا تیج بخت یابی بر نفس دوستی زن  
 چو بالست انچہ میجوئے بہر جا  
 خمین گم کند انداز گاہ جو بند  
 اسی خواہ دلت چو محرم غیب بود  
 اسرار خدا بردن میفلن کہ ز غیب

شرف الدین

بابا فضل الدین

او جے

شاہ رکن الدین

تسیم

مولوی معنوی

مرآت الخیال

لا عفر

در ہر قدمی ہزار ہر رام گور  
 صید اجل ست گرجان و پیر ست  
 این صفحہ خاک ہر دور و تصور پیر ست  
 از کار جهان راحت دل برداری  
 از ہر دو جهان ہمیشہ دل برداری  
 اوجی پر ہیز کن چو جال ز شراب  
 دریا و ریاست خجالت یکدم آب  
 تا نگد ری از خودے بجائے نری  
 تا صاحب برگے بنوائے نری  
 خود نیسنے و خوشیستن پرستی نکند  
 خجاند تہے کند دوستے نکند  
 جو یابی خدائے و ز خود بے خبری  
 این ست حقیقت از بخود و ز نگری  
 خس و ارخانہ بر سر گرداب بستہ اند  
 ز نہار از آئینہ صورت گذر  
 بی آئینہ کی فت رہ مثال نظر  
 و ستار بدہ تاز تکر بر رہے  
 و ستار بدہ عوض ستان تاج شہے  
 و ریل بنیہ رار ریل باشے  
 اندیشہ گل پیشہ کنے گل باشے  
 تا سنگ بدست آید بر شیشہ ہستی زن  
 بہر زہ گرد عالم چند پوئے  
 تو چیزے گم نہ کردے پس چو جوئی  
 میپوشش ہر انچہ سر لاریب بود  
 یک نقطہ اگر بردن فتد غیب بود

ز دل محبت دنیا قدم بردن نہاد  
 ہر مہ نہایت فلک اندر شفق ہال  
 لذت دنیا چو از دنیا گذشتی ناخوش ست  
 گنجہ اندر دل کتاب علم لیک  
 سہ کاری نماید رنگ دل از غر و شان پیدا  
 عیش دنیا را بقای نیست دیدی غنچہ را  
 از ہر جمع زر چو شود آرزو سرا  
 و پہل نظر از نیت ظاہر پریشانی  
 آہ بطلان نشان زہر پرستان آمدست  
 مدہ طول انقدر رخا نہ سازی عرض مشیخ  
 اسی سلمان خد از صحبت ارباب جاہ  
 اغیارا بنود ہر سرہ از عمر دراز  
 بی برگی منعہ بود از کثرت سامان  
 ز حال خاکساران نشان ز نیست آگاہی  
 آتا کہ نصیب از خود وادراک ست  
 ہر چند کہ زندہ پاک مردہ است پدید  
 بود ز موجب تصدیق جو یابی لعلے را  
 بود امر او یکد گیر ضرور اہل طریقت را  
 ازین نو و دلتا ج چشم کرم کس میدا  
 شعلہ در چشم سمنہ جلوہ گل میکند  
 باینکہ روی بدنیا یی بی وفا کردست  
 ہرگز بند و نبیض ز خود صاحب ثلث  
 این سخن در یا بگوشتش قطرہ گفت  
 تا آنکہ تلاش جس اسباب کنی  
 کامل شوی آن زمان کہ مانند ہلال

نغان کہ دوستی با نصیب دشمن شد  
 یعنی سمنہ عمر تو فحش و آتش ست  
 تلخ گرد و در شکم چون از گلو شکر گذشت  
 علم دل ہرگز غنچہ در کتاب  
 نگین راز و سیاہی گرد و از ناظم نشان پیدا  
 یک تبسم کہ دہمیری در پریشانی گذشت  
 افتد بسان کیہ رسن در گلو مرا  
 کہ آروخانہ چشم از سفیدی رو بوی رانی  
 باطلا صاحب طلا مصلوق ہذا باطلات  
 سر را قصر می نامند یعنی مختصر باید  
 جز شکست کعبہ دل نماید از صاحب فیل  
 زو و تر گیلد آن شستہ کہ گوہ و درست  
 لب تشنگی بجز لبیاری آب ست  
 دل دریا کی از لب خشکی ساحل خبر داز  
 در معرکہ جہاد خود چالاک ست  
 این نفس پلید چون بسید و پاک ست  
 ز جمع فلس وائیم سینہ پر غنٹ ماہی را  
 عصا بر پا ز شخص شمشیر بر پا از عصا باشد  
 بدان ماند کہ جوید کور آب از سایہ چاہی  
 دولت دنیا بچشم مردم دنیا خوش ست  
 شود زو در بہر مرتبہ ہلال و دوتا  
 بخویش نیند اخت ہما سایہ خود را  
 ہر کہ از مای شود ماسے شود  
 بر سجد جاہ تا بکے خواب کنی  
 پہلو تہے از لب ستر سحاب کنی

جای صادق صفہائی نہایت  
 فسخ علی نقی  
 حکیم صادق

محمد امین  
 طالب کمالی  
 مہدی حسین ثاقب

حکیم یحییٰ ان حاکم  
 میر خاں صفہائی  
 عالم

شمس الدین فقیر  
 مرزا جعفر راہب

لانا طلق  
 علی حنین  
 فسخ سعد گلشنی

فوت

ظفر

باقر

والہ طہان  
 خادم



اهل دنیا را ز دنیا بیشتر باشد خطر  
 اهل دنیا را بود از روی غفلت عزت  
 غنم مرگ و عالم زیست کند  
 تا کی طلب روزی هر روز کند  
 در چشمه حیوان اگر آید اجلت  
 محمودی عهده از جهان است نه  
 آخر مال کار تنی تنزل است  
 دل مفتون دنیا هرگز آسایش نمید  
 و حقیقت مرود دنیا وار کوری بیش نیست  
 پانته آنجا مگر بر قصه طبع  
 از نشاط اهل دل ظاهر پستان غافل اند  
 منزه چون کال شود از پوست گردونی نیال  
 روشن دلان حجاب صفت دیده بسته اند  
 هست دنیا در میان مردم دنیا غریب  
 کسی آگه زار باب صفای هرگز نیاید شد  
 تنگ چشم از نعمت دنیا نخواهد گشت سیر  
 رفعت دنیا ای دون معراج پستیها بود  
 مجاز سایه بال بهانور سعادت را  
 منعم از رخ درون در گردنمکن است  
 ناسایش دل پیوسته با حق کام میگردد  
 دولت نه بد نجات زاتش چون فقر  
 خود را بشکن که بت شکستن این است  
 در گوشه خاطر عزه زان جا کن  
 اسرار نزل را نه تو دانی و نه من  
 هست از پس پرده گفتگوئی من و تو

خیال  
خشتی هلاکت  
عاجیب

مرزا داود  
شاه آمل فیض

گرامی

کنویرچی  
میرزا ستم فدائی  
جعفر تهریزی  
حکیم شقایق  
ساکل تهریزی

معرفت

مرزا محمد یوسف تهریزی  
محمد ششم

شیخ ابوالحسن علی

زن چو با غیر آشنا شد دشمن شو هر شود  
 گر نباشد خواب در نخل ندارد قیامت  
 سبب گریه اطفال این است  
 اسباب طرب لعل فیروزه کنه  
 مهلت ندیده که آب در کوزه کنه  
 که این عجزه عروس هزار دانا دوست  
 جز کاستن بطلع ماه تمام نیست  
 چو نخل هر کجا ز دربار شد بخواب میگردد  
 مال جا هوش بیهوش غم غمیش نیست  
 خانه اهل دل جا بی ضروری نیست  
 پسته دائم در میان پوست خندان شود  
 از دو عالم خاطر آزاده مردان فارغ است  
 روزن چه احتیاج اگر خانه تاریک است  
 همچو انگشت شهادت بر کف زیا غریب  
 که موج آب گوهر را صد هرگز نیاید شد  
 پرنیگر و دبطوفان کاسه چشم حجاب  
 گشت قارون بر کرا برداشت از جات آسمان  
 که انگین میکند این باش پر خواب غفلت را  
 آب در گوش صدف رفته از لال شکست  
 بد را قطره چون وصل شود کارام میگردد  
 شخص نه از قصر بود در گراما  
 بگذر ز خودی ز قید رستن این است  
 در مذہب ما گوشه نشستن این است  
 این حرف معما نه تو خوانی و نه من  
 گر پرده برفت نه توانی و نه من

مبین بکثرت صورت که گم کنی معنی  
 چشم دل خنبار شد معشوق او خوش دید  
 چرخ بکده و شمع خالق آیه است  
 پر تو عمر چراغی است که در بزم وجود  
 سالک بمعرفت را کار با مقصود نیست  
 دین از دو دور و یه شد که مانند تسلیم  
 با سباب قاتی تو نگر مباحث  
 من گنج در سینه از محراب زر  
 هر که بخود نظر کند آن نه ظرافتی بود  
 او در دل من است و دل من بدست او  
 کار چون با وحدت افتد گفتگو در کار نیست  
 ز خود شود بخیر گردد وصل جانان از زواری  
 اگر ای میدم عالم بودت ذات چون با  
 چو جان ز تن بدر آید سوی جانان رفت  
 بر از خورشید و در گذر مقصد کارنی کن  
 بار سانی نیست کردن پاک تن را بر آب  
 اهل فقا ز دوق رعوت گذشته اند  
 شکین دل ز محبت روشن دل طلب  
 پاک ساز از غیر دل و خود تنی چون حجاب  
 هست بر ذات یکسان پر تو خورشید فیض  
 در حسن رخ خوبان پیدا همه او دیدم  
 مانای دل دیوانه بخرام میخسانه  
 دیدم همه پیش و پس جز یار ندیدم کس  
 در میکده ساتی شومی و کیش و باقی شو  
 منم و صد خطر از خصمی خود شاد و نه دشمن

بهین که قالب چندین هزار شست گشت  
 عین دریا گشت چون بیدار شد چشم حجاب  
 اگر چه دیده دو آمد و نه گاه کیست  
 به نسیمی شرفه بر هم زدنی خاموش است  
 ناکه راهی میشود و منزل نمیداند که صیت  
 مصحف زبان واری و ز نار بدل  
 خوشا خواهی که خواجه زر مباحث  
 که از اردو نفس گرد و دستر  
 بلکه به نزال دین آن نظر آفتی بود  
 چون آئینه بدست من و من در آئینه  
 چون سبق بکفر باشد حاجت تکرار نیست  
 بود از خود بریدن اندرین ره قطع غزلها  
 که غاصبت کی باشد چندین جبهه چون  
 چو قطره رفت سوی بحرین در باشد  
 ز خود رفتن بسالک میکند نزدیک منزلها  
 از دو عالم دست تن این طریق پارسا  
 هرگز به چشم حجاب آشنان شد  
 آئینه بقیه راری سیاه می پرد  
 که بکروچی توانی خیمه ز در بر و آب  
 لیک باید جوهر قابل که گرد و لعل ناب  
 در چشم نکور و بیان زریا همه او دیدم  
 کاندر خرم و پیانه پیدا همه او دیدم  
 من بودم و بود او پس خود را همه دیدم  
 جوای عالی شو کور همه او دیدم  
 دشمن خانگی شاه بود و فرزندش

زمانای نیروی  
میرزا نجی  
مشهد

نیم نیشا پوری  
فیض فیاض  
نهوری

میرزا ستم فدائی

نواب شکر الله خان

پنجی رام سرور

بهروز خان غافل

داتارام برهمن

دراب بیک جویا

نر

جلال اسیر

دشتی

نخردین

سبقت



از تحائف جیدہ اختر  
میرزا ثابت احمد  
۱۰ علم

ماہ نو بہر ہوش کنند این مضمون را  
تکیہ بر گرمی شان نہ کنے  
غافل مشو نگل کہ فروزندگان خاک  
ہشیار باش خواہ کہ از مرگ چارہ نیست  
وزندگی بخش کہ فرصت ہمین دم است  
پوشیدہ است عیب تو نگز مال خویش  
ہر کہ دل بزرگ بوی باغ چون ہم بہت  
متاع شہرت این قوم خالے از معنی  
ثبات نیست و رین بوستان نشاط مرا  
ہمراز جان مبر کہ خدا سے لطیف او  
آن شاہ کہ خویش را ہلاک می گفت  
بر نگاہ سراسی او فاختہ  
ہر کہ ایام پیش آورد و روش پس نشاند  
این عمر کہ بیتاب بہمیںے اورا  
دنیا خوابے و زندگانی دروے  
دنیا هیچ است و کار دنیا ہمہ هیچ  
ہر چند کہ ہست نعمت از دولت و بخت  
بیاری جاہ و مال مروافت او ست  
ز رشتہ نفس پارہ پارہ معلوم ست  
منصور و اگر بربندت پیاے وار  
چنان نقش تعلق ریدہ ام کہ بہو  
از فرازل حق خیزد و تعلقی نخواہ  
ز رد و حرف اندہ و دوبے پیوند  
سداہ عالم بالا ست معشوق مجاز  
سادہ لوحانی کہ دل بر زندگانی بستہ اند

کہ چون فلان سرشتہ تار نفس از کف  
زرق بر گخران دیدہ میتوان و نہت  
سرواز فکر لباس عاریت آسودہ است  
آتش مرتبہ امتیاز کتہ کن  
باوہ یک ساغر اندوشت روی یک مستی  
عمر ماصد سالہ الفت بیوفائی کرد و رفت  
جلوہ برق ست نور آفتاب زندگی  
از خود بگریز در خود آویز ہمسے  
بازندگی و فرمے خویش مناز  
ہشدار گزین جان خون خواہی رفت  
ناگہ ز طب پنچہ معنے اہل  
بسکہ وضع اہل دنیا سر سبز تا ویدیست  
نیست آرام دامن دل کہ ہوسن بیا رست  
کم نگر و جاوہ طہرت ز راہ اختلاف  
ز اہدی شد خواب و فکرے  
گفت ز اہد کہ تو بر نیت و فر  
گفت دنیا کہ باتو گویم راست  
آئکہ نامزد بود خواست مرا  
ہست صاحب اختیار اہل دولت بہمان  
جباب و از بہر نظر ارہ آمدہ ایم  
گیرم کہ سریت ز بلور و نیم ست  
این بستہ قائم و سمور و سنجاف  
دریا بزیرو آتش مایع میزند  
ہر غنچہ خوشے مکتوب سر بہر بیت  
چون حباب از قید خود و امیشود

کہ بی شیرازہ میسازی کتاب زندگانی را  
کہ برگ عیش بسرشتہ فنا پیدہ ست  
جامہاں بیکہ بروید مردم آزادہ را  
شکست پیش رسد تیر روی ترکش را  
چون گل رعنا خزان و نو بہار زندگی  
از کہ دیگر دہان چشم و فادارد کہے  
گردش چشم ست دوران جباب ندگی  
تا در حرم زمان شوے محترے  
کین را بدے بر ندو آنرا نصے  
چون آمد بہین کہ چون خواہی رفت  
زین طارہ چون صدابرون خواہی رفت  
عین نیانی ازین مردم نظر پوشیدست  
گل شود غنچہ دامن باغ کہ خن بیا رست  
کثرت نقش قدم پنهان نسا و راہ را  
دید و دنیا بصورت بکرے  
بکر چو نے بکثرت شوہر  
کہ مرا ہر کہ مرد بود و نخواست  
این بکارت از ان بجا ست مرا  
چون ترازو از حساب مال مردم مگر ان  
کہ سز زخم و تافا کشیم و باز رویم  
شکست و اندہ ہر آنکہ اورا چشم ست  
در دیدہ بوریا نشینان چشم ست  
ما چون جباب بر سر دریا نشستہ ایم  
ہر لہلہ غنچہ لبے آواز شنایست  
راست میگویی کہ دریاے شود



ہر چند از تویم ولیکن جسم و ہم است  
 دریا گشتم حجاب دیدم خود را  
 در خواب شدم کمال غفلت دیدم  
 ای ذرہ کی قصہ در گردن کن  
 ای دانه که خوشه میتوانے گردید  
 باسن بودی منت نمیدانستم  
 رفتم چون از میان تو کشتی پیدا  
 گرا بگذشت و این دل زار ہمان  
 القصہ ہزار گرم و سرد عالم  
 در طریقت کعبہ و تجانہ را منزل ملکیت  
 چیت ہند و یا مسلمان کوزہ یک کوزہ گر  
 نشان جان ہمگی تا نشان اندر نشان بینی  
 برا از پردہ صورت قدم در رختی زن  
 دل منہر حقیقت است این پوست بہین  
 ہر چیز کہ آن نشان ہستے دارد  
 این کار نہر و عقل و تدبیری نیست  
 چون تیر کہ بے کمان نیاید زو کار  
 باناکس و کس اگر چہ حق را نہاست  
 از پایہ جبر کہ خالے باشد  
 از سایہ دیو باوہ خوردن تا چند  
 سخن اقرب بگوشش من میگوید  
 عالم صفت و رخت و ان ای صوف  
 گل صورت و بر معنی ولدت عرفان  
 یکسو پست نشسته و یک سوزن  
 عیسے توانست بحسراج رسید

مانندہ فیصلے کہ تر شیدہ ز عراج است  
 صحرا گشتم سراب دیدم خود را  
 بیدار شدم بخواب دیدم خود را  
 وی قطرہ کی میل لب جھون کن  
 در خاک چہ ماندہ سری بیرون کن  
 یا من بودے منت نمیدانستم  
 تا من بودے منت نمیدانستم  
 سرا بگذشت و این دل زار ہمان  
 برا بگذشت و این دل زار ہمان  
 اگر چہ منزل دو بود مقصود ہمنزل ملکیت  
 گر چہ کوزہ در شمار آید ولیکن گل ملکیت  
 مکان طلب کن مکان اندر مکان بینی  
 کہ دہ ہنر کی سرمنی اسرار ہمان بینی  
 در کسوت روح صورت دوست بہین  
 یا سایہ نور دوست یا دوست بہین  
 جز در طبیب راعمان گیری نیست  
 و نالہ بیگناہ تاثیرے نیست  
 عرفان وجوب با تکلف کجاست  
 ہر چند حجاب آشنای دریا است  
 غیر از یک ذات ذکر کردن تا چند  
 موجود ہائے رگ گردن تا چند  
 حب نقطہ الف شجرہ و تہاش حروف  
 عارف چو از و بخورد و گرد و معروف  
 این ہر دو یک سونہ و بر یک سوزن  
 تا دشت زاباب جہان یک سوزن

تائیت نگردی رو بہت نہند  
 چون شمع فرار سوختنہا نہند  
 در دل ہوس لباس دنیا گرہ است  
 از تیغ زبان کس نخورد و زخمی  
 درویش زائل فضل دارستہ ترست  
 آخر بہ تراز و نگہی کن کہ درد  
 صفا دل بر بطاعلم ظاہر و در میگردد  
 عارفان رول قوی گرد و زنج حلاوت  
 علم سی صق سیمہ سہ ساختن بہت  
 بہر و صادق و سامان قامت بیہات  
 این جہان آئینہ دوستی با نقش و نگار

این مرتبہ باہمت پست نہند  
 سر رشته روشنی بر تبت نہند  
 عریان تنی از برای مدد و دل بہت  
 تا نقش حصیر بر تن من زردہ است  
 وختہ ترست ہر کہ دل بہتہ ترست  
 بر کہ بکترست جہتہ ترست  
 سوا چشم چون روشن شود بینی نور میگردد  
 بحر زباد مخالف صاحب جوشن شود  
 عارفان کوک خود را بدستان نہند  
 صبح چون کوفتن راست و ان خواب شد  
 نقش در آئینہ آخر چہ قدر خواہد ماند

نقل مجالس طلیقان با بلاغت و اشعار مثالیہ مفیدہ صحبت

چون محبت و بیان باشد کلف گوہاں  
 میرسد زنی بہر کس در خدمت غیب  
 رسوا شود کسی کہ سخن چین بود غنی  
 خاطر غماز زیر بار کلفت بہترست  
 نجات از قید محنت نیست ارباب تلون را  
 ہر کہ باشد در جہان مشتاق ہم رنگ خودست  
 بی فہم اگر چشم بدوزد بکتاب  
 کی غور کند در سخن بے مغراران  
 ای برودہ فرو در لب نان دندان را  
 تائیت چو پنج اشتہایت صادق  
 کس از پردہ خود و جہان طغنی نمی بندد  
 سخت دل کی میرساند پر و خود را بکام

شیر مادہ در عداوت بی نیاز از شکرست  
 کی بدام عکسوت افتد شکاری جگرست  
 ہر جا کہ خامہ ایست زبانش بر نیست  
 سداہ عیب جوئی گشت زنگ آئینہ را  
 ملی بیچارہ ہرگز کس نہ بنید پامی گلین را  
 گاہ در پردہ زاری آید چو بسند کمر یا  
 نتواند دید و سے معنی در خواب  
 غواضی بخر نیست مقدور حباب  
 از سیر خوری کردہ مکر جان را  
 زہار کہ در پیش نگیرے نان را  
 بتار تال کے دوز و قلم چاک گریبان را  
 آب پیکان تر میسازد لب سو فار را

غنی کشمیری



بجز آزار از همسایه بد کس نمی بیند  
 سنگین دل است هر که بظاهر لایم است  
 چون اتحاد نمود کار از اعجاز نکشاید  
 کج را تکلف نتوان راست نمودن  
 خواب است و حقیقت مایه در و سر است  
 گداز چون یافت روزی خویش را ندانید  
 خامه هر چند دو دو لیک بهیمنه نرسد  
 آمد از خنده گل این سخن بگوش  
 هر که مانند فاخته دل سلکین دارد  
 زبردست مضطرب بر دست سونای دارد  
 بچشم کم بین گردد و درت را که در آخر  
 از تنزل بپست فطرت را نباشد هیچ پاک  
 عقل گردانی کن کسب کمال از اقصایان  
 چون قبله تا خضر ره اهل جهان باش  
 بود که بحث چون حرف غلط بر صفت مجلس  
 از آن روشنی تا سخن یافت ابرو  
 ساده لوحان را نباید تربیت کردن  
 چون نمکینی که بکندن شود از رنگ خالی  
 با سخنان گشتن از جهان آسان نباشد  
 اعتبار بپست فطرت یکدو ساعت پیش نیست  
 بگوئیم این صدا از قری تبیج می آید  
 غیبی است نمایان سخن حق نشنیدن  
 رفت عمرم در غریبی بر بساط روزگار  
 مندا گشت با گفتار بزرگان ز نه سار  
 وقت حاجت میر بجا قل خصم خود نپاه

صائب

کند مثل بسیار مرد را ببقه  
 ده در شود کشاده شود بستن چو نی  
 دینمزد بزرگ در پشته درخت خنجر  
 ز سادگیت بفرزند هر که خرسند است  
 یوسف از بنی مری اخوان بچاه افتاده است  
 حصاری نیست چون افلاک ارباب دولت را  
 روزی طمع ز ملک تخی مغرور شستن  
 بے کس هرگز نماند عنکبوت  
 بسان چشم که گردید بد و هر عضو  
 کار و قوت بوقت است که چنان قوت رسید  
 کام دل نتوان گرفتن از جهان بی سختی  
 از حرف خود به تیغ نگریم چون قلم  
 آن کس که بی طلب تیغ نقد حیات داد  
 بران گروه حرام است خامشی صایب  
 شناور است که بستن رنگ بر پایش  
 عیب پاکان ز رو بر مردم هویدا میشود  
 بجان دوست که غم پرده شناند  
 کند زخم زبان از خنجران را بیدار  
 میرساند بصفت فائده گوهر خود را  
 بی ابر صدف قطره از بجز نسیا بد  
 جواب تلخ بنقد از لب ترشرویان  
 فروغ چشم را گر زنده بخواهی دل خود را  
 عمر خود را کم با مید فروغی میکنند  
 بسته لب باش که چون غنچه گل می افتد  
 مباحش در صدد پیشاخنسیدن

کمان چو تن بکشدیدن و در کبابه شود  
 انگشت تر جهان زبان ست لال را  
 نهفته ای پدر از پس سر شود پیدا  
 که مادر پدر غم وجود فرزند است  
 بی حسد نبود برادر که پیر زاده است  
 باین ولای کسی افتاد از دولت نمی افتد  
 انگشت خود بوقت ضرورت بکشدن است  
 رزق را روزی رسان بر میدهد  
 غمی بهر که رسد میکند طول مرا  
 خوابی از بند را نباید که کنتان را  
 آتش آمدن برون از رنگ آهین است  
 هر چند دل و دهنم بود حرف ایکی است  
 امر و زمان و آب ز لوتی و بیغ داشت  
 که کار خلق توانند از زبان سازند  
 مجروری که گرفتار که خدای شد  
 چون نقد در شیر خالص می رسد  
 گراخما و بر انصاف کار ساز کنسید  
 پای خوابیده چه پروای میخندان دارد  
 ساده لوح آنکه بی رزق مقدر گردد  
 در عالم امکان نتوان ترک بعب کرد  
 نه را بار به از نقد انتظار میرسد  
 که کار آب جوان میکند و خورن این آتش  
 ساده لوحانی که می فروزند سال خوشن  
 زخمه در قصر حیات تو ز هر خندیدن  
 که صبح با خورشید نفس از دوبار خندیدن



بروز ننگدستی آشنای گانه میگردد و  
 گوهر نای جوهر ذاتی خویش باش  
 تمنی از زهر و حلاوت ز شکر مطلوب است  
 می نشانه هر چه میگیرم چو ابرو بهار  
 بی محک نیست ممکن حرفی از من هر زنده  
 اگر چه نیک نیم خاک پاسه نیکانم  
 از آتخوان میغز بچسب حرف گفتن  
 طرافت آتش افروز جدا نیست  
 بگرد مشرب آینه می توان گردید  
 بند سکوت بیکه از لب بی هنر جو  
 بغیر شمع غموشی کدام شمع نیست  
 رسد بلبل ایمان بیشتر از اردو نیا  
 چون شکم نام و در پر شد تو اضع لگندشت  
 مرد اگر لاف از آب و جعد نیرندی شربت  
 از دهن نیست هیچ بلا جانگداز تر  
 گمنی قطع محبت بشکایت از دوست  
 طبع دوان از رو تقلید به نیکان رسد  
 من نیکویم زبان کن یا بفکر سود باش  
 جو قطع از نیکو کاری که بادر گوهر آمیزد  
 ناقص از لطف منی آب و رنگی بر کند  
 دور گردی میکند بیدار منظور خلق  
 بد عمل را دامن از نقصان مردم هست  
 شیوه صلح و صفا کار و در بهر هنر نیست  
 شود می سر که اما سر که هر گز نمی گردد  
 بدل اگر هنر هست خود من انهار

نعمت خان عا

شفیعی اثر

ز دل فرج کیسان رحمتی بهتر نیابد  
 حرف سخت از مهر ذاتی کی ز دل بیرون  
 کن کسب هنر از هر مجلس داری مردم  
 صاحب جمل مرکب چون بدانم بر خور  
 کار سازان جهان و کار خود و سازنده اند  
 نیم لول ز نقدیم مدعی چه عجب  
 بهر ب می تواند رفت و در یک دراز مشرق  
 مغرور فرصت و هر زین بیشتر نیابد  
 هر چند کار فردا است امروز وقت خود گیر  
 عزت مرد و بیدان ز ثبات قدم است  
 اگر توقع آسایش از جهان داری  
 حرف دور از ادبی لایق نزدیکان نیست  
 علاج واقع قبل از وقوع باید کرد  
 لطف و مهر اندر محل خود نکوست  
 هر کجا داغ باید شش فرمود  
 سخت گفتن بکل به زخوش اند باشد  
 کاری گرت ز دست بر باید گیر دست  
 نسب صورت بخشد گزندی جوهر ذاتی  
 میشود دور ز نقاشی چه شد نقش تمام  
 مکافات خوششان میکش ابل سخن دامن  
 ملو هر که چون خاتم پست دیگران باشد  
 عیب با هم گر بگادی نیست خالی از هنر  
 جوهر ذاتی بهر عارضی محتاج نیست  
 نصیحت در تدارک هر حاضر نفس  
 بی بهر عوام حرف می باید زد

همین بر نشسته ساعت حسرتین گذرانم  
 خار یکان را نیار و از جدم مردم بر من  
 چو طوطی چند حرفش بیس بود آنهم فهمیده  
 میشود و در هم چو چشم در و ناک از روشنی  
 آب تواند که شود گرد از زار خویش  
 ز صبح صادق اگر صبح کاذب افتد پیش  
 گذارد هر که چون خوشبخت کام آهسته آهسته  
 بست و کشاد و ترکان شام و سحر نیابد  
 شاید دماغ فرصت وقت و گرنیابد  
 شمع هر جا فشر و پای سرافراز شود  
 مدار دست ز نبض مزاج دار یها  
 غیر تحسین نمکنی گر چه کند شاه غلط  
 دریغ سود ندارد و چو کار رفت از دست  
 جای گل گل باش و بجای خار خار  
 چون تو مرهم نه ندارد سود  
 هر سخن وقتی و هر نکته مکانه دارد  
 وادان فریب طالب حاجت برای چه  
 که باشد بیشتر بآب نسبت تیغ چوبین را  
 هر قدر کار تو صورت پذیرد خوب است  
 ز هر عضوی که جرمی سرزند و ندان از لب  
 بجای لقمه اش گشت حیرت روان باشد  
 باز میدارد بکمر از نیا مغرور را  
 پنجه خورشید را نقش و نگاری گویش  
 داری چو سر که و نمکی و دگرش  
 بی بر در نحو صرف می باید زد

عنایت نامه لایح

مخلص کاشی



رغبت است کہ ہر حرف ہمارا عدولست  
ظاہر ہم از صحبت قلوب و ماہی کشتہ است  
در سخن گفتن خطائی جاہلان پیدا شود  
صحبت نیکان بدان خوب سوا میکند  
گریہ از دل بند و کلفت روحانی را  
مزدقی اگر بر آبی عاشق نباشد بین  
چون شوق کامل افتاد حاجت بر نہا نیست  
سچی نامزدہ درین راہ بجائی نرسی  
بر عمل نمک کن زمانہ دران روز نیست  
گویند سنگ لعل شود در مقام صبر  
نصیحتی کفایت بشنو و بہانہ مگیر  
یوسف گم گشتہ باز آمد بکنعان غم مخور  
نخواہد این چمن از سرو و لاله خالی ماند  
بیابان بکافات آبخنان آب ہوا دار  
ہنرور را بود اتم ز پہلوئے ہنر حیرت  
لہجی کہ کوتہ است درازست بی رفیق  
بنوہ نقش باطل ماندیشہ پاک دین را  
آبروز معنی و طوق ست صفائی سینہ را  
گر شود پیش و چندان بی بصیرت راجع فیض  
بی بصیرت راجع فیض از پیش انانی عین  
تمام نسل بزرگان اگر نکو باشد  
بنادان کاروانا مہربانی ست  
ہمین پند از زبان حال گویشہ ست  
عقل زن ناقص ست و دیش نیز  
گر بدست ازوے اعتبار مگیر

گرامی

حافظ

شوکت

کلیم

ہاجاے

یعنی کہ شمرده حرف سے باید زد  
ہر کج کج بحث ست خواہد بزر با نہا و قتاد  
تیر کج چون از کمان بیرون و در سوا شود  
نی نماید تلخی با دام افزون و رشکر  
عرق شرم نشو لی خط پیشانی را  
از زمین گندم گریبان چاک می آید چرا  
سیلاب را بدیرا آخر کہ را بہر شد  
مزد گرمی طلبی خدمت اوستاد بیر  
تو چو دانی قلم صنع بنامت چہ نوشت  
آری شود و لیک بخون جگر شود  
ہر آنچہ ناصح مشفق بگوید بہ پذیر  
کلید خزان شود روزی گشتان غم مخور  
یکی ہی رود و دیگرے ہی آید  
اگر امروز کارد و دانه فروا برون آید  
کہ نان آسیابان تر ز آب آسیابا شد  
باشد دو بای تیغ دو دم قطع راہ را  
آئینہ راست خواند عکس خط نمین را  
سوم ہنر از خنر طوطی باشد این آئینہ را  
میکند احول و میل سرمہ چشم خویش را  
نیست روشن چشم عینک گر رنگ سرمہ آ  
ز بجز زادہ تنگ ظرفیہ حباب چرا  
دل مینا بہ نابیسنا بسوزد  
کہ فرصت ان غنیمت دست بالا زیری آید  
ہرگز شش کامل اعتقاد ممکن  
ورنکو بروے اعتماد ممکن

لافت و دانش گزند پیوستہ ناوان فرست  
کا و خزانگی انسان خواہد گشت لیک  
رہ رہست برو اگر چہ دور ست  
خویش ہر چند کہ معشوق بود دل نبرد  
ہر بلای تو نیکان نبرد بہرہ کہ ز ہر  
لافت محض نباشد ہر کہ خند و بی محل  
ولایا ران سہ قسم انداز بدانے  
بنائی نان وہ دواز دور برانش  
ولیکن یار جانی را بدست آر  
بدیہا موز نیک خویشان را  
نیک را چون تو باز گو نہ کنے  
ہر کہ او عکس خیر آید لیش  
نفر گفت آن حکیم دھانندیش  
خواہی زبان تیغ شود و مچ خان تو  
خوان شناخت بیک رنر از شمال مرد  
ولی ز باطنش ایمن بہا شش غوغا مشو  
بسی کار فرما کار گزمت از میگردد  
لیک گر سنہ چشم از دو جہان سیر نگرود  
دنیا خوش ست لیک باندا نہ وجود  
لکوی گرد و زین دیر نیکو تر شود پیدا  
غبار خاطر و فانا ست انہما رہر کرون  
لافت از نسب نزن کہ چو آئینہ در جہان  
مشرپ پروانہ دارم در طریق دوستی  
خدا ساز ست ہر کاری کہ از مردم نمی آید  
در خور و غل بود خرج ز دیوان قصنا

خفتہ و اتم خویش را بیدار می بیند خواب  
آدمی گرانہ کی غافل شود و می شود  
زن بیوہ کمن اگر چہ حور ست  
نقشہ را آب دھان سیر سازد و ہرگز  
میکشد گر ہما ز دست میجا باشد  
کفش چون ندان بر آرد میکند ز پا دور  
زبانی اندونانے اندو جاتے  
تواضع کن بیاران ز بانے  
بجانی جان بدہ گرمی توانے  
تا ہمان بدتر انفسر ساید  
کین شود سینہ تو بجز اید  
عاقبت پیش ریش او آید  
کہ ہنر سرچش و شمن پیش  
شادی بقتل دشمن بی دست پاکن  
کہ تا کجاش رسیدست پایگاہ علوم  
کہ خبث نفس نگردد با ہما معلوم  
سرامد کمن زن شد کہ شیرین و گدازش  
و مجمع بحرین تہی ظرف حباب ست  
پیرا ہن زیادہ ز قاست بر نیست  
چو گیر و قطرہ راہ عدم گوہر شود پیدا  
صفا بر خیزد از آئینہ چون جوہر شود پیدا  
آدم کسی نمیشود از روی دیگران  
نشاہد میگردد چہ رخ ہر کہ روشن میشود  
بجالم ہیچ چیز لسان ترا ز مشکل نمیدانم  
زود تا نقشے کے لفظی سے آید

شہرت  
خاقانی  
محمد نسیم و غلط

مسح

امیر خسرو

مرزا جلال اسیر  
سعدے

مرزا حسن تاثیر  
ناصر علی

محمد قلی سلیم



مرزا محمد طاهر شانا

حکیم سنائی  
فصاحت خان لکنئی

سرخش

بابا قاضی

ابن مبین

لادار ستمه

ممتاز مبین

سفل آب تفته را ماند چو باید اعتبار  
الفت میان دو سنگ نرسد  
علم و ذوات جاہل خود را سے  
آدمی ز ادراک بے ادب است آدمیت  
نوکر و سوزناخیزی مفر چون کباب  
بسان چشم که گریه برای هر عضو سے  
ز نهار ز تر میخ گمرو سے شادان  
زن صاحب فرزند چو شد علت تست  
چون سفل گرفت چیز سے از کس نه بد  
نام و نیک بداد اقتاده است  
ساغر ناکامی از خود آب بر می آورد  
رزق را ز ریزی سان بخور هر پانه داد  
بگفتن من شد هر جا سد و منکر  
صد نقش مرست آید کس نظری نیست  
چهار باشد آئین مردم هنر سے  
نی سخاوت آبی چو دست رس باشد  
دو دیگر آنگه دل دوستان نیاز می  
سد دیگر آنگه زبان را وقت بد گفتن  
چهارم آنگه کسی گزید بجا سے تو بد کرد  
مشوق قصه پرواز هر جا به گیتے  
گو موبو را ز خود پیش هر کس  
چو فانوس تا پروه داری نیابے  
بی جده دوستان ز جان توان رفت  
فریاد مؤذن بشنودا دانے  
مشراب آئینه داریم صا میرش خلق

میتواند سوخت نتواند چراغ افروختن  
دندان را قبضه نخج نرسد  
چون چو نیست در طهارت جائے  
فرق در عین نبی آدم و حیوان ادب است  
خود و دود آب و آتش گزینک پروه است  
عنی بهر که رسد میکند لول مرا  
باشد عزیزی مایه راحت بهمان  
دشوار بود علاج ام الصبب بیان  
این شیوه خدا هیچ ناکس نندد  
دشنام اگر دهند واپس نندد  
تشکی سیراب می سازد گل بتجالی را  
خوشه چندین شکم داد و هر یک نانه داد  
صد شکر که عیم هر بے بهران است  
چون رفت خطائی همه را چشم بر نهست  
که مردم هنری زین چهار نیست برے  
بکامراتی و عشرت خورانی ذخوری  
که دوست آئینه باشد چو اندرون گری  
نگاه داری تا وقت عذر غم نخوری  
چو عذر خواست تو نام گناه او بری  
که گردی به بیو ده گوئی فسانه  
اگر صندبان باشدت بهچو شانه  
منه شمع سان سوز دل در میان  
هر راه که نیست رسنا نتوان رفت  
تا خوانده بجان خدا نتوان رفت  
روی از هر که نه میخ نگاهش نچینم

مجموع سادات طالع دمی که فرصت رفت  
محتاج را بقدر ضرورت بس دست دخل  
نمی آید بکار بهاب استعداد می باید  
اگر فلول و جوهرو را باشد تیغ میگردو  
هر تیره و رونی که حسد شامل اوست  
رو پنه بقتل خانه آویز و بین  
کمینه قدر چو باید ز راستی گذرد  
چون سوار سپ گرو سفل چشم خود به بند  
تجرب نیست بطینت اگر حاجت روا گردد  
زودمان کی بخود و ماندگان کار بکشاید  
پاک طینت را بکین کس نیاید گرم کرد  
پیش و انا مندر حجم خاک یا گهواره است  
ز نیت تن باعث نقص هنر کی میشود  
در کشاد کار نامی بسته چند من غم مخور  
نباشد آدمیت نکت گیر  
قبول ناقص از شاه دی بچو هر ی باشد  
خوش توان ز نیست گریحات کم است  
چون سپهر پیوده گرد افتد جلال اندک است  
ز بهشتی نیکیان بدی ز خور و  
کی بجز سعی مری کس بدولت میرسد  
ز فیض بهر نیاید ضمیر کج طبعان  
خلعت و نیاز یاد از خوشی تن بر سر است  
کار بهتر شود اندم که تیرے گردد  
ز بد گوهر نیاید بچکه ترک بدی کردن  
نتوان شناخت نیک بد هر شرت را

چو بریده شود سایه هما چه کند  
بر آفتاب رشک ندارد چو سرخ ما  
پرمیدن کارش نیست گریه باره باست  
ز مردی سکه بهتر باشد بادشاهان را  
بر بهمت پا کان نظر باطل اوست  
دو و یک ز تیغ سر کشد باطل اوست  
پیاده پیشه کند کجروی چو فرزند شد  
دید میو شد هم که گرو بر گردون رود  
که زخم کهنه را خاکستر عقرب دو اگر دو  
گره امکان ندارد باز ننگشت پا گردد  
بر خون ریز از طلا بشیر نتوان ساختن  
بادشاهی عالم طفلی ست یاد یوانگے  
جو هر آئینه از موج صفاز ازل نشد  
هر قدر پدید گره بر خوش چپان تر شود  
که کار رسک بود آهو گزینستن  
که جز طفلان خریداری بر نمی تیغ چوین  
صبح خندان ز عمر یک دو دم است  
چون ز جاجنید دندان چاره و کند است  
باب آئینه ناست شنگ ز روز و  
ابرنیسان میگذارد قطره تا گوهر شود  
کجا بهار کند سبز شاخ آهورا  
انجمن آید زیاد آستین چین می شود  
سخت چون شد گره قطره گهر میگردو  
مگر دو کند دندان از گزیدن مار نمی را  
هر گز کسی نخواند خط سر نوشت را

عرفی  
محسن بهانی  
شاه علی رضا خلی  
شاه ابراهیم سالک  
مرزا عبدالقادر میل  
حاجی حسین خان  
مرزا لطف الله  
حکیم شفقانی  
لادار ستمه  
داراب بیگ جویا  
لادار ستمه  
میر جلال الدین دشتی  
میر وحشت  
سید صلابت خان  
میر لاهور  
میر محمد قاسم  
مرزا طاهر وحید  
میر محمد داو  
محمد شفیع



ماستو  
مناظم  
نحله من بیک  
آقازمان واضح  
نظای ناظم  
ابین تیریزی

فائق

مسرت

طاهر وحید

میر حسن بلوی

ماشیدا

کاملان بیک

کاتبی شیراز

محمد عیسیٰ نصرت

مرزا قطب الدین

خاشع

تائیر

طاهری

حسن بیگ

مرزا حسن خان

علی رضا آگاه

ملا عزت

حرف بدگو باز میدارند بد کردن مرا  
باند کمال مردم بے مغرور زوال  
بچه پیران به تربیت آدم نمیشوند  
مرد را با مال خواری میکند طغیان فکر  
عرض هنر از پاک ضمیران نه تراود  
صاحب جوهر رفیق صاحب بزم نه شود  
بر سر بحر پر گهر گرچه بود نشست ما  
عجب نبود اگر فرزند بهتر از پدر باشد  
وقت لقمه خوردن ای مسرت گفت بهایم  
سفله از قرب بزرگان نکند کسب ثروت  
خوش است سفله که با خاک ره بود کسان  
لطف بسیار و مهر با نفع کم  
بیکل کی توان اندیشه دنیا وین کین  
سخت جانان را بگری نرم کردن کسب  
کم رزق را ز دولت قارون نصیب نیست  
شاه باید مهیب بے آزار  
پاک طینت را ز دنیا دوری در کار نیست  
اهل فطرت لبیک کی میکند دست تهنه  
کسی که بر لب کج بحث می نهد گشت  
بچه جان و قلوب گبر و مسلمان فتنه ایم  
عمر اگر خوش گذرد زندگی خضر کم است  
بخدا کار چو افتاد خدا ساز شود  
هر چند بود ضمیر پاکت روکش  
پدید است که شمع پیش پاتی خود را  
ز آثار زبان چون قدر نیکان میشود پیدا

میکند هموار سوان گرچه خود هموار است  
نی را چو سوختند تا شیر می شود  
فیتنم بودی گل نتواند گلاب را  
شمع کوتاه میشود چون شمع بالا میرود  
کس قیمت دوازده دریا نشیند است  
عاقبت دندان ماهی کشته تخر شود  
بچه جاب مخلصم باد هوا بدست ما  
که عطر صندل افزون تر صندل میدهد بود  
که رفتی میکند از هم جدا پالان هدم را  
زشته پر قیمت از آینه اش گوهر نشود  
زبان بدیده رسد چون غبار بر خیزد  
بچه کار آید این در شبنم  
که نتوان هر دو دست خوش یک استی کن  
آب گردد آهن ما با ز آهن می شود  
بر گنج مار خفته همان خاک می خورد  
بچه تصویر شیر بر دیوار  
میتوان چون آب گوهر از سر گوهر گشت  
ظرف چینی گر به خال نیست بمقدار نیست  
چو فاطمیت که سوراخ با بر بکشد  
تیغ بر خود میزند هر کس که با ما دشمن است  
و تیغی گذرد نیم نفس بسیار است  
گره قطره بد را چو رسد باز شود  
نی را بیری گام درین راه مزن  
نی شمع دیگر نمی تواند دیدن  
درین دوران چو ناقص هم بکار آمد

قلب نادان گر گنی صد بار نادان میشود  
همان سخت ست و فتنه ای که افتاد وین کین  
که نخل شاخ پیوندی با زاول شمر بخشد  
بچه عینک ساخت چشم دیگران بینا مرا  
چو پوشیدم چشم از آسمان انجم شود پیدا  
نتوان گرفت از گل کاغذ گلاب را  
کس بی کمال هیچ نیز زو عزیز من  
باشد از ناخن کلید رزق در کف شیره را  
میخ را در دیده نتوان کوفتن گوازیست  
رشته را پس ندید هر که گهر می گیرد  
روزی آن مال مالشی و بدش  
روزی آن عقل بالشی و بدش  
که در هر دو عالم شوی سرفراز  
بدلت مرنج و بجزت مناز  
که کار خویش خوابد کرد آتش هر کجا افتد  
تا همه عمر وجودش بسلاست باشد  
وامن ستانند اگر وعده قیامت باشد  
در خانه دل غبار غفلت رو فتن  
کم خوردن و کم خفتن و کم گفتن  
زیرک بید محال است بر توانی یافت  
اول اندیشه کند مرد که عقل باشد  
بنکالیت و هر کس نشود  
قلب او غیر یک گس نشود  
نحوه متهم و خوش خط و بسیار غلط  
که بر بهمت اوست بنیاد علم

باز گردیدن نداد و سود جبال را ز جهل  
نگرد و نرم از مغزول گردیدن ل نظام  
محبت را پس از قطع محبت لذتی باشد  
عجب پنهان یافت از نقصان چشتم کرده است  
دری که رسته شد سالم نه را ز غیب بکشد  
از بلوس محبت قلبی طمس مایه  
کسب کمال کن که عزیز جهان شوی  
نیست در سر فکر روزی صاحب شمشیر را  
سفله را منتظر نتوان ساختن گویا بدست  
می پذیرد بداند لطیفیل نیکان  
هر کز مال است و عقلش نیست  
هر کز عقل است مالش نیست  
و حکمت بیاموز مست فکته  
لباس طریقت چو در بر کنی  
چو سرکش بر سر افتاد گس آمد شواین  
مرو باید که بدینا نکند بیل و چوبینه  
زن نخواهد اگرش دختر قیصر به بند  
خواهی که توانی در معنی سفتن  
آراسته و خوشنیتن را بسه کار  
زدوستان زبانی مار چشم و فا  
سخن گفته و گریه بار نیاید بدین  
هر که ناگسفت با صل سرفشت  
سک گس را اگر کنی مقلوب  
بکوی زاده نادان بچه ماند دانسته  
ما کن حق استناد علم

غنی بیک قلی  
کینا  
رضائی کشیری  
منظر  
سالم  
میرزا خجسته  
انشای دهورام  
عبد الملک قبول  
شیخ فریدالدین  
طالب آملی  
مک عماد غزنوی  
جلال الدین  
لا علم



اگر دولت مهر است تا دمیست  
مرا ستاد را هر که محکوم شد  
خواهی که دولت صاف شود آینه  
حرص و حسد و نخل و حرام و غیبت  
راحت و نایابی تا ناسازی با دروغ  
نهو خشم بزرگان تنی ز رحمت نیست  
از اضطراب کار مهیا نماند  
گفتار بوقت خویش ز رسته گردد  
باران بهار ز اعتدال موسم  
بچشم سرمه باین خیره خوی خوش نمی آید  
من از بقدری خار سرد پوار دانه شوم  
تمیدستان ممت را چه سود از بیکار  
دل از یار کهن بر دشتن دشواری آید  
تا توانان فارغند از انقلاب روزگار  
از داده چه بهتر است گفتا که طعم  
از خورده چه بهتر است گفتا که غضب  
اصل زاده چه مفلس شود بد و پیوند  
آن کس که بداند و بداند که نداند  
و آنکس که بداند و بداند که بداند  
و آنکس که نداند و بداند که بداند  
پس تراست ز جهان دشتن باید که او  
عالمان در زمان معزول  
باز چون صاحب عمل گردند  
مرد تمام آنکه نگفت و بگرد  
آنکه بگوید نکند زن بود

بدست امید تو جز با و نیست  
بسی بر نماند که محکوم شد  
و چه چیز بر و ن کن از درون سینه  
بغض و غضب و کبر و ریاضت  
خب اگر خوابت نیا بد گوش برافسانه باش  
غبار چهره گردون دلیل باران است  
میل از ویدن است که دریا نمیشود  
ز هر بد و نیک بهره در میگردد  
در بر گل و در بحر گهر میگردد  
کنده هر گاه احسانی بر دم خود نماند  
که تا کس نگرود و هرگز از بالانشینها  
که خضر از آب جوان تشنه می آید و سکند  
کشیدن کل است از خمر خندین لایه پیکار  
خانه صیاد عشرت گاه صید را غرست  
تا داده چه بهتر است گفتا و شنا  
تا خورده چه بهتر است گفتا که حرام  
درخت گل چو قبی گشت بار و گرد  
اسب طرب از گنبد گردون بهمانند  
او نیز خر خویش بمنزل برساند  
در جمل مرکب ابدال بهرساند  
میخورد و بر خوان احسان توانا خیشتن  
همه شبلی و بایزید شوند  
همچو غرود و چون بیزید شوند  
آنکه بگوید بکنند نیم مرد  
زن به از آن مرد که گفت گو بود

دوستی با مردم نادان سفالین کوزه است  
دوستی با مردم دانا پوزرین کوزه است  
چار چیز است که در سنگ اگر جمع شود  
پاکی طینت و اصل گهر و استعداد  
خواهی که ز غم غلام با بی بجان  
بر حجت کس گواهی خود منویس  
گر پان کس خور به بر شورت  
جامه دوستی از پاره شود باز بدو  
بدان که دورت از دل بے کینه میرسد  
آید از نادستی سر رشته دولت بکف  
نخند از زوال احوال خود خوشدینان را  
آب استادی آینه روشن کند  
شریف را نخیس احتیاج می افتد  
گفتار صدق باعث آزار می شود  
گر بیاد پیرو دارد عیشهای بکیران  
خطر از شرم سکندر کرد و پنهان ز خلق  
تا که از جانب خورشید نباشد ششی  
گوهر شهوار مردان لب بجا و اکرون است  
در مقام حرف بر لب مهر خاموشی زدن  
با آتشین نفس چه کند مهر خاموشی  
یک نفس باشد نشاط خنده ظاهر و جوق  
چسان بخنده کشایم دهن که چون برق  
ای گل که بوی خنده ات از سر گذشت است  
از خنده صلح کن مجوسه که می شود  
ز خنده ابر بهار گوهر یافت

بشکن و بشکند پیوند دو جا و دان  
نشان و بشکند پیوند گرد و دوزان  
لعل و با قوت شود سنگ بدان خانی  
تریت کردن مهر فلک مینا شے  
دخانه خود کن کس را نهسان  
ضامن مشو و امانت از کس متان  
خمش کن ز زبان تو لال  
میوه خوش دهد آن نخل که پیوند کند  
زنگی نخل شود چو آینه می رسد  
در سوار می خلق را باشد بدست چپان  
چون نقصان پاک گوهر را از اوج عزت افتان  
صاف می سازد نخل طبع بر هم خورده را  
که برگ گاه بود مانع پدیدن چشم  
چون خوف حق بلند شود و در میشود  
خنده بی اختیار برق باران آورد  
بنی رفیقان موافق آب خوردن کل است  
کوشش ذره بیچاره بجای نرسد  
این نصیحت را بخاطر از صدف داریم ما  
تیغ را زیر سپر و جنگ پنهان کردن است  
هرگز بهوم روزن مجرئه بسته اند  
خنده و دیدن بدل گل در گریان نشود  
لب شگفته بود و مشرق زوال قمر  
آماده باش گریه تلخ گلاب را  
قالب تنی ز خنده بسیار شیشه را  
گهر تیغ و بد خنده که بیجا نیست



در شجاعت آدمی هر چند چون رستم بود  
صیقل سینه روشن گهران گفتارست

میشود چون زال عاجز در بر و قیلاج  
طوطی لال بر آئینه گران میباشد

نگین خام و بان اصفان عافیت کوشی شعار صفت کورت خاموشی

غنچه سان بگل اگر خواهی بان خویش را  
نیست در مان آدمی که بحث را جز خاموشی  
بند سکوت هیچکس از لب بی نسر محو  
از نارسیدگیست که صوفی کند خروش  
طبع خاموشان مکرر می شود از گفتگو  
به پیری رسیدم در اقصای یونان  
ز مردم چه بهتر بهر حال گفتار  
اسباب جهان در نظر من مضمون نموند  
از خوشی گوهر مقصود می آید کف  
بی زبان باش نشینی که قلم  
در مجلس را بای سخن لاف مزین  
تعلیم ادب نیز مقلبان بر گیر  
خاموشی مزین حادیه را داس آمد  
ز پاکان کی زند سر حرف بهیض  
حدیث مرد پر گوشت نشین گوش کم گرد  
می پذیرد ز خاموشی دل بی نور صفا  
مهر خاموشی لب نه تاب و عیشت بکام  
گوش خواص شنید از لب خاموش جواب  
راز کس ای صاحبش کن نه نماند  
ترک گویای زوغل کتب گیران ستین ست  
ناصر دین مهر خوشی از نرند لب خویش

صائب

ناصر علی

کلیم

سالم

فیوت

غنی

عنایت نامه سخن

هرزه گویان بر سر خود بلا می آورند  
ز رشک خامه مو میکنند هلاک مرا  
کم گوئی و بجز مصلحت خویش مگوئی  
گوش نشود و داند زبان تو سیکه  
صدف وار گوهر شناسان راز  
کم آواز هرگز نه بی نه مجلس  
هر چند بود بخوبی  
نیکو دید که تو رشته معنی را کردم  
خوشیم پر پرواز جوهر موشش ست  
نشان مردم کابل عیا غمخویشست  
سخن بقدر ضرورت بود بزرگان را  
لب خامش بود دلیل کمال  
آب دهن ز فیض خاموشی گهر شود  
لب از گفتن چنان بستم که گونے  
به بند لب که زبان تو خصم جان تو نیست  
گفتگو با طره مطلب پریشان کردن ست  
خدا چه کند لب زبیل و قال می بندد  
اگر صاحب سخن کامل شود خاموش میگردد  
آنقدر فضی که من از بی زبانی دیده ام  
جابل بخوشی مگر از عیب براید  
چونکه علت نیست کمتر کن سخن  
عظم التیام همدان را قطع می سازد  
هر چند نشود و کلت ز خاموشی خون  
آزاد که بود مغر خرد خاموش ست  
از عجز کام دل برون

خنده که کان لیل راه شامین میشود  
که با هزار زبان یک زبان خاموش ست  
چیزیکه پرسند تو از پیش گوئی  
یعنی که دو بشنود و یکی پیش گوئی  
دنان جز بگوهر نکرده باز  
جوی مشک بهتر ز یک توده گل  
در خوبه خامه سخن نیست  
حکایت بود بی پایان خاموشی ادا کردم  
چراغ انجن دل زبان خاموش ست  
رسد چون نامه با خنر سخن تمام شود  
که جز جواب نگردد صد از کوه بلند  
فصل بر در نشان اسباب ست  
این راز سر بر ما از صدف رسید  
دنان بر چهره زخمی بود به شد  
برنگ بسته شکست تو از زبان تو هست  
حرف تا فهمید را معنی همین ناگفتن ست  
نمیباشد در ای کاروان راه و دیار  
گره چون از زبان غنچه را شد گوش میگردد  
ترسم آخر شکر خاموشی کند گو یا مرا  
جز بستن لب نیست دو با بومی دهن را  
خرج تو در خورد و خل خویش کن  
که دائم گفتگو را لب ز یکدیگر جدا دارد  
ز بهار گو بهیچکس راز درون  
از کاسه سر نیاید آواز برون  
دراز میشود این رشته از گره خوردن

شمس الدین حافظ

شیخ سعدی

از مآت انخیال  
نظیری نیشاپوری

محمد سعید اعجاز

صادم

میر یحیی

میر و نفع

طالب آملی

شفیعی اثر

میراجبال اسیر

میرزا حسن تاثیر

میرزا داود

رفیع واعظ

میر ابن بیگ اصل

فرید الدین عطار

خامع

لا اعلم



دانه بهتر در زمین نرم بالا می کشد  
چو بروی خوابان خمش پاشش گویا  
نغمه ز در راه در دارالامان خلش  
خلوت ز گفتگو و دوتن انجمن بود  
لفظ جان لب خاموش نگهبان باشد  
دل از خاموشی روشن شود و دل نمیداند  
بطبع هیچ مضمون لب بستان نمی آید  
بغیر شهد خوشی کدام شیرینیت  
طوطی گویا همی باشد گرفتار قفس  
خاموشی سده است پیش راه با جوج سخن

سرفرازی بیشتر چون خاکسای بیشتر  
که فیروزان زیانست در بی زبانی  
غنچه تصویر فارغ از غم نپزودن است  
از خاموشی هزار زبان یک زبان شود  
رخنه مملکت دل لب خندان باشد  
خوشی آتش سنگ است و دهن نمیداند  
خمش معنی دارد که در گفتن نمی آید  
که از صلاوت آن لب بیکدگر چسبید  
ز غر را اندر قفس هرگز ندرت چاکس  
هر که بست این رخت زنی گفتگو اسکندر است

### رنگ افروز چهره و اغوائی و اشعار صفت ایام شباب جوانی

از جوانان پاکدامنی طبع کردن خطاست  
لذت هم عهد جوانیست سیه کار بیا  
باین بحر خدمت از نیایان خدا فروز پر بیا  
در جوانی بطرب کوش که این موی سیاه  
از مرستی دیگر با شاد بدهد شباب  
ز پیری قدر شهادتی جوانی می شود پیدا  
ز عصبان لب گوید در جوانی نمائند  
و دیده وقت پیریت بجای نمی آرد غبار  
جوان را صحبت پیران هم عافیت باشد  
از جوانی نیست غیر از آه حسرت و دردم  
که کفر فغانی است خاک و بار طفلی  
در برگ پیر پیری شد ز خه های آفت  
شد از فشار گردون بویم سفید و سر زو

در میان آن آباد و جویباری صاف نیست  
روشن است این سخن از تیرگی ابرو  
که از دل می برود و شباب آهسته آهسته  
شب تار است با فسانه بسرا باید برد  
حقیقی میجو استم لیکن طلاق افتاده بود  
سفید بیای کاغذ میکند روشن بای را  
ازین نعمت چه لذت می بر چون نیت ندانها  
از غم فوت جوانی خاک بر سر میکند  
خاک خون نشیند تیر چون دور از کمان افتد  
نقش پای چند از آن طاووسین بال اند  
با آنچه ایست عشرت از رگزار طفلی  
هر خنده که کردم دور و ز کار طفلی  
شیر که خورده بودم در روزگار طفلی

صائب

غنی

حافظ  
توفیق نجار  
مخلص کاشی  
واعظ

لا اعلم

### قلم را باعث عصا گیری و سواد اشعار حالات پیری

از پیشانی سخن در عهد پیری میز غم  
گشتم از خواب گران پیری برانیز و مرا  
می شود زندگی از قاست خم پابرکات  
که با قدر و تا از مرگ غافل می تواند شد  
آدمی پیر چه قدر حرص جوان میگرد  
چون سیاهی شد ز موش یا میاید شدن  
خضاب پرده پیری نمیشود و صائب  
چنانکه شیر کند خواب طفل را شیرین  
چو ماه نو قد خم گشته بر سپهر وجود  
گوهر دندان پیر رخت چون شمع بنجاک  
نیفک است پیری و خواجه این غنچه و اعضا  
چشم مار پرده غفلت شد و بروی سپید  
ز پیری جوان تر شود آرزو تا  
طبع دارد دندان ثبات در پیری  
میروی با قاست خم دینی و نیا هنوز  
ریشه نخل کهن سال از جوان افزون است  
نیست باری و جهان بکین تر از بار وجود  
ز پیری رخت دندان و دما دم تن در حق  
فروغ شعله ادراک در پیریت کم پیدا  
نیست عینک که نادیم پیری بر چشم  
دیده چون محتاج عینک گشت فخر خویش کن  
مرگ گوارا شود موی چو گردد سفید  
آدمی در عهد پیری به خبر گردد غنی

لب دندان می گزیم اکنون که دندان نماند  
موی همچون پنبه ام گردید باین دگر  
تیر را شهر پر و از کسان میگرد  
که امین پیر این دیوار مثل می تواند شد  
خواب در وقت بحرگاه عیان میگرد  
صبح چون روشن شود بیدار میاید شدن  
بکر و حیل خزان را بیمار نتوان کرد  
فرو غفلت من از سفید موشها  
اشاره ایست که آماده باش رفتن را  
عقد هماره شسته عمر از شمار سال ماند  
که از دلبستگیها بر سر اسباب میگذرد  
باز ناورد از خط این نامه را موی سپید  
بصد ساگی حرص دندان برآرد  
که این ستاره درین صبحگاه می زیزد  
با چنین محراب داری پشت بر عقبی هنوز  
بیشتر و بستگی باشد بدینا پیر را  
پشت خم شد زندگی را تا بسر برویم ما  
به بازی از این تسبیح چون اطفال گم کرد  
بودا نمیشی روشن رشتع صبح دم پیدا  
نگاه از شوق جمال تو زنده سر بر سنگ  
بر نفس داند روز و اسپین آئینه را  
لذت دیگر بود خواب و دم صبح را  
میشمارم طفل خود را رخت تا دندان مرا

مرزا صائب

غنی کشمیری



بسکه مانند کمان بکرم از پیری کاست  
دل به دل و غمی چون قامت گردیدم  
نیساز و غمناکی چو بخت نازل خصم پیری  
بهر گشت زندگانی خواب آخر زاله شد  
نامداریانی موقوف پیریهای است  
چه زندگیت که از استخوان بر احاطم  
بود موج محیط زندگانی ریشه پیری  
قامت خم باشد گشت اشاره سوی خاک  
شوکت از پیری بود ایام عیش من جهان  
عهد شباب رفت می سال دیده کش  
آماده فنا نکند زندگے قبول  
پیری شکار خویش مرا کرد عاقبت  
طول عمر گشت سیل پایه ایوان رنج  
بر واد عمر چون زو موی کافوری بیاض  
دل خون شد ز بس از عمر دیدم بیوفائی را  
کن حرف نصایبای بر نقد زندگانی را  
و ندان چو زیز و از کام قافل مشو که پیری  
رخت چو دل و دلت بجز مردن نباشد چاره  
ز پیوند عصا شد حرص پیری بسمان تر  
روی پیران سوره نورست از موی سفید  
کی کسی پنهان تواند شد دست انداز مرگ  
بجوش آورد پیری بیشتر در عشق خون ما  
تخم دپیری چه میکاری که هنگام مرگ است  
پیک پیری چون رسد سالان فتن کن  
توان ز عینک پیران بچشم دل دیدن

شوکت بخارانی

مخلص کاشی

مرزا محسن فطرت

مرزا طاهر حبیب

سرخوش

علامه رفیع

این سطرهای چین که پیری بروی است  
بسیج در پیری نشدند حالت همچو شمع  
از خضابت چون سیه بوزنی روید سپید  
پیری چو رسید پیش عشرت عبت است  
گردد بسج ستاره چرخ نهان  
ایام شباب رفت و چیل چشمش  
خم گشته قدم ز پیری و من ز عصا  
پیری بیشتر سامان رسوائی بود مارا  
بنیض پیری از آسید چشم ترستم  
پیرم ز عصا و عینکم تا چار است  
نی دیده بجائی خویش ماندست پا  
عرفی پیریت این قدم دیده بنه  
از عینک شیشه بسیج نکشاید بسیج  
گردد آئید کمال از موی سفید  
چون رشته که از پنجه مردن می آید  
افسوس که شد صاف جوانی همه درو  
زان روز که برفت پیر از آمد بزم  
موسم پیری من صبح امید است مرا  
پیر گشتی دست را بر دار از طول امل  
دل خود بر روزگار جوانی کباب بود  
شدیم پیر بصبیان چشم آن داریم  
به پیری پیش گزند امل دنیا و ان خویش  
پیری رسید وقت سیه ستی شباب  
موی سفید را کن آلوده حنا  
نقره چون انگشتری گردیدی چید لعل

هر یک جدا جدا خط مغز ولی قواست  
بی رنگ گردن نه از اجساد تا انتها  
رنگ بر لبش تو دار و خنده دندان تا  
و ندان چو ماند حرص لغت عبت است  
باموی سفید فکر زینت عبت است  
تجست می پیری و من می چشمش  
زه کرده ام این کمان و خوش گشتش  
که عینک حلقه دیگر شود و ام تماشا را  
برین دو چشمه ز عینک دو چشمه بل بستم  
هر سال مرا تا سنی پر بار است  
پایم در دست و دیده بر دستار است  
هر گام که می نهد پسندیده بنه  
نحی ز جگر تراشش و بر دیده بنه  
بسیار شود حرص دل از موی سفید  
طول امل است حاصل از موی سفید  
باد آمد و برگ شادمانی همه برد  
آن شعله فروخت و آن آتش مرد  
پنبه داغ گنه موی سفید است مرا  
شد جدا از زلف چون افتاد دندان را  
موی سفید شد نمکی بر کباب ما  
که جرم ما بجز انان پار سا بخشند  
قد این خارا چون خم شود قطاب میگردد  
موی سفید من نمک این شراب شد  
شیر صباح را بشکر احتیاج نیست  
میشود در وقت پیری حرص دنیا بیشتر

فقیر

احمد خان

خالص

قاسم بیگ

عرفی

سیادت

جعفر کاشی

فائق

میر آبی

آذری

میجا

فحوت کشمیری

برج الزمان

سعیدای اشرف



چو اقبال عصا شد شوز خود غافل  
بر دل پیران قیامت میکند عهد شباب  
چو شمع از سوختن گردد سیاه موی سپید من  
نفس بد هنگام پیری بیشتر غافل شود  
ز پیری شد بدون از دست اسباب هم  
نیست دندان آنچه میریزد که در پایان عمر  
گو که لقمه پیران با قندال خوش است  
شود وقت پیری قامت انسان تا پینه  
تا هست جوانی بر ادوات فلک است  
چون عهد شباب یافت در حرص کوش  
حسرت پیری نگردد که ز سباب جهان  
از شاخ کهنه میوه نور غنیمت است  
یافت در پیری سرخجامی اثر احوال من  
پیریت نه کافری نهان نتوان کرد  
در ظلمت شب هر آنچه کردی کردی  
تماشای کس سال از جوان بخیه تر باشد  
دشمن زندگیت موی سفید  
حرص از طعنت پیران نبود موی سفید  
شخص پیری نفی هستی میکند هشیار باش  
افسوس که نامه جوانی طی شد  
آن مرغ طرب که نام او بود شباب  
میفرید بر شباب زندگه قد و قوتا  
تا رود ز ندگانی را پریشان کردن است  
در کس با نفس نیست نتوان ساختن  
هوا بدولت پیری من مسخر شد

سليم  
مشهور  
مولانا و غیر  
واقف  
صامت  
سابق  
ناظم  
ناثیر  
حشمت  
غالی و بنا  
سناح  
شفیعی اثر  
۱۰ علم

ستون بنای کهن را علامت خلل است  
طاق لسیان جوانی کن قدیم گشته را  
کشم پیرانه از آتش عشقت جوینها  
میشود سنگ بتلای خواب سنگین قوت صبح  
خوشا دندان که می آمد بکار لب گزیده ها  
عقده از رشته طول امل و امیکم  
که دعت دهن افزون شود چو دندان کثیت  
باین مقررش باید از جهان قطع نظر کردن  
در بهر عیش موسیقی خشک است  
بعد از انزال بوسه بر لب نمک است  
صد گهر کی میتوان کار یک دندان کند  
پیری که دم عشق زند بن غنیمت است  
عزنی گزست جهان را بوقت رفتن است  
چون پیر شدی کار جهان نتوان کرد  
در روشنی روز جهان نتوان کرد  
ترازوی نکه سنجیت عینک چشم پیران را  
روی دشمن سیاه باید کرد  
این بنی نیست که ساکن به طباشیر شود  
صورت قد و قوتا آئینه ترکیب لاست  
دین تازه بهار شادمانی دی شد  
فریاد ندانم که کس آمدو که شد  
در تیرل معیت سیلاب افزون میشود  
جمع کردن خنده را چون صبح با موی سفید  
از کمان حلقه ممکن نیست تیر انداختن  
قد خمیده کم از خاتم سلیمان

پیری شگوفایست که مرگ است بار او  
موی سفید چون شدرآمده سفر باش  
کی شود طبع هوساگان ز پیری سرخرو  
ماه عید طفل طبعان است بروی سفید

بارش چو این بود چه بود زخم خار او  
کین صبح طی چو گردید صبح کفن برادر  
ماه عید طفل طبعان است بروی سفید

هوش افزای بخودان از عقل بر گزیده بیان سطحیات دیگر کلمات مندر

بچشم کم بین در نامه اعمال باز آمد  
بنوعی بار ساز سجده گدانی پیشیان شد  
چو شیخ شهر ترادید در نماز افتاد  
مخدور بود زاهد اگر جام نگیرد  
بامره دلمان چند نشینے بسا جد  
زهر نمار دست بز انو چسرا زند  
هر گز سخن زاهد دل مرده نگوید عم  
زاهد بر و از بلخ که چون مهره تسبیح  
بود کلید در زرق بار سامسواک  
مصنوع شد مرا این نکته در محراب از و اعظ  
و اعظنه ترا پایه گفتار بلند است  
ز مگر سجه شماران خدا نگمبارد  
نیست از عزت غرض ملو از عید خلق  
اگر داری دل پاک و در آفر حلقه متان  
این کنج عزتی که گرفت است شیخ شهر  
کند پهلوتی از بیم تراش سوزان  
ای گدای خالفه بر در گهر پیر معان  
دوش از مسجد سوی میخانه آمد پیر ما  
حافظ ای خور و زندی کن خوش باش ولی  
زاهد و عجب و نماز من رستی و نیاز

که میبارد ازین ابر سیاه باران حشمتها  
که انگشتش چو سواک از دامت نطق دندان  
دمی اگر چه بپای ایستاد باز افتاد  
گزدانه تسبیح کفش آبله دار است  
خم خانه نشین باش که خم زنده بگور است  
زاهد اگر ز کرده پیشیان گشته است  
ترسم که بسم بچو لب گور شود خشک  
از چشم بدت دانه انگور شود خشک  
کجا ز دست دهد بچو آسیا مسواک  
که هر کس رو بخین آرد خوش از قبله برگردد  
آواز تو از گنبد بدستار بلند است  
که صد سرست بیگ حلقه کند اینجا  
عکسبوتان را کس در غار دارد گوشه گیر  
که اینجا بروی نیست دامن نماز پیرا  
در چشم اهل دید کینگاه شهرت است  
خوشا آن کس که بانودان تریب ز اینجا  
میدهند آبی و دلمه را تو گم می کنند  
چسبست باران طریقت بعد ازین تیر ما  
دائم زویر کن چون دگران قرآن را  
تا ترا خود ز میان با که عنایت باشد

غنی  
صائب  
حافظ



محب خم شکست و بنده سرش  
 نصیب است بهشتی خداشناس بود  
 زاهد از حلقه زندان سلامت بگذرد  
 باز آواز آهر آنچه هسته باد آ  
 این دگر که نمیدانی نیست  
 طاعت پیرخان جوی از بهر یگانگی  
 چون درویشان با به پستی کردند  
 رفعت بر من ز غفلت دوستی کردند  
 ای دل اگر آن عارض و مجسمه  
 در آینه کم فکر که خود بین نشو  
 زاهدی خشک است اندر تب و تاب  
 او سحر شمار گشت و من باوه گسار  
 زاهد گوید بهشت با حور خوش است  
 این نقد گیر دوست از آن تبه بدار  
 طبع و زهد از او مردان کفر میباشند  
 ز پندخت ناصح ظلم ظالم میشود افزون  
 زاهد اسرار حق وی خود از رنگ خضاب  
 بسکه زاهد را در محبت زرب خاطر عقد است  
 و مجلس زاهد سخن از ما نترسد  
 تا کی غم این سپهر فیه زده خورم  
 اندر رمضان چه خورد و نه میباید  
 آثار صفا ز اهل تیر و سیر نخواه  
 از زاهد خشک رمز عرفان مطلب  
 درای فردوس و ابودا سرور  
 کافر عظم مسلمان مراد کار نیست

نخل کشانی

عظیمای بنیادی  
لامنیر

ایلی خراسانی

منیر لاهی

عمر خیام

شوک

شفیای اثر

قزلباش خان امید

مرزا بیدل

امیر خسرو

شید عشق را روز جزا در آتش افکند  
 ناصح بلامست چه بچه با گردی  
 دستار بنفشه و عاشق نشوی  
 در عالم عاشقی حساب دگر است  
 در دهب مانیا ز باشد نماز  
 زاهد ز منی ناب نخواهیم گذشت  
 هر چند که این آب گذشت از سرا  
 از مسجد و میخانه از کعبه و تبحانه  
 برای صید مردم زاهد خشک  
 کند چو شیخ ز حیوانی اینقدر پنهان  
 که بت شکنم گاه بمسجد زخم آتش  
 نخواه زدیرم کعبه زاهد که دل و کف من بجا  
 از دلائل میشود مثل باادراک حق  
 نثار و سودا صحرای زبیرهای گفتار  
 جویی ز شوق پاره نکردند زاهدان  
 هیچ کار زاهد احتیاج نیست  
 غم مخدی خور که پیش ریزش ابر کرم  
 شیشه دل بدوم آخر سوسه دیر  
 گویند که روز رمضان با ده حرام است  
 و غذا وینه ز میخانه مسجد ز فرست  
 به خلد و رفان من خاری از آن گل چون  
 عاشق هم از اسلام خواب است هم از کفر  
 من هیچ پیش مرده دلال سر فرو برم  
 شیخ در عزالت و نظر در حلق  
 صوفیان را هم بهشت هم جهنم ناخوش است

بدان ماند که آتش را کسی آتش اندازد  
 آن به که ازین راه غلط و اگر دی  
 گرد سر سحر زینت اگر دس  
 رسم دگر است و احتساب دگر است  
 پیغمبر عشق را کتاب دگر است  
 زین گوهر نایاب نخواهیم گذشت  
 ما از سر این آب نخواهیم گذشت  
 مقصود خدا عشق است باقی همه افتاد  
 اگر از کعبه آید باز بحر یست  
 بحیرتم که چرا در لبان بشین است  
 از دهب من گبر و مسلمان گله دارد  
 بناله طرب بختوشانی بخنده ساغر بزمینا  
 این ره از بسیاری سنگ نشان چهارست  
 ازین مرهم جراحتهای دل بیکی شود دار  
 بروست شان ز سحر سلاسل نهاده اند  
 این ریاضتها که می بینی برای جنت است  
 نامه عصیان نقش بر آبی نیست  
 بدانکه کعبه زیر دامن سنگ و شست  
 پیش آچار غمی گل رنگ که شام است  
 همچو آن طفل که در عید با ستارود  
 خار خار دل نه خار پاست تا بیرون کنم  
 پروانه چراغ حرم و دیر نداند  
 چون سجد بر جنازه نباشد نماز با  
 لنگ گردید لیک کور نشد  
 آب آتش هر دو بدو میکند شمعینه را

عاجی محمدیان قد

خواجہ شیخ خفغانی

زاهد

مولوی جانی

گرامی

مخلص کاشی

عشری

میر شتاق

ظاهر وحید

فقیر

نوعی

خاش

مرزا محمد سعید شهرت

کوبی

مرزا ملک مشرقی

اوجی

مشهدی

عرفی

میر مصوم

حکیم بیگ خان حکم

محمد شرف اسعد



شیخ محسن قاضی  
شیخ سید گلشن

کلیم  
سرم

میر محمد امین راجی

جمال اسیر

سید میر تقی

شہرت

میلے

لا اعظم

نباید از دعای زاهدان خشک تر شدن  
زاهدان خشک دور افتاده از کسب کمال  
دانه بسیار و کارست بهر صید خلق  
هر کس که سر حقیقتش باور شد  
ملا گوید که بر فلک شد احمد  
بیزم تر بقیامت نخرند ای زاهد  
زده خشک از بسکه در راه چایون کردگار  
خبر زنده دلی نیست ابل در سر را  
بگرمی خشک زاهدان مرو از راه  
زاهد داشت تاب جمال پریشان  
زاهد بود ای خلد سرگردان ست  
گویند که در دو غم نباشد بهشت  
آنچه من از دین پر بهیز گاری دیده ام  
نه تنهایی پرستان انداز زاهد دل آلوده  
بدلم زاهدان افتادم از بوداری ظاہر

که از شمشیر چو بی تیغ بوی خون نمی آید  
چون شمشیر طبع از رسیدن باز آید  
حق بدست زاهد است رجب را طاعت سخت  
اوین ترا از سپهر پنهان ورشد  
سوی مل گوید فلک با حمد ورشد  
تیغ سودی ندیدند شاه سوک ترا  
بمرازش می سزد و کبند بهیچ کوکنار  
که دل بسان گس در کتاب می میرد  
که بجه در کف آن قوم حب کافورست  
کچی گرفت و ترس خدا را بهانه رخت  
روز رخ محک تجرید مردان ست  
معلوم شد که جاس بیدرمان است  
جای آن دارد که سگ پر بهیز از دایان  
دل صبح هم از دست شان سوراخ شکست  
نمانم نیام تیغ این قوم از عصا باشد

در پیر حصول شراب و حصول جنات و منہیات

نباشد پسندیده و دیده ور  
زانش رخان در دل انکار من  
کند تا کند تو دشمن اسیر  
عجلی در آئینه جان شکست  
نمیدانم غفلت انجام شراب آخر  
فساد روی زمین از شراب می زاید  
تنگ نظری که گرد دست نمی باشد از شراب

زبان نگاہان بظفان نظر  
رگ جان ز مرگان نشترده  
غم زلف و کاکل گردن مکیه  
اگر نقش با سادہ رویان نشترست  
بانتش سیرند این غافلان از آب آخر  
کدام دیو که در شیشه نیست صہب را  
بزرگ گل شو سدا به این شتی آب خود

واسطه معمولی معاجنات و اشعار مودک اعمال صاحب و عبادات

ظہوری

صائب

شوکت

چو عمر زده گذشت و پاک از نیست  
تلاطم عمر باشد تا به سال  
پس از پنجه نباشد تند رسته  
چو خصمت آمد نشست آمد بدیوار  
پشتاد و نو چون در رسید  
وز انجا اگر بعد منزل رسانے  
اگر صد سال مانی و ریکی روز  
پس آن بهتر که خود را شاد داری  
بنویسی مدد از دست خود و طمان شہار  
شب زنده دار باش که آب حیات فتن  
فلس تراض بود را طوطی مروان  
چندگی کار جو نیست به پیری گذار  
درستان فنا صبح امیدی بشود  
بر قطره فتنم بچمن دانه ذکر نیست  
سرایه زندگانی عبادت باشد  
آواز خوزن چو شبنمی بشتاب  
بر گنج سعادت که خدا داد بجا فظ  
بشب بسوز که سوز تو کار با بکند  
سکش حافظ ز آو نیم شب  
ای آمد گرمان تو و خندان همه کس  
امروز چنان باش که فردا چو رعد  
دانش مدد آنکه بے نیاز ست  
کو فرض خدا نمی گذارد  
غافل از ذکر مشوگر بنود سجده بدست  
اگر چه پیر مجرم را فنیج ست

نمی شاید و گر چن غافلان نیست  
چو چهل آید فرویز و پیر و بال  
بصر کند پذیرد طبع سست  
چو هفتاد ادا افتاد آلم از کار  
بسی سختی که از گیتے کشیده  
بود مرگی بصورت زندگانی  
بیا و رفت زین کاخ دل افزون  
و دان شادی خدا را یا داری  
که از خاک سیه گلهائی رنگین میشود پید  
ولهای شب بود ز سحرگاه بیشتر  
از دمار اچو گلوتنگ بگیرند عصا ست  
در شب تار بره رو که بیاسانی صبح  
هر نفس که ز زندگانی حرف استغفار شد  
هر غنچه درین باغ سبز لای فکر نیست  
خوش آنکه دلت مثل طاعت باشد  
کاین بانگ صلائی خوان حجت باشد  
ازین دعائی شب و روز بجز بود  
نیاز نیم شب دفع صد بلا بکند  
تا چو شمع نور دل تابان کند  
وز آمدن تو گشته شادان همه کس  
خندان تو برون روی و گریان همه کس  
گر چه دشمنش ز فاقه باز ست  
از قرص تو نیز غم ندارد  
رشته بند بر انگشت مکر بسته  
بدین نکته نشاید جزم کردن

نظامی گنجوی

مرزا صائب

خلص کاشی

حافظ

اوجده صفائی

شیخ سعدی

غنی

منظوم



گرفتم شد ترا تریاق حاصل  
از دست خویش بمن شب را چه میدی  
زبان و دل موافق ساز نهنگام عا کردن  
و در دل شها به بیداری نمی کوشی چرا  
نکش سر از خط فرمان که گویند بلند ختر  
جای پنهانی سود دیده آمدنی بیانش  
خورشید افسر زارین آستانه یافت  
تو مست خواب و قه پهای فیض رمل شب  
نخواهی شد و گر محتاج و انگیزی نرم  
شب زنده دار باش که زین باغ و فیرب  
گاه در آغوش گل که در کنار آفتاب  
چرا اندوه در وحشت سراسی لنگر اندازد  
بدر عزت موی سفید پیران را

شوکت  
لامحمد باقر  
میرجانت صفاتی  
علم

خطا باشد بعد از هر خوردن  
شوکت لباس کعبه دل امن شبست  
بیان گشت توان عقده از رشته واکردن  
زین جواهر سر به چشم خویش میپوشی چرا  
ندارد فرصت خائیدن سر از سجود اینجا  
که چکس در روز فیض شب نمی بیند خواب  
ز نهار و متاب ز دولت سراسی صبح  
تمام چشم که دوستی شود بلند اینجا  
اگر که بار و روان شب وانه آویند  
آن غنچه فیض برو پیش از سر شکفت  
شبنمی بنگر چنان دیده بیدار یافت  
که سر و خاک بیرون باقی پربالیده می آید  
ز جای خویش بتعلیم صبحدم برخیزد

همانی فتوح باز آید گان معای هم گریان اشعار شرع توبه استغفار و ندامت عصیان

باین ترو منی در خشر اگر خاک بر خیزم  
طاعت کند مر شک ندامت گناه را  
عیب خود نایافتن بالاترین عیبهاست  
اگر کوه گناه ما بجشر سایه اندازد  
ما و از فرزندان هوا رنجلیت می کشد  
از شرم گنه بک کشیدم بزین خط  
دل درستی اگر هست آفرینش را  
میتوانی و فزخ خود را بهشتی ساختن  
افتد و بهشت بدوزخ اگر روند  
این دریاست که از بهر گران خوابی ما

مرزا صائب

خطا آتش و دوزخ زوایان ترم دارد  
بارش سفید میکند ابر سیاه را  
جا بلان منقل از چهل راجا بل منخوان  
نه بیند هیچ مجرم روی خورشید قیامت  
خاک سر بالا نیار و کرد از تقصیر  
مسطر زده شده بن صحرائی قیامت  
همان لست که از رنجلیت گناه گشت  
کوثر نقدی ز چشم اشکبار شده اند  
جمعی که شرمساری تقصیر برده اند  
مشت آبیست که بر روی زمین پاشیدند

میکند اشک ندامت نامه دل بر سپید  
کمان کن قلمت چن تیر را در قبضه طاعت  
و رگنه اشک ندامت ز جگر بر خیزد  
از جرم ما پرس چه مقدار و چند بود  
هست امید که فوید ز غفران نشویم  
عمرت شد و یک ساغر بخال زده است  
از پشیمانی مشو غافل که روز باز خواست  
بحر رحمت از توبه ساعت بزنگی میشود  
بهر چه جز خدای دل خویش بسته  
تواند قطره اشکی بهم پیچید و دوزخ را  
از ندامت بنیاری آه سروی از جگر  
گنه باریت رسید است از پدر مارا  
در جوانی توبه کن تا از ندامت بر خوری  
از شیوه تا صواب توبه  
چون خواب بر او دست با موت  
در حالت ترع توبه کردم  
چون باعث قوت گناه است  
صد کوه خطا کشد در آغوش  
در صحبت غیر نیست فیضی  
زین پس من و گوشت قناعت  
هر کس که ز توبه باز گردد  
بر عمر چو نیست اعتماد  
شد همه بر باد ایام شباب  
حالیا ای عند لب کمنه سال  
چون نگروی ناله در فصل بهار

صحیح از آخر فشان پا کد امان میشود  
که در قطع تعلق عاقبت شمشیر میگردد  
این سحابیست که از فغان بر خیزد  
ما کوه قات را تیر از و گداز شستم  
ما که باید به مقبول گناه آموایم  
بر لب نه نهاد از کف انوس لب تو  
برگ عیش تست هر دستی که بر هم سود  
بسکه دامن را بالوان گناه آلوده  
آئینه دامن کرده غبار گرفته  
چون اندیشی از آتش چو با خود چشم تروی  
زیج در فکر سن در چاه دنیا نیستی  
خطا ز روز نازل زین آونی او است  
نیست چون ندان لب و در گزینش کل  
از خوردن این شراب توبه  
از کثرت خورد و خواب توبه  
زین توبه بحساب توبه  
از خوردن این کباب توبه  
از رخ چو کشد نقاب توبه  
از صحبت تا صواب توبه  
از همت شیخ و شاب توبه  
هم توبه شود عذاب توبه  
باید که کنه شباب توبه  
بهروین یک ذره ننمودی شباب  
ساز کن افغان و یک چندی بتال  
در خزان باری قصا کن زینهار

زیب الفنا مخفی

بماد الدین آملی



غرق در یابی گناه است تا بکے  
 جدت آدم چون بهشت جای بود  
 یک گناه چون کرد گفتند شش تمام  
 تو طمع داری که با چندین گناه  
 راه پر دورست و من بس ناتوان  
 کاری بجز گناه نداریم یا حفیظ  
 هر چند رو سیاه و گنهگار و مجرمیم  
 بالطف و رحمت که سپهر شفا هست  
 چون باز گشت برب در یابی رحمت  
 صد فکر از زطاعت هم بردار و  
 باین وسواس نیت نیست درست  
 ای دل نفس بیا در حمان نشدی  
 صوفی و فقیه و عالم و دانشمند  
 بر چهره ندارم از مسلمانان رنگ  
 آن رویم به بین که باشد صد بار  
 ندامت گنم دوست یا رحیم کند  
 دارم گننی ز قطره باران بشکل  
 آواز آمد که غم مخور ای درویش  
 آتش بد و دوست خویش و دشمن خویش  
 کس دشمن من نیست دشمن خویش  
 مار و آفتاب قیامت یعنی چه پاک  
 کم ز حیوانات باشد پیش ارباب تمیز  
 موسی مسجد ندید نفس بدم راه هنوز  
 میکنم گریه ز آلودگی و امن خویش  
 ماسفیدی را ز روی نامه خود برده ایم

محبوب

شیخ ابوسعید ابوالخیر

غنی

هر چند شدی ز سیاهی و دوات سر  
 با دامن تر شدم به محشر  
 پشیمانی نصیب روح از گلزار تن باشد  
 تابی از خواب غفلت خویش شگین کنی  
 بود شمد بستم گریه تلخ پشیمانی  
 شدم دریای حمت از شرم گناه خود  
 دفع بگرشند پشیمانی من کرد  
 ز تائیر غم او سبز گرد و خرم آتش  
 از شرب مدام و لذت مشرب توبه  
 در دل بوس گناه و برب توبه  
 از بسکه شکستم و بستم توبه  
 دیرند توبه شکستم ساغر  
 سهو و خطای بنده چو گزند در شمار  
 گناه گریه نبود اختیار ما حافظ  
 توبه بنگی چو گدایان بشو و فرو کن  
 فقیر خسته بدرگاست آدم رحمت  
 عفو خدا بیشتر از جرم ما است  
 بهر جا که عفو شود جرم کاه  
 خدایا تودانی چها کرده ایم  
 ز دند این رقم بر من از نیک بد  
 سخن با چنان عزت و اعتبار  
 بزم گنه گشته تلخ این چنین  
 بخوشنودی حق در توبه زن  
 من کیتم من کیتم موی بخود در مانده  
 افسوس که در حجاب هستی مانندیم

مشق گنه هنوز چو اطفال می کنم  
 گفتند در آفتاب بنشین  
 کف افسوس با دامن و مغز این چنین باشد  
 مغرور از سرگرائی پنبه بالین کنی  
 لب احسرت گزیدن خنده دندان باشد  
 ز خجلت آب گشتم شسته شد کتوب عالم  
 بود از لب افسوس عقی که کیدم  
 بد و زخ خشک نتوان کرد دامن مارا  
 وز عشق تیان سیم غنیم توبه  
 زین توبه نادرست یا رب توبه  
 فریاد هست کند ز دستم توبه  
 امروز با غری شکستم توبه  
 معنی عفو و رحمت آمرنگار چیست  
 توبه طریق ادب کوش گناه نیست  
 که دوست خود و روش بنده پروری اند  
 که جز ولای توام نیست هیچ دستاویز  
 نکته سربسته چه دانی حموش  
 کم از برگ کا هست کوه گناه  
 نه بر خلق بر خود جفا کرده ایم  
 که خواهد مرا ساخت عفو تو رو  
 ز دیوانه و مست گردید خوار  
 نباشد بجز توبه تر یاق این  
 از دست شو ساغر توبه زن  
 زایات طاعت استی و دیوان عصیان  
 در بند هوسای خود پرستی مانندیم

شوکت

جامی

حافظ

لمهوری

شریف



از آتش حرص و از هوا آب شدیم  
یارب از ما بغیر تقصیر بخارست  
چیزی که با و تعلق خود بدیم  
آفاق پر صفت ز کوه گناه من  
جز نامه سیاه نداریم کاستی  
هر چند که سر بر گناه آورده ایم  
در حشر با مید زلال کز دست  
نه کار عاقبت بروم بسری کار دنیا را  
تو بهار نقش باز پسین دست دوست  
ایام شباب و وقت عفت بگذشت  
از رفتن هر چه رفت غم نیست مرا  
افسوس که گشت عمر بهیوده تلف  
رنجید خدا و خلق را ضعیف نشدند  
خم شد قد و تو بسجده خم نشد  
رفتی از کار و پنی کار کس باش  
یک چند عشق و محبت یار شدیم  
در حالت نزع توبه آمد یا دم  
اینقدر غافل از اندیشه روز حساب  
سر پیش فلک دین ز گناه دابخاستم  
کار فروان شد تمام امروز  
حسرت آنجا که کند وسعت خور و اطاهر  
بر در که دوست هر گناه بهیچند  
عفو کنیم بنا تو آنی که گردید  
ز بحر عصیتیم ابر مغفرت خیزد  
همی آنچه بحشر افرج عیبانی که من دارم

موانع کافیه

از فساد و هوس

ناصر علی

باسط

خلیفه سلطان

سید اشرف

تبری

مینظر

ترباش خان امید

امید هادانی

مرزا عبدالسیر

یکسر مودت سپید نشد  
ای حسن توبه آنگه کردی  
دو رخ تلافی گناه من نمی کند  
در صله ذره خورشید چه گنج  
عرفی دم زحمت و بهمان مستی تو  
فروست که دوست نقد فروس یکت  
تو گویی نامه اعمال خویشم  
از کرده کس خجل نشود روز بازخواست  
بیزاشک زماست که تا ماهی سیاه  
ز بسکه طاعت آورده ما گناه کنم  
ندام نامه اعمال خود را  
تا جرئت خطایم انفعال آورده ام  
با تضرع باش تا شادان شو  
ز یاد غیر میگردد بدل یاد خدا کمتر  
زندان میت غیر از لب زیندلی دیگر  
پیشش گنم روز حشر آخر شد  
ز شعی اعمال ما از زندگی پوشیده است  
ز خرد گیری روز حساب آزادم  
آئینه وار زنگ گناه است طاعتم  
دارد نیرنگی بهمان هر کس این  
در گناه که جانب من بود تقصیری رفت  
یارب نعم دوست تهی چشم پر آب  
نامه سیه و عمر تبه کار خراب  
بی زماست بگذران یک لحظه از اوقات غیر  
از خطای از تو سرزد و در پیشانی گریز

گرچه موی به تن سیاه نماند  
که ترا طاقت گناه نماند  
ترسم نیاورند بر ویم گناه را  
در جنب عطای تو چه باشد طلب ما  
آنچه بچه مایه بار بر بستی تو  
جویای مراعت و نهیدستی تو  
که هر سو بر تنم حرف گناه ست  
گر پیش گناه زین ابتدا کنند  
به آب دیده توان شست و دست استغفار  
بسجده بچو نگین نام را سیاه کنم  
ولیکن کاغذش و انتم خطایست  
غیر عصیان جن و دیگر نیست و بار دم  
گریه کن تا بیدمان خندان شوی  
چو پر شد خانه بیا شد بجا جنانه جا کمتر  
الان روضه فلان پیش اول بر وین  
تسکات گناهان خلق پاره کنند  
جوی نامهار هموارست تا باشد پر آب  
ورق سیاه چنان کرده ام که نتوانم  
کردم سیاه همچو نگین سجده گاه را  
من ز طاعت بزرگم و در عطا بزرگ  
چون در آفرینش که کار و است تقصیری کند  
جان داده و دل سوخته و سینه کباب  
از روی کرم بفضل خویشم دریاب  
از خوی خجلت ز افشان ساز این طوار  
که خطا نامم گردیدن خطای دیگرست

حسن

باق

عرفی

مرزا خان

قاسم بیگ

امیر خسرو

مفاخر حسین ثاقب

حیاتی

شهید

مولوی معنوی

علامه امین

حسن بیگ شهید

نواب شایسته نجات

طاهر وحید

مولا طاهر

میر حمید رحیم

امین

طاهر حاج علی

از نفوذ و حکم اختر

شیخ ابوبکر

آگهی



روز حساب گیرم از من حساب گیرند  
در پای گنه شد دل میکنم پست  
اندکم آنچه تراشاید نیت  
من بنده عاصیم رجائی تو کجاست  
ما تو بهشت گریه عت سخته  
من در سیاه کاری خود ناظر کنم  
محبت را خردم و در دیار بندگی  
حساب محبتم بر خوم ممکن نیست  
عرق شرم گنه دفته ام چند سبو  
بجز بکف تو بر لب لبر از ذوق گناه  
میکند بیدار اشک از خواب غفلت دیده را  
تا قیام اگر چه مانگد شمیم از گناه  
گرچه ما جرم بے عدد و اریم  
عاشق همه هم فکر غم دوست کند  
آشنای محقق از رشت کرداری شدم  
گنه در صید گاه رحمت او  
آنگاه که بد کنند سزاوار دوزخ اند  
آنجا که کند ابر کرم قامت خود راست  
روزی که قضا بگنه خم گردد  
دانی که چه جزا بفر دافقار  
در محیط رحمت حق چون جاب شمع چشم  
بر چنین مانخواهد ماند گرد محبت  
بایه رفی نیم نو میدار حسن قبول  
غبار محبت از غفویا بال شود  
ما جرم و گنه کنیم و اولطف و کرم

خاشع  
شمس افندی  
عبدالصفا  
بهری شنگ  
شیخ محمد علی حسین  
طهرالدخان نوا  
مولوی احسان حسن  
قدسی  
شیخ عیسی اثر  
نایب  
علاوالدین صالی  
۱۱ علم

بهر چند گناه بے شمار است  
در بار گشت کفم خدایا  
گرفت تیرمات عمرم  
شد هر سر مو کثون ز بانه  
صد مرتبه بے شمار توبه  
با دیده اشکبار توبه  
کردم نه بیک دوبار توبه  
آرم بتوبه بار بار توبه  
مستحقان و عید و آن کفر تم ان  
غذایی لشیر و آب باعث تحقیر  
عقوبت و اشعار مذمت ناحق شناسی و کفران نعمت  
شکر نعمت را کمال میدهد  
شکر ناکردن زوال نعمت است  
عارف آن باشد که با شکر حق شناس  
منت نه که خدمت سلطان بهی کنم  
غافلان را گو فمالمه میدهد  
بهره شاکر کمال نعمت است  
هر که عارف نیست گرد و نا سپاس  
منت شناس از و که بخت بدست  
ساکت زبان قلم بود اولون  
و قلمه لاله شکر و شکرهای منتها جانی که بیا  
چون شکر گویت ای کار سازنده نواز  
از بخت شکر دارم و از روزگار هم  
از برج امید چهره بنمود  
از دولت وصل آن دلا رام  
دل یافت خلاصی از تب هجر  
نخوت باد دخی و شوکت خارا خرد  
که در دیار خرید است در دیار مرا  
که اگر خار و اگر گل همه پرورده شست  
یک شکر تو از بهر از نتوانم کرد  
حیرت همه سوراخ نظر می بندد  
که از شمار برون قطره های باران است  
حوریان قص کنان ساغر شکرانه زود  
که بجا خوش و شیرین حرکاتم دادند

فریدالدین عطار  
سعدی  
خواجده معانی شیرازی



شریف

مطلب از پرده غیبی بدر آمد صد شکر  
غنچه گلشن آمال سرا سر شگفت  
تا امید از ره عصیان شده بودم ناگاه  
به او و هوای دل پی دنیا می گشت  
صدید مطلب که ز دام تو گریزان شده بود  
نحمد الله خالق الاشیاء  
حمد او از شمار بیرون ست  
تا نزع سبز آسمان خواهد بود  
هر تخم که ریشه بیرون خواهد داد  
چنان سازم ادا شکر که همای ترایار  
مرا از شکر کنی کفران نعمت بسته لب ارد  
هر سر بر تن اگر دوزبان شکر گوی  
کیمت زیر فلک نیلگون  
از دست وزبان که بر آید  
شکر خداست میوه باغ بیان ما  
شکر خدا که دور فلک شد بکام ما  
ای خدا قربان احسانت شوم  
هزار شکر که این دنگا بدرم شد  
صد شکر و صد هزار بدرگاه کردگار  
وامان شاید اثر نیک گرفته است

منظر الحق

بیدل

قلند

مرصع

مولوی طایفی

صح صادق اختر

سعد

عالم

احسن

لا اعلم

نحس و کلفت روزی بسر آمد صد شکر  
نخل امید من آخر بهر آمد صد شکر  
لطف فرمود ازین رگه ز آمد صد شکر  
بسلامت بوطن زین سفر آمد صد شکر  
بدعای اجابت اثر آمد صد شکر  
نشکر آمد رازق الاحیاء  
شکر او از حساب افزون ست  
تا خرمی باغ جهان خواهد بود  
شکر کرم تر از زبان خواهد بود  
که روشن سلطنتی از وصل جان چشم میدم  
که شکر آشکارا بوی از حسن طلب ارد  
کی توانم کردن از شکرت سر نوبی ادا  
کامده از عهده شکرش بیرون  
کز عهده شکرش بدر آید  
برگ شگوفه دست زبان در فغان ما  
مطرب بگو که کار جهان شد بکام ما  
این چه احسان ست قربانت شوم  
کفیل روزی و انجام بخش کارم شد  
شد شاید مراد من از پرده آشکار  
دست دعا که بود در اغوش ناله زار

تذکره  
جهان فرین تبارش و گلشن لایانش که بخندد درین گلشن ناله های نیکین اشعارش ازین  
گلستان سرت بقرقیزی تمام بیایه کمال ساینده کنون بگدسته بندی ریاضین تقریظات  
و قطعات تاریخ می پردازد و پرده چشم نظر گریان را در شک گلستان ارم می سازد

ز گلستان پر چشم و گوش سخن خوان حیات شوقی کوی طایح است او میر نصیر غفر

این نسخه حدائق المعانی ست  
صد بحر هنر درین سفینه  
بشگفت عجیب گشتان  
از کثرت شعر با عالم  
صد و خل درین کتاب مجموع  
شعری که بحدود و الجلال ست  
چون دید که سوسه سراپا  
هر جاست ستایش در گوش  
صراحت رستم بشعر نیست  
حرف صفت سیاهی عین  
در حوض کتاب خط جانان  
وقت خواندن ورق چو گردد  
هر جا صفت گل و بهار ست  
ذکر دل عاشقان بیتاب  
از روز و فراق نیست مذکور  
تا وصف ضیای شمع پر نور  
از نور نبی کند زبان و  
اشعار مفید خط و نامه  
اشعار مثال به مثالند  
تا که صفتش نصیر خوانی  
خوان مصرع سال صاف و سالی  
اتمام کلام بر دمساکن  
فکری کن و بگوی و شاد

با جلوه نما بهشت ثانی ست  
صد لعل و گهر درین خزینه  
دارد همه چیز جز خزان  
جانیت برای طعنه خانه  
جز ناخن و خل کوست مقطوع  
حرزی بی دفع هر ملال ست  
شکل تصویر شد سراپا  
هر صاحب هوش حلقه در گوش  
آئینه حیرت جهان ست  
آهو گیر سیاه عین  
خضریت بیان آب حیوان  
لفظ غنچه شگفته گردد  
هر مرغ نگه هزار زار ست  
پاره کن جیب جان سیاه  
کجلیست بچشم لیل و بجز  
گردید درین کتاب مسطور  
خاموش شد ست شمع گویا  
سروح بیاض اهل خامه  
دلچسپ و مفید و حسب حالند  
حشرش معلوم مثل ثانی  
آمد آن انتخاب عالم  
تاریخ دگر دران ادا کن  
مخفوظ زمین جاسدی باد



تا اهل فلک کنند آیین تا اهل زمین کنند محبین

مستخرج من سخنان قائل گاه منوی تقریظ تاریخ از تاریخ فکار موسی حنیف

ولی کان شد جو آئینه صفاناک  
بنظاره شود گرم و قیاب  
بهر کو آید از هر سر نکویان  
که تا از روی خوابان شاد گردد  
ولیکن ذره تسکین نیابد  
کنش صد نوید از خمی باد  
نقاب از رخ کشاده شاد تو  
نگار روشن ارزنگ معنی  
پنی گلکشت این باغ بهارین  
چه باغی روضه رضوان مثالش  
چه مصرع معنیش سحر حلال است  
شبستانی سراپا جلوه طور  
کتابی انتخاب دفتر حسن  
نگارین نامه حسن و لطافت  
ز بس جوشد صفا از روی اوراق  
سطور رشک بروی بتان است  
سواد حریفهایش زلف لیل  
دو اثر خوشنماشته نمودار  
سواد مردک وقف نقاشش  
خط ایض دران ابیات روشن  
از وجان یافته لفظ و محله  
بود هر یک را شعاری بلاغت

بحسن پاک دار روی تا پاک  
ز تاب عشق گردد بی خور و خواب  
رود هر سو بر آید خور و بیان  
دل غمیده اش آباد گردد  
بفرقش مهر آسایش نتابد  
که گردد یخ و غم گردید بر باد  
چالش بر جهان انداخت پر تو  
بهار گلشن خوش رنگ معنی  
بپائی شوق پدید بس آیین  
چه باغی مصرع رنگین نهالش  
چه معنی سر بس حسن و جمال است  
بیاض صبح روشن ز دست بی نور  
نیستان شراب کوثر حسن  
ز هر لفظش عیان رنگ نزاکت  
پروردنگ سمن چون رنگ عشاق  
ازین رو روکش رویی بتان است  
فشانده ناهائے مشک هر جا  
بر رنگ حلقه گیسو بر خار  
که شد از خال خوابان نقاشش  
بود هر روان در وسط گلشن  
نکوئی نهر آب زندگانی  
نهال سبزه گلزار بلاغت

نماید معشش نخل نمایان  
در و گلهما بود الفظ رنگین  
بران طائر بود جانهای عشاق  
لطافت بسکه در خواندن بچوش است  
همه شعرش بشیرینی چه قدر است  
کند تا طوطی و لهما نشین  
سیان شعر با ترتیب نیکو  
چو این گلدرسته شد بستان دست  
همان اشعار کاندنر شان حمد است  
که بچند لذت توحید و عرفان  
چه لغت سرور عالم بخوانند  
زبانها مشعل افوار گردد  
چه از روحی متورجرت رانند  
چو اشعار سراپا بر سرانید  
چو وصف قامت موزون بخوانند  
چو بخوانند شعر لذت وصل  
چو آید شعر بجران بر زبانها  
چو حال عاشق و سوز بینند  
چو وصف دیده مناک خوانند  
چو اشعار تن لایع سر بر آید  
چو بخوانند اشعار صنایع  
چو آید در نظر شعر معنی  
چو آید بر زبان شعر بهاران  
چو حال برگزینان خوانده گردد  
چو دریا بند شعر ضرب امثال

دو اثر بگماز است انحصان  
همانا میوه اش معنی شیرین  
چو پیل نغمه زن و لهما مشتاق  
هم اول از زبان لذت بگوش است  
صداوت در حروفش پایی بند است  
بهر حرفش شکر صد توده خرمن  
بجا هر بیت او چون بیت ابرو  
کشاد دل و دهر از دیدنش دست  
همانا نورس بستان حمد است  
بذوق پاک اهل صدق و ایقان  
بکام جان و دل لذت رسانند  
صالح گوشتها گلزار گردد  
زبان پر نور گردد و شمع مانند  
سراپا نقش غم از دل زدانید  
ز خجالت سر و ماور گل بهمانند  
بهم چید لب از لب که شود فصل  
زبان از آلامان دار و فغانها  
بجائی حرف آتشپاره چینه  
و مان حوض و زبان فواره مانند  
زبان چون ریشه خامه نماید  
نماید گلشن از رنگین بدایع  
شود زبان دیده اوراق اعلی  
زبان را برگ گل گویند یاران  
زنی بری زبان در مانده گردد  
بود آئینه تمثال هر حال



غرض اشعار مضموهای هر رنگ  
صفائی گوهر انشا و تحسیر  
به بخشید اهل انشا را بلاغت  
بمحمد صدیق اوصاف موفور  
بمحمد شامل فرخنده فاله  
چمن پیرای بارخ ارجند  
سریر آرای اقلیم فصاحت  
سختور نکته پرور نکته رانی  
سخن دان و سخن رنج و سخن گو  
جناب عبد الرحمن خان شاکر  
چنین باغی جهان آرا بیایست  
بتالیفش مشتقا کشیده  
فرور فتم بفکر سال تالیف  
ز روی لطیف بافت گوهری غمت  
چو راه سال طبعش دل به پیود  
خدا یا این کتاب صفحه نور  
بچشم اهل بنیش نور بادا

چو گلگهای شگفته رنگ در رنگ  
جلالتی جوهر شمشیر تقریر  
فنا ید مرد گو یا را بلاغت  
کشید از رخ نقاب این شاه نور  
بسی کمال نیکو خصا  
نهال جو دراز و سر بلند  
معانی دیده ز دروخی ملاحضت  
بود اهل سخن را قدر دان  
کریم و اگر مخلص خلق و خوشگو  
سخن باشت به نعتهاش شاکر  
که صد بلخ ارم را رونما خواست  
بکف تا گوهر مقصد رسیده  
دهم تا فکر از من گونه تشریف  
بگویم گلستان بی خزان گفت  
زهی بلخ ارم با لطف بفرمود  
بفضل عام تو تا نفی صور  
ز چشم خرده بین ستور بادا

گلستانه بجان فصاحت سبک آهر بلاغت شریک بنیش ارم به تمام مختص

موزون الفاظ نظم حمد نامی است که مطلع روشن آفتاب بر بیاض روزمر قوم فرموده  
و معجز جریسته هلال در سواد و شب منظوم نموده و از آری فیضانش بهشت بهشت  
تا نگی بهار پیش پا افتاده و بسیار گاری احسانش سپهر بلند آوازی دستاوه  
قطعات مهر تجلی قدرش تجلی گردیده و ابیات بروج از تجلی صنعتش بهر جوی رسیده  
سخن خنوران از افاضت عنایتش موزون و میان بان آوران از اصابت بهر  
صواب مقرون لرا قلمه صانع کمال صنعت او به کشته مصنوع آسمان زمین

آن شد از نور اختران روشن | این شد از روزه گلر خان نیکین  
و گیتی معانی باقسام نعمت محجوبانیت که مجموعه موجودات از نظم و ترتیب قافی و نظام  
گردیده و دیوان کائنات از رباعی چار بار و منتخب اهل بنیش بر دلین احترام رسیده و  
بود افزایش فواید است از بحر کمال عروج و کمال و اعضای بهیضا ضیایش ترکیب  
بندی از بحر و افرو و نور جمال لرا قلمه قطعه بالنی کز بلاغ فکرت او به کشته منظوم نموده  
ایمان به نظم حستان بهین احسانش به یافت حسن نظام و تحسان به آما بعد بر ضمیر  
گلشن نظیر پنهان گلستان معانی و چمن پیرایان بوستان خندانی نهفته مباد  
که این مجموعه جمیع آئین از قوم شکین نهایت تائید مشک آئین و این ذخیره  
نصارت قرین از منظوم نیکین گلزار است بهار آفرین از شگفتگی مضامین بحدائق المعانی  
مقسم گردیده و از گیتی بیان گلستان مستر مقرر شده نظم سازان را ساز به نظر  
را طرز جریان را حرف زبانی تذکار نظر لایان را طریف شیرین گفتار حدائق  
سیراب حقه حدائق را ناب اشعار غزل برادر نغمه عنادل و در گلزار ابیات  
توحید بیت امد تفرید به اشعار مناقب منقبت قلم بذوالفقار علم با اعلام محاسن لغت  
صفحه دیبای نظم سراپای از عجیب بری سراپای دلبری صفت عشق شیرین کافیک  
خوان گفتار حلاوت عشاق و دمن آن آتش شوق اشعار اشعار صنایع مشعر شعور  
لطیف لطایف طیبیات تطیب دماغ راوده انکور صفت فضول چهار گانه و دشمن تر  
از اشعار عاشقانه اوصاف مسکرات مستر آثار صاف خمخانه بهار آهنگ صفت سرانی  
و غانی و ساز مقام شناسان معانی مواظظ و لذت بر چون قال اهل حال پرتا شیرین  
منظومات شکر سخن آفرین بی سخن سزاوار آفرین اصحاب عرفان ازین سرکه عارفان کاهان  
سخن معرفت عالم سر را شکار و نهان سر کرده اند اگر سخن اسرارش دانند بجا است و ارباب لغت  
ازین رو که سبحان میانان سخنان جمله از سبحان بر زبان آورده اند اگر سبج ابرارش خوانند و  
لرا قلمه قطعه این گلزار شک نگار که سوادش خوش از بیاض چمن به از قبول کاف  
فیض به با قبول مقبلان سخن به موهبت این لطیف به جامع این مجموعه لطیف واقع قافیه  
سخنوری کاشف حقائق نکته پروری آشنای معنی آشنایان قدر دان و انایان  
عبد الرحمن خان شاکر که مجبور در حیم را شاکر است و مجبور کریم را ذکر لرا قلمه



بیت دیده حق سوی او چشم کرم شد حسن عمل عظم علم به اصحاب دانش دانند  
که در تالیف این کرامت و انانی چه قدر تکلیف روداده و در باطنش چنانکه در ترتیب  
این نگارخانه بینائی چشم تقب دیده چشم از مبصران ولی الایهار است که گویند چشم التقا  
برین باطنش شکیب سواد نظر فرماید و منت چشم مزلت نهاد و زبان بر غای خیر عواقب کشاید  
راقم حروف که با آشنائی انشا معروف و بنارسانی نظم معروف از محسان مصروف حسن بیا  
و مشغوف محاسن معانی که باوصاف حسن موصوف اند و باوصاف سخن مالوف  
مترقب صنوف عطا بوقوف خطا و مترصد لوف احسان تجسین موقوف استخوان  
که آن پسندیده ایند و در جیم و روف و کردگار کریم و عطف و و این برگزیده منصفان فیرون  
و تمیزان منکر از معروف لراقمه رباعی ای چشم کشاده بر جمال معنی به وی دیده  
شرف از اتصال معنی به از روی صفا اگر کشائی چشمی به روشن شودت سواد خال معنی  
قطعه تاریخ خوشه مطبوع این منظوم و گلش به که در این معنیش جوش حلاوت  
عزیز از فکر رنگین گفت تاریخ بیچارین نظم از روی طراوت

### قطعه تاریخ غریزی گفته

چون خان عبدگن انسان مین اعیان	عنان جو و احسان فیان در فشان
نقاد نقد معنی دانای رمزدان	سجبان بدله سخی حسان نکته ران
آراست باغ و گلش در تازگی ارمش	ریات قصر نایش حوران آن جلان
ریحان سواد کمال مضمون گل مائل	انمار آن جدا اول فوارا مبان
نقش ز معنی ترجم سگ نظم گوهر	چون خاطر سخنور بحریت دروان
ابی ازو نظر راجان تازه و مطر	گل شگفت و لمارین گلشن معانی
این نوع و رس رعنا از حسن عالم آرا	بادا عزیز دلهما چون شاد جوان
جسم فیوض لجان فیاض مصطفی خان	مطبوع طبع خاصان کردش برفشان
تاریخ ختم آن را مکتب بگوش القا	از روی لطیف گفتا گلزار خوش بیانی

رویدر این تاریخ رخت خاکی که جانا موی الاحد رب العالی

گل شاخ معانی عجم حرم  
ز گلزار بلاغت چیده گلها  
چمن برای طبعش باغی آراست  
بیکسولانه رنگین و مید  
بجائی یاسمن اندر بسم  
ز دست حق پرست مصطفی خان  
ز باغ طبع رابط کان نگارست  
گل تاریخ باغ نو بهارست

مختی مباد که چون آبشاری فضل انزل گلدست این نسخه رنگین را بسرشته تمام نظم  
دست وادیس از مدتی رنگ آمیزی طبعش نگار بستن آغاز نهاد و درین اثنا جناب سید  
ناصر علی نصیر ازین خارستان جهان روم از گلستان جاودان فت  
برق حسرت خرم شکبائی سوخت و ناوک  
گر بیان چاک شد و عالمی از غمش چشم نمناک چنانچه جناب مولوی عبدالحق صاحب  
استاد الاثناش حسرتی فراوان نمودند و تاریخ وفات آن خرامند ریاض خلد فرمودند

بجکم قضا میرزا صر علی	شنا ساسی رمز خف و جل
بگلشت گلزار حین شتافت	دل خلق از آتش غم بتافت
برابط ز سال وفاتش چنان	بگفتا خردا و سپتا ذ زمان

### قطعه تاریخ از شیخ اشرف علی اشرف

بطبع مذکره بر دل مسرت افزوده	بی نوشتن سالش مرا خیال آمد
در آمدم چو اشرف بفکر تاریخش	ز بی کلام نمود انتخاب سال آمد

### قطعه تاریخ از عبدالمصطفی خان محمدر

چون گلستان مسرت طبع شد	در گلستان مسرت طبع شد
خوش بهاری هست رنگین تذکره	قابل دیدن بود این تذکره
مهر چون از گلشن سالش شگفت	به بهارستان پرنگار رنگ گفت

بجانب  
رای می



# خاتمة

شیراز به بندی مجموعه سخن بجه خداوند مولف و دیوان خود - کتاب و قمر شود دست که صفحه فلک  
 بیایات بروج و شراخیم آراسته به و قطعه زهن را بنظم افراد مردم پرسته به کمکشان بطریقت از کتاب  
 لاجواب صفتش به و مهر و ماه شمسیت از فتوی نگین قدرتش به رایجی چهار عناصر در عالم سده نظم  
 و اوده اوست به و اشعار چهارم را بدرد در بحر بسط محیط و دلیعت نما و اوه و قطعه آن خلوه و نشی که بلال  
 مصرعی از کتاب صنعت اوست به ملک نیا و عالم عجبی به بیستی از فتوی قدرت اوست به و رنگ مری  
 گلزار الکلام نعت سرور مطلع دوا این کائنات به و شاه بیت قصاید وجودات که فاتحه به کتاب پیدایش  
 بذات و الایش سرلندی گرفته به و خانه دیوان سالت بنام نایش شرف اقیانوس پذیرفته به و افراشته  
 از قافیه رنگ خدایات برودن کشیده به فضایی هدایت رسانیده به و غریبان بحر معصیان را بر  
 دریا ملک برآورده به بغینه نجات نشانیده به چهار یار کبارش ایوان شریعت را ارکان تین و اول  
 اجماعش شمع روشن بستان برین مشنوی رسولی که سوخته از نیاست به کتاب جهان را از و  
 ابد است به و اصد سالت نشینده اوست به پیغمبری مهر تابنده اوست اما بعد بر خیمه ابرار باب  
 علم و هنر و سر سرخو لایق نکته پرور و روشن با و که این نسخه است نگارین و مجموعه است بهارین  
 که بر شرفش از صفای شیرین جلالت آگین به و سطرش از حافی رنگین طراوت قرین به و هجرش  
 چمنی است از بوستان نضارت به و دوش گلشنی است از گلستان لطافت به و فصلش غیرت فصل بهار گلشن  
 وایش رشک بواب بهشت برین شنوی کتاب لاجت افرا صبح پرور به تسلی بخش خاطرهای مضطر  
 پی و لهاست بستان سترت به از ان نامش گلستان مستر به و برق ریزی کوشش بسیار  
 و سرگرمی سی بهیار نبه پیغمبر زچچان بی سودی را و اگر عبد الرحمن خان شاگرد جمیعت الین  
 و انتظام ترمیم یافته و مطیع فیض مریح محیط خود و کرده بای فیض اعم حاتم پیشه سخاوت به شیرینی  
 شجاعت مهر شرق فیضسانی به ماه مطلع قدر دانی جناب فاضل آسب شیخ محمد جمال الدین  
 صاحب تلمذ الملتان در شهر لاهور کشمیری بازار بنار شیخ کیم ذی الحج ۱۲۹۳ هجری

حله طبع پوشیده جلوه آرای چشمه تماشایان و نضارت

بخش دیده نظار گیان گشت

بسم الله الرحمن الرحیم و الحمد لله رب العالمین و الصلوة علی سیدنا محمد و آله الطاهین



